OLIVIER MESSIAEN

CATALOGUE D'OISEAUX

pour Piano

Chants d'oiseaux des provinces de France. Chaque soliste est présenté dans son habitat, entouré de son paysage et des chants des autres oiseaux qui affectionnent la même région.

La rédaction musicale du Catalogue d'Oiseaux a été commencée en octobre 1956 et terminée le 1er septembre 1958. Les voyages et séjours répétés, nécessaires pour la notation des chants de chaque oiseau, ont été parfois très antérieurs à la composition des pièces. Ses indications étant très précises, l'auteur a pu sans peine réveiller des souvenirs vieux de quelques heures ou de plusieurs années.

L'œuvre est par lui dédiée deux fois : à ses modèles ailés, à la pianiste Yvonne LORIOD.

COUVERTURES DESSINÉES PAR ANDRÉ BÉGUIN

Éditions Musicales ALPHONSE LEDUC - PARIS, 175, rue St-Honoré

Imprimé en France
Printed in France

CATALOGUE D'OISEAUX

1er LIVRE — Réf. : 75
I - Le Chocard des Alpes
II - Le Loriot
III - Le Merle bleu

2e LIVRE — Réf. : 50
IV - Le Traquet Stapazin

3e LIVRE — Réf. : 40
V - La Chouette Hulotte
VI - L'Alouette Lulu

4e LIVRE — Réf. : 75
VII - La Rousserolle Effarvatte

5e LIVRE — Réf. : 50
VIII - L'Alouette Calandrelle
IX - La Bouscarle

6e LIVRE — Réf. : 50
X - Le Merle de roche

7e LIVRE — Réf. : 80
XI - La Buse variable
XII - Le Traquet rieur
XIII - Le Courlis cendré

LISTE DE TOUS LES OISEAUX QUI CHANTENT DANS CETTE ŒUVRE

par ordre alphabétique français, en 5 langues : français, latin (nom savant), anglais, allemand, espagnol.

Français	Latin	Anglais	Allemand	Espagnol
Aigle Royal (grand)	Aquila chrysaëtos	Golden Eagle	Steinadler	Aguila real
Alouette Calandrelle	Calandrella brachydactyla	Short-toed Lark	Kurzzehenlerche	Terrera común
Alouette des champs	Alauda arvensis	Sky Lark	Feldlerche	Alondra común
Alouette Lulu	Lullula arborea	Wood Lark	Heidelerche	Totovia
Bergeronnette grise	Motacilla alba	White Wagtail	Bachstelze	Lavandera blanca
Bergeronnette printanière	Motacilla flava	Yellow Wagtail	Schafstelze	Lavandera boyera
Bouscarle	Ccttia cetti	Cetti's Warbler	Seidenrohrsänger	Ruiseñor bastardo
Bruant fou	Emberiza cia	Rock Bunting	Zippammer	Escribano montesino
Bruant jaune	Emberiza citrinella	Yellowhammer	Goldammer	Escribano cerillo
Bruant Ortolan	Emberiza hortulana	Ortolan Bunting	Ortolan	Escribano hortelano
Bruant Proyer	Emberiza calandra	Corn Bunting	Grauammer	Triguero
Bruant des roseaux	Emberiza schoeniclus	Reed Bunting	Rohrammer	Escribano palustre
Buse variable	Buteo buteo	Buzzard	Mäusebussard	Ratonero común
Caille	Coturnix coturnix	Quail	Wachtel	Codorniz
Chardonneret	Carduelis carduelis	Goldfinch	Stieglitz	Jilguero
Chevalier Gambette	Tringa totanus	Redshank	Rotschenkel	Archibebe común
Chocard des Alpes	Coracia graculus	Alpine Chough	Alpendohle	Chova piquigualda
Choucas	Coloeus monedula	Jackdaw	Dohle	Grajilla
Chouette Chevêche	Athene noctua	Little Owl	Steinkauz	Mochuelo
Chouette Hulotte	Strix aluco	Tawny Owl	Waldkauz	Cárabo
Cochevis huppé	Galerida cristata	Crested Lark	Haubenlerche	Cogujada común
Cochevis de Thékla	Galerida theklae	Thekla Lark	Theklas Haubenlerche	Cogujada montesina
Corbeau (grand)	Corvus corax	Raven	Kolkrabe	Cuervo
Corneille noire	Corvus corone	Carrion Crow	Rabenkrähe	Corneja negra
Courlis cendré	Numenius arquata	Curlew	Grosser Brachvogel	Zarapito real
Étourneau-Sansonnet	Sturnus vulgaris	Starling	Star	Estornino pinto
Faisan	Phasianus colchicus	Pheasant	Jagdfasan	Faisán vulgar
Faucon Crécerelle	Falco tinnunculus	Kestrel	Turmfalke	Cernícalo vulgar
Fauvette grisette	Sylvia communis	Whitethroat	Dorngrasmücke	Curruca zarcera
Fauvette des jardins	Sylvia borin	Garden Warbler	Gartengrasmücke	Curruca mosquitera
Fauvette à lunettes	Sylvia conspicillata	Spectacled Warbler	Brillengrasmücke	Curruca tomillera
Fauvette Orphée	Sylvia hortensis	Orphean Warbler	Orpheusgrasmückc	Curruca mirlona
Fauvette à tête noire	Sylvia atricapilla	Blackcap	Mönchsgrasmücke	Curruca capirotada
Foulque	Fulica atra	Coot	Blässhuhn	Focha común
Goéland argenté	Larus argentatus	Herring Gull	Silbermöwc	Gaviota argentea
Goéland cendré	Larus canus	Common Gull	Sturmmöwe	Gaviota cana
Gravelot (petit)	Charadrius dubius	Little Ringed Plover	Flussregenpfeifer	Chorlitejo chico
Grive Draine	Turdus viscivorus	Mistle Thrush	Misteldrossel	Zorzal charlo
Grive musicienne	Turdus eriatorum	Song Thrush	Singdrossel	Zorzal común
Guillemot de Troïl	Uria aalge	Guillemot	Trottellumme	Arão común
Héron Butor (étoilé)	Botaurus stellaris	Bittern	Grosse Rohrdommel	Avetoro común
Hibou grand-Duc	Bubo bubo	Eagle Owl	Uhu	Buho real
Hibou moyen-Duc	Asio otus	Long-eared Owl	Waldohreule	Buho chico
Hirondelle de cheminée	Hirundo rustica	Swallow	Rauchschwalbc	Golondrina común
Hirondelle de rivage	Riparia riparia	Sand Martin	Uferschwalbe	Avión zapador
Huîtrier Pie	Haematopus ostralegus	Oystercatcher	Austernfischer	Ostrero común
Huppe	Upupa epops	Hoopoe	Wiedehopf	Ahubilla
Hypolaïs Polyglotte	Hippolais polyglotta	Melodious Warbler	Orpheusspötter	Zarcero común
Locustelle tachetée	Locustella naevia	Grasshopper Warbler	Feldschwirl	Buscarla pintoja
Loriot	Oriolus oriolus	Golden Oriole	Pirol	Oropéndola
Martinet noir	Apus apus	Swift	Mauersegler	Vencejo común
Martin-pêcheur	Alcedo atthis	Kingfisher	Eisvogel	Martin pescador
Merle bleu	Monticola solitarius	Blue Rock Thrush	Blaumerle	Roquero solitario
Merle noir	Turdus merula	Blackbird	Amsel	Mirlo común
Merle de roche	Monticola saxatilis	Rock Thrush	Steinrötel	Roquero rojo
Mésange charbonnière	Parus major	Great Tit	Kohlmeise	Carbonero común
Mouette rieuse	Larus ridibundus	Black-headed Gull	Lachmöwe	Gaviota reidora
Phragmite des joncs	Acrocephalus schoenobaenus	Sedge Warbler	Schilfrohrsänger	Carricerin común
Pic vert	Picus viridis	Green Woodpecker	Grünspecht	Pito real
Pie-grièche écorcheur	Lanius collurio	Red-backed Shrike	Rotrückenwürger	Alcaudón dorsirrojo
Pinson	Fringilla cœlebs	Chaffinch	Buchfink	Pinzón común
Pouillot véloce	Phylloscopus collybita	Chiffchaff	Zilpzalp	Mosquitero común
Poule d'eau	Gallinula chloropus	Moorhen	Teichhuhn	Polla de agua
Râle d'eau	Rallus aquaticus	Water Rail	Wasserralle	Rascón
Râle de genêts	Crex crex	Corn Crake	Wachtelkönig	Guión de codornices
Rossignol	Luscinia megarhynchos	Nightingale	Nachtigall	Ruiseñor común
Rouge-gorge	Erithacus rubecula	Robin	Rotkehlchen	Petirrojo
Rouge-queue à front blanc	Phœnicurus phœnicurus	Redstart	Gartenrotschwanz	Collirrojo real
Rouge-queue Tithys	Phœnicurus oehruros	Black Redstart	Hausrotschwanz	Collirrojo tizon
Rousserolle Effarvatte	Acrocephalus scirpaceus	Reed Warbler	Teichrohrsänger	Carricero común
Rousserolle Turdoïde	Acrocephalus arundinaceus	Great Reed Warbler	Drosselrohrsänger	Carricero tordal
Sterne naine	Sterna albifrons	Little Tern	Zwergseeschwalbe	Charrancito
Sterne Caugek	Sterna sandvicensis	Sandwich Tern	Brandseeschwalbe	Charrán patinegro
Tournepierre à collier	Arenaria interpres	Turnstone	Steinwälzer	Vuelvepiedras
Traquet rieur	Oenanthe leucura	Black Wheatear	Trauersteinschmätzer	Collalba negra
Traquet Stapazin	Oenanthe hispanica	Black-eared Wheatear	Mittelmeersteinschmätzer	Collalba rubia
Troglodyte	Troglodytes troglodytes	Wren	Zaunkönig	Chochin

I- LE CHOCARD DES ALPES

(coracia graculus)

Strophe: les Alpes du Dauphiné, l'Oisans. Montée vers la Meidje et ses trois glaciers. 1er Couplet: près du refuge Chancel: le lac de Puy-Vacher, merveilleux paysage de montagne, abîmes et précipices. Un Chocard des Alpes, séparé de sa troupe, traverse le précipice en criant. Vol à voile, silencieux et majestueux, du Grand Aigle Royal, porté sur les courants aériens. Croassements rauques et féroces, grognements du Grand Corbeau, seigneur de la haute montagne. Différents cris des Chocards, et leur vol acrobatique (glissades, piqués, loopings) au dessus des abîmes. Anti-strophe: avant Saint-Christophe-en-Oisans, le Clapier Saint-Christophe: chaos de blocs écroulés, rochers Dantesques, accumulés en désordre par les géants de la Montagne. 2e Couplet: un Chocard des Alpes fait le tour du paysage en survolant les précipices. Mêmes cris et mêmes vols que dans le 1er Couplet. Epode: les Ecrins: Cirque de Bonne-Pierre, avec ses immenses rochers, alignés comme des fantômes géants, ou comme les tours d'une forteresse surnaturelle!

I. LE CHOCARD DES ALPES

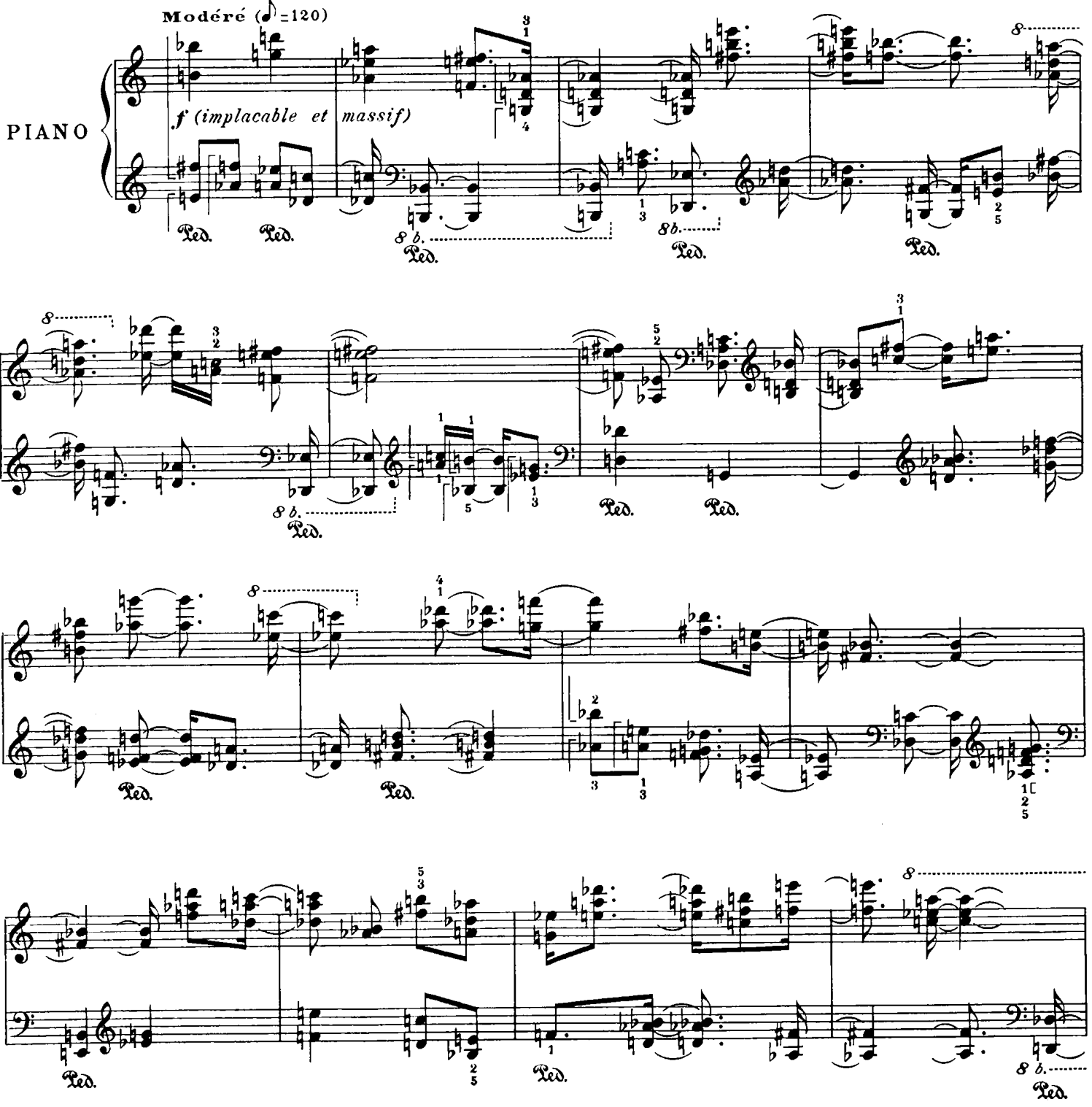
(coracia graculus)

(en montant vers le glacier de la Meidje)

Modéré (♩=120)

PIANO

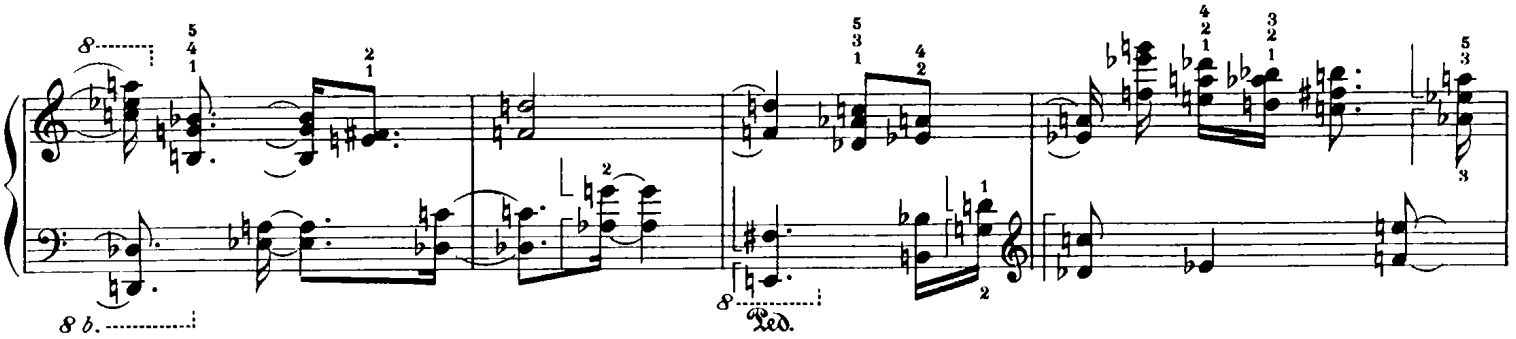
f (implacable et massif)

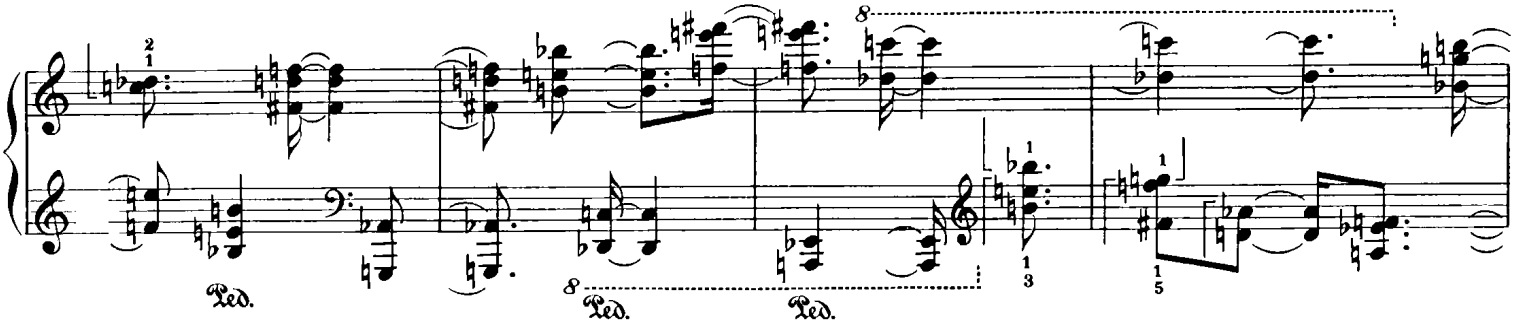


© 1964 by ALPHONSE LEDUC et Cie
Editions Musicales, 175, rue Saint-Honoré, Paris.

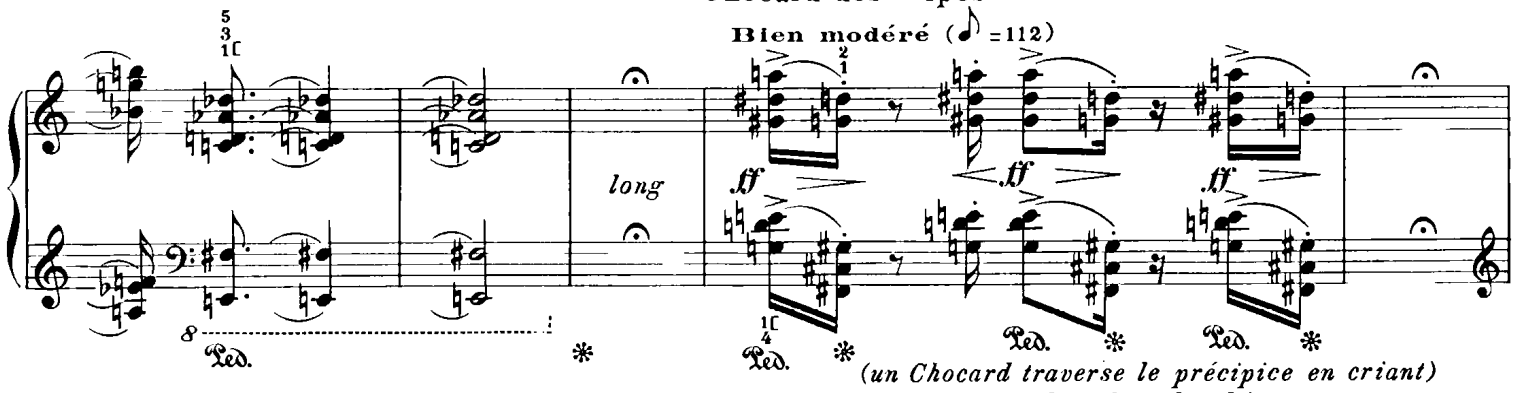
A.L. 22.937

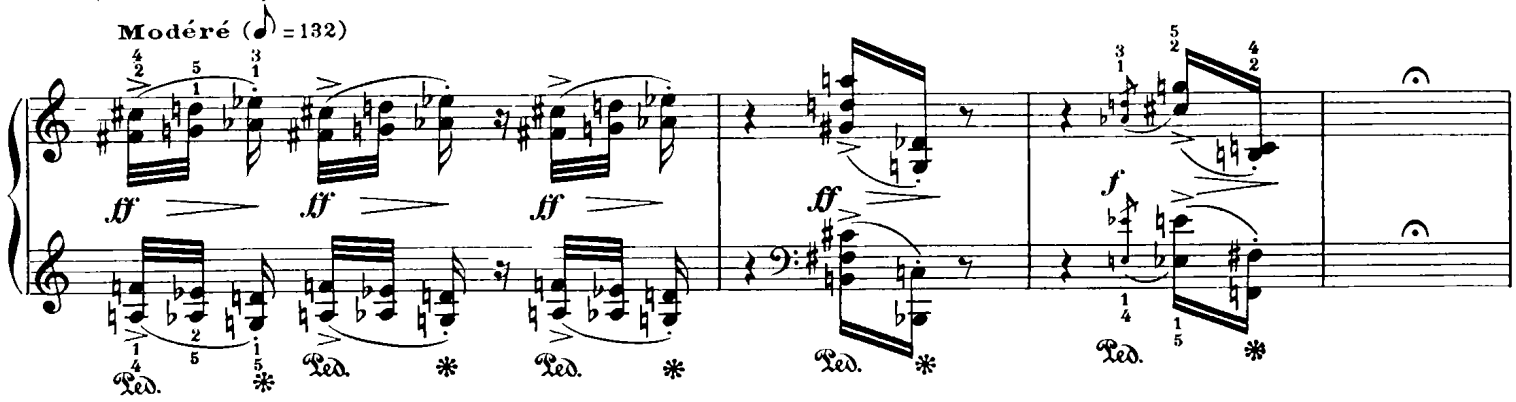
Tous droits d'exécution, de reproduction, de transcription et d'adaptation réservés pour tous pays.

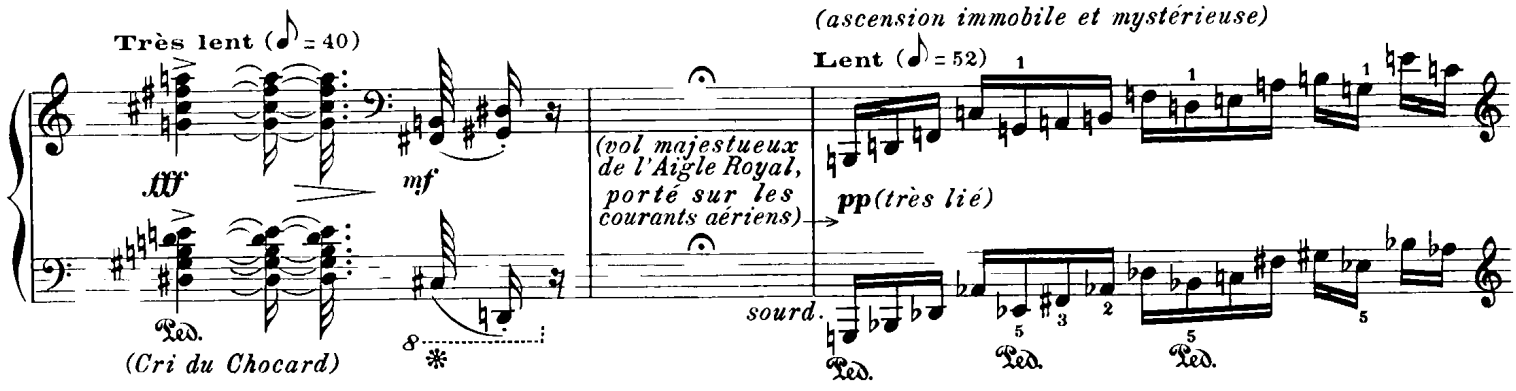


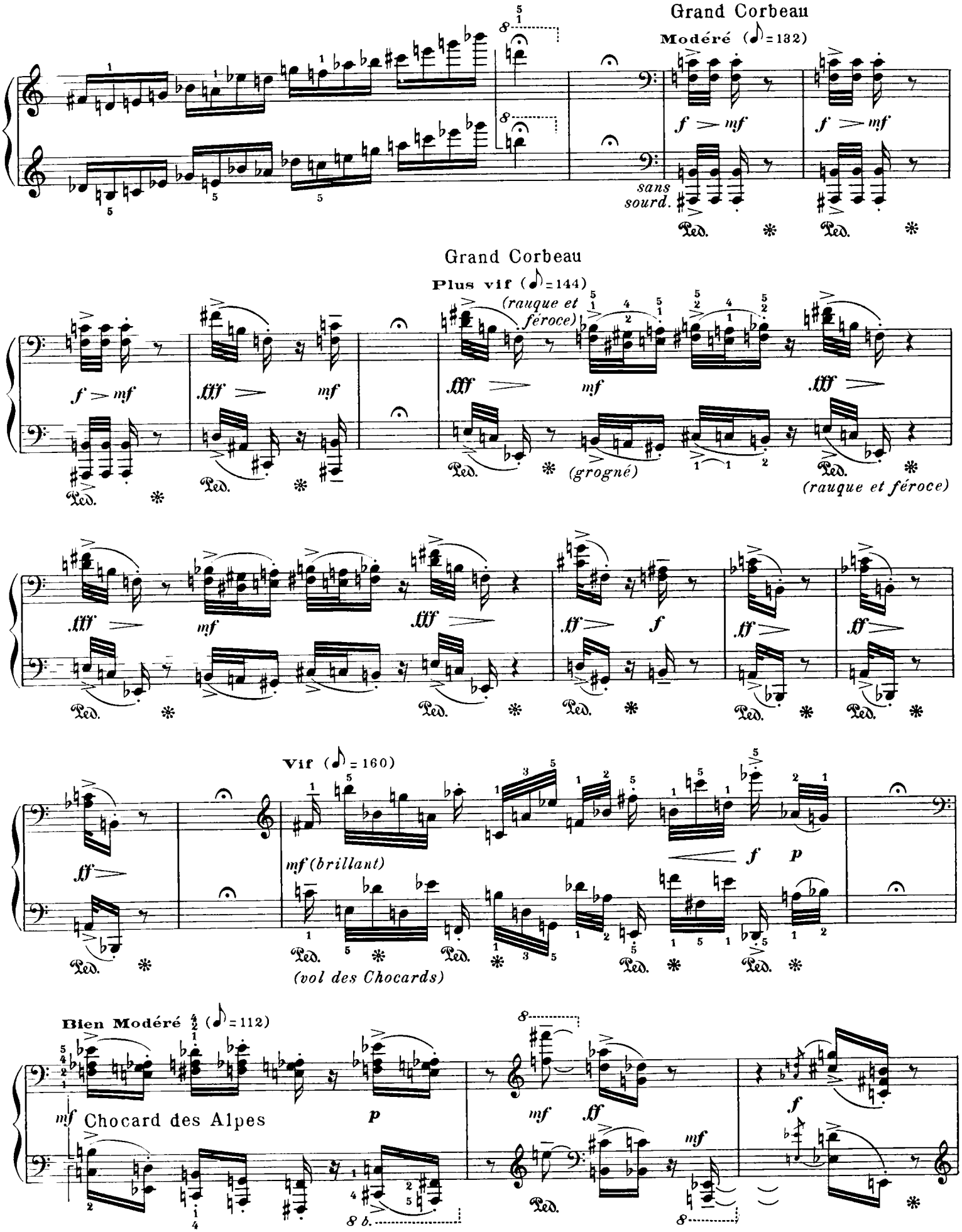


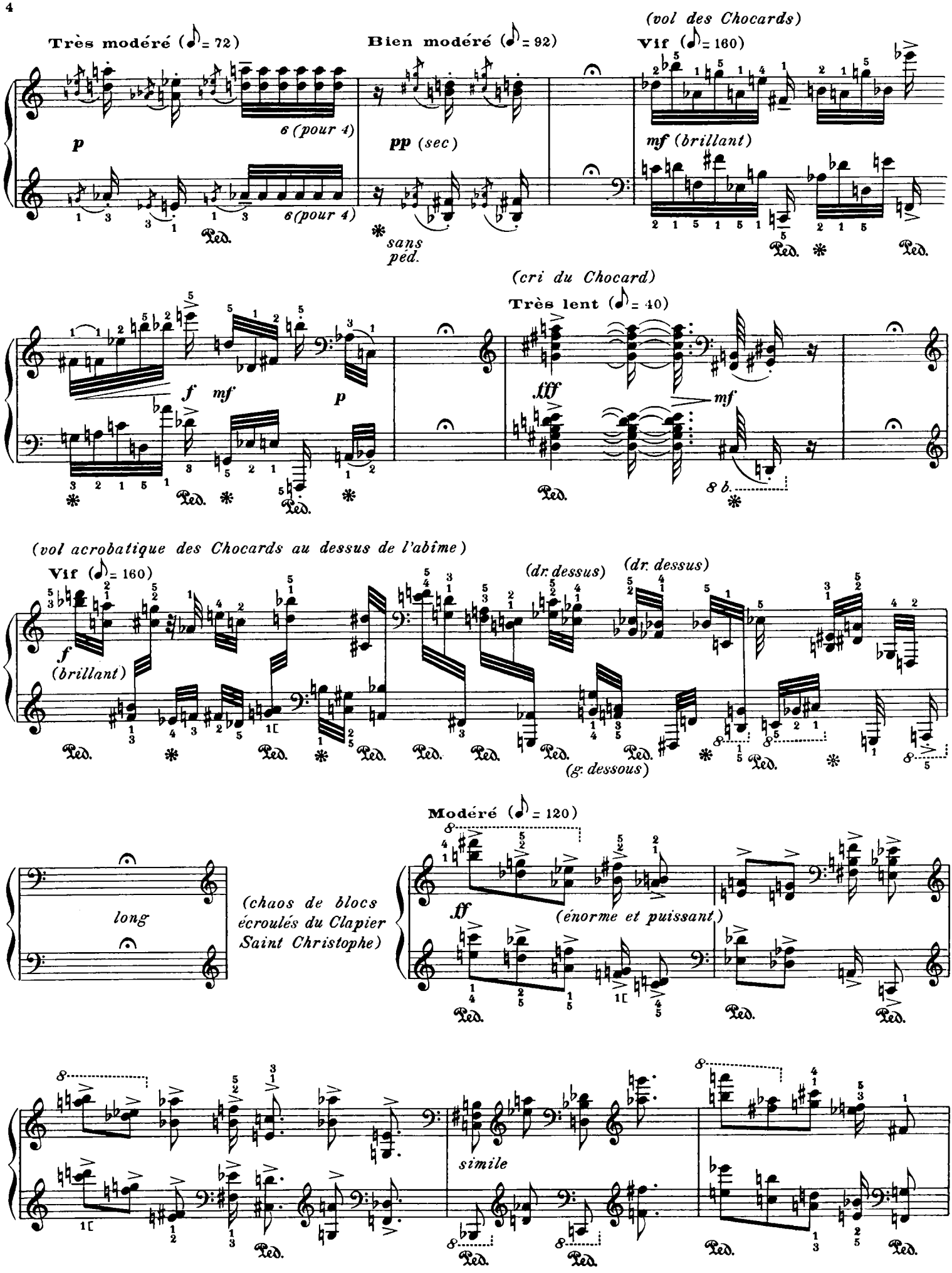
Chocard des Alpes

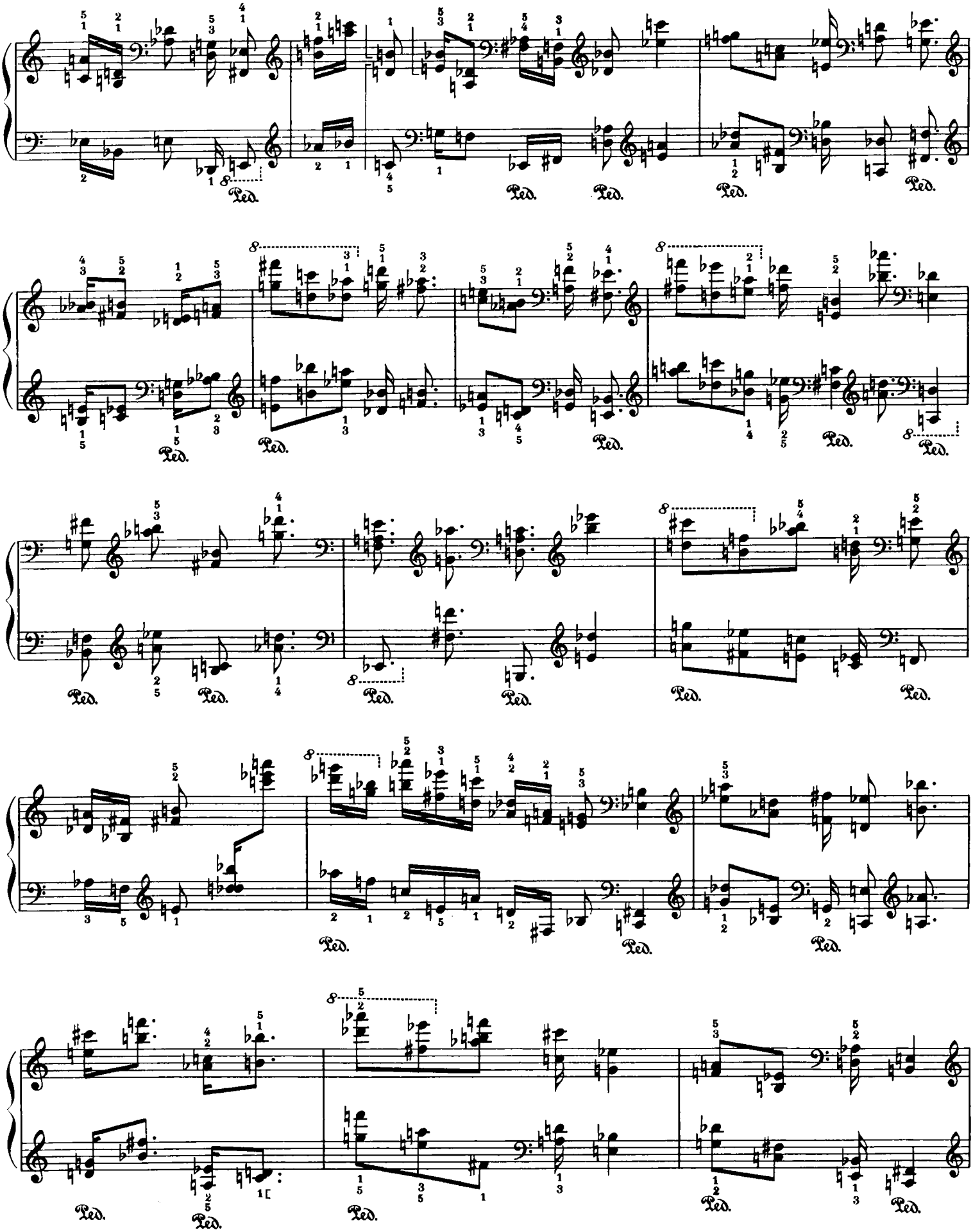


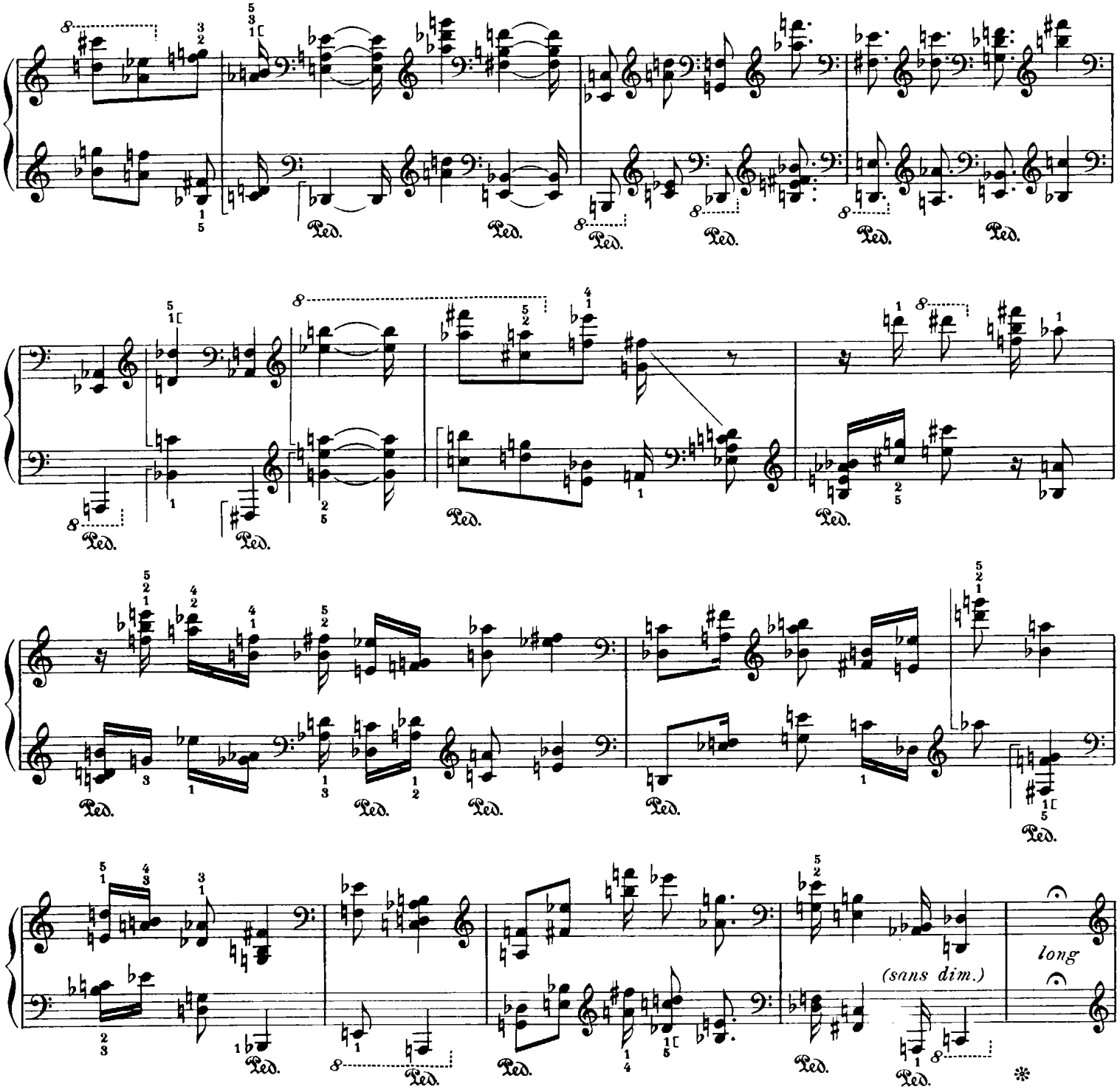





Grand Corbeau
Modéré (♪=132)
sans sourd.
Grand Corbeau
Plus vif (♪=144)
(rauque et féroce)
(grogné)
(rauque et féroce)
Vif (♪=160)
mf (brillant)
(vol des Chocards)
Bien Modéré (♪=112)
Chocard des Alpes


(vol des Chocards)
Très modéré (♪ = 72)
Bien modéré (♪ = 92)
Vif (♪ = 160)
p
6 (pour 4)
pp (sec)
mf (brillant)
sans péd.
(cri du Chocard)
Très lent (♪ = 40)
f
mf
p
fff
8 b.
(vol acrobatique des Chocards au dessus de l'abîme)
Vif (♪ = 160)
f (brillant)
(dr. dessus)
(dr. dessus)
(g. dessous)
Modéré (♪ = 120)
long
(chaos de blocs écroulés du Clapier Saint Christophe)
ff
(énorme et puissant)
simile

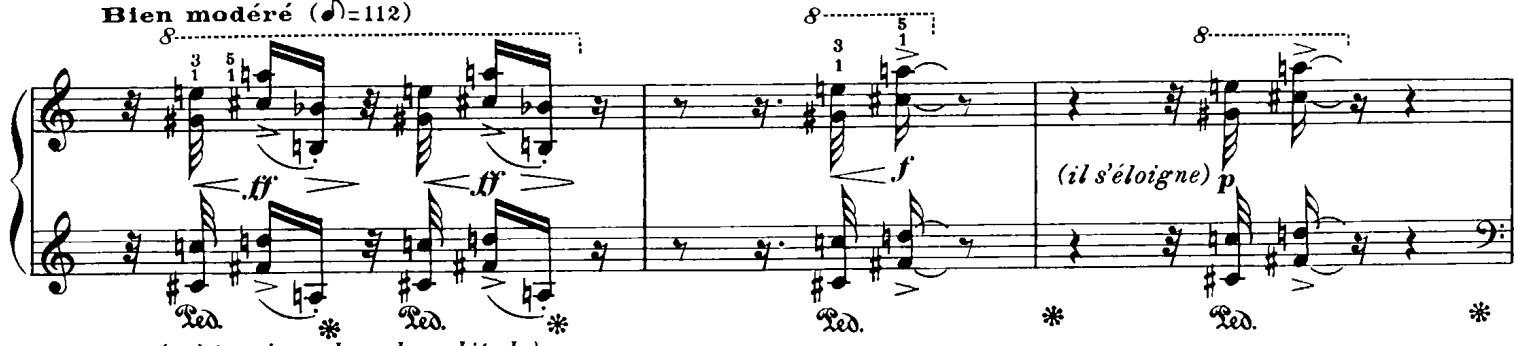




Chocard des Alpes

(un Chocard fait le tour du paysage en survolant le précipice)

Bien modéré (♪=112)



(cri tragique dans la solitude)

(les Chocards)

Très modéré (♪ = 72)

6 (pour 4)

ff *ff* *mf* *pp* *mf*

Ped. Ped. Ped. Ped.

6 (pour 4)

Bien modéré (♪ = 92)

pp (sec)

sans péd.

Très lent (♪ = 40)

fff *mf*

Ped.

(cri du Chocard)

(vol majestueux de l'Aigle Royal, porté sur les courants aériens)

(ascension immobile et mystérieuse)

Lent (♪ = 52)

pp (très lié)

sourd. Ped. Ped. Ped. Ped.

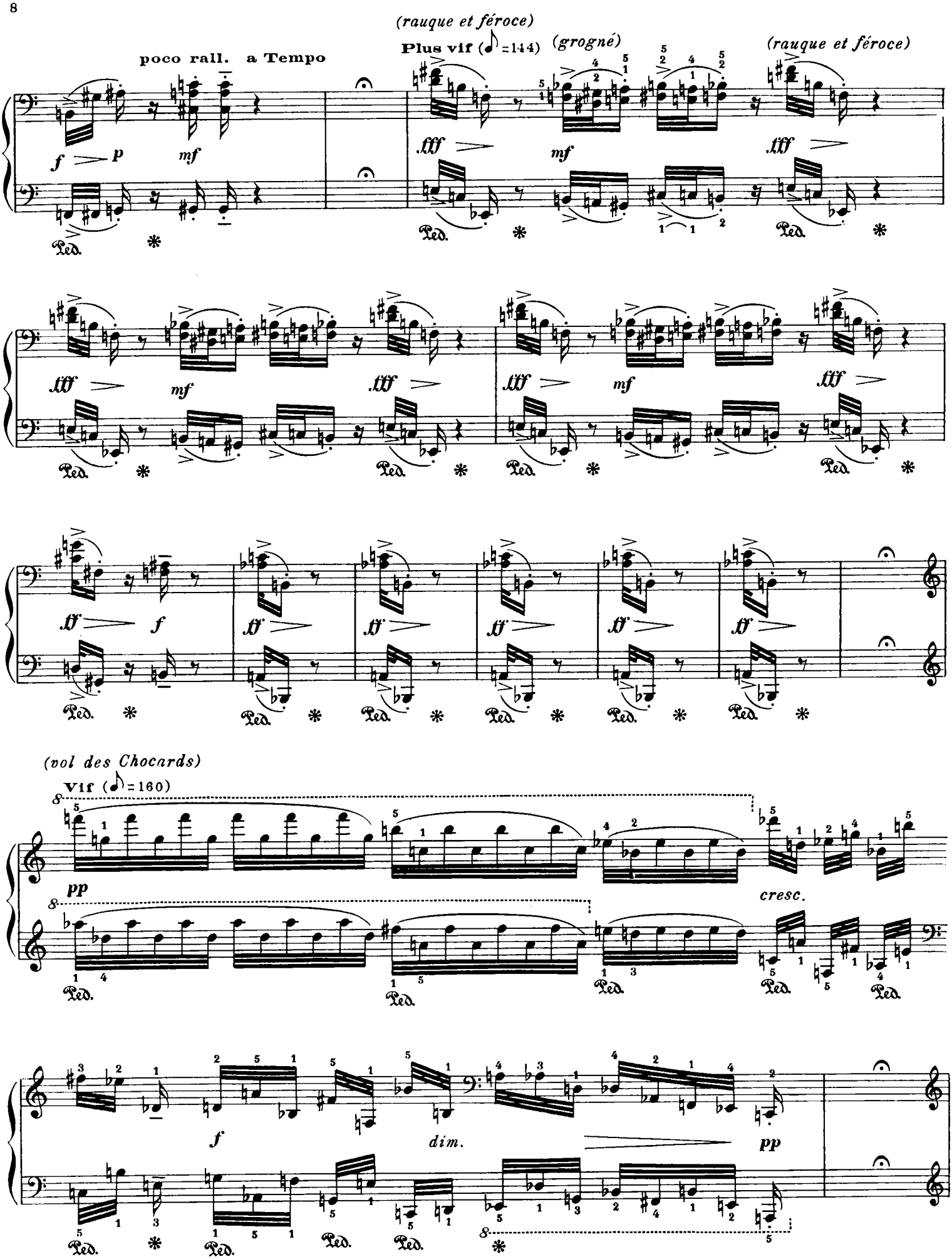
Grand Corbeau

Modéré (♪ = 132)

poco rall. **a Tempo**

fff *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p* *f* *p* *mf*

sans sourd. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.


(rauque et féroce)
poco rall. a Tempo
Plus vif (♪=144)
(grogné)
(rauque et féroce)
(vol des Chocards)
Vif (♪=160)
cresc.
dim.

Chocard des Alpes

(2 Chocards dans le ciel)

Bien modéré (♪ = 112)

(les Chocards)

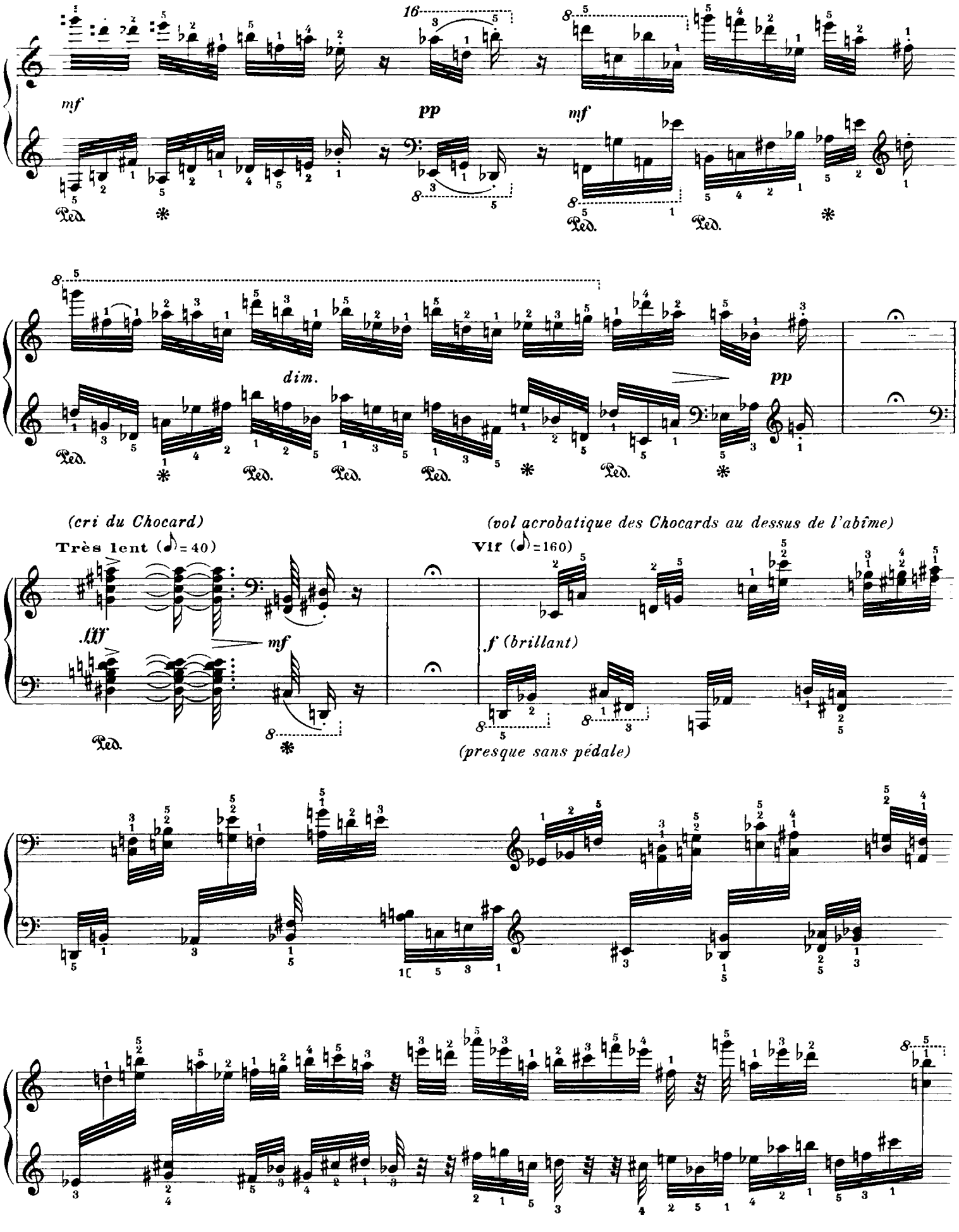
Modéré (♪ = 132)

Bien modéré (♪ = 112)

(vol des Chocards)

Vif (♪ = 160)

mf (brillant)


mf
pp
mf
dim.
pp
(cri du Chocard)
Très lent (♪=40)
fff
mf
(vol acrobatique des Chocards au dessus de l'abîme)
Vif (♪=160)
f (brillant)
(presque sans pédale)

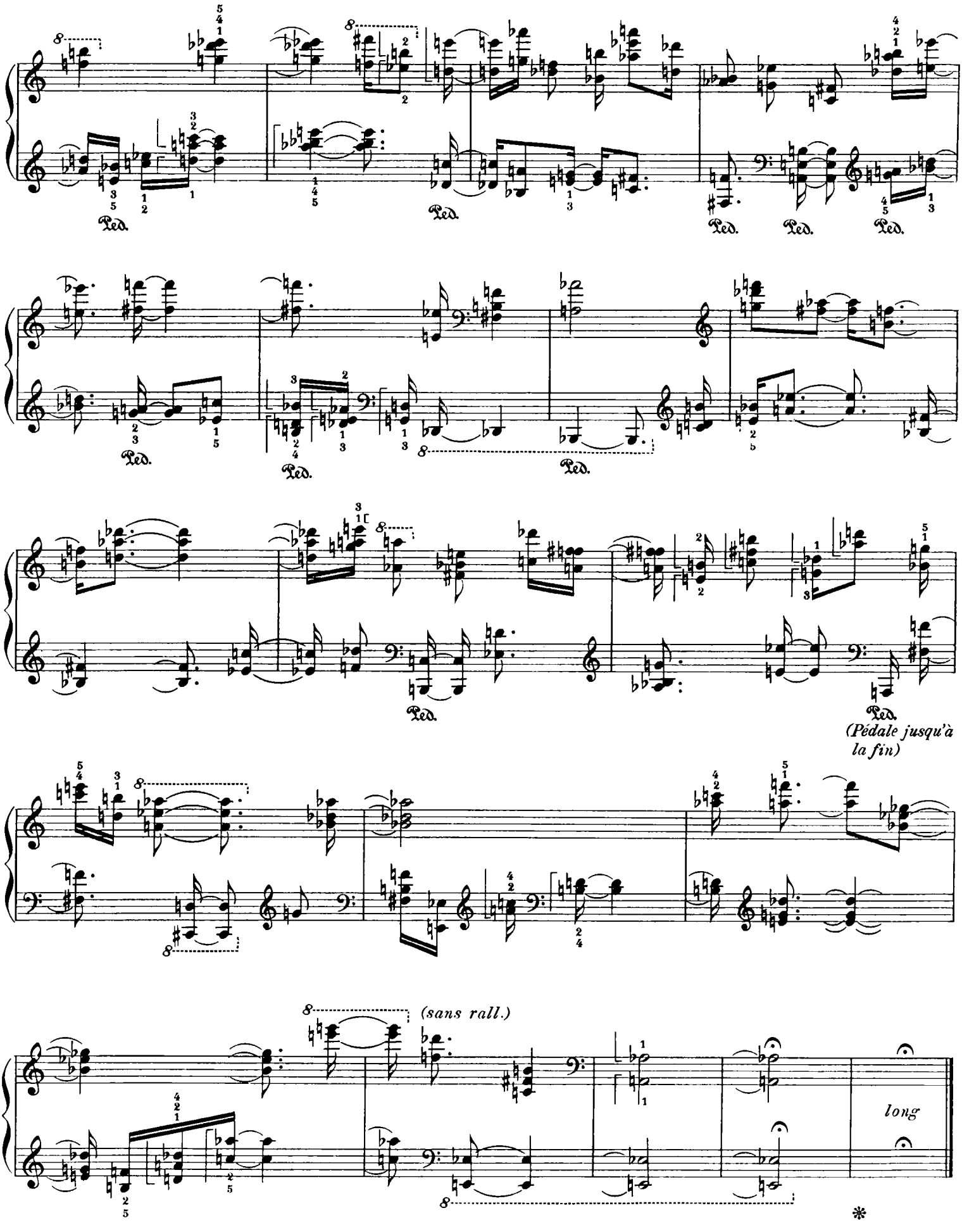
long

(Cirque fantômatique de Bonne Pierre)
(gigantesque et surnaturel)

Modéré (♩ = 120)

f

Ped.



BUCHARDT, GRAV.

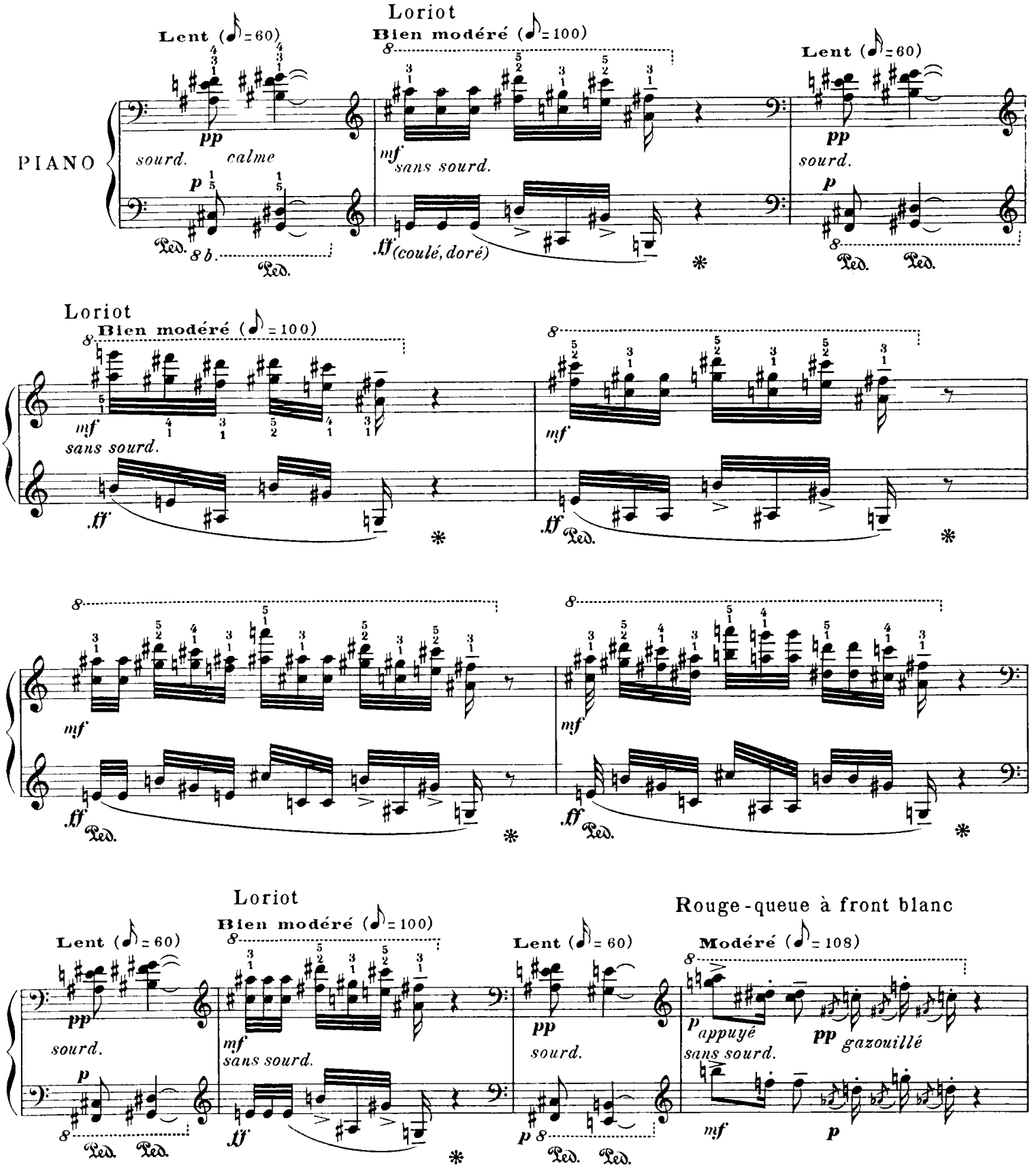
II. LE LORIOT

(oriolus oriolus)

Fin juin. Branderaie de Gardépée (Charente), vers 5 h. 30 du matin — Orgeval, vers 6 heures — les Maremberts (Loir et Cher), dans le plein soleil de midi. Le Loriot, le bel oiseau jaune d'or aux ailes noires, siffle dans les chênes. Son chant, coulé, doré, comme un rire de prince étranger, évoque l'Afrique et l'Asie, ou quelque planète inconnue, remplie de lumière et d'arcs-en-ciel, remplie de sourires à la Léonard de Vinci. Dans les jardins, dans les bois, d'autres oiseaux: la strophe rapide et décidée du Troglodyte, la caresse confiante du Rouge-gorge, le brio du Merle, l'amphimacre du Rouge-queue à front blanc et gorge noire, les répétitions incantatoires de la Grive musicienne. Longtemps, sans se lasser, les Fauvettes des jardins déversent leur virtuosité douce. Le Pouillot véloce ajoute ses gouttes d'eau sautillantes. Rappel nonchalant, souvenir d'or et d'arc-en-ciel: le soleil semble être l'émanation dorée du chant du Loriot...

II. LE LORIOT

(oriolus oriolus)



Troglodyte

Très vif (♪ = 168) *(autoritaire, clair, rapide et décidé)*

mf

(péd. sempre)

Rouge-gorge

Un peu vif (♪ = 138)

p (tendre, confiant)

pp

Lent (♪ = 60)

pp legatissimo

sourd.

+Ped. III

Merle noir

Vif (♪ = 144)

f

sans sourd.

(avec 2e péd.)

(brillant et gai) *(Ped. III sempre)*

ff *f* *ff*

Lent (♪ = 60)

pp

sourd.

p

+Ped. III

Merle noir

Vif (♪ = 144)

sans sourd.

f (avec 2e péd.)

ff

Lent (♪ = 60)

pp

sourd.

p

Rouge-queue à front blanc

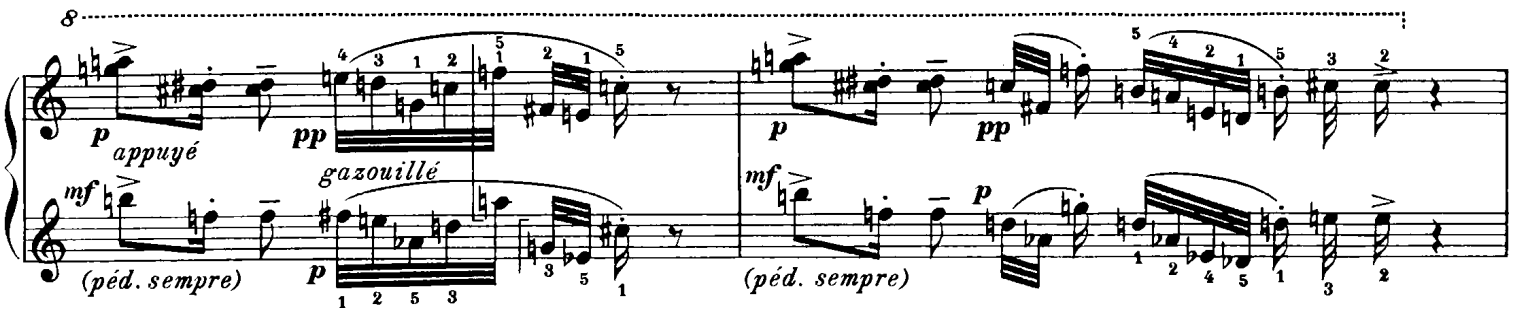
Modéré (♪ = 108)

p appuyé

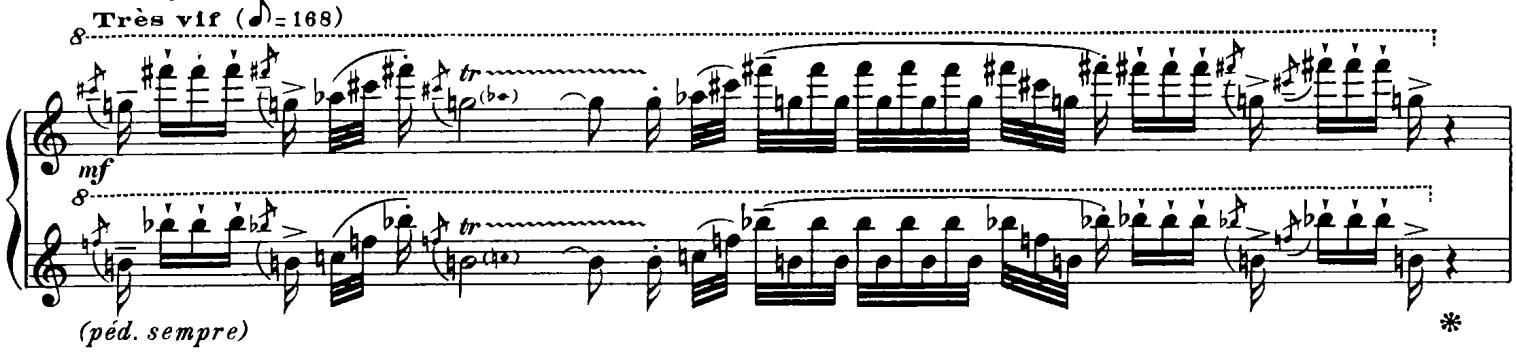
pp gazouillé

mf sans sourd. *p*

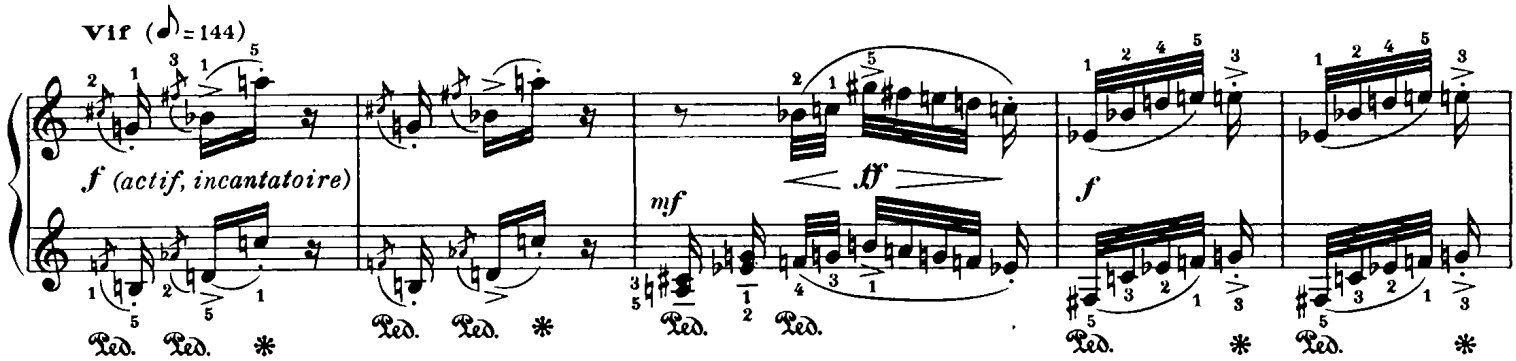
* +Ped. III = mettez 3e pédale Steinway | ☒ = enlevez 3e pédale Steinway



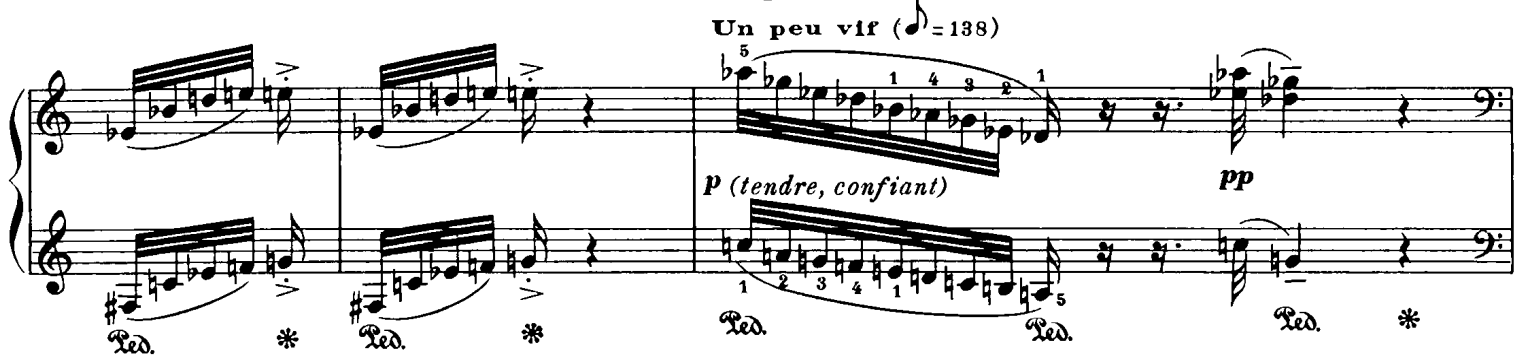
Troglodyte



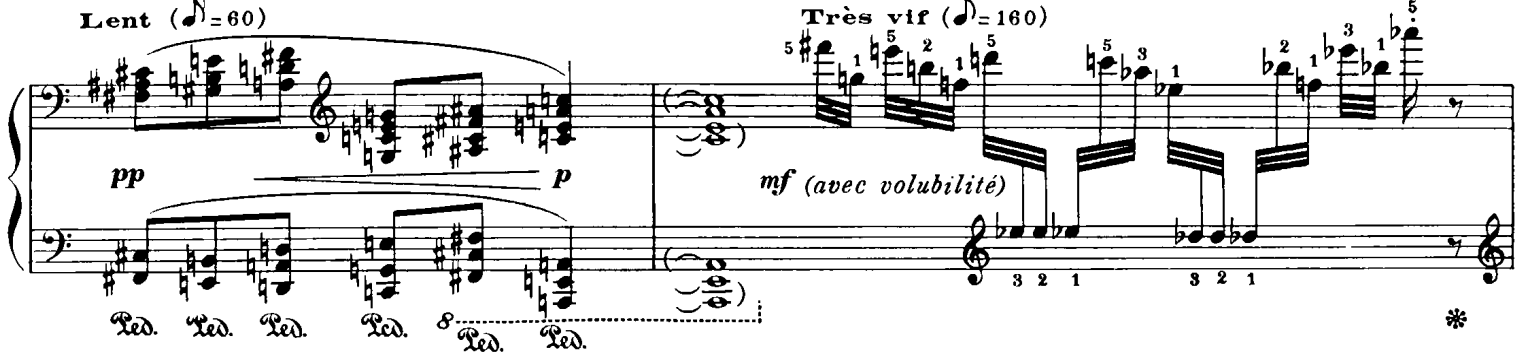
Grive musicienne

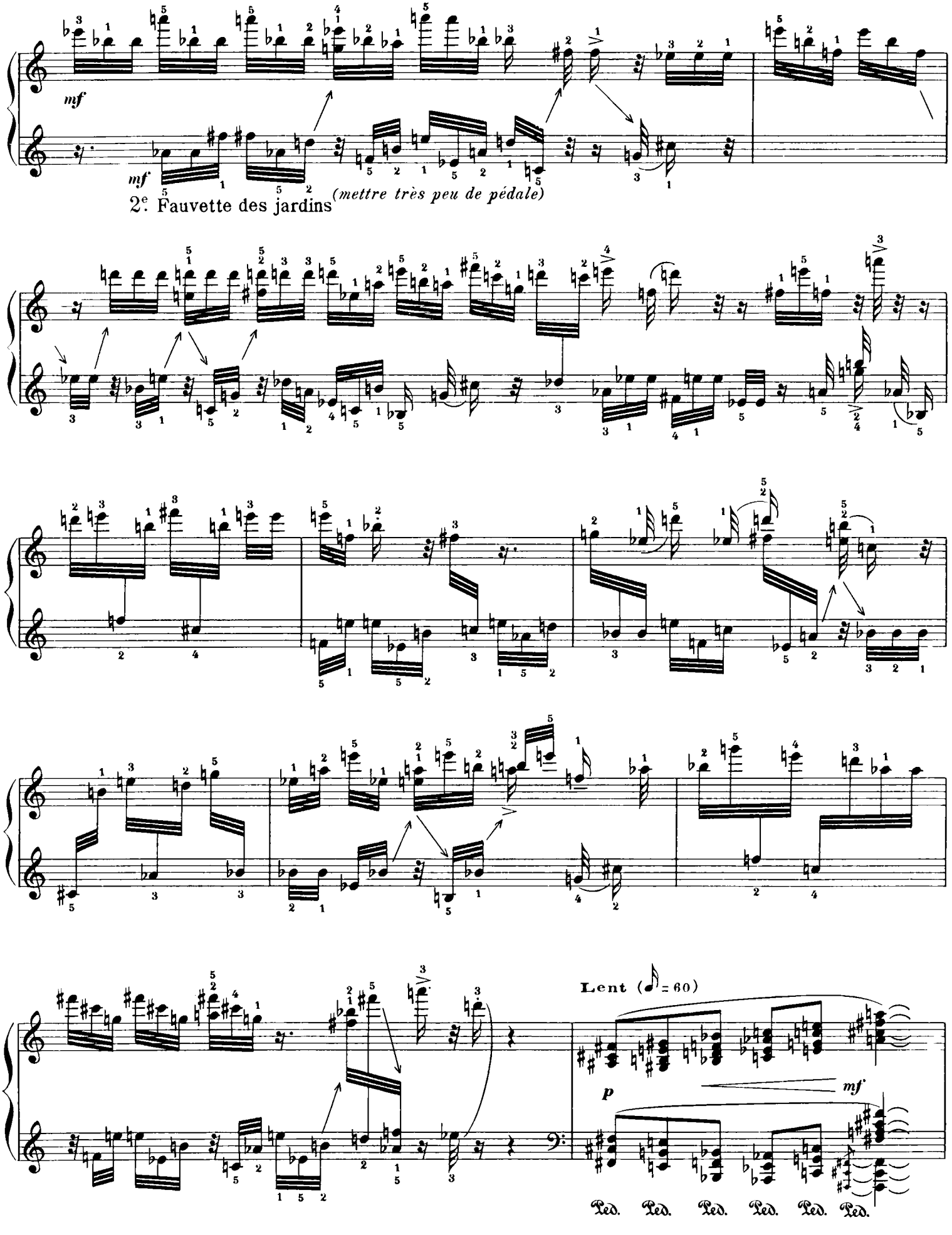


Rouge-gorge



1re Fauvette des jardins




mf
mf
2e. Fauvette des jardins
(mettre très peu de pédale)
Lent (♪ = 60)
p
mf
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

1re Fauvette des jardins

Très vif (♪ = 160)

mf

(avec volubilité)

mf

mf

2e Fauvette des jardins *(mettre très peu de pédale)*

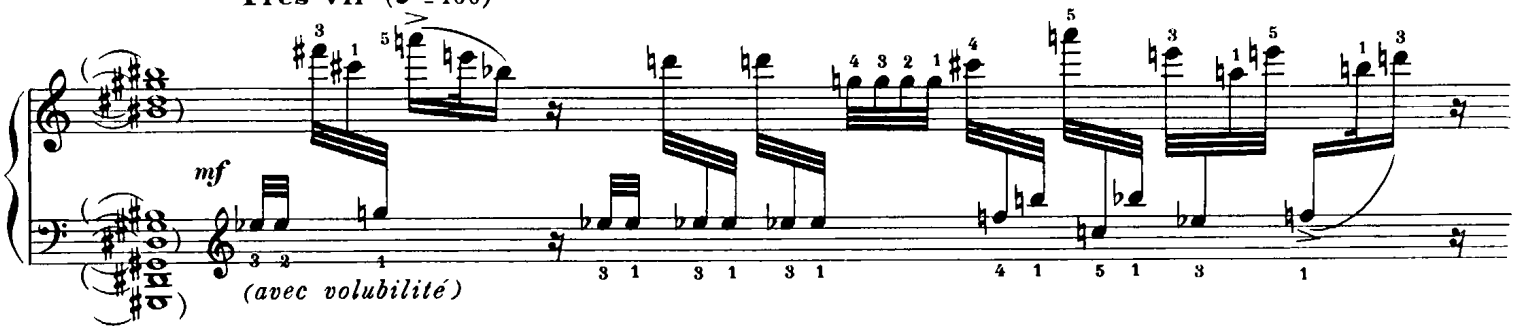
Lent (♪ = 60)

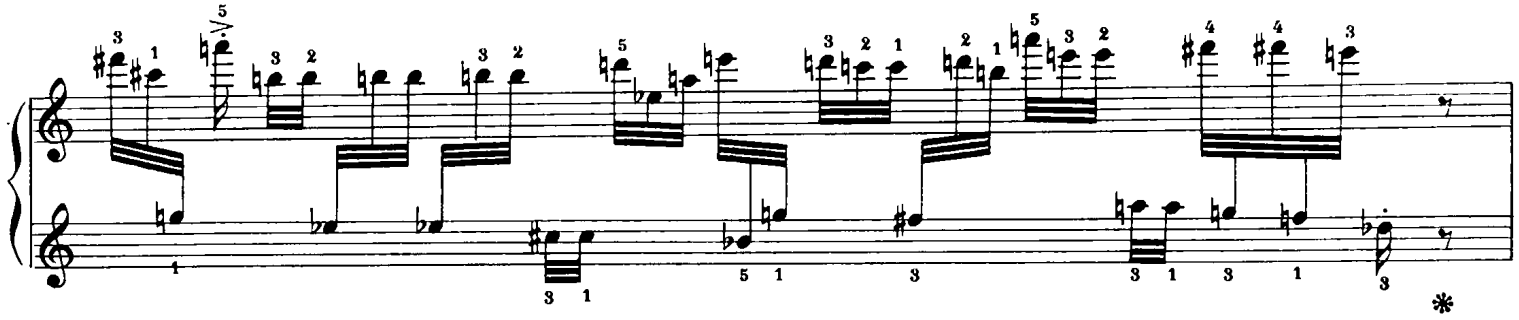
mf *f*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

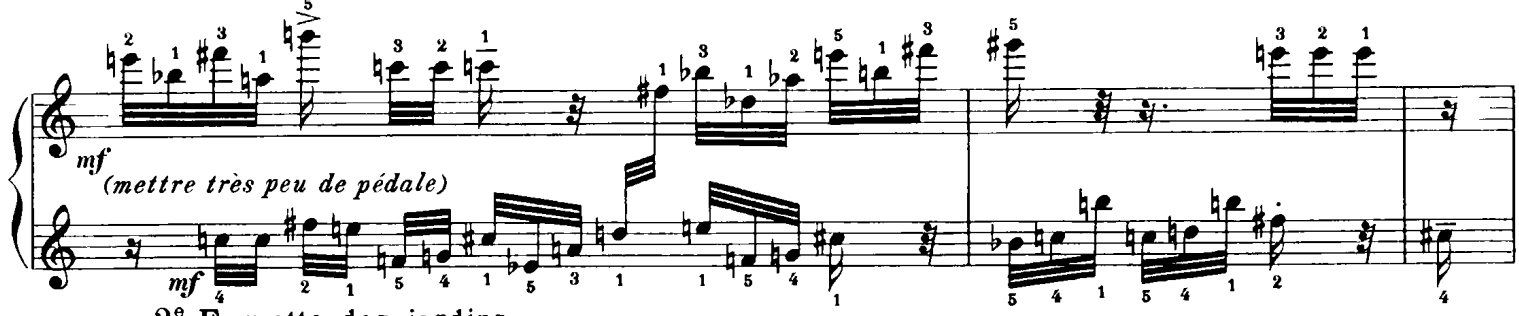
1re Fauvette des jardins

Très vif (♪ = 160)

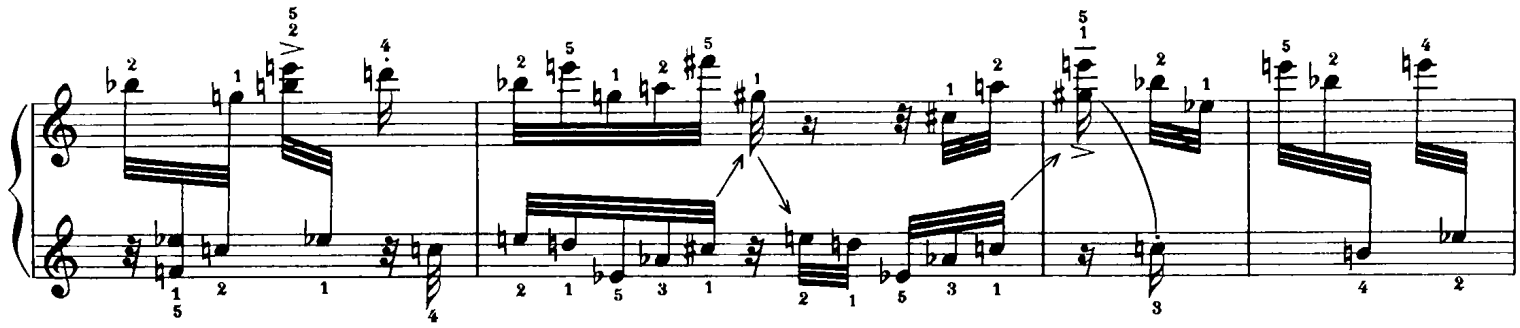


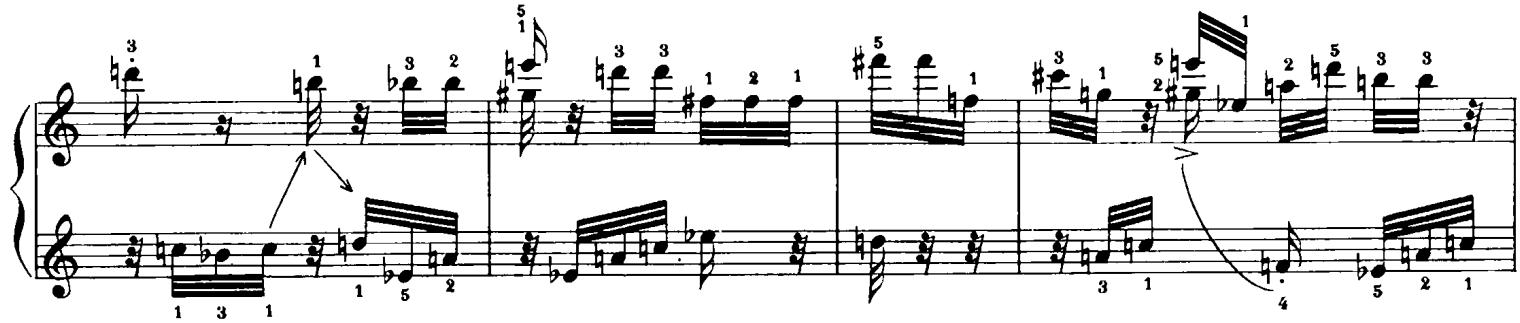


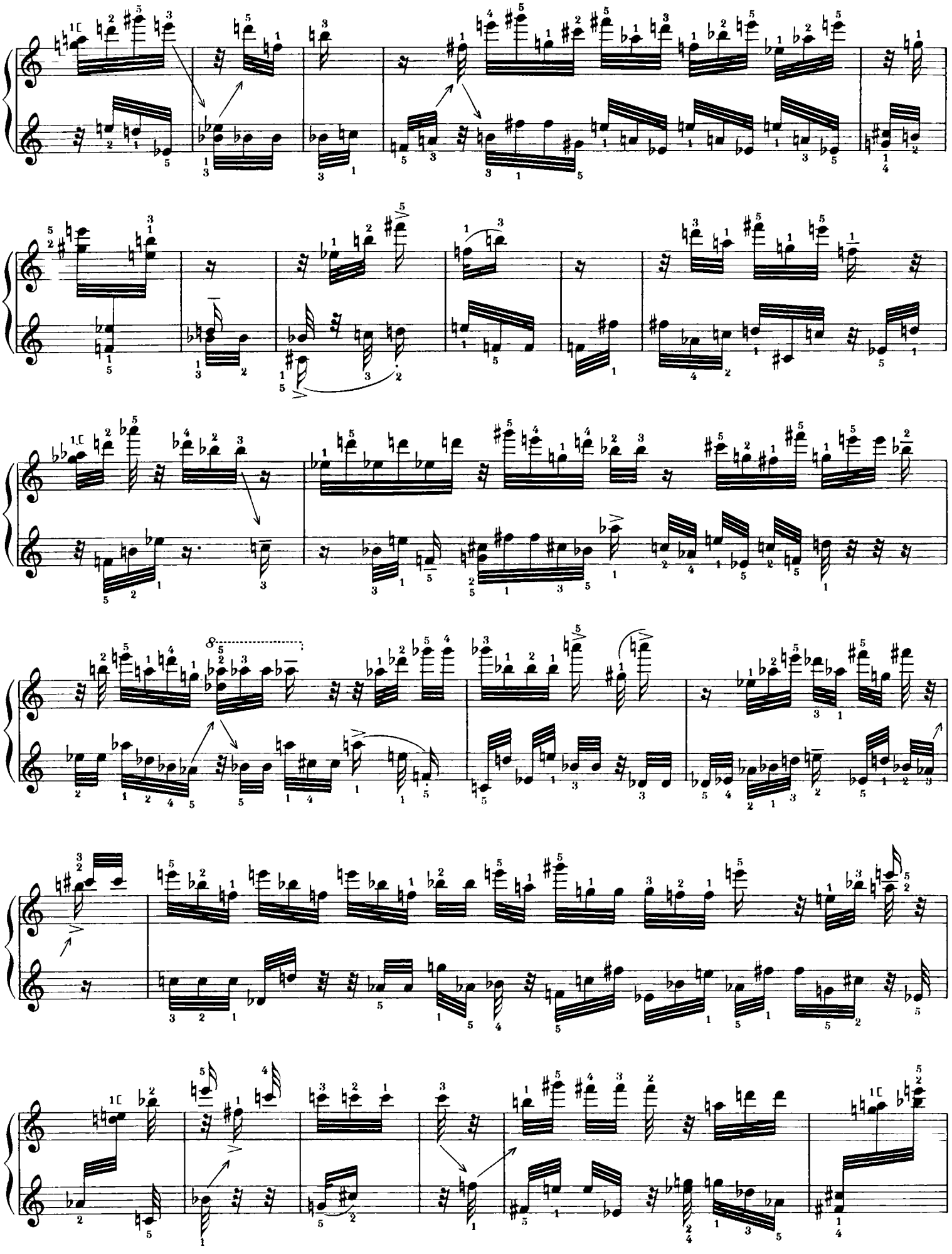
1re Fauvette des jardins

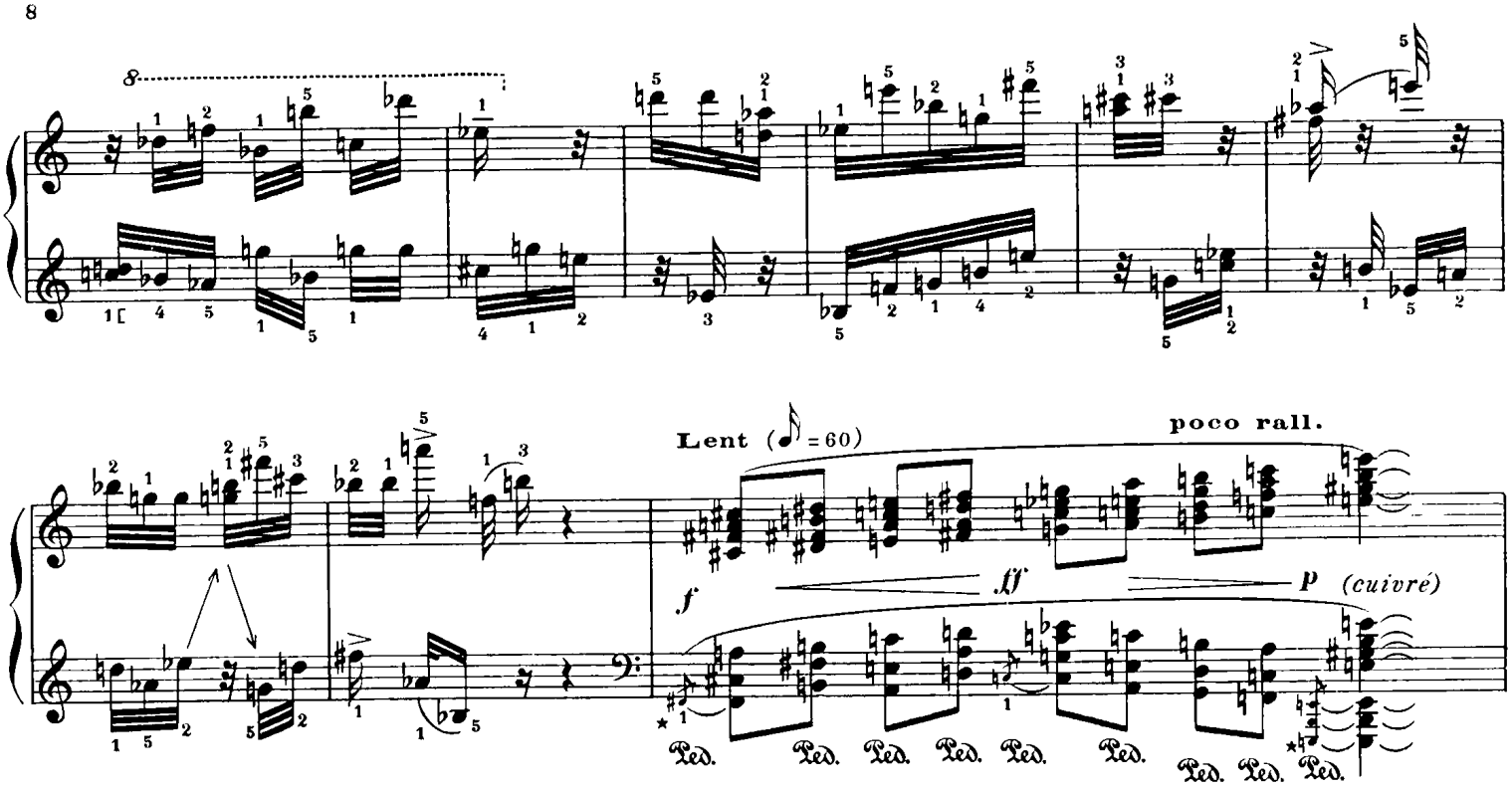


2e Fauvette des jardins









Lent (♪ = 60)

poco rall.

f *ff* *p* (cuivré)

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Pouillot véloce

Très modéré (♪ = 80)

mf (tranquille et doux - paix et solennité de la clarté)

(plein soleil de midi)

Loriot

Bien modéré (♪ = 100)

mf (coulé, doré)

ff Ped.

Lent (♪ = 54)

p (calme) (cuivré)

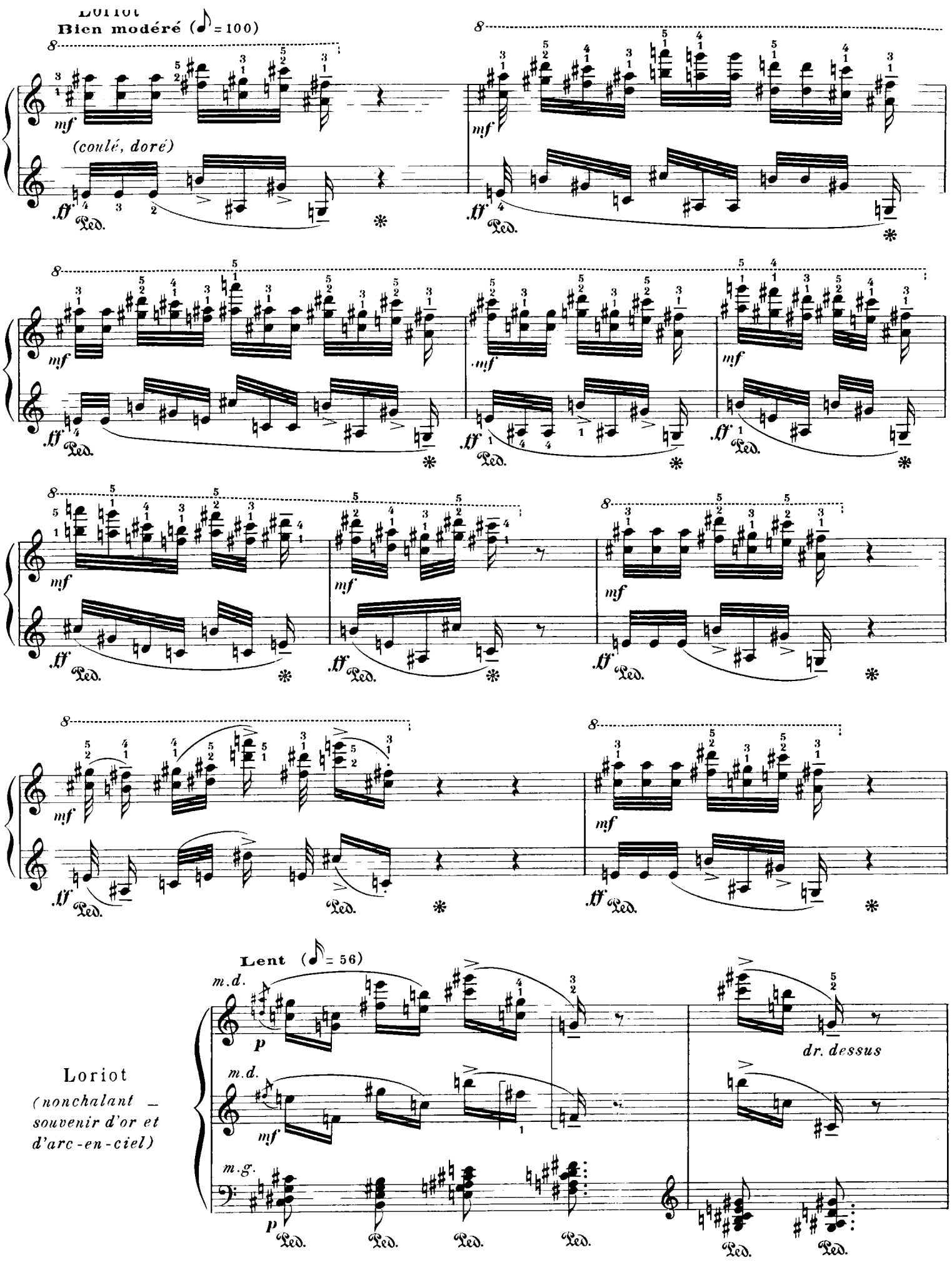
Ped. Ped.

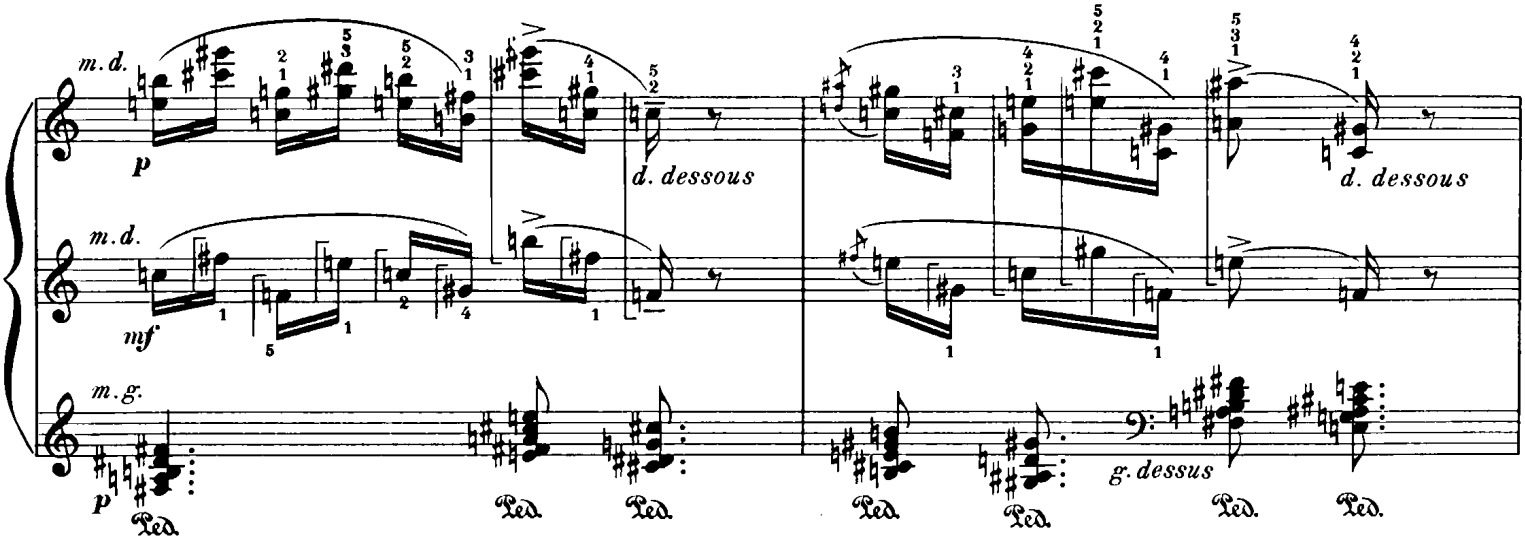
Pouillot véloce

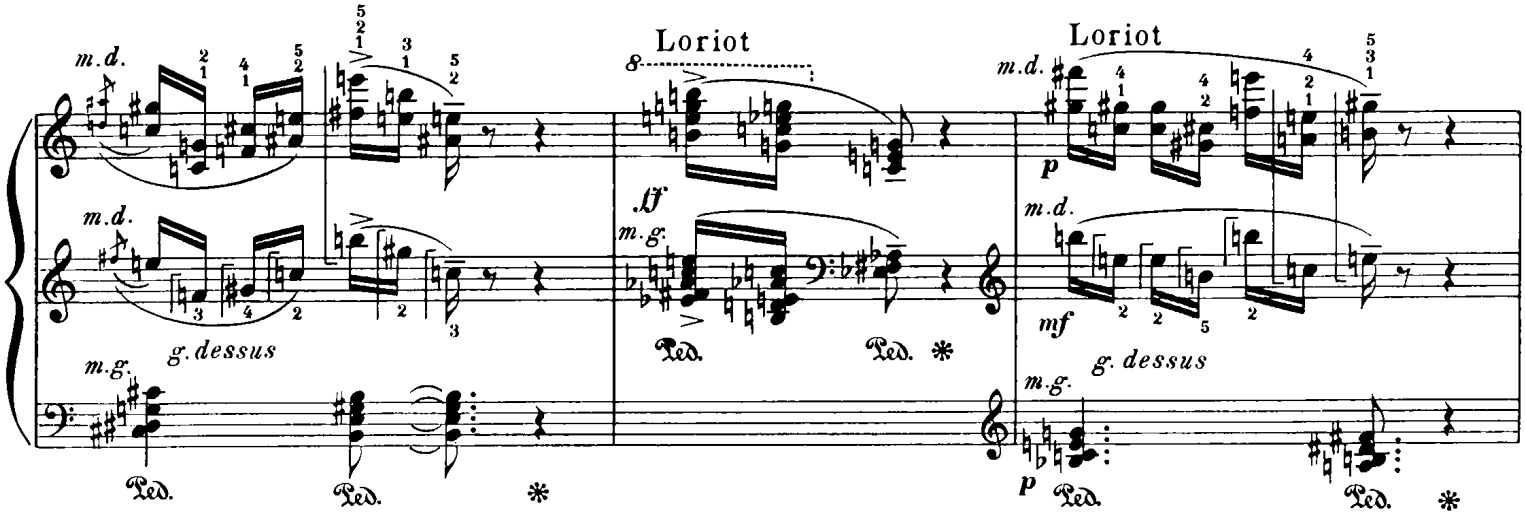
Très modéré (♪ = 80)

mf

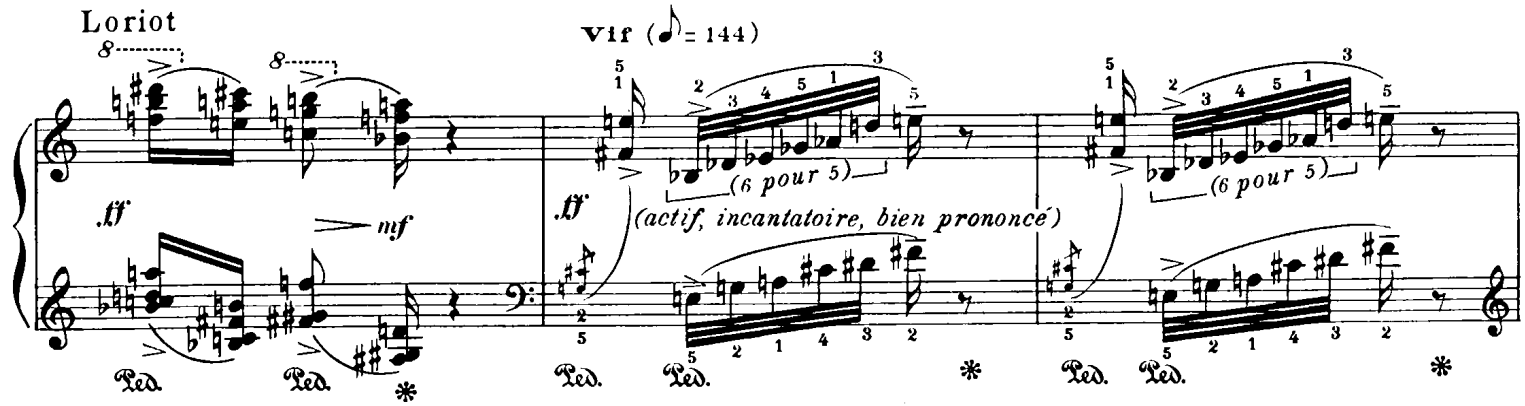
*petite note: lente

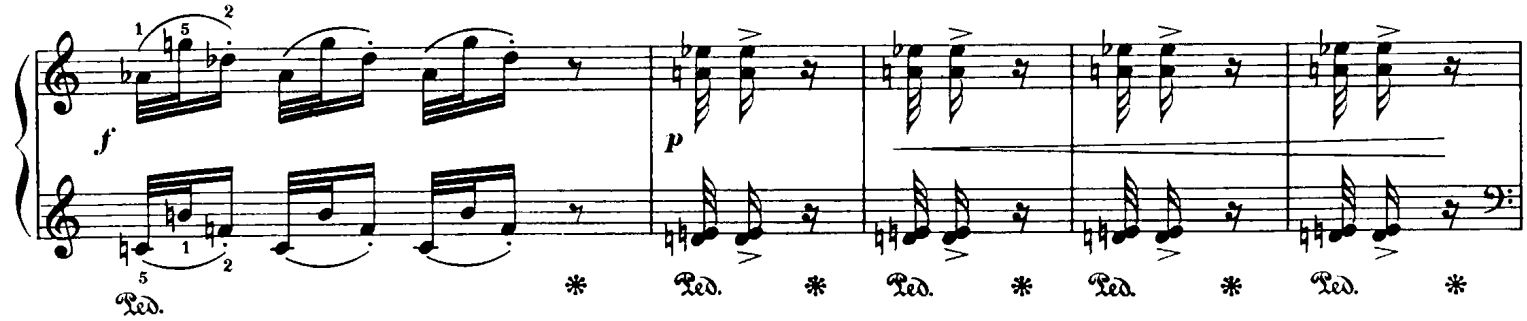

Loriot
Bien modéré (♪ = 100)
(coulé, doré)
Lent (♪ = 56)
m.d.
m.g.
dr. dessus
Loriot
(nonchalant — souvenir d'or et d'arc-en-ciel)

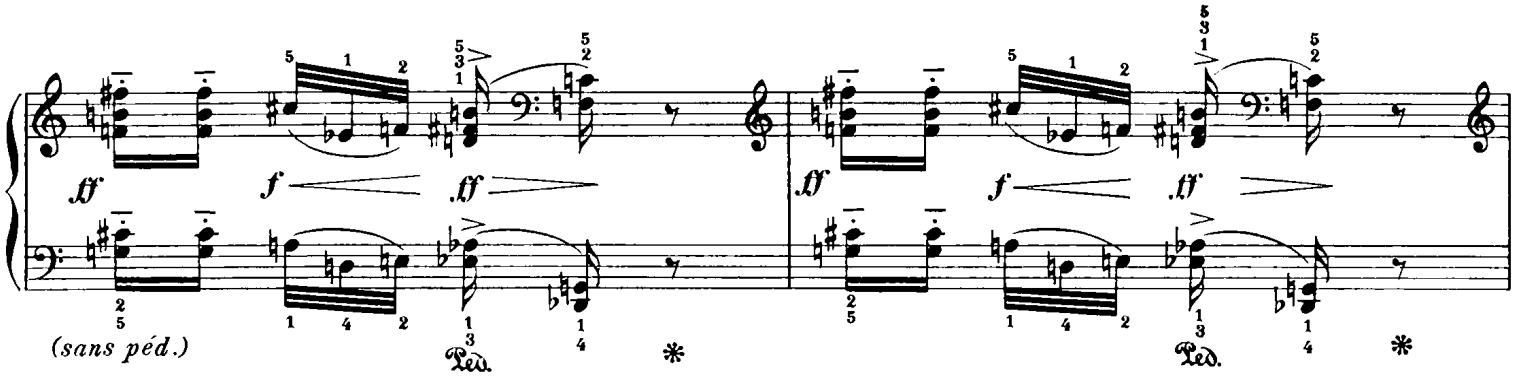


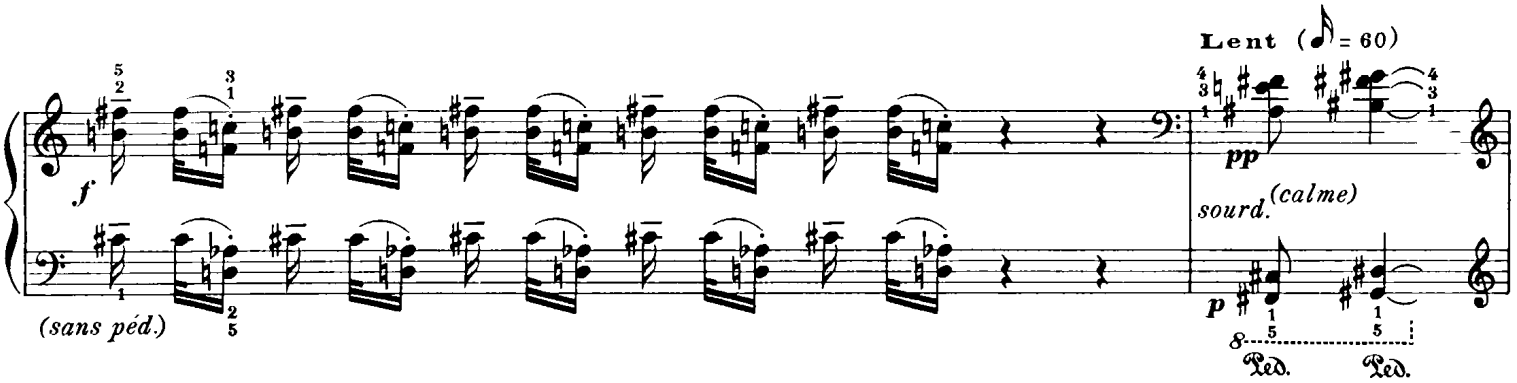


Grive musicienne

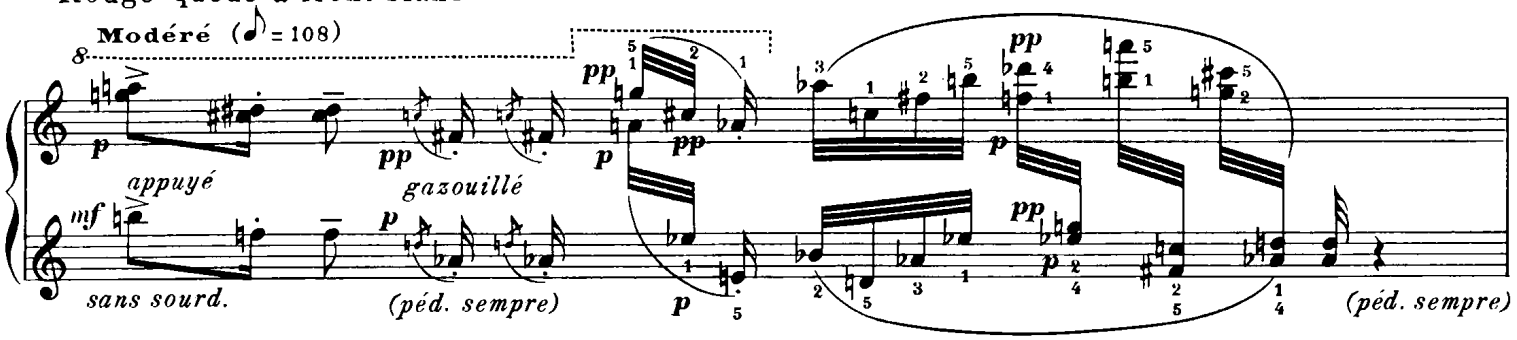




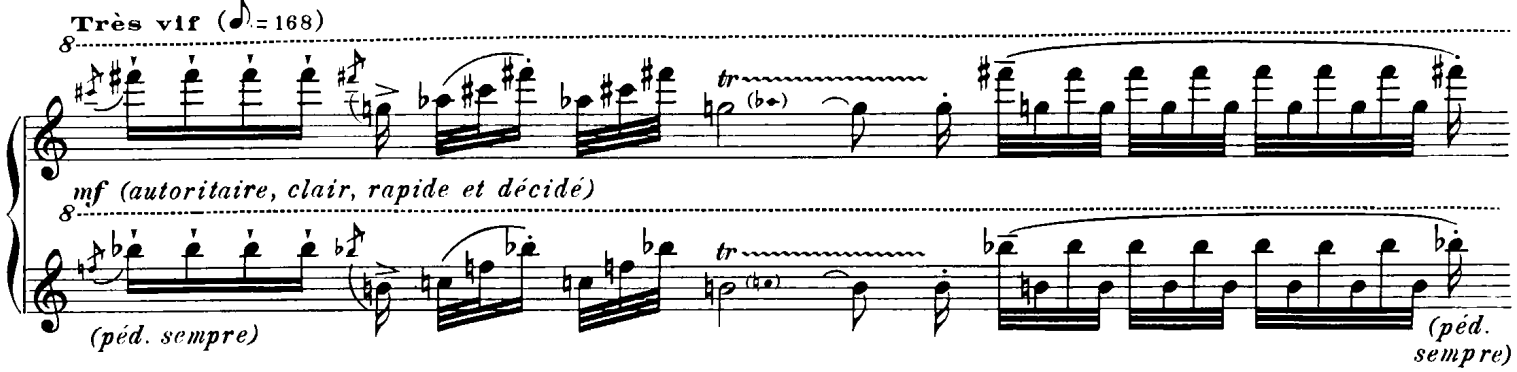




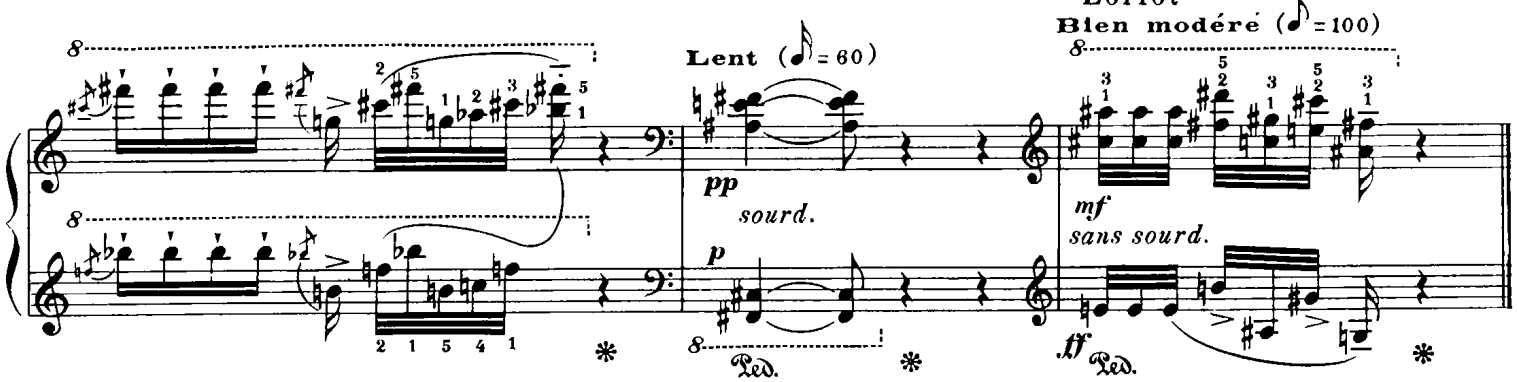
Rouge-queue à front blanc



Troglodyte



Loriot



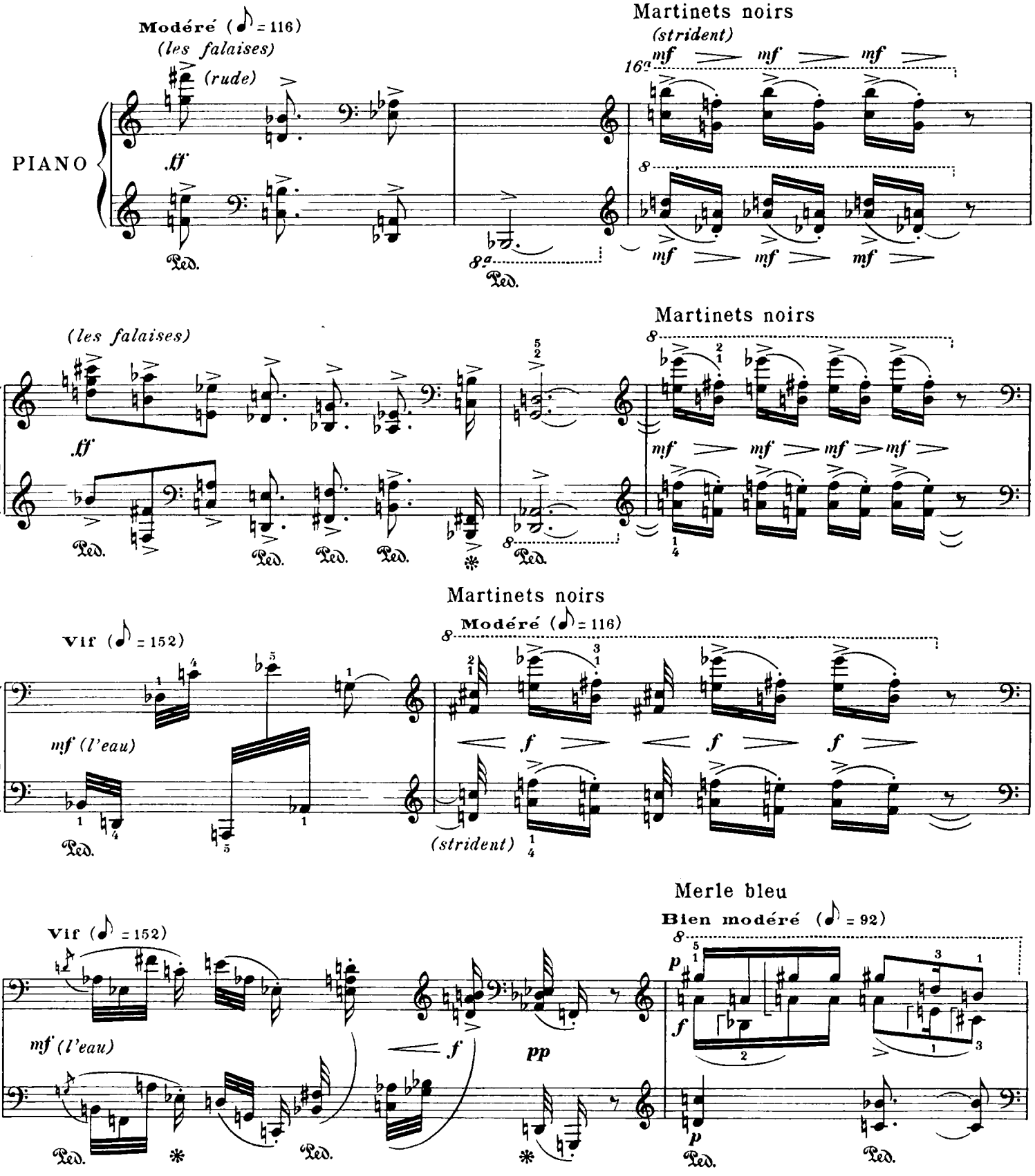
III. LE MERLE BLEU

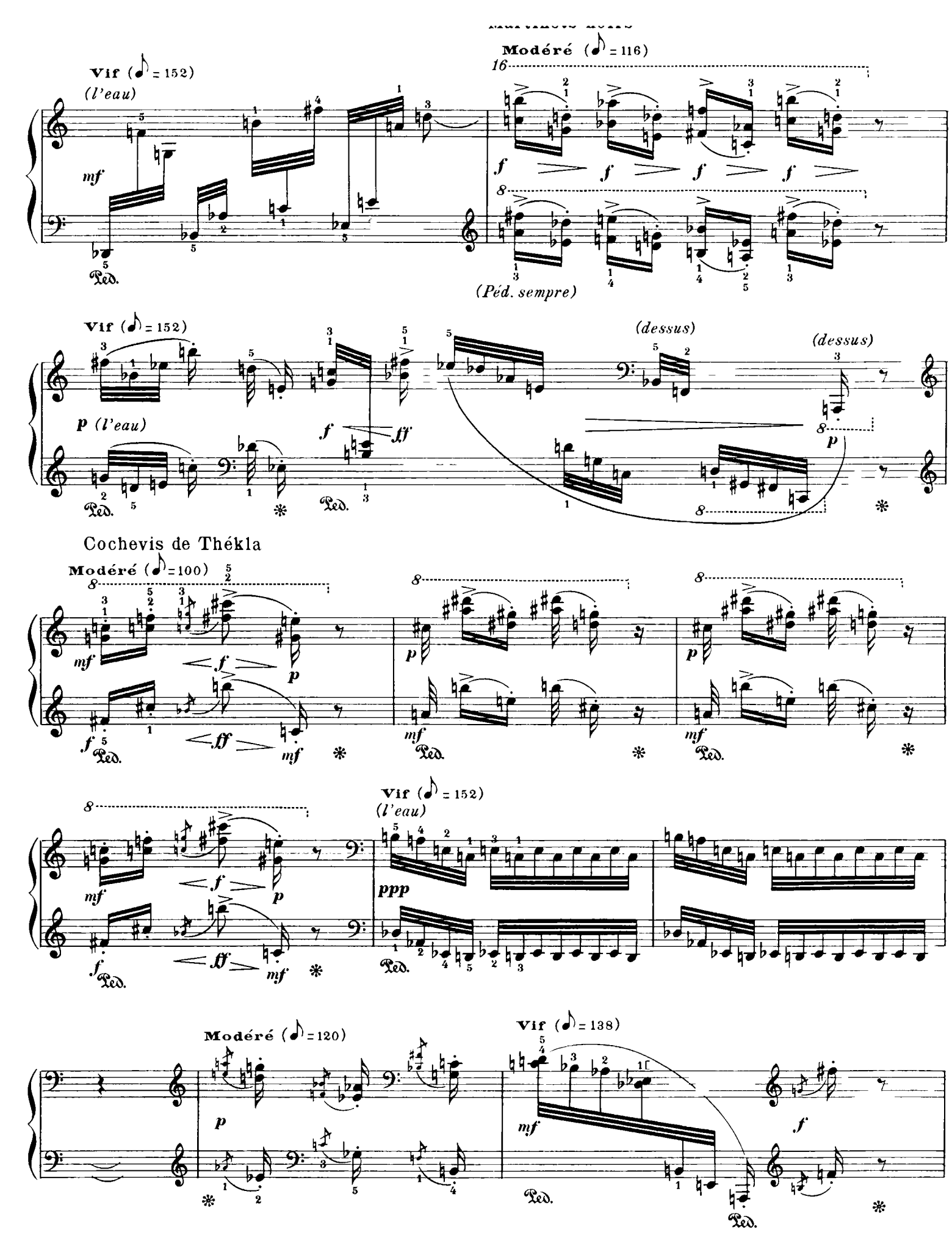
(monticola solitarius)

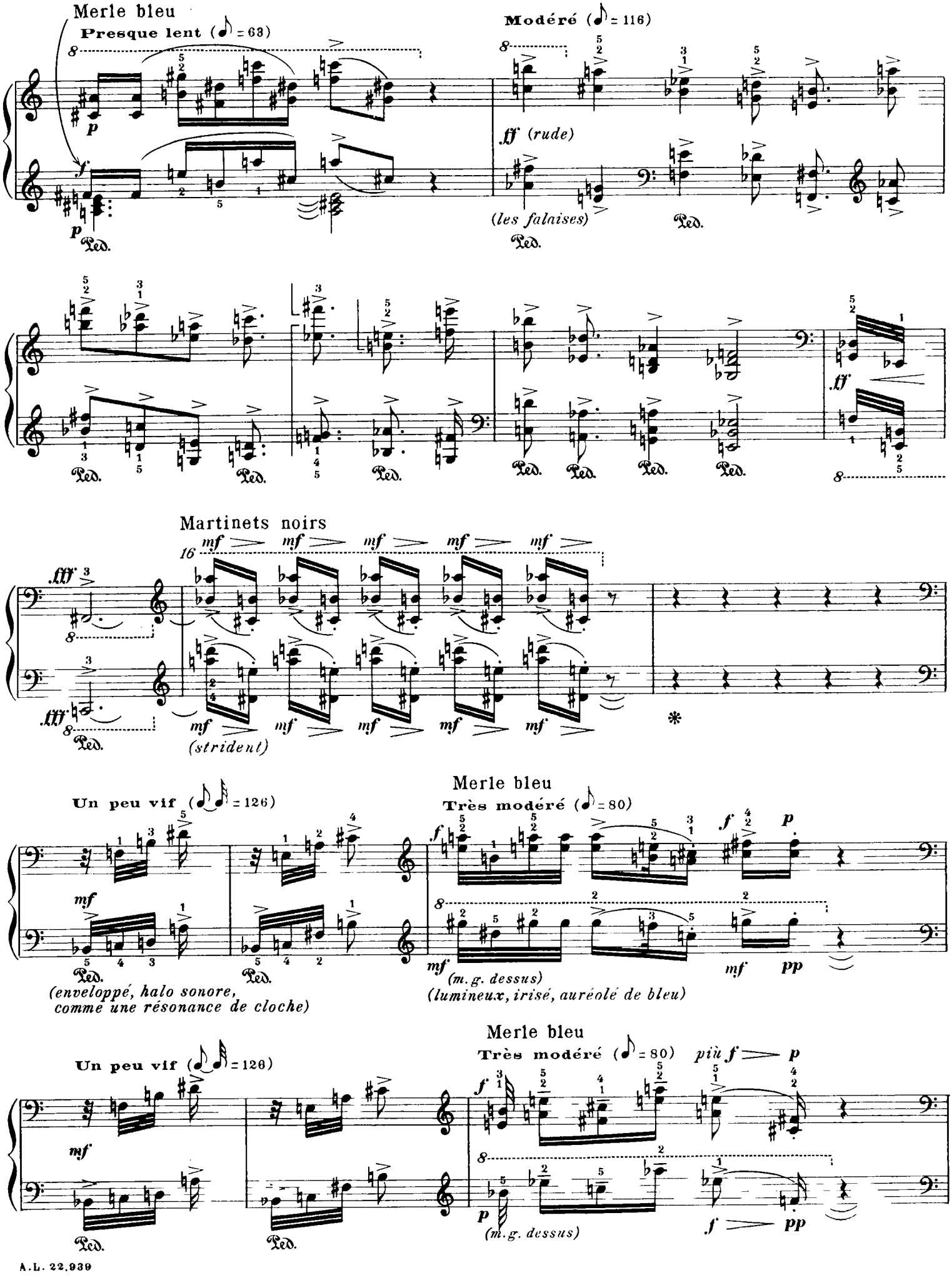
Au mois de juin. Le Roussillon, la Côte Vermeille. Près de Banyuls: cap l'Abeille, cap Rederis. Surplomb des falaises, au dessus de la mer bleu de prusse et bleu saphir. Cris des Martinets noirs, clapotis de l'eau. Les caps s'allongent dans la mer comme des crocodiles. Dans une anfractuosité de rocher qui fait écho, le Merle bleu chante. Il est d'un autre bleu que la mer: bleu violacé, ardoisé, satiné, bleu noir. Presque exotique, rappelant les musiques Balinaises, son chant se mêle au bruit des vagues. On entend aussi le Cochevis de Thékla qui papillonne dans le ciel au dessus des vignobles et du romarin. Les goélands argentés hurlent au loin sur la mer. Les falaises sont terribles. L'eau vient mourir à leur pied dans le souvenir du Merle bleu.

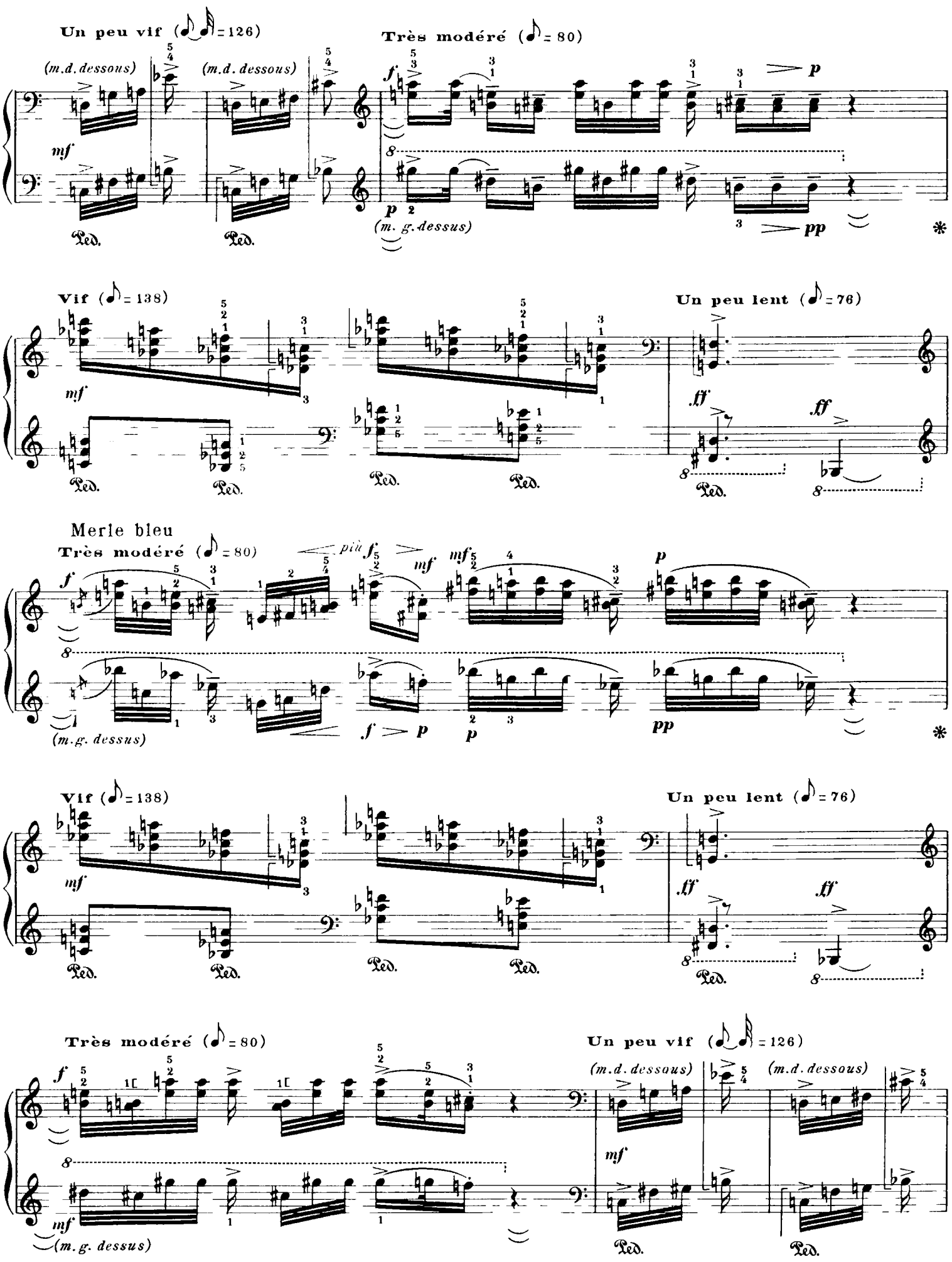
III. LE MERLE BLEU

(monticola solitarius)




Vif (♪ = 152)
(l'eau)
mf
Ped.
Modéré (♪ = 116)
16
f
f
f
f
(Péd. sempre)
Vif (♪ = 152)
p (l'eau)
f
ff
Ped.
(dessus)
(dessus)
p
Cochevis de Thékla
Modéré (♪=100)
mf
f
p
ff
mf
Ped.
p
mf
Vif (♪ = 152)
(l'eau)
ppp
Modéré (♪=120)
Vif (♪= 138)
mf
f


Merle bleu
Presque lent (♪ = 63)
Modéré (♪ = 116)
(les falaises)
Martinets noirs
(strident)
Un peu vif (♪♪ = 126)
(enveloppé, halo sonore, comme une résonance de cloche)
Merle bleu
Très modéré (♪ = 80)
(m.g. dessus)
(lumineux, irisé, auréolé de bleu)
Un peu vif (♪♪ = 126)
Merle bleu
Très modéré (♪ = 80)
(m.g. dessus)


Un peu vif (♪♪ = 126)
Très modéré (♪ = 80)
(m.d. dessous)
(m.d. dessous)
mf
f
p
(m. g. dessus)
pp
Ped.
Vif (♪ = 138)
Un peu lent (♪ = 76)
mf
ff
Merle bleu
Très modéré (♪ = 80)
più f
mf
(m.g. dessus)
Vif (♪ = 138)
Un peu lent (♪ = 76)
Très modéré (♪ = 80)
Un peu vif (♪♪ = 126)
(m.d. dessous)
(m.g. dessus)

Merle bleu

Très modéré (♪ = 80)

f

mf *(m. g. dessus)*

Ped. Ped.

Un peu vif (♪♪ = 126)

mf

Ped. Ped.

Très modéré (♪ = 80)

f

mf *(m. g. dessus)*

Vif (♪ = 152)

(l'eau) *ff* *mf*

Ped. *

mf

(clapotis de l'eau)

Ped. *

pp

f *mf*

Ped. *

Très lent (♪ = 46) *(doux, harmonieux et contemplatif)*

(la mer bleue)

pp

mf *p*

Ped.

mf *p*

Ped.

mf *p*

Ped.

mf *p*

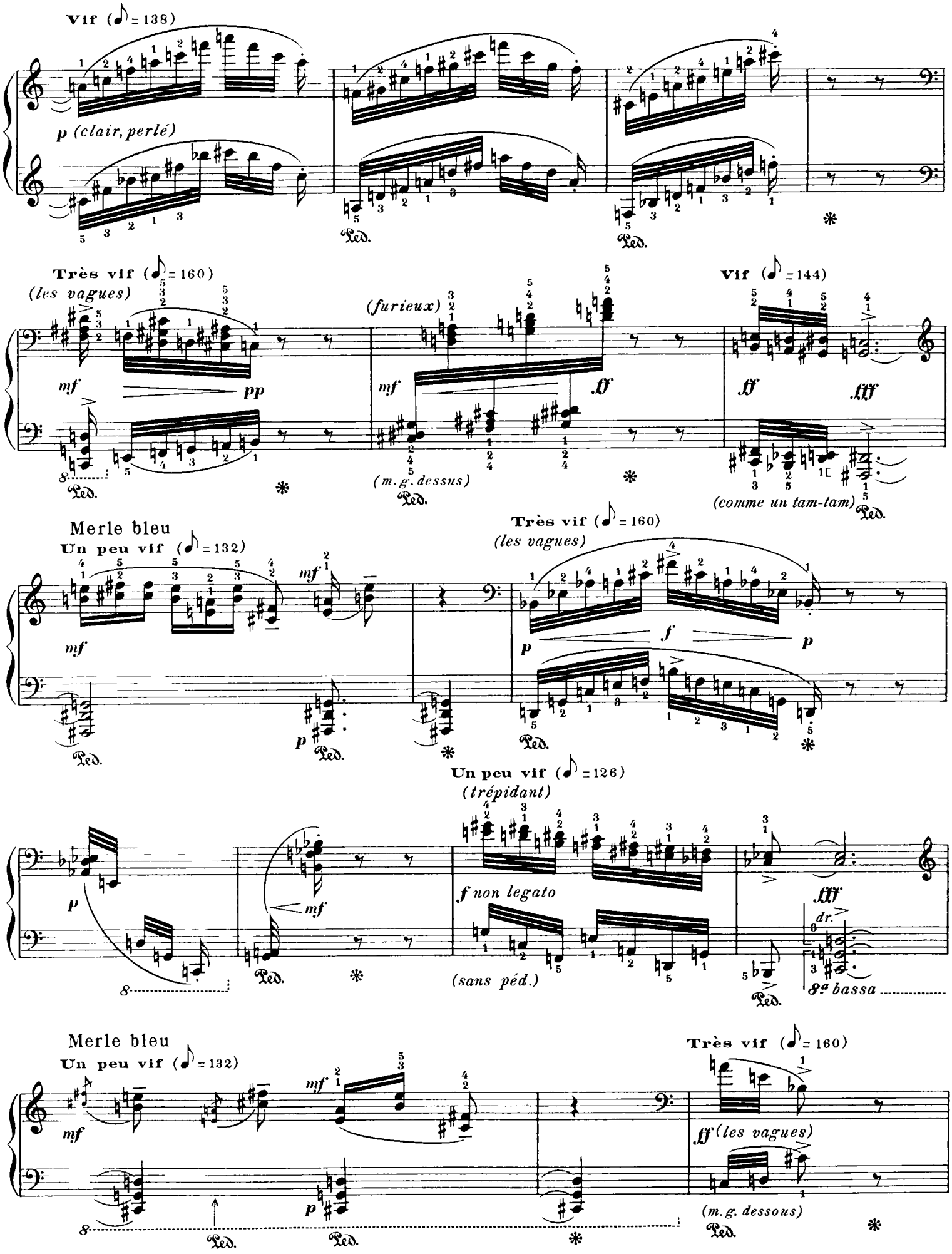
Ped.

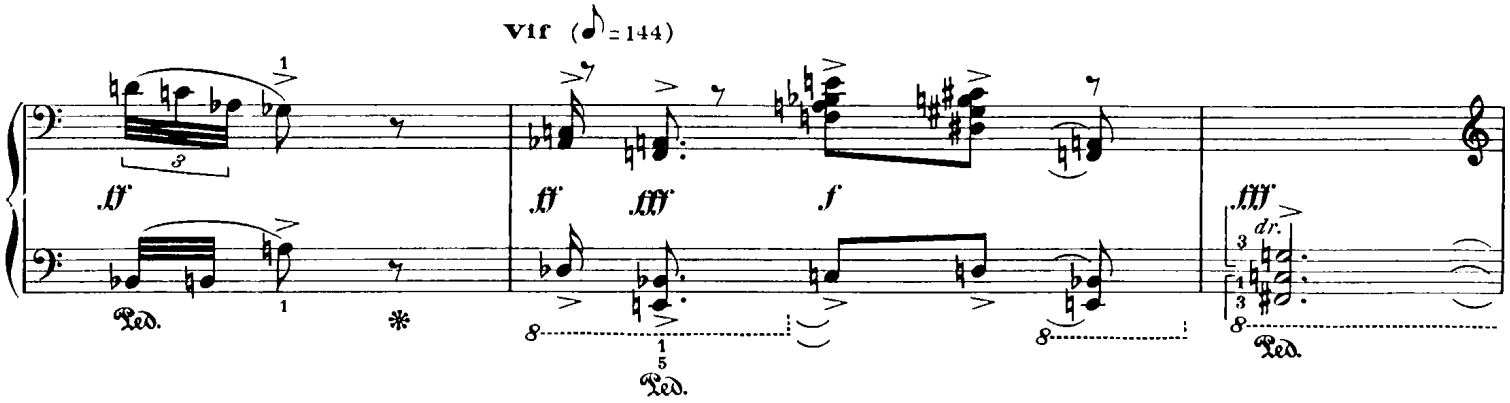
(pouce couché)

mf *p*

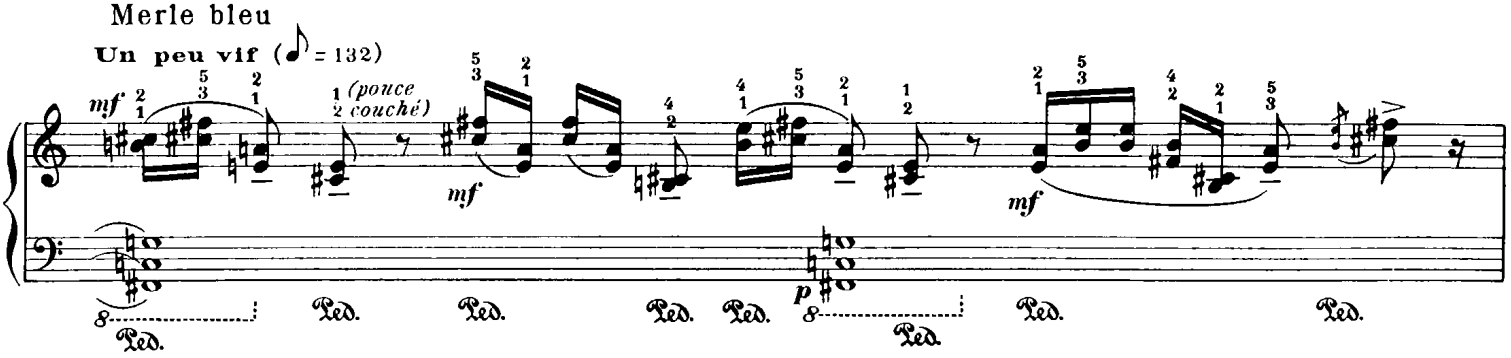
Ped.

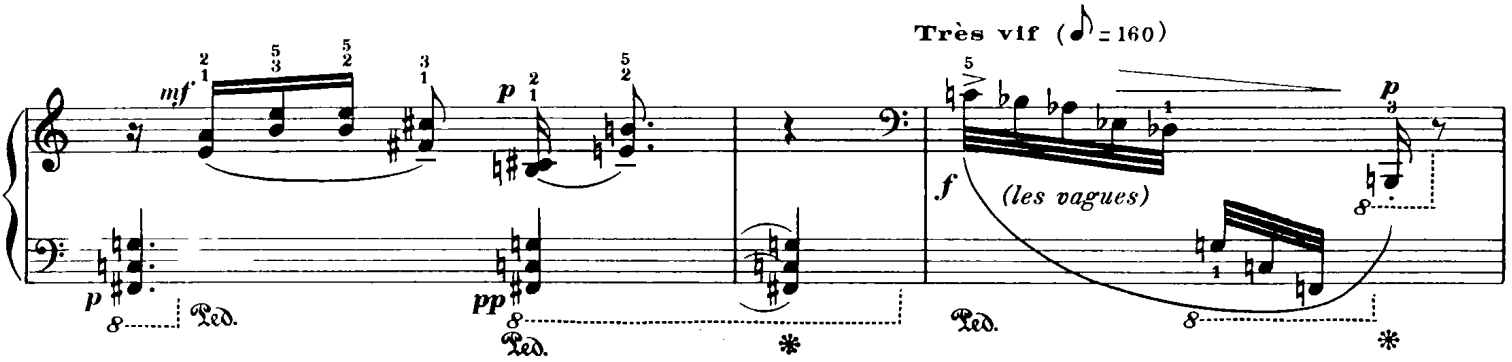
8ª bassa

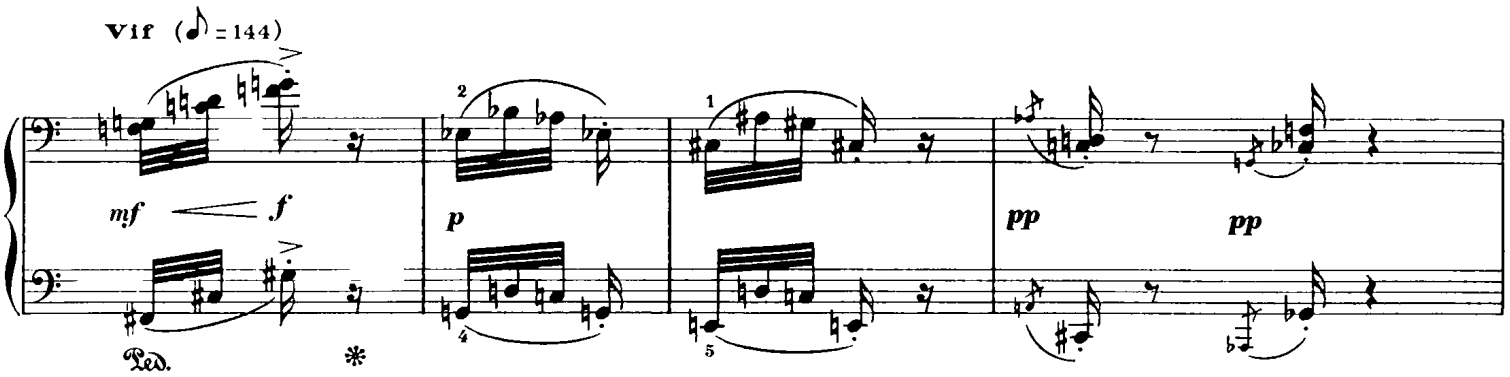

Vif (♪ = 138)
p (clair, perlé)
Très vif (♪ = 160)
(les vagues)
mf
pp
(furieux)
ff
(m.g. dessus)
Vif (♪ = 144)
fff
(comme un tam-tam)
Merle bleu
Un peu vif (♪ = 132)
Très vif (♪ = 160)
(les vagues)
f
Un peu vif (♪ = 126)
(trépidant)
f non legato
(sans péd.)
dr.
8va bassa
Merle bleu
Un peu vif (♪ = 132)
Très vif (♪ = 160)
(les vagues)
(m.g. dessous)
Ped.

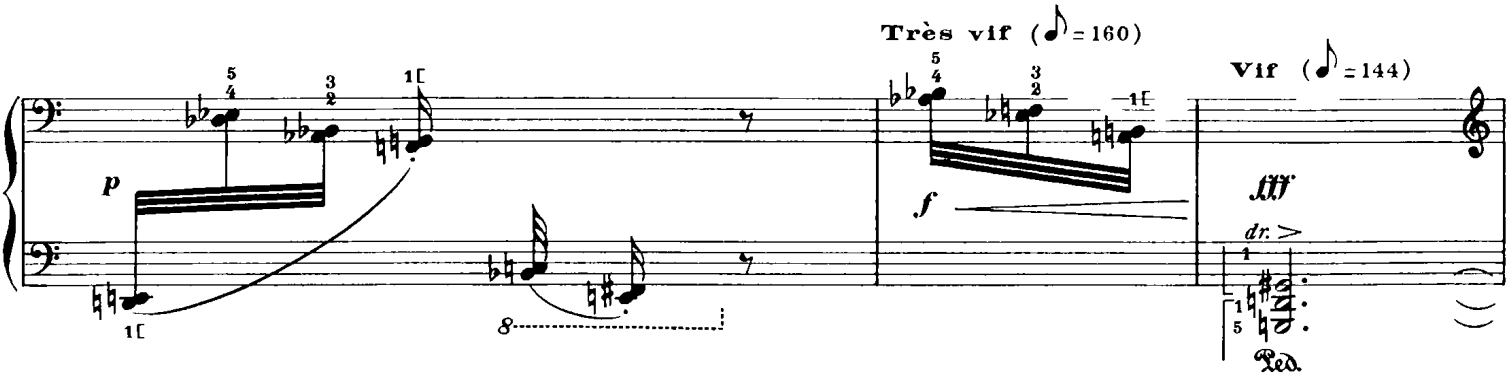

Vif (♪ = 144)
ff
fff
f
fff
dr.
Ped.

Merle bleu


Un peu vif (♪ = 132)
mf
(pouce couché)
mf
mf
p
Ped.

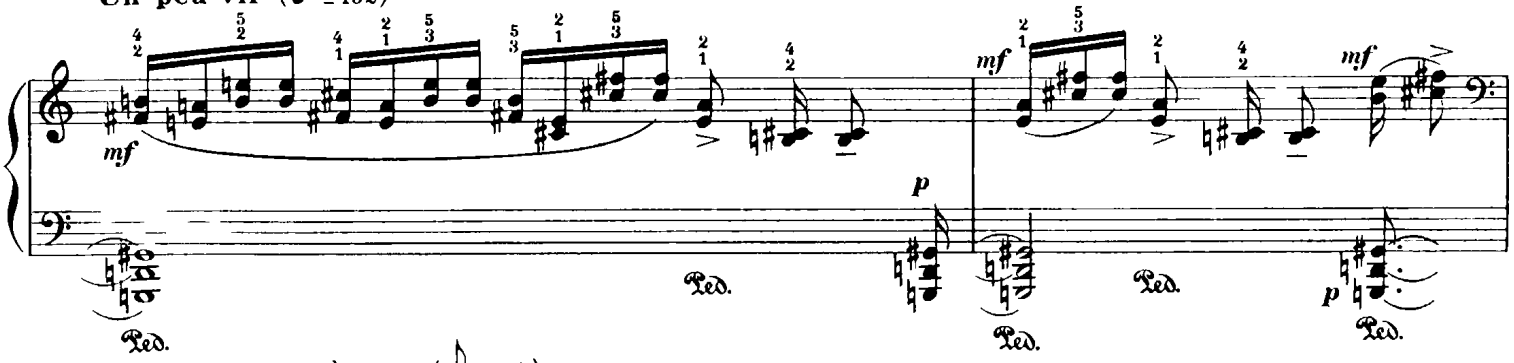

Très vif (♪ = 160)
mf
p
pp
f
(les vagues)
p
Ped.


Vif (♪ = 144)
mf
f
p
pp
pp
Ped.


Très vif (♪ = 160)
Vif (♪ = 144)
p
f
fff
dr.
Ped.

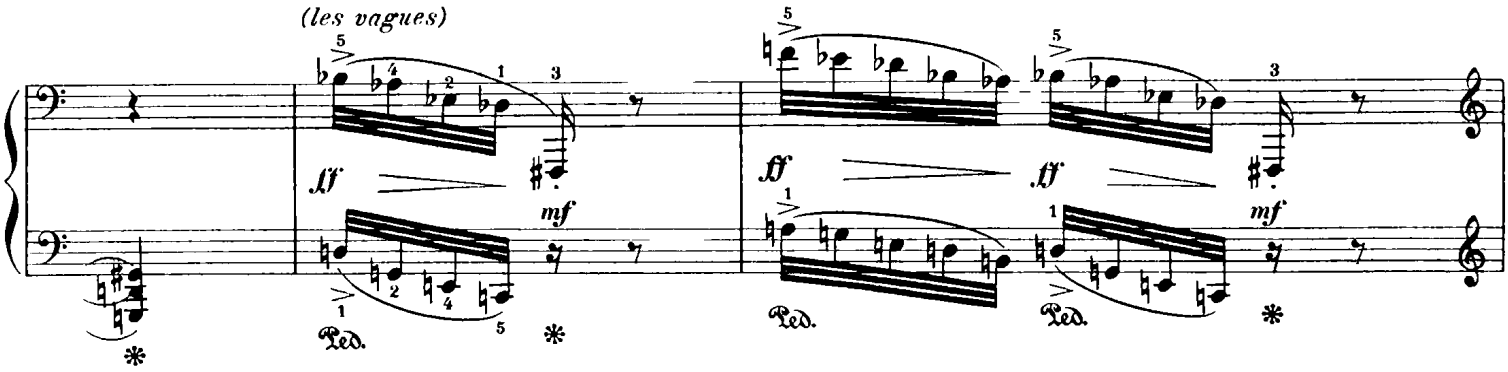
Merle bleu

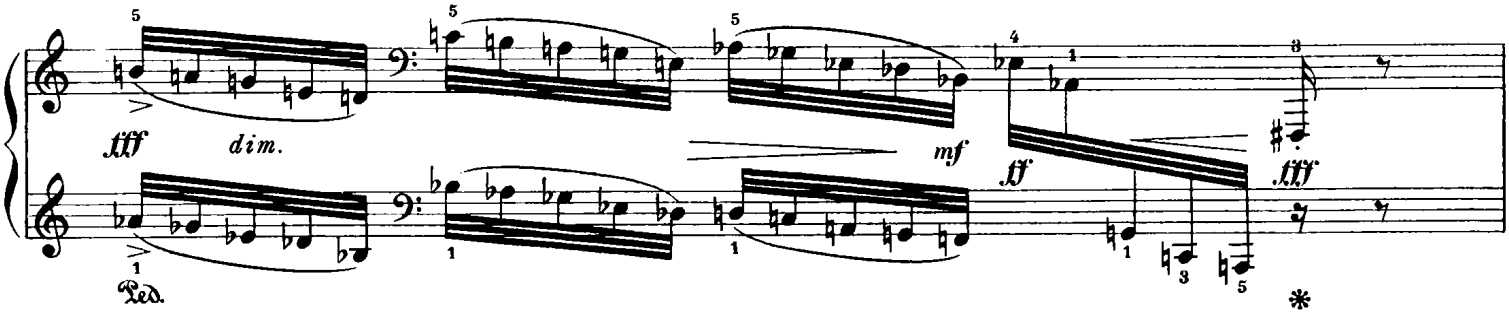
Un peu vif (♪ = 132)



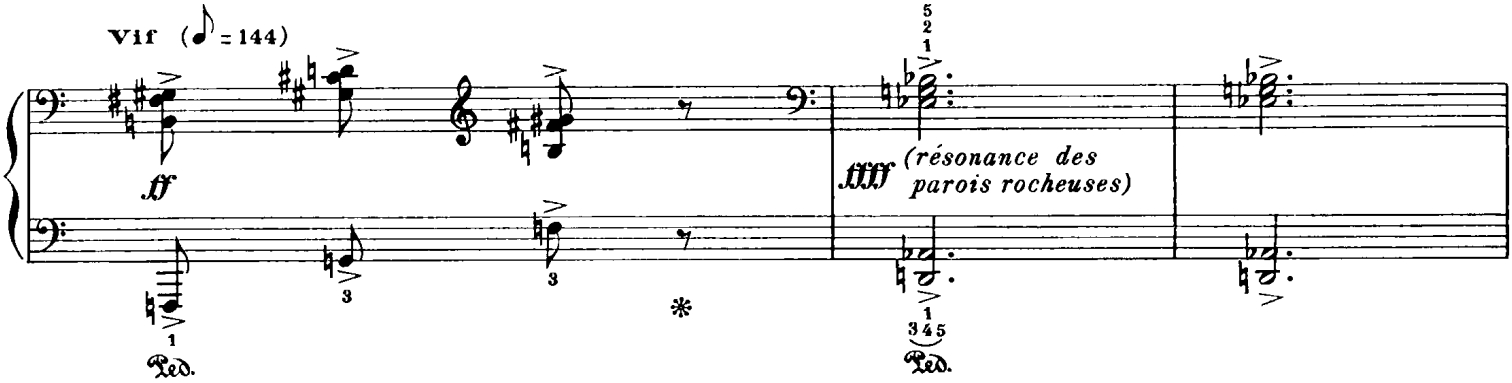
Très vif (♪ = 160)

(les vagues)



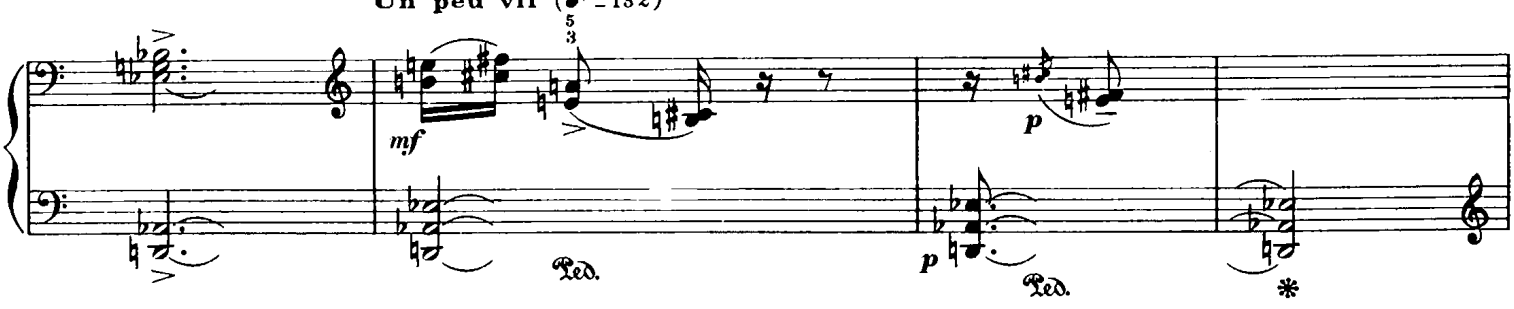


Vif (♪ = 144)

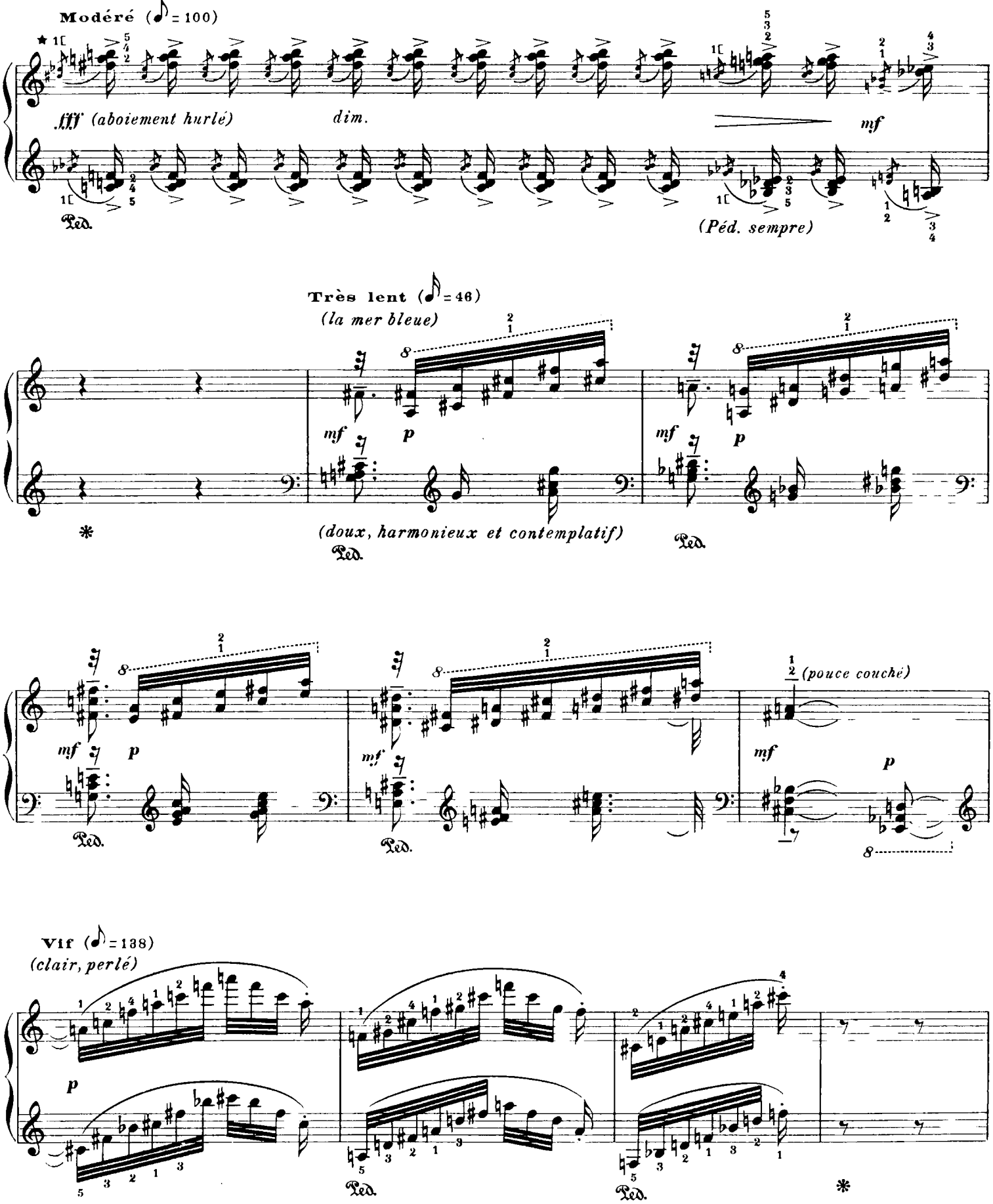


Merle bleu

Un peu vif (♪ = 132)



Goéland argenté

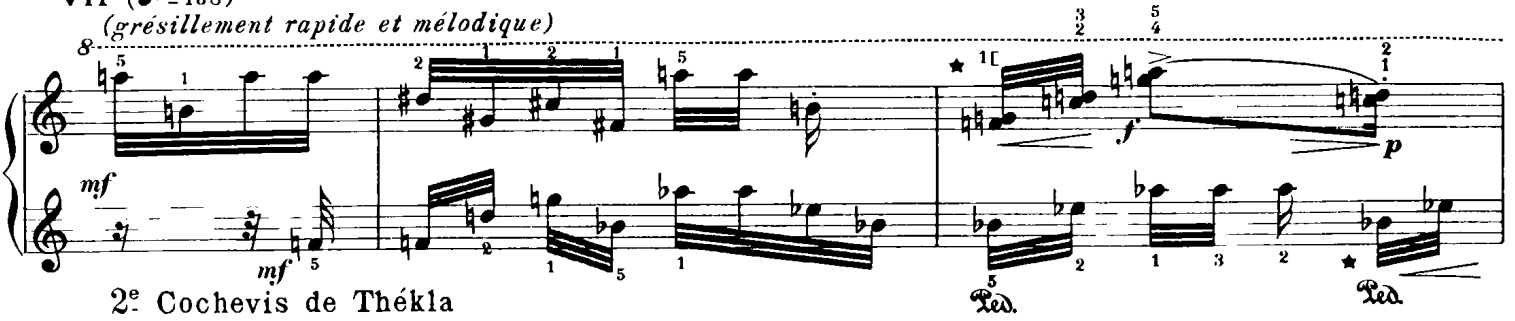


★ petites notes: lourdes.

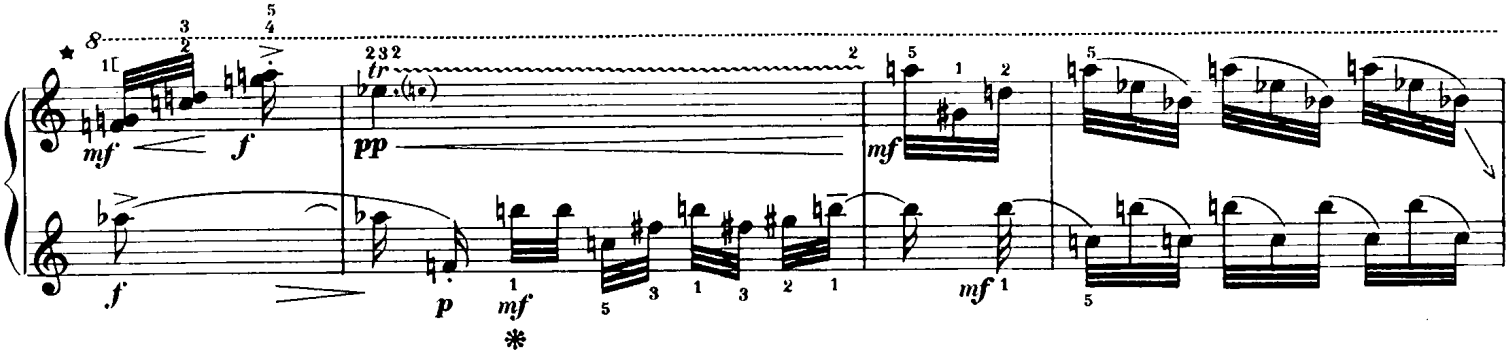
1er Cochevis de Thékla

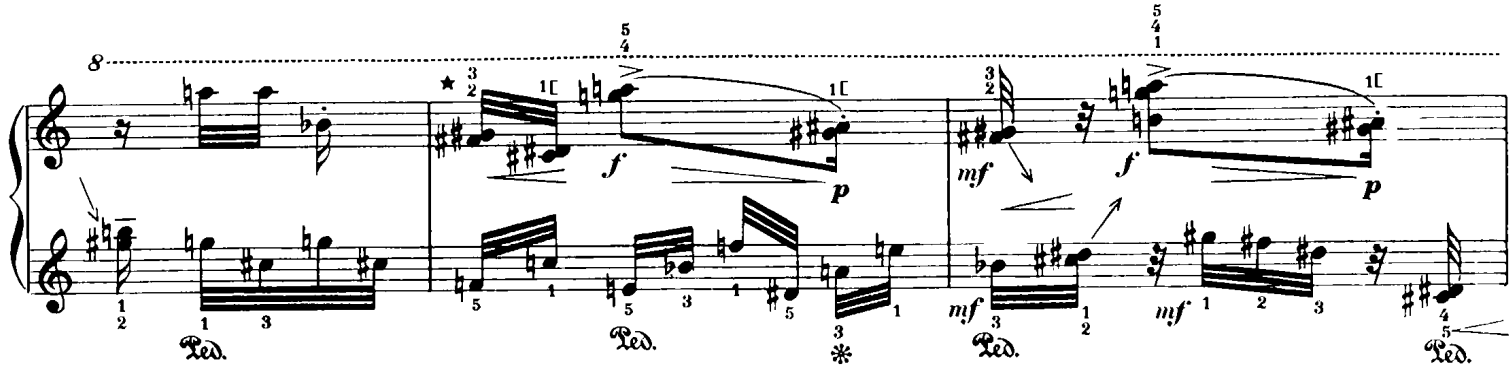
Vif (♪ = 138)

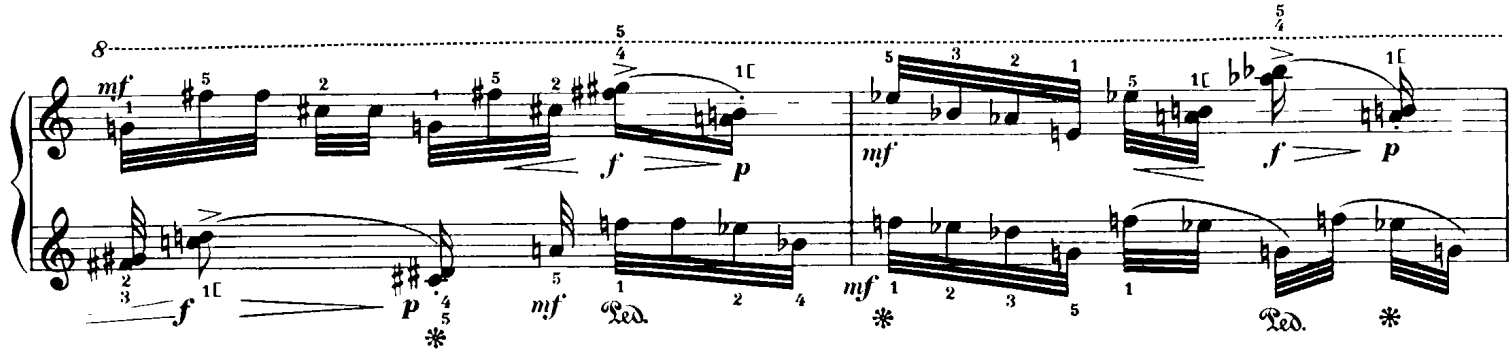
(grésillement rapide et mélodique)

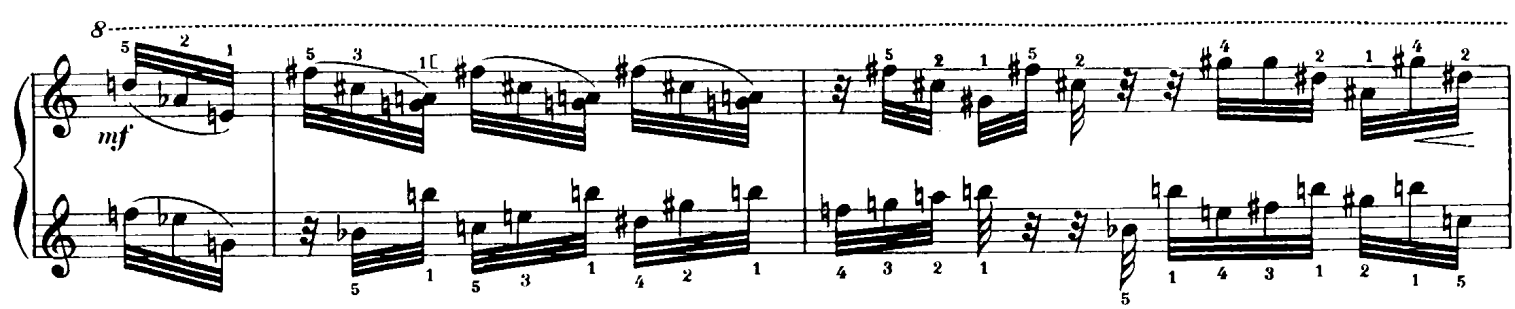


2e Cochevis de Thékla

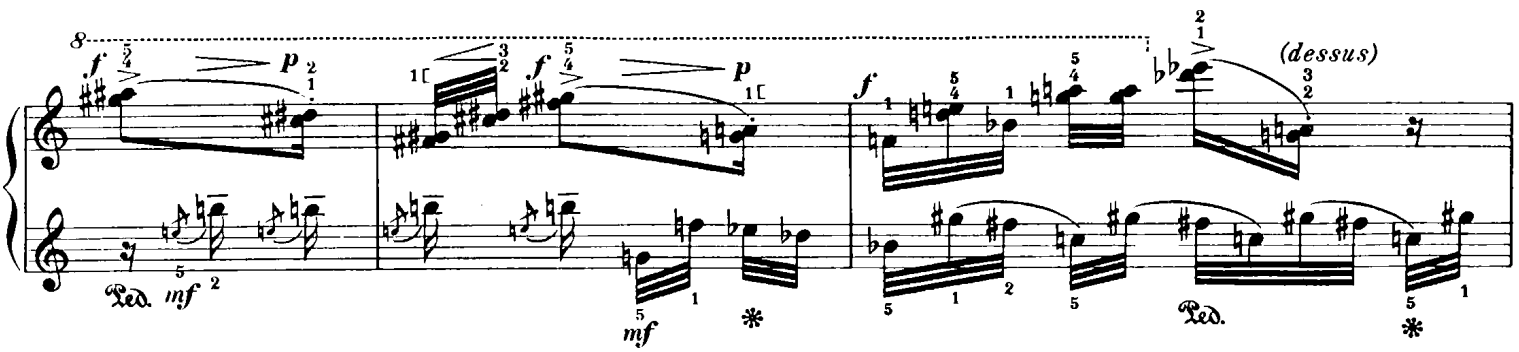


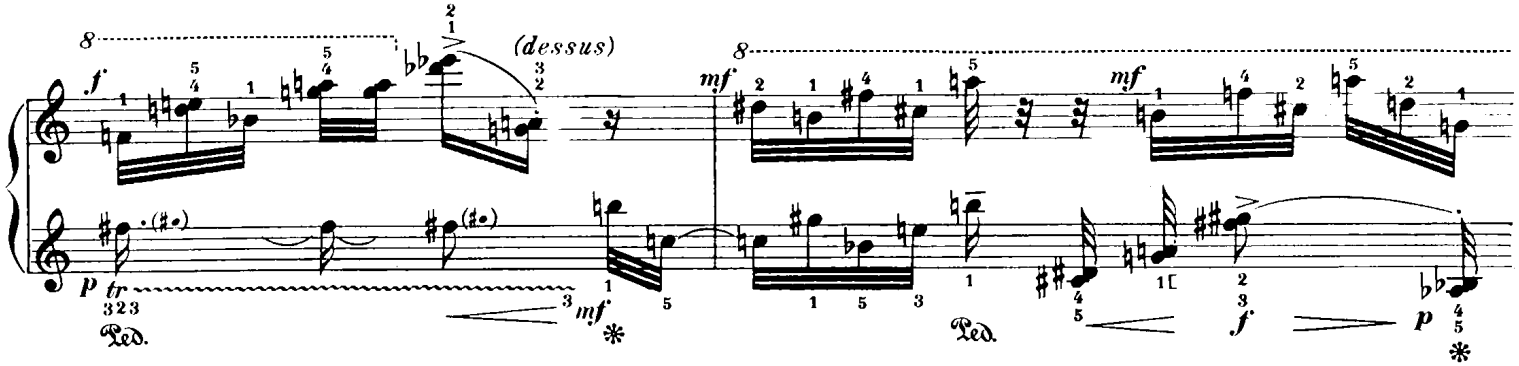






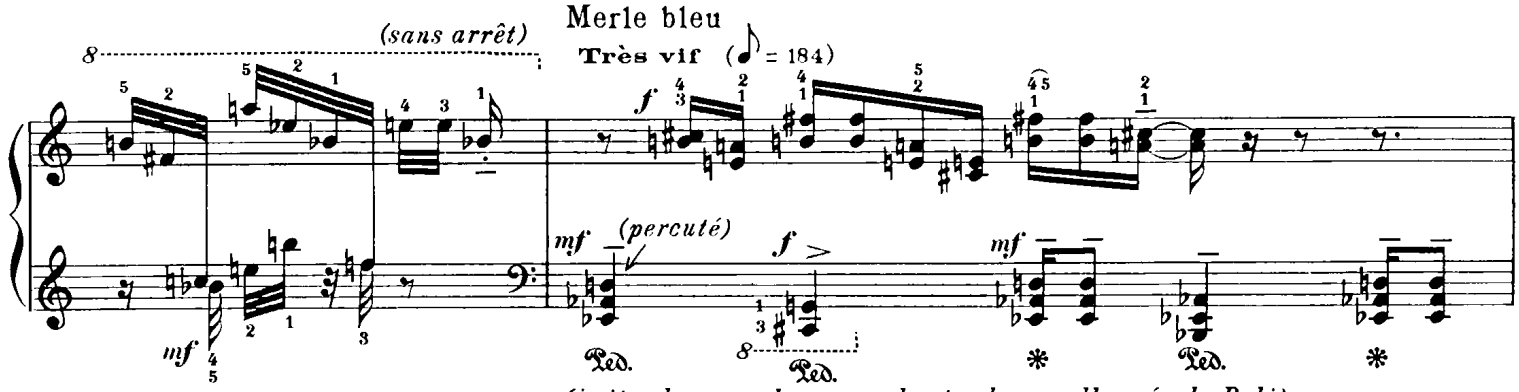
★ Cri d'appel, perçant, très marqué.



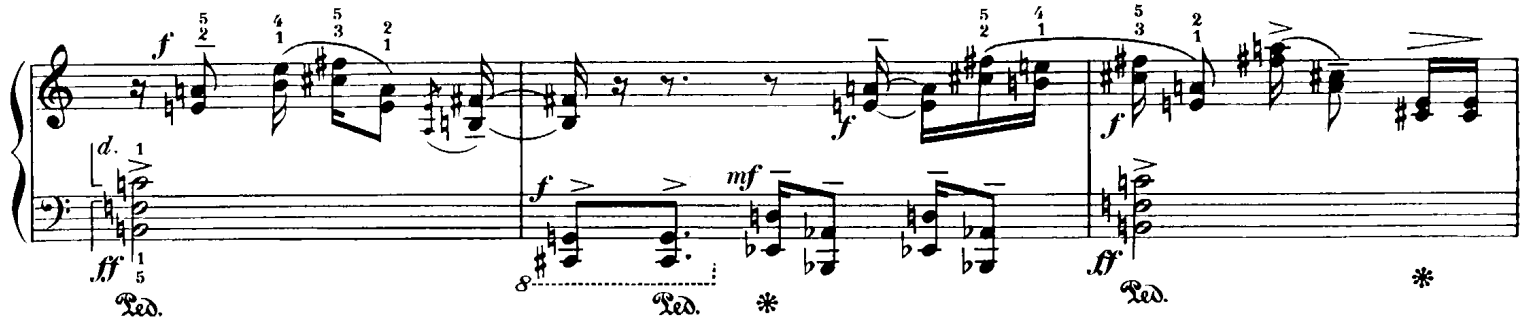


Merle bleu

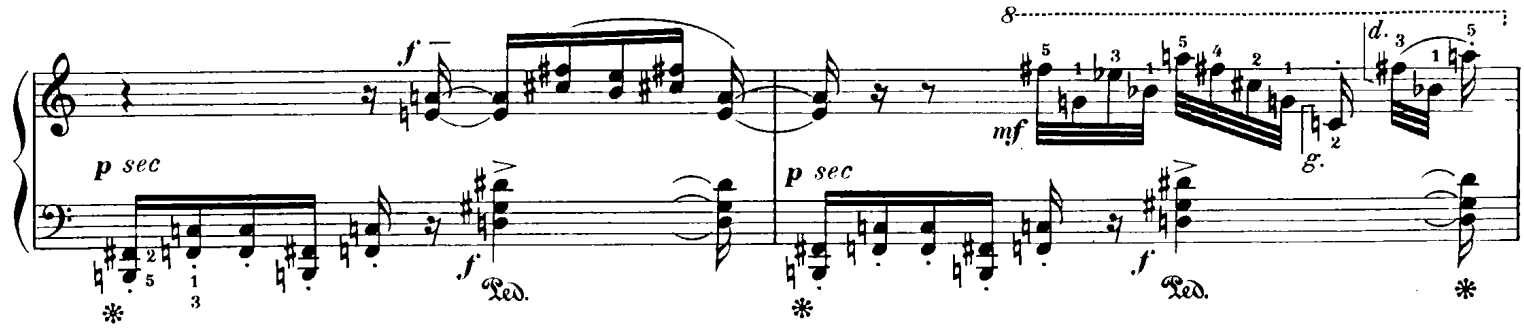
Très vif (♪ = 184)

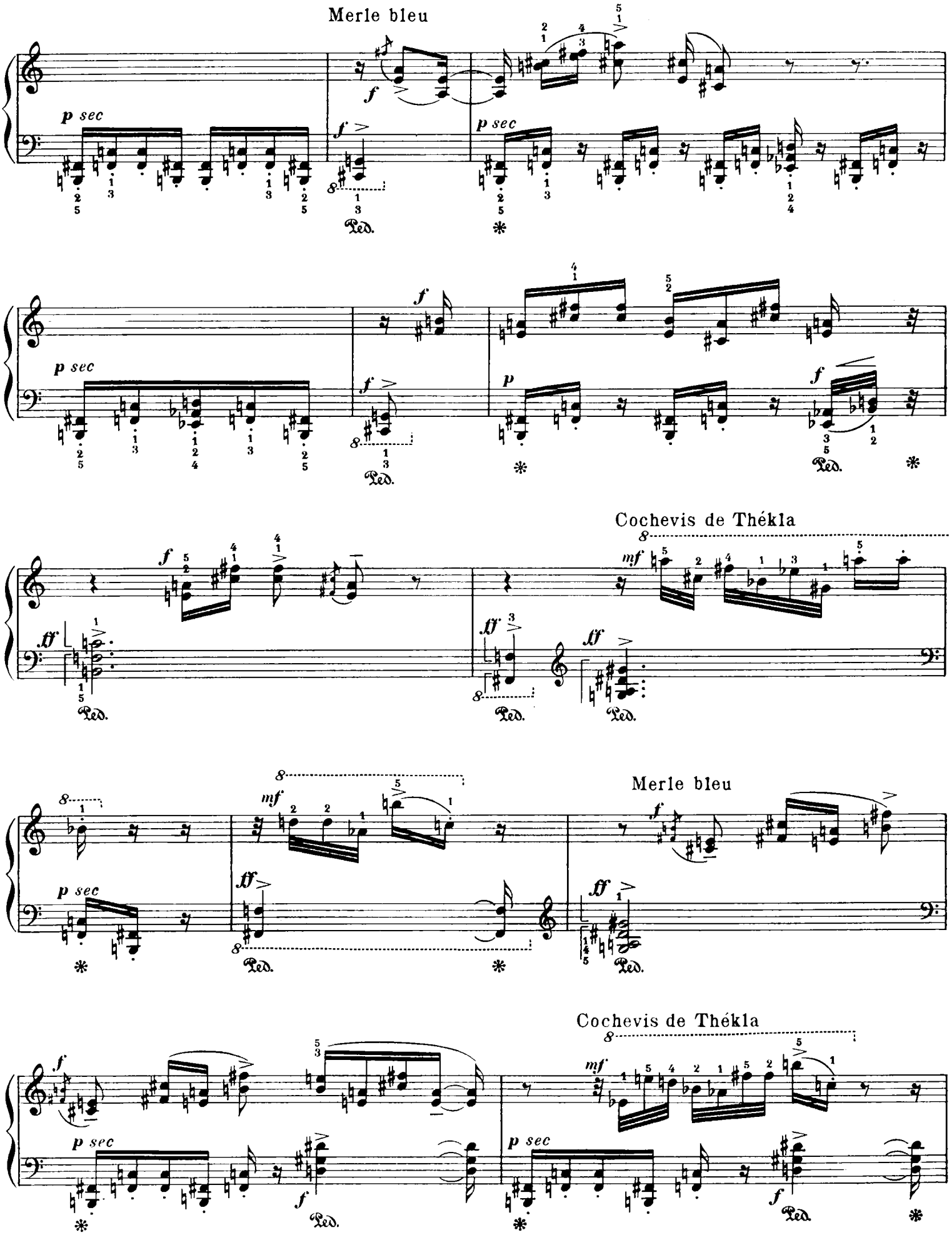


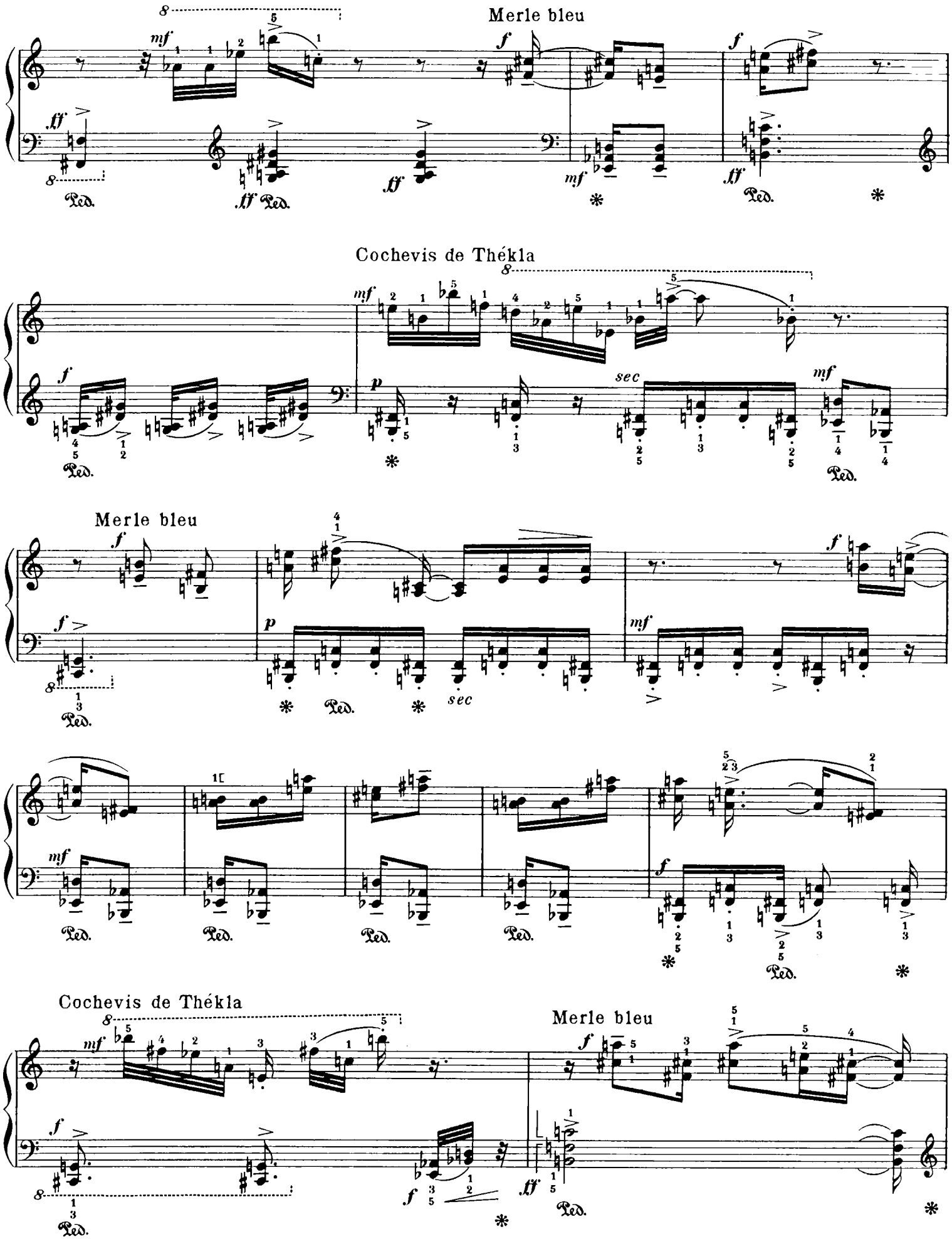
(imiter les grands gongs, les tambours allongés de Bali)

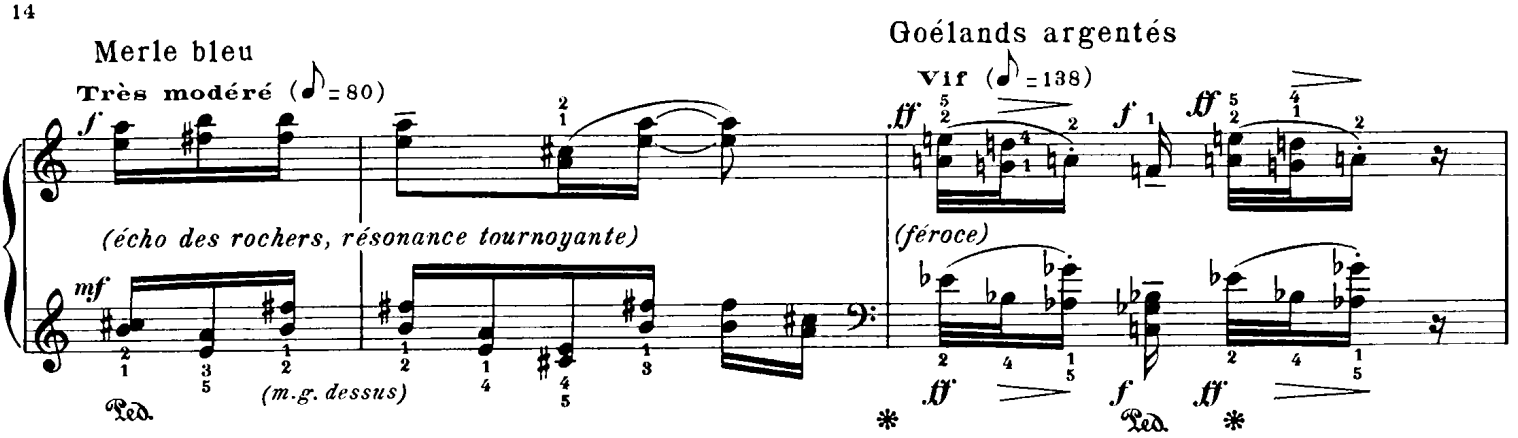


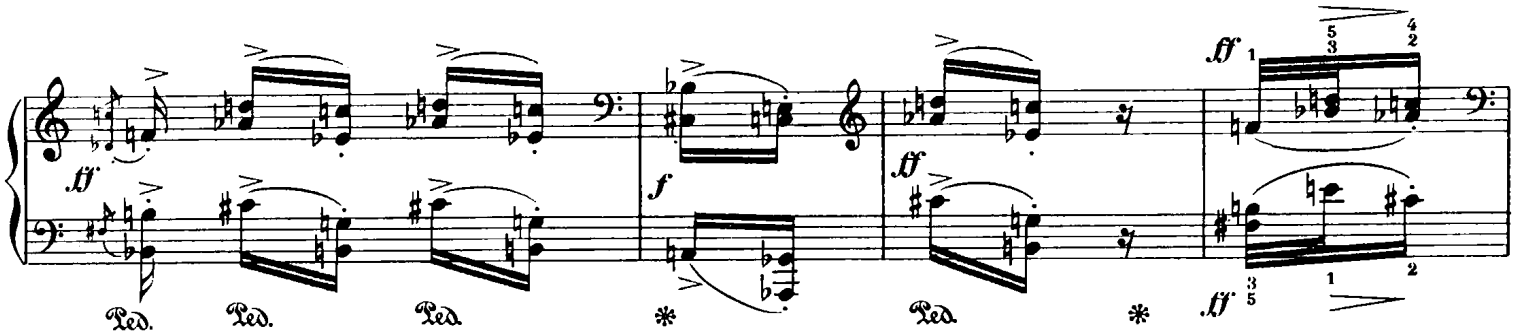
Cochevis de Thékla

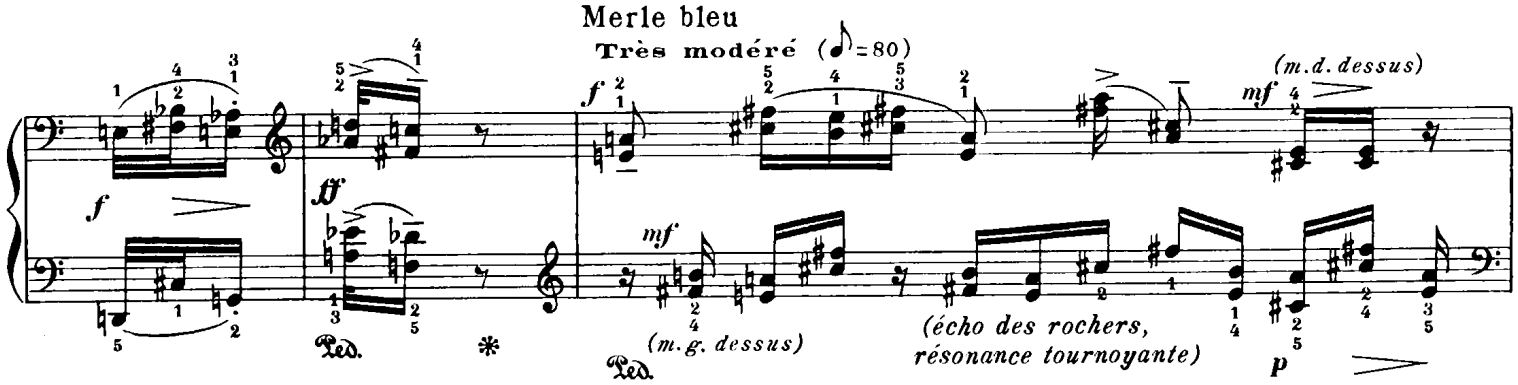


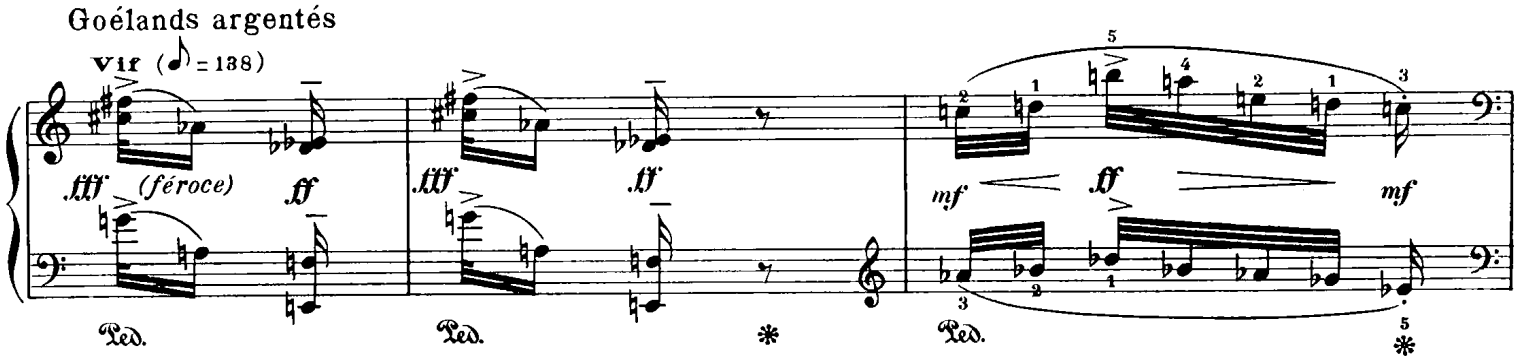

Merle bleu
Cochevis de Thékla
Merle bleu
Cochevis de Thékla

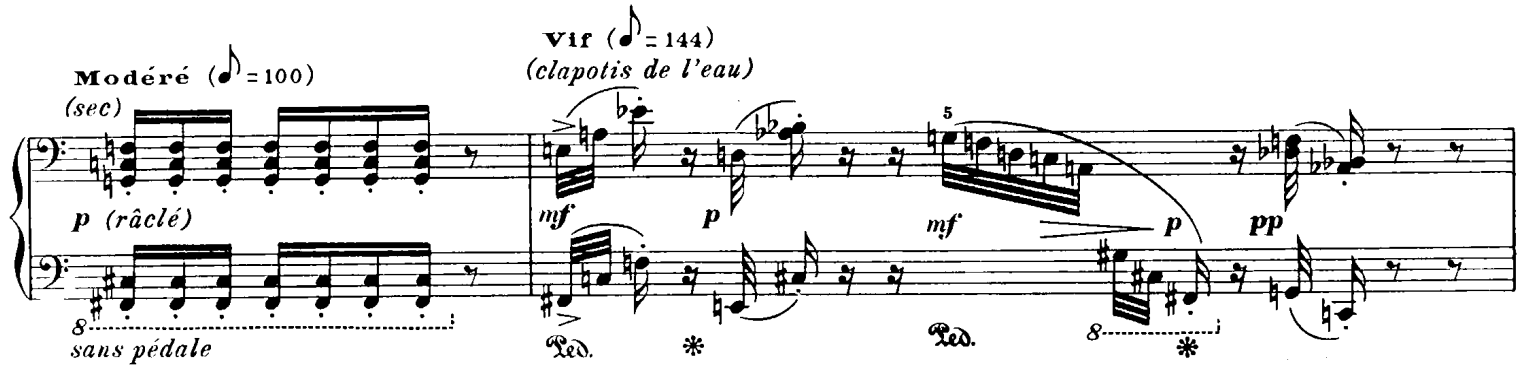

Merle bleu
Cochevis de Thékla
Merle bleu
Cochevis de Thékla
Merle bleu
sec
Ped.

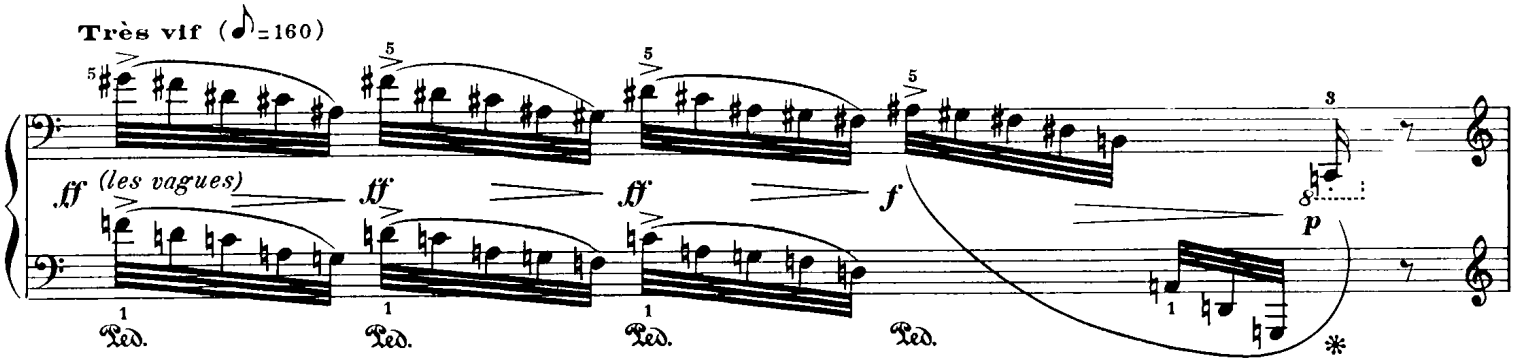

Merle bleu
Très modéré (♪ = 80)
(écho des rochers, résonance tournoyante)
(m.g. dessus)
Goélands argentés
Vif (♪ = 138)
(féroce)

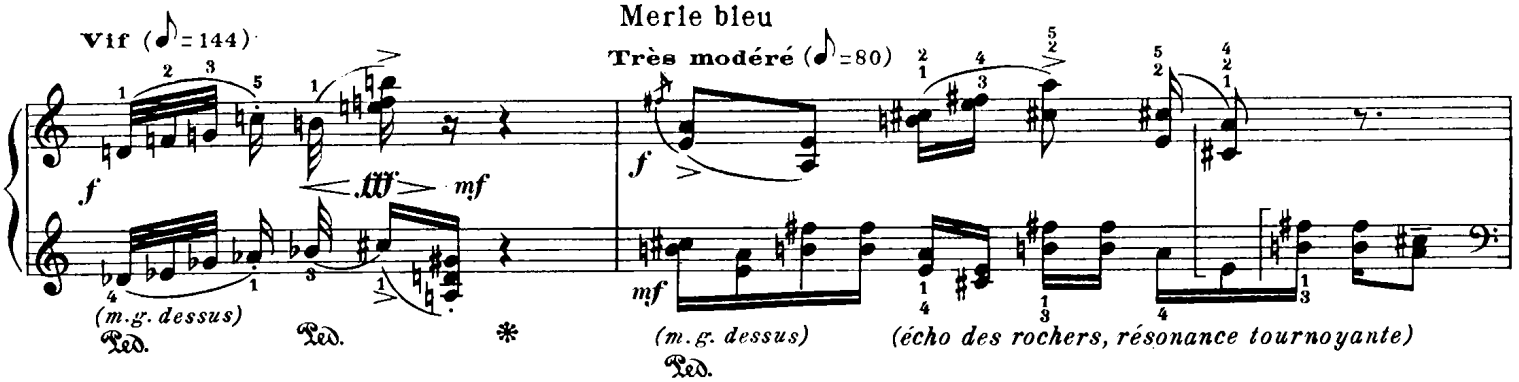


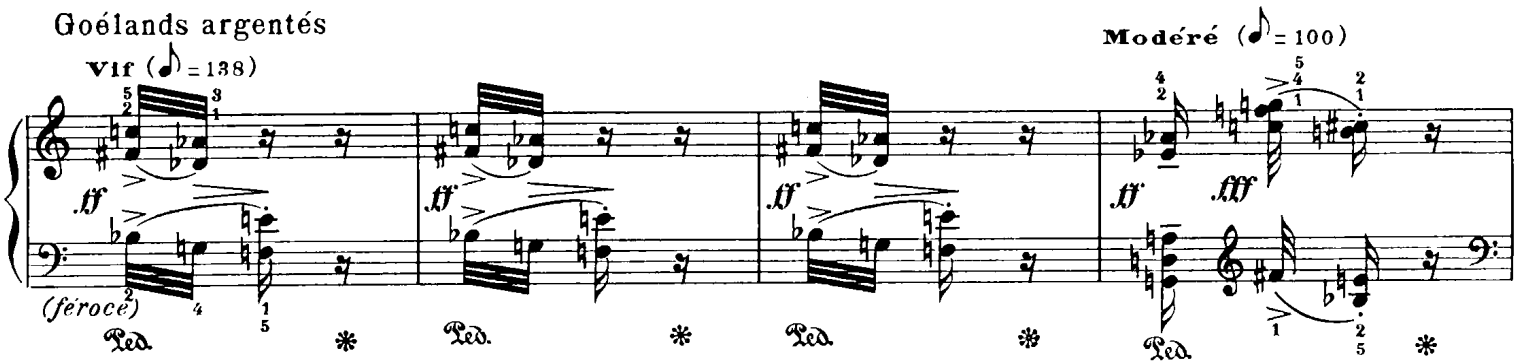

Merle bleu
Très modéré (♪ = 80)
(m.d. dessus)
(m.g. dessus)
(écho des rochers, résonance tournoyante)

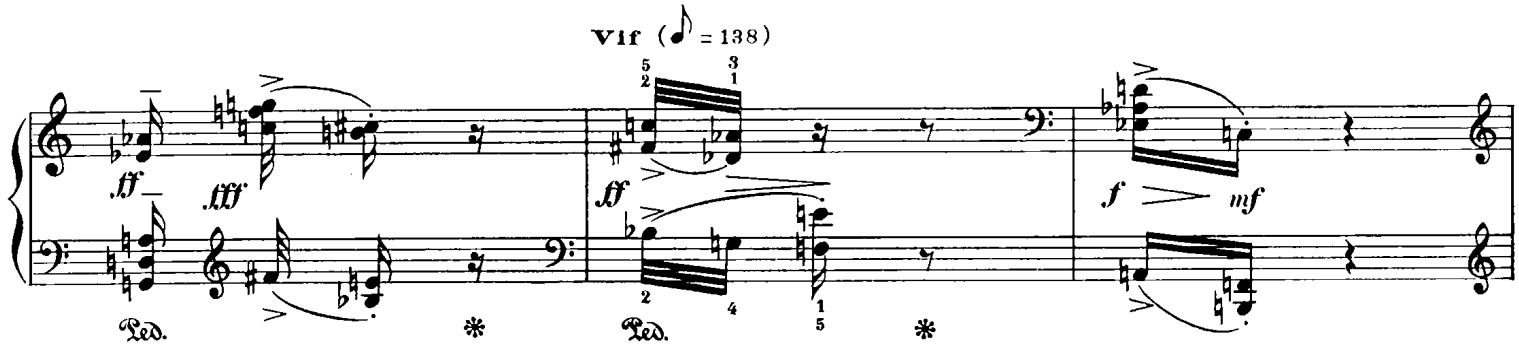

Goélands argentés
Vif (♪ = 138)
(féroce)

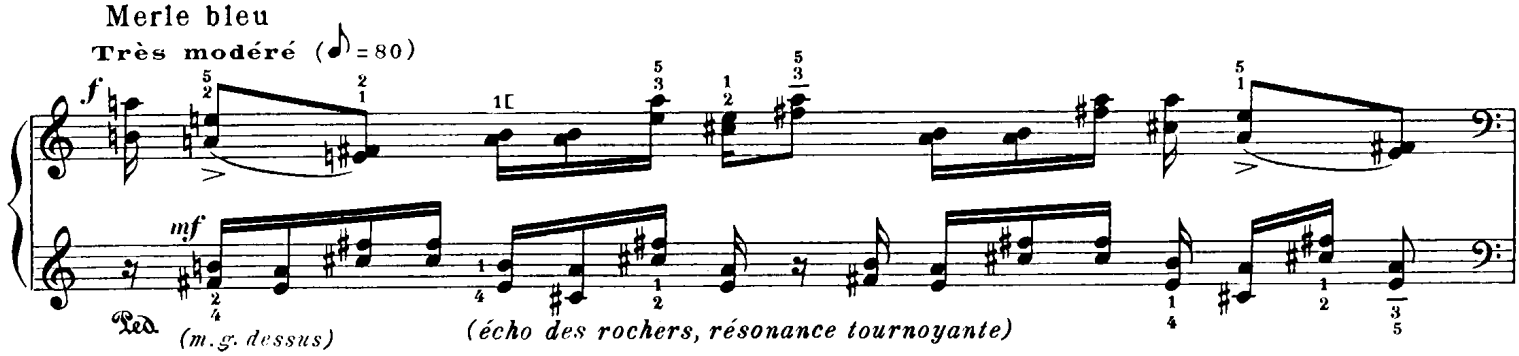

Modéré (♪ = 100)
(sec)
p (râclé)
sans pédale
Vif (♪ = 144)
(clapotis de l'eau)

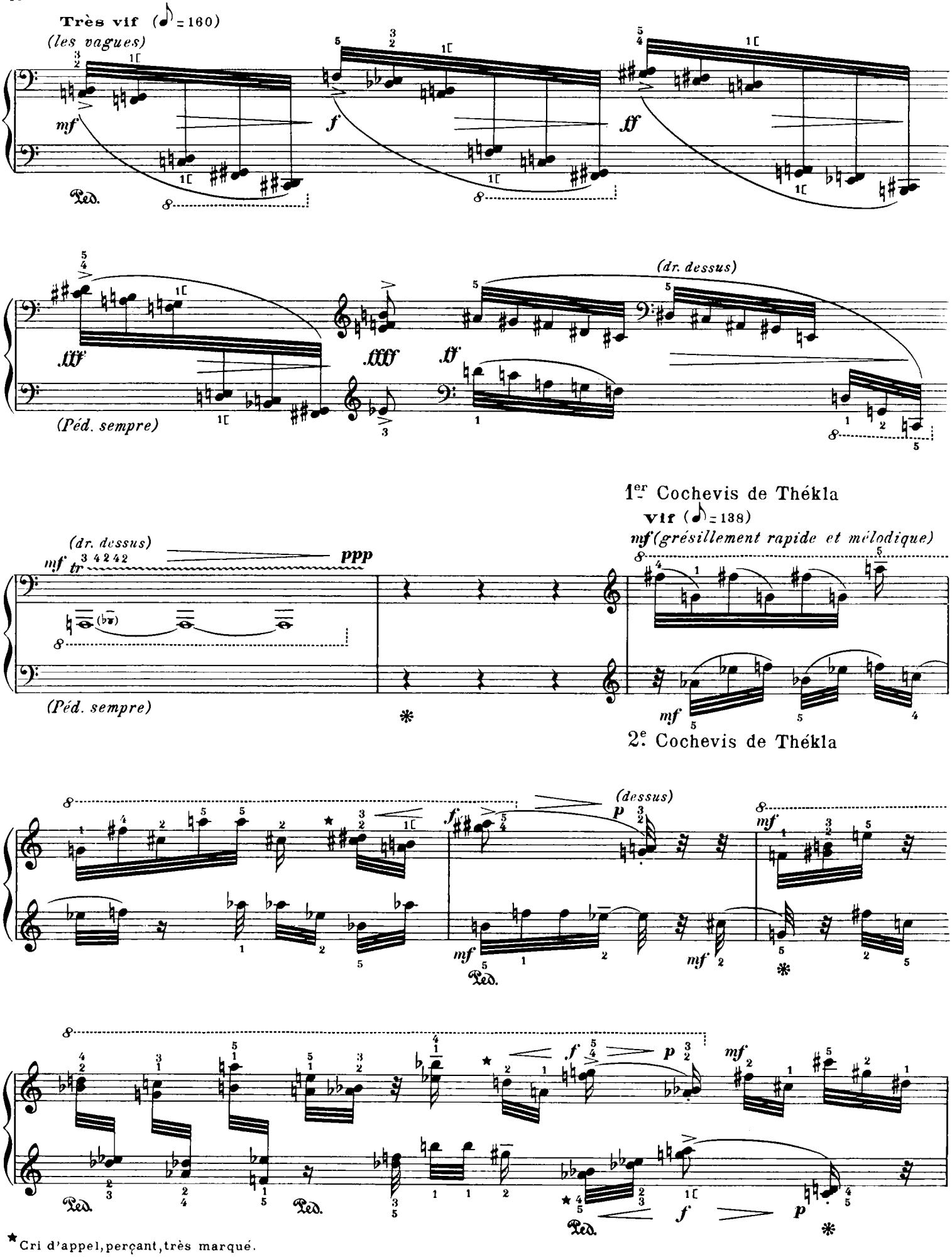

Très vif (♪=160)
ff (les vagues)
ff
ff
f
p
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
*


Merle bleu
Vif (♪=144)
Très modéré (♪=80)
f
fff
mf
f
mf
(m.g. dessus)
(m.g. dessus)
(écho des rochers, résonance tournoyante)
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
*

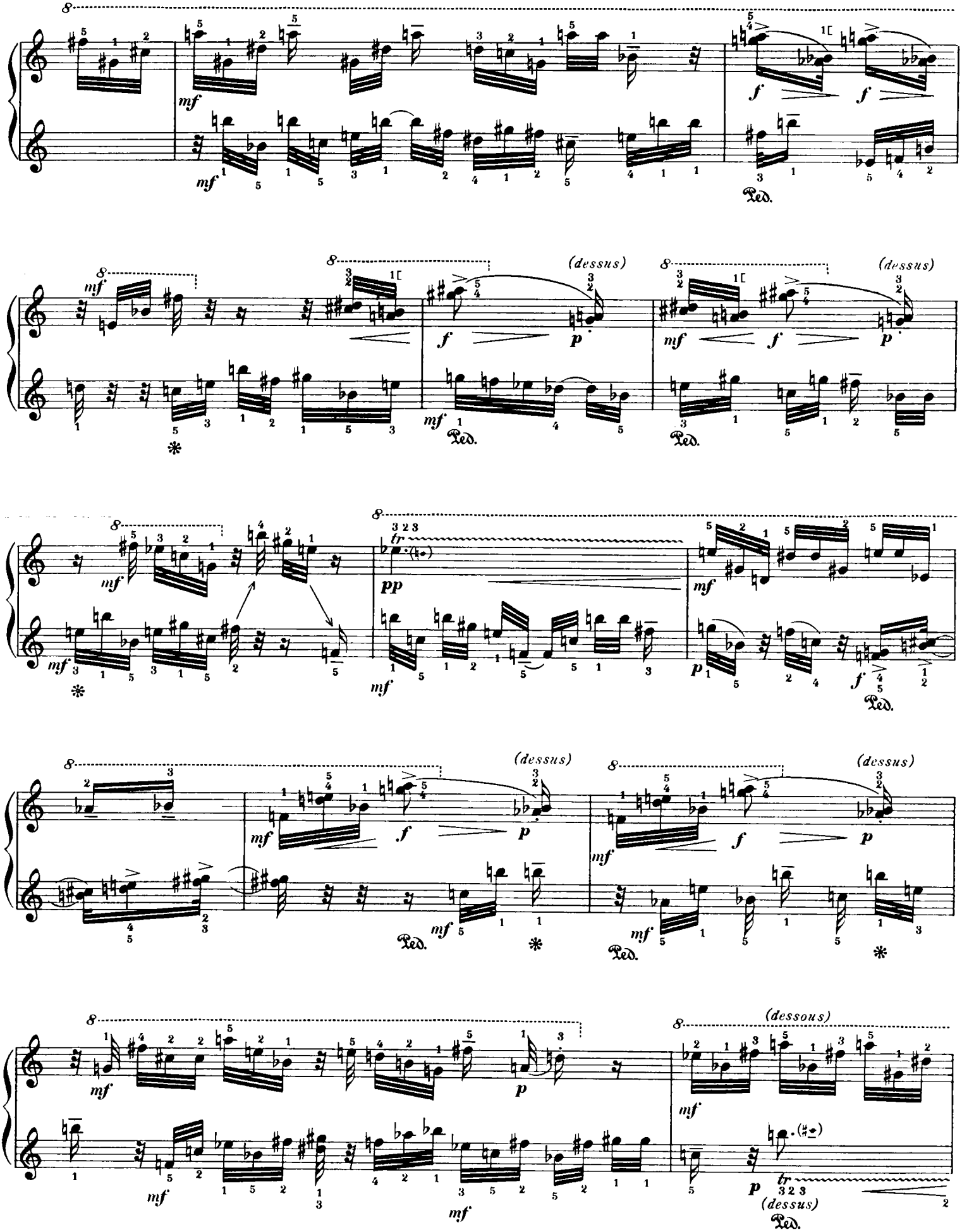

Goélands argentés
Vif (♪=138)
Modéré (♪=100)
ff
fff
(féroce)
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
*

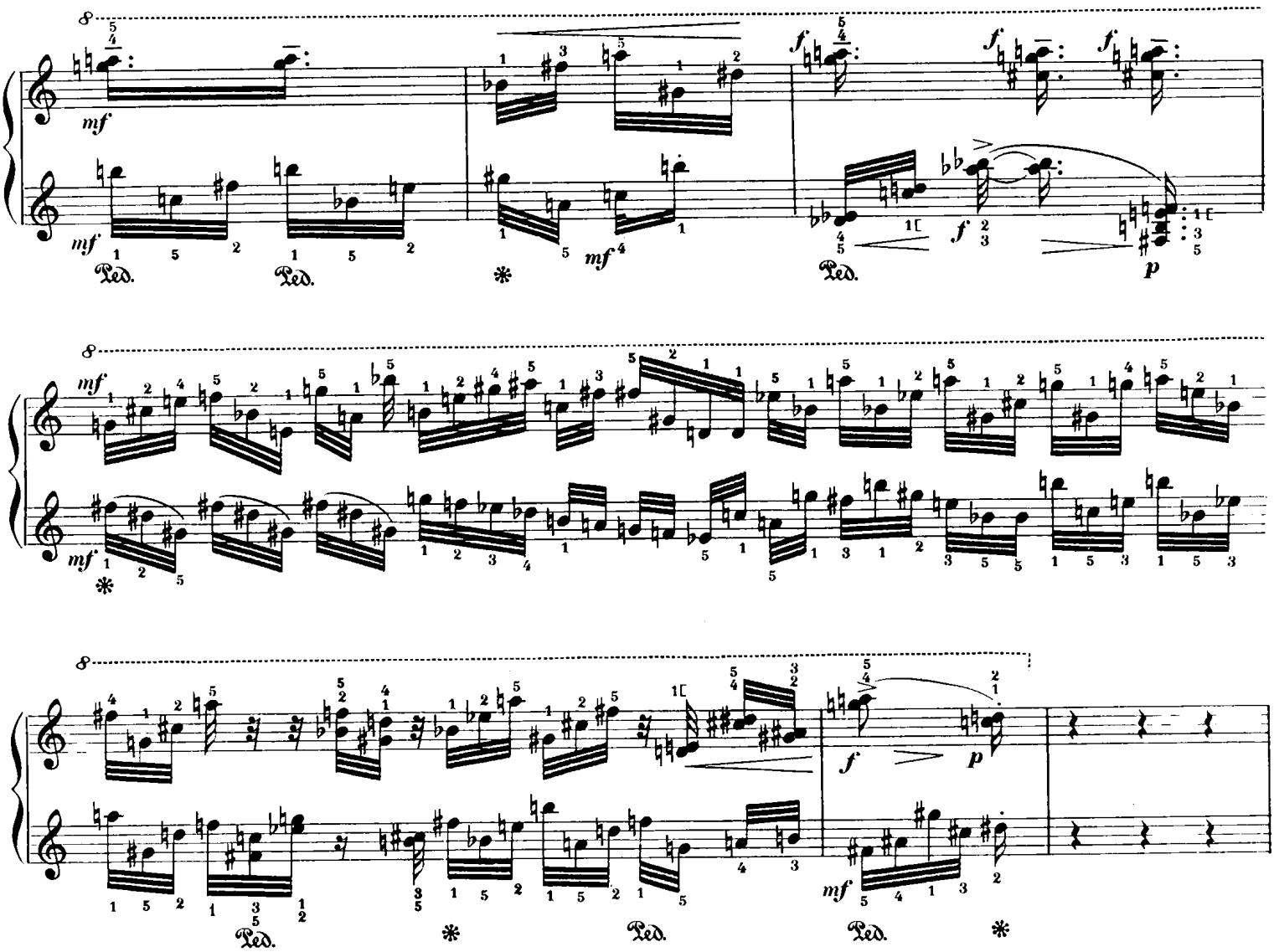

Vif (♪=138)
ff
fff
ff
f
mf
Ped.
Ped.
*


Merle bleu
Très modéré (♪=80)
f
mf
Ped.
(m.g. dessus)
(écho des rochers, résonance tournoyante)



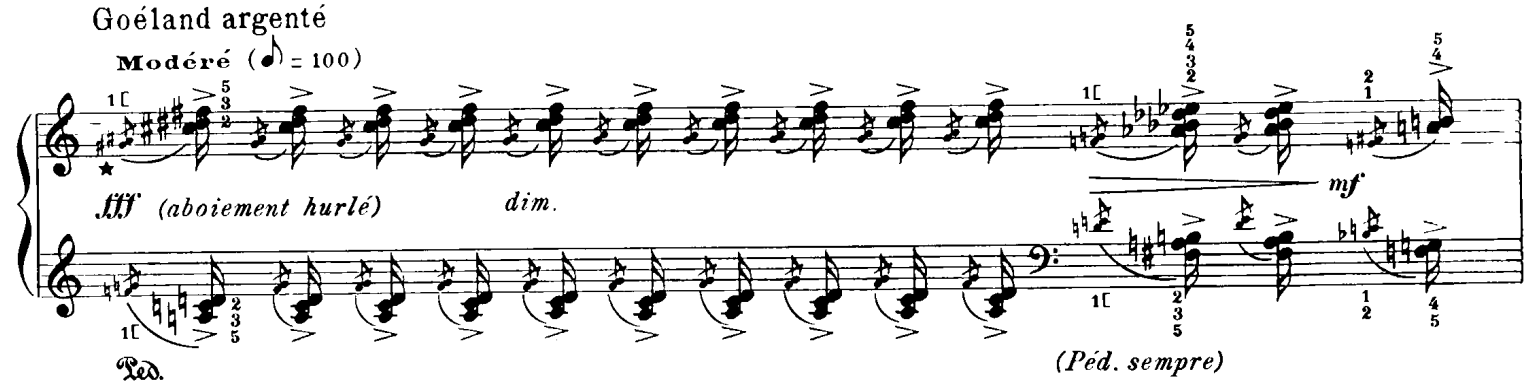
★ Cri d'appel, perçant, très marqué.


mf
f
p
pp
tr
(dessus)
(dessous)
Ped.



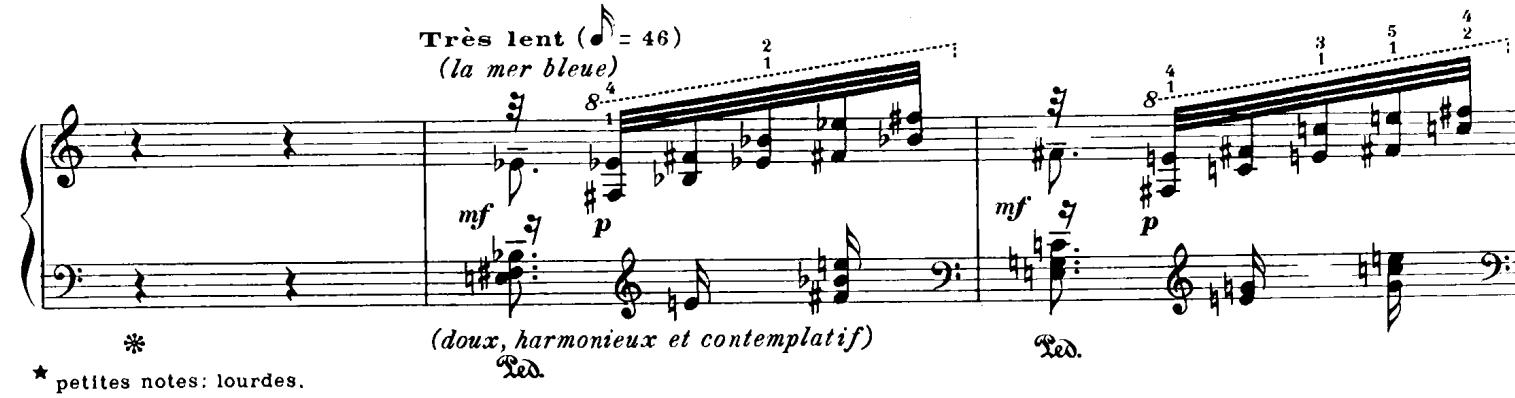
Goéland argenté

Modéré (♩ = 100)

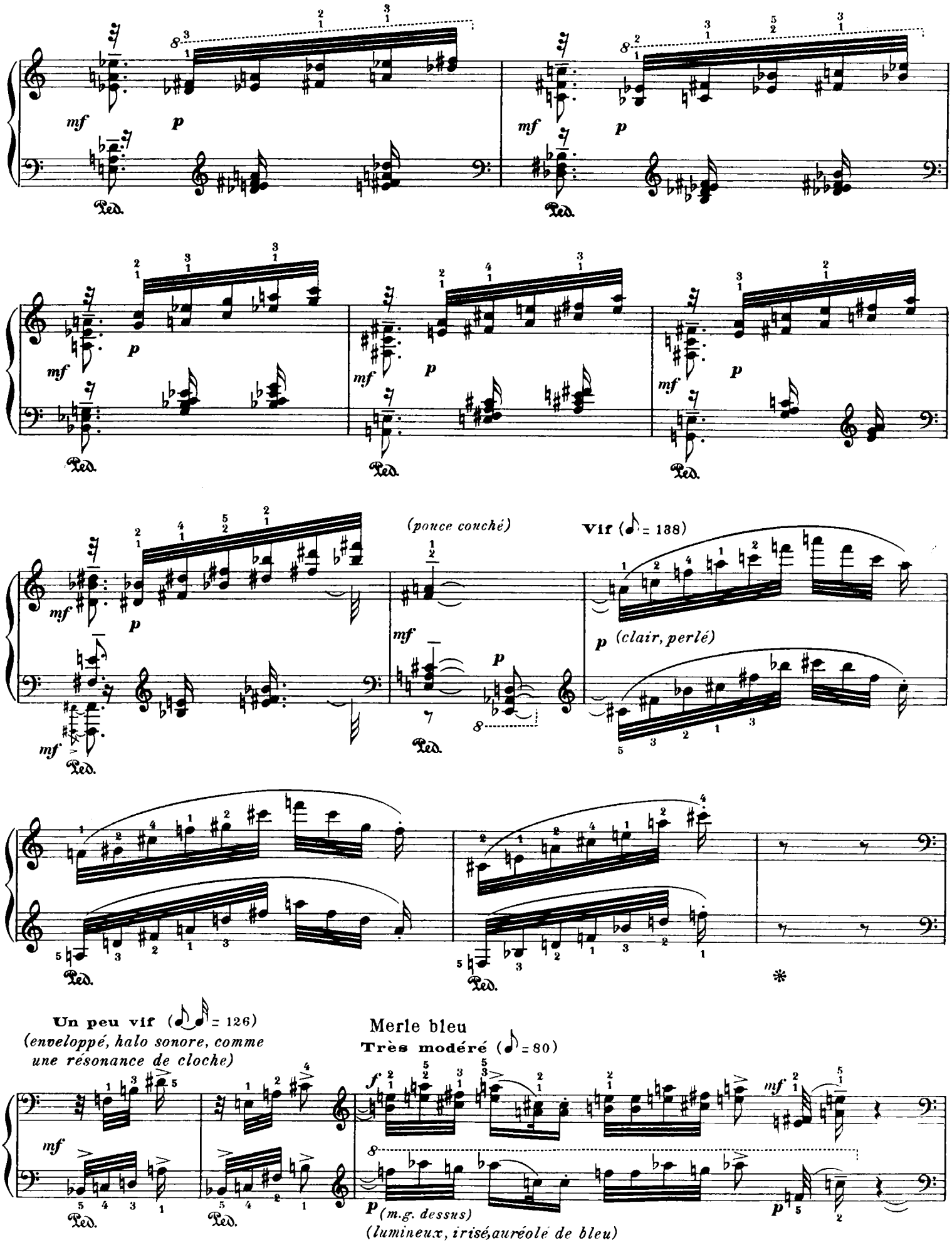


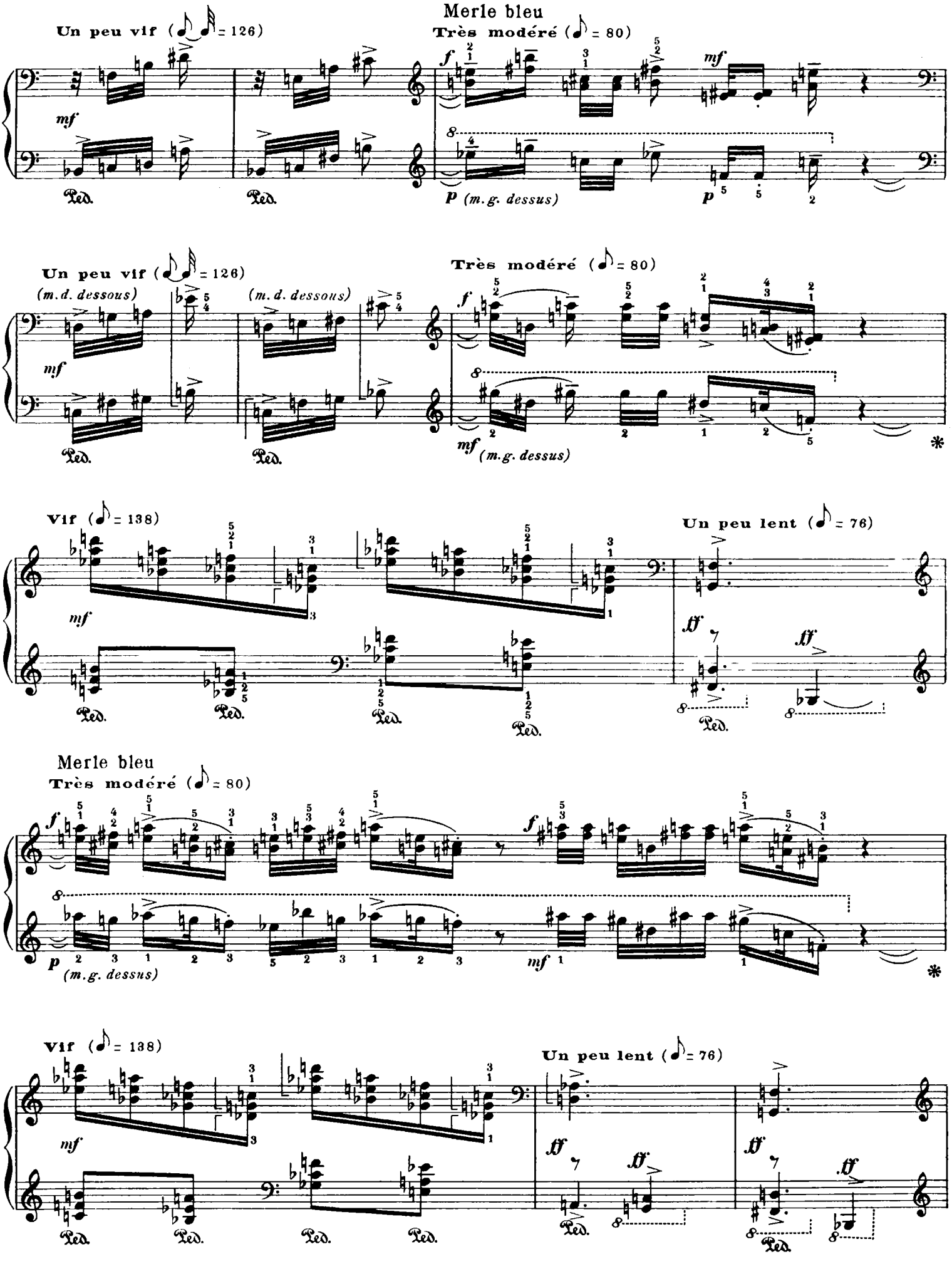
Très lent (♩ = 46)

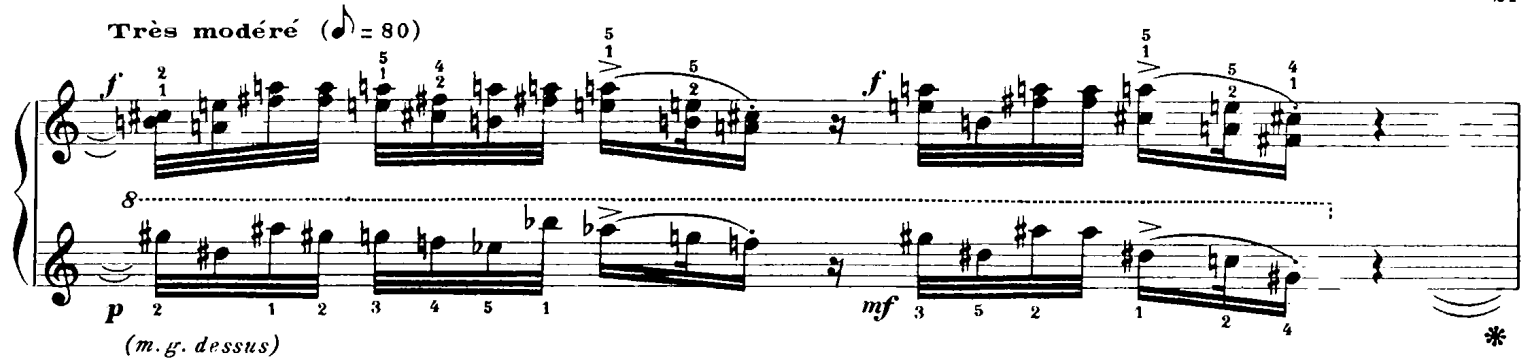
(la mer bleue)

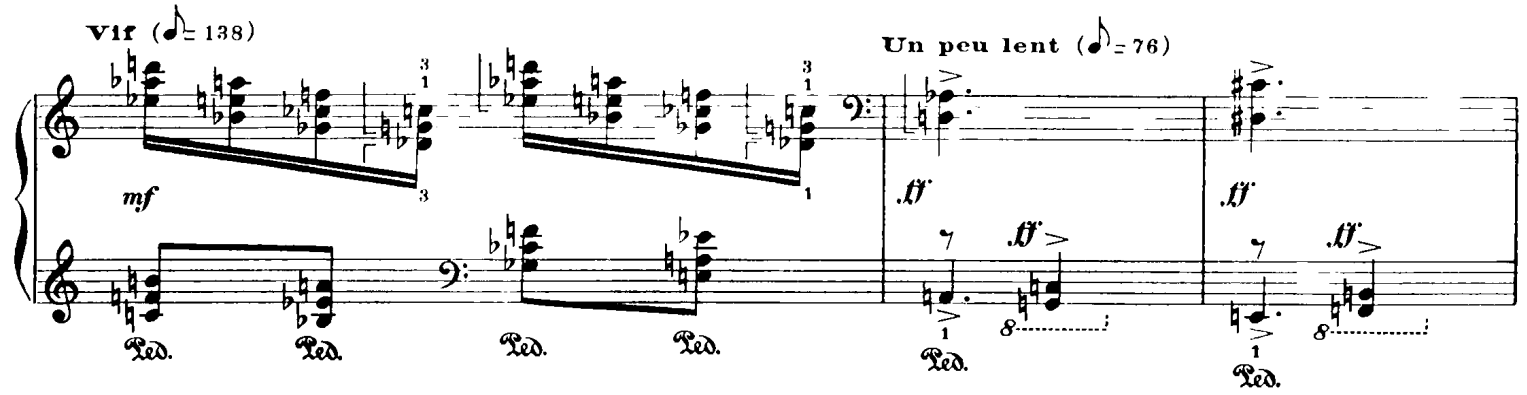


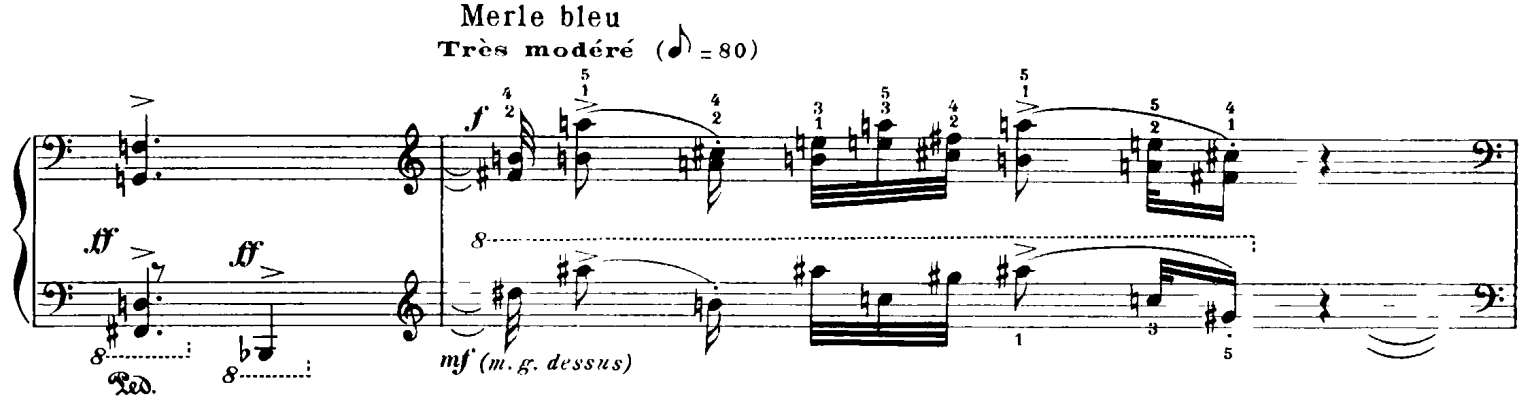
★ petites notes: lourdes.

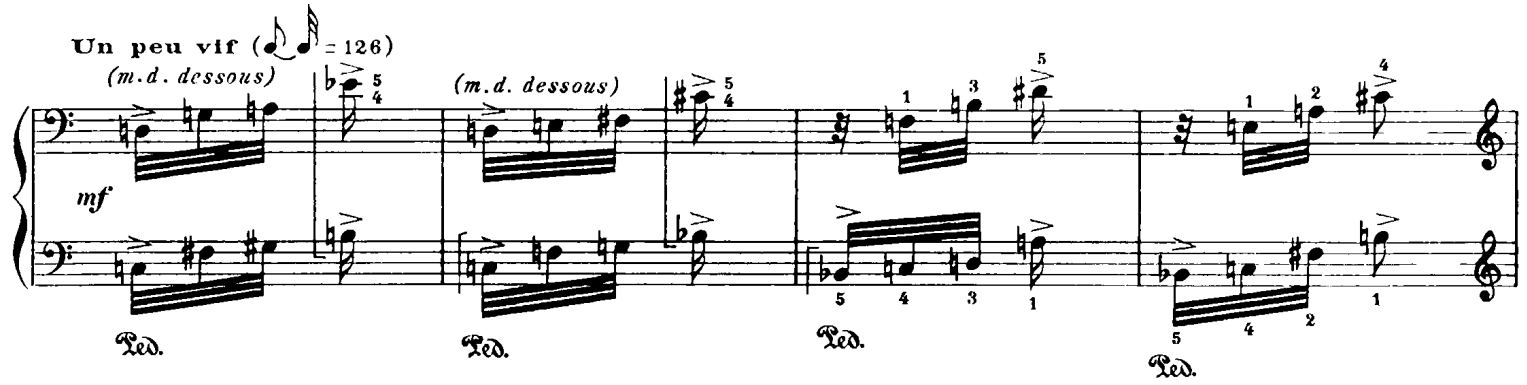

mf
p
Ped.
(pouce couché)
Vif (♪ = 188)
p (clair, perlé)
Un peu vif (♪♪ = 126)
(enveloppé, halo sonore, comme une résonance de cloche)
Merle bleu
Très modéré (♪ = 80)
f
p (m.g. dessus)
(lumineux, irisé, auréolé de bleu)

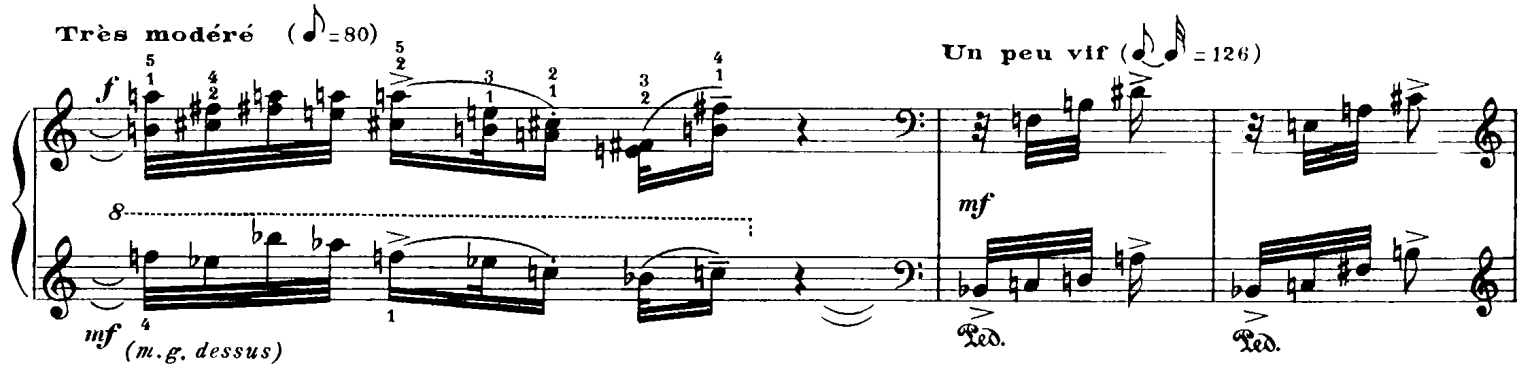

Merle bleu
Un peu vif (♪ = 126)
Très modéré (♪ = 80)
mf
f
mf
p (m.g. dessus)
p
Ped.
Un peu vif (♪ = 126)
(m.d. dessous)
(m.d. dessous)
Très modéré (♪ = 80)
mf
mf (m.g. dessus)
*
Vif (♪ = 138)
Un peu lent (♪ = 76)
mf
ff
ff
Merle bleu
Très modéré (♪ = 80)
f
f
p (m.g. dessus)
mf
*
Vif (♪ = 138)
Un peu lent (♪ = 76)
mf
ff
ff
ff

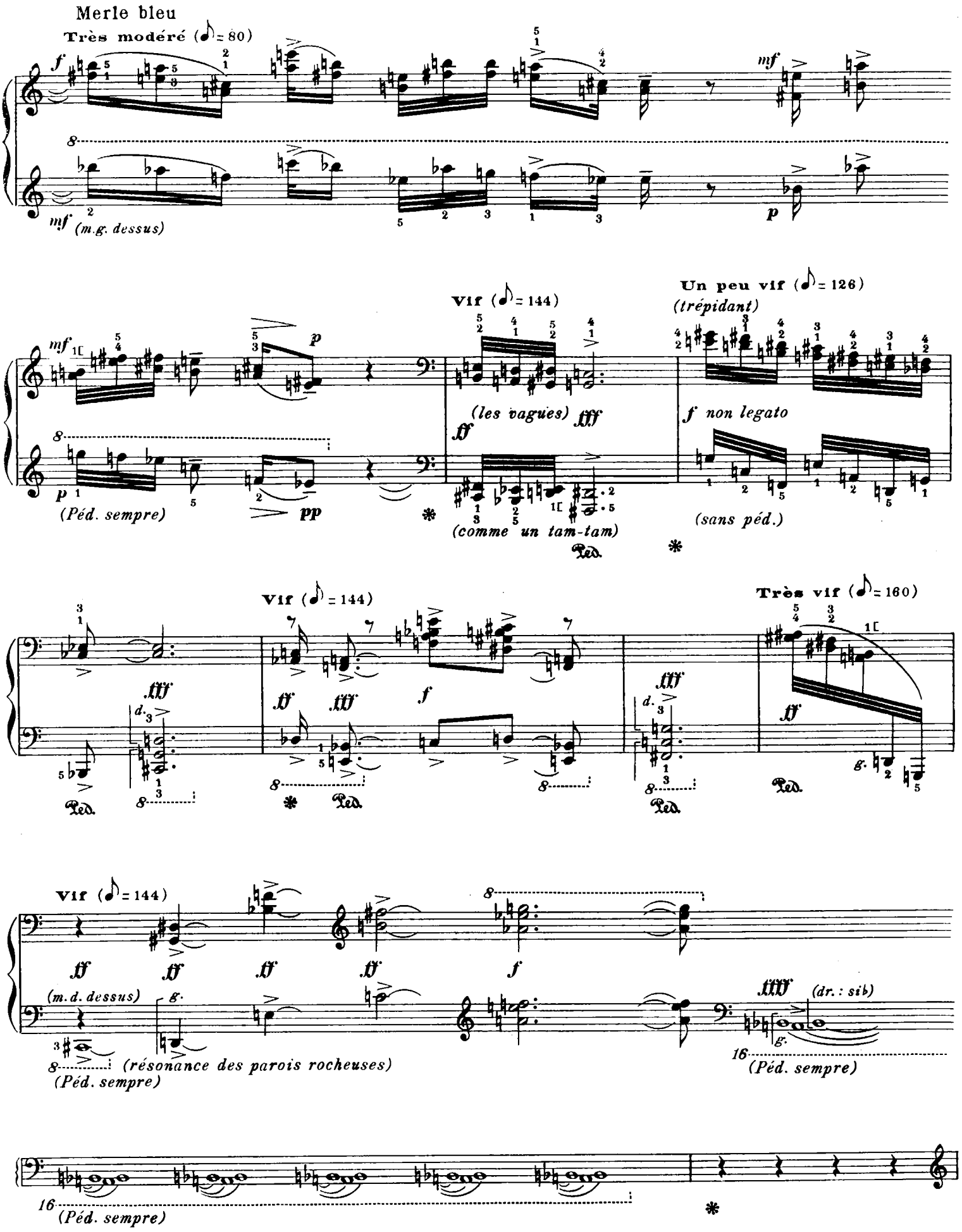

Très modéré (♪ = 80)
(m.g. dessus)

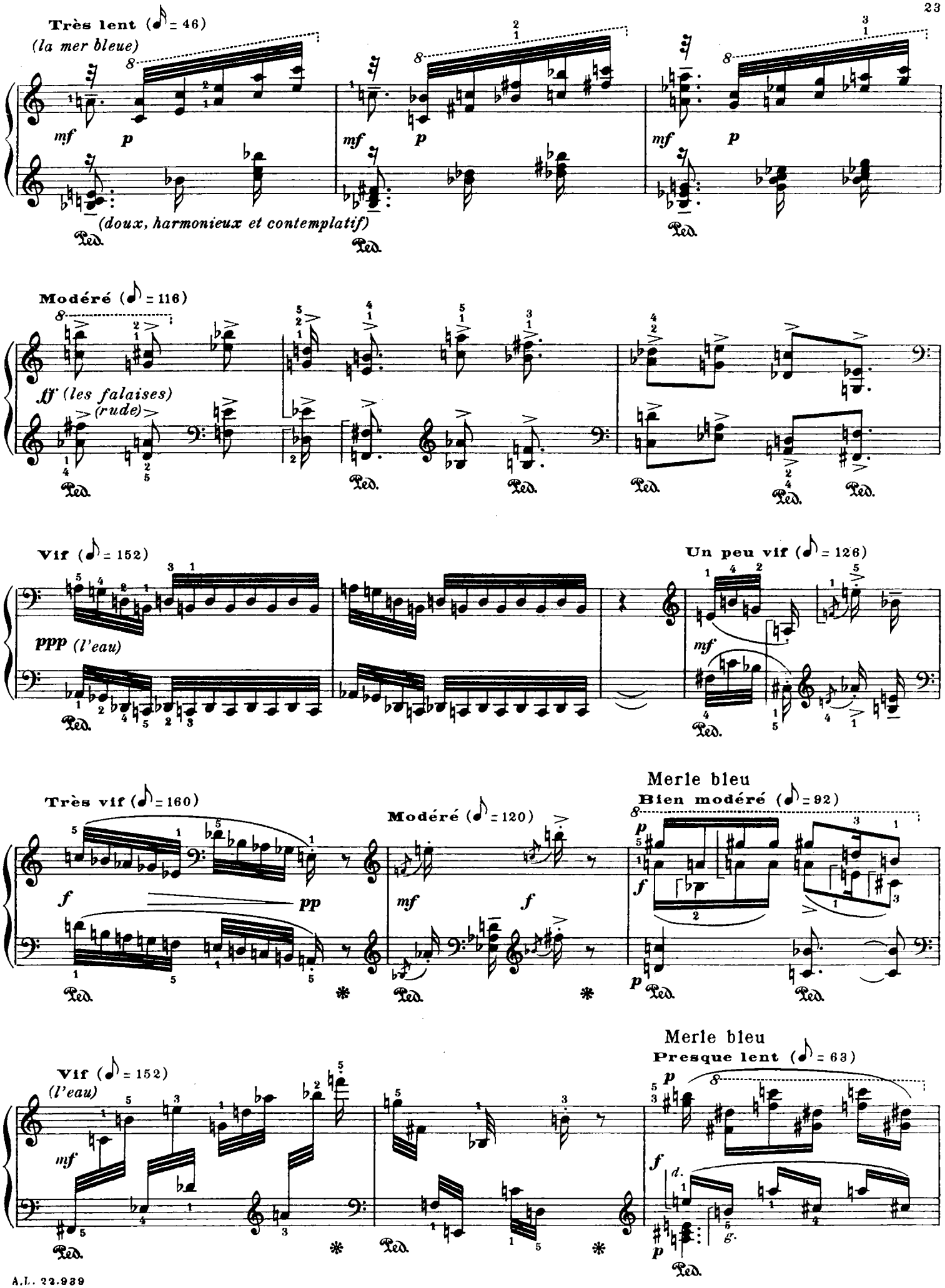

Vif (♪ = 138)
Un peu lent (♪ = 76)

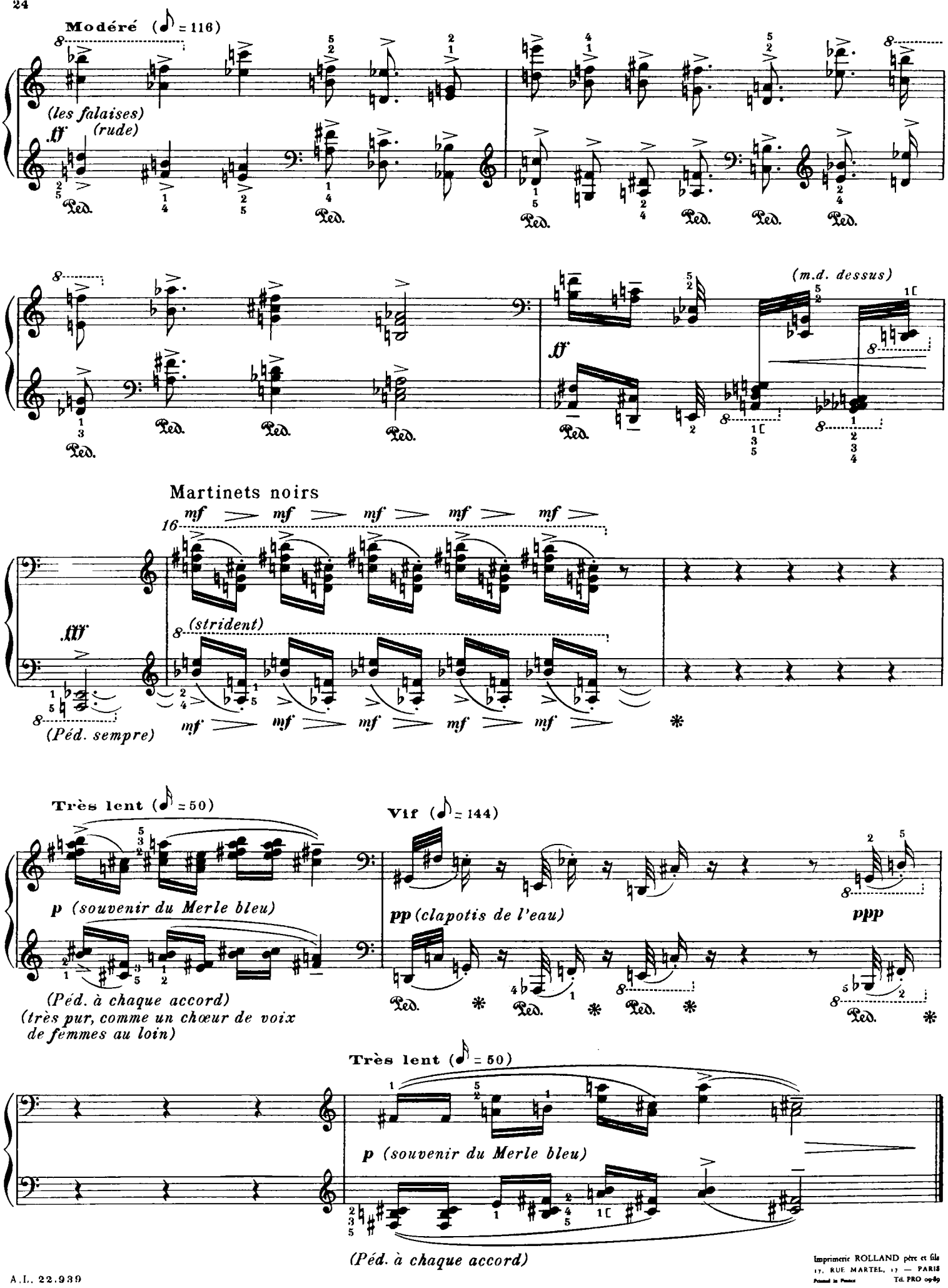

Merle bleu
Très modéré (♪ = 80)
(m.g. dessus)


Un peu vif (♪♪ = 126)
(m.d. dessous)
(m.d. dessous)


Très modéré (♪ = 80)
(m.g. dessus)
Un peu vif (♪♪ = 126)


Merle bleu
Très modéré (♪ = 80)
mf (m.g. dessus)
Vif (♪ = 144)
(les vagues)
(comme un tam-tam)
Un peu vif (♪ = 126)
(trépidant)
f non legato
(sans péd.)
Vif (♪ = 144)
Très vif (♪ = 160)
Vif (♪ = 144)
(m.d. dessus)
(résonance des parois rocheuses)
(Péd. sempre)
(dr. : sib)
(Péd. sempre)
(Péd. sempre)


Très lent (♪ = 46)
(la mer bleue)
mf
p
(doux, harmonieux et contemplatif)
Ped.
Modéré (♪ = 116)
ff (les falaises)
(rude)
Vif (♪ = 152)
ppp (l'eau)
Un peu vif (♪ = 126)
mf
Très vif (♪ = 160)
f
pp
Modéré (♪ = 120)
mf
f
Merle bleu
Bien modéré (♪ = 92)
p
Vif (♪ = 152)
(l'eau)
mf
Merle bleu
Presque lent (♪ = 63)
p
f
g.



A.L. 22.939

Imprimerie ROLLAND père et fils
17, RUE MARTEL, 17 — PARIS
Printed in France
Tél. PRO 09-89

IV. LE TRAQUET STAPAZIN

(œnanthe hispanica)

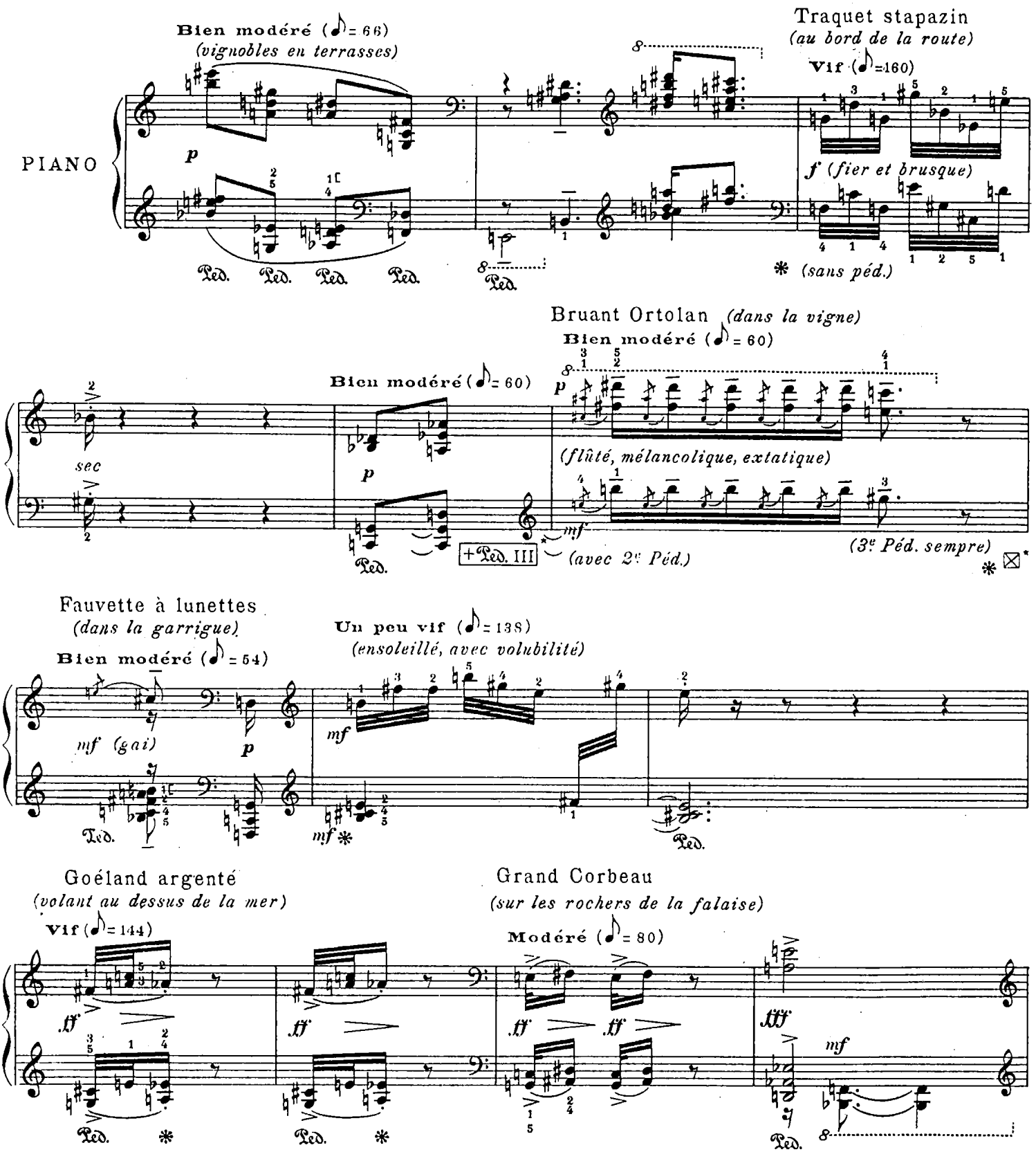
Fin juin. Le Roussillon, la Côte vermeille. Au dessus de Banyuls : le cap l'Abeille, le cap Rederis. Les falaises rocheuses, les montagnes, la mer, les vignobles en terrasses. La vigne est encore en feuilles vertes. Au bord de la route : un Traquet stapazin. Fier, noble, il se dresse sur les pierres, dans son beau costume de soie orange et de velours noir — un T noir renversé partageant le blanc de sa queue, un masque noir profond couvrant le dessus de son œil, ses joues, et sa gorge. On dirait un grand seigneur espagnol se rendant à un bal masqué. Sa strophe est forte, brusque, brève. Non loin, dans la vigne, le Bruant Ortolan lance avec extase ses notes répétées flûtées, à terminaison mélancolique. — Voici la garrigue : fouillis de plantes basses et épineuses, ajonc, romarin, ciste, chêne kermès. Dans la garrigue : le chant exquis de l'invisible Fauvette à lunettes. Volant haut et loin sur la mer, les Goélands argentés font entendre leur hurlement cruel, leur ricanement sec et percuté. Un trio de grands Corbeaux survole les rochers de la falaise avec des croassements puissants et graves. Un petit Chardonneret fait tinter ses clochettes...

5 heures du matin. Le disque rouge et or du soleil sort de la mer et monte dans le ciel. Au sommet du disque, la couronne d'or augmente, jusqu'au moment où le soleil est tout entier jaune d'or. Il monte plus haut. Une bande lumineuse se forme sur la mer. 9 heures du matin. Dans la lumière et la chaleur, d'autres voix se succèdent : batteries sur deux notes flûtées de la Fauvette Orphée, cachée dans les chênes-lièges — cassures de cristal du Bruant Proyer, gaieté un peu étrange du Bruant fou, volubilité de l'Hypolaïs Polyglotte — chant au vol, exultant, grésillant, mêlé de cris aigus, du Cochevis de Thékla. Plusieurs Traquets stapazins se répondent.

9 heures du soir. Entouré de sang et d'or, le soleil descend derrière les montagnes. Les monts Albères se couvrent d'incendie. La mer s'assombrit. Le ciel passe du rouge à l'orange, puis s'emplit d'un violet de rêve... Dernières strophes de la Fauvette à lunettes. Trois notes du Bruant Ortolan dans la vigne couverte de nuit. Encore un Traquet stapazin, loin sur la route. Percussion sèche d'un Goéland argenté, très loin sur la mer noire. Silence... 10 heures du soir. Nuit totale. Souvenir de la Fauvette à lunettes...

IV. LE TRAQUET STAPAZIN

(œnanthe hispanica)



* +Ped. III = mettez 3e pédale Steinway | ☒ = enlevez 3e pédale Steinway

© 1964 by ALPHONSE LEDUC et Cie
Editions Musicales, 175, rue Saint-Honoré, Paris.

A. L. 22.940

Tous droits d'exécution, de reproduction, de transcription et d'adaptation réservés pour tous pays.

Fauvette à lunettes

Un peu vif (♪ = 138)

Chardonneret

Vif (♪ = 160)

16

mf *mf* *p* *(très clair, comme un glockenspiel)*

Ped.

Fauvette à lunettes

Bien modéré (♪ = 54)

Un peu vif (♪ = 138)

mf *p* *mf* *mf*

Ped. Ped.

Bien modéré (♪ = 66)

(vignobles en terrasses)

Traquet stapazin

Vif (♪ = 160)

p *f (fier et brusque)*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. *(sans péd.)*

Bruant Ortolan

Bien modéré (♪ = 60)

(flûté, mélancolique, extatique)

Bien modéré (♪ = 60)

sèc *p* *p* *mf*

Ped. +Ped. III *(avec 2e Péd.)* *(3e Péd. sempre)*

Fauvette à lunettes

Bien modéré (♪ = 54)

Un peu vif (♪ = 138)

Bien modéré (♪ = 54)

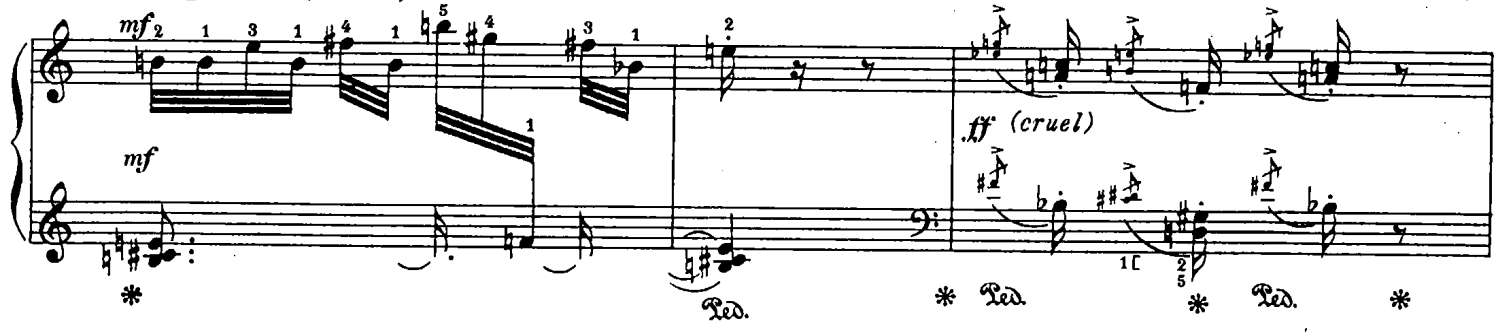
mf (gai) *p* *mf* *(ensoleillé, avec volubilité)* *mf* *p*

Ped. Ped. Ped.

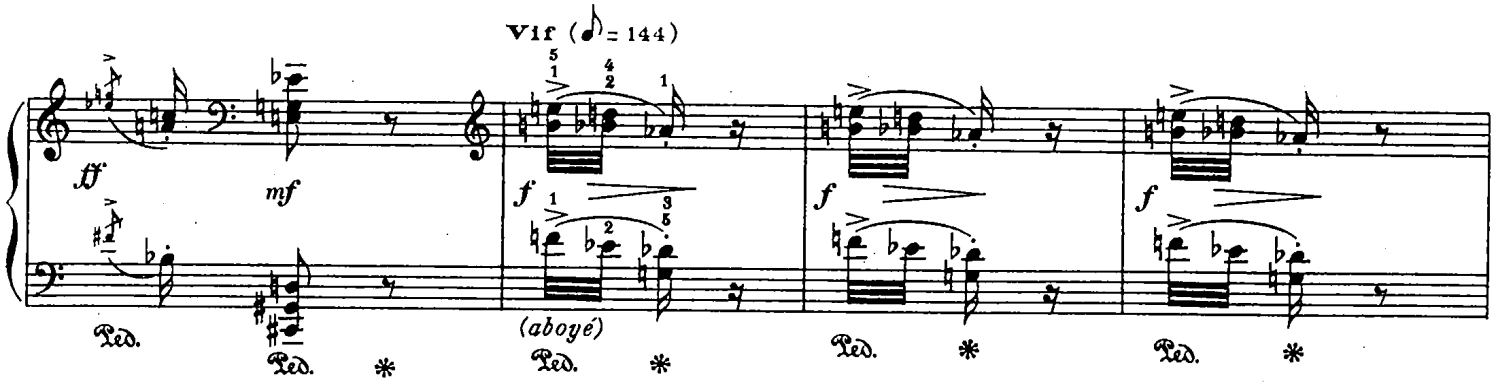
Goéland argenté

Un peu vif (♪ = 138)

Modéré (♪ = 80)

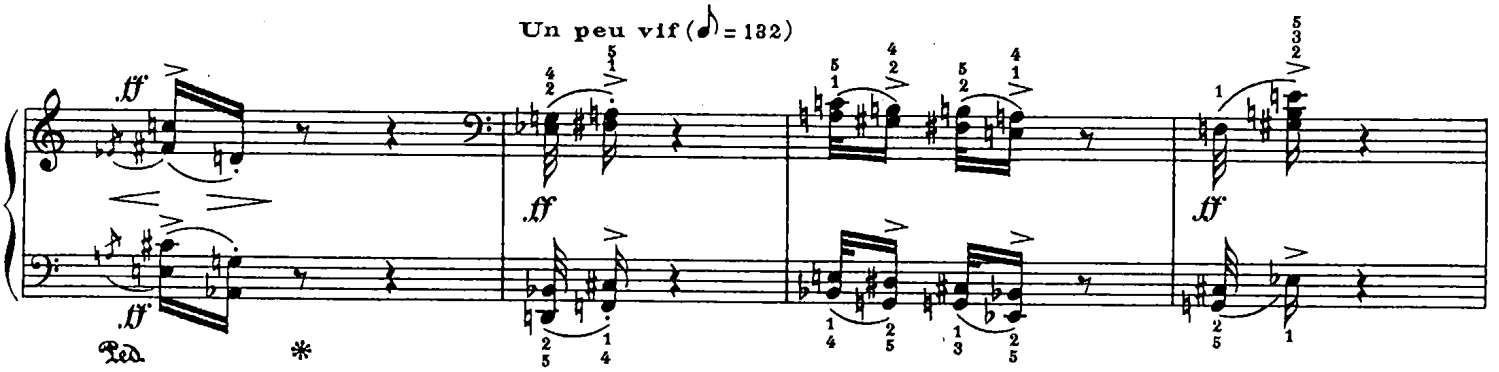


Vif (♪ = 144)



Grand Corbeau

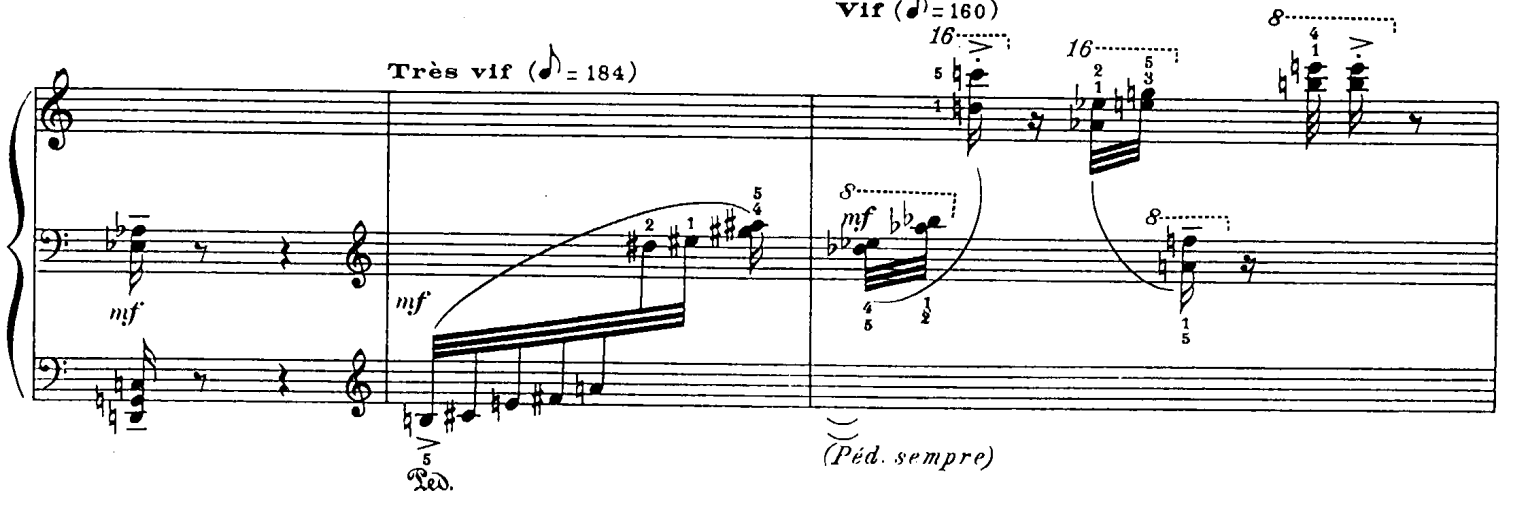
Un peu vif (♪ = 132)



Chardonneret

Très vif (♪ = 184)

Vif (♪ = 160)



Très vif (♪ = 184)

Vif (♪ = 160)

mf

(Péd. sempre)

Très vif (♪ = 184)

Vif (♪ = 160)

p (très clair, comme un glockenspiel)

(Péd. sempre)

(Péd. sempre)

Goéland argenté

Vif (♪ = 144)

(ricanement percuté, très sec)

8va bassa

(sans péd.)

Fauvette à lunettes

Un peu vif (♪ = 138)

(tendre)

Bien modéré (♪ = 66)

p (vignobles en terrasses)

Traquet stapazin

Vif (♪=160)

f (fier et brusque)

(sans péd.)

sec

Bien modéré (♪ = 60)

p

Ped.

+Ped. III

Bruant Ortolan

Bien modéré (♪ = 60)

p (flûté, mélancolique, extatique)

mf (avec 2e Péd.)

(♪ = 66)

p

(avec 2e Péd.)

(♪ = 60)

(3e Péd. sempre)

Fauvette à lunettes

Bien modéré (♪ = 54)

mf (gai)

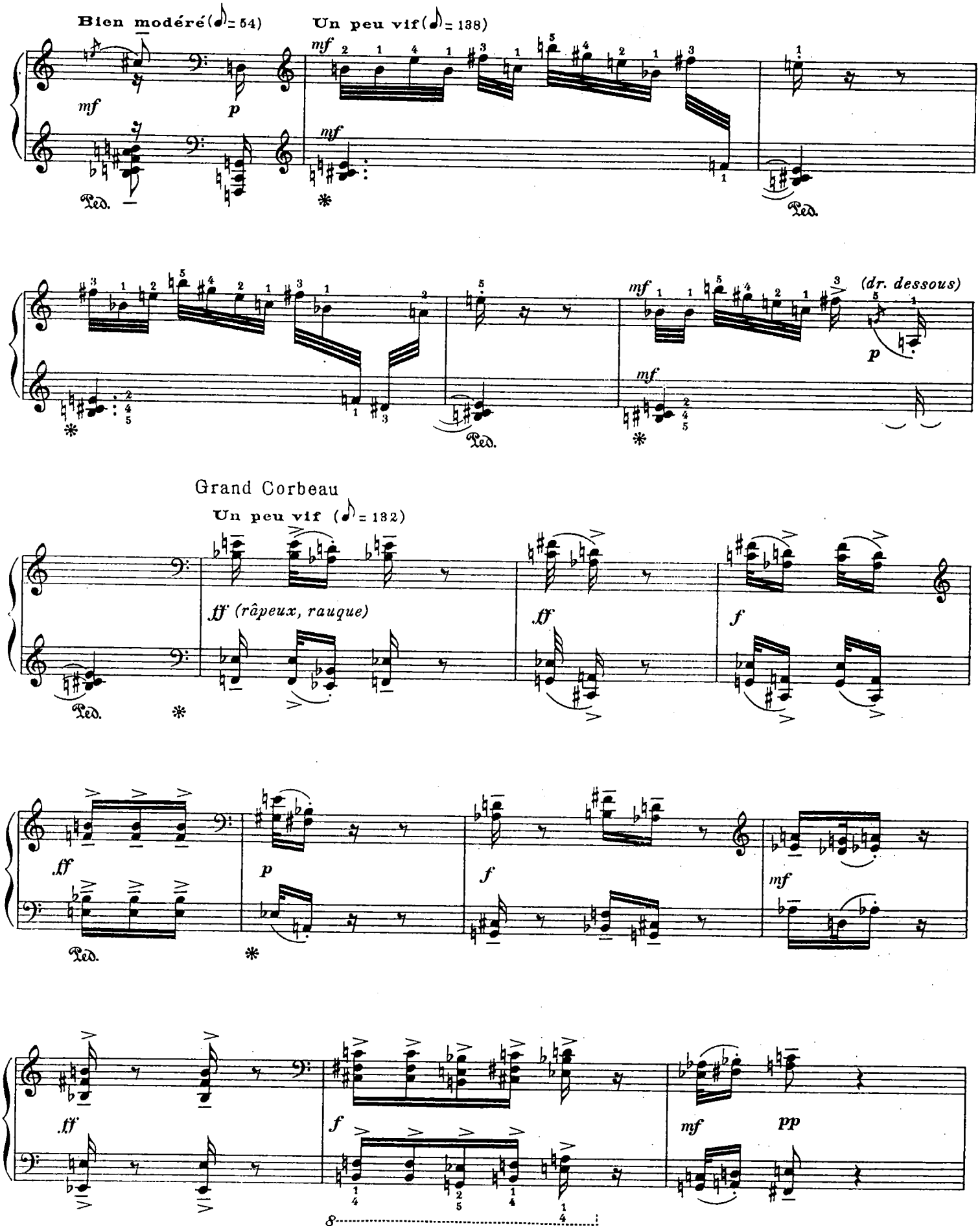
Un peu vif (♪ = 138)

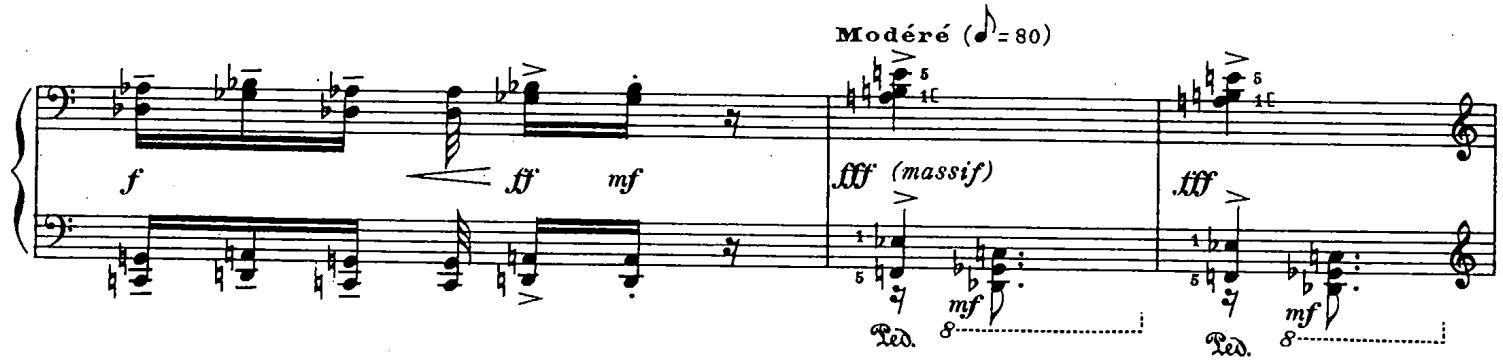
mf (ensoleillé, avec volubilité)

Fauvette à lunettes

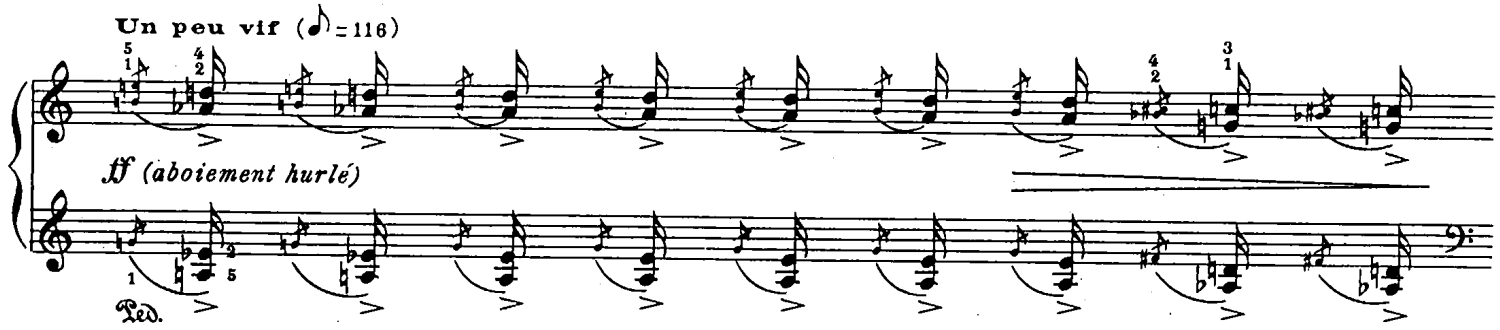
Bien modéré (♪ = 54)

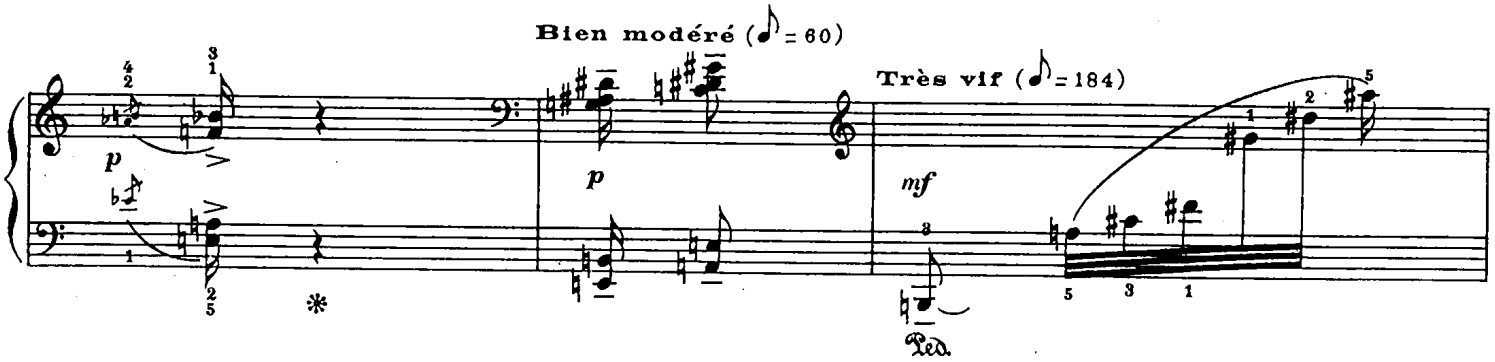
Un peu vif (♪ = 138)


Bien modéré (♪ = 54)
Un peu vif (♪ = 138)
mf
p
Ped.
(dr. dessous)
Grand Corbeau
Un peu vif (♪ = 132)
ff (râpeux, rauque)
ff
f
mf
pp

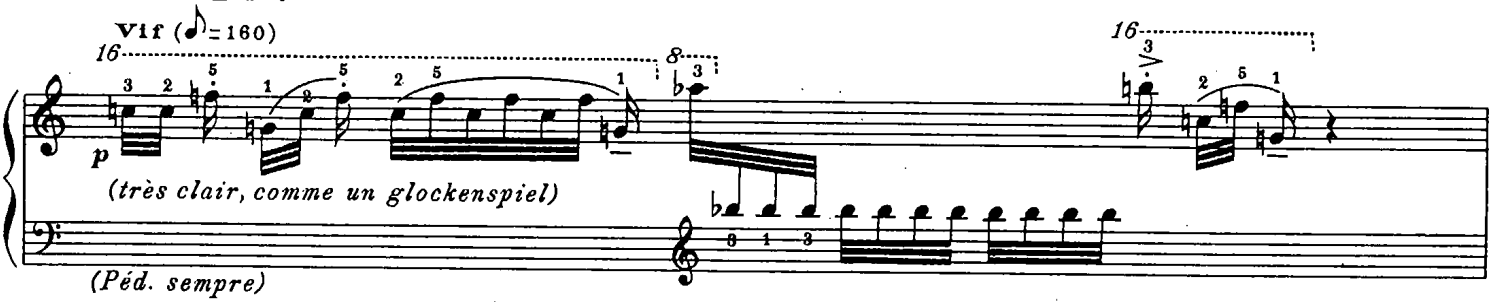


Goéland argenté

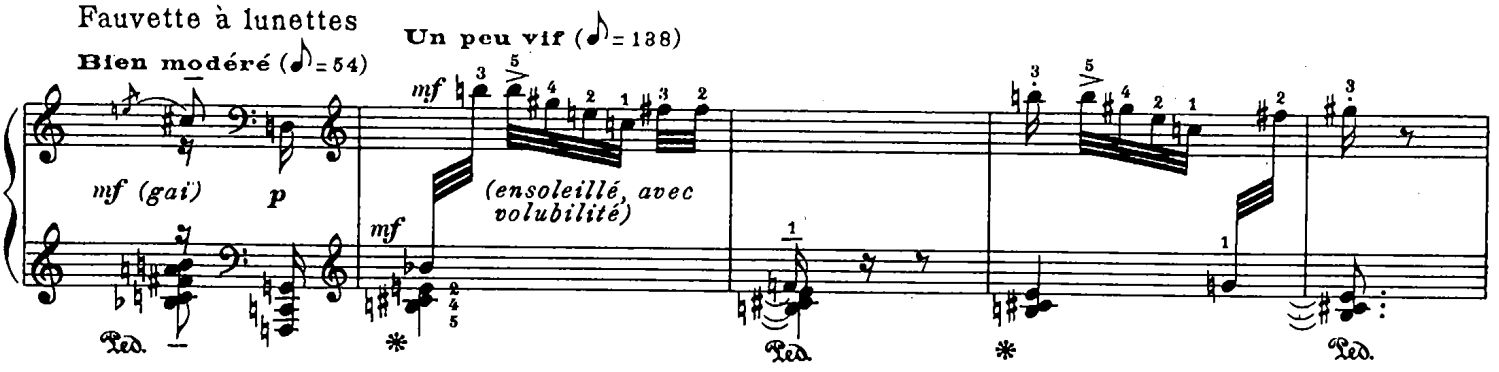




Chardonneret



Fauvette à lunettes



Fauvette Orphée

Modéré (♪ = 88)

f (flûté, gros, un peu grincé)

Goéland argenté

Vif (♪ = 144)

f

p (ricanement percuté, très sec)

(sans péd.)

Fauvette à lunettes

Un peu vif (♪ = 138)

mf

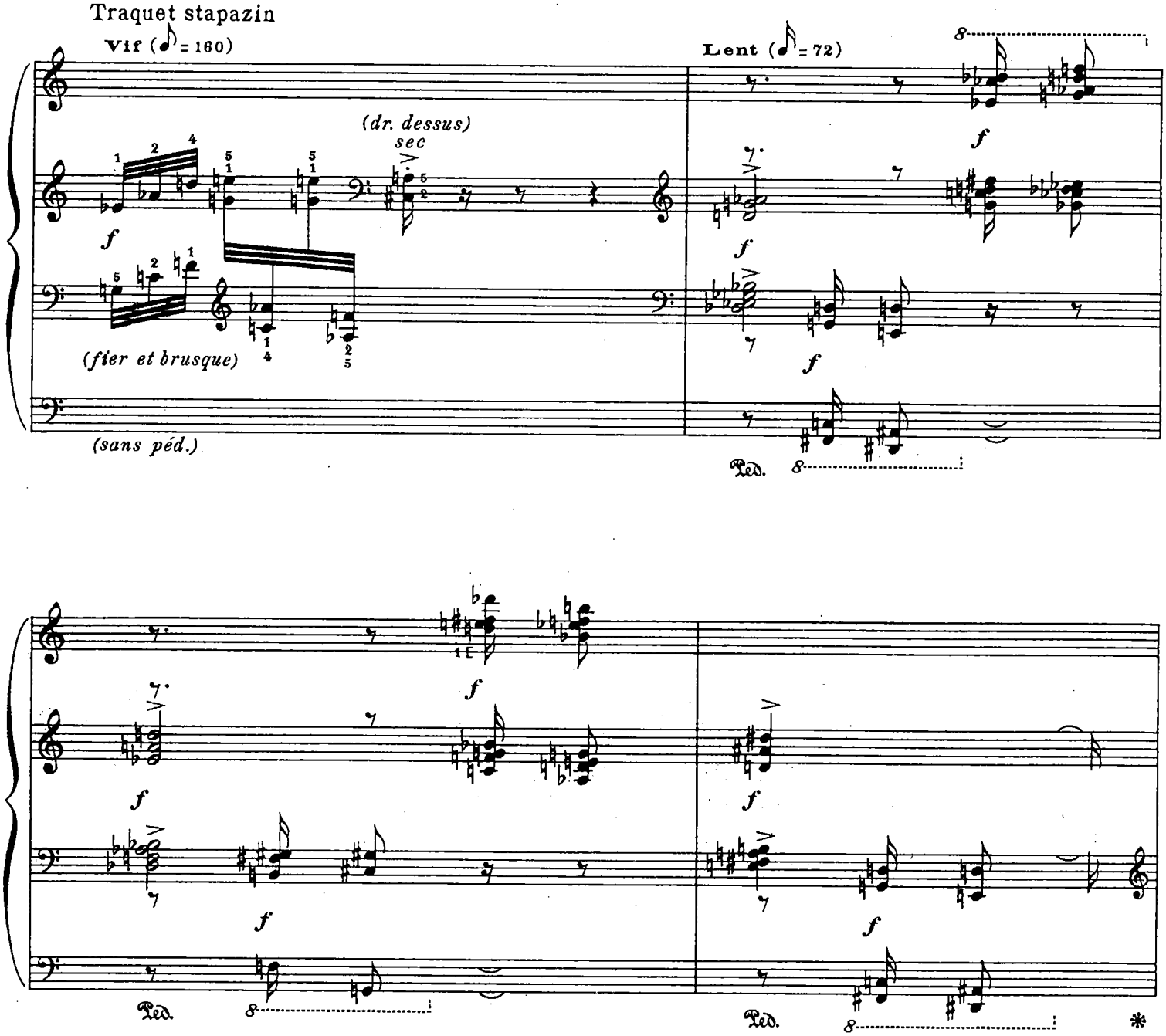
(tendre)

Lent (♪ = 72)

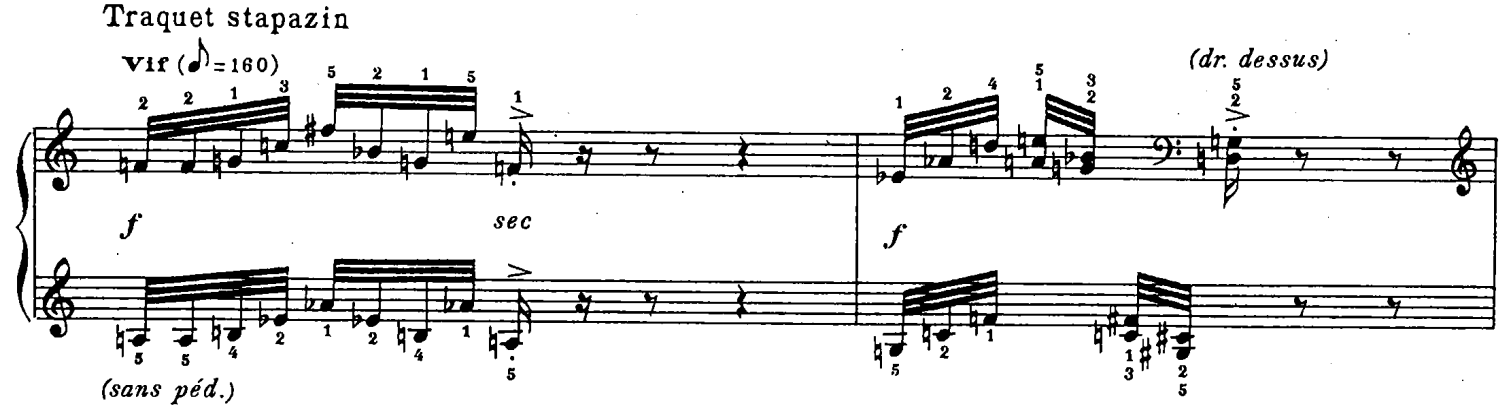
mf

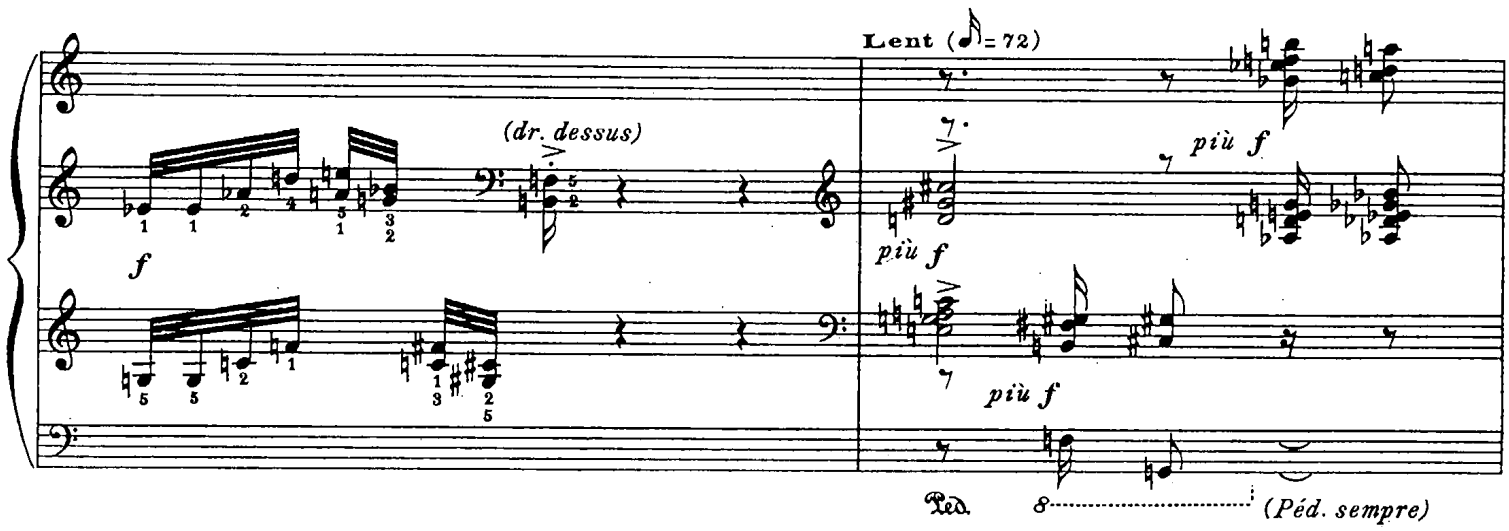
(le disque rouge et or du soleil sort de la mer et monte dans le ciel)

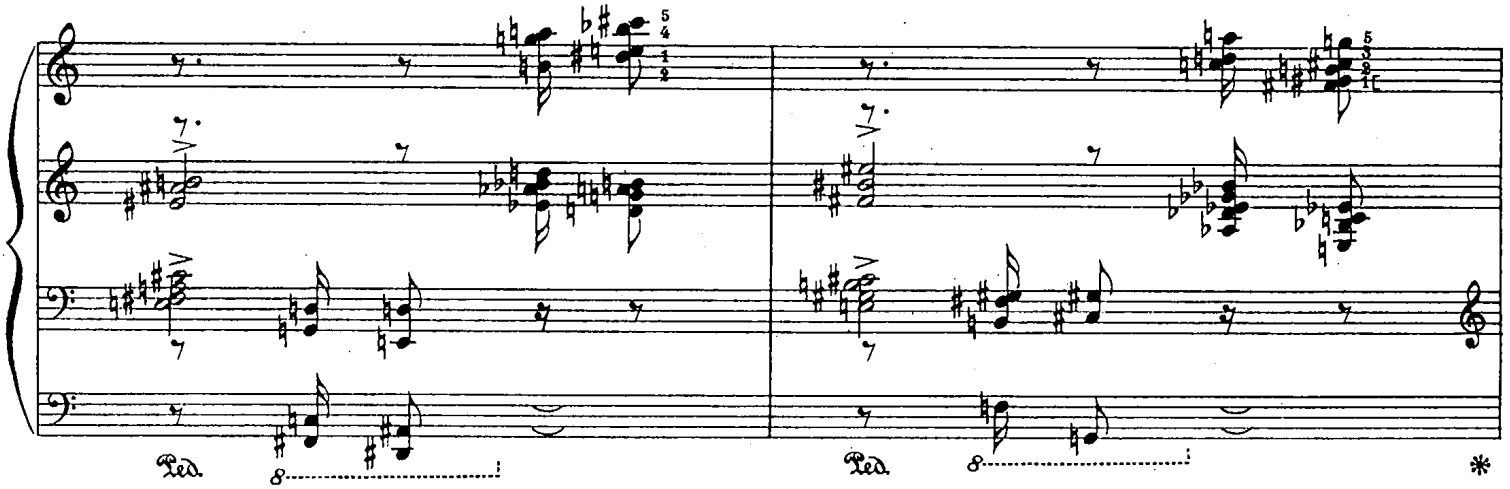
(majestueux, sonore, coloré - laissez résonner toutes les notes)

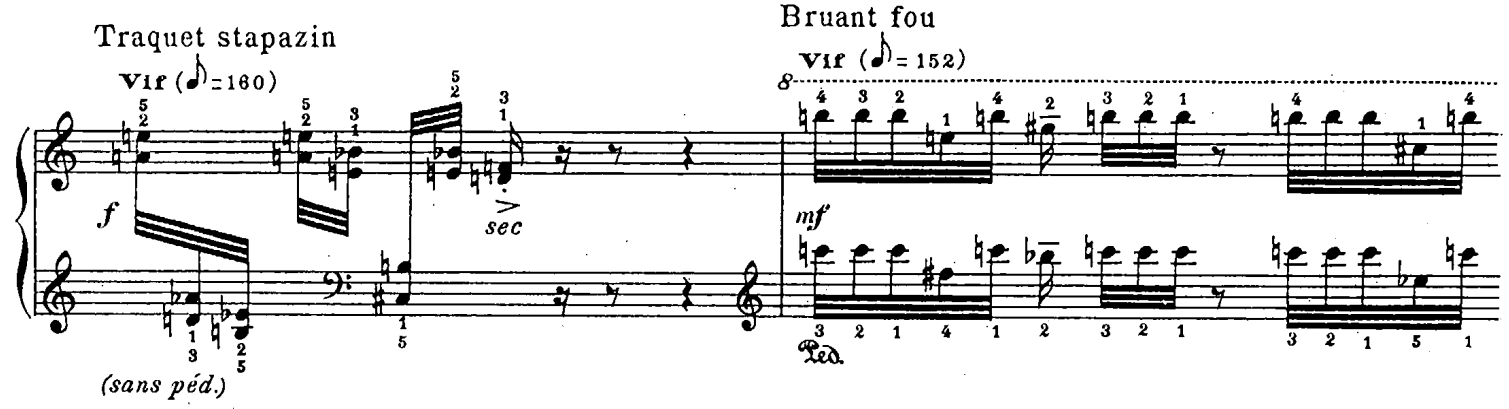

Traquet stapazin
Vif (♪ = 160)
Lent (♪ = 72)
(dr. dessus)
sec
(fier et brusque)
(sans péd.)
Ped.

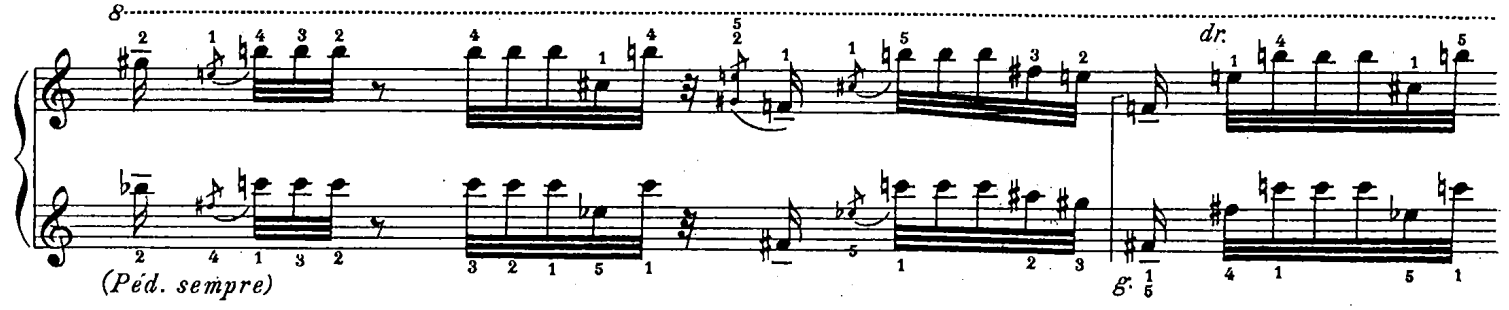
Ped.
Ped.


Traquet stapazin
Vif (♪ = 160)
(dr. dessus)
sec
(sans péd.)

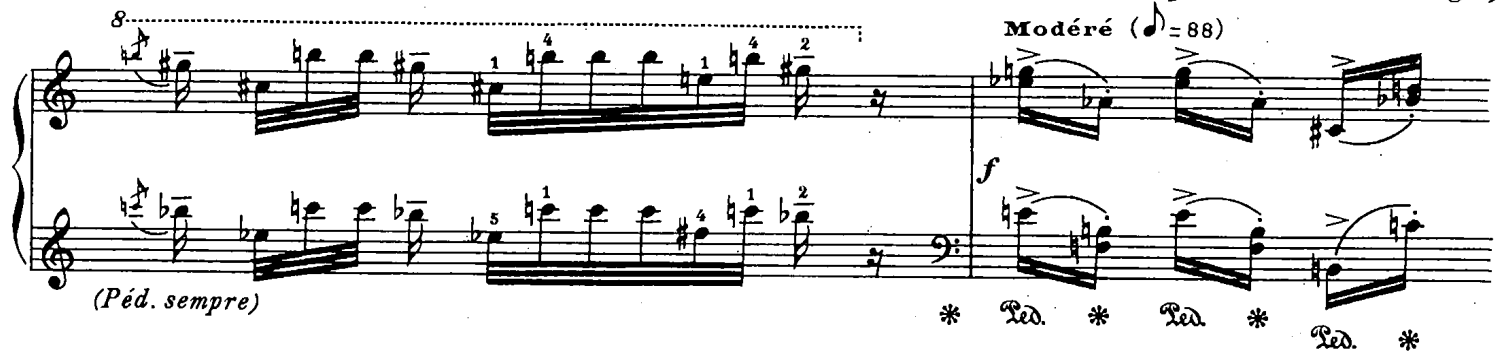

Lent (♪ = 72)
(dr. dessus)
f
più f
più f
più f
Ped.
8
(Péd. sempre)

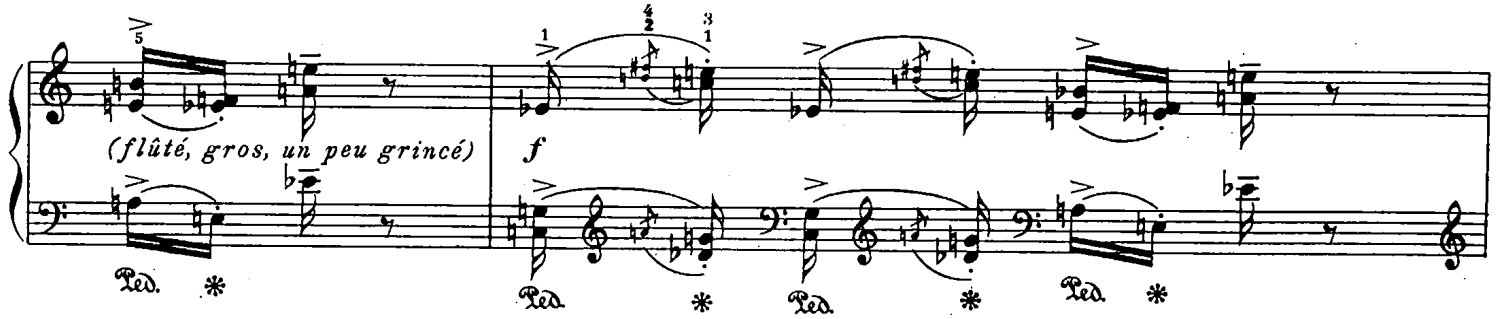

Ped.
8
Ped.
8
*

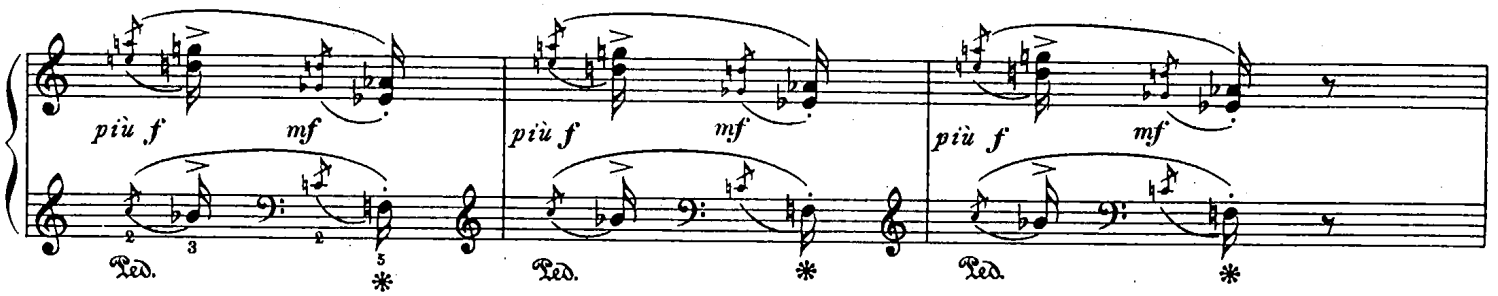

Traquet stapazin
Vif (♪ = 160)
f
sec
(sans péd.)
Bruant fou
Vif (♪ = 152)
8
mf
Ped.

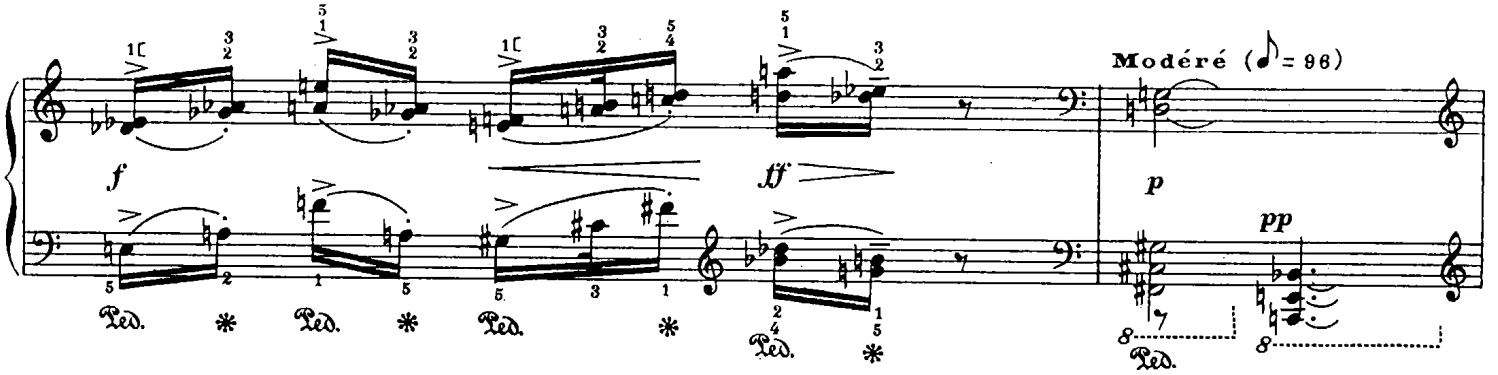

8
dr.
(Péd. sempre)
g.

Fauvette Orphée *(dans les chênes-liège-es)*

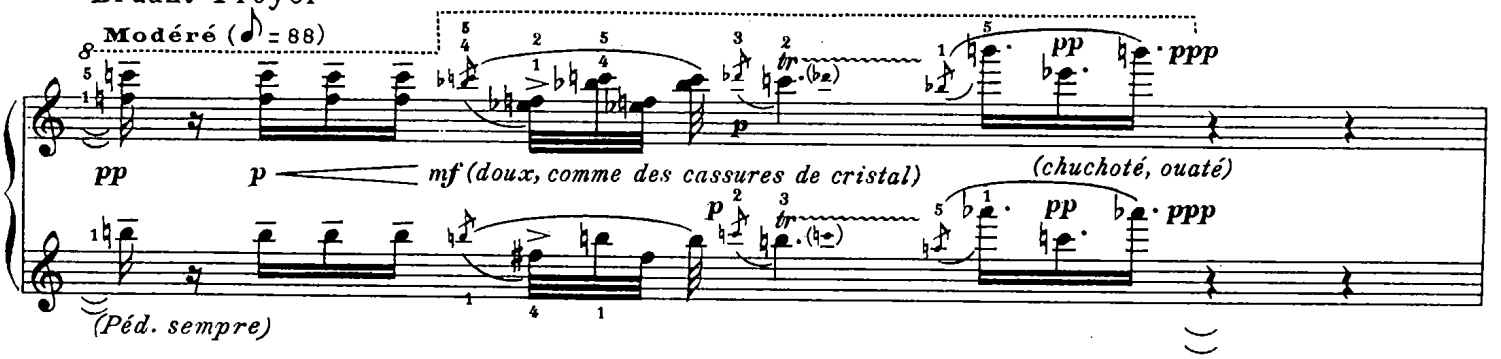








Bruant Proyer



Très vif (♪ = 176)

f *(brusquement très vite, avec véhémence)*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. *

(le disque d'or du soleil monte plus haut dans le ciel_ bande lumineuse sur la mer) ⟶

Lent (♪ = 72) *(majestueux, sonore, coloré_ laissez résonner toutes les notes)*

ff *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

Ped. 8 Ped. 8

Traquet stapazin

Vif (♪ = 160)

sec

f

Ped. 8 Ped. 8 *(sans péd.)*

Traquet stapazin

Lent (♪ = 72)

Vif (♪ = 160)

fff (plein soleil) fff fff

f sec

Ped. 8 (Péd. sempre) * (sans péd.)

Traquet stapazin

Lent (♪ = 72)

Vif (♪ = 160)

fff fff

f sec

Ped. 8 * (sans péd.)

Lent (♪ = 72)

Vif (♪ = 160)

fff fff

f sec

Ped. 8 * (sans péd.)

Lent (♪ = 72)

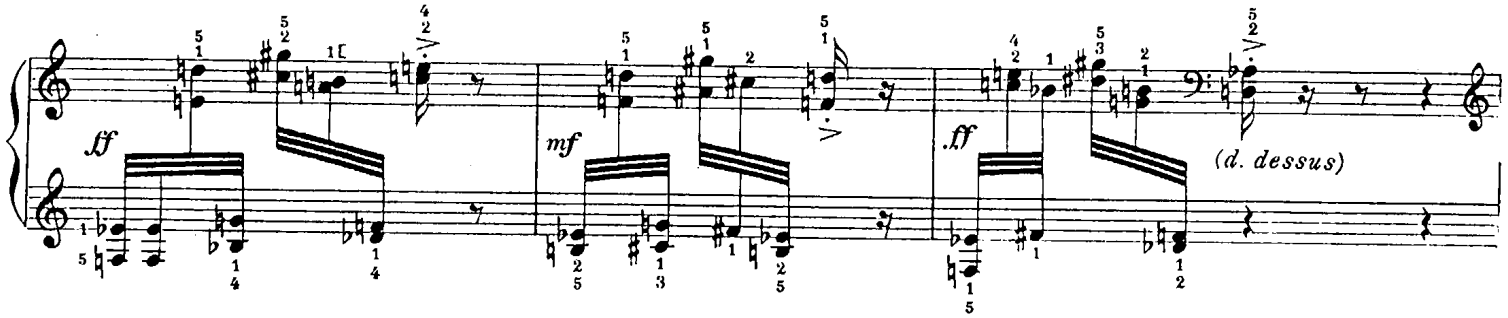
Vif (♪ = 160)

(2 Traquets stapazins se répondent)

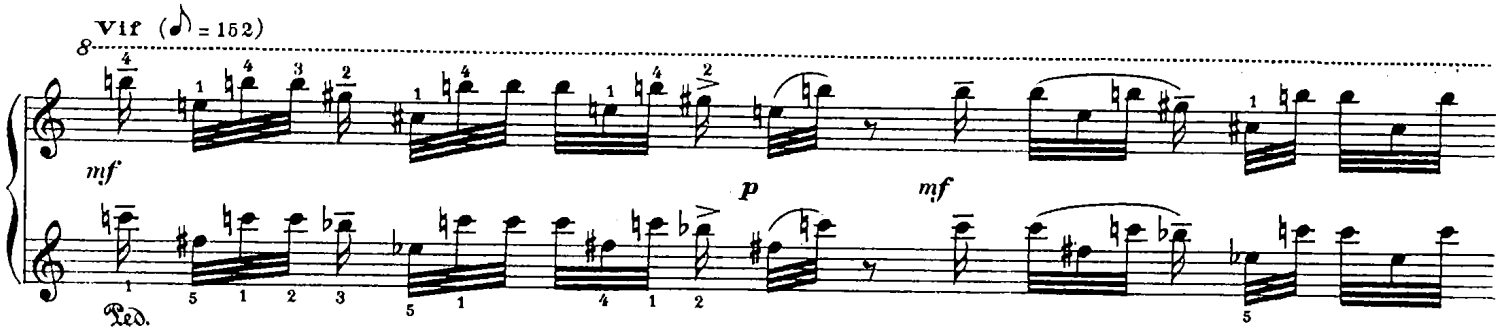
(dr. dessus)

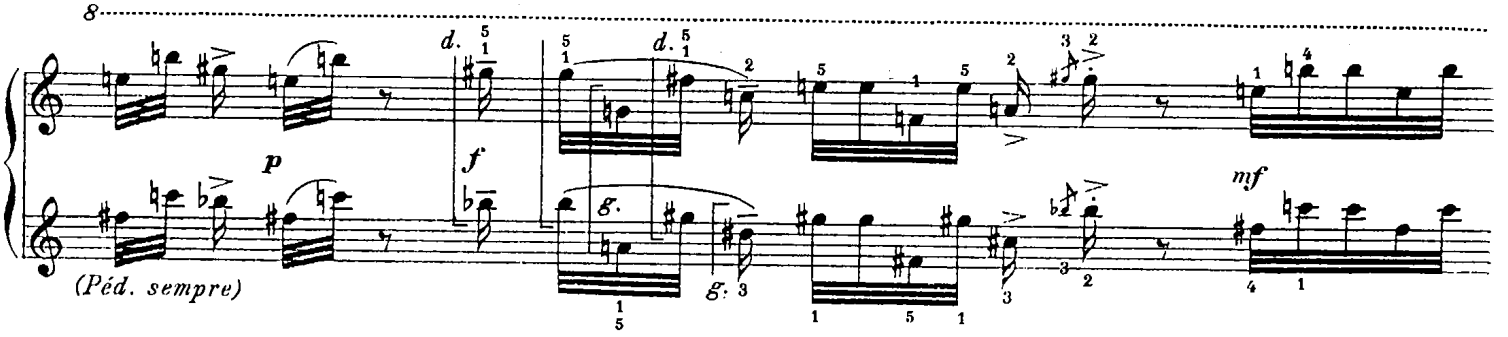
fff ff sec mf

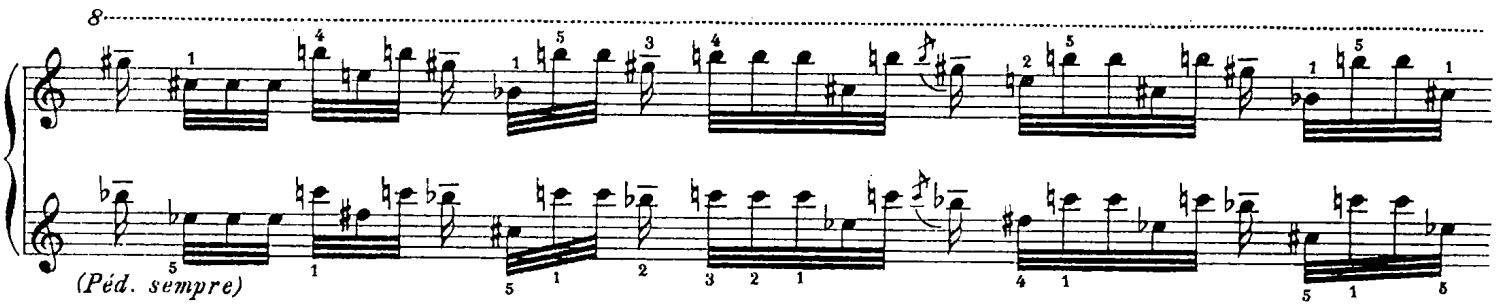
Ped. * (sans péd.)

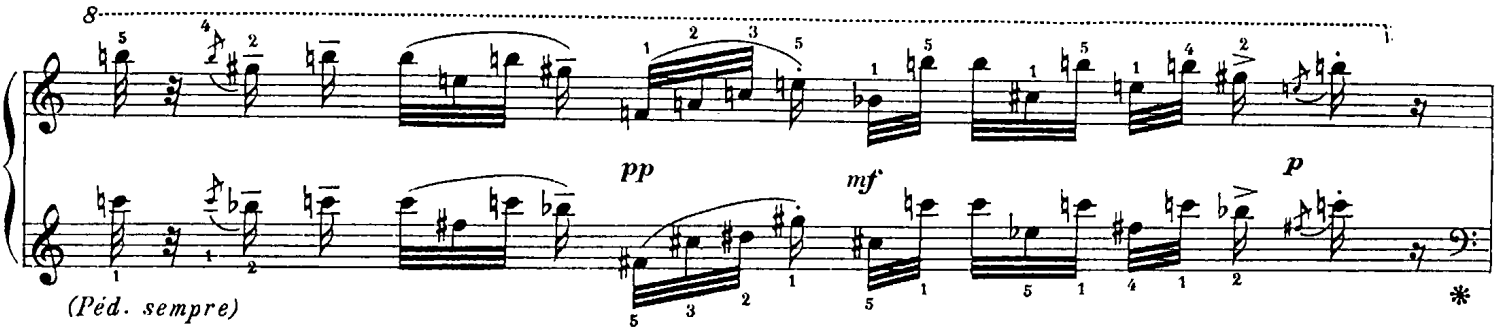

ff
mf
ff
(d. dessus)

Bruant fou


Vif (♪ = 152)
8
mf
p
mf
Ped.


8
d.
d.
p
f
mf
g.
g.
(Péd. sempre)


8
(Péd. sempre)


8
pp
mf
p
(Péd. sempre)
*

Fauvette Orphée

Modéré (♪ = 88)

f (flûté, gros, un peu grincé)

mf

f

f

mf

f

p *f*

mf *f*

f *ff*

Bruant Proyer

Modéré (♪ = 88)

pp *ppp*

Modéré (♪ = 96)

p *mf* *p*

(chuchoté, ouaté)

p

pp

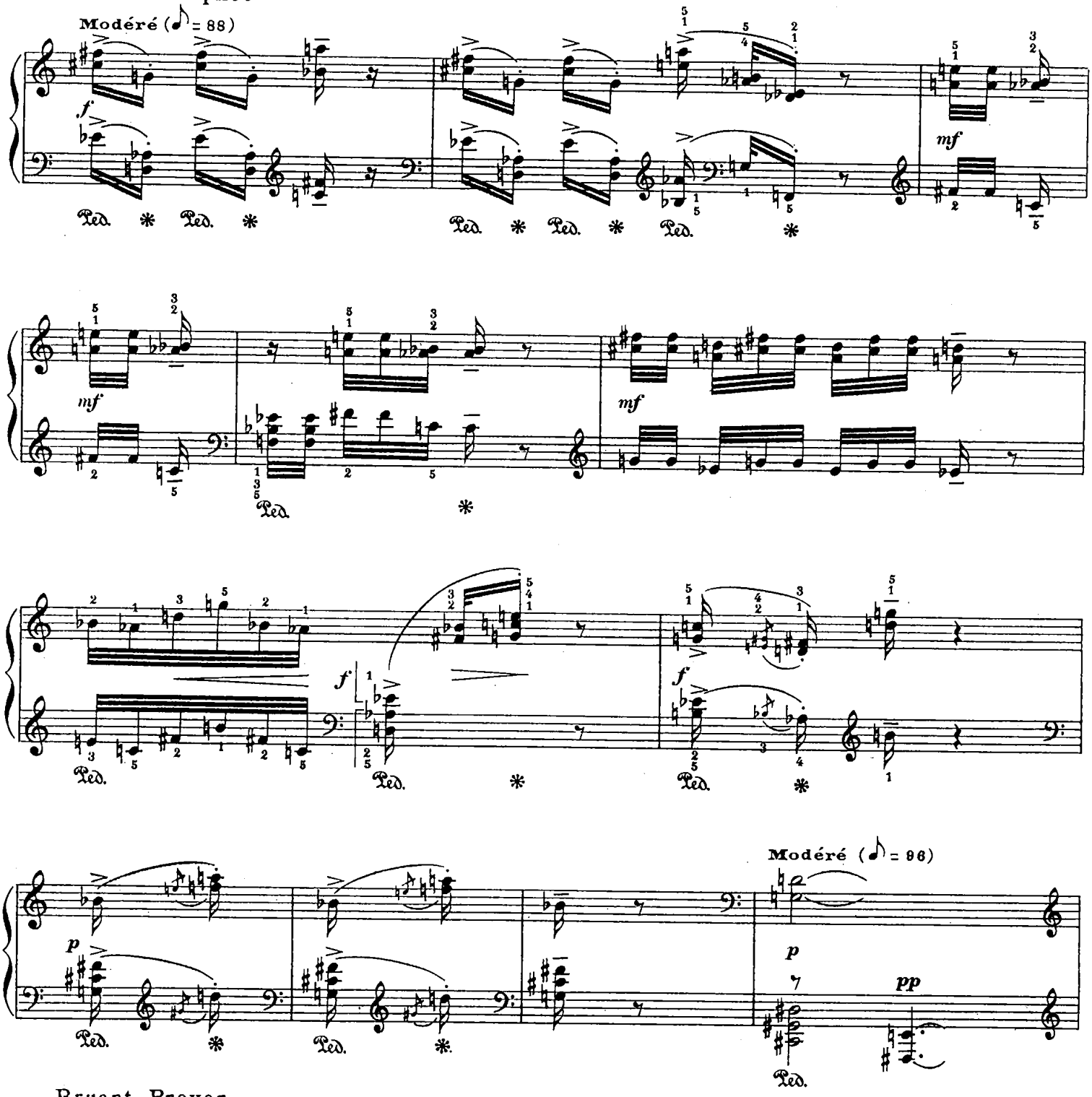
(doux, comme des cassures de cristal)

pp *ppp*

(Péd. sempre)

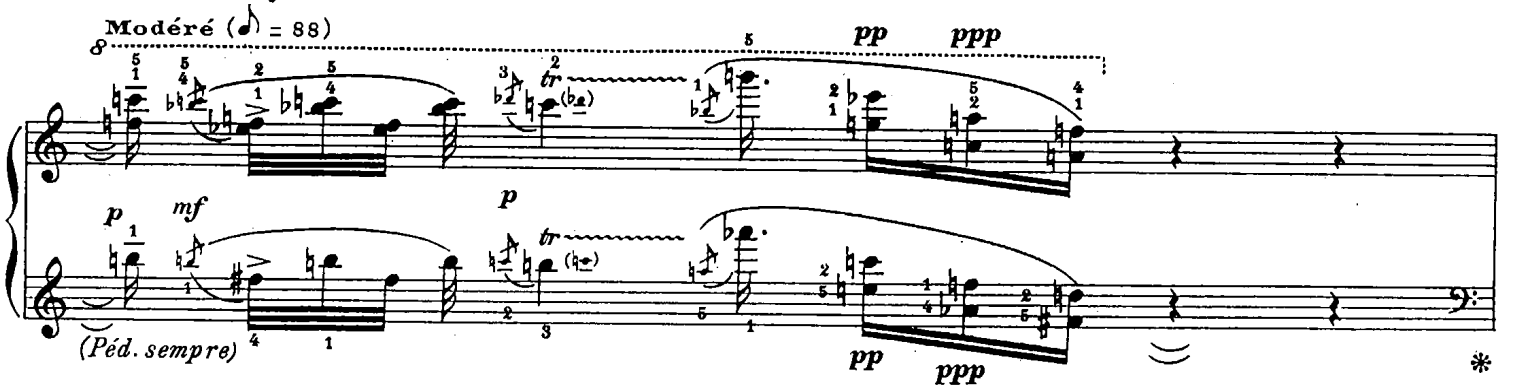
Fauvette Orphée

Modéré (♪ = 88)

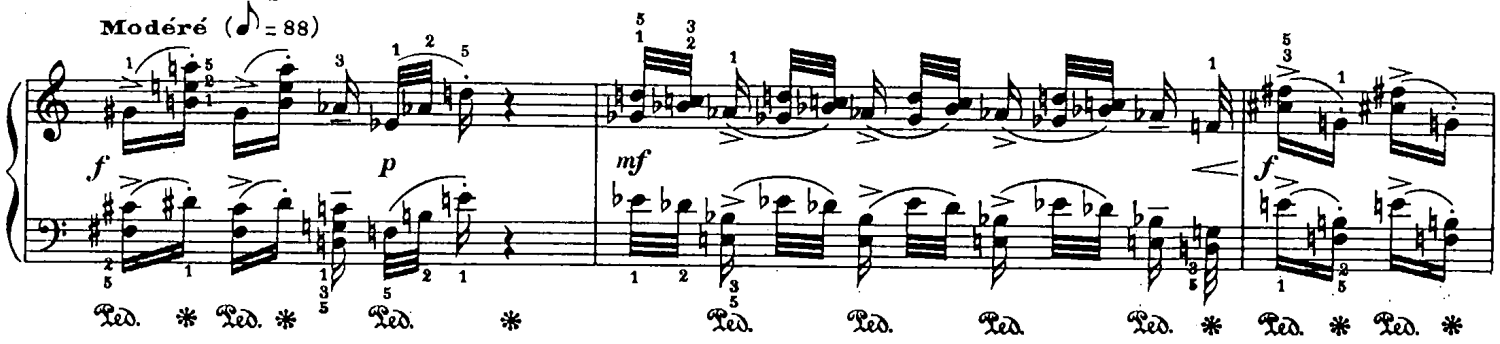


Bruant Proyer

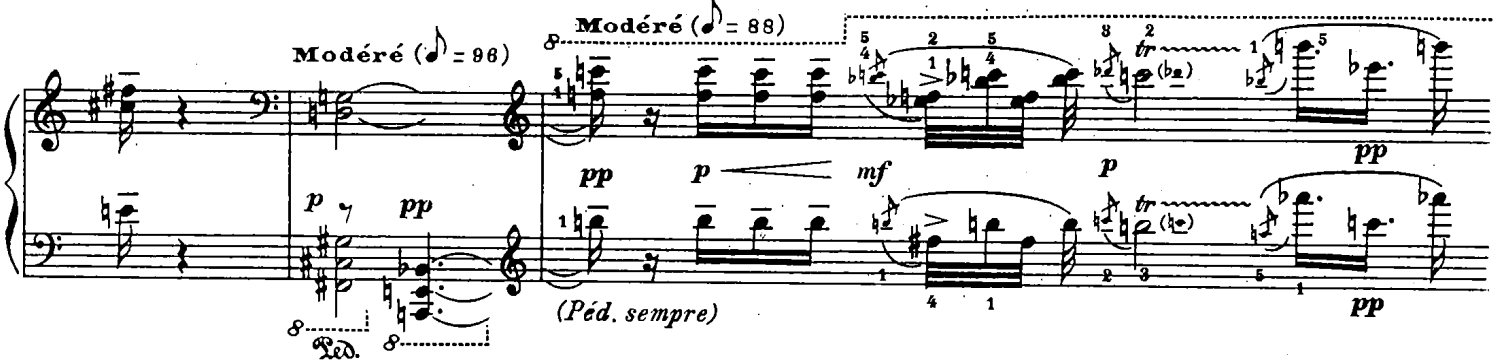
Modéré (♪ = 88)



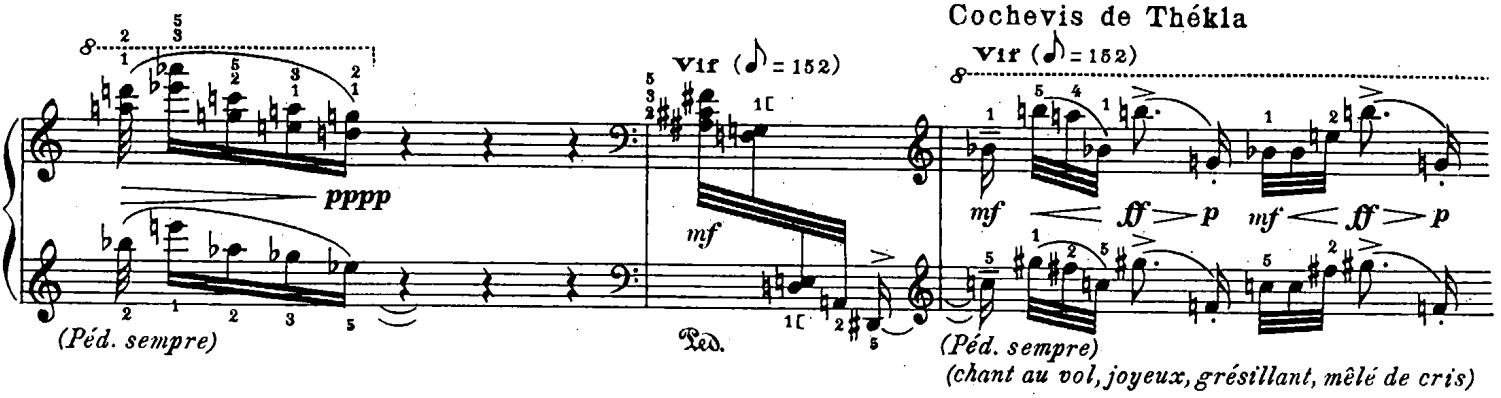
Fauvette Orphée

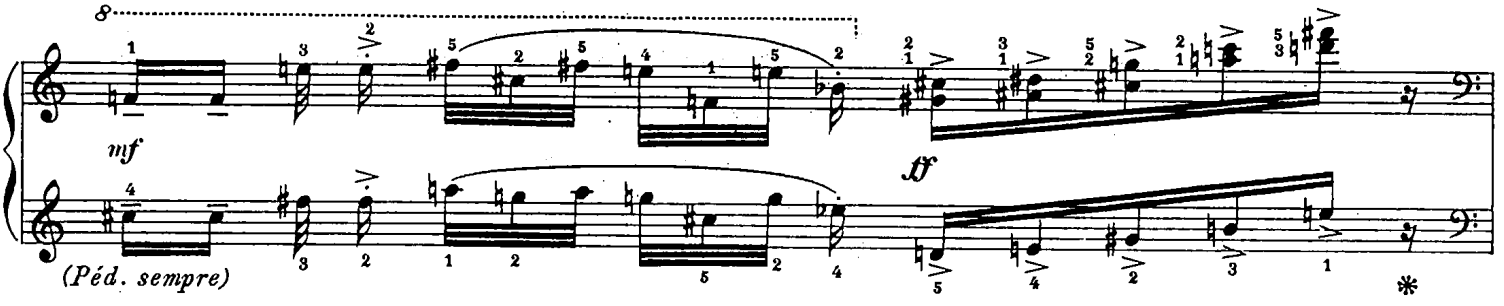


Bruant Proyer

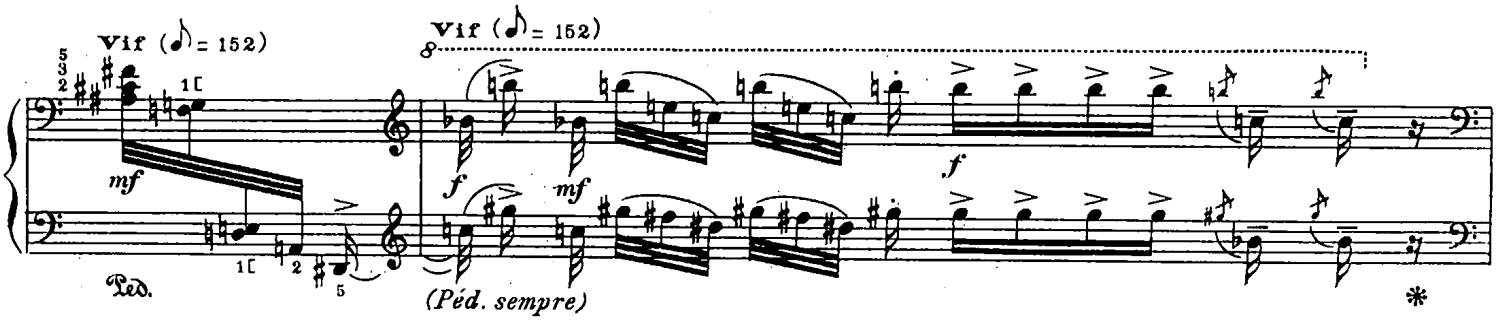


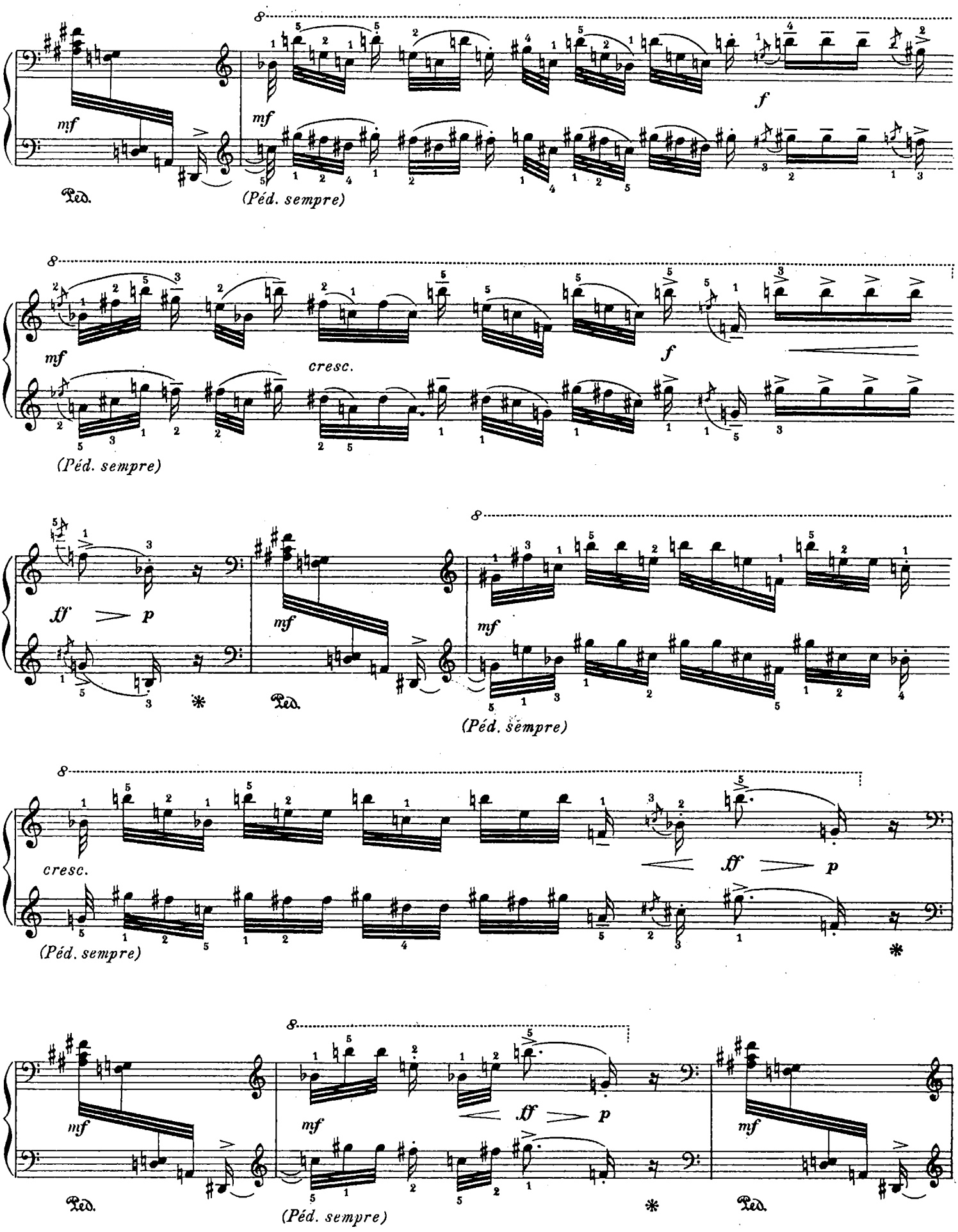
Cochevis de Thékla

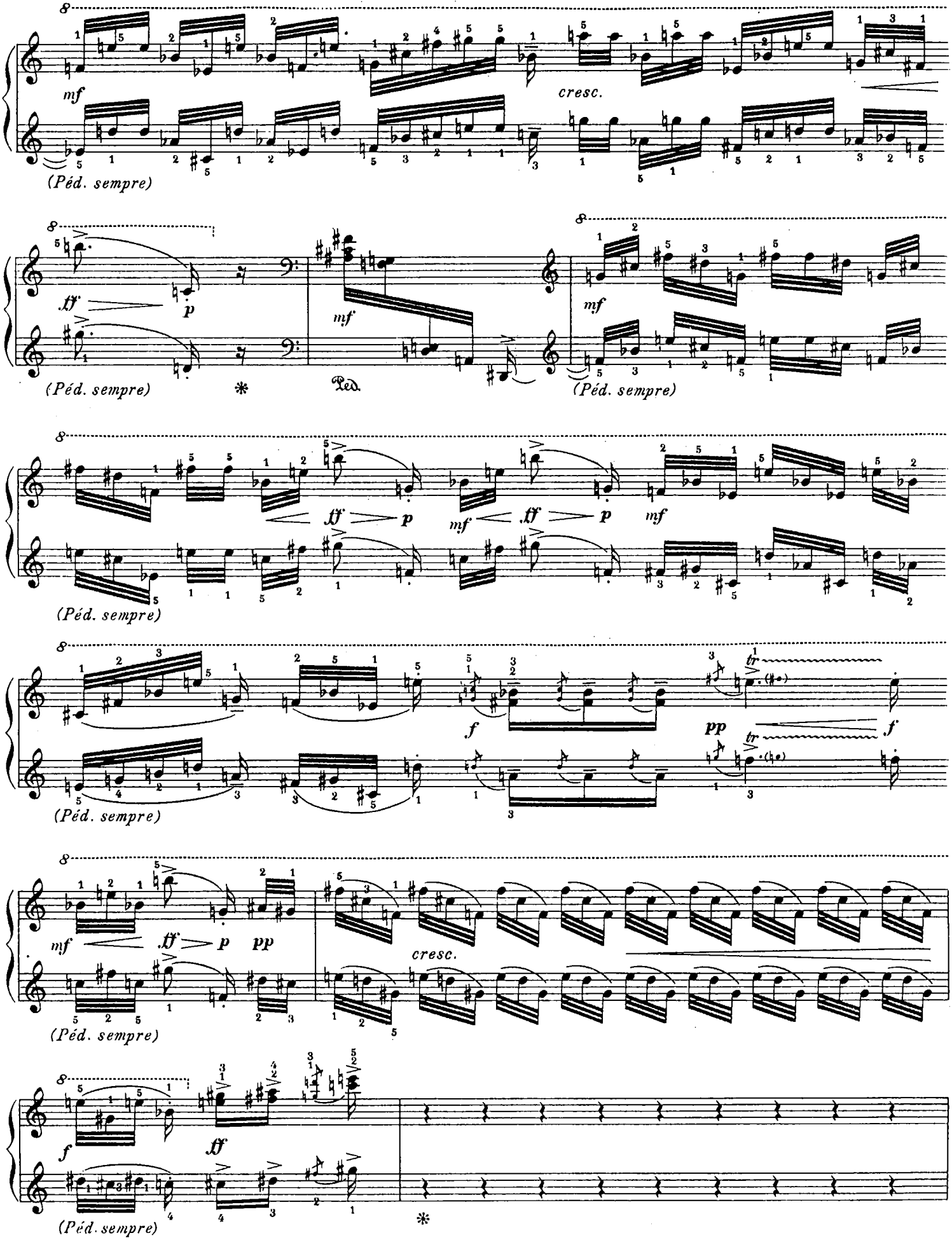


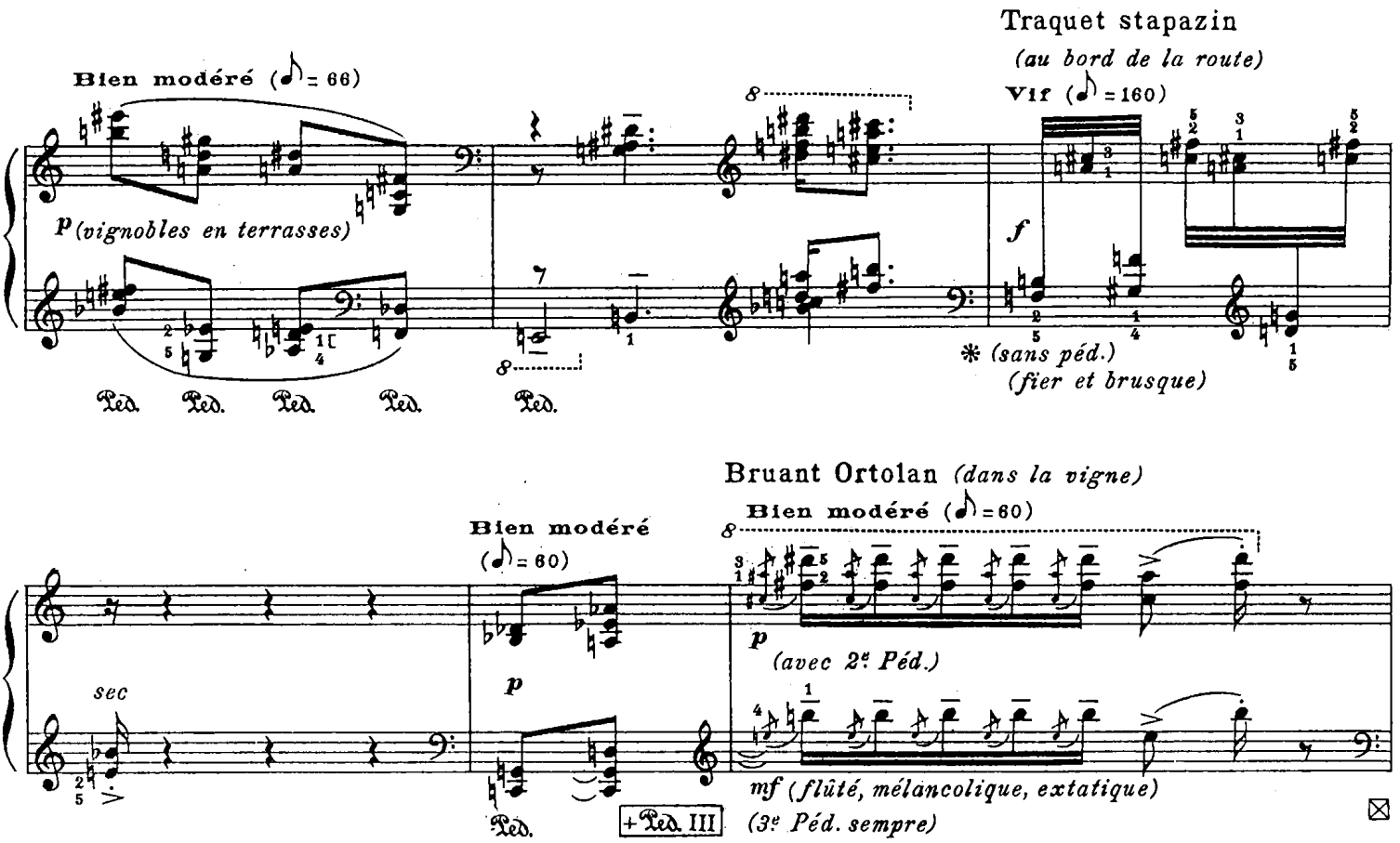


Cochevis de Thékla

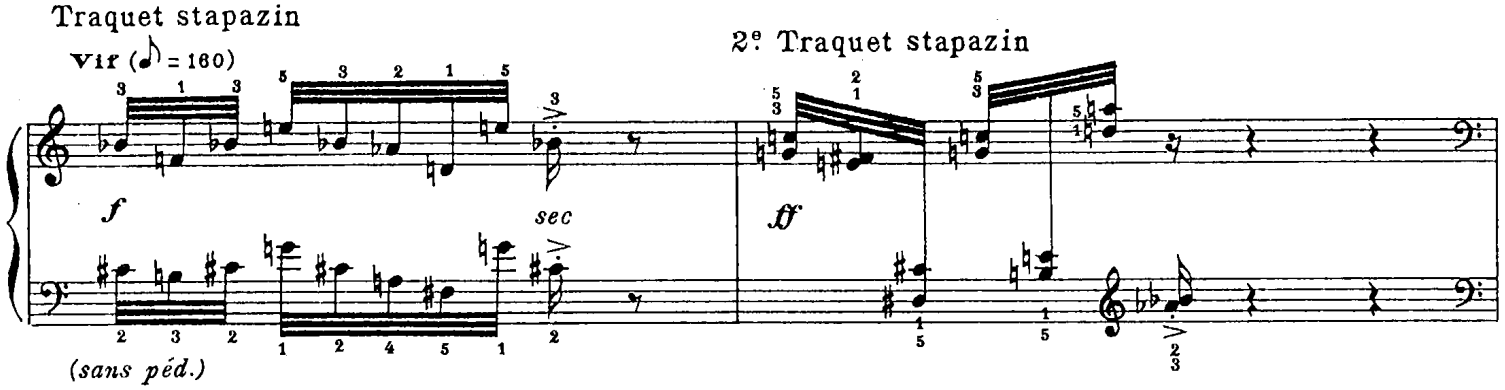


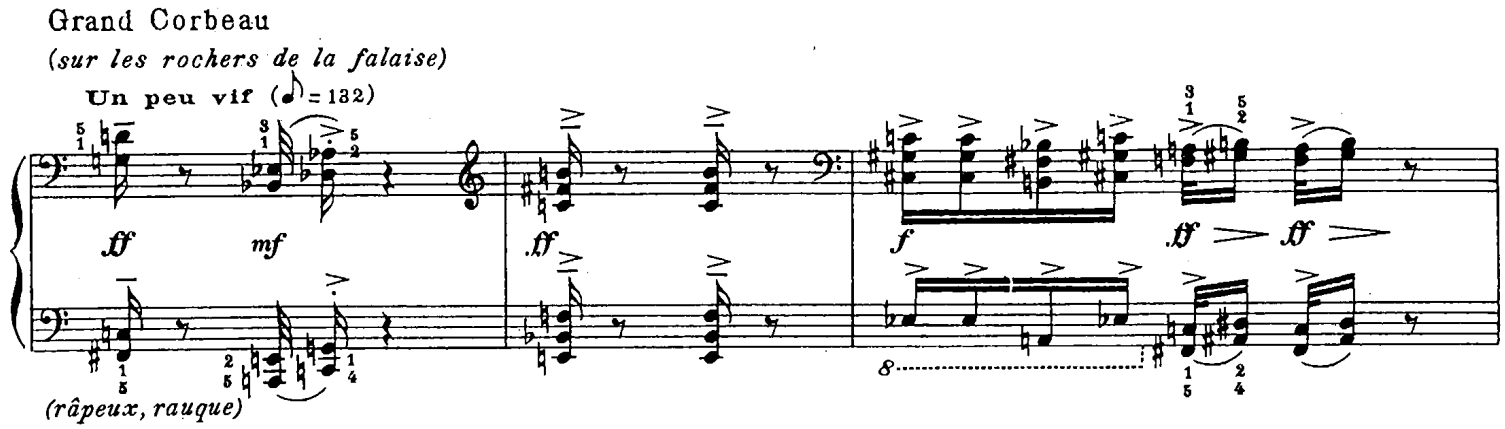

8
mf
Ped.
(Péd. sempre)
f
cresc.
ff
p
*


mf
cresc.
(Péd. sempre)
ff
p
mf
(Péd. sempre)
mf
(Péd. sempre)
ff
p
mf
ff
p
mf
(Péd. sempre)
f
pp
f
tr
(Péd. sempre)
mf
ff
p
pp
cresc.
(Péd. sempre)
f
ff
(Péd. sempre)


Traquet stapazin
(au bord de la route)
Vif (♪ = 160)
Bien modéré (♪ = 66)
p (vignobles en terrasses)
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.
f
* (sans péd.)
(fier et brusque)

Bruant Ortolan (dans la vigne)
Bien modéré (♪ = 60)
Bien modéré
(♪ = 60)
sec
p
Ped.
+Ped. III
p
(avec 2e Péd.)
mf (flûté, mélancolique, extatique)
(3e Péd. sempre)


Traquet stapazin
Vif (♪ = 160)
f
sec
(sans péd.)
2e Traquet stapazin
ff


Grand Corbeau
(sur les rochers de la falaise)
Un peu vif (♪ = 132)
ff
mf
ff
f
ff
ff
(râpeux, rauque)

1er Chardonneret

Modéré (♪ = 80)

Vif (♪ = 160)

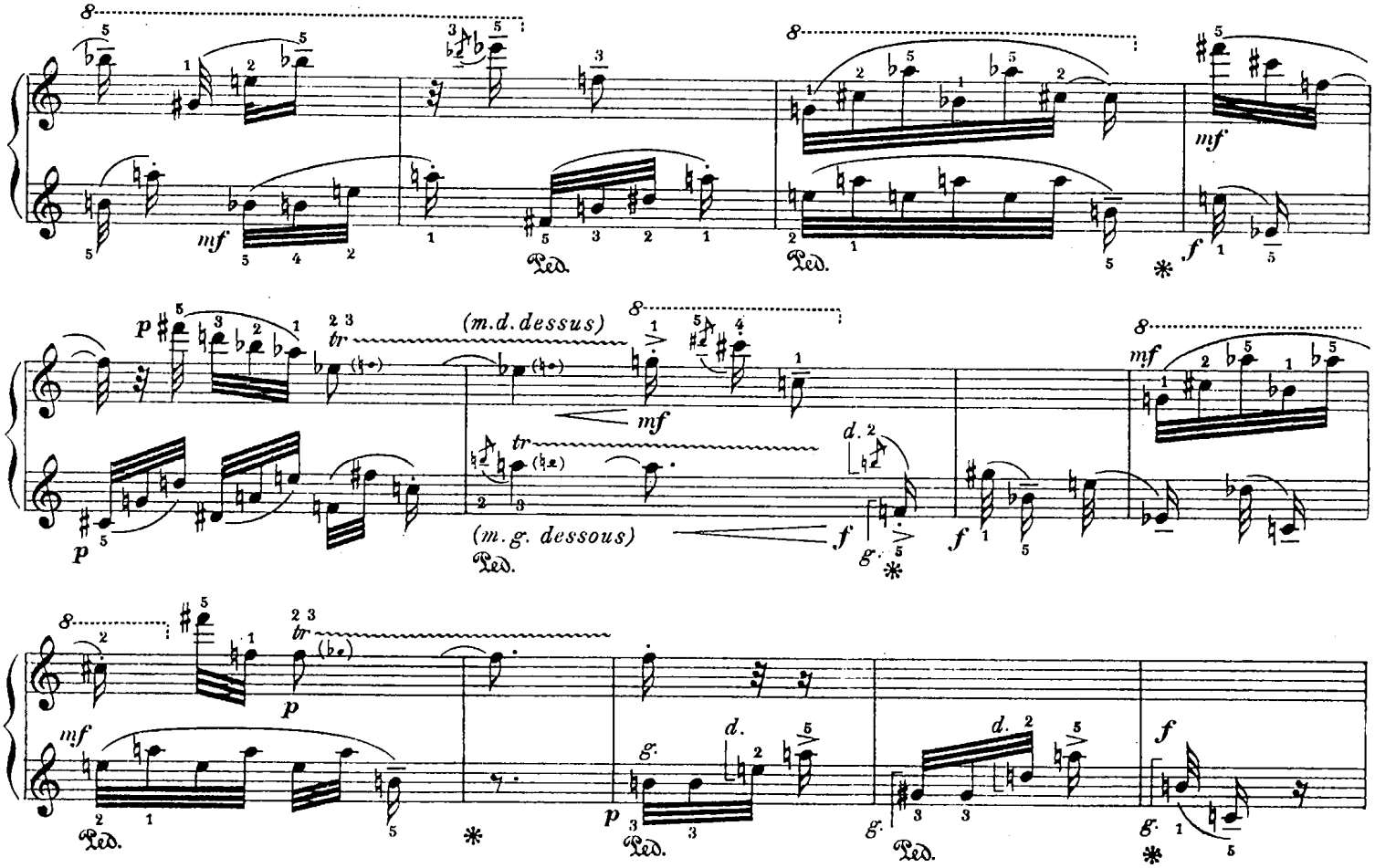
(massif)

(très clair)

2e Chardonneret

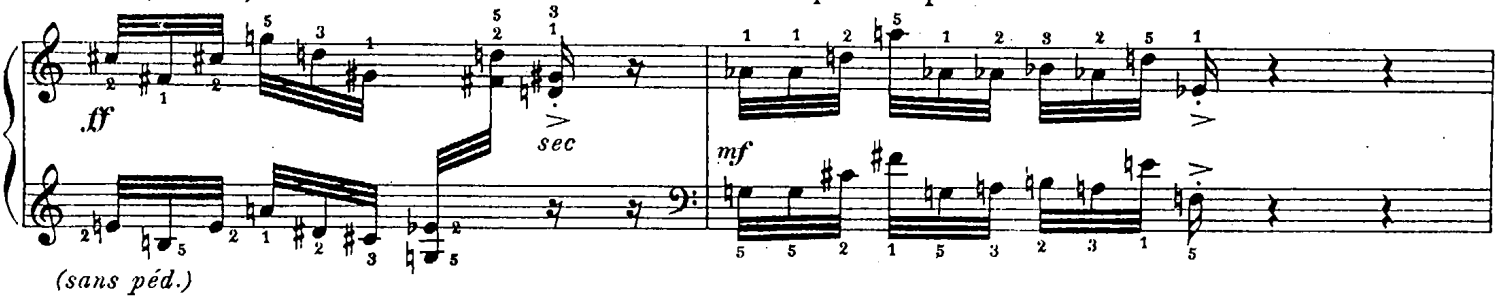
(m.d. dessus)

(m.g. dessous)



1er Traquet stapazin

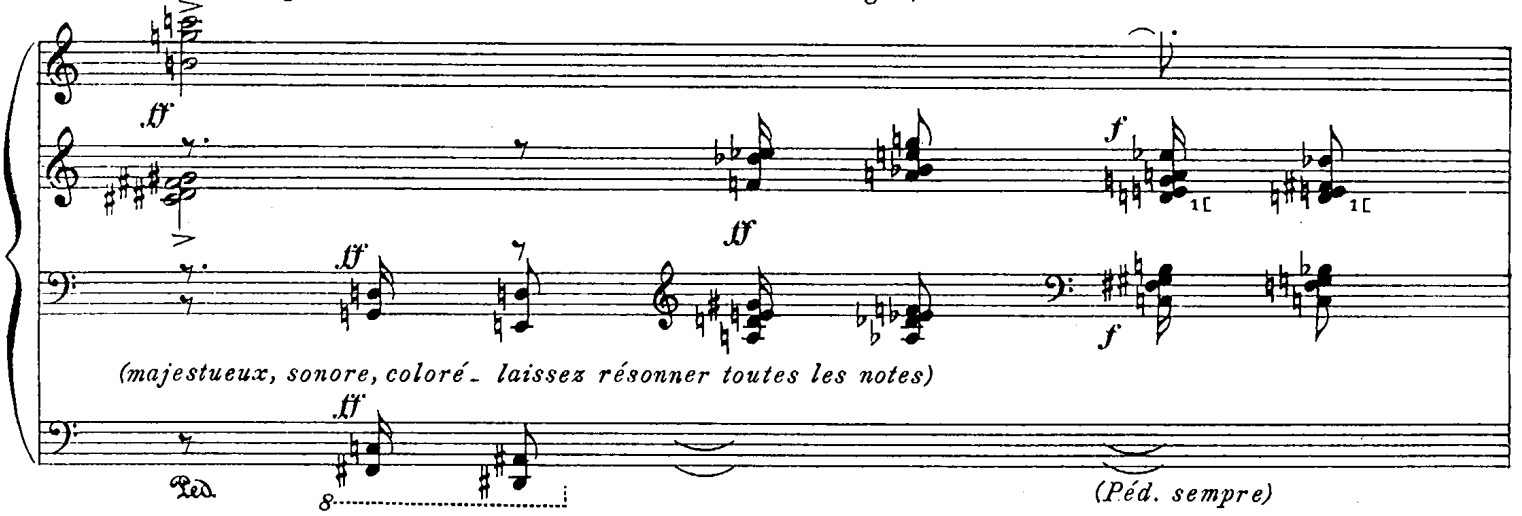
Vif (♪ = 160)

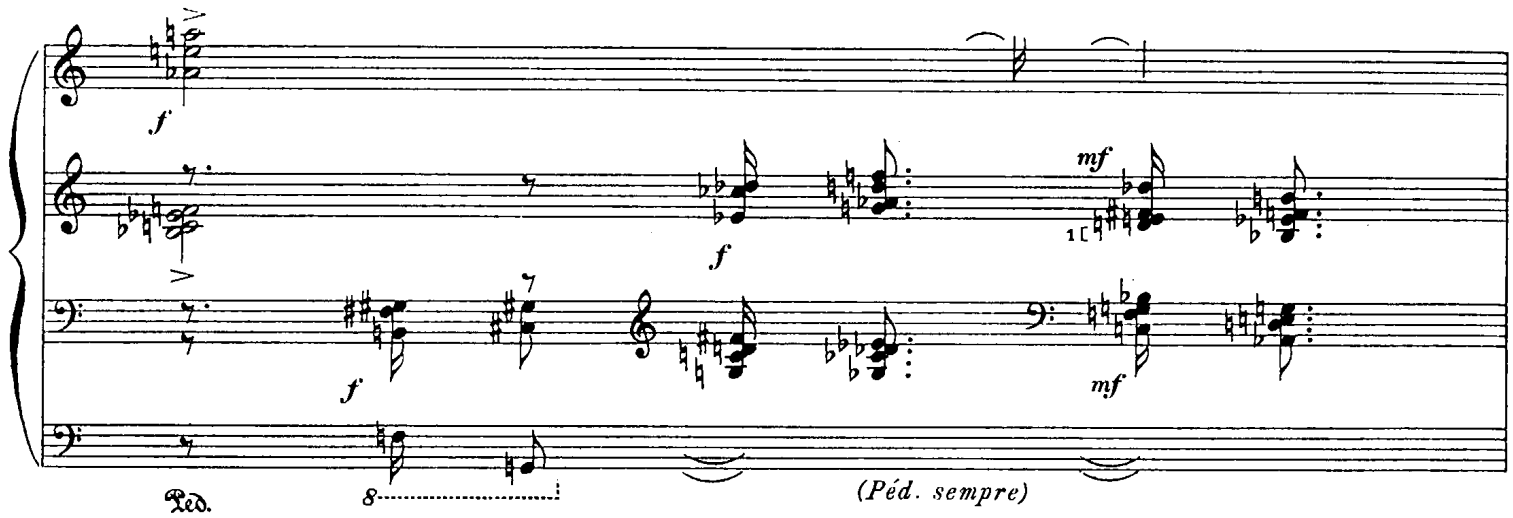


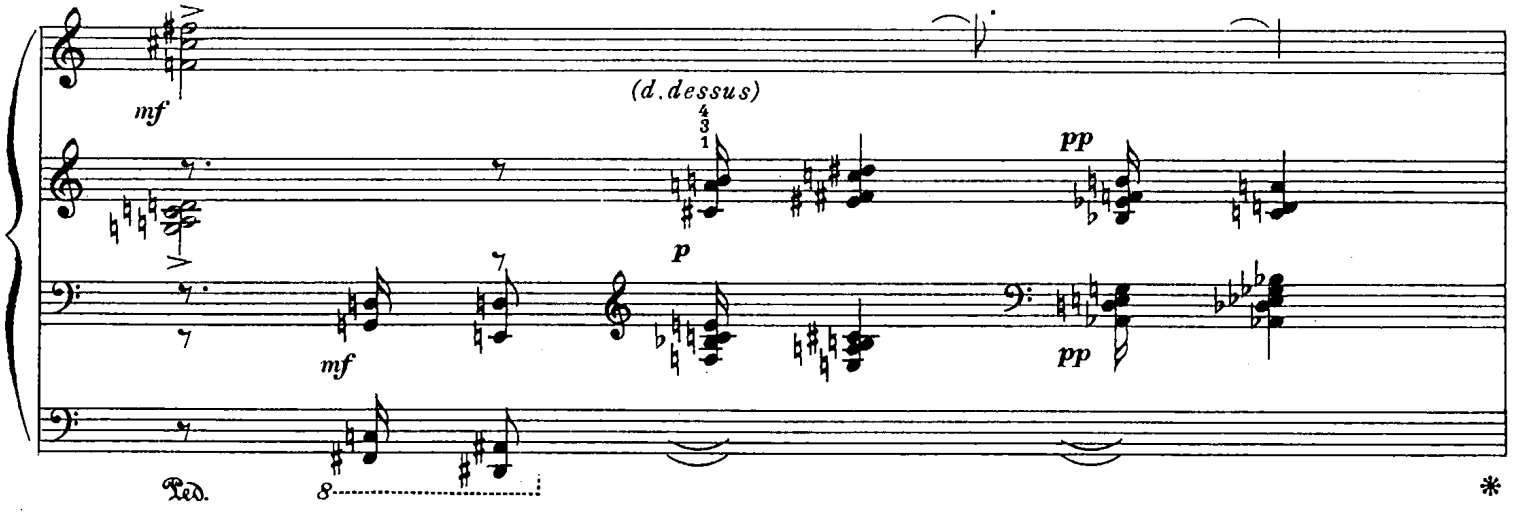
2e Traquet stapazin

Lent (♪ = 72)

(entouré de sang et d'or, le soleil descend derrière la montagne)

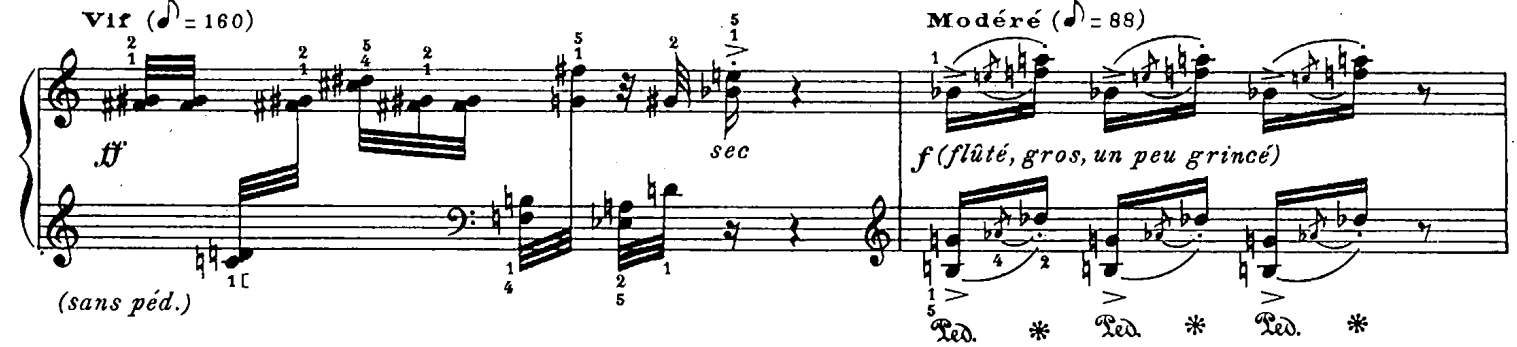






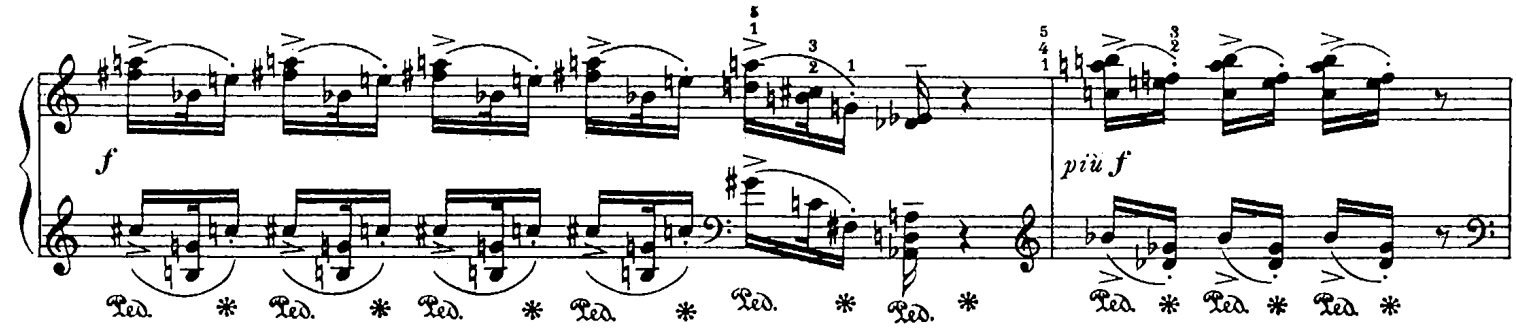
Traquet Stapazin

Vif (♪ = 160)



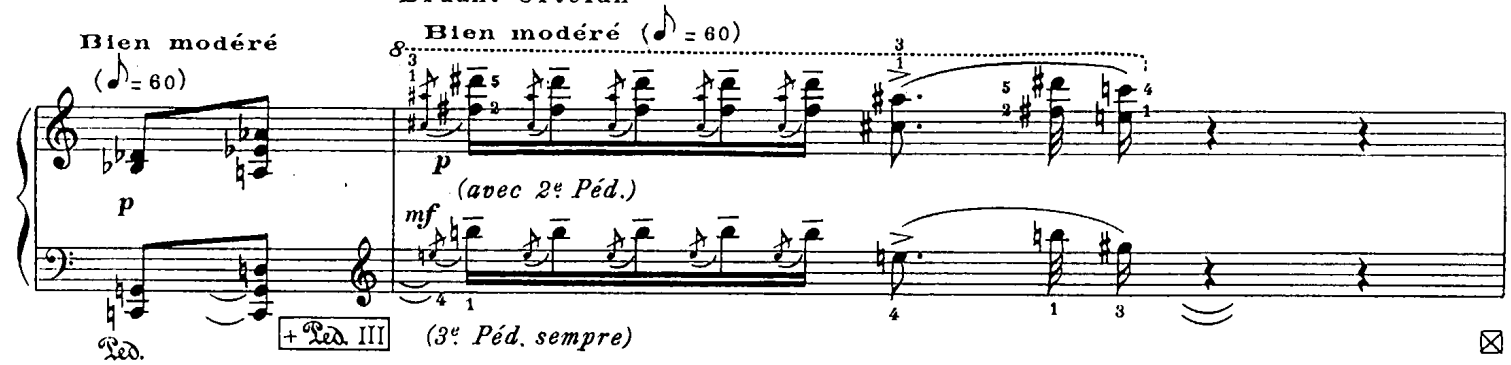
Fauvette Orphée *(dans les chênes-lièges)*

Modéré (♪ = 88)



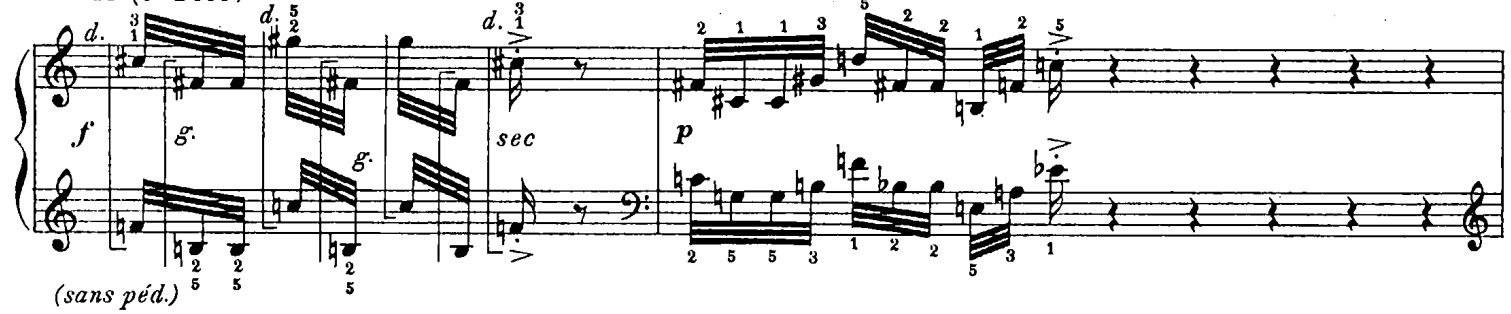
Bruant Ortolan

Bien modéré (♪ = 60)



1er Traquet stapazin

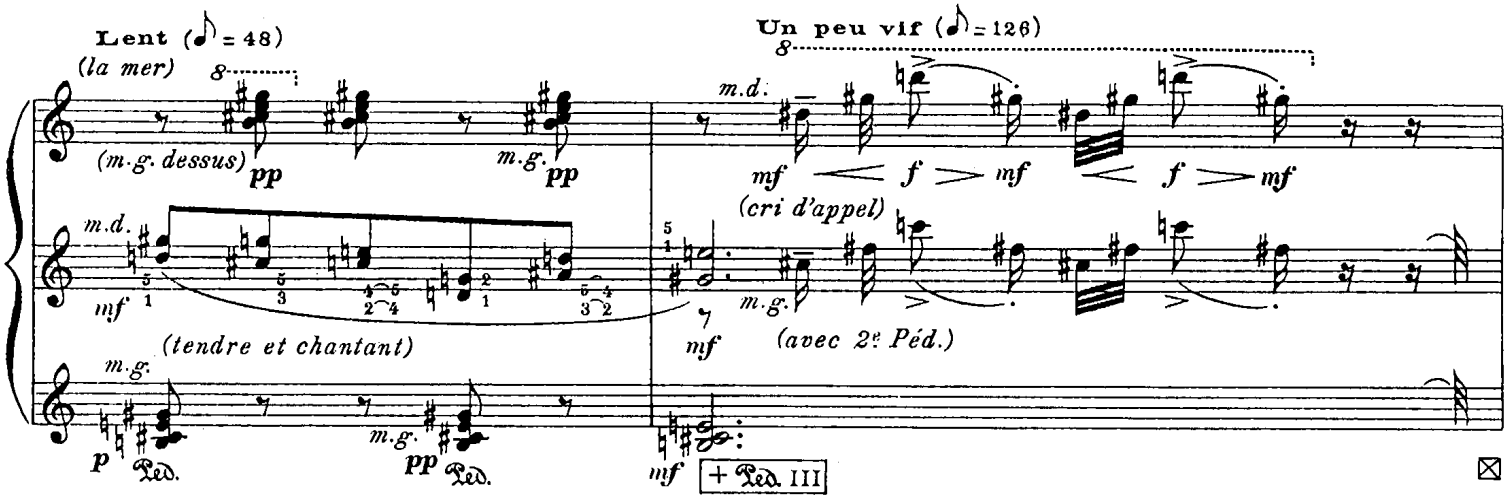
Vif (♪ = 160)



2e Traquet stapazin

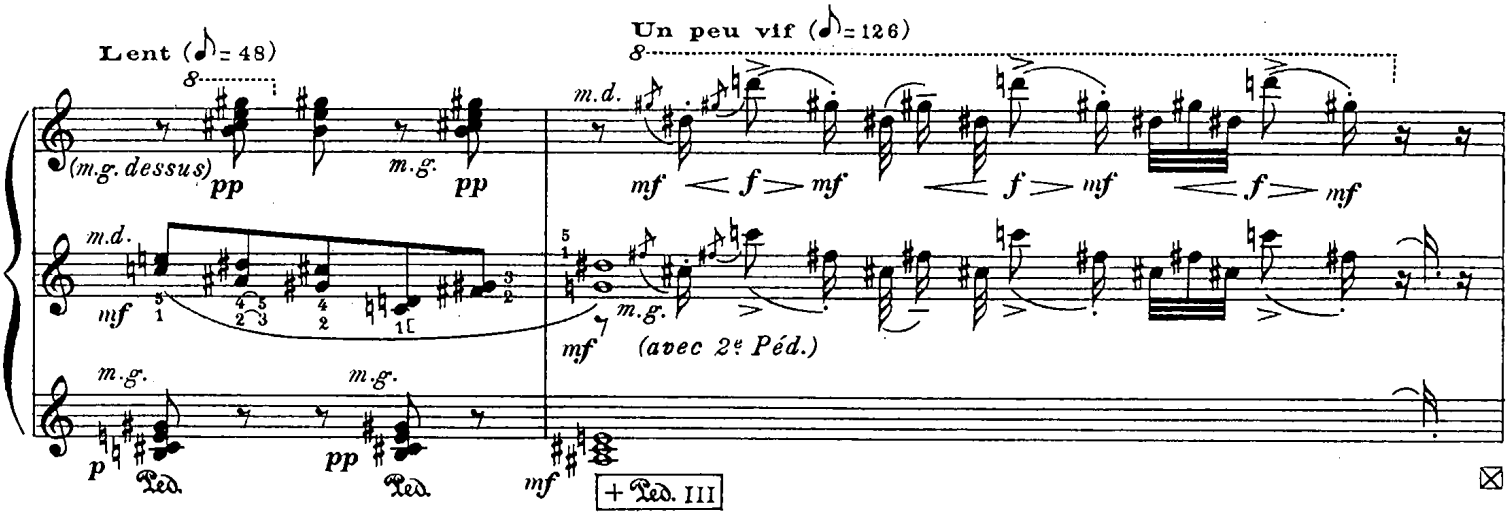
Cochevis de Thékla

Lent (♪ = 48)

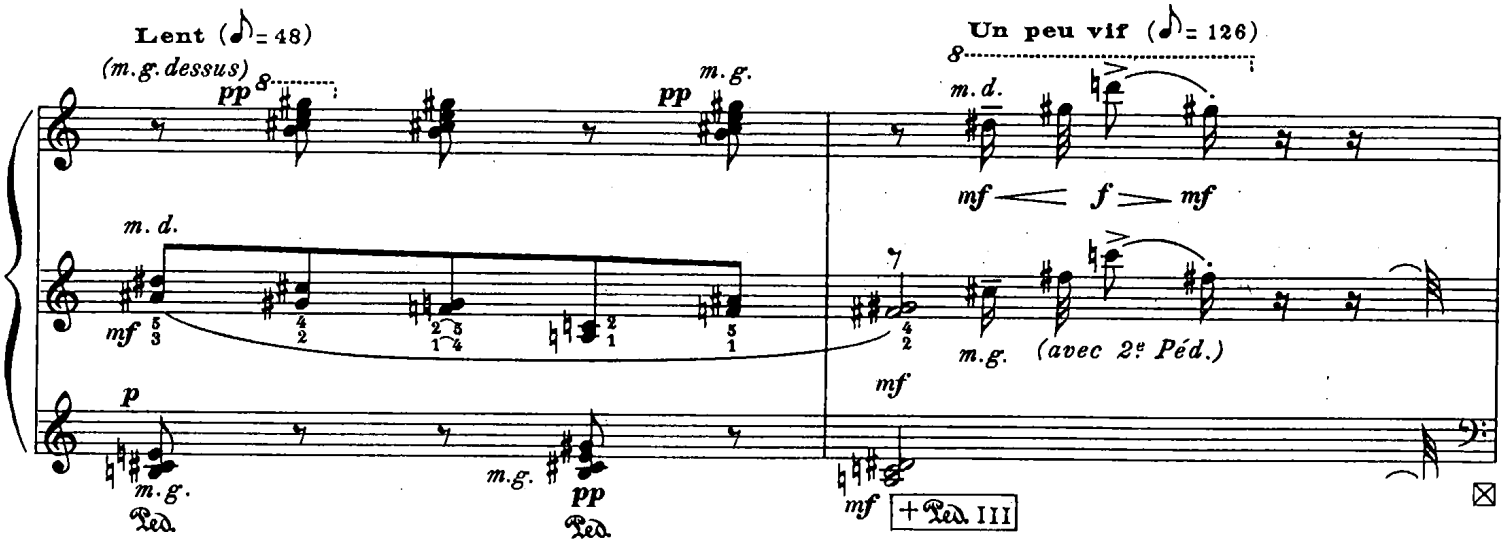


Un peu vif (♪ = 126)

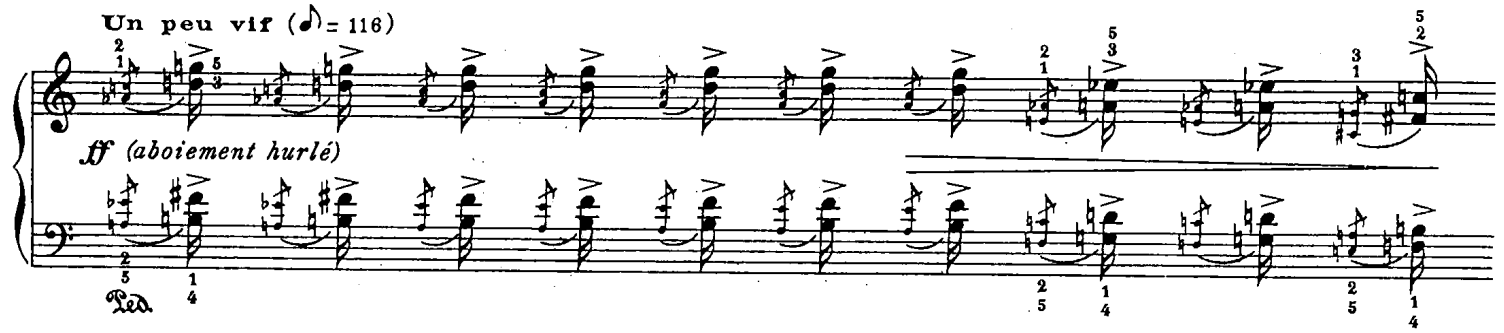
Lent (♪ = 48)



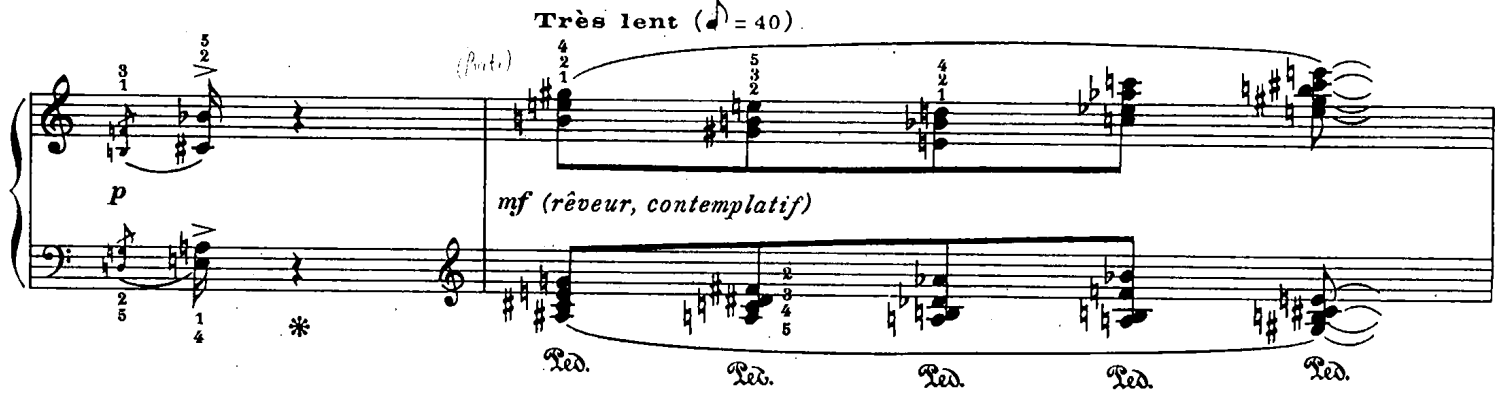
Un peu vif (♪ = 126)



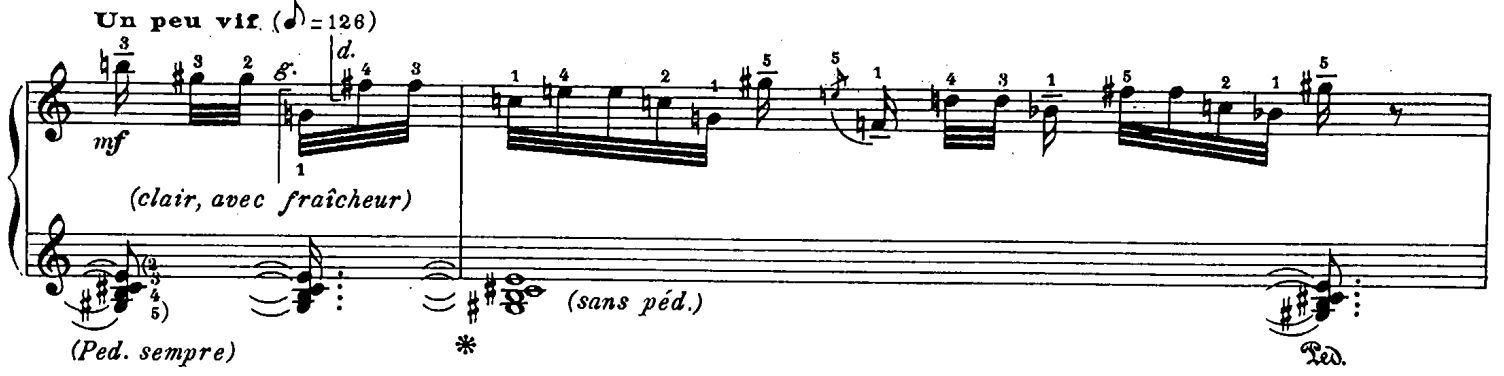
Goéland argenté *(volant au dessus de la mer)*

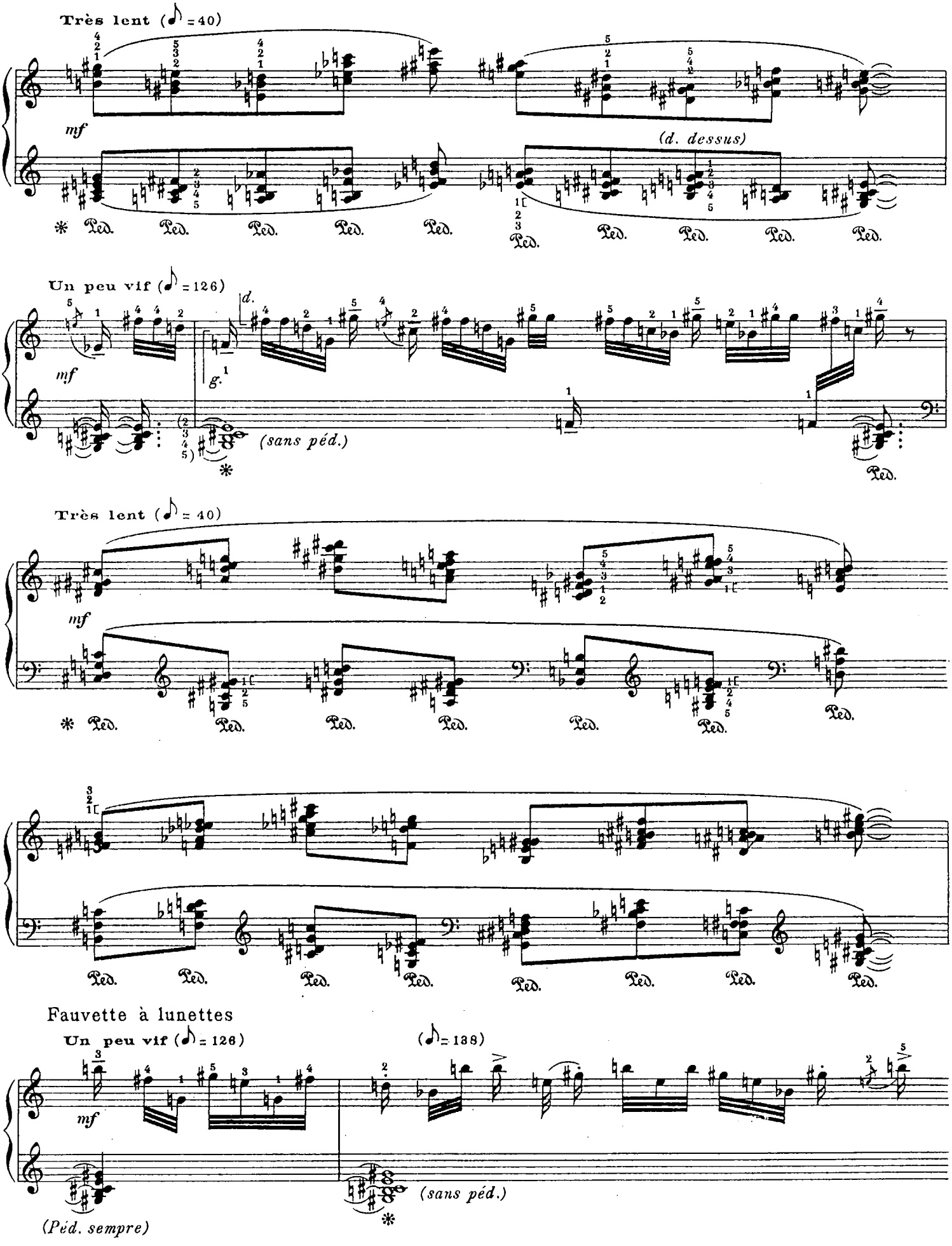


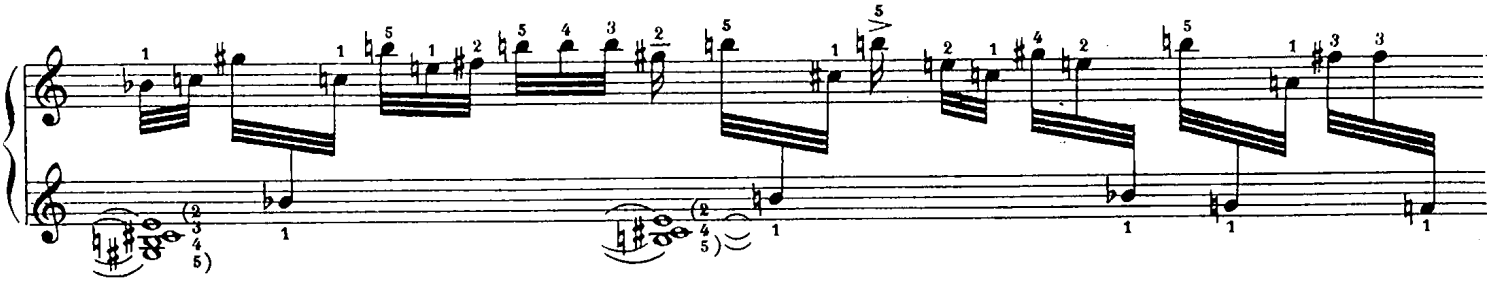
(rouge, orange, et violet du ciel, au dessus de la montagne)

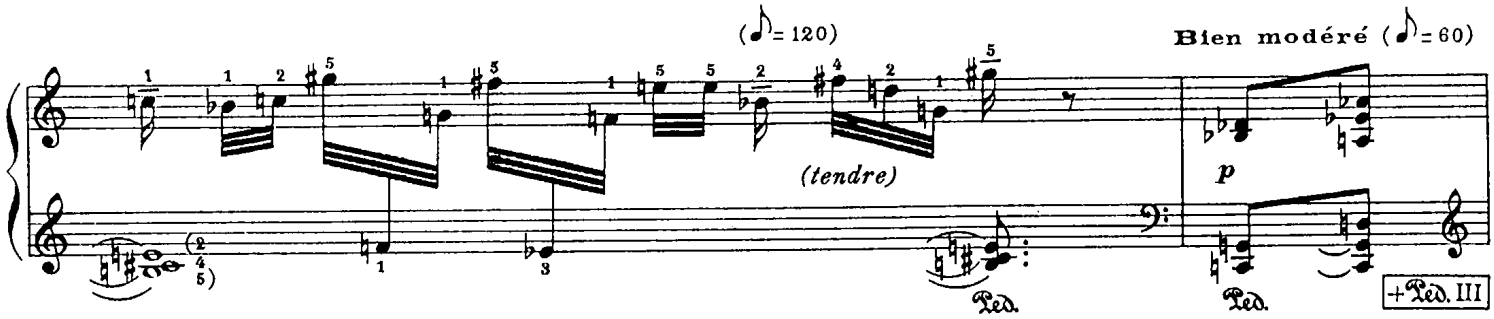


Fauvette à lunettes
(dans la garrigue)

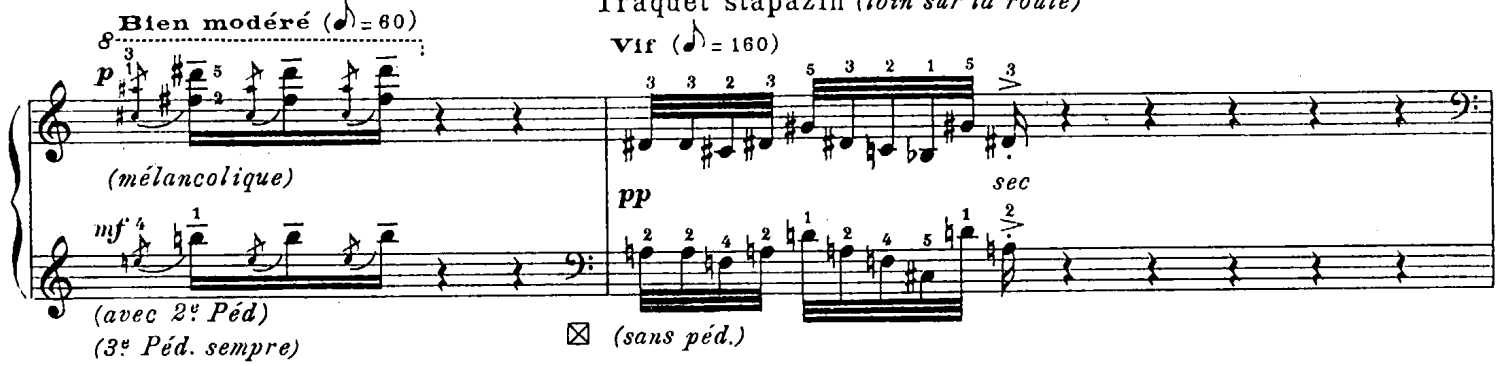



Très lent (♪ = 40)
mf
(d. dessus)
Ped.
Un peu vif (♪ = 126)
mf
d.
g.
(sans péd.)
Très lent (♪ = 40)
mf
Fauvette à lunettes
Un peu vif (♪ = 126)
(♪ = 138)
mf
(sans péd.)
(Péd. sempre)



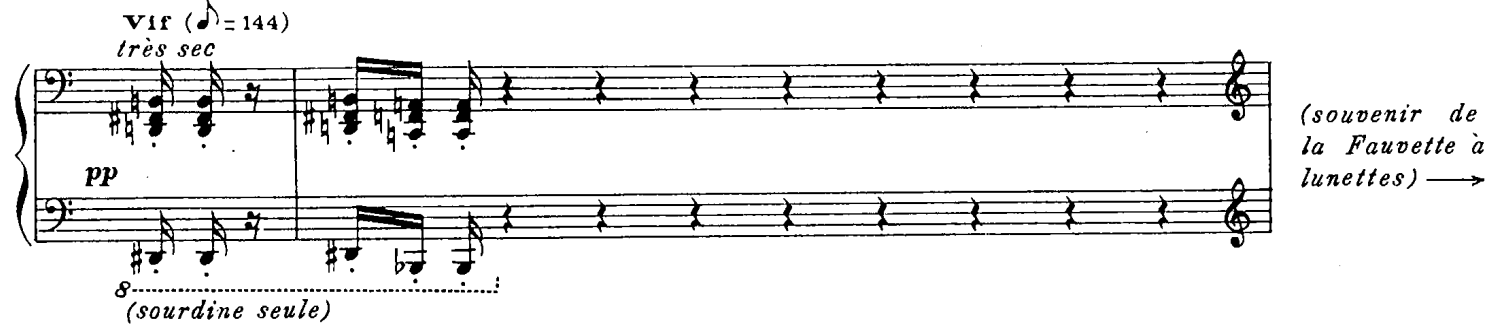


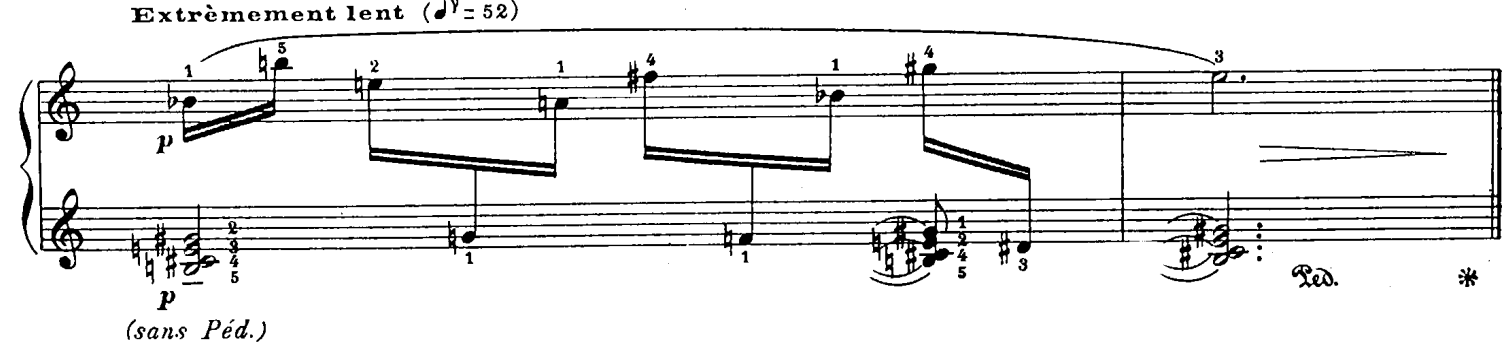
Bruant Ortolan *(dans la vigne et la nuit)*



Traquet stapazin *(loin sur la route)*

Goéland argenté *(très loin, sur la mer noire)*





Imp. Rolland Père et Fils • Paris A.L. 22.940 BUCHARDT, GRAV.

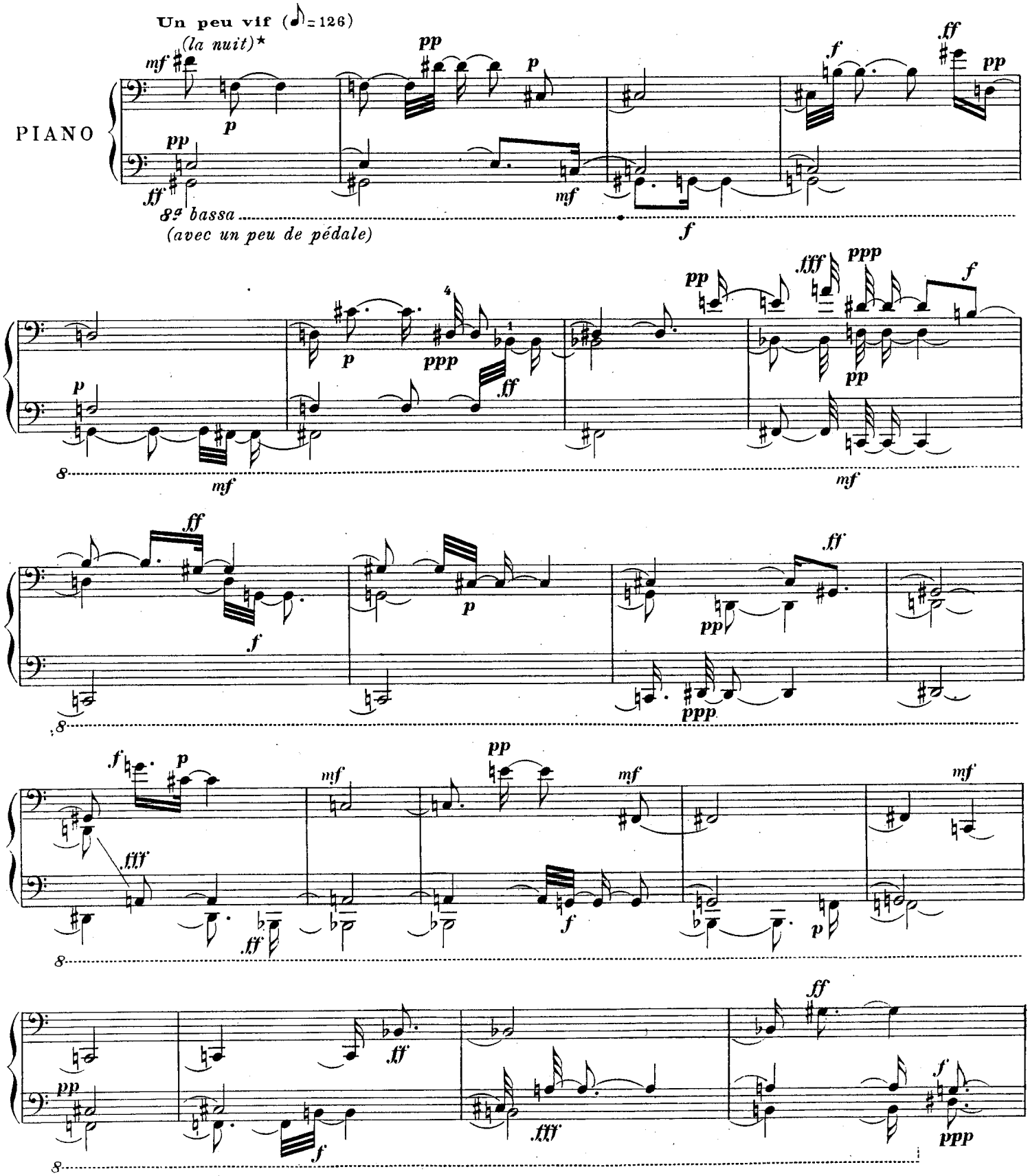
V. LA CHOUETTE HULOTTE

(strix aluco)

Plumage tacheté de brun et de roux, énormes disques faciaux, regard solennel, empreint de mystère, de sagesse et de surnaturel. Plus encore que son aspect, la voix de cet oiseau nocturne provoque la terreur. Je l'ai souvent entendue, en pleine nuit, vers 2 heures du matin, dans les bois d'Orgeval, de Saint Germain en Laye, sur la route de Petichet à Cholonge (Isère). — Ténèbres, peur, cœur qui bat trop vite, miaulements et jappements de la Chouette Chevêche, cris du Hibou moyen-Duc : et voici l'appel de la Hulotte : tantôt lugubre et douloureux, tantôt vague et inquiétant (avec un tremblement étrange), tantôt vociféré dans l'épouvante comme un cri d'enfant assassiné !... Silence. Ululement plus lointain, semblant une cloche de l'autre monde...

V. LA CHOUETTE HULOTTE

(strix aluco)

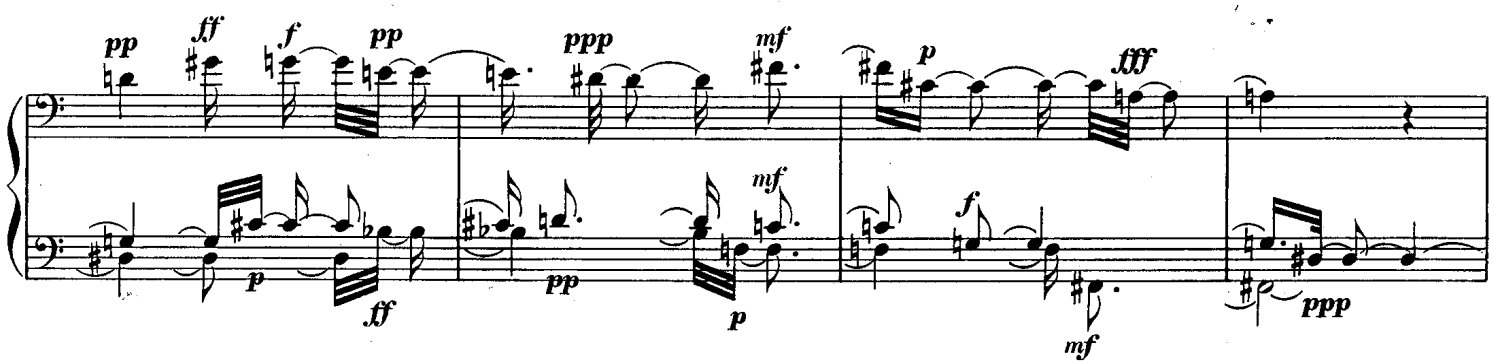


* Observer très exactement les nuances et les durées.

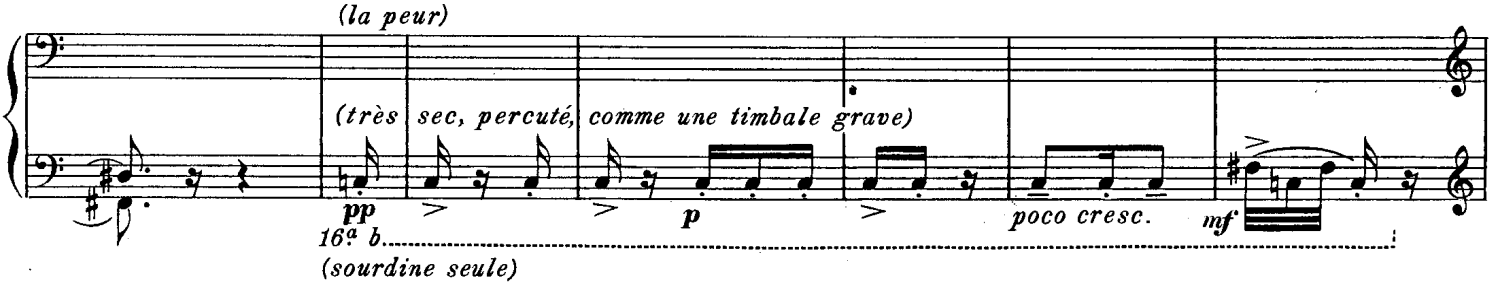
© 1964 by ALPHONSE LEDUC et Cie
Editions Musicales, 175, rue Saint-Honoré, Paris.

A.L. 22.941

Tous droits d'exécution, de reproduction, de transcription et d'adaptation réservés pour tous pays.



Très vif (♪ = 152)
(la peur)

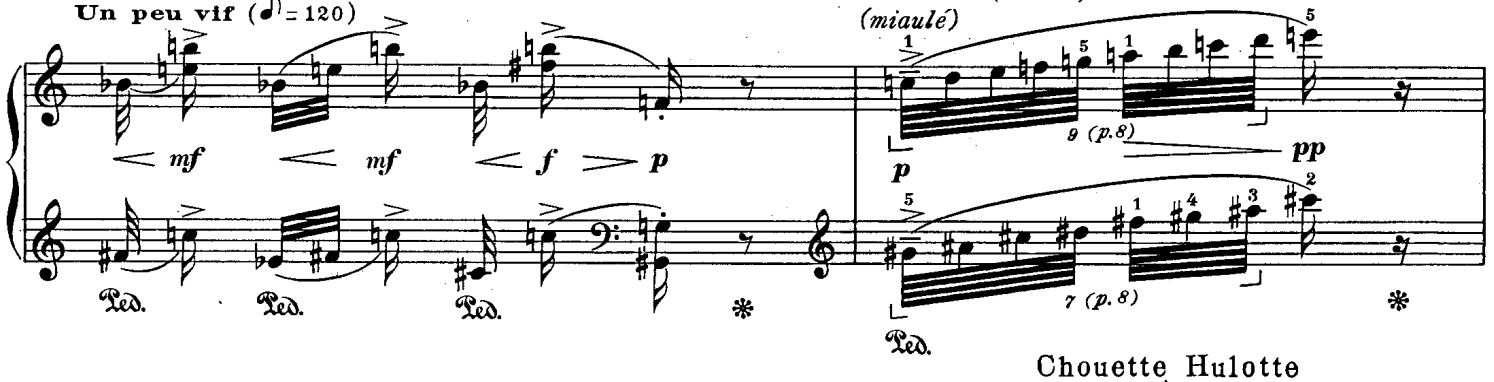


Hibou moyen-Duc

Un peu vif (♪ = 120)

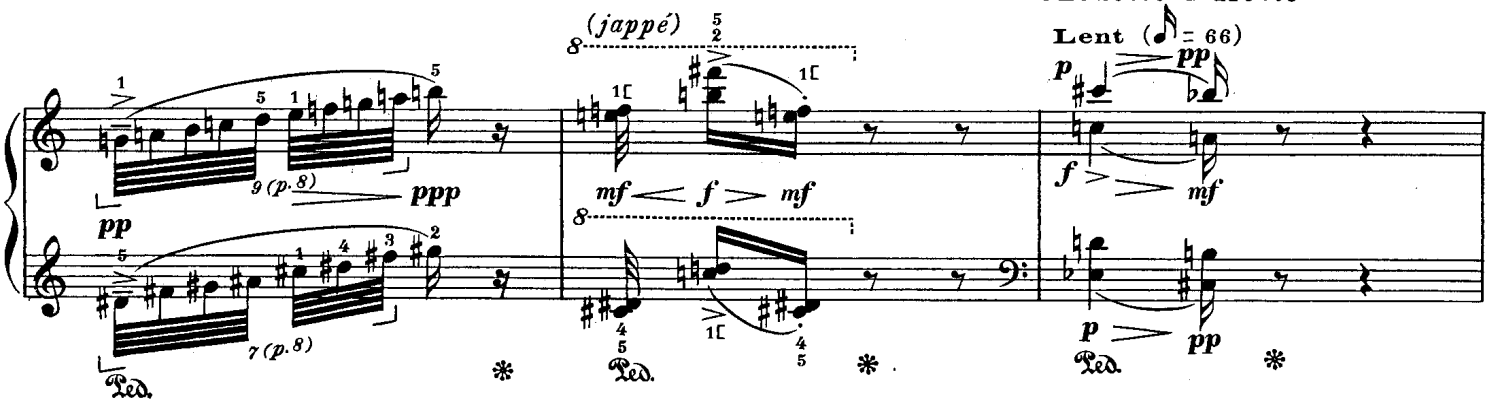
Chouette Chevêche

Modéré (♪ = 88)
(miaulé)

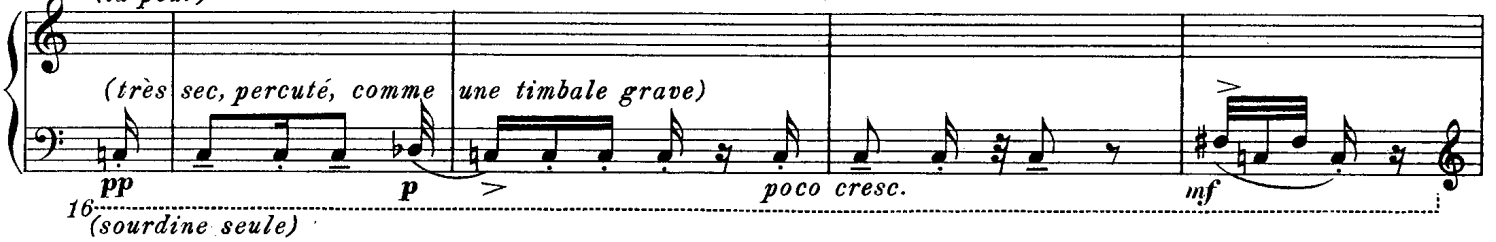


Chouette Hulotte

Lent (♪ = 66)



Très vif (♪ = 152)
(la peur)



Hibou moyen-Duc

Un peu vif (♪ = 120)

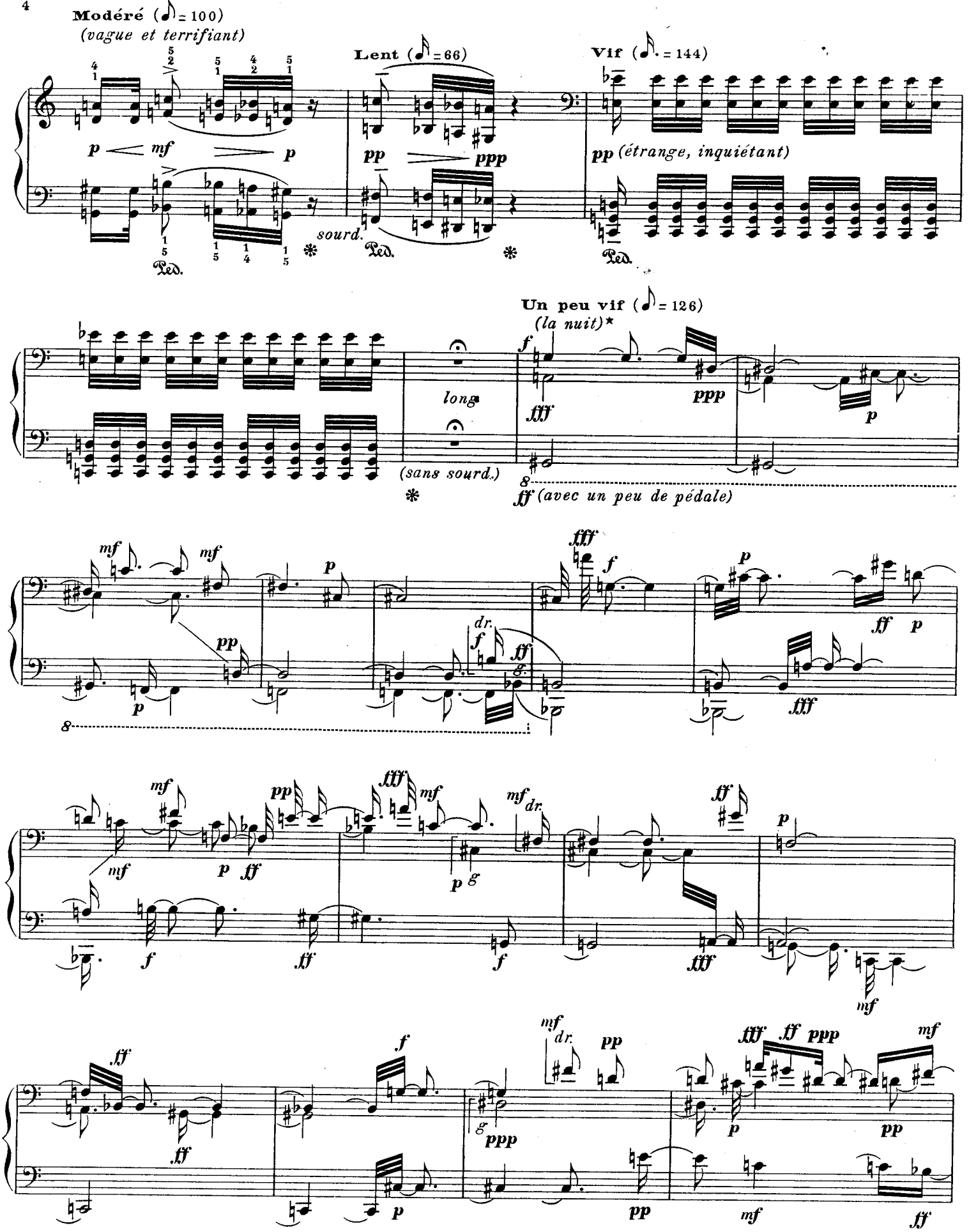
Chouette Chevêche

Modéré (♪ = 88)

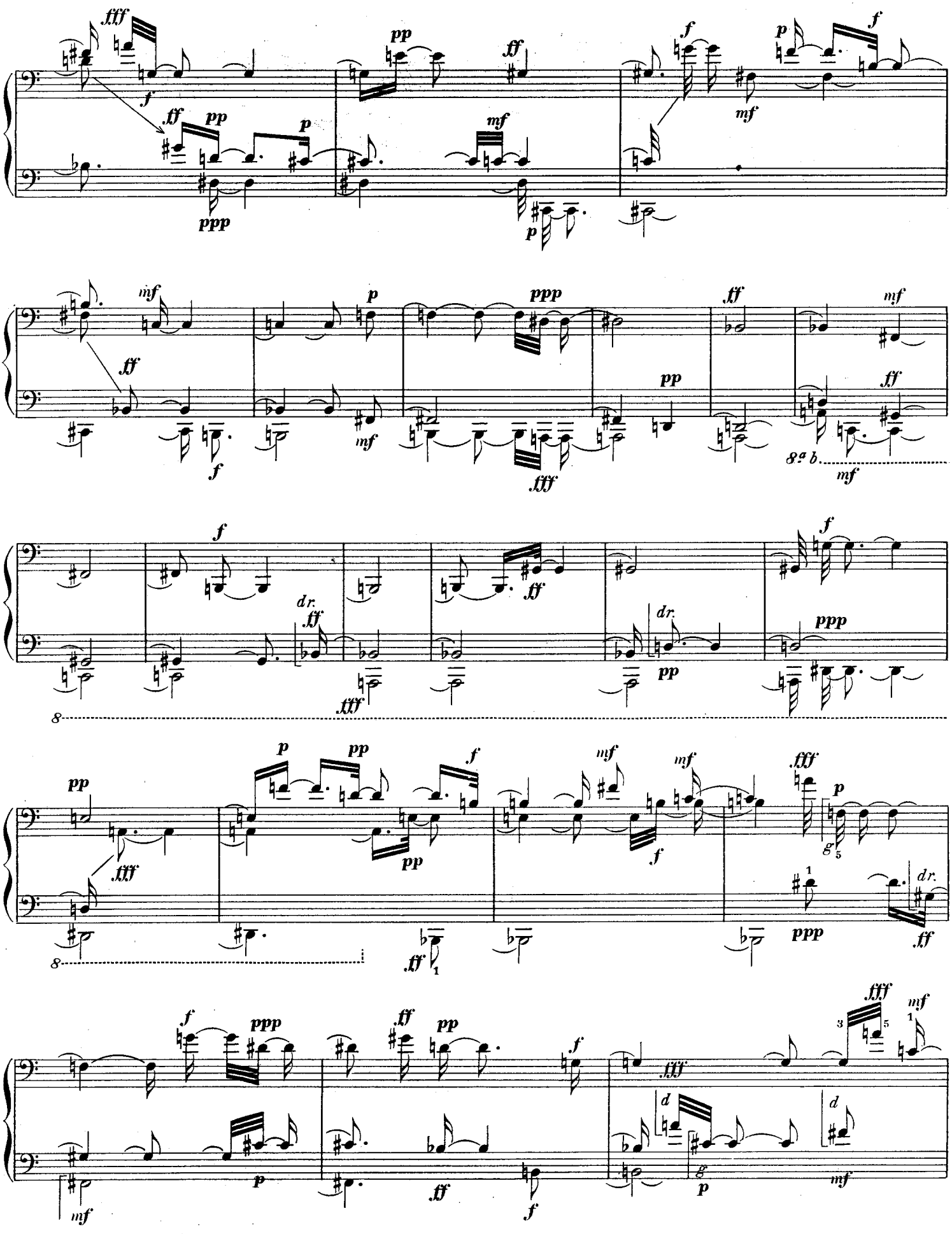
Chouette Hulotte

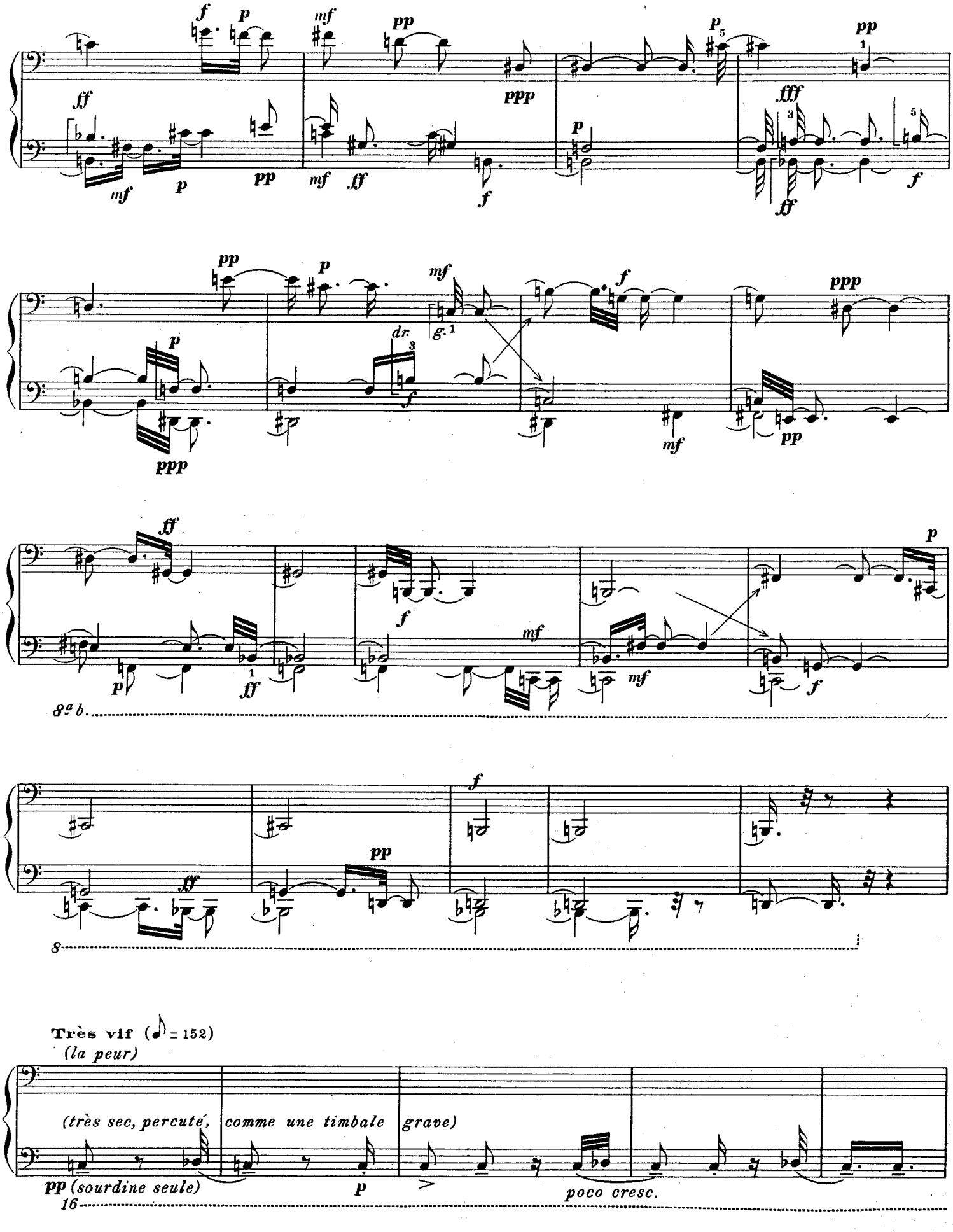
Un peu lent (♪ = 76)

Lent (♪ = 66)



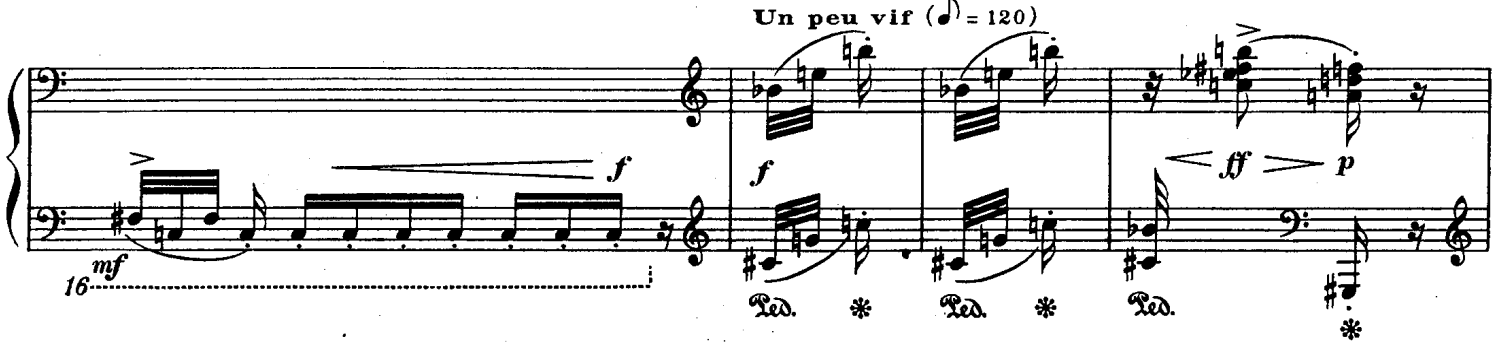
*Observer très exactement les nuances et les durées.


8a b
dr.
dr.
dr.


8ª b.
8
Très vif (♪ = 152)
(la peur)
(très sec, percuté, comme une timbale grave)
pp (sourdine seule)
poco cresc.
16

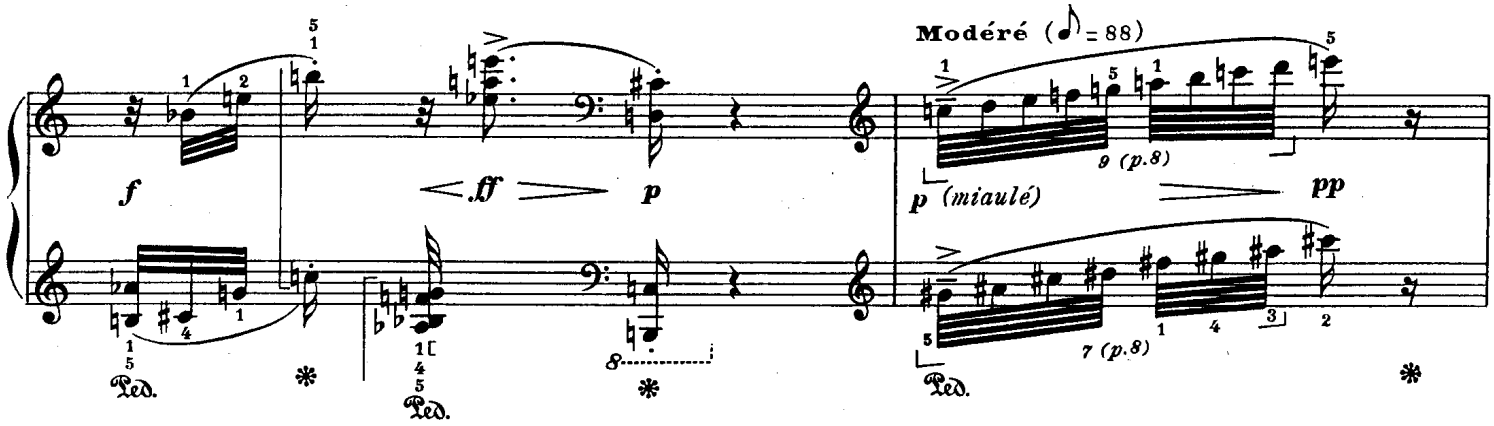
Hibou moyen-Duc

Un peu vif (♪ = 120)



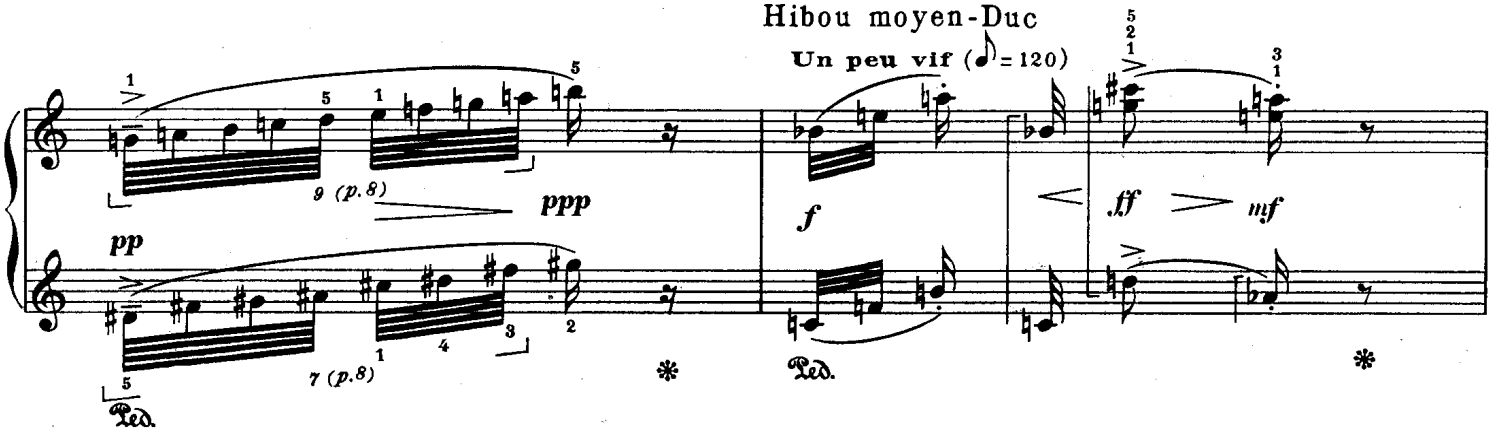
Chouette Chevêche

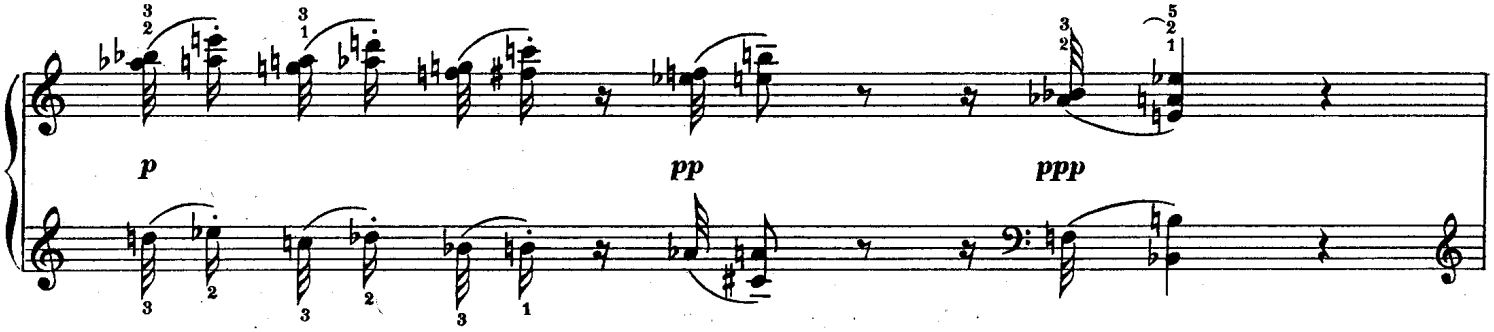
Modéré (♪ = 88)



Hibou moyen-Duc

Un peu vif (♪ = 120)





Chouette Chevêche

Modéré (♪ = 88)

(jappé)

mf < f > mf

mf < f > mf

pp < p > pp

Ped. * Ped. * Ped. *

Chouette Hulotte

Lent (♪ = 66)

(retentissant)

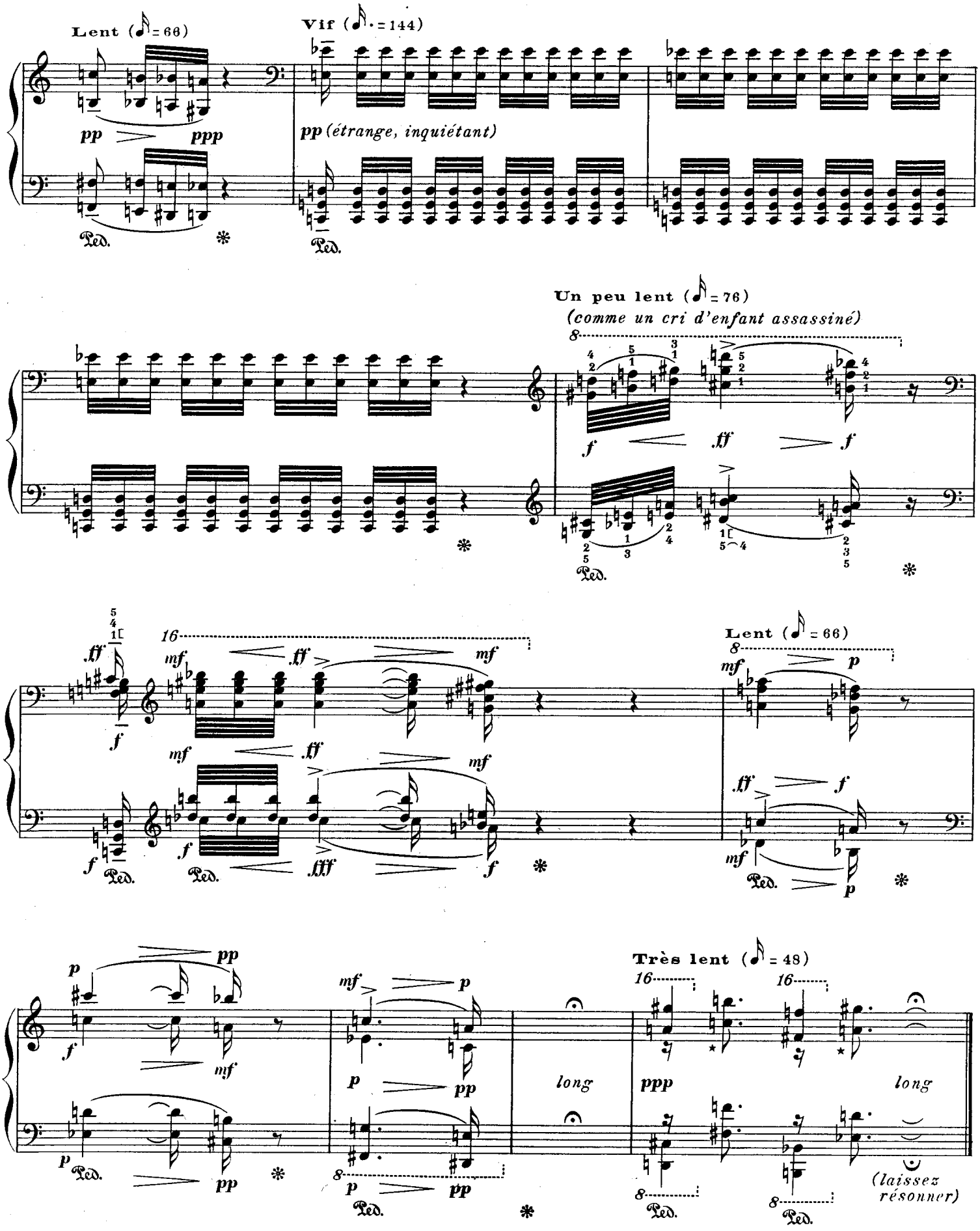
Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. *

Modéré (♪ = 100)

(vague et terrifiant)

Ped. * Ped. * Ped. *



*Marquer le *do* et le *la* du pouce de main droite.

BUCHARDT, GRAV.

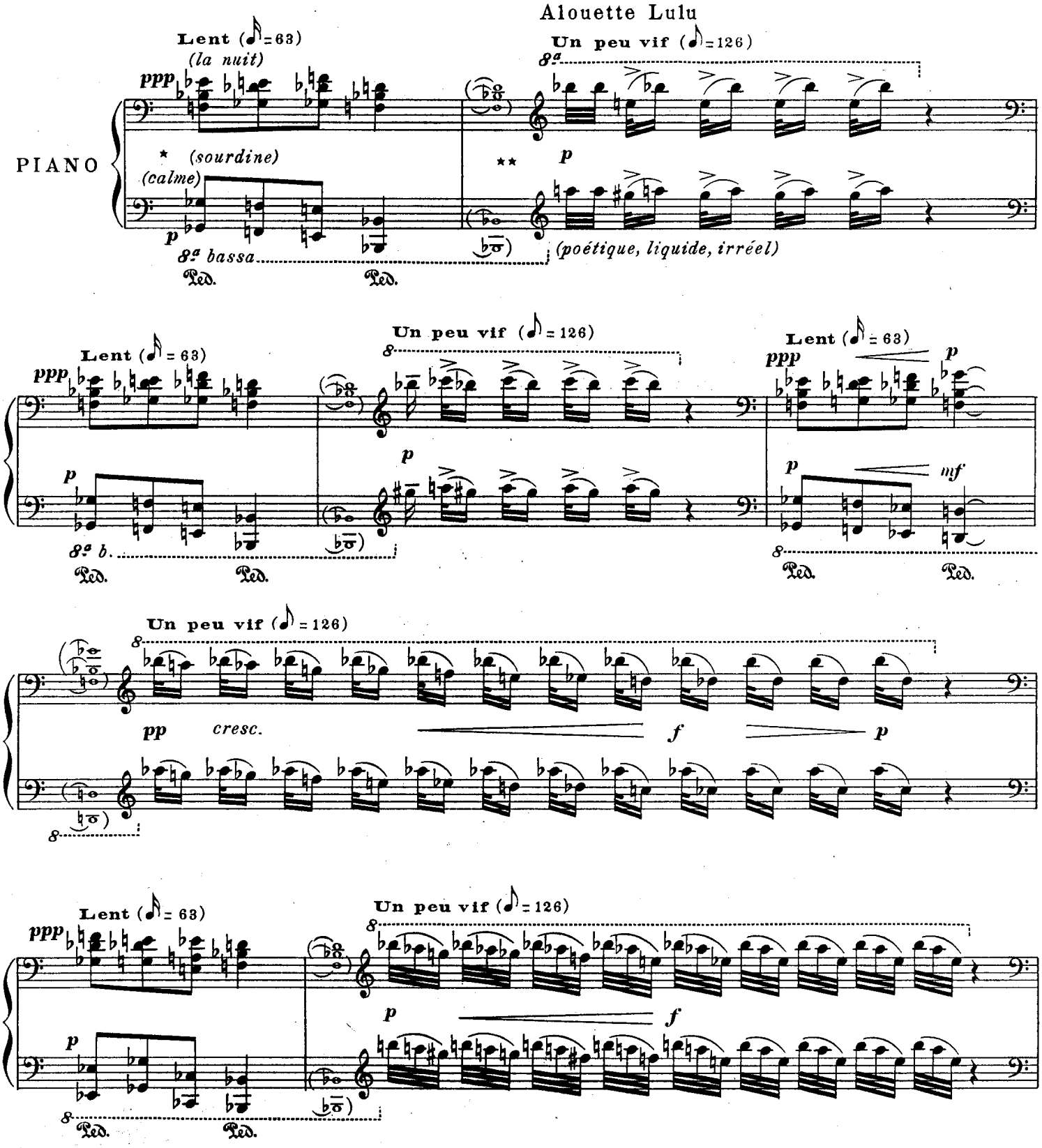
VI. L'ALOUETTE LULU

(lullula arborea)

Du Col du Grand Bois à Saint-Sauveur en Rue, dans le Forez. Bois de pins à droite de la route, prairies de pâturage à gauche. Du haut du ciel, dans l'obscurité, la Lulu égrène ses deux en deux: descentes chromatiques et liquides. Caché dans un buisson, en clairière du bois, un Rossignol lui répond. Contraste entre les trémolos mordants du Rossignol, et cette voix mystérieuse des hauteurs. La Lulu, invisible, se rapproche, s'éloigne. Les arbres et les champs sont noirs et calmes. Il est minuit .

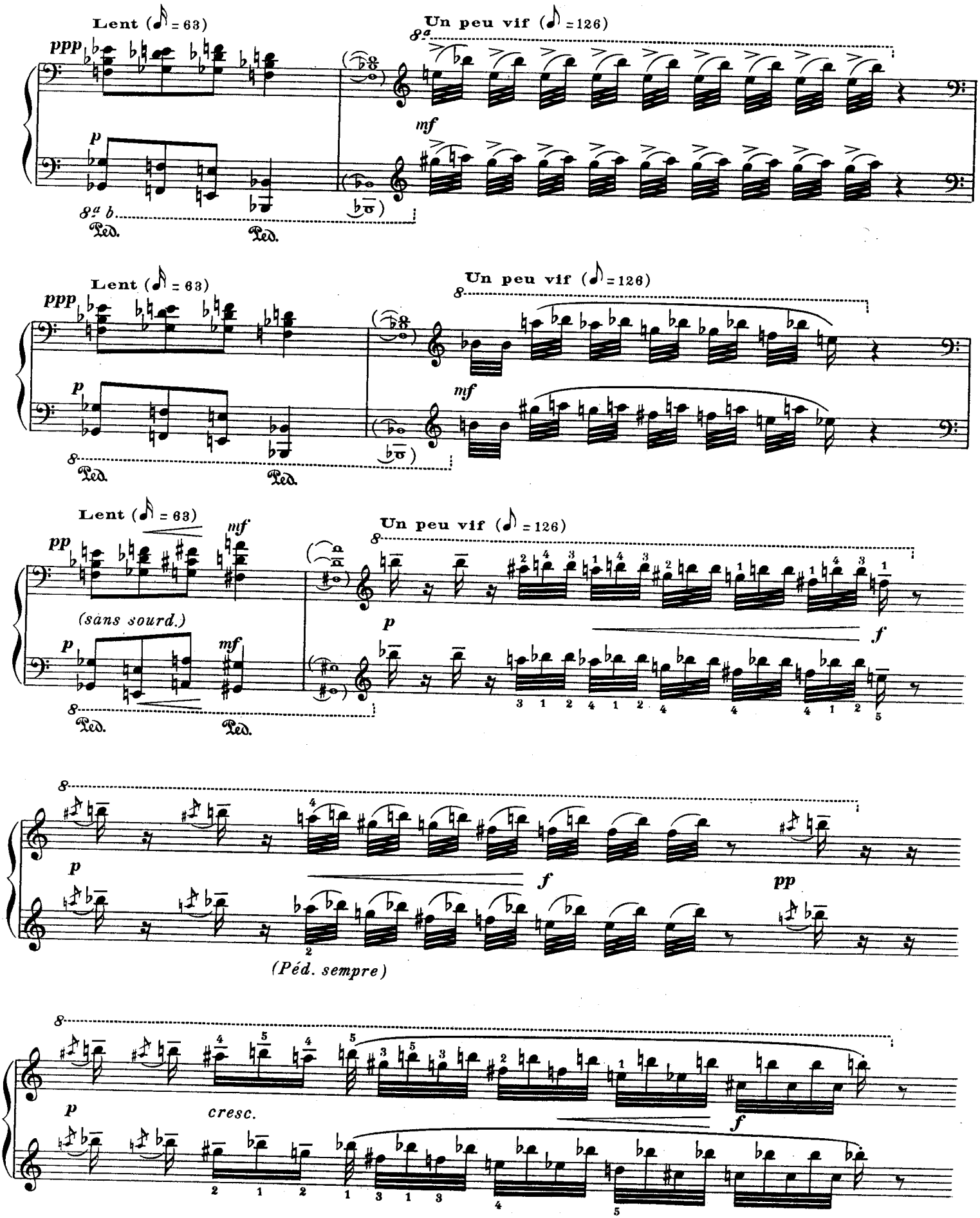
VI. L'ALOUETTE LULU

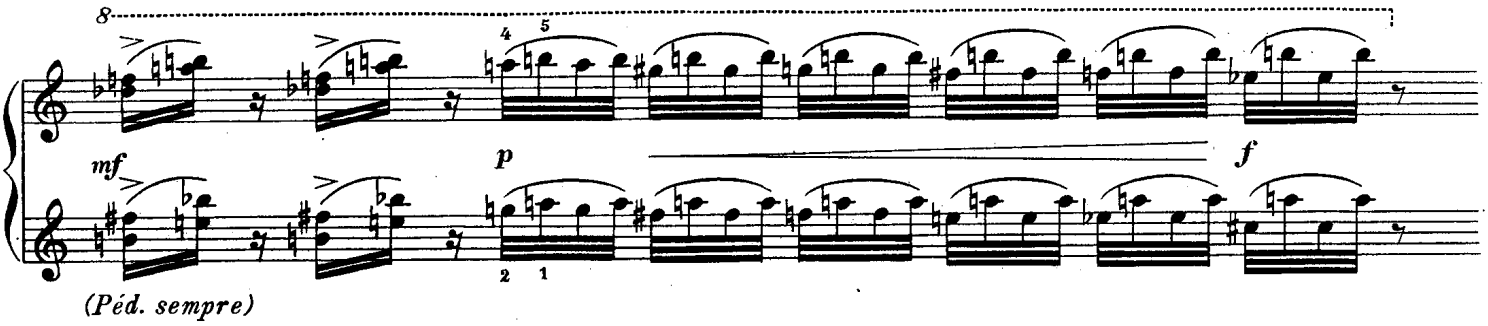
(lullula arborea)

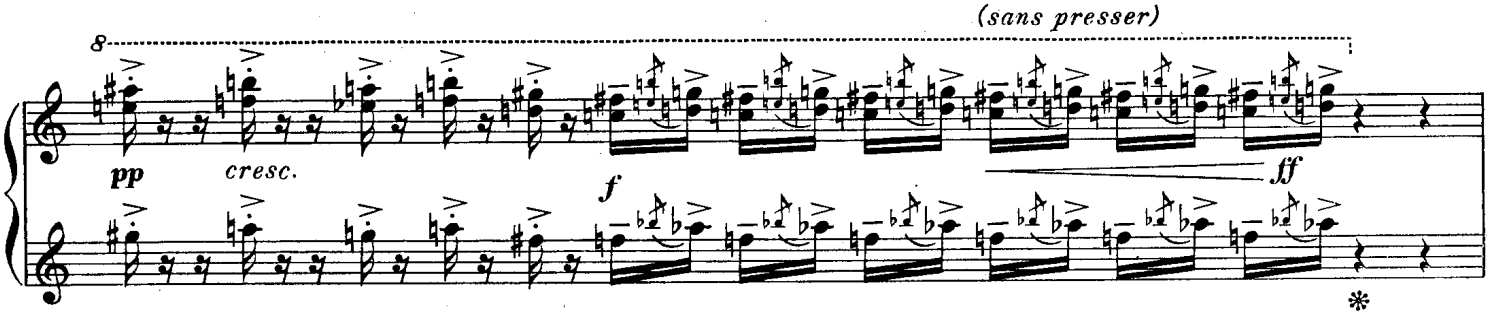


* Basses profondes et moelleuses. Les accords de main droite sont la résonance des basses: harmonies au bord du silence, semblables à ces couleurs mystérieuses qui se devinent à peine dans le noir de la nuit.

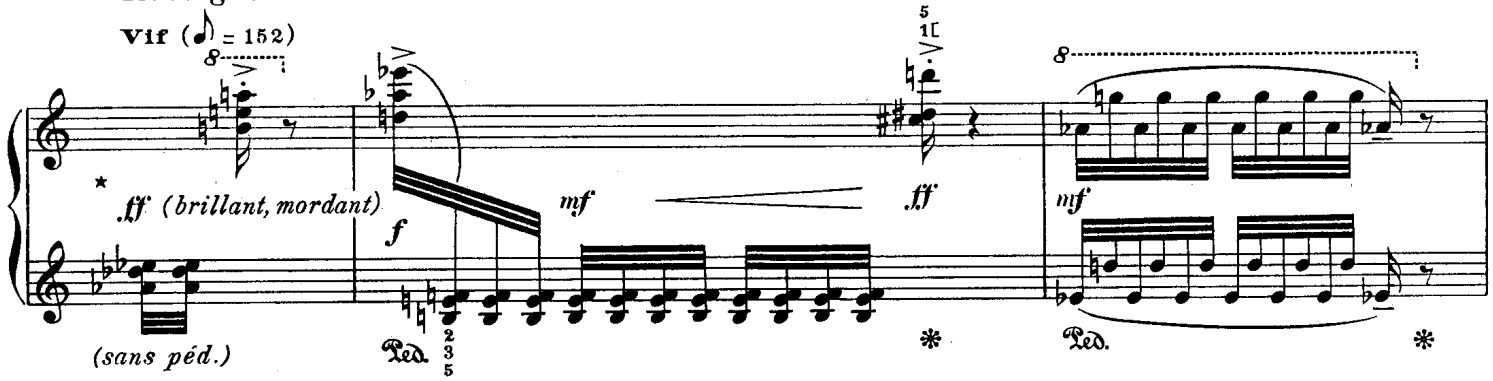
** Chant de l'Alouette Lulu: sons doubles, les deux mains ayant la même intensité. La virtuosité de la Lulu doit rester irréelle: comme une voix qui tombe des étoiles...

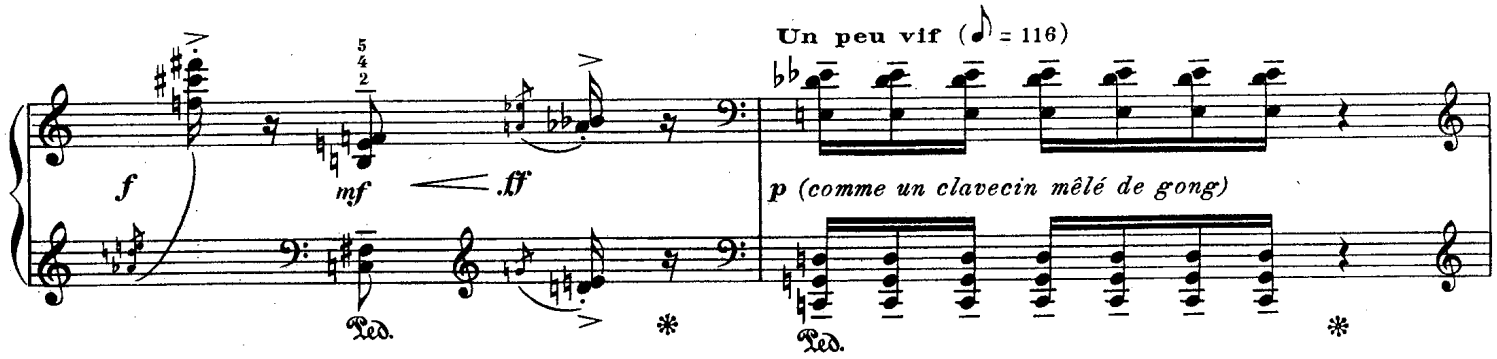

Lent (♪ = 63)
Un peu vif (♪ = 126)
ppp
p
mf
8va
8va b
Ped.
Ped.
Lent (♪ = 63)
Un peu vif (♪ = 126)
ppp
p
mf
8
Ped.
Ped.
Lent (♪ = 63)
Un peu vif (♪ = 126)
pp
mf
(sans sourd.)
p
mf
8
Ped.
Ped.
p
f
8
p
f
pp
(Péd. sempre)
8
p
cresc.
f

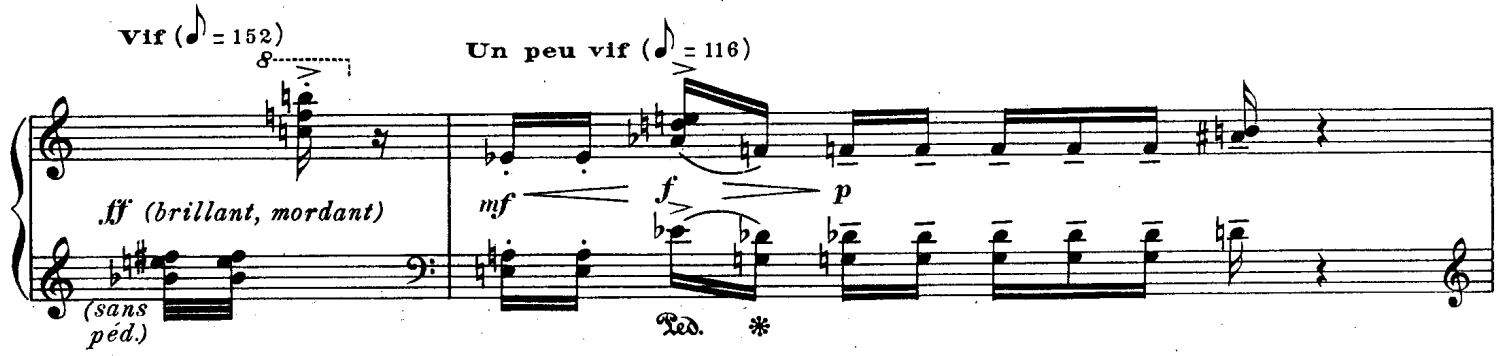




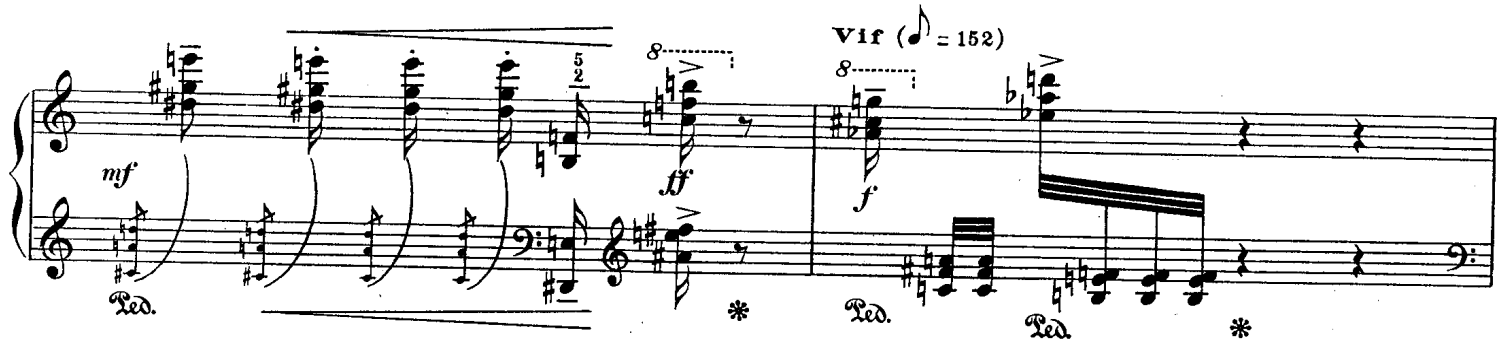
Rossignol



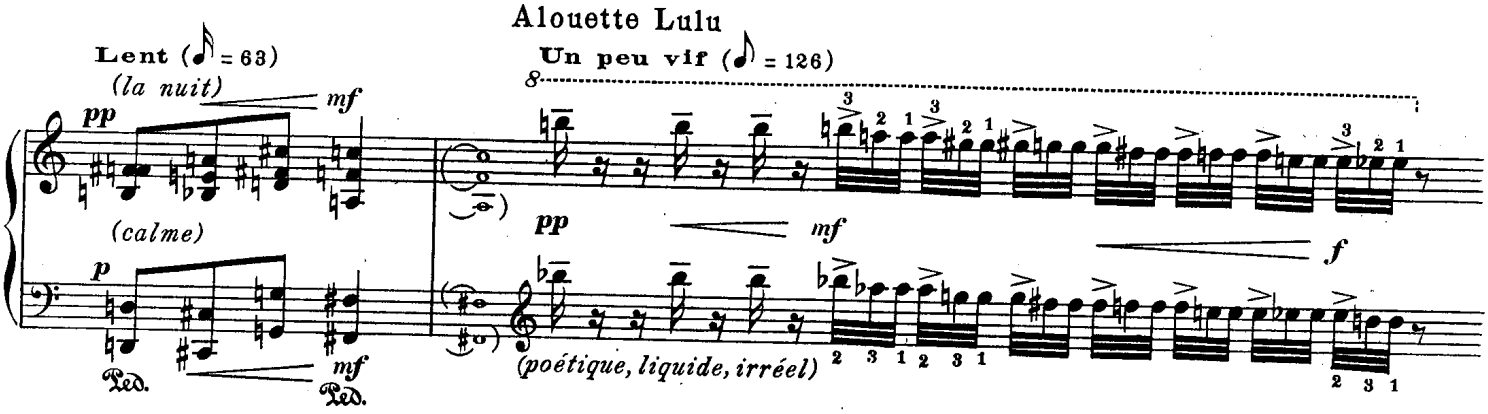


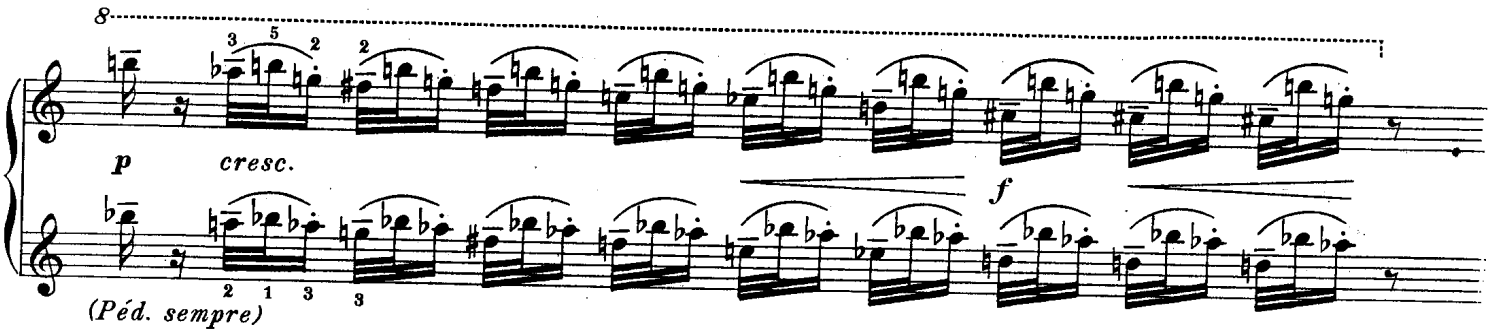


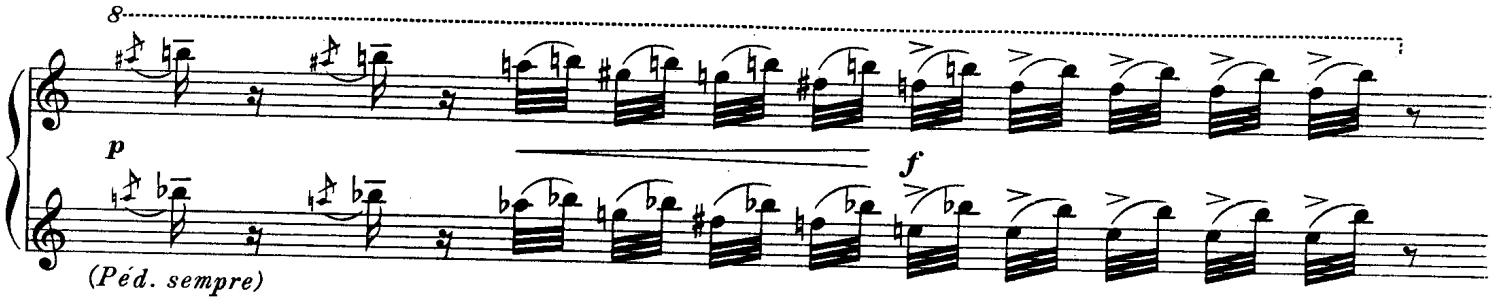
*La voix de la terre (Rossignol) répond à la voix du ciel (Alouette Lulu). L'entrée du Rossignol doit être subitement proche, forte et brillante.

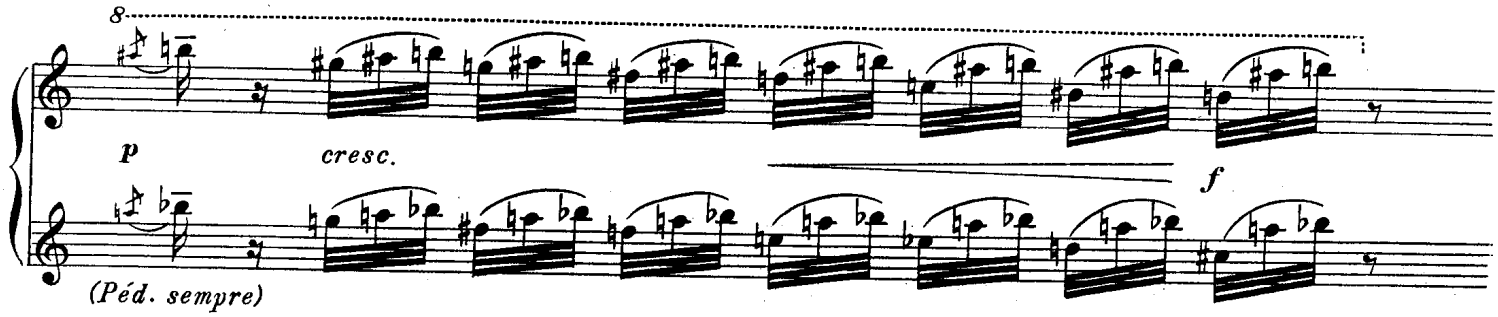


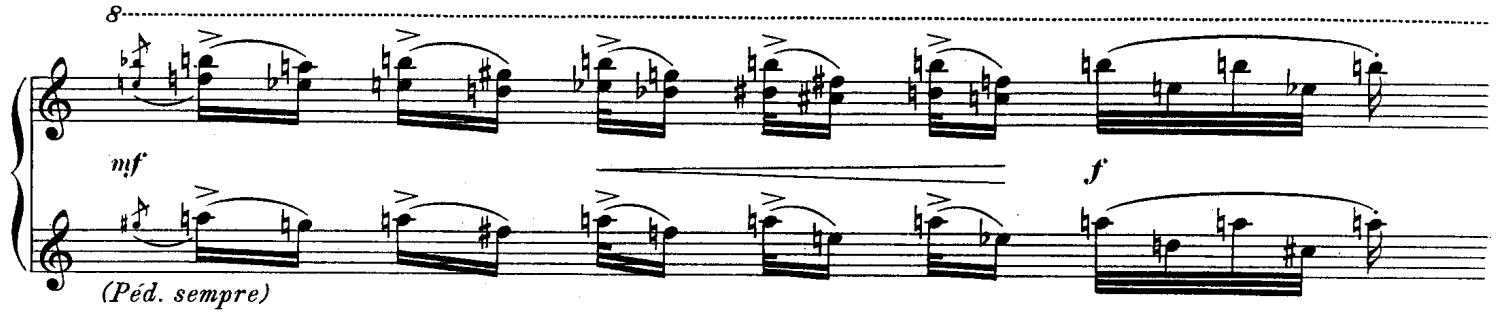
Alouette Lulu

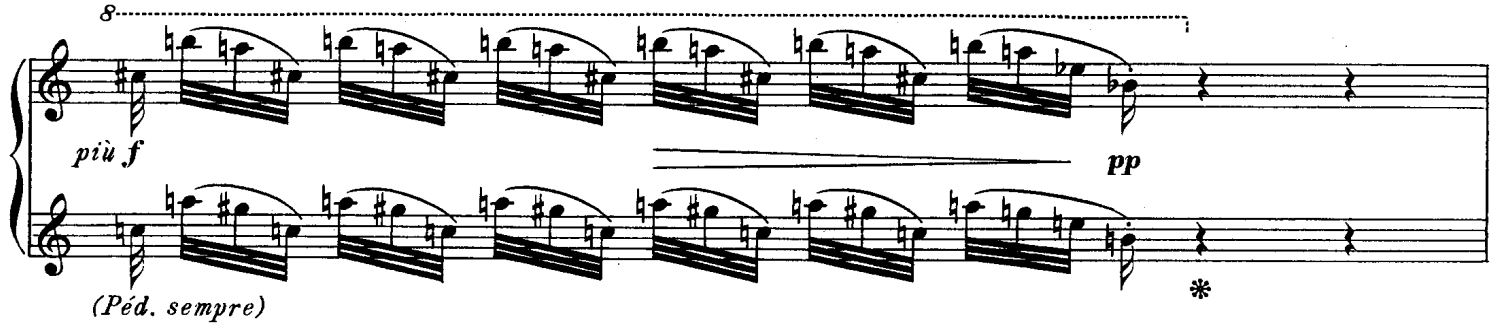




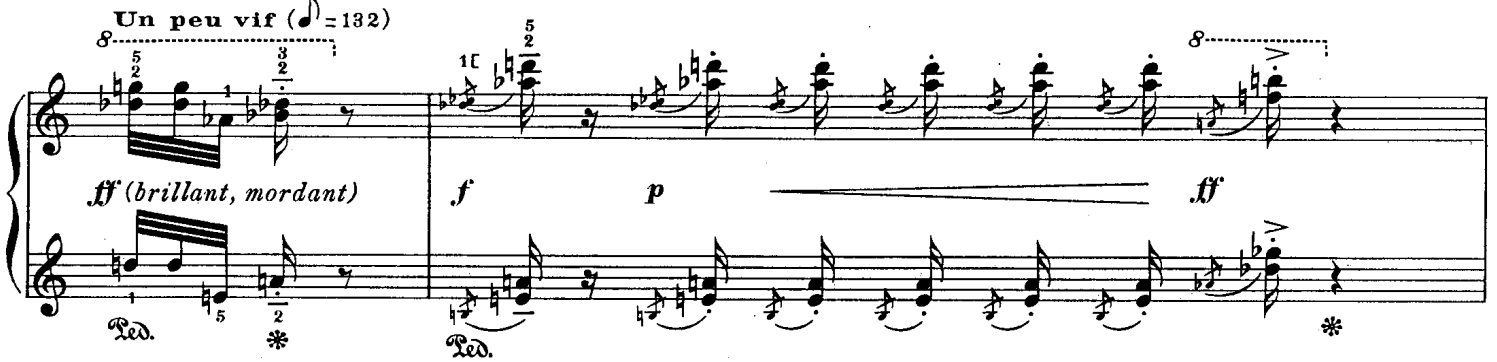


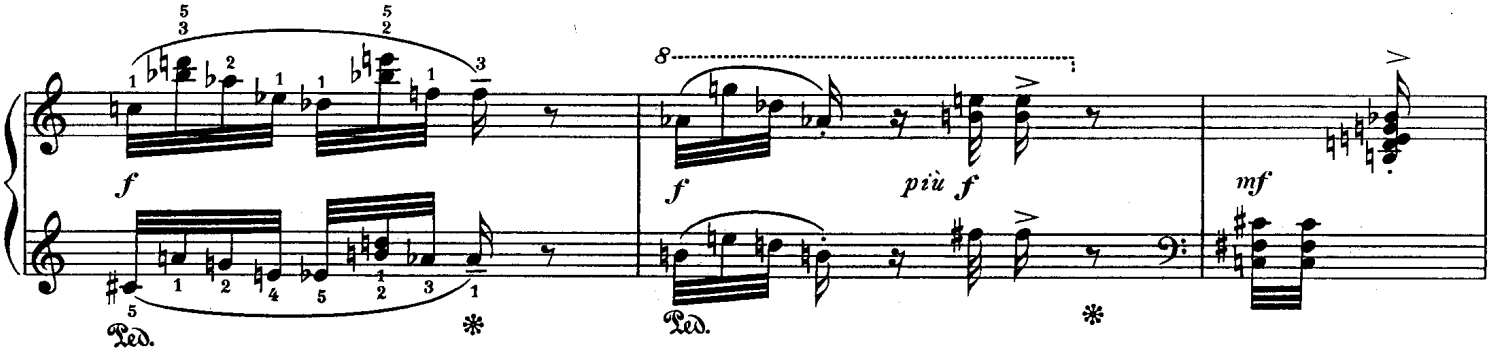


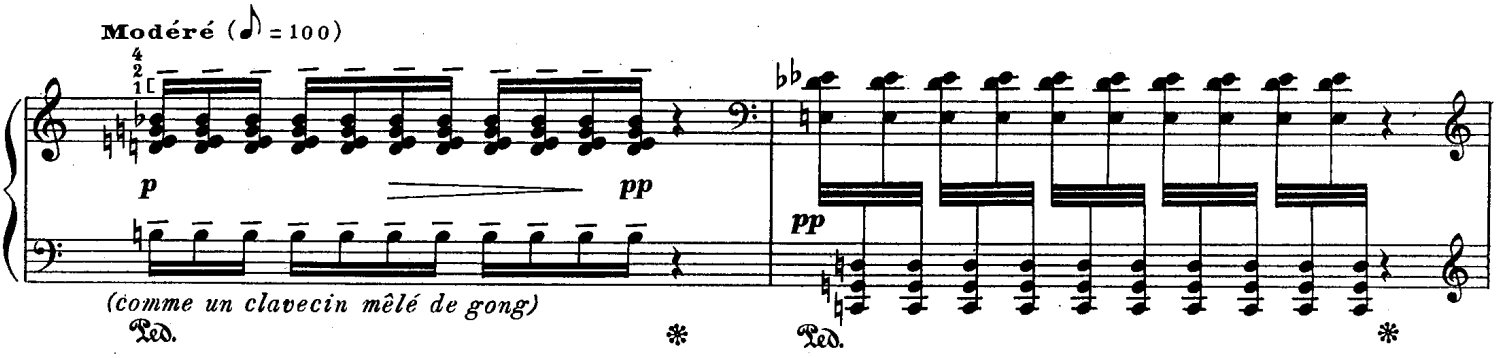

8
mf
f
(Péd. sempre)

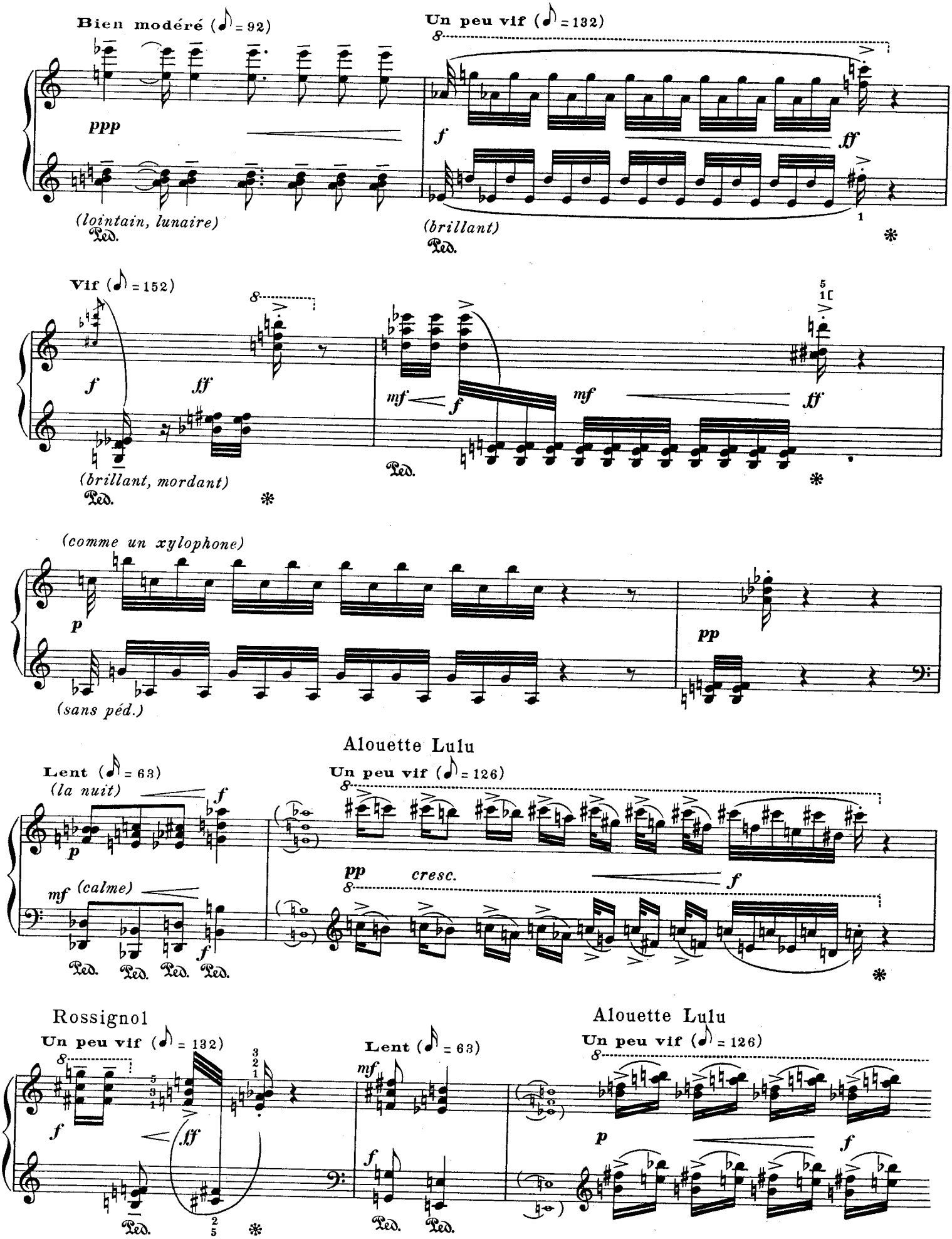

8
più f
pp
(Péd. sempre)

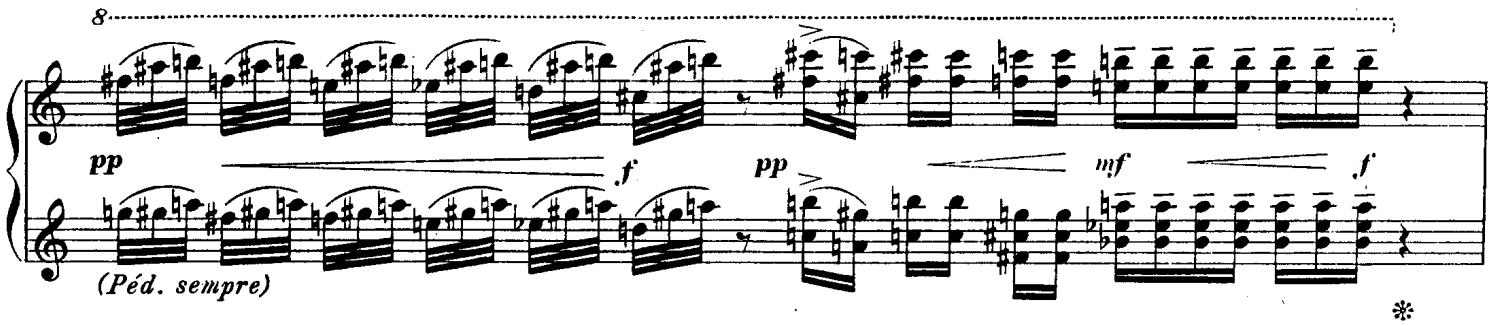
Rossignol


Un peu vif (♪ = 132)
8
ff (brillant, mordant)
f
p
ff
Ped.

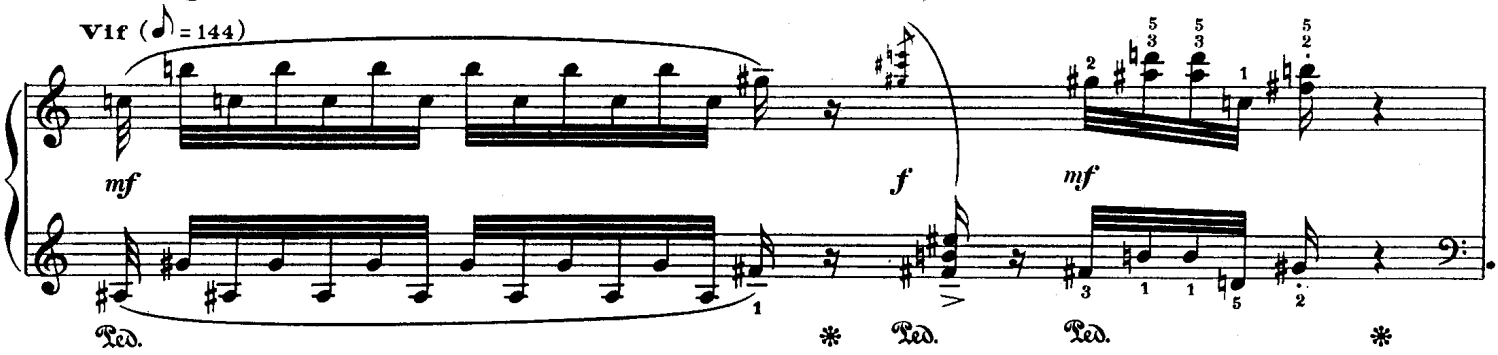

8
f
f
più f
mf
Ped.


Modéré (♪ = 100)
p
pp
pp
(comme un clavecin mêlé de gong)
Ped.
Ped.

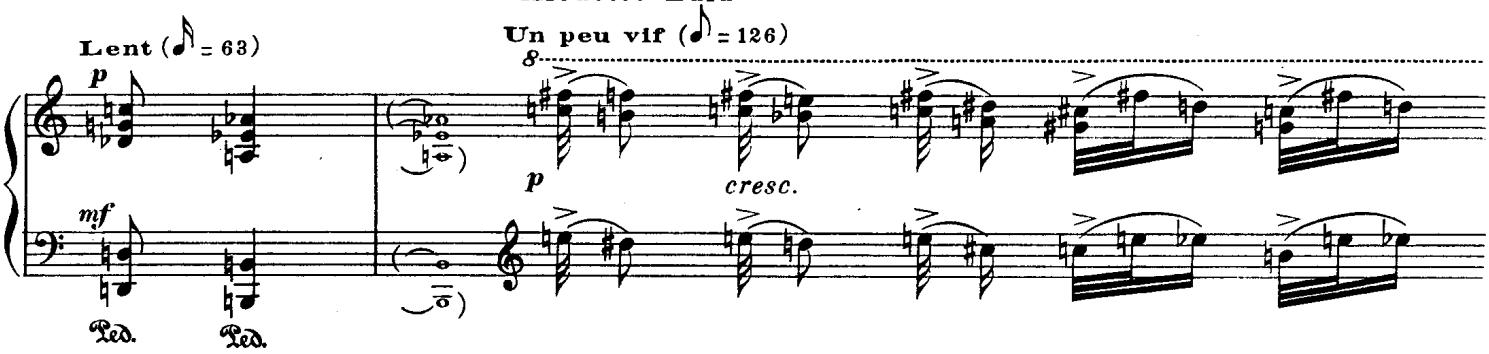

Bien modéré (♪ = 92)
ppp
(lointain, lunaire)
Ped.
Un peu vif (♪ = 132)
f
ff
(brillant)
Ped.
Vif (♪ = 152)
f
fff
(brillant, mordant)
Ped.
mf
f
mf
ff
Ped.
(comme un xylophone)
p
(sans péd.)
pp
Alouette Lulu
Lent (♪ = 63)
(la nuit)
p
f
mf (calme)
f
Ped. Ped. Ped. Ped.
Un peu vif (♪ = 126)
pp
cresc.
f
Rossignol
Un peu vif (♪ = 132)
f
fff
Ped.
Lent (♪ = 63)
mf
f
Ped. Ped.
Alouette Lulu
Un peu vif (♪ = 126)
p
f



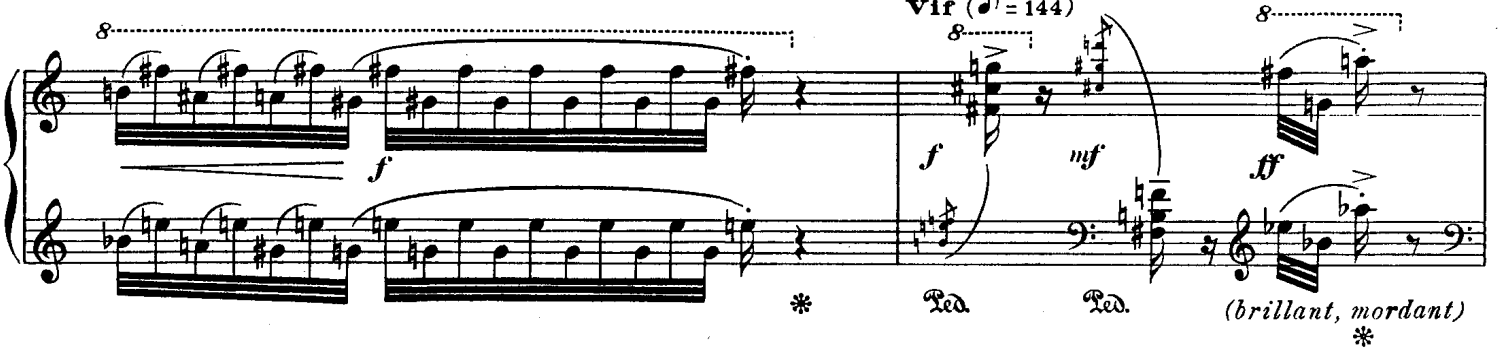
Rossignol

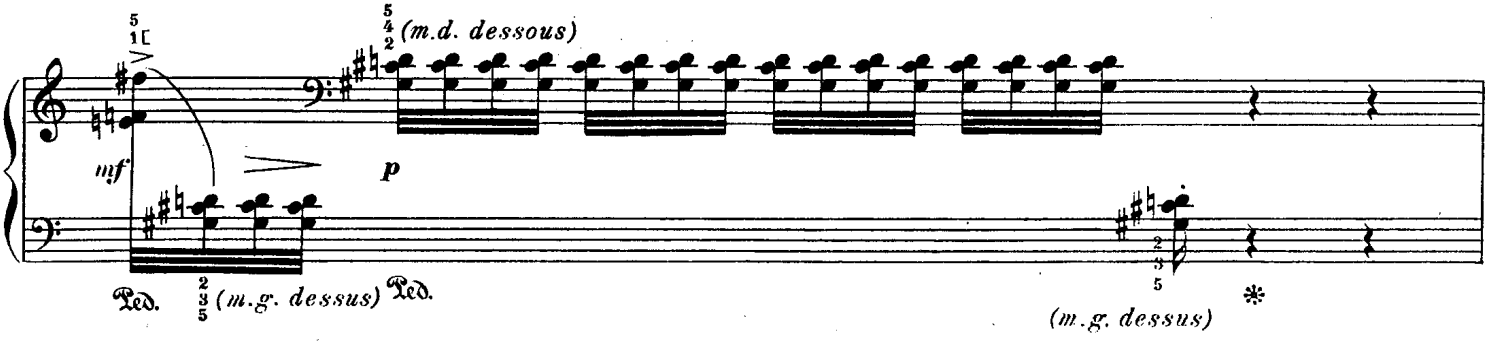


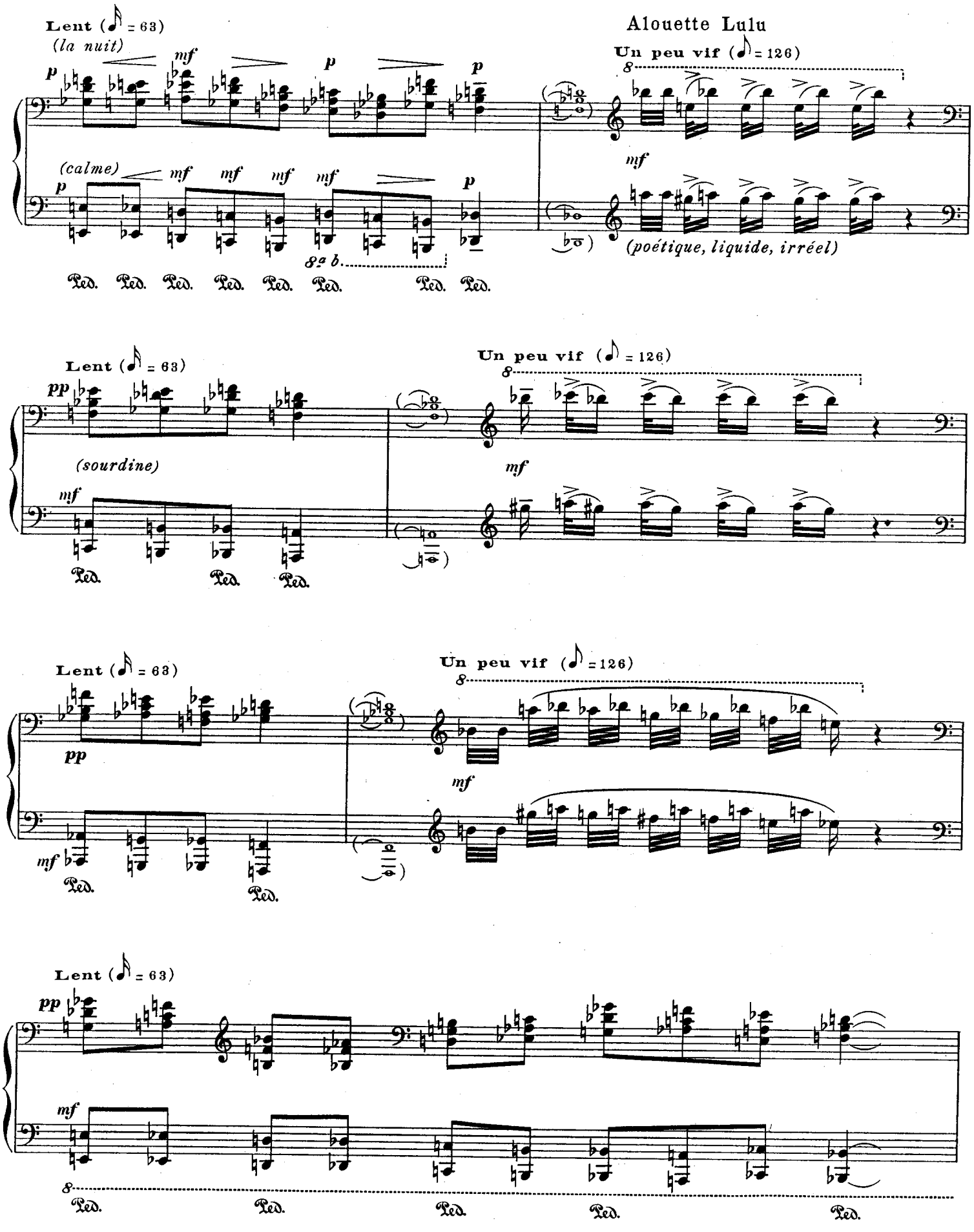
Alouette Lulu

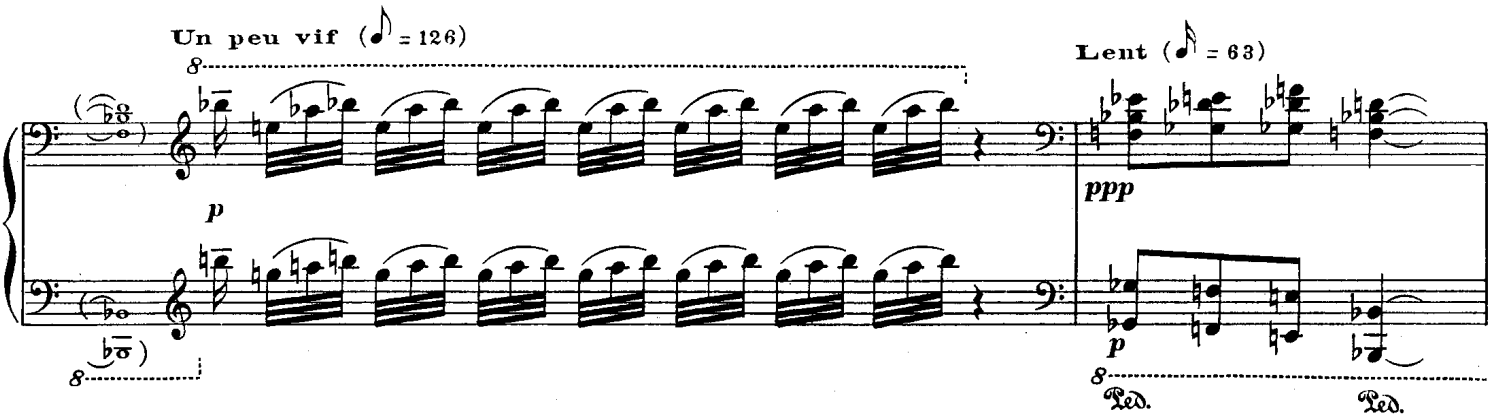


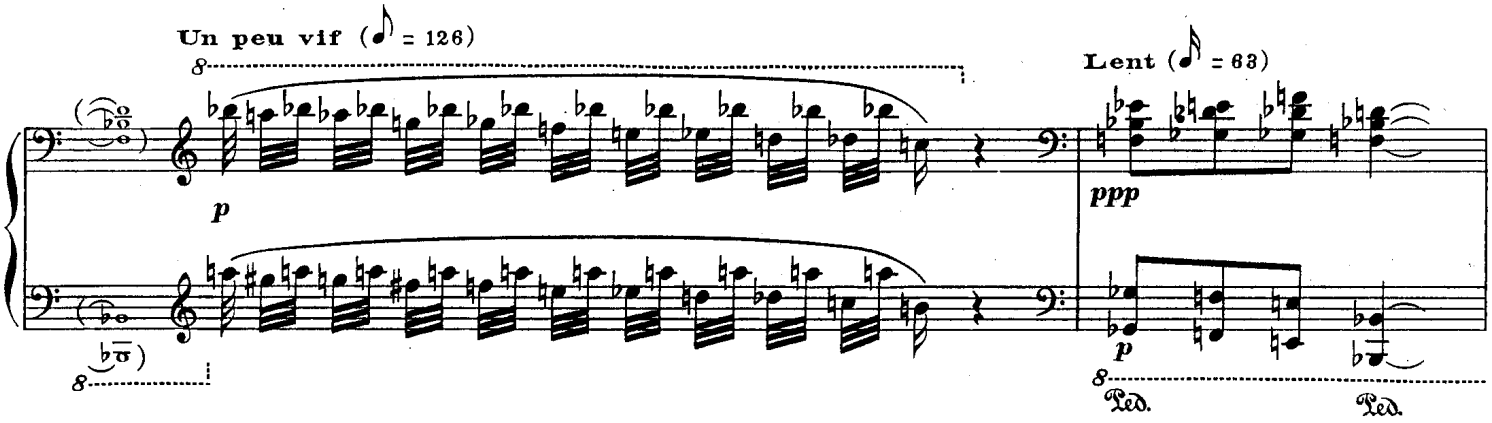
Rossignol

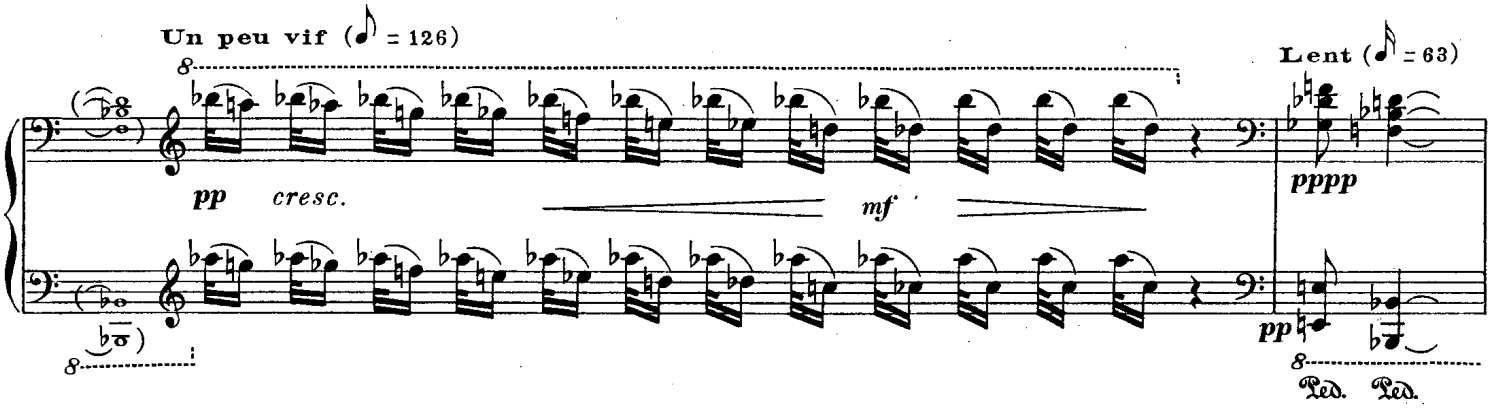


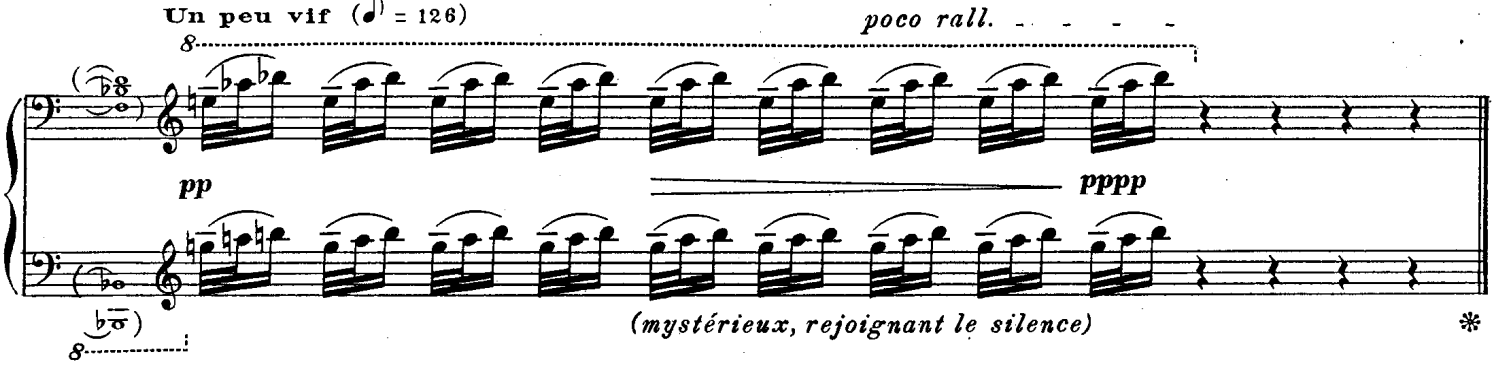



Alouette Lulu
Lent (♪ = 63)
(la nuit)
Un peu vif (♪ = 126)
(calme)
(poétique, liquide, irréel)
(sourdine)
8va b.
Ped.









Imprimerie Rolland Père et Fils - Paris
Tél. : 208.76.83

A.L. 22.942

BUCHARDT, GRAV.

VII. LA ROUSSEROLLE EFFARVATTE

(acrocephalus scirpaceus)

Toute la pièce est un grand mouvement courbe, de minuit – 3 heures du matin, à minuit – 3 heures du matin, les évènements de l'après-midi à la nuit répétant en ordre inverse les évènements de la nuit au matin. Elle est écrite pour la Rousserolle Effarvatte, et, en général, à la gloire des oiseaux des roseaux, des étangs et des marais – et de quelques oiseaux des bois et des champs qui sont leurs voisins.

La Sologne. Entre Saint Viâtre, Nouan le Fuzelier, Salbris, et Marcilly en Gault: les étangs du Petit et du Grand Rancy, des Noues, de la Briquerie, des 3 Croix, des coups de vent, de la Rue Verte, des Chapelières, de la vieille futaie, et tant d'autres étangs... je les nomme plus naïvement: étang des nénuphars, étang des roseaux, étang des iris, etc...

Minuit : la musique des étangs et le chœur des grenouilles. 3 heures du matin: la Rousserolle Effarvatte, cachée dans les roseaux, fait entendre un long solo de timbre gratté, évoquant à la fois le xylophone, le bouchon qui grince, les pizzi des cordes et le glissando de la harpe, avec quelque chose de sauvage et d'obstiné dans le rythme qui n'existe que chez les oiseaux de roseaux. La nuit est solennelle comme une résonance de tam-tam. 6 heures du matin: lever de soleil, rose, orangé, mauve, sur l'étang des nénuphars. Strophes joyeuses du Merle noir, gazouillis de la Pie-grièche écorcheur et du Rouge-queue à front blanc. 8 heures du matin, les iris jaunes: double cri rauque du Faisan, glissando sifflé de l'Etourneau-Sansonnet, éclat de rire étrange et surnaturel du Pic vert – le Bruant des roseaux, la Mésange charbonnière, et l'exquise Bergeronnette grise (si distinguée dans son costume demi-deuil) ajoutent quelques sons. Midi: la Locustelle tachetée fait entendre son interminable grillottement d'insecte.

5 heures de l'après-midi, la digitale pourprée: crescendo trillé du Phragmite des joncs, rythmes puissants, acidulés et grincés, de la Rousserolle Turdoïde. Coassement sec et flasque d'une grenouille. La Mouette rieuse part en chasse. Les nénuphars. Concert en duo de deux Rousserolles Effarvattes.

6 heures du soir, les iris jaunes et la Locustelle tachetée. Une Foulque (noire, plaque frontale blanche) semble choquer des pierres et souffler dans une petite trompette pointue. L'Alouette des champs s'élève et jubile en plein ciel, les grenouilles lui répondent dans l'étang. Un Râle d'eau, invisible, pousse une série de cris effroyables – cris de pourceau qu'on égorge – en hurlement décroissant, diminuendo.

9 heures du soir: coucher de soleil, rouge, orangé, violet, sur l'étang des iris. Le Héron Butor mugit – son de trompe grave, un peu terrifiant. Le soleil est un disque de sang: l'étang le répète – le soleil rejoint son reflet et s'enfonce dans l'eau. Le ciel est violet sombre... Minuit : la nuit est installée, toujours solennelle comme une résonance de tam-tam. Le Rossignol commence ses strophes mystérieuses ou mordantes. Une grenouille agite des ossements. 3 heures du matin: de nouveau, un grand solo de Rousserolle Effarvatte. Et nous terminons sur un rappel de la musique des étangs, avec le dernier mugissement du Héron Butor...

1970-9 | 95, 15

VII. LA ROUSSEROLLE EFFARVATTE

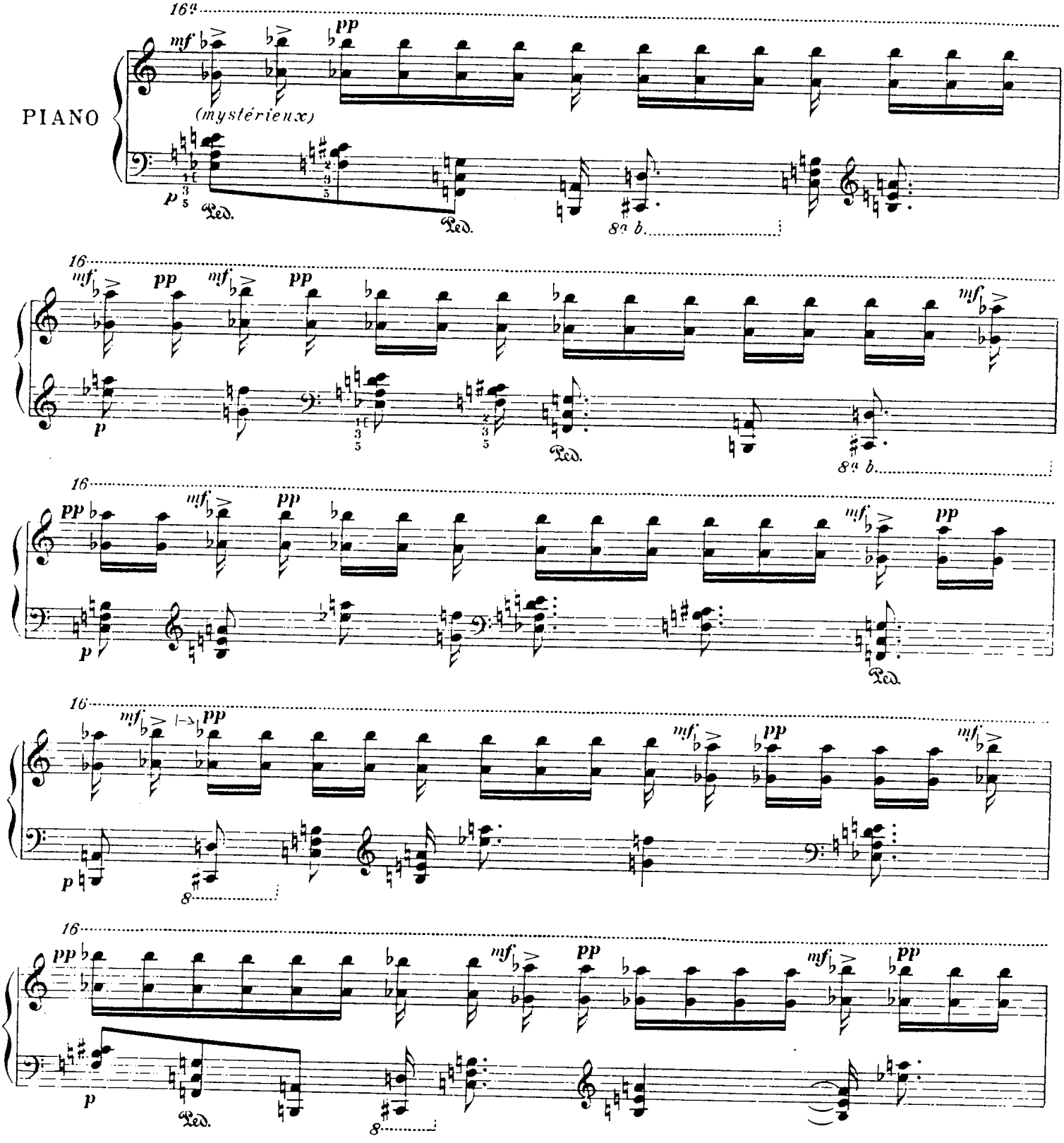
(acrocephalus scirpaceus)

Musique des étangs (minuit)

(les notes accentuées de main droite: comme un xylophone)

VERZOEKE GEEN VINGERZETTINGEN
OF ANDERE TEKENS AAN TE BRENGEN

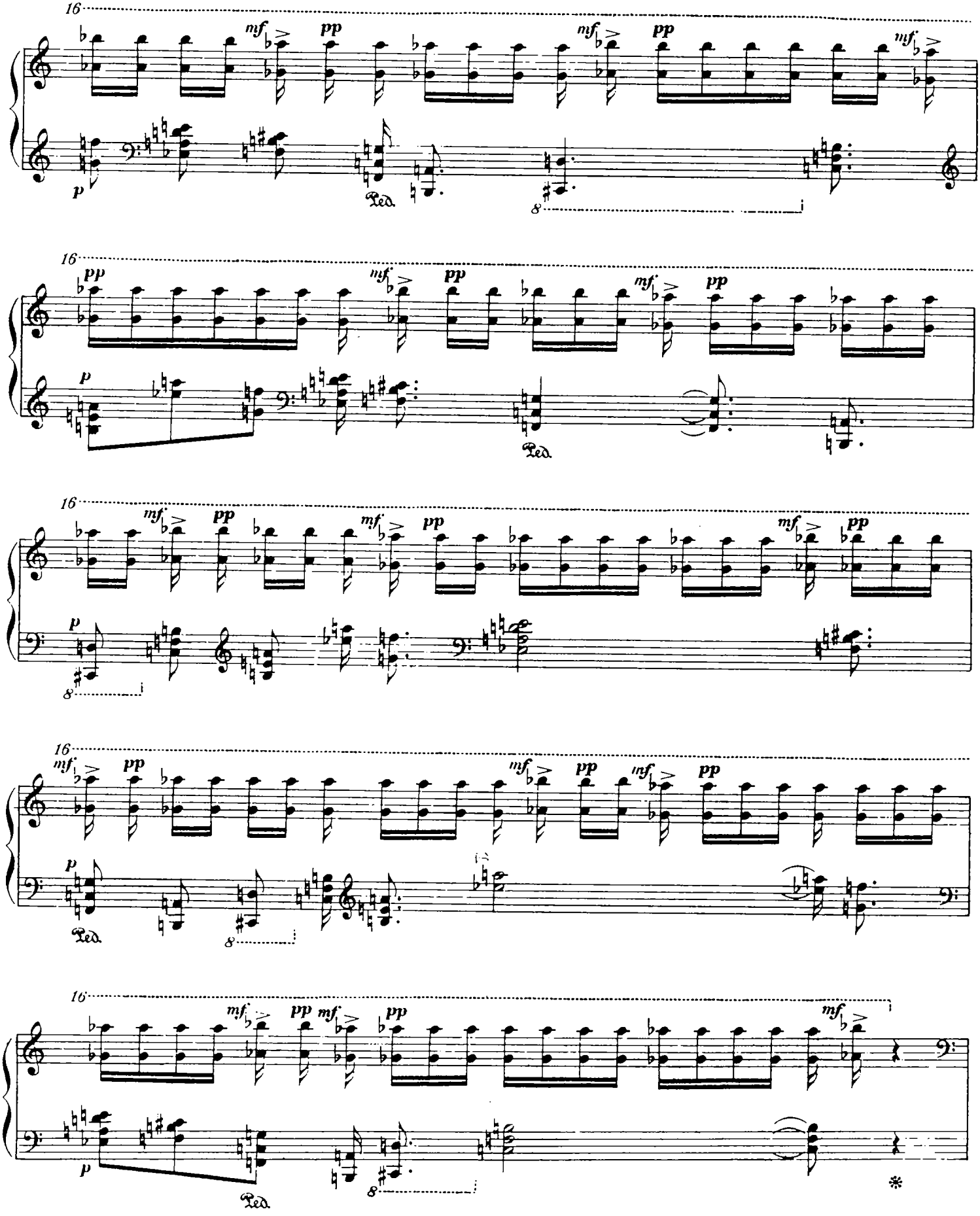
Bien modéré (♪ = 100)

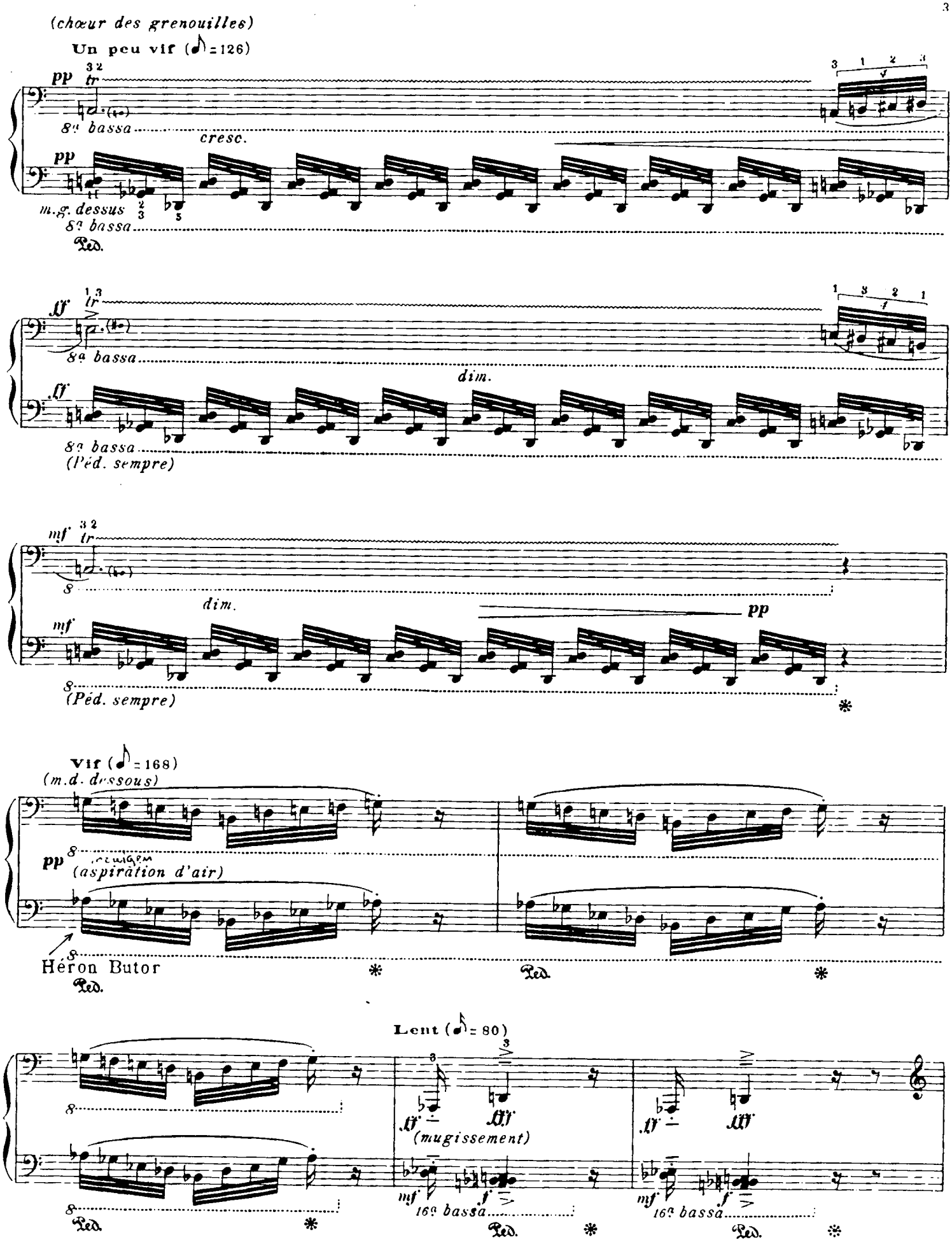


© 1964 by ALPHONSE LEDUC et Cie
Editions Musicales, 175, rue Saint-Honoré, Paris.

A. L. 22.943

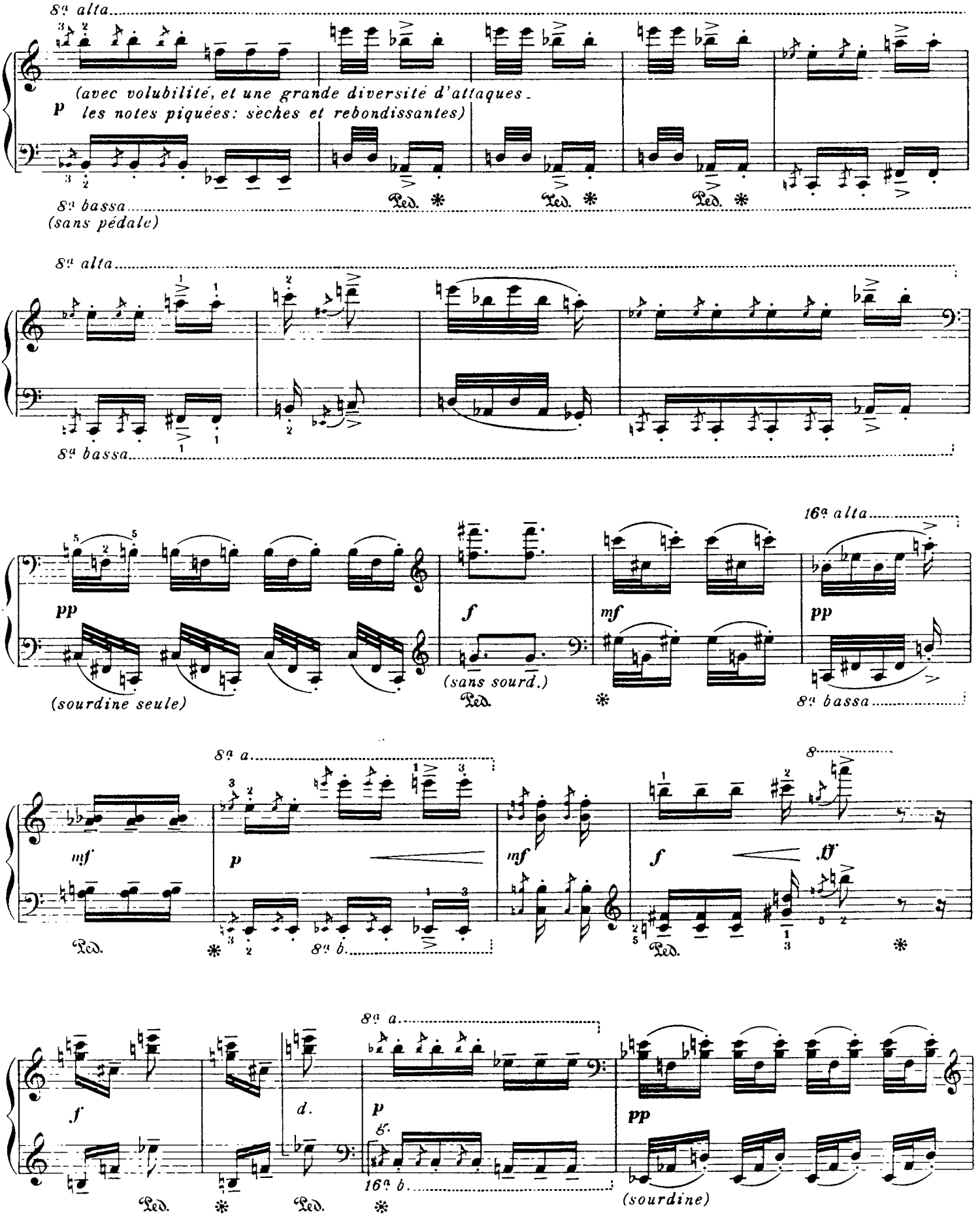
Tous droits d'exécution, de reproduction, de transcription et d'adaptation réservés pour tous pays

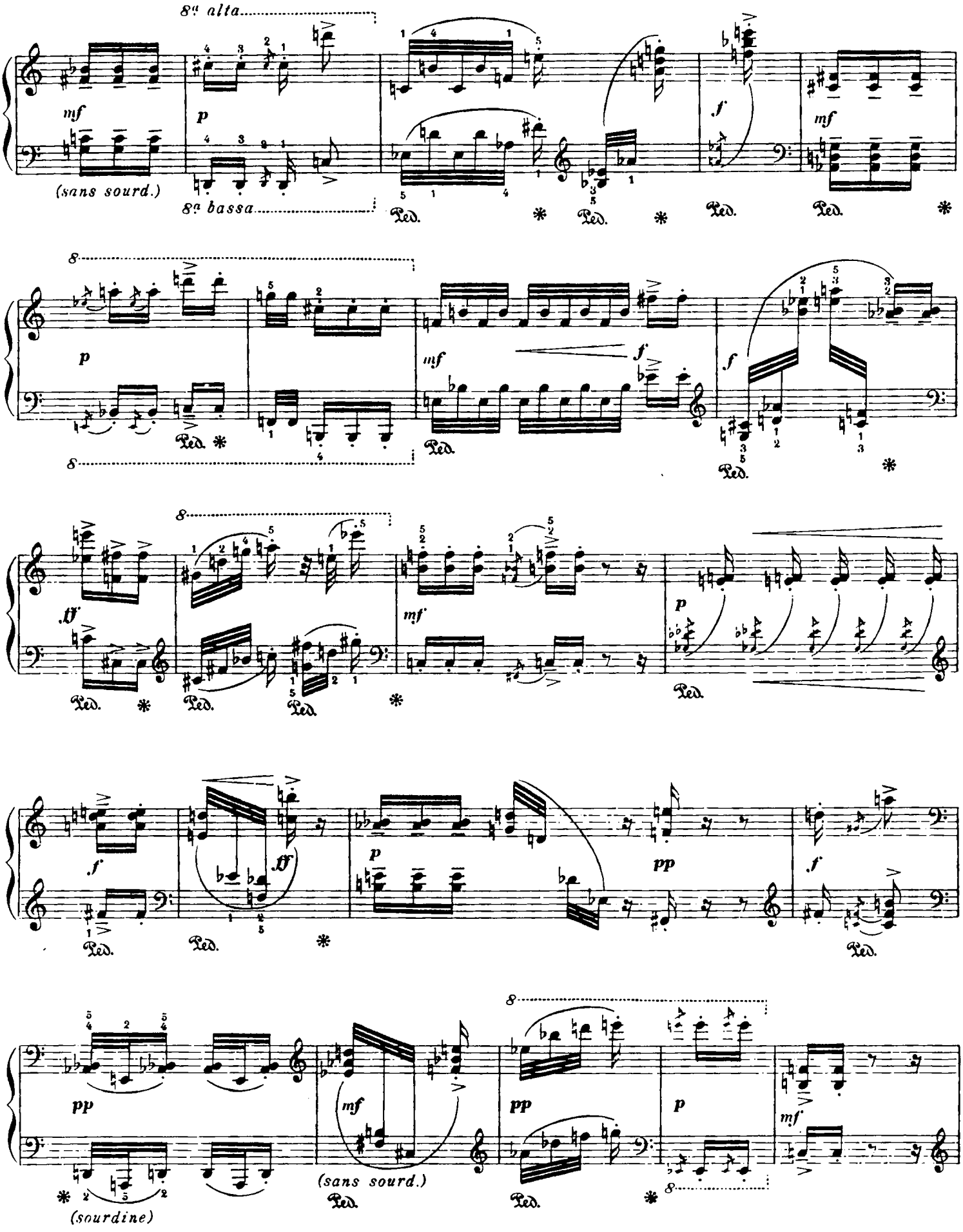

16
mf
pp
p
Ped.
8
16
pp
mf
pp
p
Ped.
16
mf
pp
p
8
16
mf
pp
p
Ped.
8
16
mf
pp
mf
pp
p
Ped.
8
*

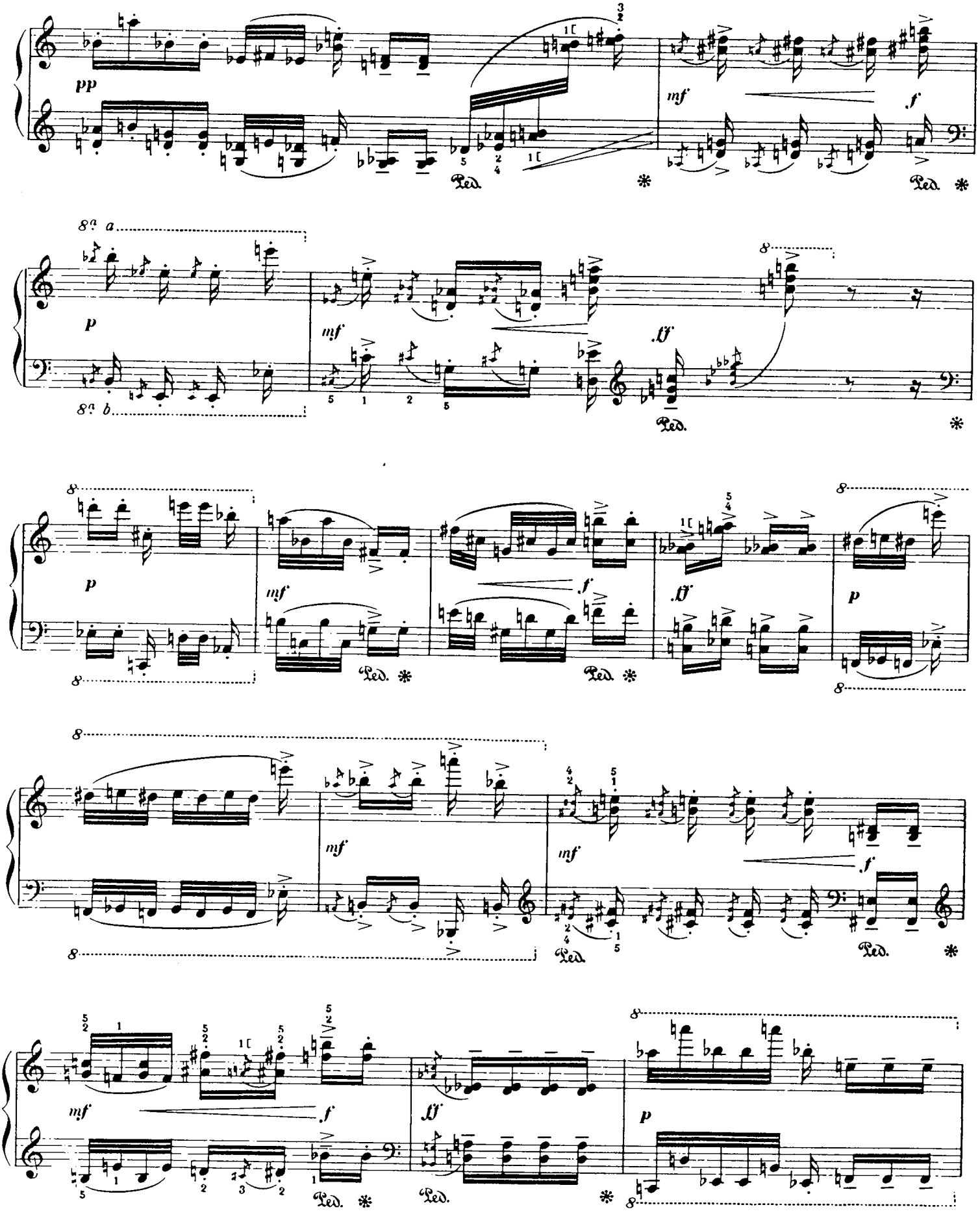

(chœur des grenouilles)
Un peu vif (♪ = 126)
pp
tr
8a bassa
cresc.
pp
m.g. dessus
8a bassa
Ped.
ff
tr
8a bassa
dim.
ff
8a bassa
(Péd. sempre)
mf
tr
8
dim.
pp
mf
8
(Péd. sempre)
Vif (♪ = 168)
(m.d. dessous)
pp
(aspiration d'air)
8
Héron Butor
Ped.
Ped.
Lent (♪ = 80)
8
ff
fff
(mugissement)
ff
fff
mf
f
16a bassa
mf
f
16a bassa
Ped.
Ped.
Ped.

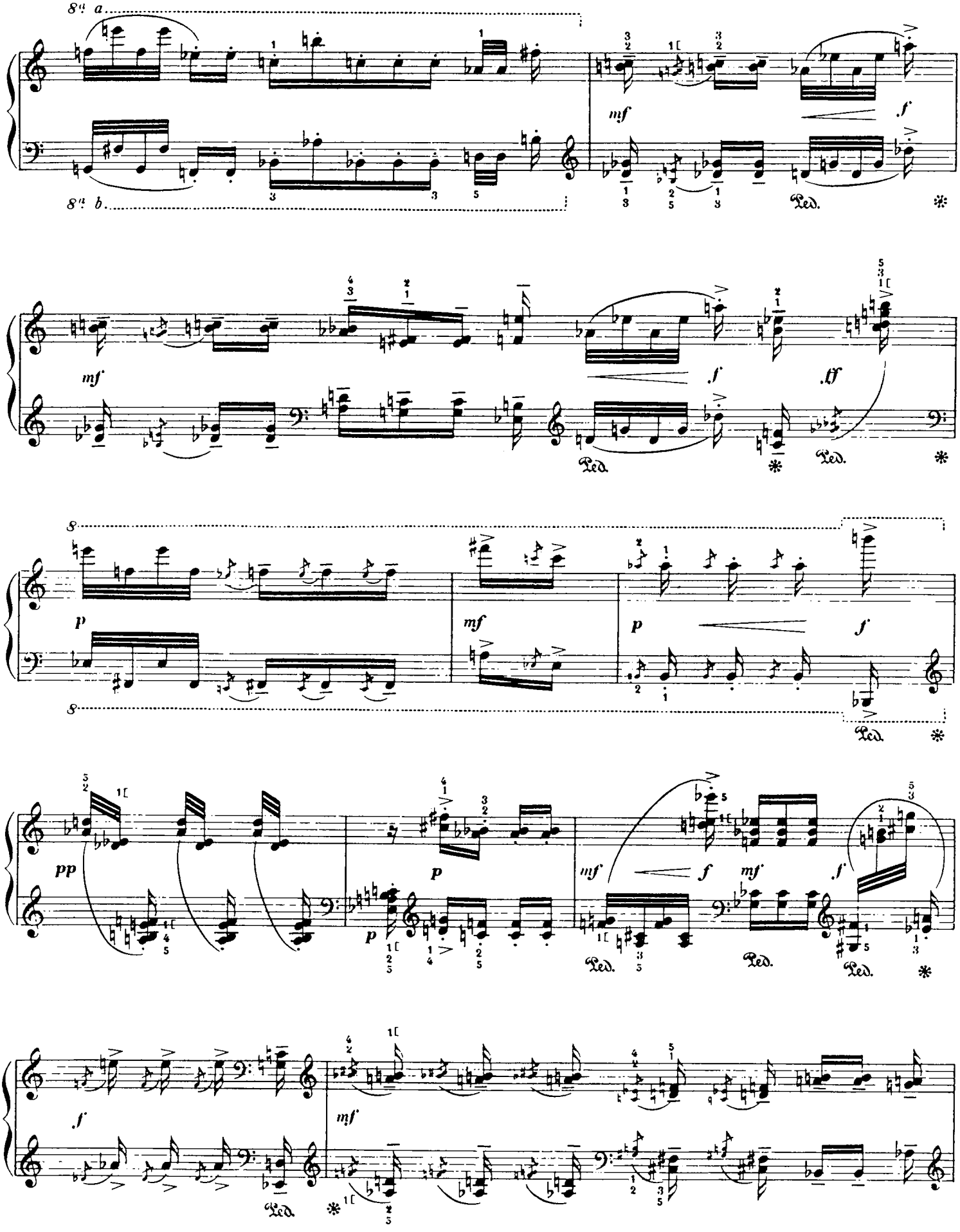
Rousserolle Effarvatte *(grand solo) (3h. du matin)*

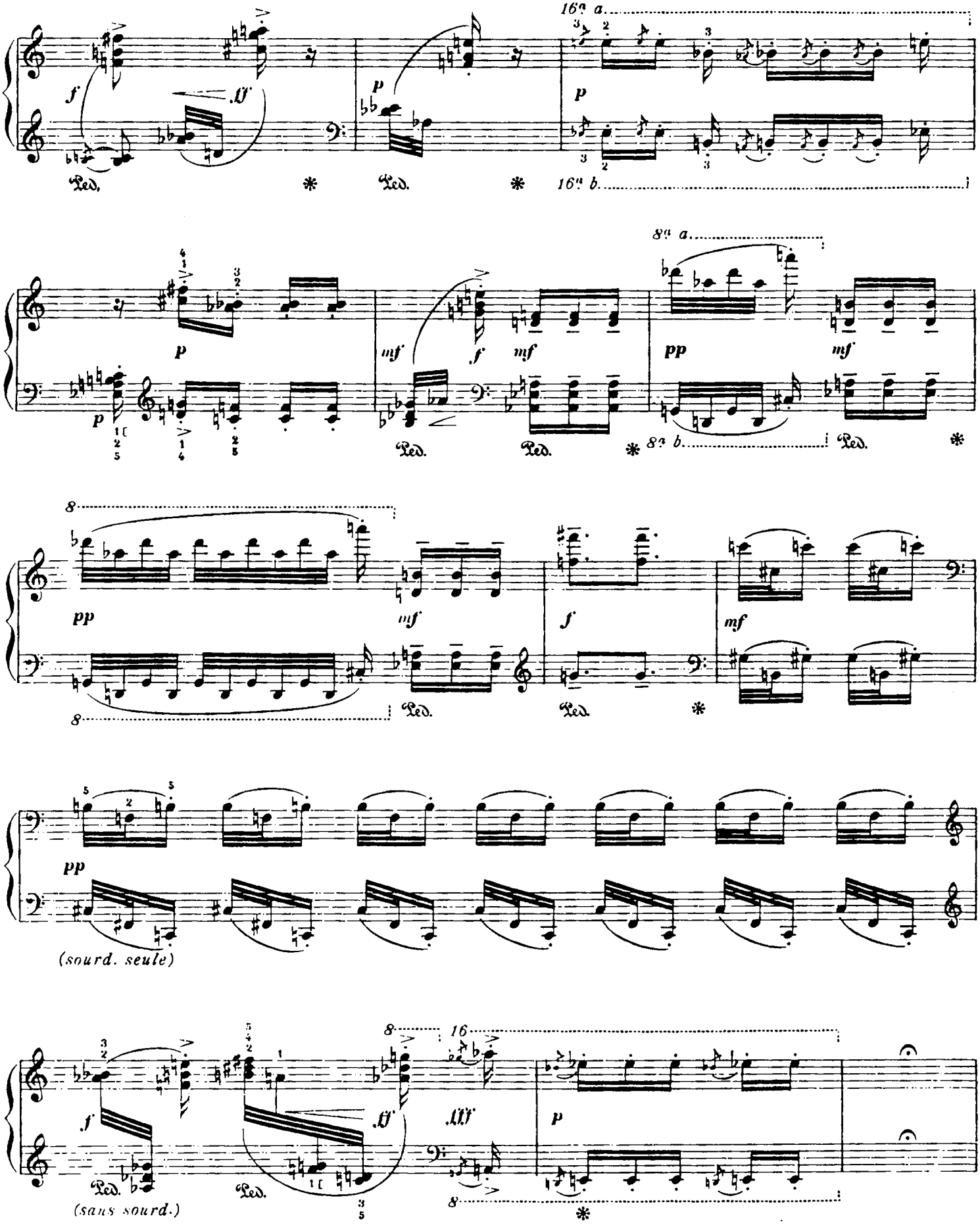
Vif (♪ = 144)

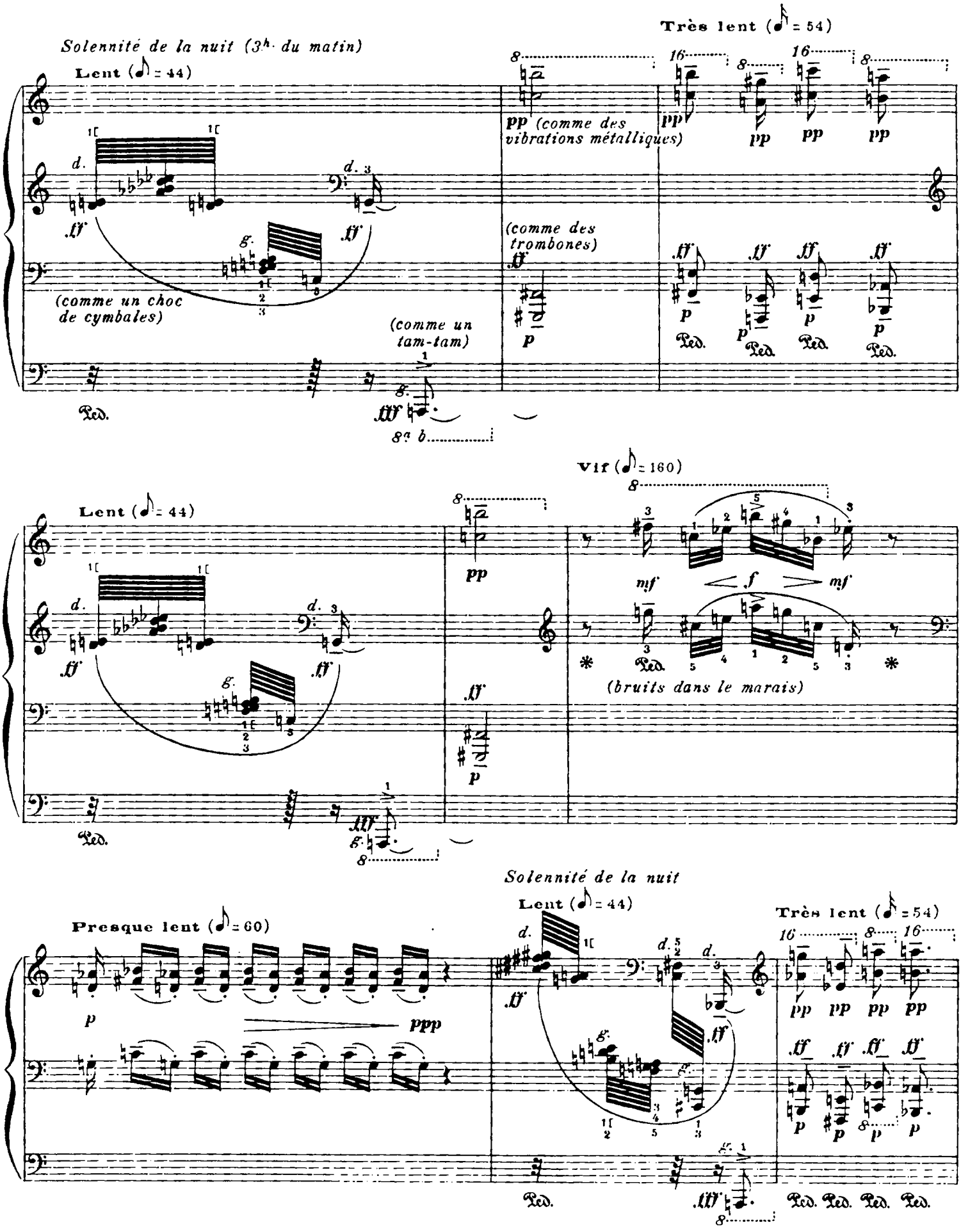



8ª alta
8ª bassa
mf
p
f
(sans sourd.)
Ped.
8
ff
pp
(sourdine)
(sans sourd.)


pp
mf
f
Ped.
8a a
8a b
p
ff
8

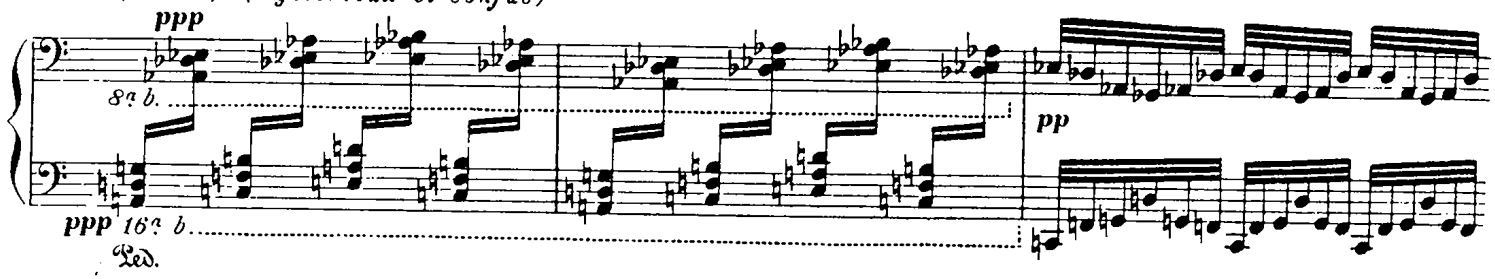

8va a
8va b
mf
f
Ped.
mf
f
ff
Ped.
8
p
mf
p
f
Ped.
pp
p
p
mf
f
mf
f
Ped.
Ped.
Ped.
f
mf
Ped.

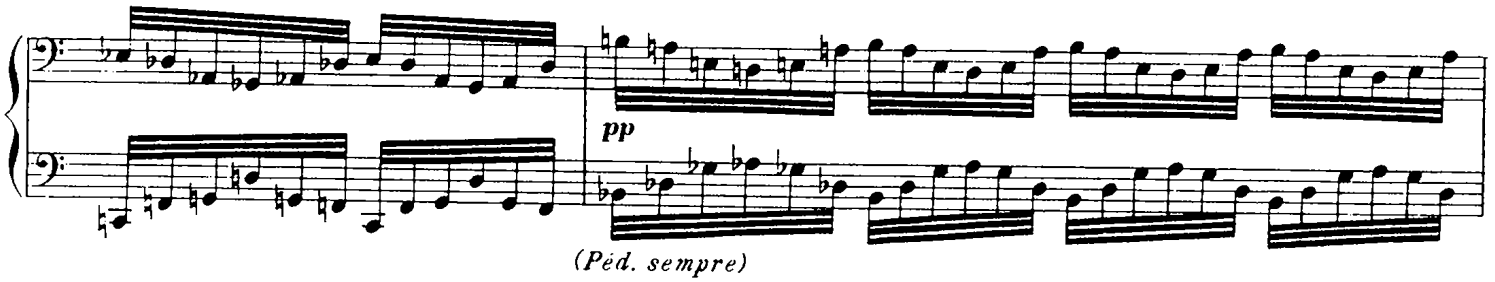

16a a.
16a b.
8a a.
8a b.
(sourd. seule)
(sans sourd.)

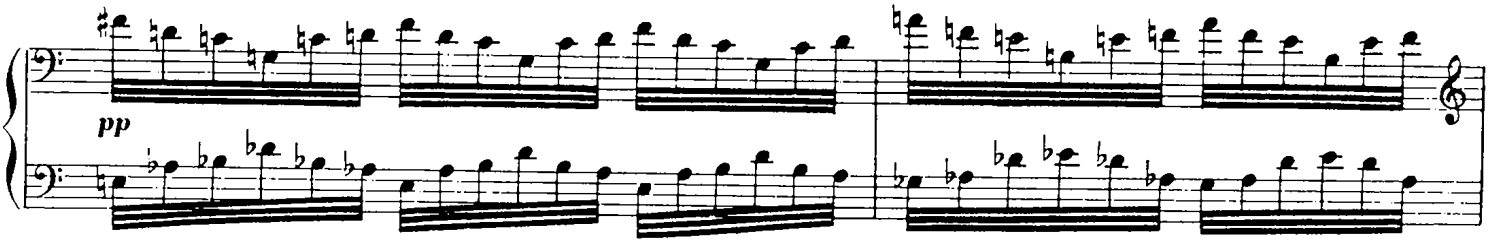

Solennité de la nuit (3h du matin)
Lent (♪ = 44)
Très lent (♪ = 54)
(comme un choc de cymbales)
(comme un tam-tam)
pp (comme des vibrations métalliques)
(comme des trombones)
Lent (♪ = 44)
Vif (♪ = 160)
(bruits dans le marais)
Solennité de la nuit
Presque lent (♪ = 60)
Lent (♪ = 44)
Très lent (♪ = 54)

(bruits dans le marais)

Vif (♪ = 160) *(mystérieux et confus)*

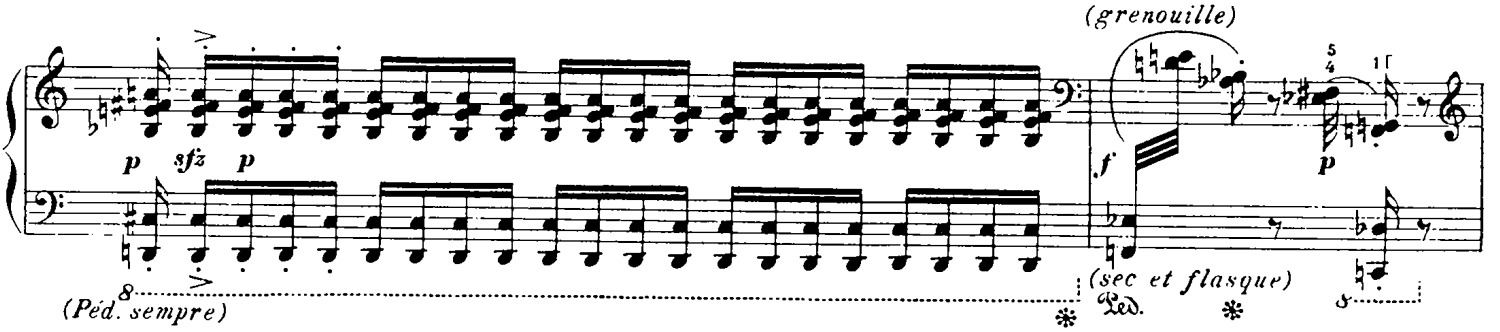


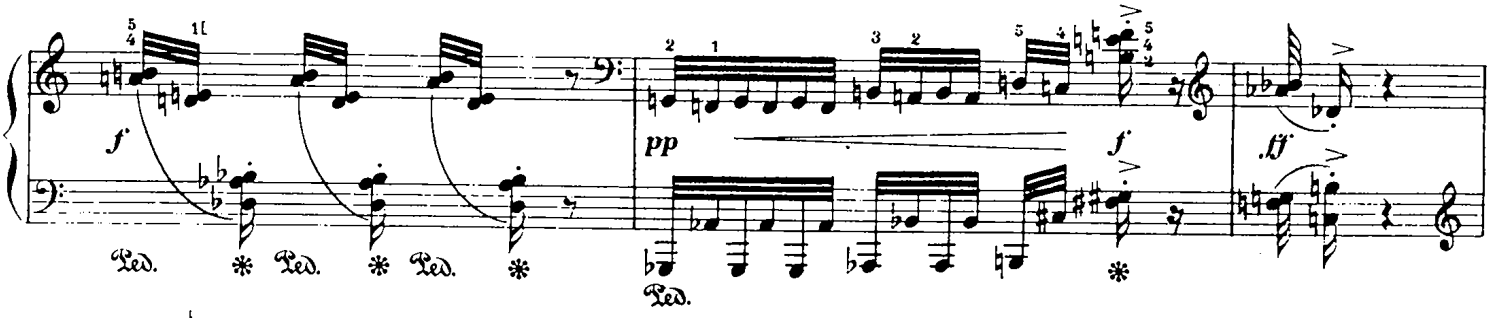




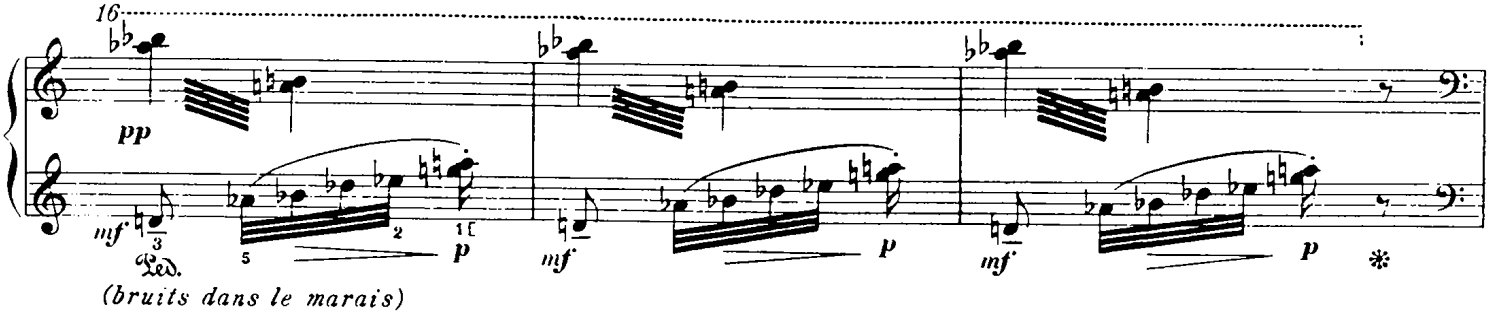
Vif (♪ = 168)

(grenouille)





Vif (♪ = 144)



(bruits dans le marais)

(une grenouille agite des ossements)

Vif (♪ = 168)

Solennité de la nuit

Lent (♪ = 44)

Lever de soleil rose et mauve
(sur l'étang des nénuphars) (6h· du matin)

Lent (♪ = 50)

(rêveur) *(orangé)* *(rose et mauve)*

Très modéré (♪ = 72)

(m.g. dessus)

Merle noir

Modéré (♪ = 116)

(gai) *(g. dessus)*

Pie-grièche

(Lever de soleil)

Lent (♪ = 50)

Très modéré (♪ = 72)

(m.g. dessus)

Modéré (♪ = 116)

Merle noir

Pie-grièche

(Lever de soleil)

Lent (♪ = 50)

Très modéré (♪ = 72)

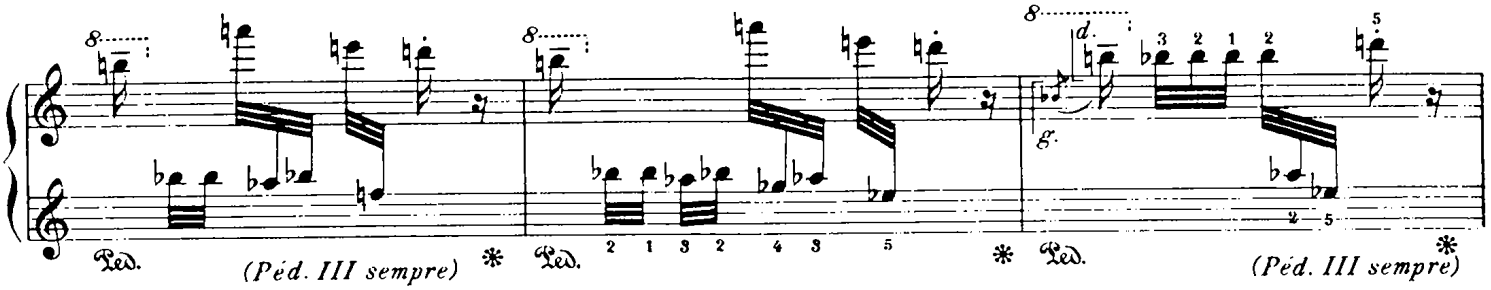
Rouge-queue

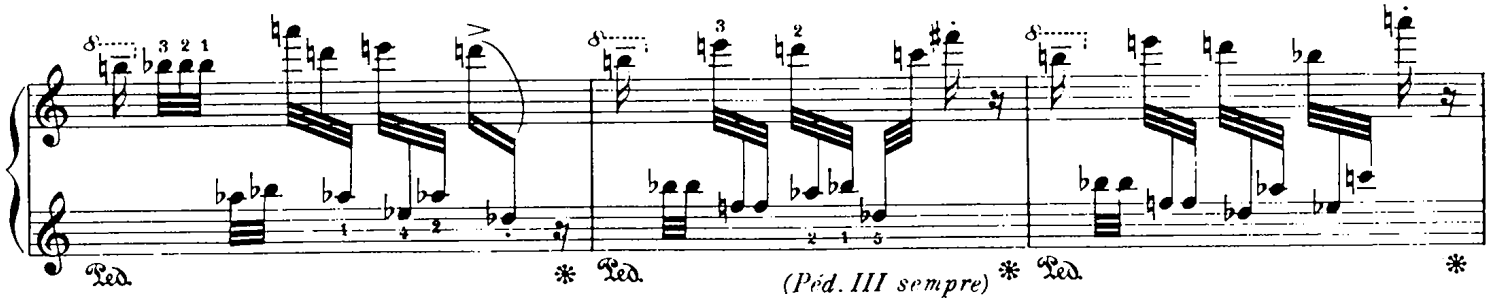
Un peu vif (♪ = 120)

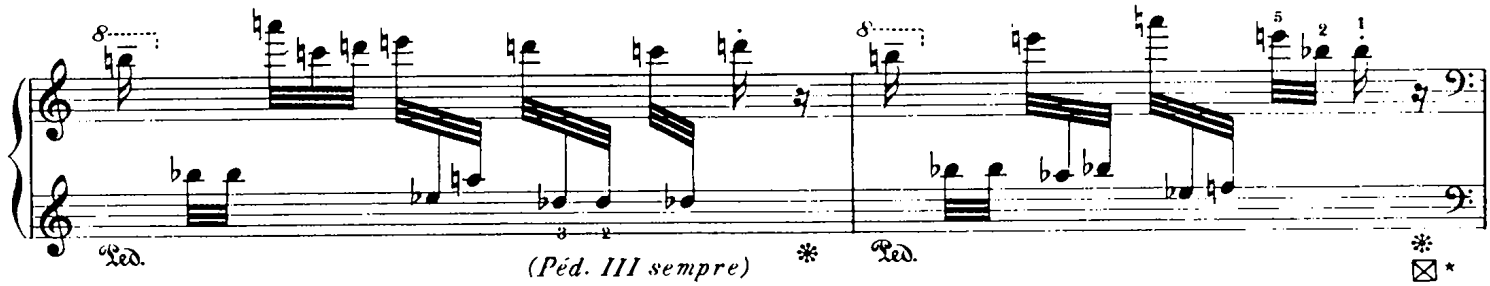
(gentiment monotone)

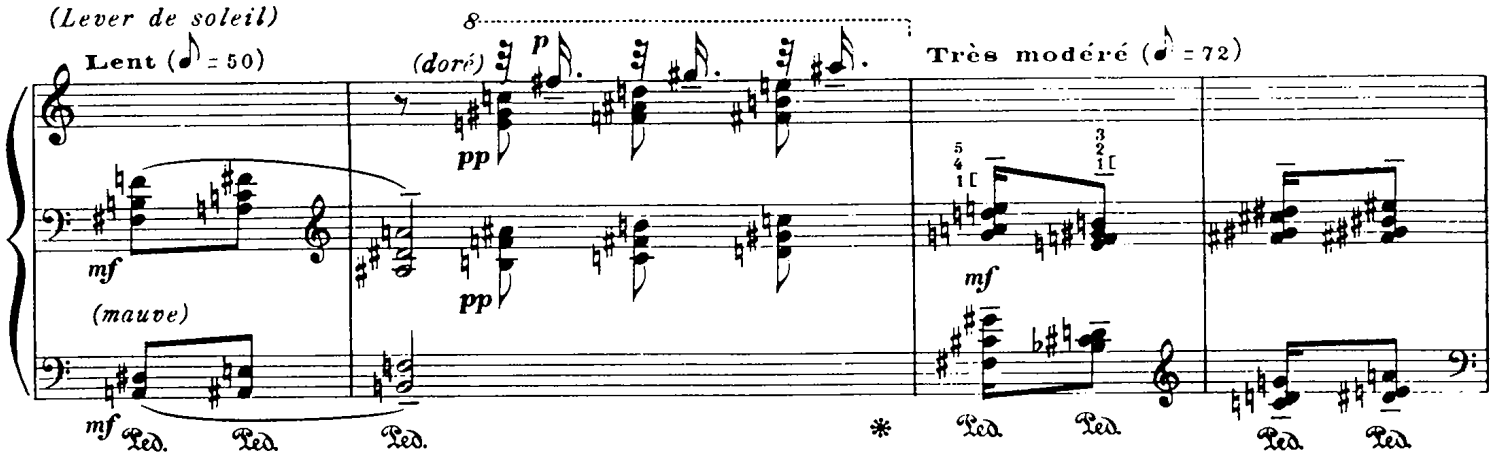
(Péd. III sempre)

* +Ped III : mettez 3e pédale Steinway

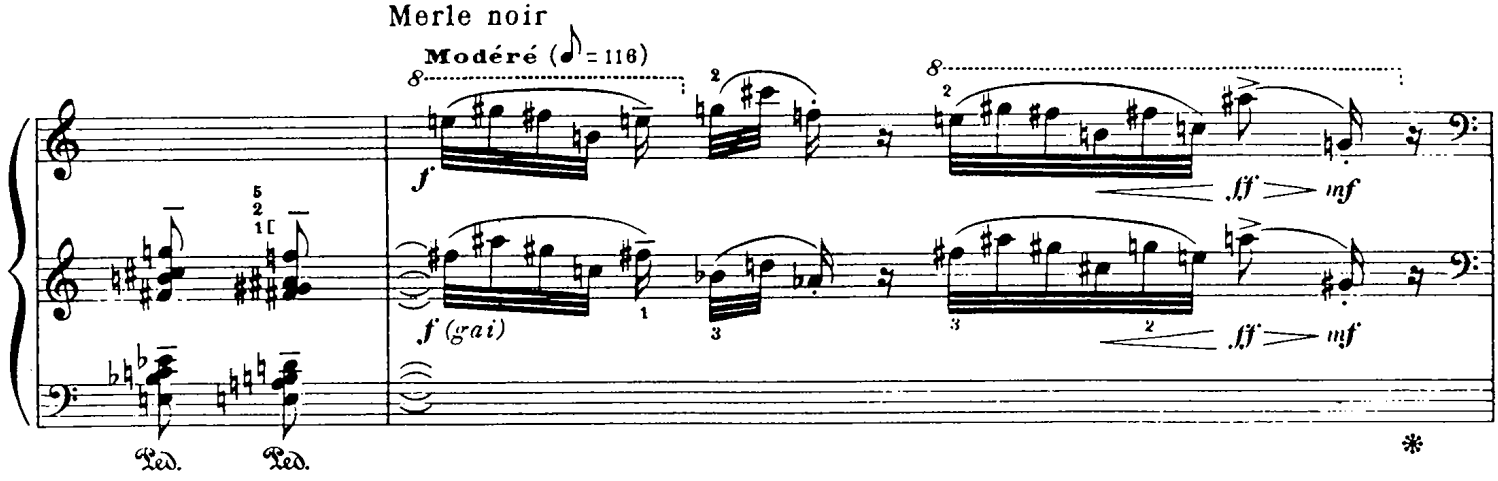




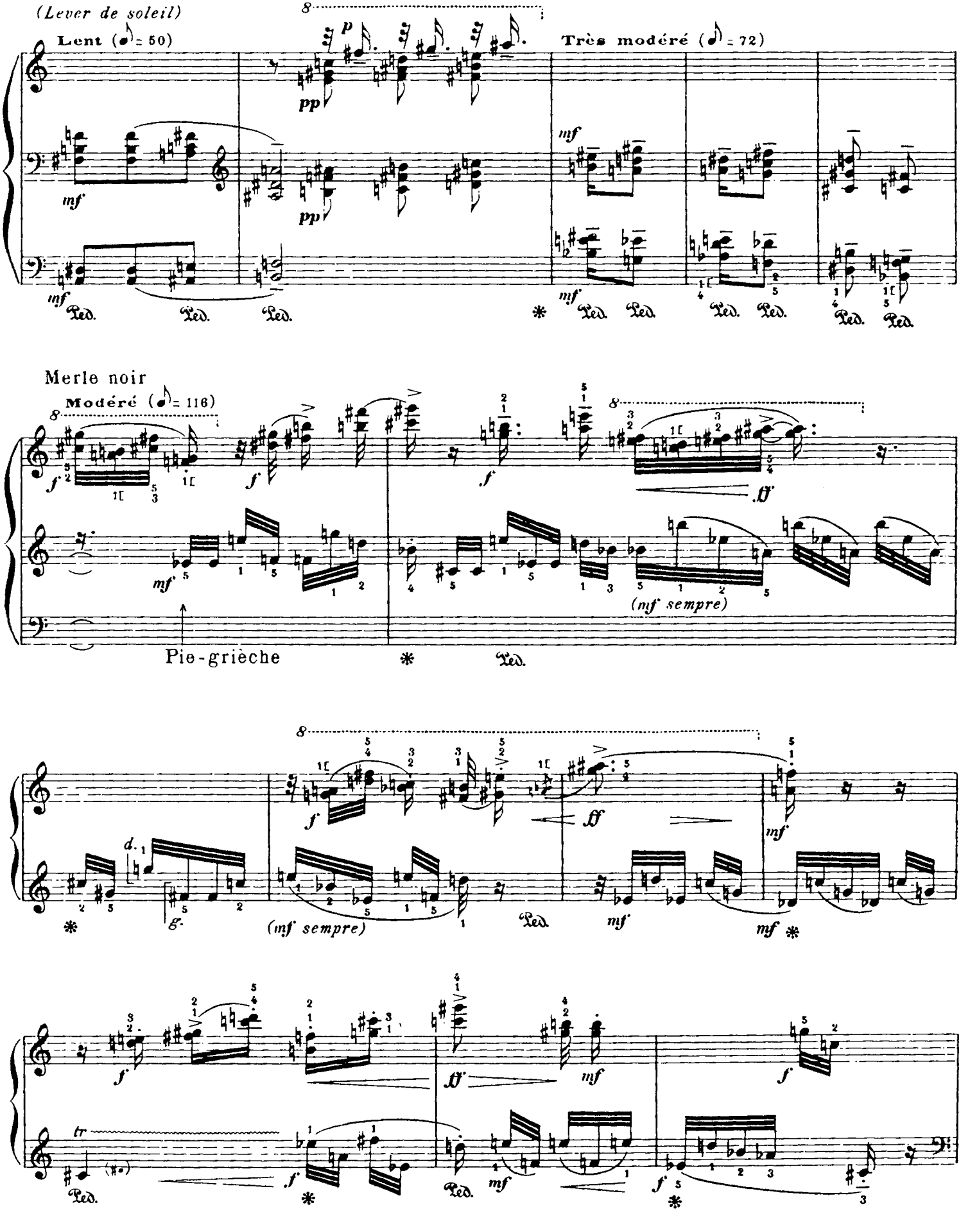




Merle noir



* ☒ = enlevez 3e pédale Steinway


(Lever de soleil)
Lent (♪ = 50)
Très modéré (♪ = 72)
Merle noir
Modéré (♪ = 116)
Pie-grièche
(mf sempre)
(mf sempre)

(Lever de soleil)

Lent (♪ = 50)

mf *cresc. molto* *ff*

Ped. *(Péd. par croche)*

Très modéré (♪ = 72)

mf

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Merle noir

Modéré (♪ = 116)

f *mf*

Pie-grièche

Ped. Ped.

f *mf* *ff* *ff* *f* *ff*

Ped.

Lent (♪ = 80)

p *pp*

mf

(iris jaunes) *(8h. du matin)*

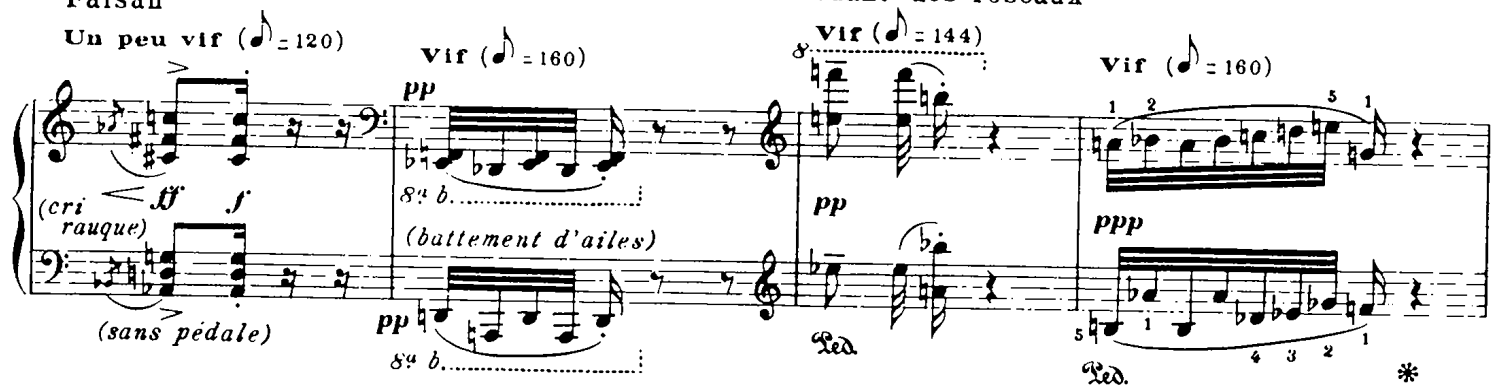
m. g. dessus

8a b.

Ped. Ped.

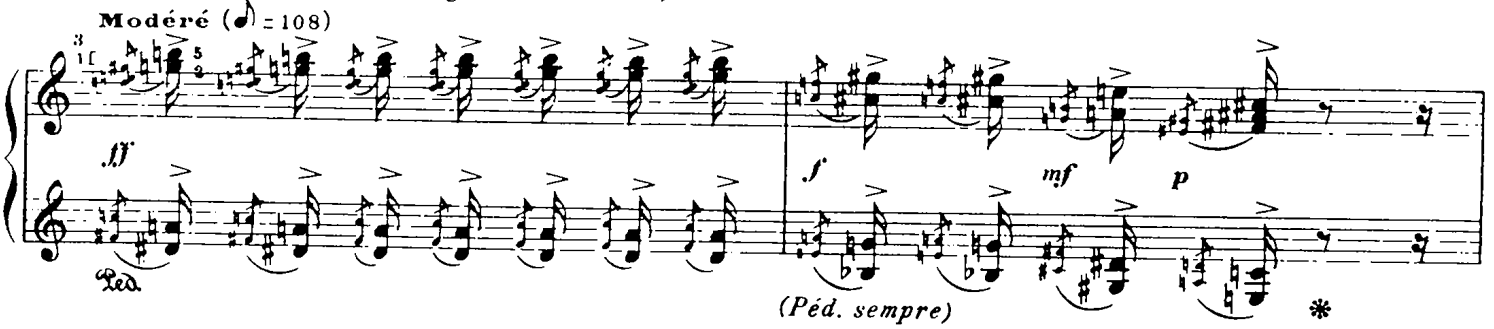
Faisan

Un peu vif (♪ = 120)



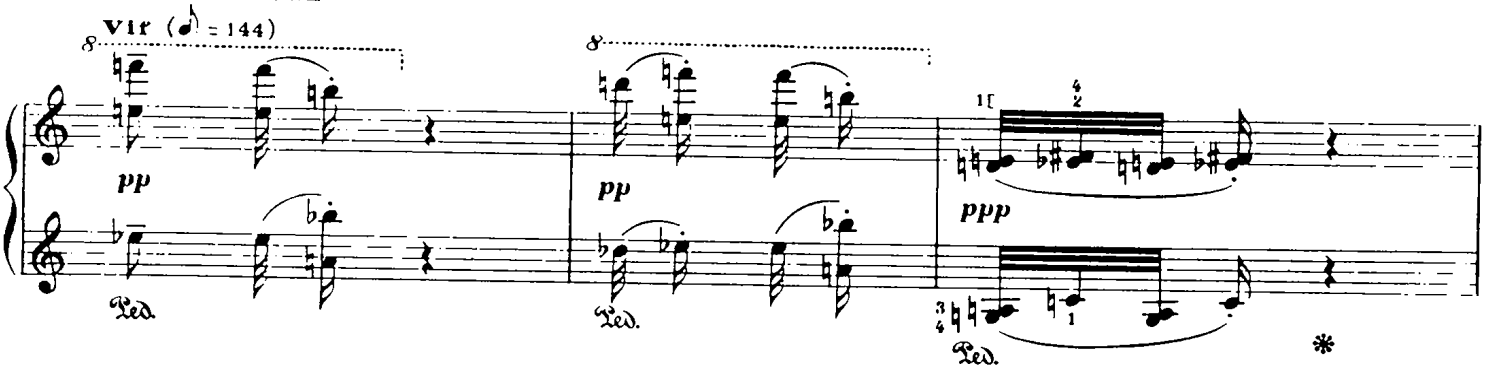
Pic vert *(éclat de rire étrange et surnaturel)*

Modéré (♪ = 108)

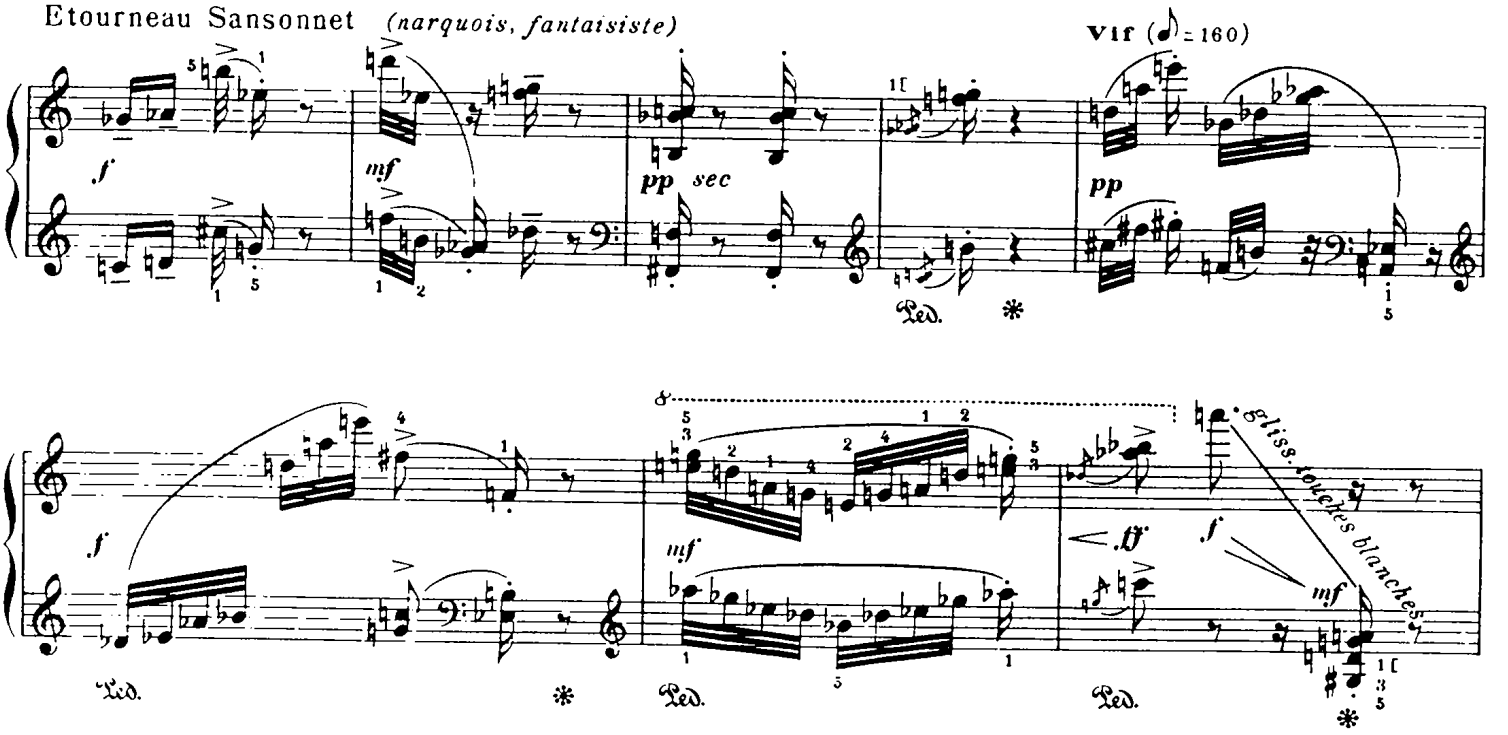


Bruant des roseaux

Vif (♪ = 144)



Etourneau Sansonnet *(narquois, fantaisiste)*



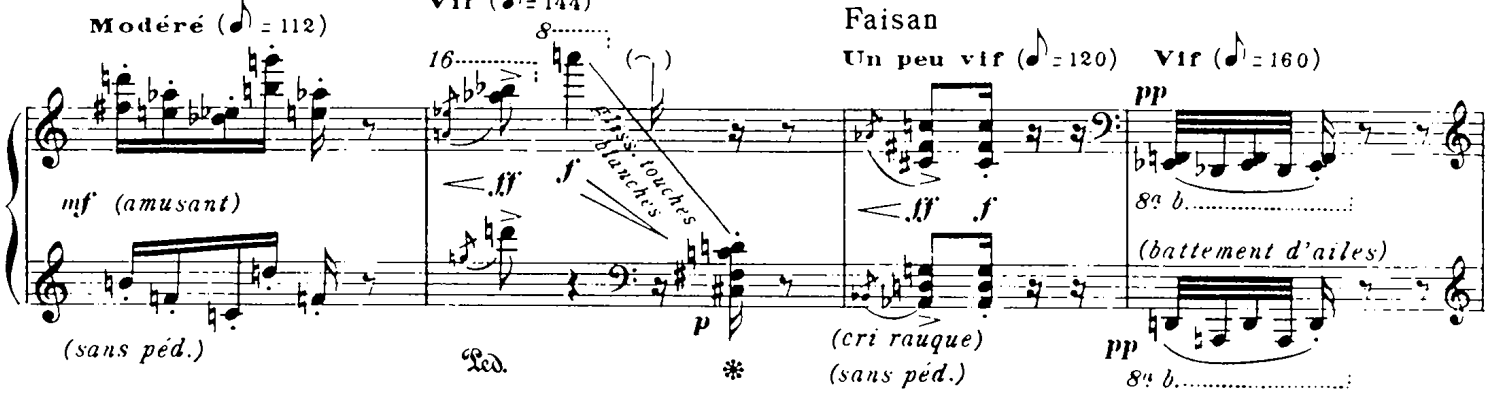
Modéré (♪ = 112)

Vif (♪ = 144)

Faisan

Un peu vif (♪ = 120)

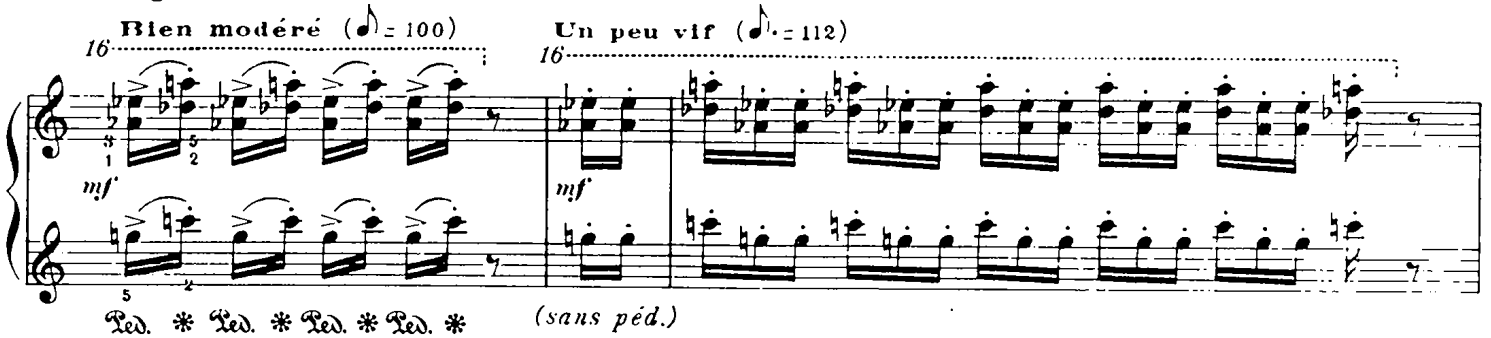
Vif (♪ = 160)



Mésange charbonnière

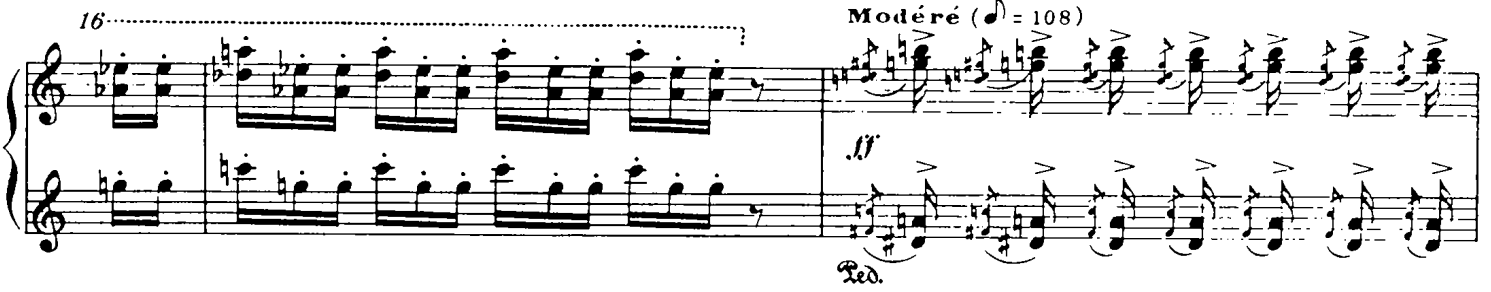
Bien modéré (♪ = 100)

Un peu vif (♪ = 112)



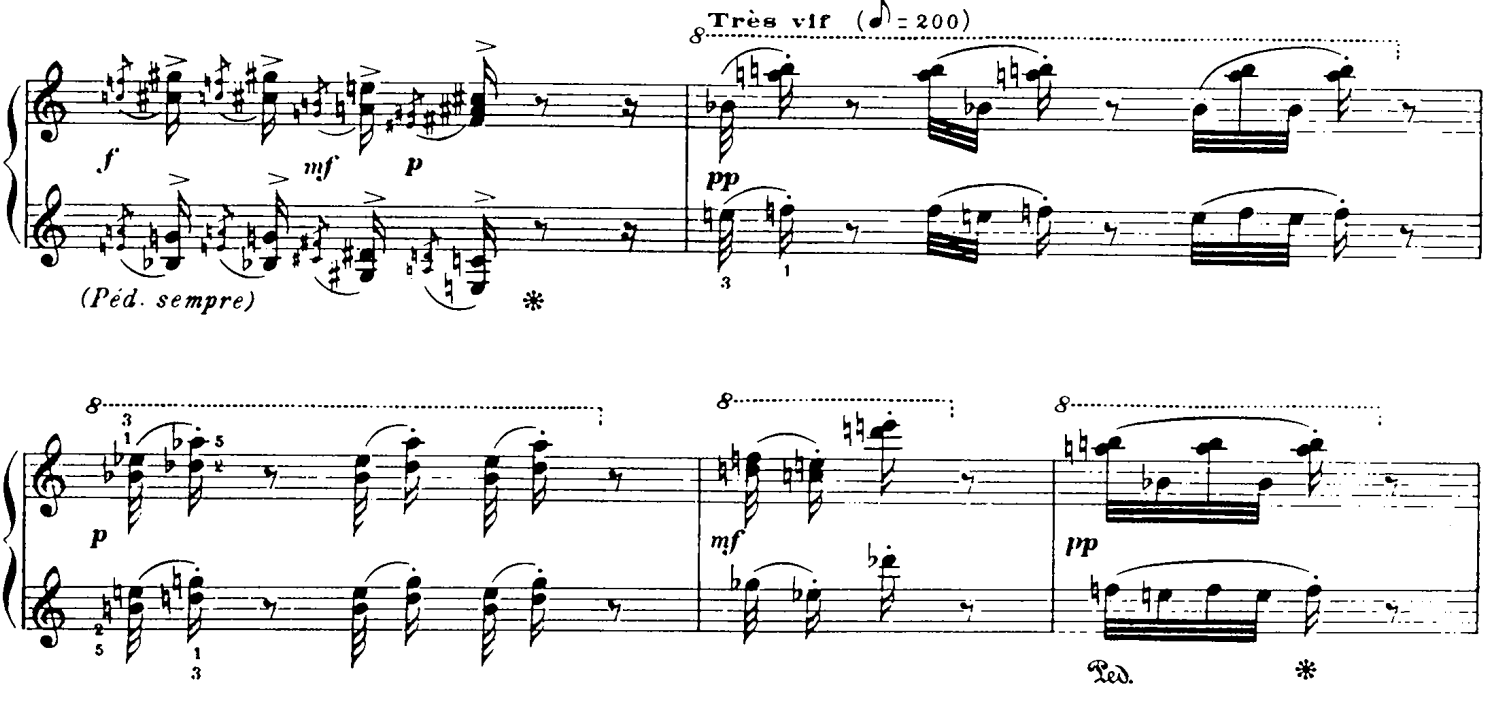
Pic vert *(éclat de rire étrange et surnaturel)*

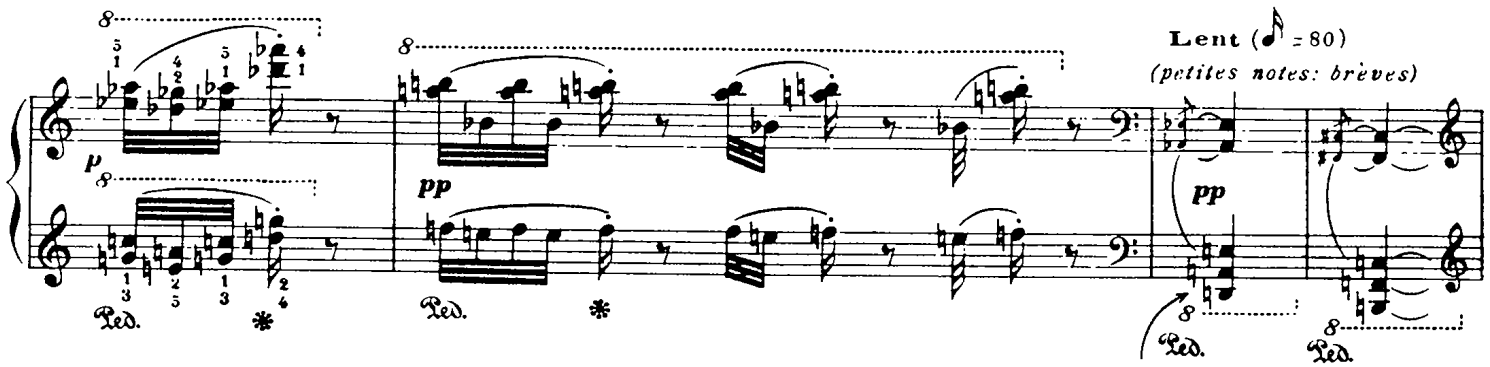
Modéré (♪ = 108)

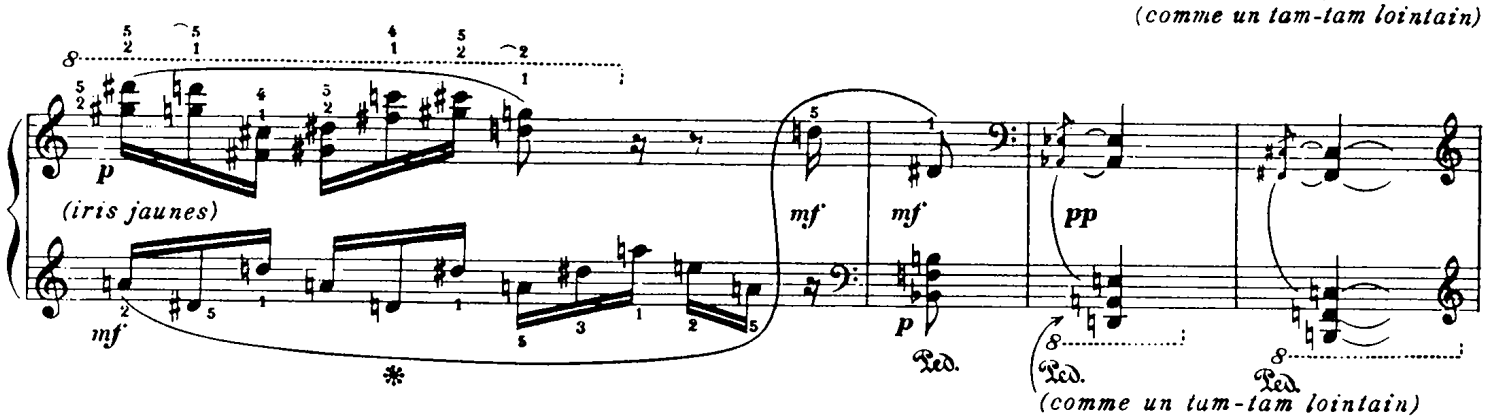


Bergeronnette grise

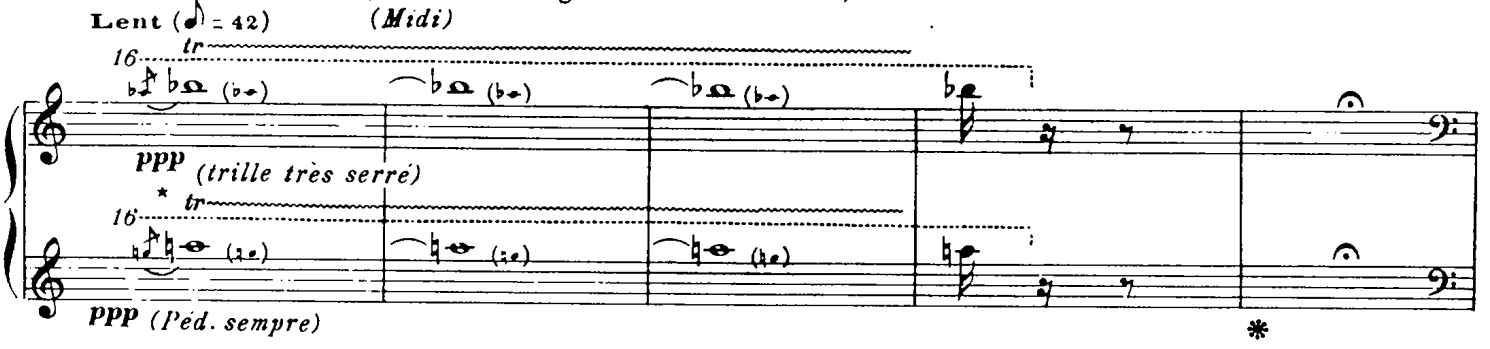
Très vif (♪ = 200)



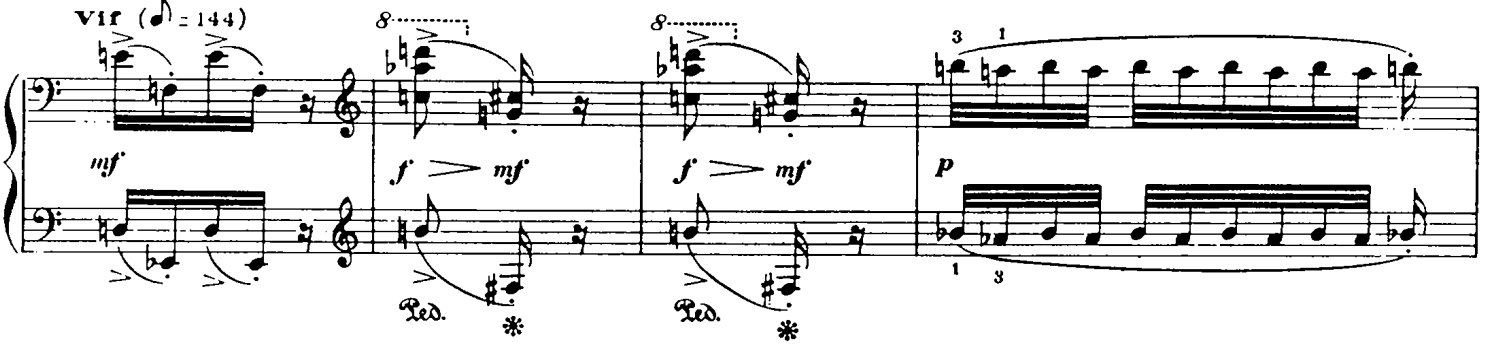


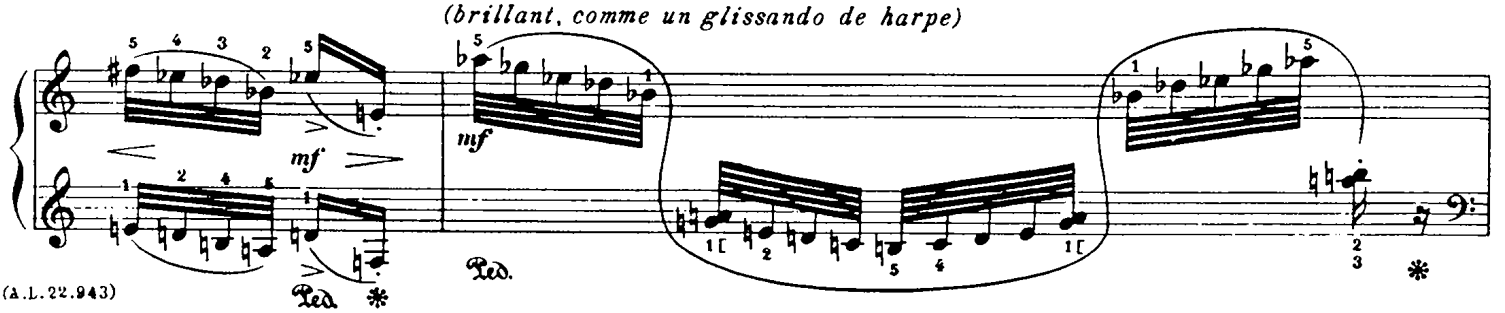


Locustelle tachetée *(fin, comme un grillottement d'insecte)*

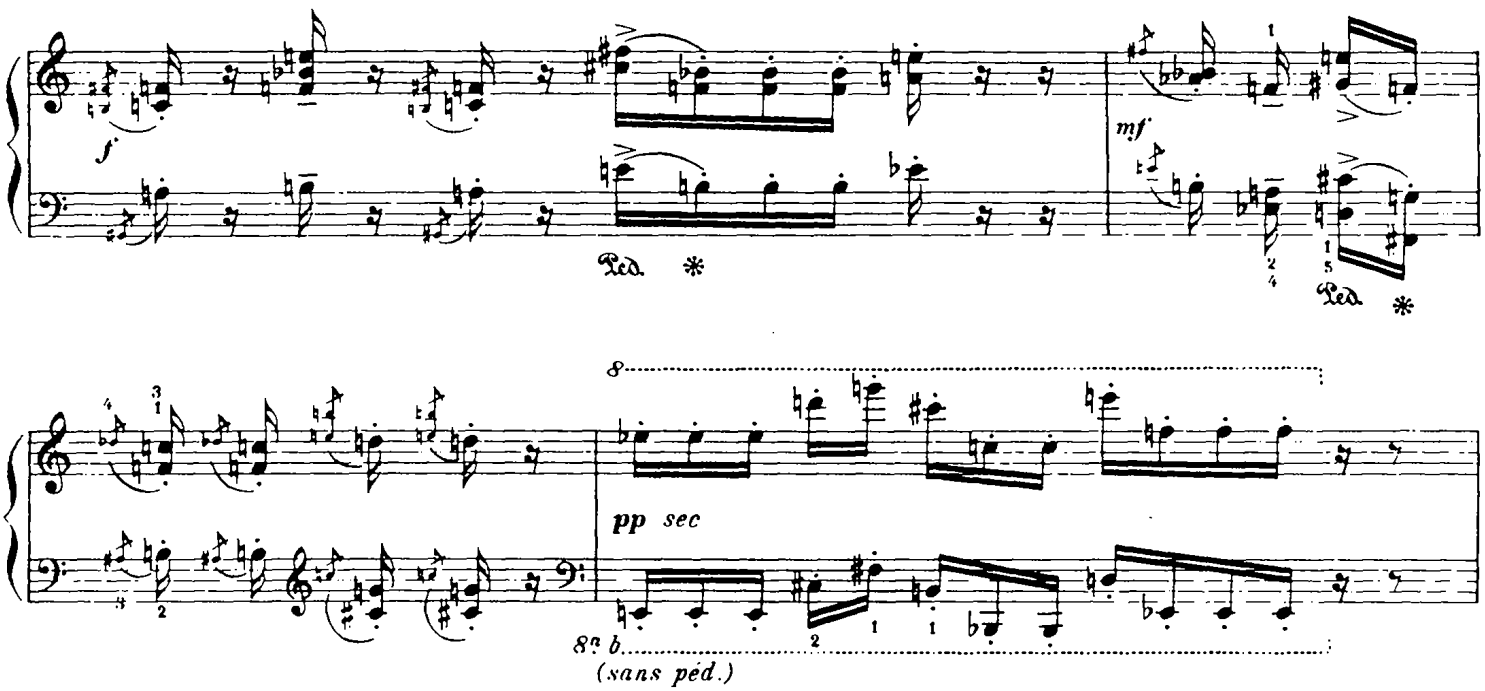


Rousserolle Effarvatte *(5h. de l'après-midi)*

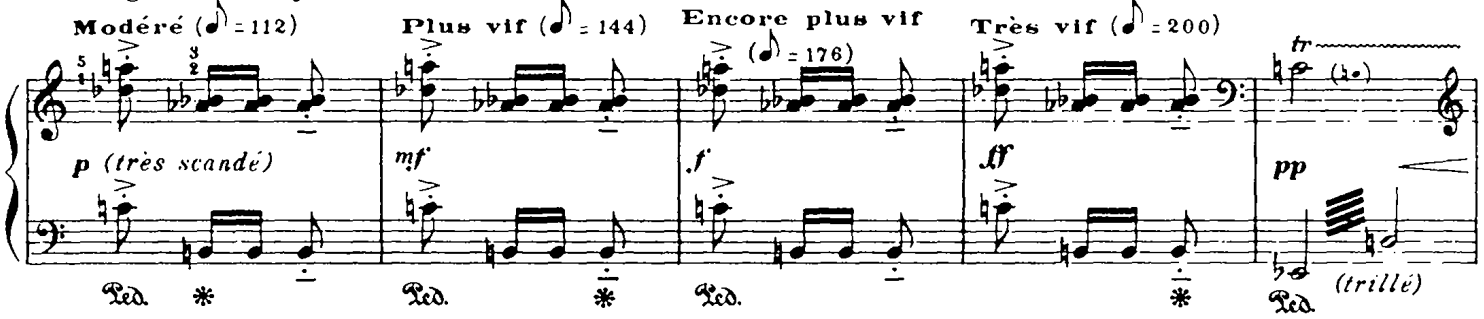


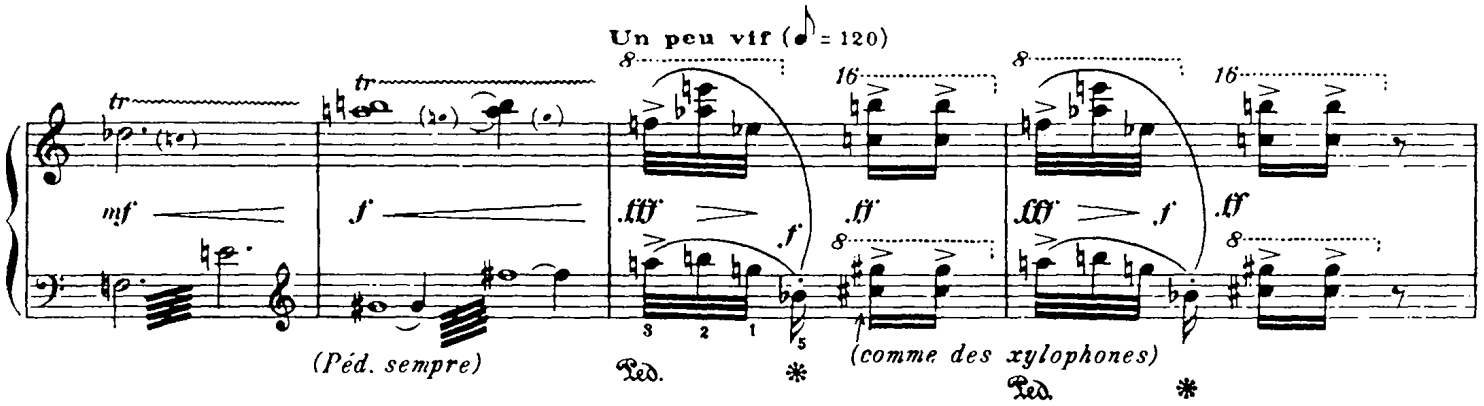


* Trille interminable: la Locustelle symbolise l'heure de midi, et la lassitude grésillante de la Nature sous le soleil...

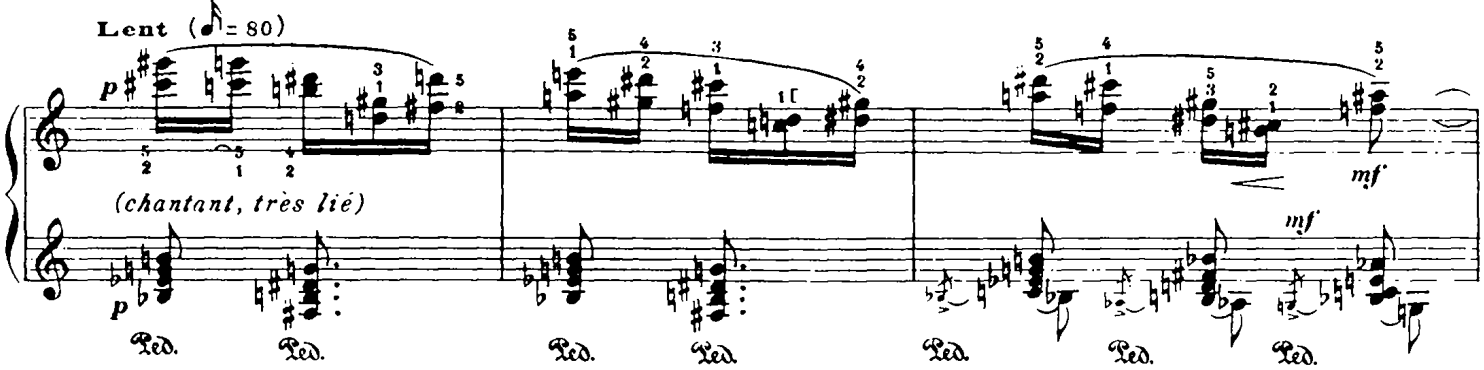


Phragmite des joncs



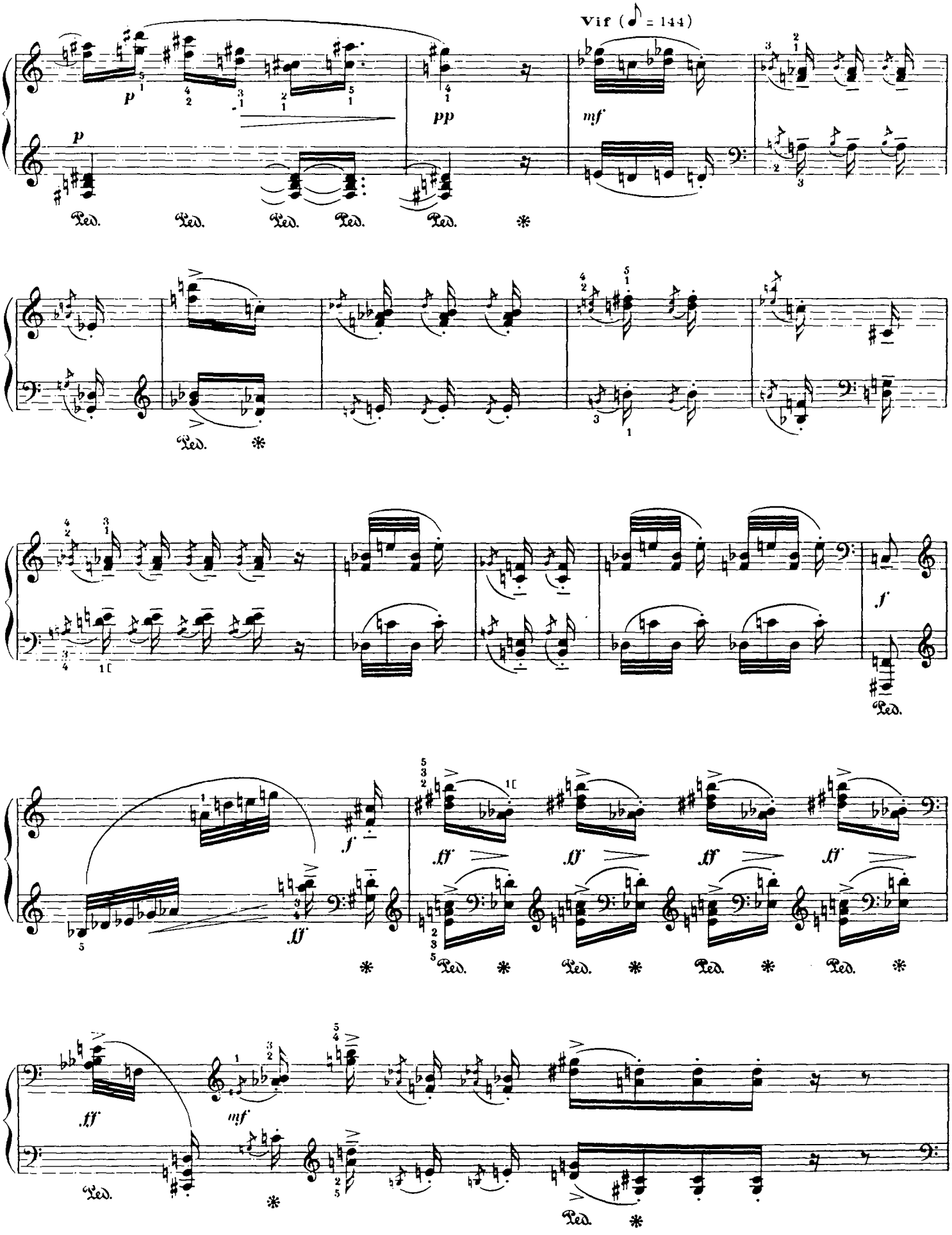


(digitale pourprée)

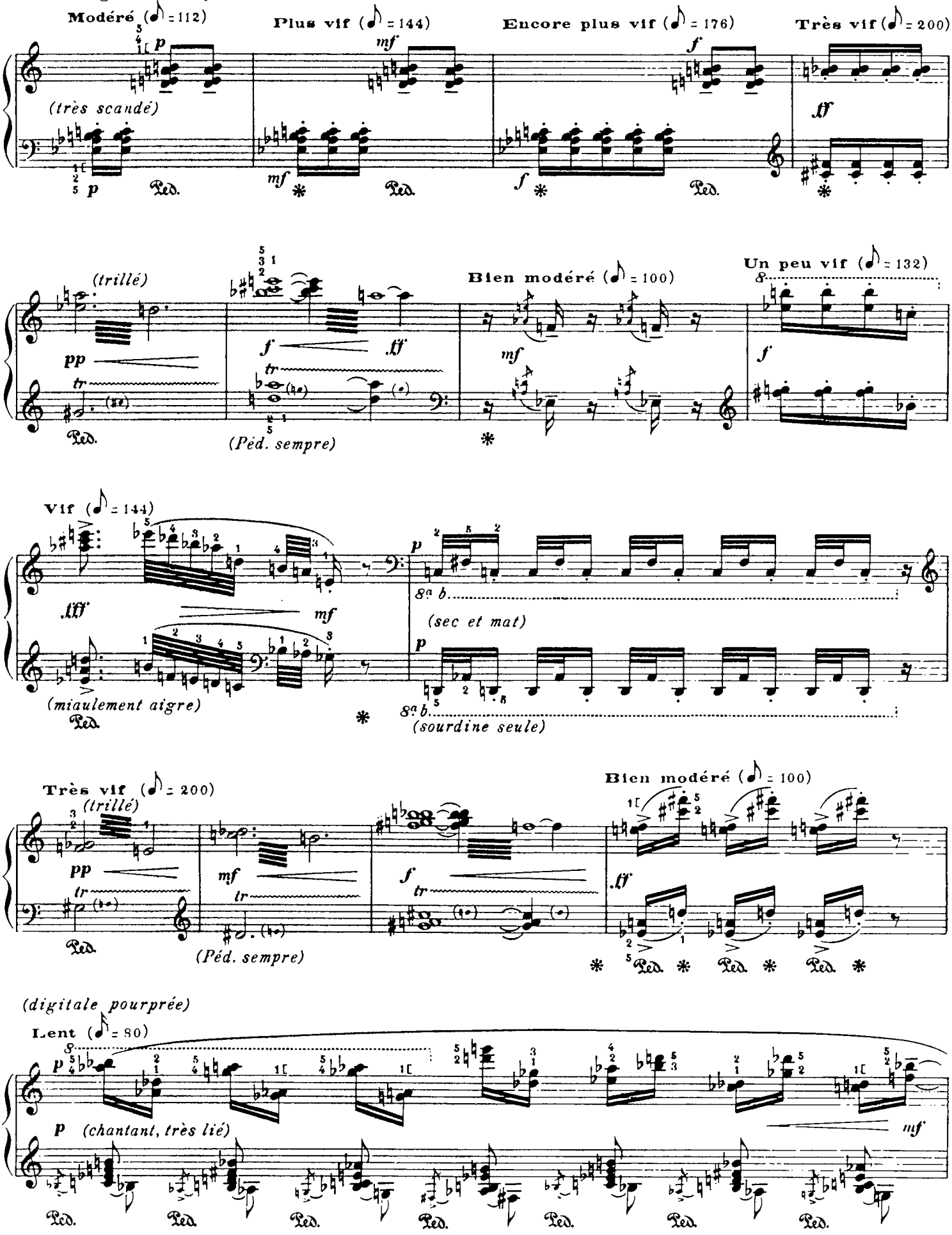


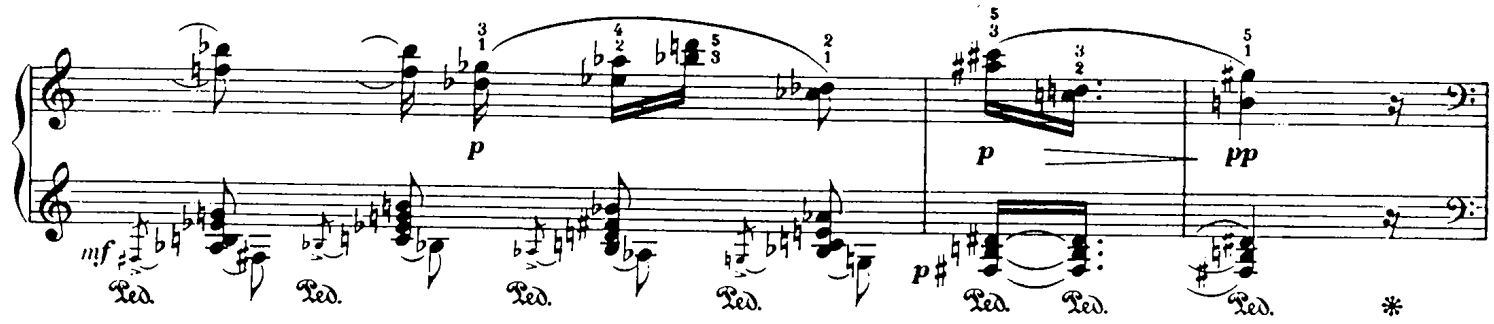
Rousserolle Effarvatte

Vif (♪ = 144)

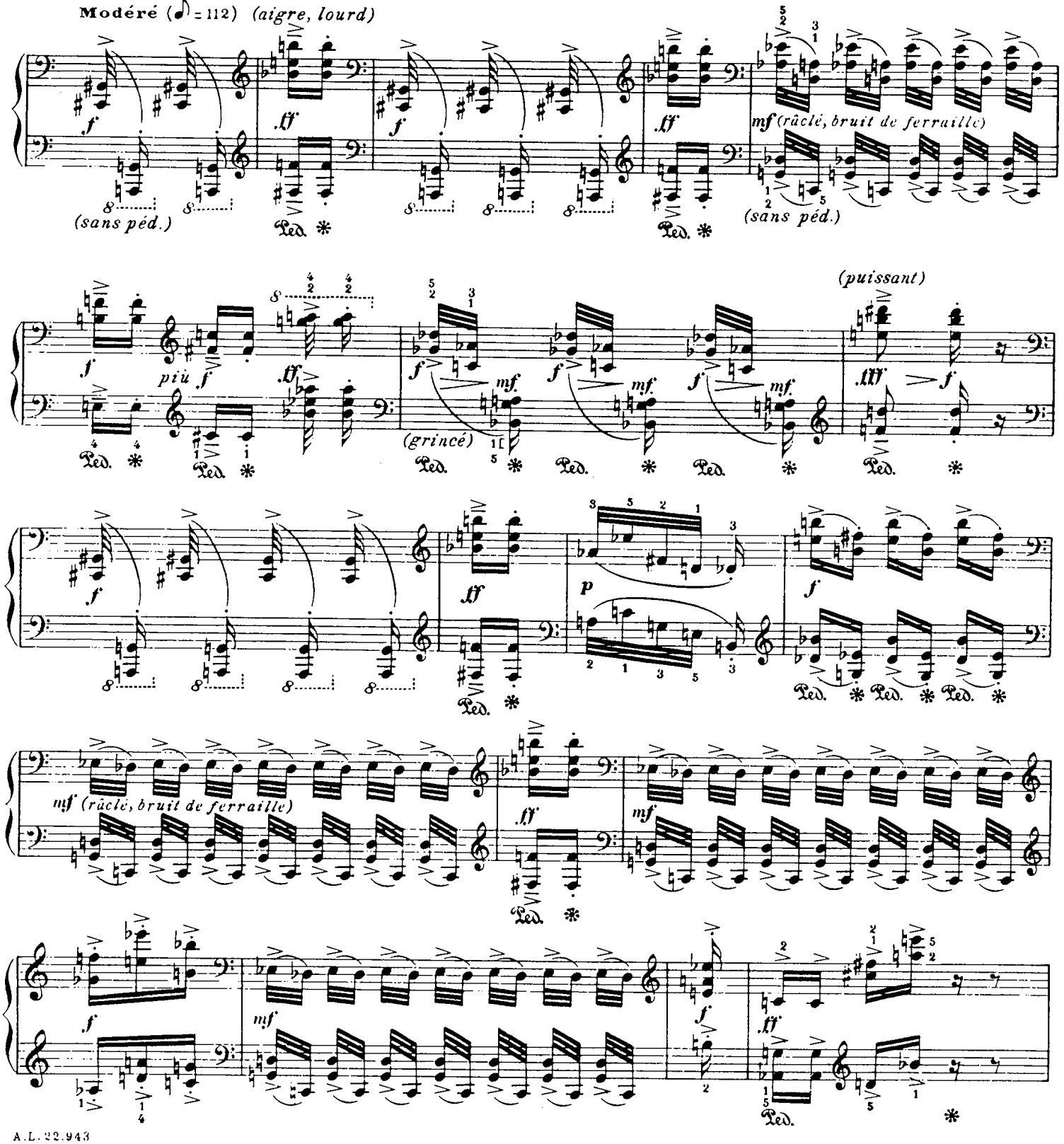


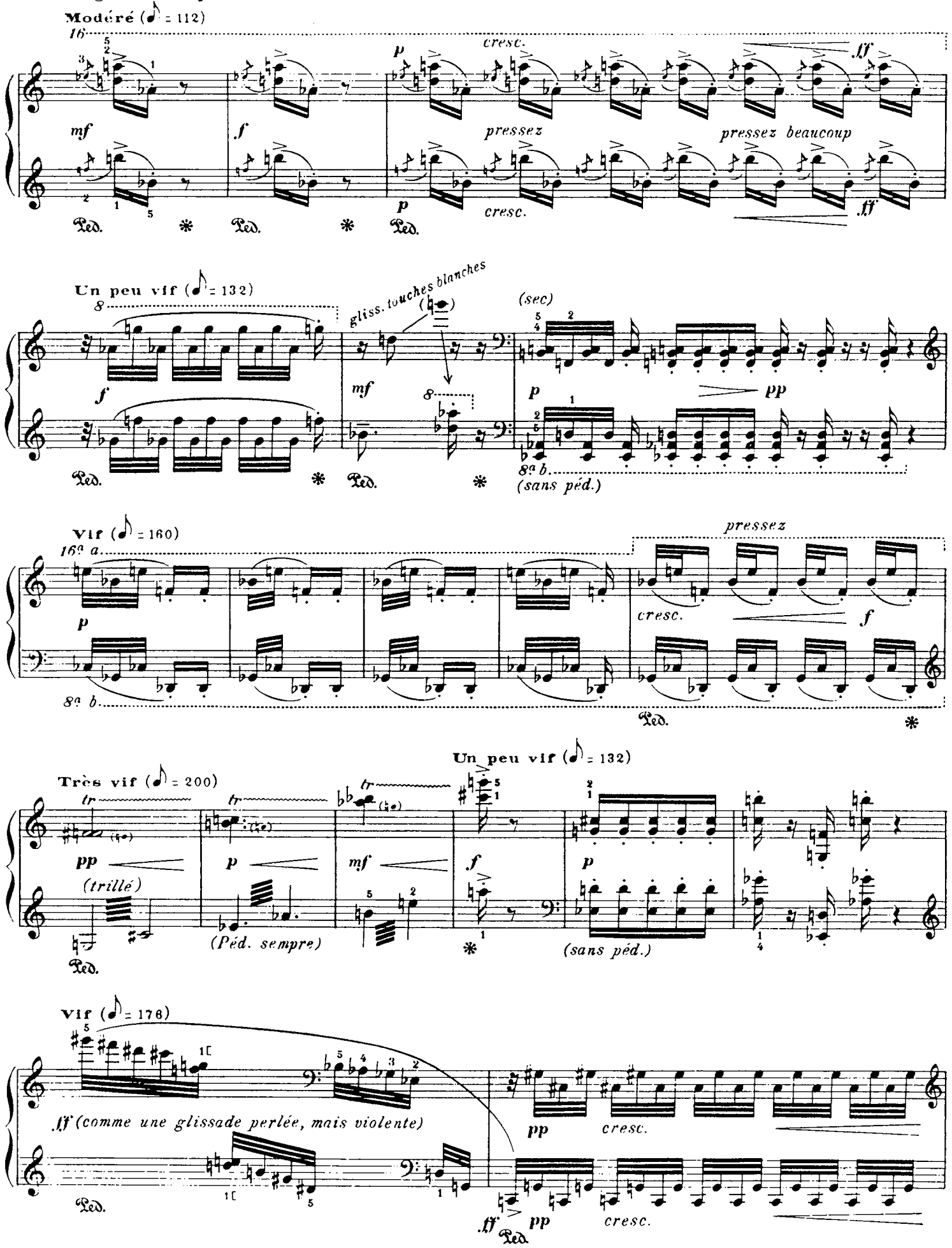
Phragmite des joncs

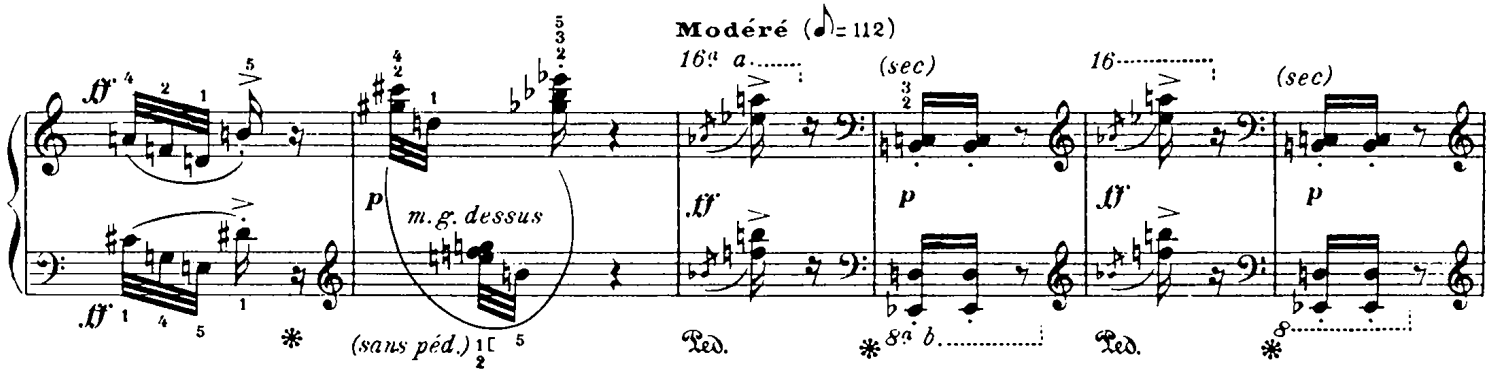


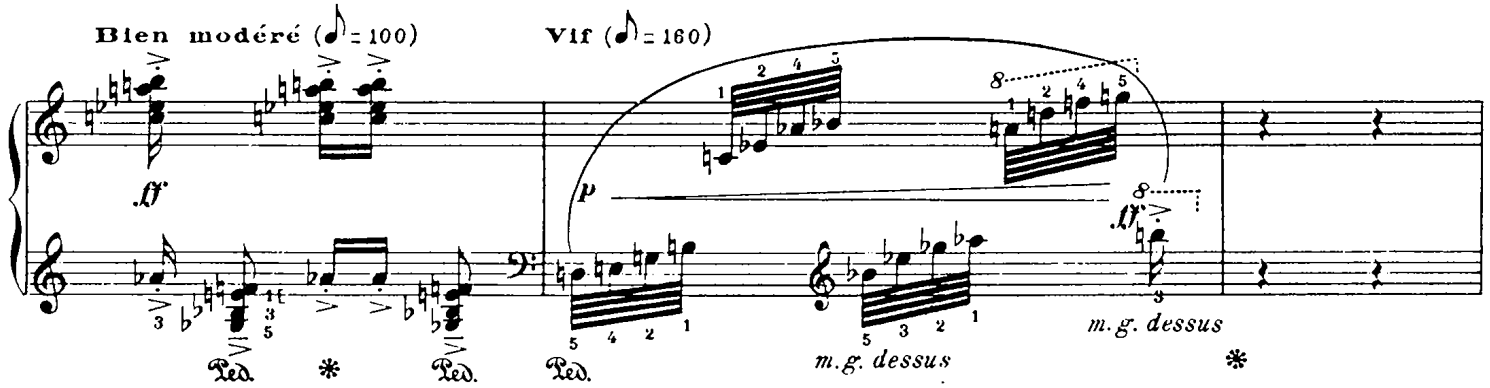


Rousserolle Turdoïde

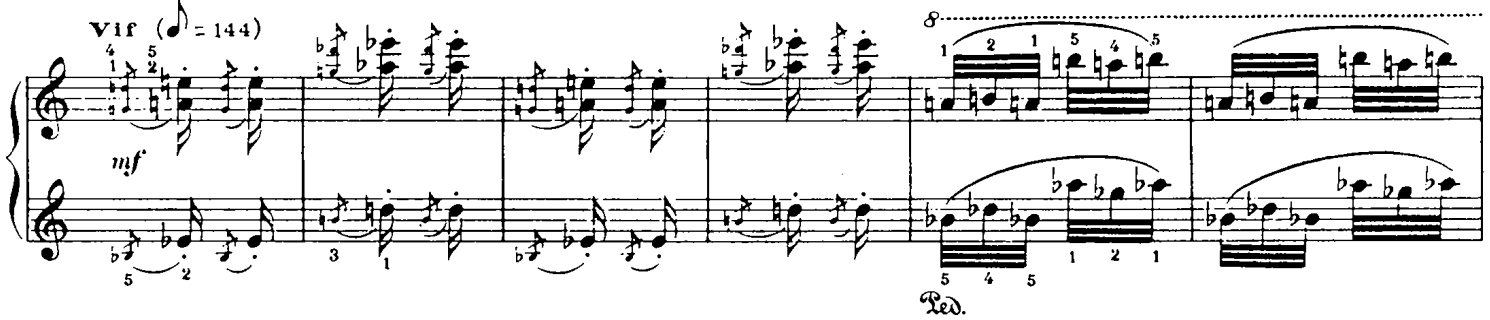


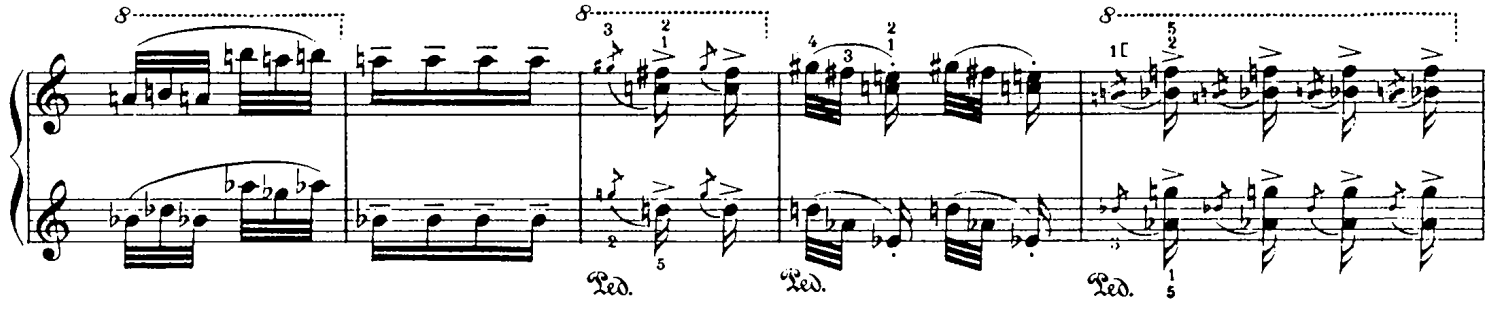

Modéré (♪ = 112)
16
mf
f
p
cresc.
ff
pressez
pressez beaucoup
Ped.
Un peu vif (♪ = 132)
8
gliss. touches blanches
(sec)
pp
8a b.
(sans péd.)
Vif (♪ = 160)
16a a
pressez
8a b.
Très vif (♪ = 200)
tr
pp
(trillé)
(Péd. sempre)
mf
Un peu vif (♪ = 132)
(sans péd.)
Vif (♪ = 176)
ff (comme une glissade perlée, mais violente)
cresc.

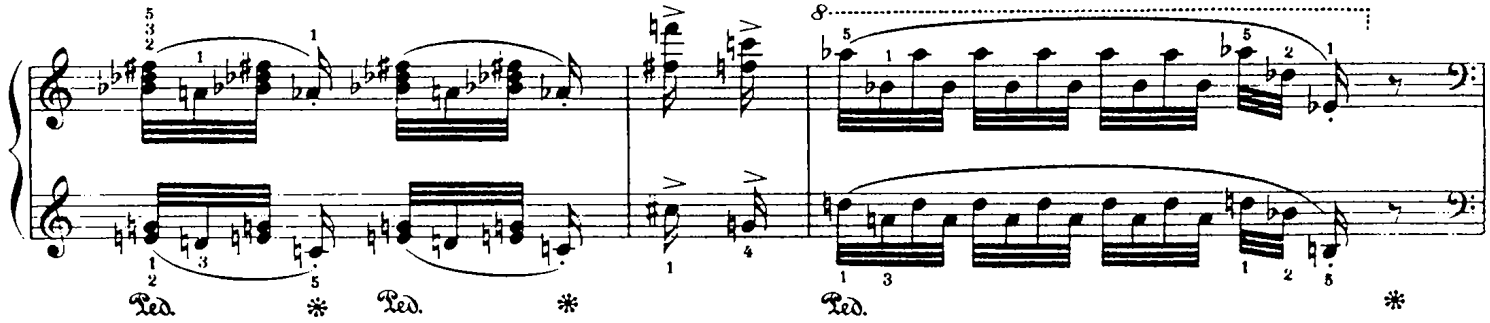


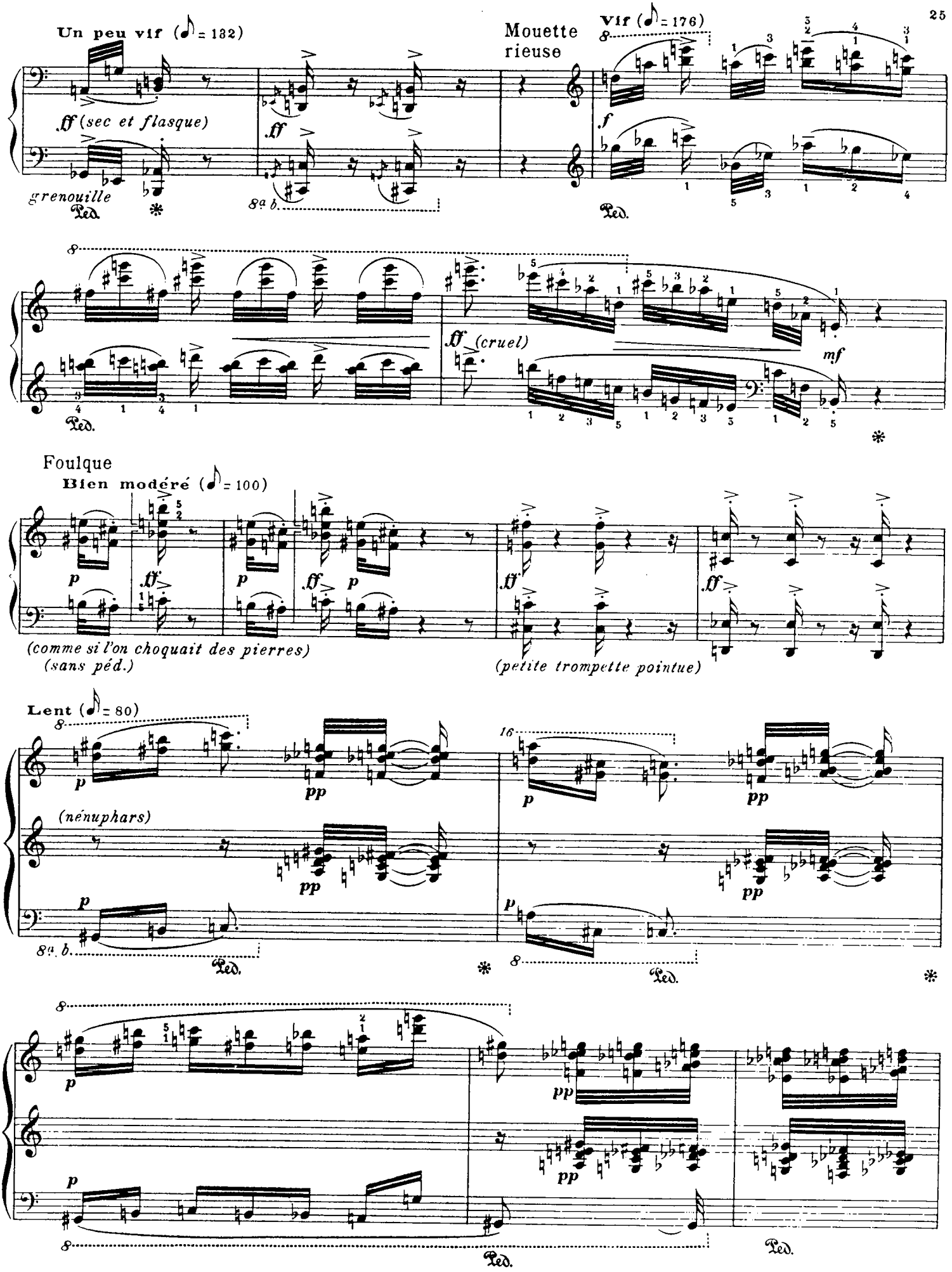


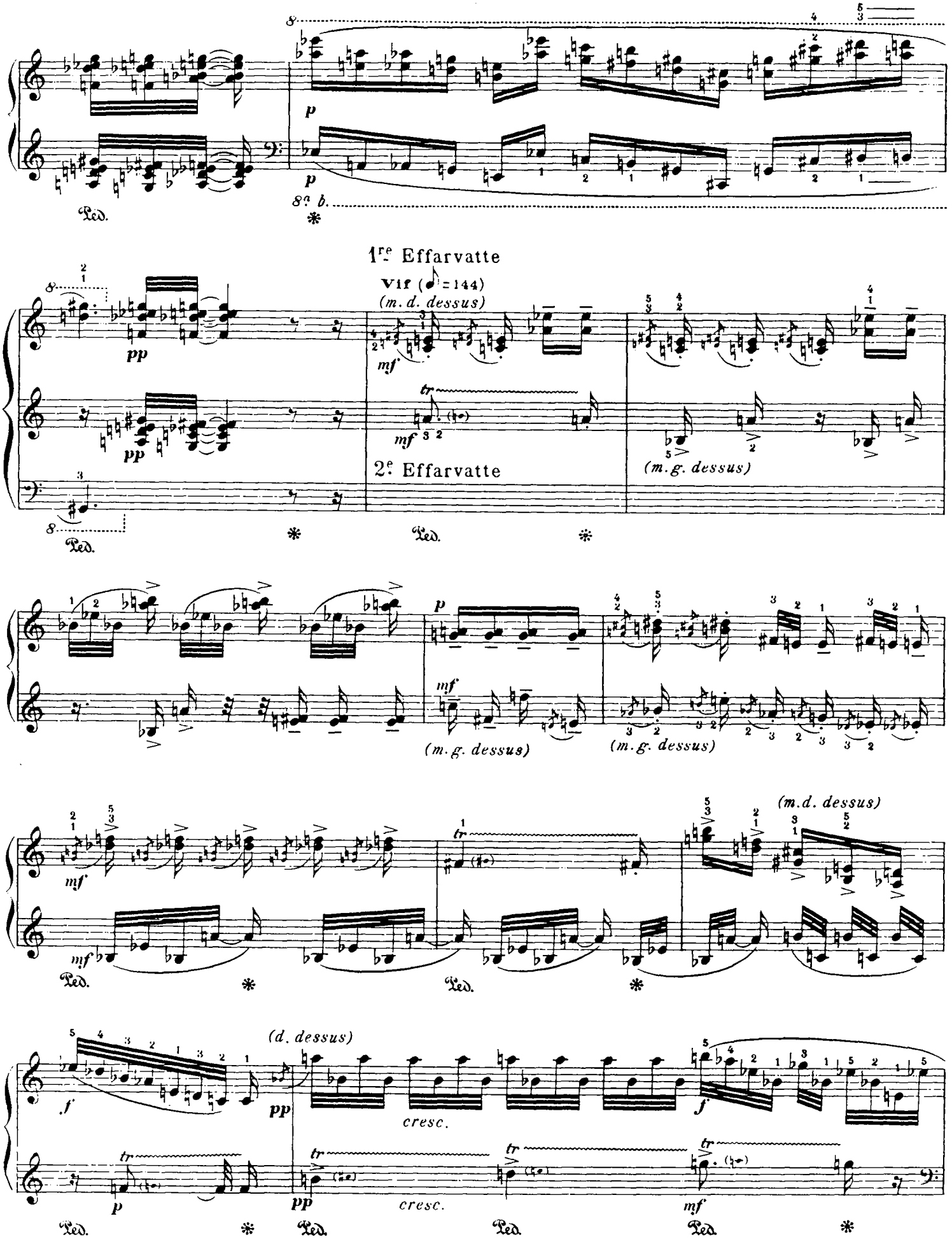
Rousserolle Effarvatte

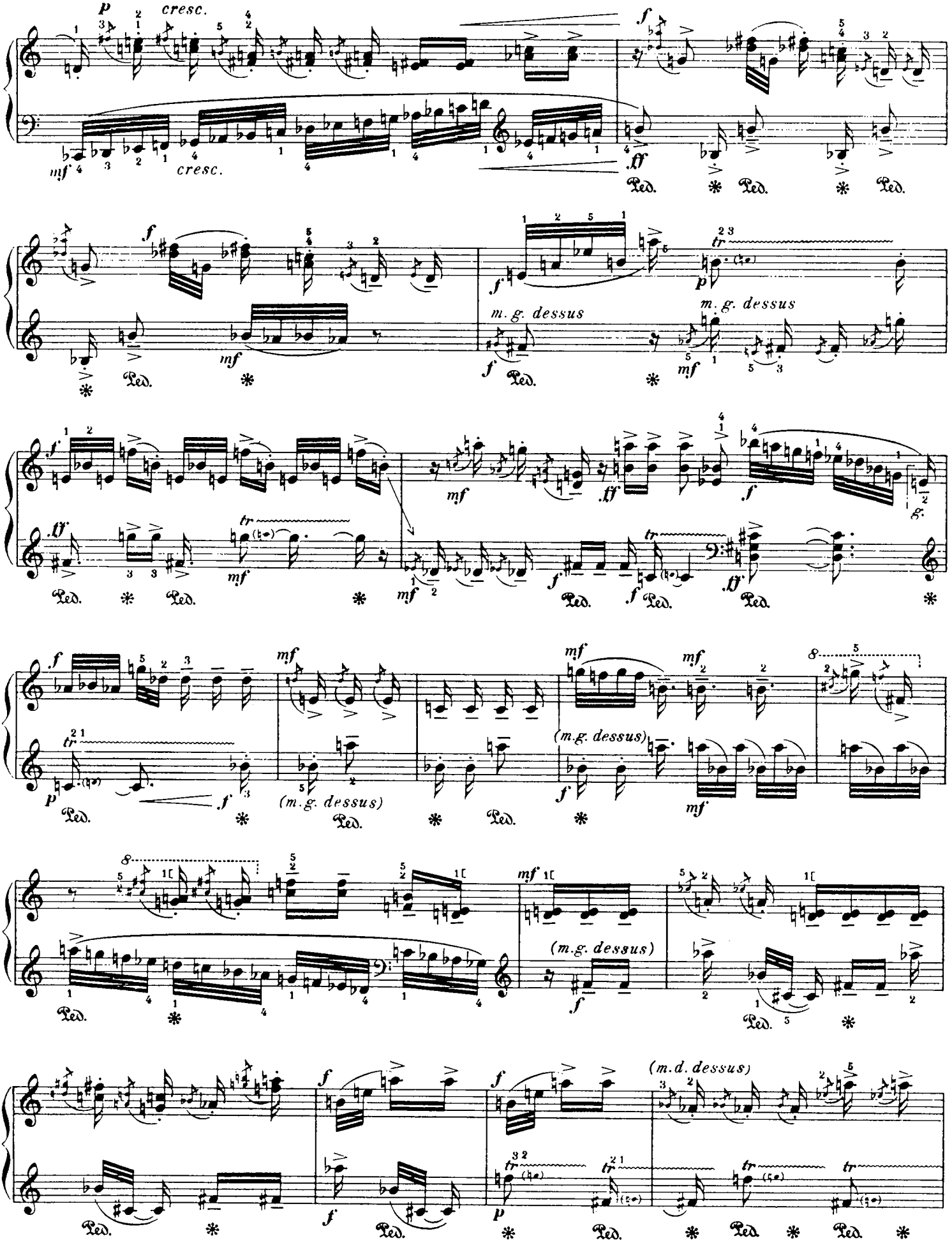


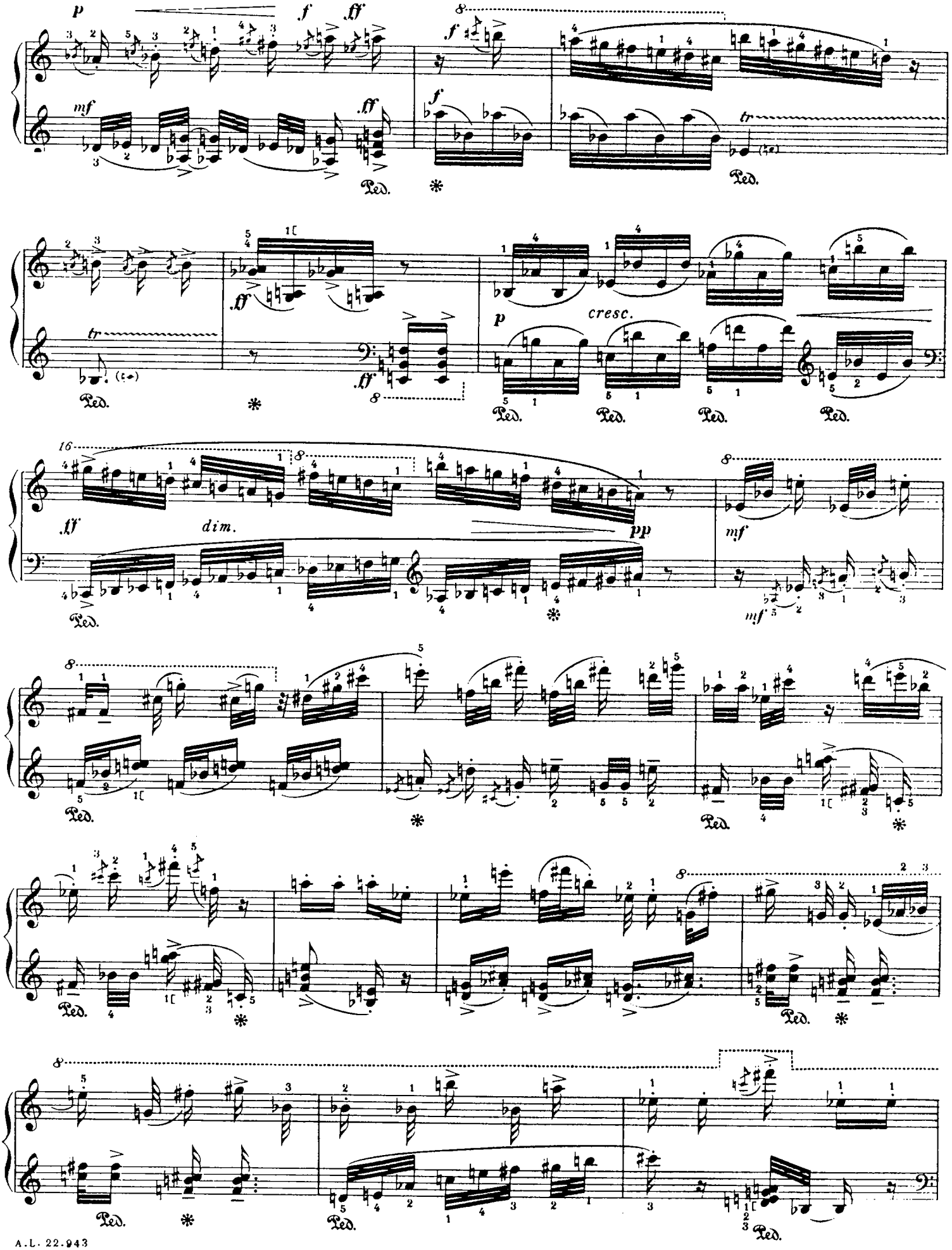


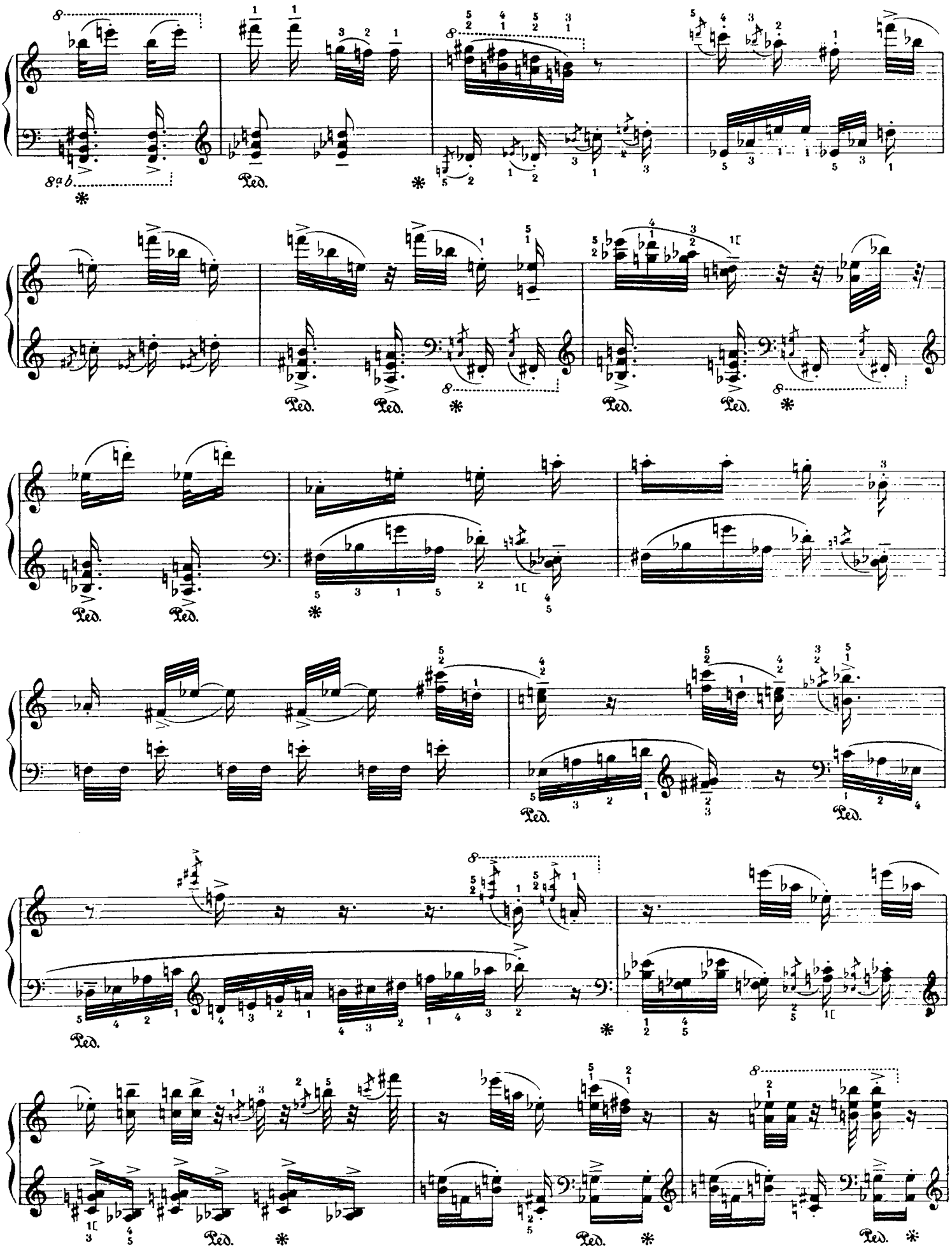


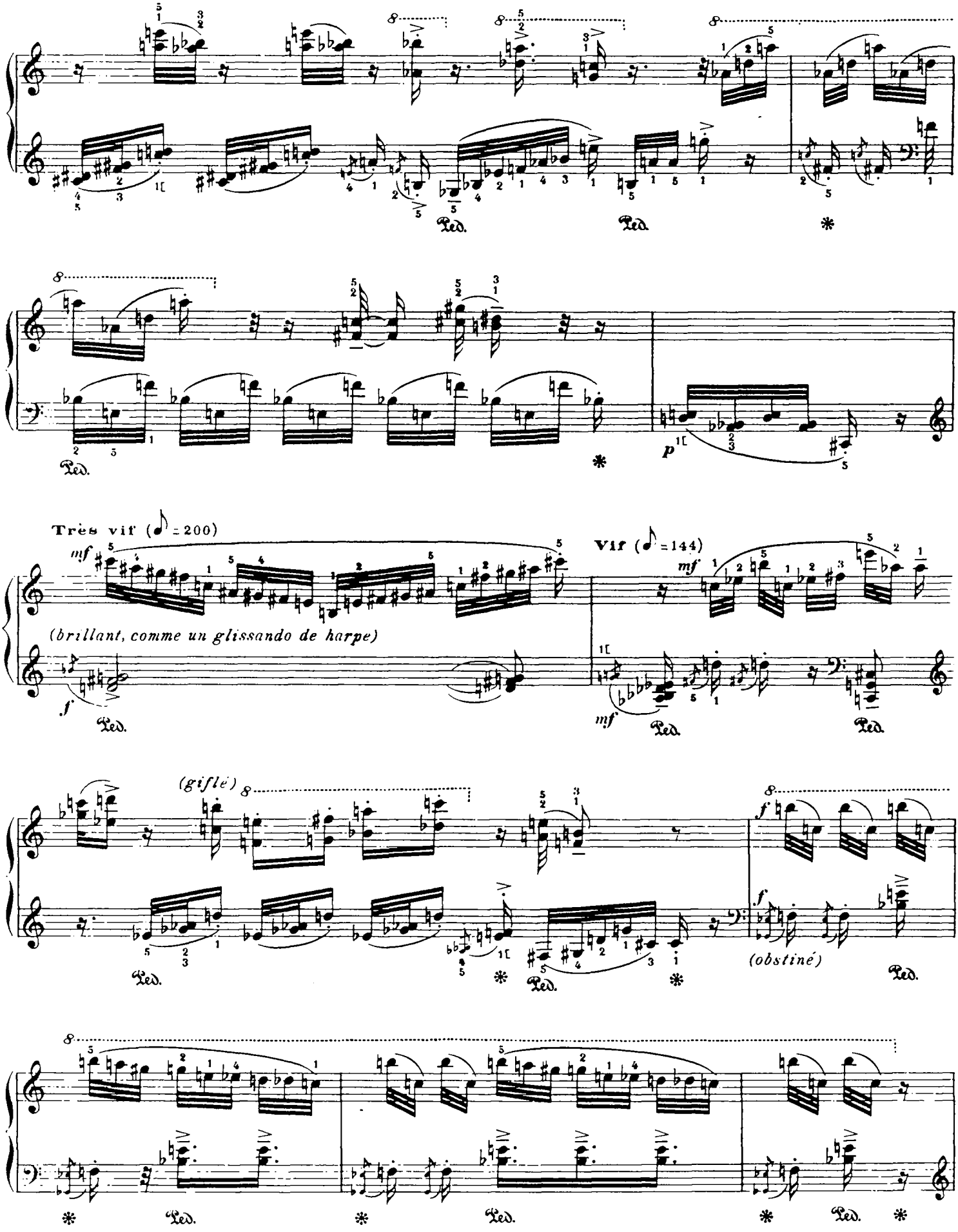

Un peu vif (♪ = 132)
Mouette rieuse
Vif (♪ = 176)
ff (sec et flasque)
grenouille
Ped.
8a b.
f
ff (cruel)
mf
Foulque
Bien modéré (♪ = 100)
p
(comme si l'on choquait des pierres)
(sans péd.)
(petite trompette pointue)
Lent (♪ = 80)
pp
(nénuphars)
16


8a b.
1re Effarvatte
Vif (♪=144)
(m. d. dessus)
2e Effarvatte
(m. g. dessus)
(m. g. dessus)
(m. g. dessus)
(m. d. dessus)
(d. dessus)
cresc.
cresc.

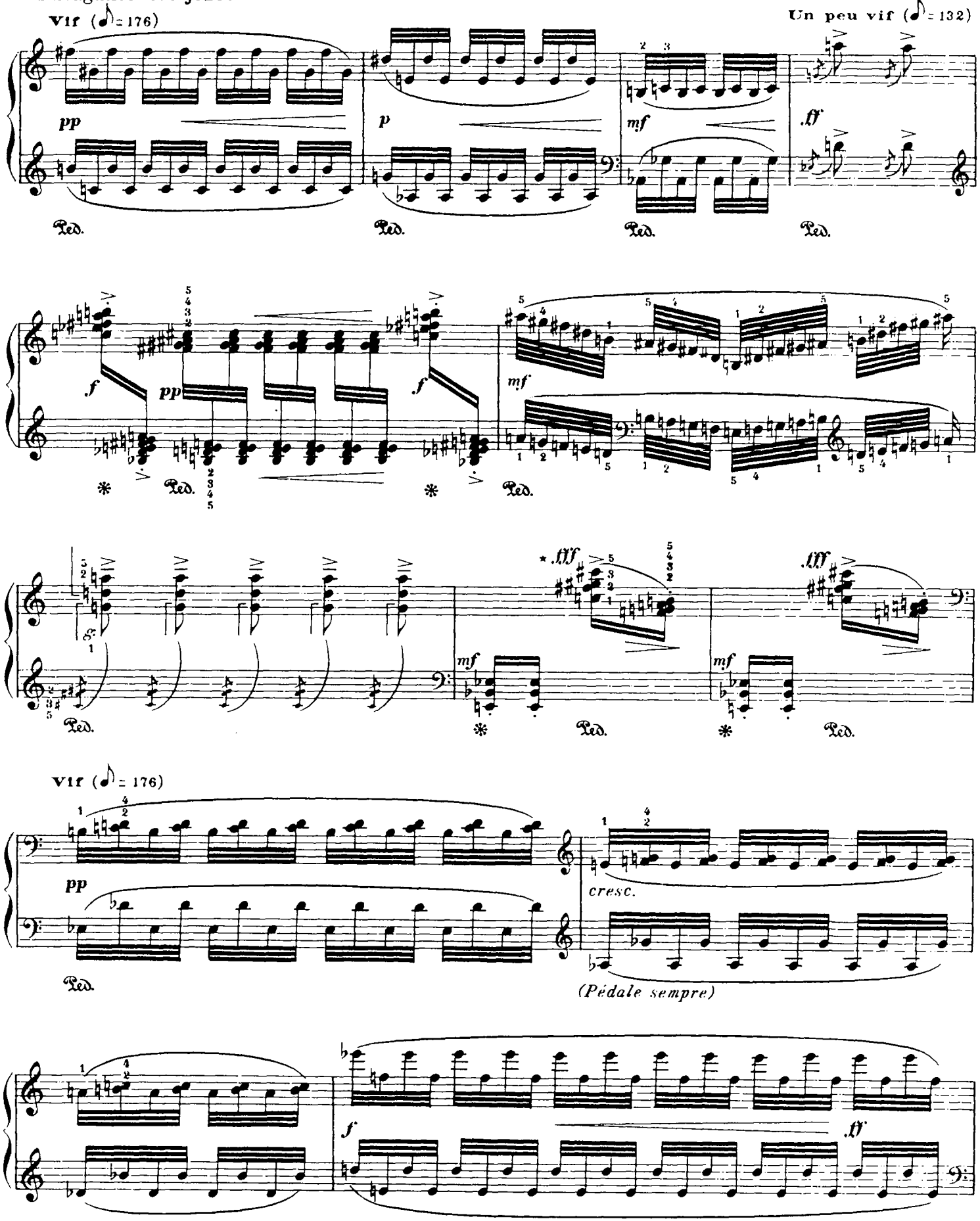

p cresc.
mf cresc.
f
ff
Ped.
mf
m. g. dessus
tr
ff
(m.g. dessus)
(m.d. dessus)


p
f
ff
mf
tr
cresc.
dim.
pp
Ped.

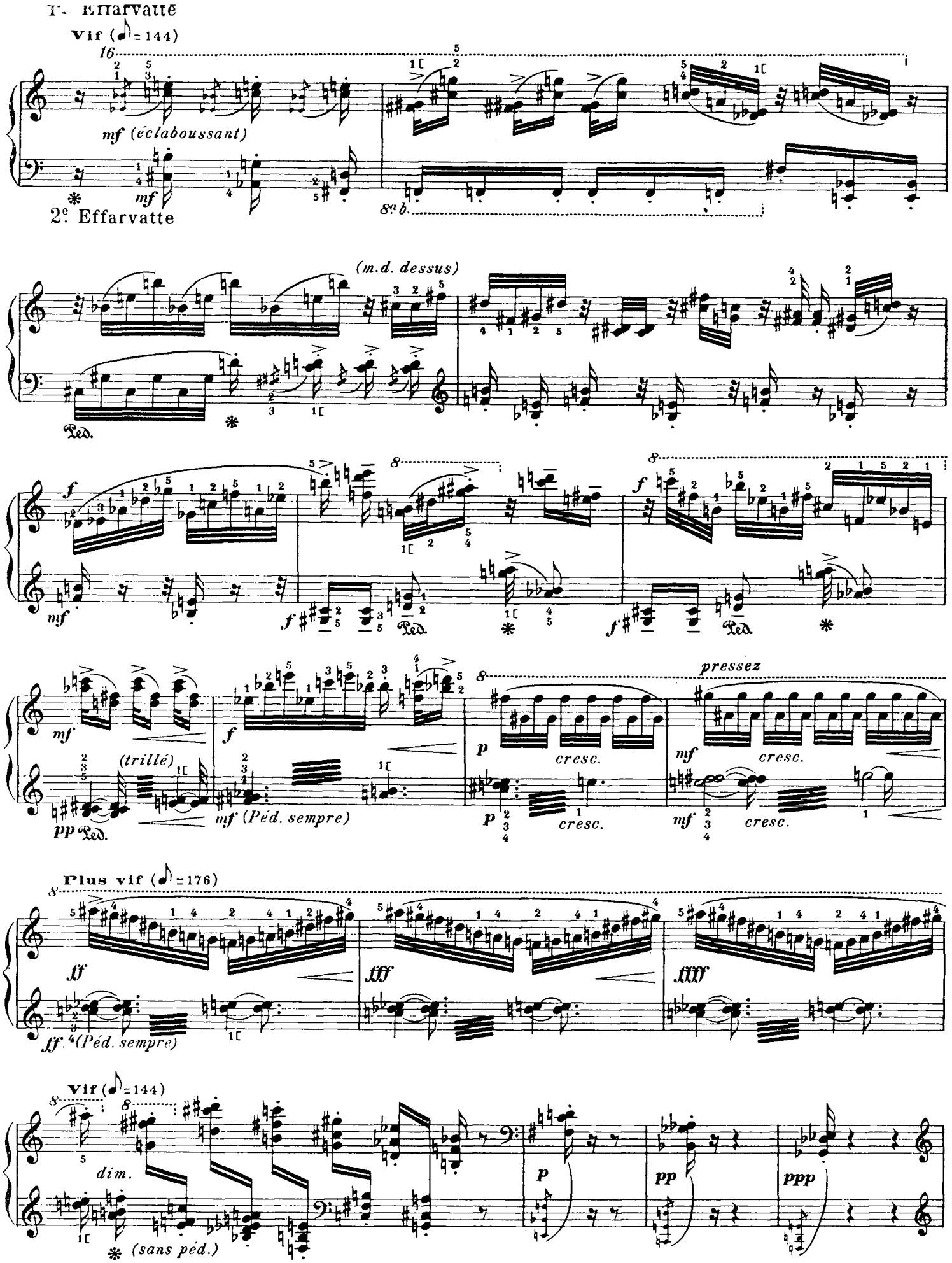

8
8va b.
Ped.
*


Très vif (♪ = 200)
mf
(brillant, comme un glissando de harpe)
f
Vif (♪ = 144)
mf
mf
(giflé)
f
f
(obstiné)
p
Ped.
*

Phragmite des joncs



*Jeter de haut la main droite à plat.


1e Effarvatte
Vif (♪ = 144)
mf (éclaboussant)
mf
8a b.
2e Effarvatte
(m.d. dessus)
Ped.
f
mf
f
Ped.
f
Ped.
mf
(trillé)
pp Ped.
f
mf (Péd. sempre)
p
cresc.
p
cresc.
pressez
mf
cresc.
mf
cresc.
Plus vif (♪ = 176)
ff
ff (Péd. sempre)
fff
ffff
Vif (♪ = 144)
dim.
(sans péd.)
p
pp
ppp

Rousserolle Effarvatte

Vif (♪ = 144)

f

(comme un glissando de harpe)

Ped. * Ped. Ped. *

Vif (♪ = 176)

Phragmite des joncs

f

Ped. Ped. * Ped. Ped.

1re Effarvatte

Un peu vif (♪ = 132)

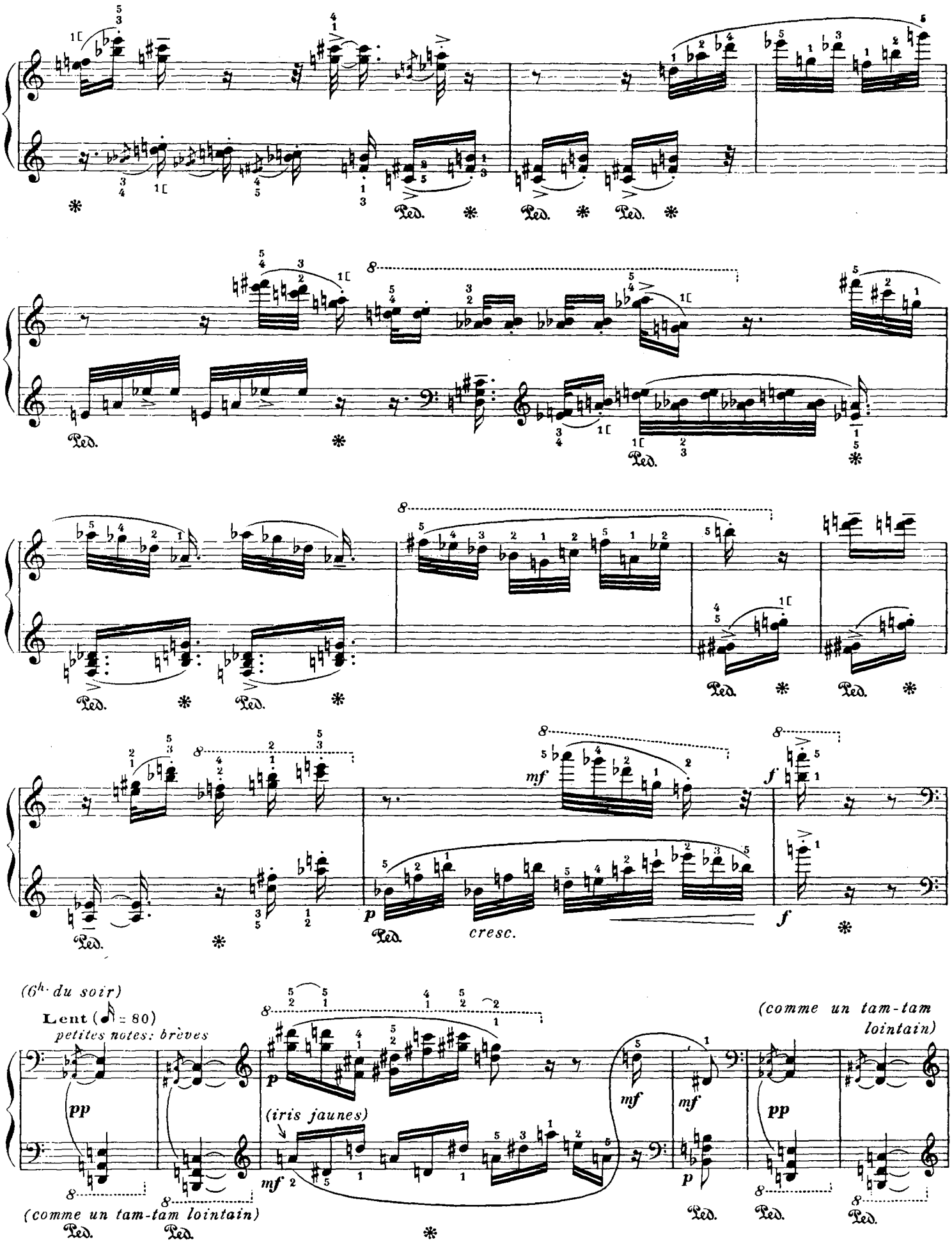
Vif (♪ = 144)

m. d. dessus

ff *mf* *mf*

Ped. * 2e Effarvatte Ped. *

Ped.


(6h du soir)
Lent (♪ = 80)
petites notes: brèves
pp
(comme un tam-tam lointain)
(iris jaunes)
mf
(comme un tam-tam lointain)
Ped.
cresc.

Locustelle tachetée

Lent (♪ = 42)

ppp (trille très serré)

ppp (fin, comme un grillottement d'insecte)

(Péd. sempre)

Foulque

Bien modéré (♪ = 100)

(comme si l'on choquait des pierres)

(sans péd.)

(petite trompette pointue)

Alouette des champs (jubilation)

Vif (♪ = 152)

(les grenouilles)

Un peu vif (♪ = 126)

Vif (♪ = 168)

(sec et flasque)

Alouette des champs *(elle s'élève)*

Vif (♪ = 152)

(en plein ciel)

(grésillement de joie)

(elle tombe comme une pierre)

(les grenouilles répondent dans l'étang)

Vif (♪ = 144)

(m.d. dessus)

(grenouilles)

Un peu vif (♪ = 120)

Râle d'eau *(cris piqués)*

Modéré (♪ = 112)

(sans péd.)

Râle d'eau

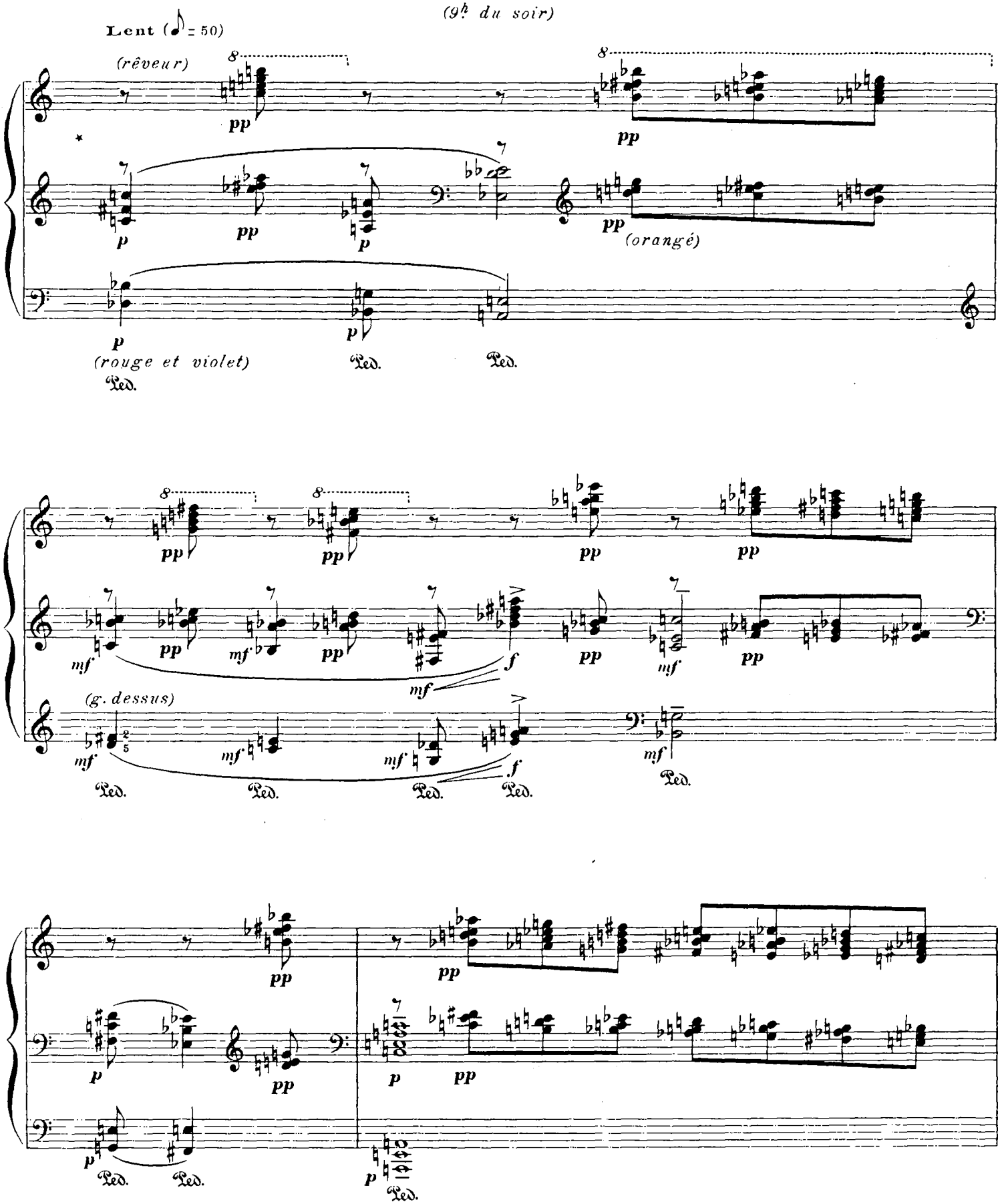
Un peu vif (♪ = 132)

(cri de pourceau égorgé, hurlement décroissant)

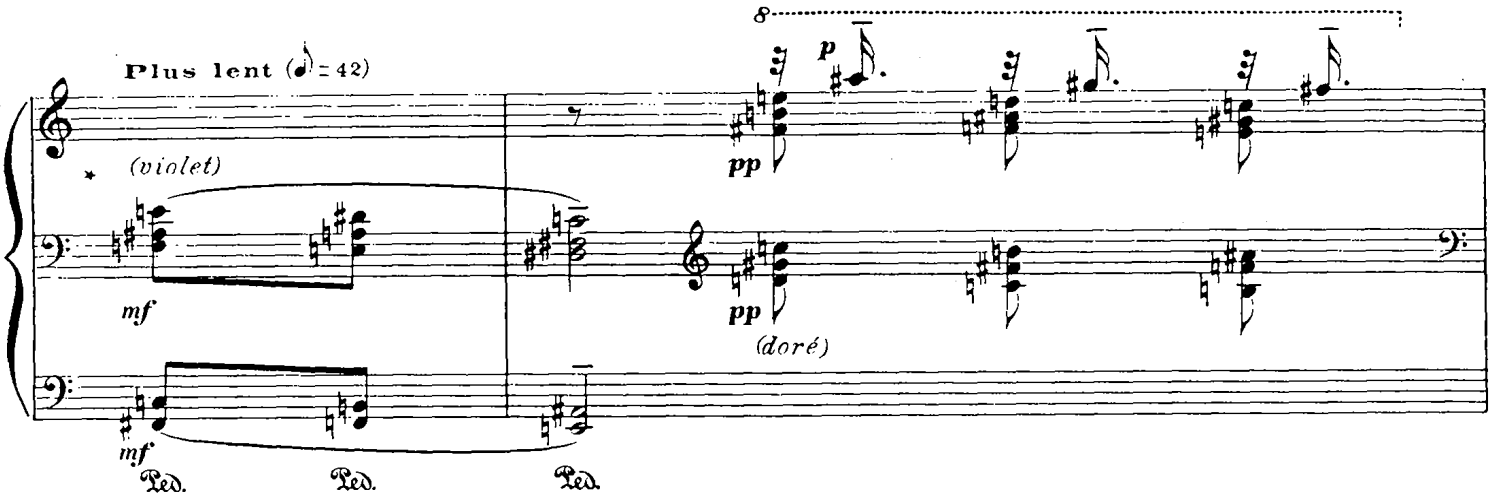
(très long)

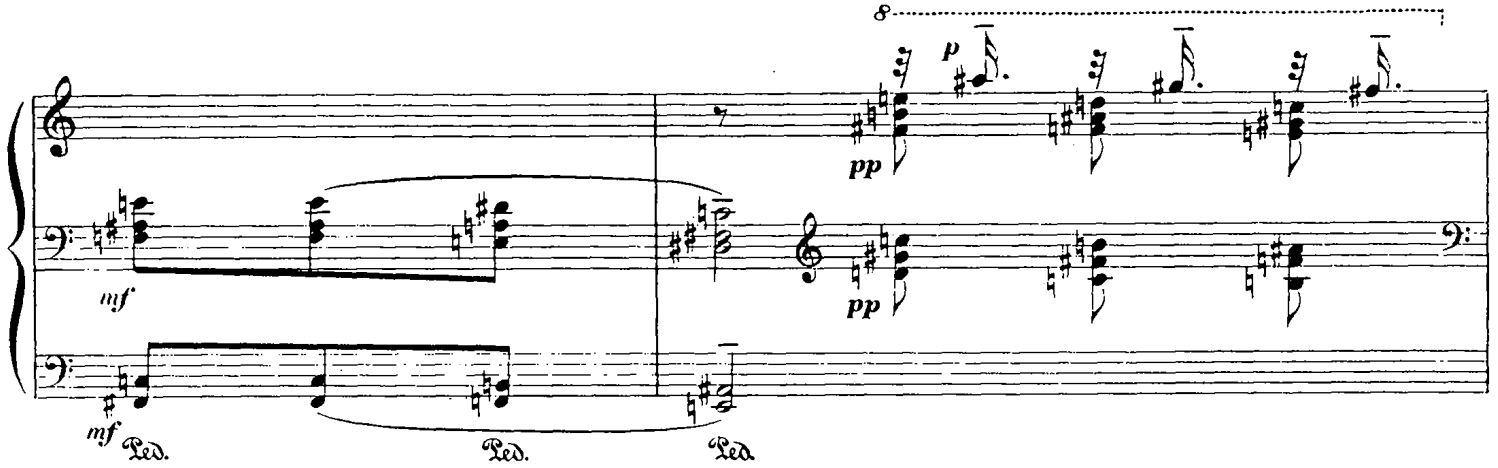
Coucher de soleil rouge et violet (sur l'étang des iris)

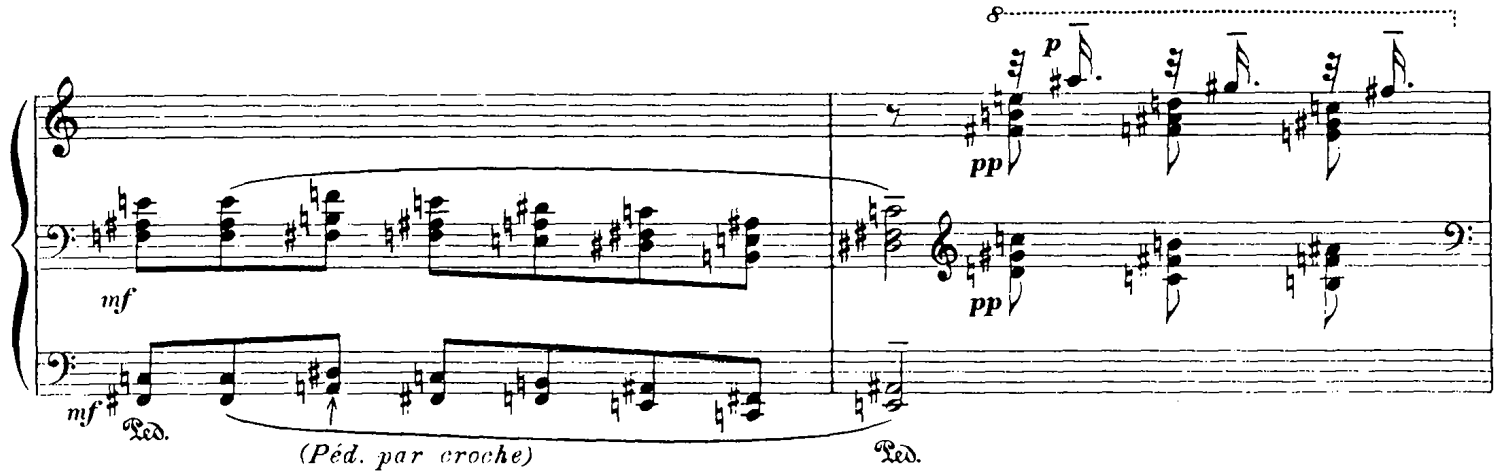
(9h du soir)



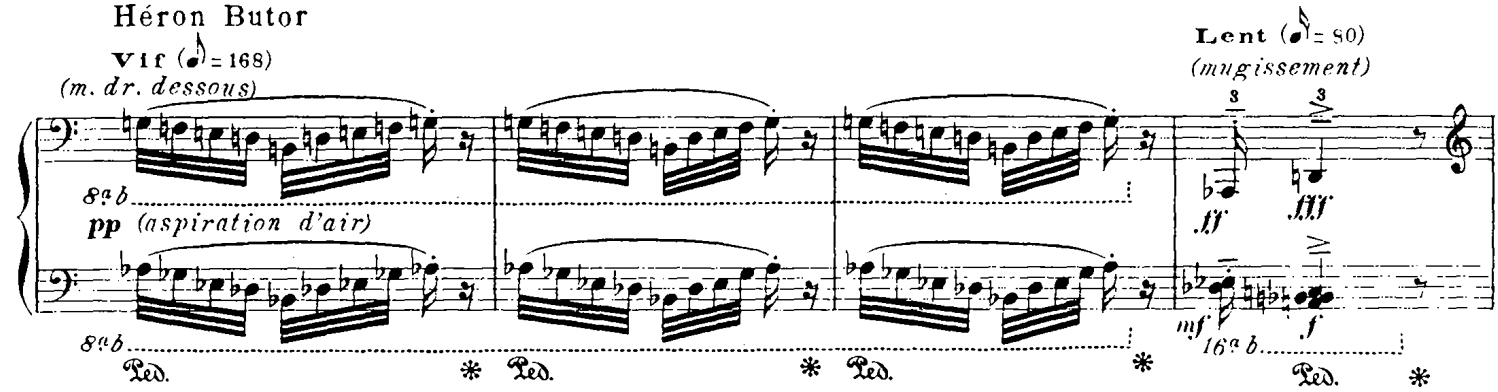
*Musique principale: expressif et lié, comme du quatuor à cordes. Musique de résonance: lointain et clair dans l'aigu, flou dans le médium.







Héron Butor



*Timbrer toutes les notes des accords - triste et sombre comme des hautbois et cor anglais.

Coucher de soleil rouge et violet
(sur l'étang des iris)

Lent (♪ = 42)

mf *(violet)*

f

mf

Ped. *(Péd. par croche)*

Lent (♪ = 50)

(rêveur)

8

ppp *pp*

pp *ppp* *p* *pp* *p*

pp *(orangé)*

pp *p* *p*

(rouge et violet)

Ped. Ped. Ped. Ped.

pp *pp* *pp* *pp* *pp*

dr. 7 dessus

mf *pp* *mf* *pp* *mf* *pp* *mf* *f* *pp* *mf* *pp*

mf *mf* *mf* *mf* *f* *mf*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Héron Butor

Vif (♪ = 168)

pp *pp*

p *pp* *p* *pp*

p *p*

Ped. Ped. Ped.

(aspiration d'air)
(m.d. dessous)

8ª b

pp

8ª b

Ped. *

Lent (♪ = 80)

(mugissement)

3 3

fff *fff*

mf *f*

16ª b

Ped. *

Coucher de soleil

Lent (♪ = 50)

fff

ff *mf* *f*

16ª b

Ped. *

pp *pp*

p *pp* *p* *pp*

p

Ped. Ped. Ped.

Héron Butor

Vif (♪ = 168)

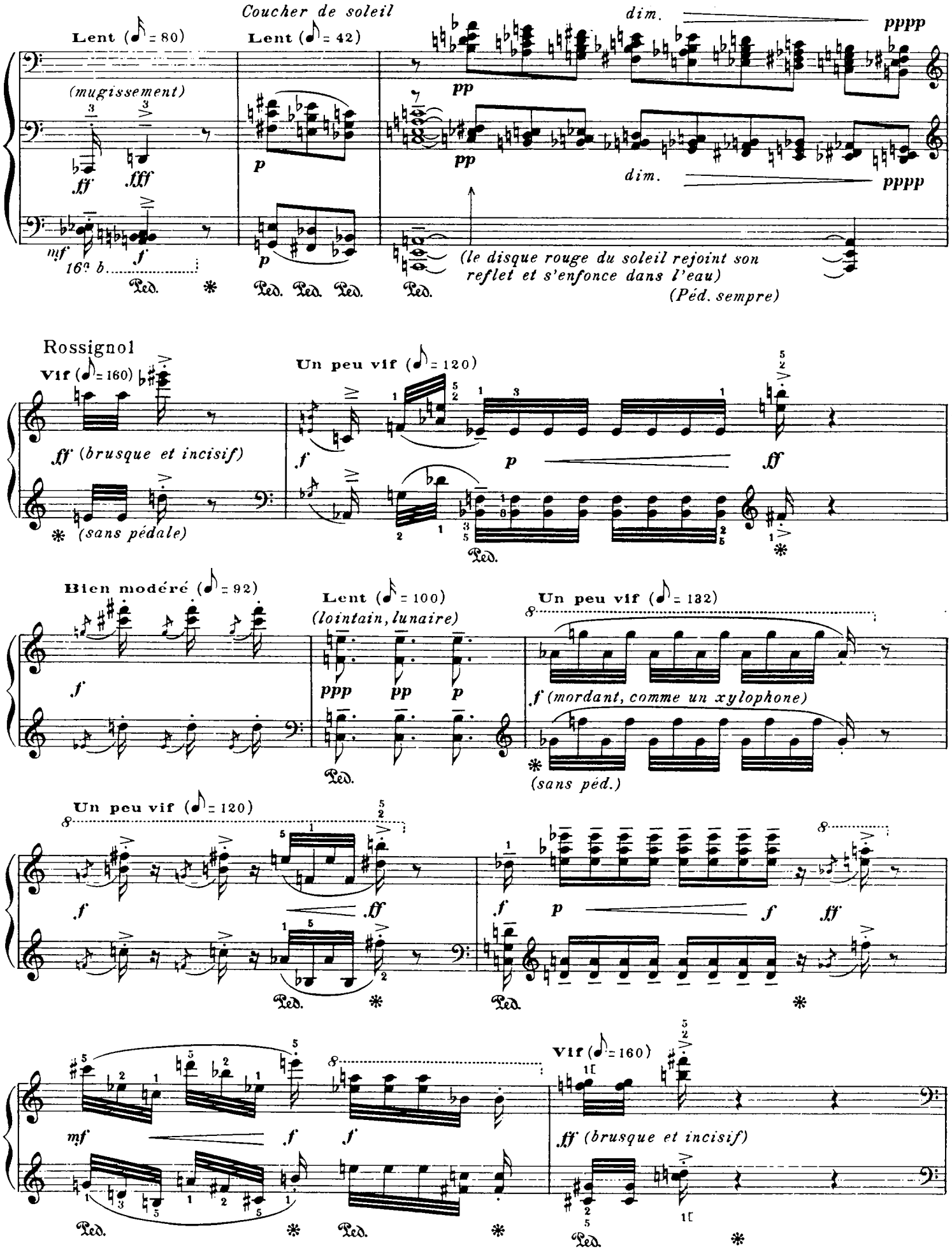
(aspiration d'air)
(m.d. dessous)

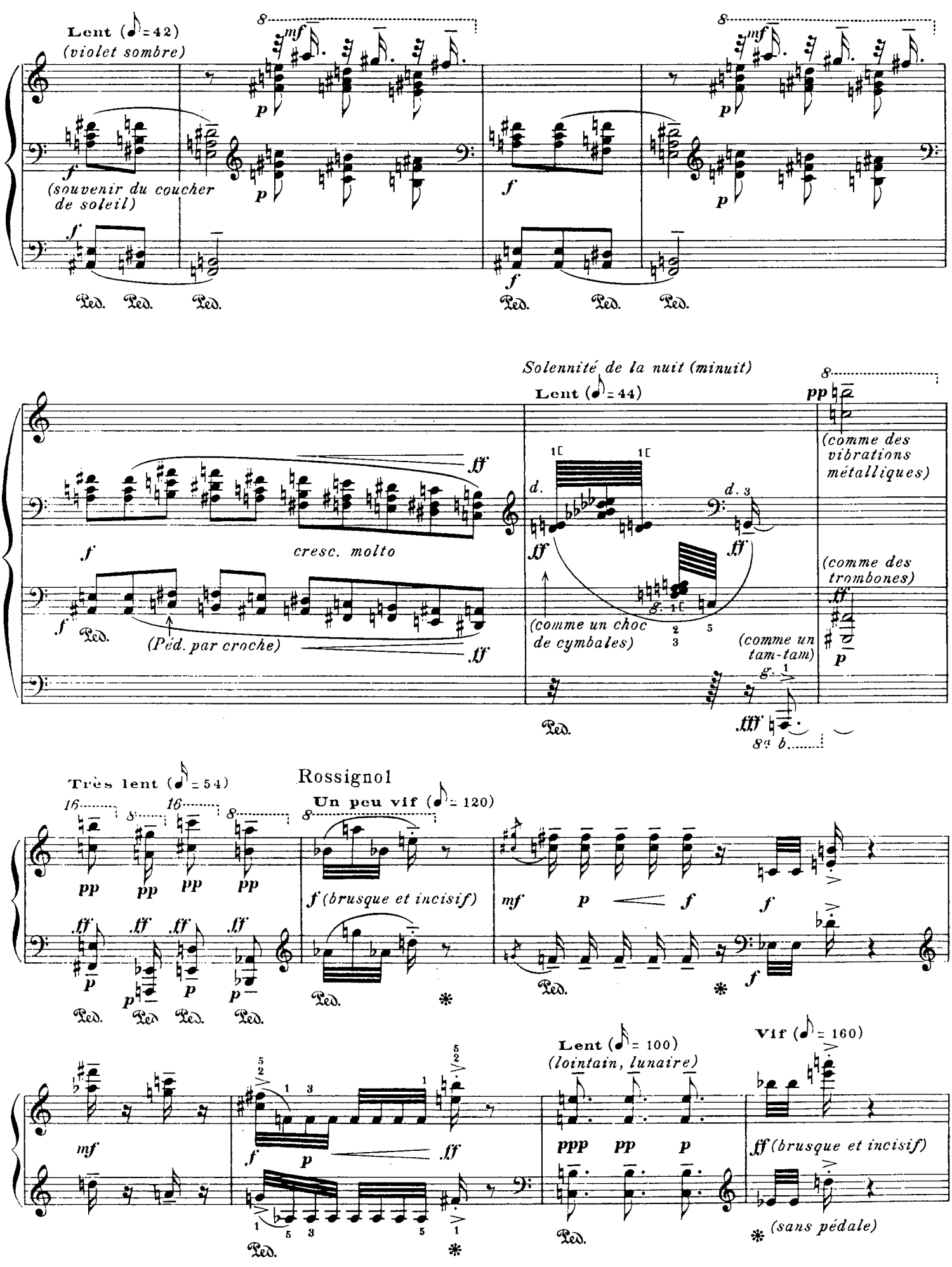
8ª b

pp

8ª b

Ped. *


Coucher de soleil
Lent (♪ = 80)
Lent (♪ = 42)
dim.
pppp
(mugissement)
ff
fff
pp
p
dim.
pppp
mf
16e b.
f
p
(le disque rouge du soleil rejoint son reflet et s'enfonce dans l'eau)
(Péd. sempre)
Ped.
Rossignol
Vif (♪ = 160)
Un peu vif (♪ = 120)
ff (brusque et incisif)
f
p
ff
(sans pédale)
Bien modéré (♪ = 92)
Lent (♪ = 100)
(lointain, lunaire)
Un peu vif (♪ = 132)
f
ppp
pp
p
f (mordant, comme un xylophone)
(sans péd.)
Un peu vif (♪ = 120)
f
ff
f
p
f
ff
mf
f
f
Vif (♪ = 160)
ff (brusque et incisif)


Lent (♪ = 42)
(violet sombre)
(souvenir du coucher de soleil)
Ped.
Solennité de la nuit (minuit)
Lent (♪ = 44)
cresc. molto
(Péd. par croche)
(comme un choc de cymbales)
(comme un tam-tam)
(comme des vibrations métalliques)
(comme des trombones)
Très lent (♪ = 54)
Rossignol
Un peu vif (♪ = 120)
(brusque et incisif)
Lent (♪ = 100)
(lointain, lunaire)
Vif (♪ = 160)
(brusque et incisif)
(sans pédale)

Solennité de la nuit

Lent (♪ = 44)

Rossignol

Très lent (♪ = 54)

Un peu vif (♪ = 120)

Héron Butor

Vif (♪ = 168)

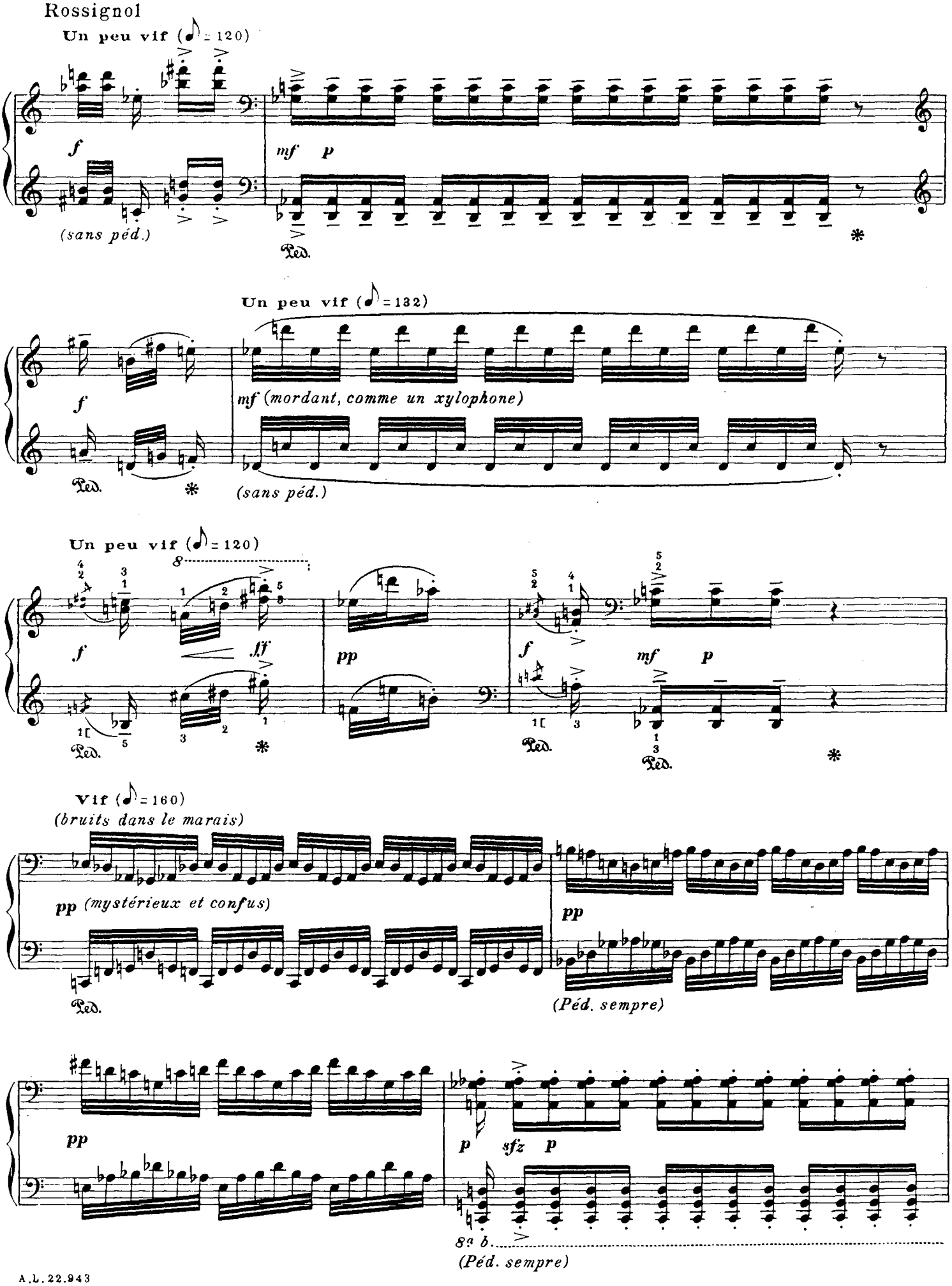
(m. d. dessous)

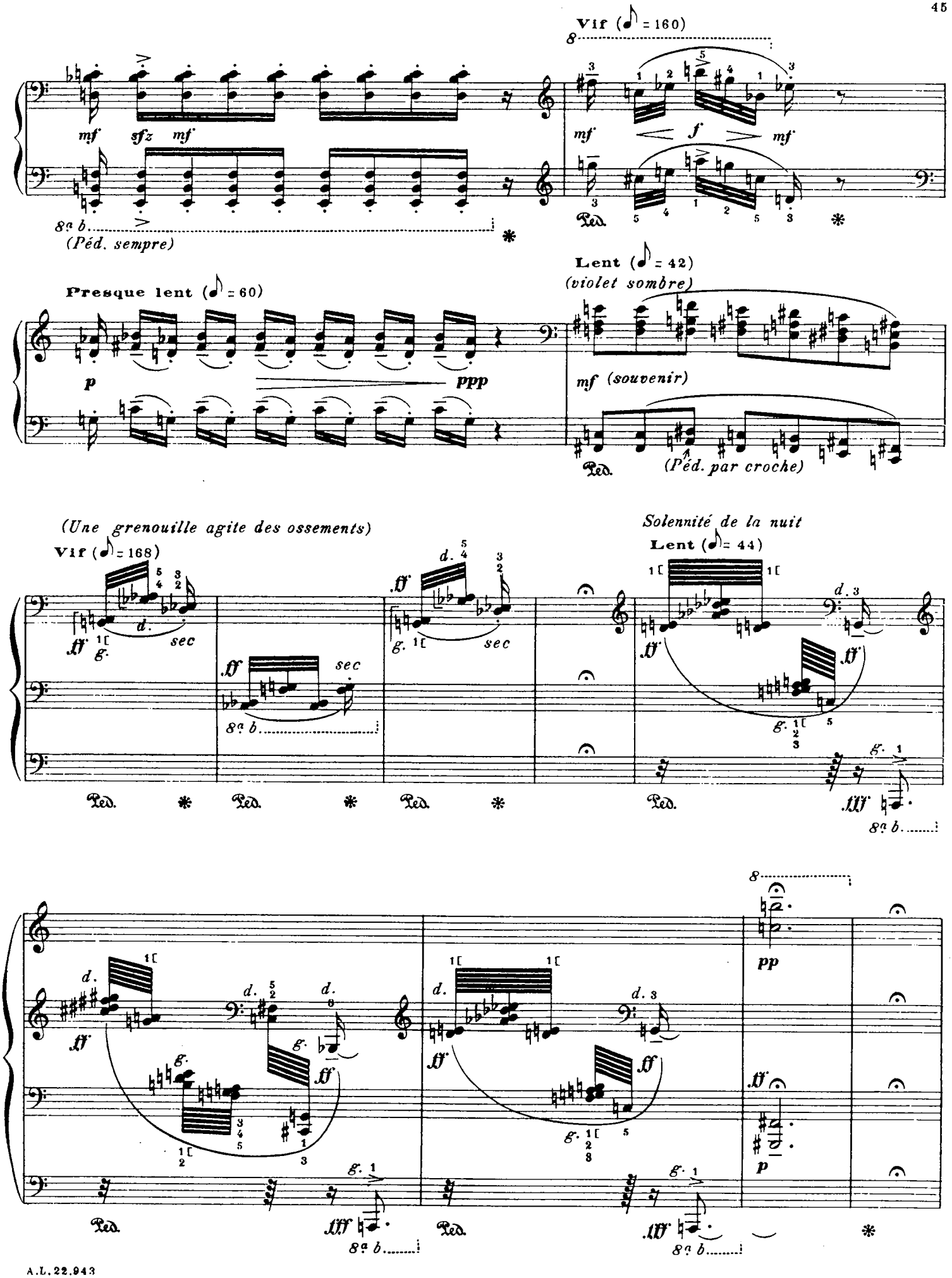
pp *(aspiration d'air)*

Lent (♪ = 80)

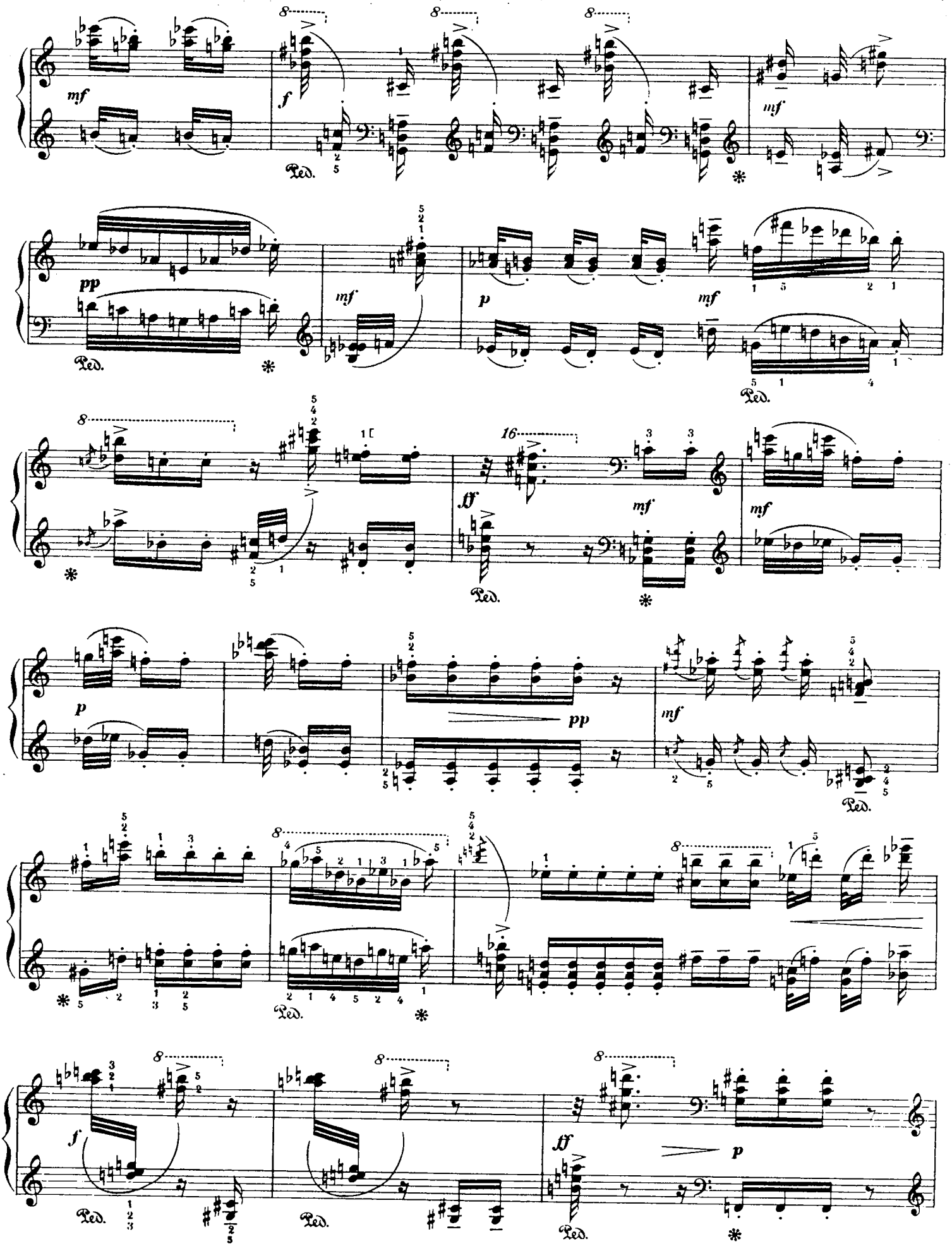
(mugissement)

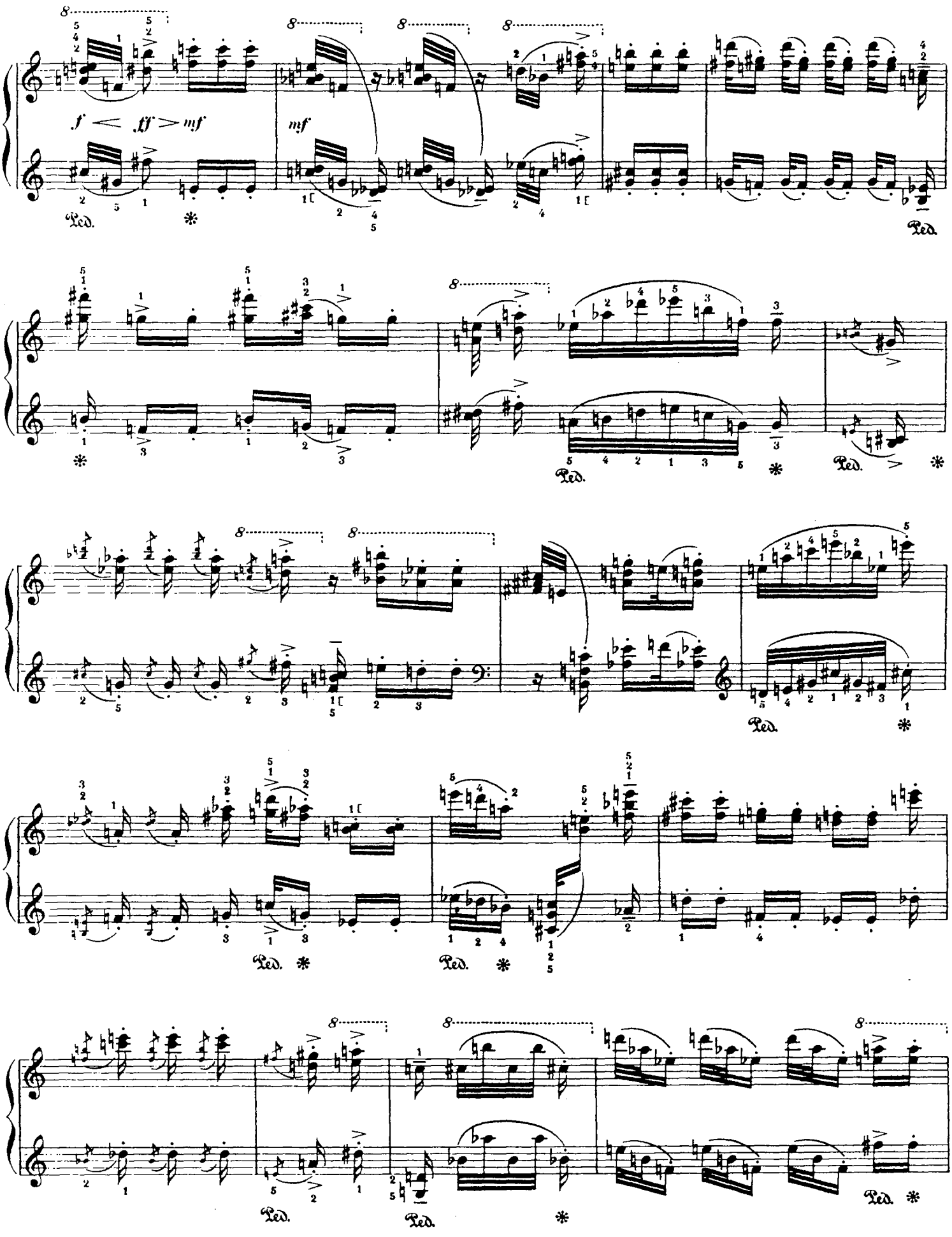
Rossignol

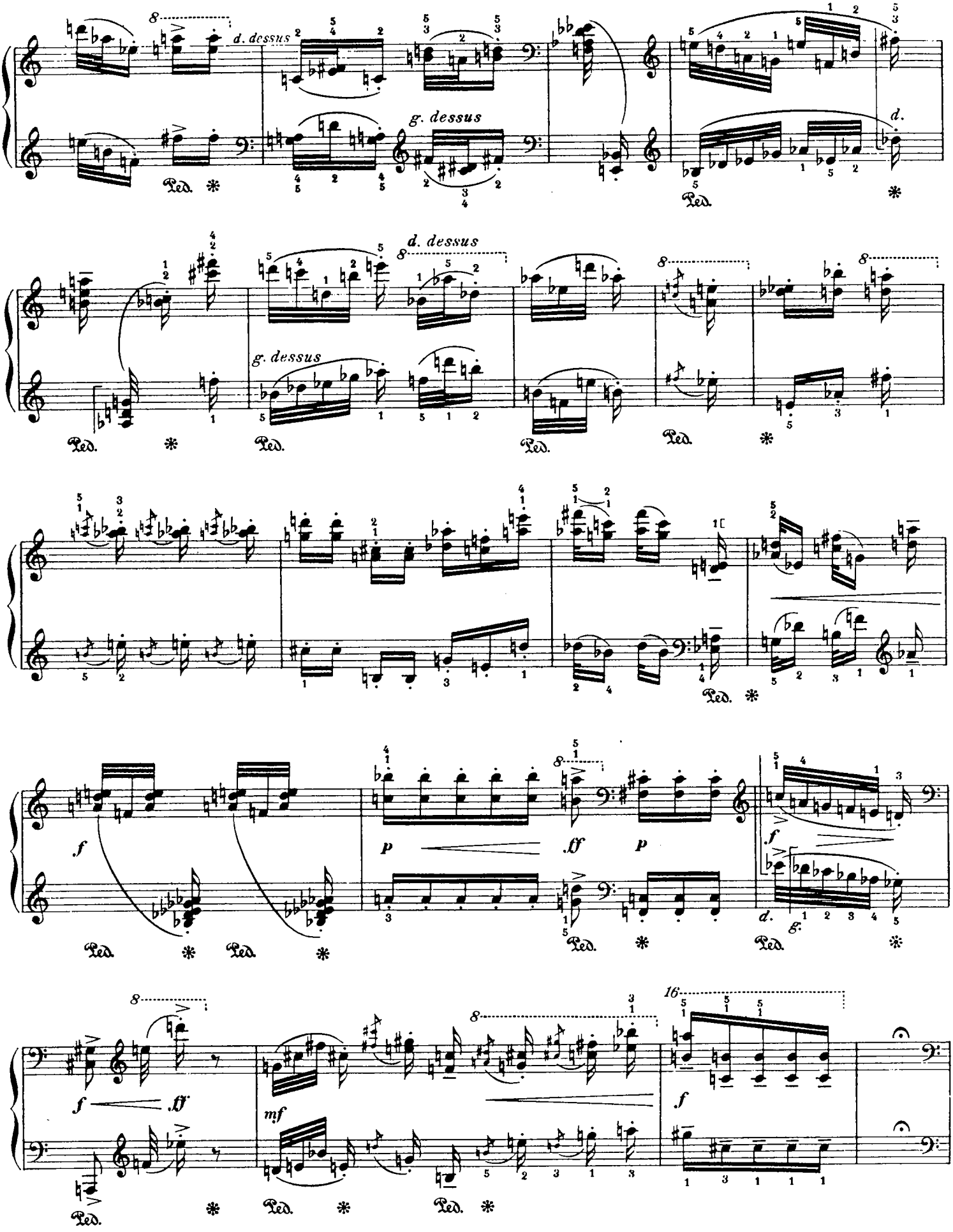

Un peu vif (♪ = 120)
f
mf p
(sans péd.)
Ped.
Un peu vif (♪ = 132)
f
mf (mordant, comme un xylophone)
Ped.
(sans péd.)
Un peu vif (♪ = 120)
f
fff
pp
f
mf p
Ped.
Ped.
Ped.
Vif (♪ = 160)
(bruits dans le marais)
pp (mystérieux et confus)
pp
Ped.
(Péd. sempre)
pp
p sfz p
8a b.
(Péd. sempre)

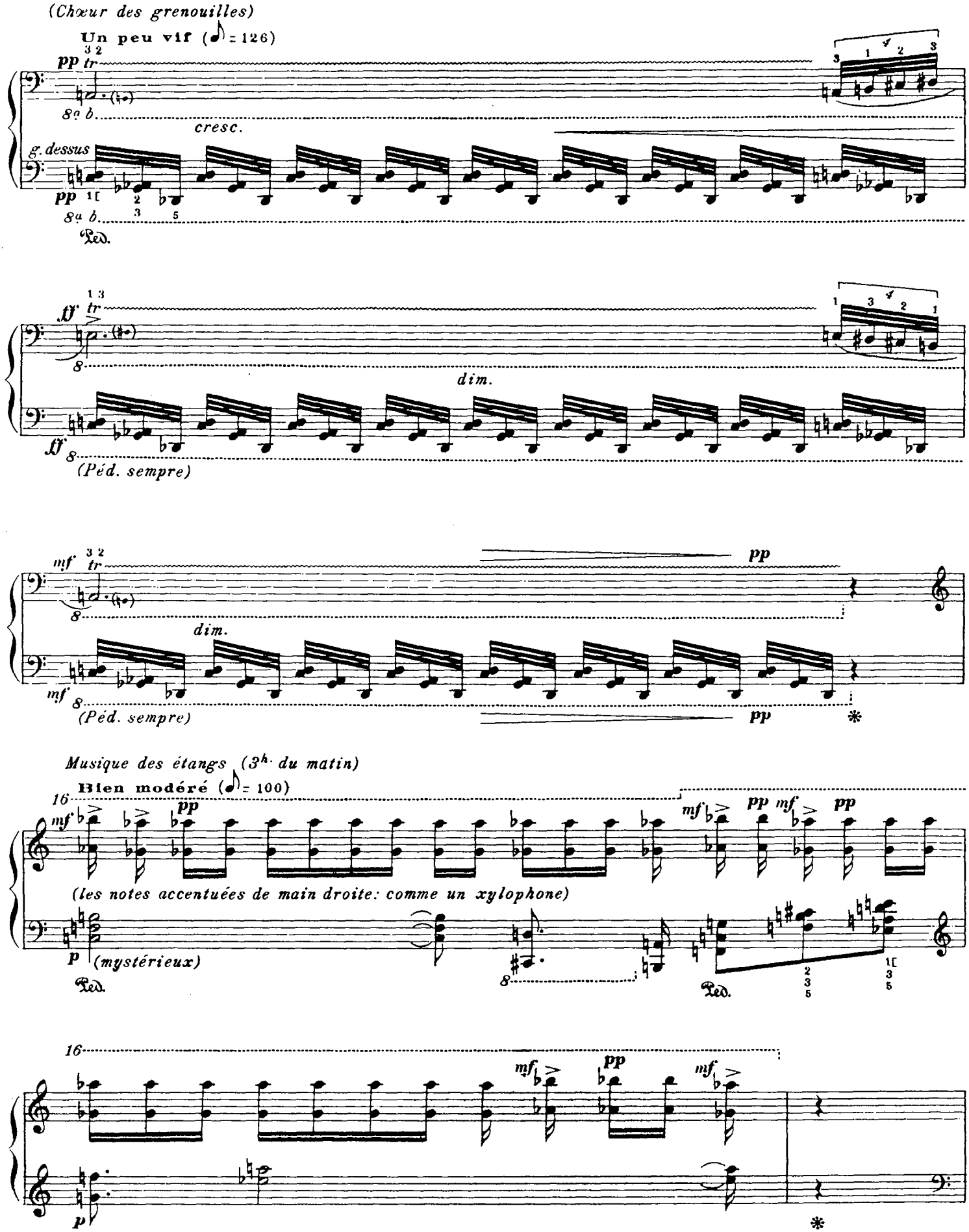

Vif (♪ = 160)
mf sfz mf
mf f mf
8a b.
(Péd. sempre)
Presque lent (♪ = 60)
p ppp
Lent (♪ = 42)
(violet sombre)
mf (souvenir)
(Péd. par croche)
(Une grenouille agite des ossements)
Vif (♪ = 168)
sec
Solennité de la nuit
Lent (♪ = 44)
pp
p

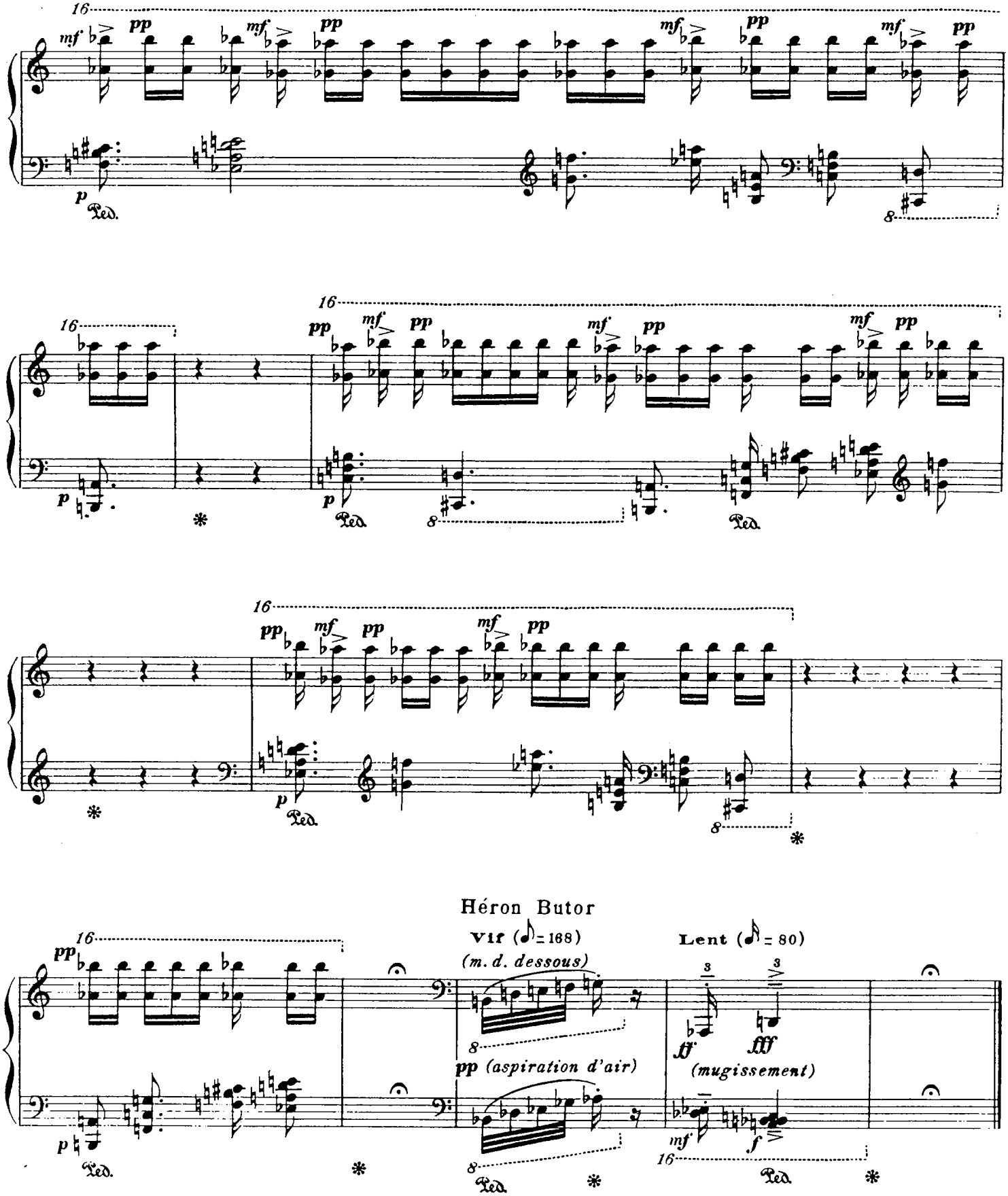
Rousserolle Effarvatte *(grand solo) (3h. du matin)*


mf
f
mf
pp
mf
p
mf
ff
mf
mf
p
pp
mf
f
ff
p


f < ff > mf
mf
Ped.
*


d. dessus
g. dessus
d.
d. dessus
g. dessus
f
p
ff
p
f
d.
g.
f
ff
mf
f


(Chœur des grenouilles)
Un peu vif (♪ = 126)
pp tr
8a b.
cresc.
g. dessus
pp
8a b.
Ped.
ff tr
8
dim.
ff
8
(Péd. sempre)
mf tr
8
dim.
mf
8
(Péd. sempre)
pp
pp
Musique des étangs (3h. du matin)
Bien modéré (♪ = 100)
16
mf
pp
mf
pp
mf
pp
(les notes accentuées de main droite: comme un xylophone)
p
(mystérieux)
Ped.
8
Ped.
16
mf
pp
mf
p


Héron Butor
Vif (♪ = 168)
(m. d. dessous)
pp (aspiration d'air)
Lent (♪ = 80)
(mugissement)

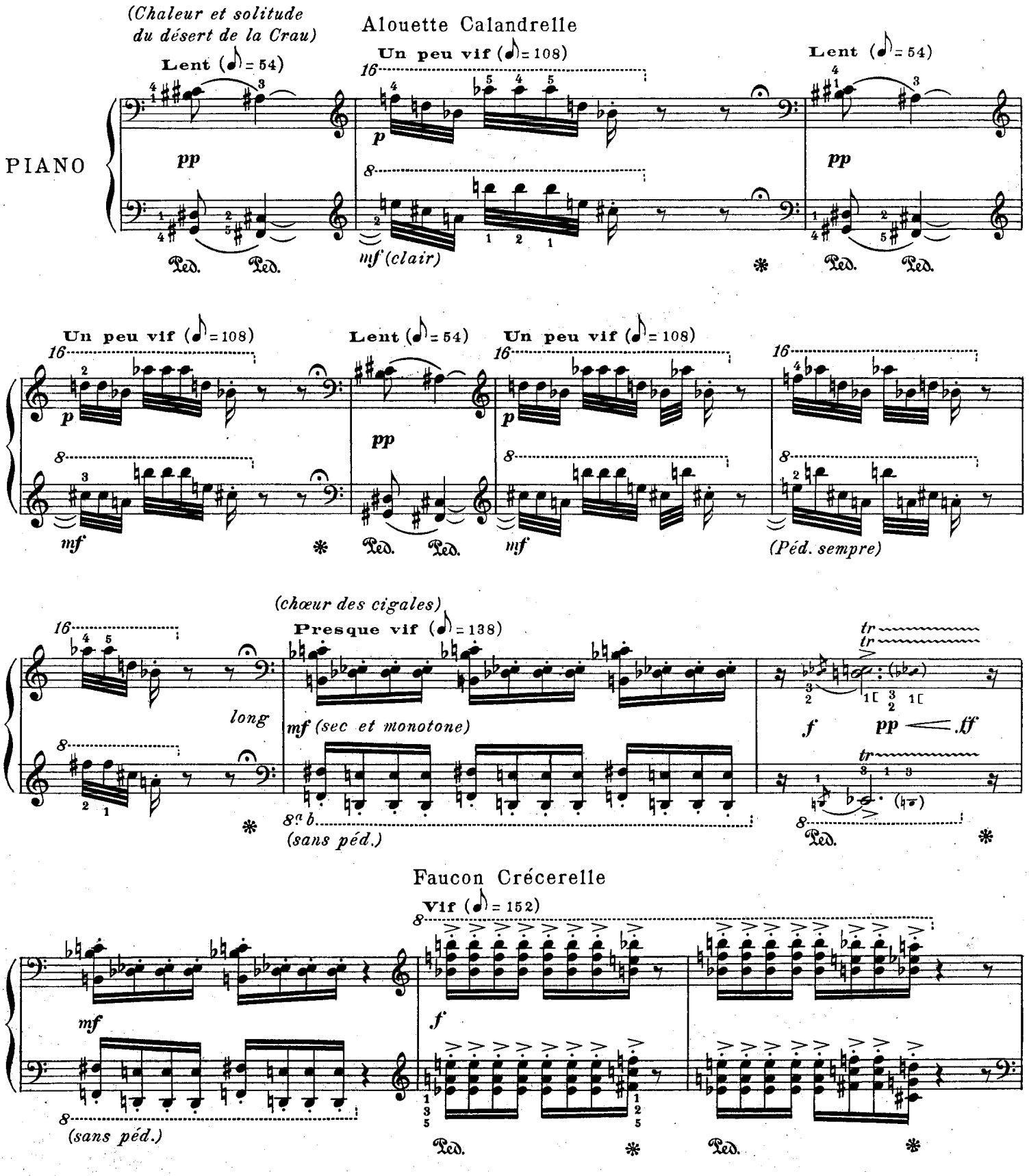
VIII. L'ALOUETTE CALANDRELLE

(calandrella brachydactyla)

Provence, mois de juillet: l'Alouette Calandrelle. 2 heures de l'après-midi, les Baux, les Alpilles, rochers arides, genêts et cyprès. Percussion monotone des cigales, alarme en staccato du Faucon Crécerelle. Route d'Entressen: l'Alouette Cochevis ou Cochevis huppé en contrepoint à deux voix avec la Calandrelle. 4 heures de l'après-midi, la Crau. Désert de cailloux, lumière intense, chaleur torride. Seule, la petite phrase courte de l'Alouette Calandrelle peuple le silence. Vers 6 heures du soir, une Alouette des champs s'élève dans le ciel et lance une strophe jubilante. Amphimacre de la Caille, souvenir de la Calandrelle...

VIII. L'ALOUETTE CALANDRELLE

(calandrella brachydactyla)



© 1964 by ALPHONSE LEDUC et Cie
Editions Musicales, 175, rue Saint-Honoré, Paris.

A.L. 22.944

Tous droits d'exécution, de reproduction, de transcription et d'adaptation réservés pour tous pays.

Caille

Très modéré (♪ = 120)

(bien rythmé, claquement doux et mouillé)

mf *long*

(sans péd., avec sourdine)

Vif (♪. = 152)

p

m.g. dessus

Ped. Ped. Ped. Ped.

Alouette Calandrelle

Un peu vif (♪ = 108)

16

p

8

mf

Vif (♪ = 160)

mf

Ped.

Un peu vif (♪ = 108)

16

p

8

mf

Vif (♪ = 152)

m.d. dessus

p

Ped. Ped. Ped.

Un peu vif (♪ = 108)

16

p

8

mf

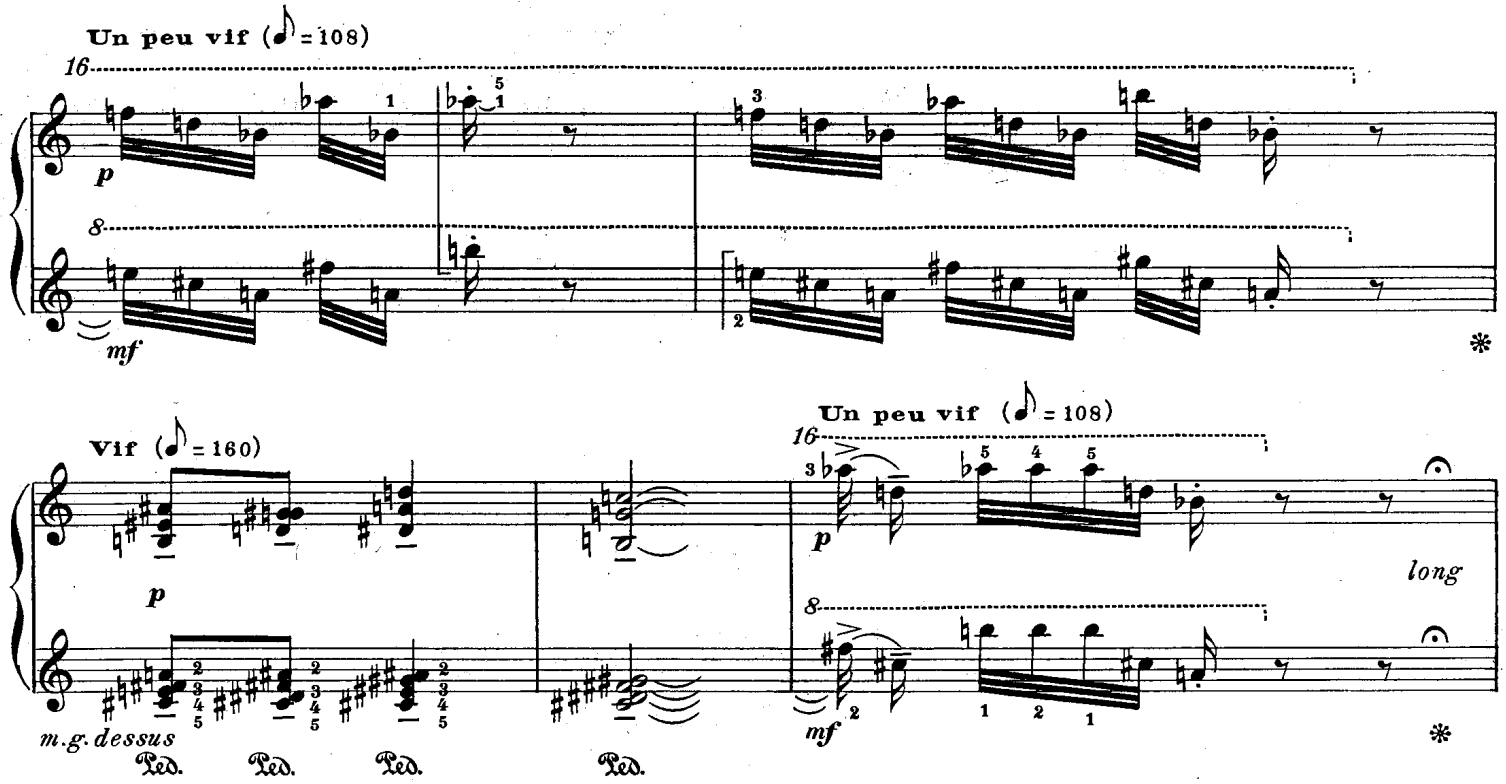
Vif (♪ = 160)

(m.d. dessous)

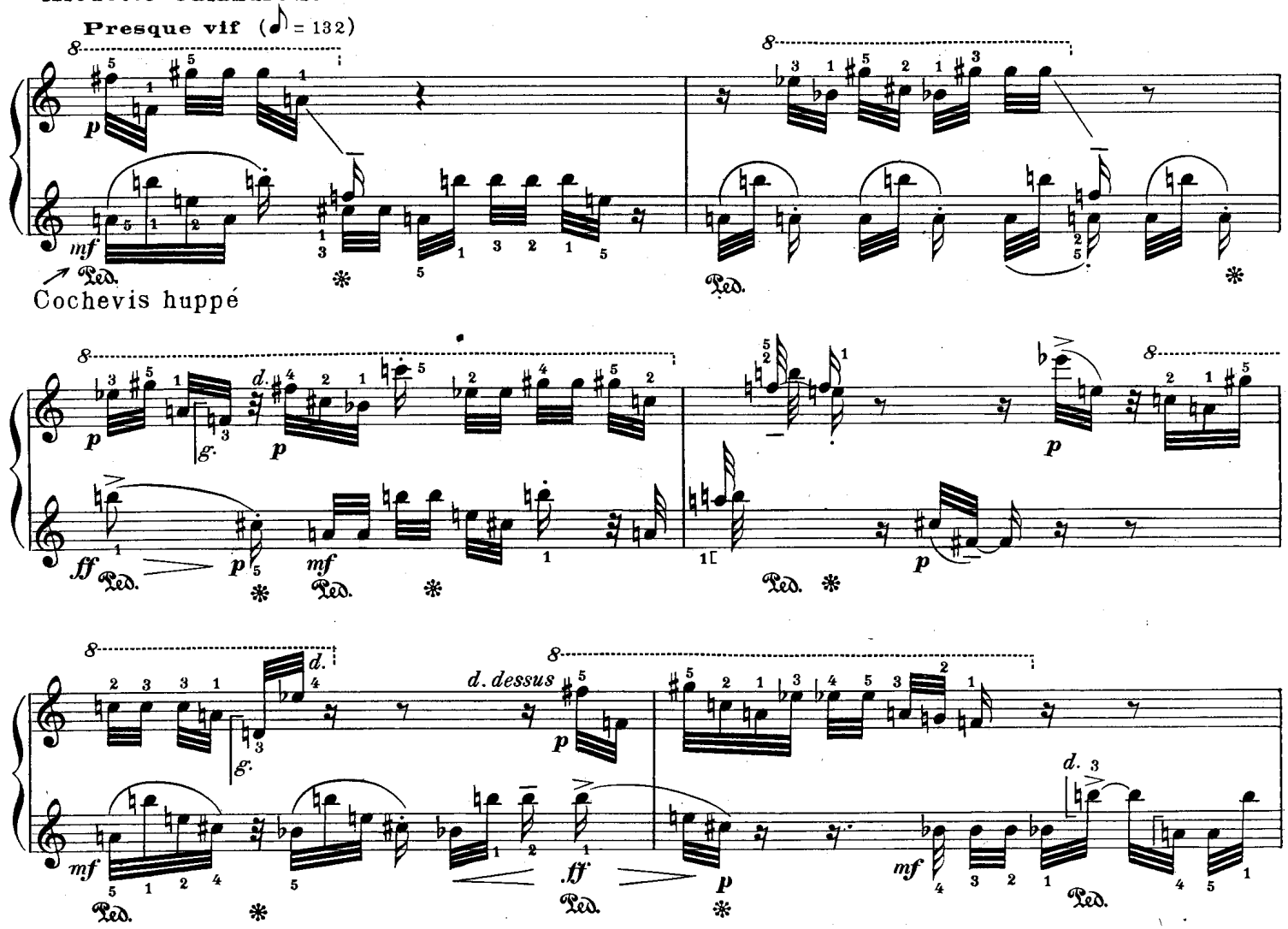
mf

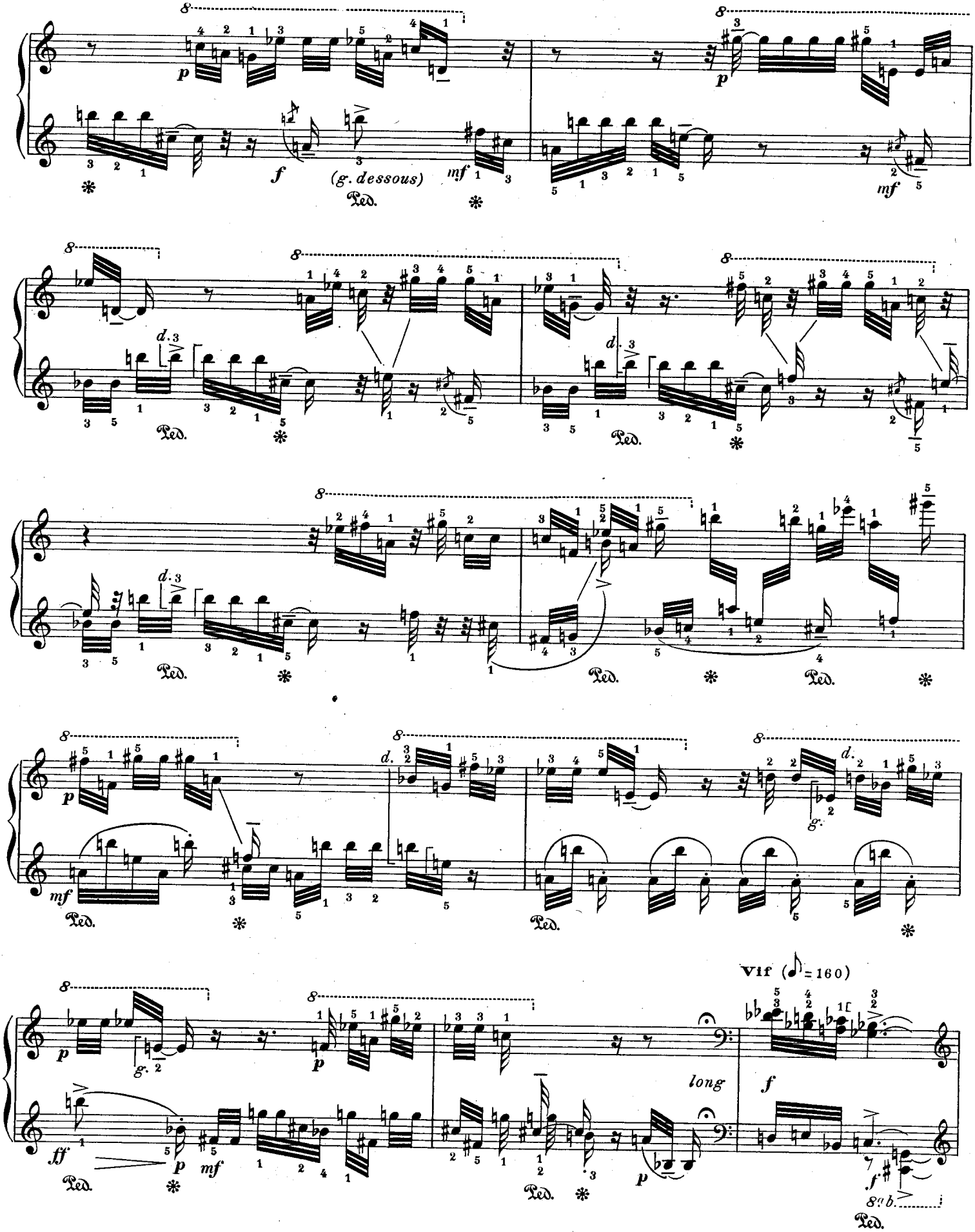
✻ *(m.g. dessus)*

Ped.

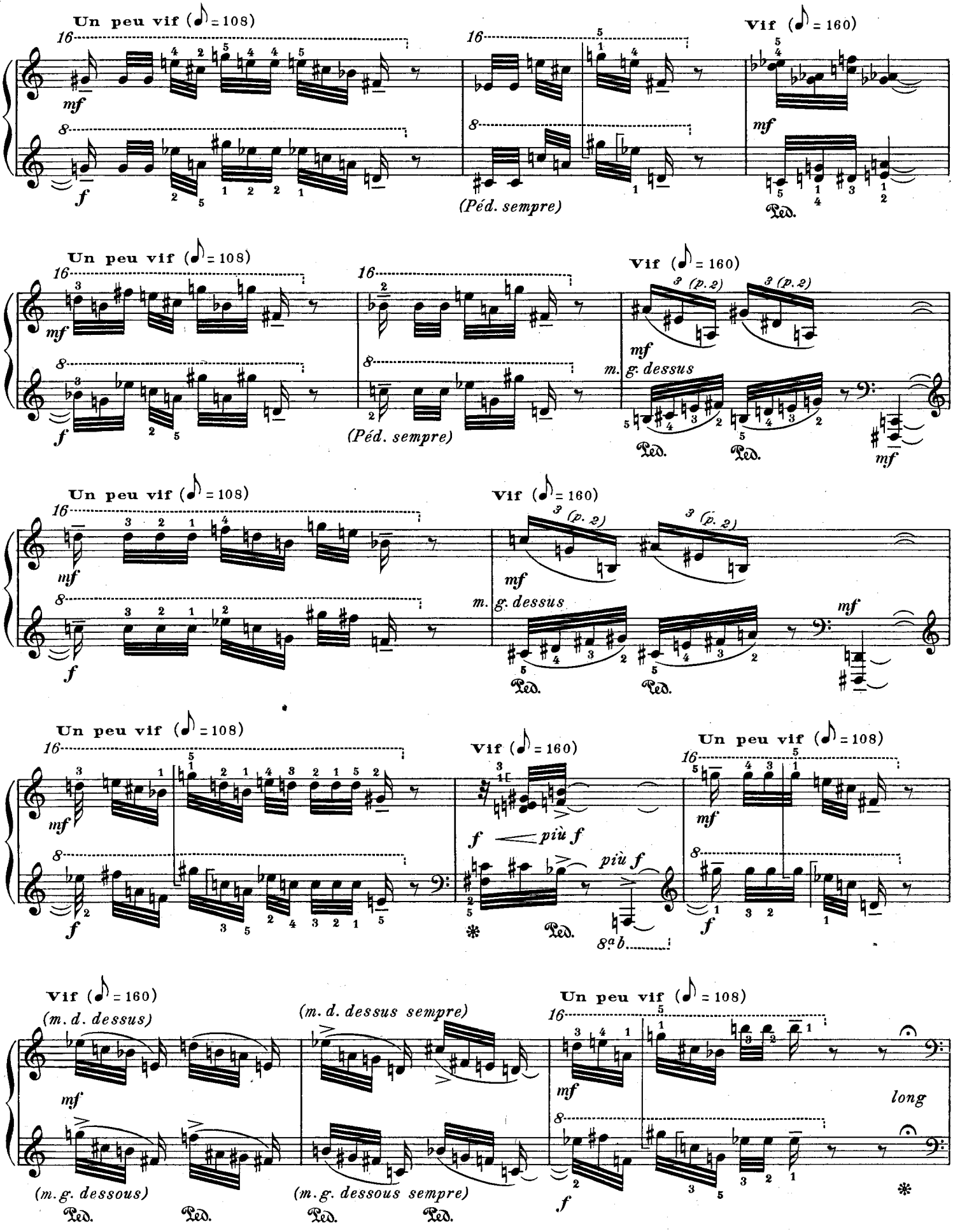


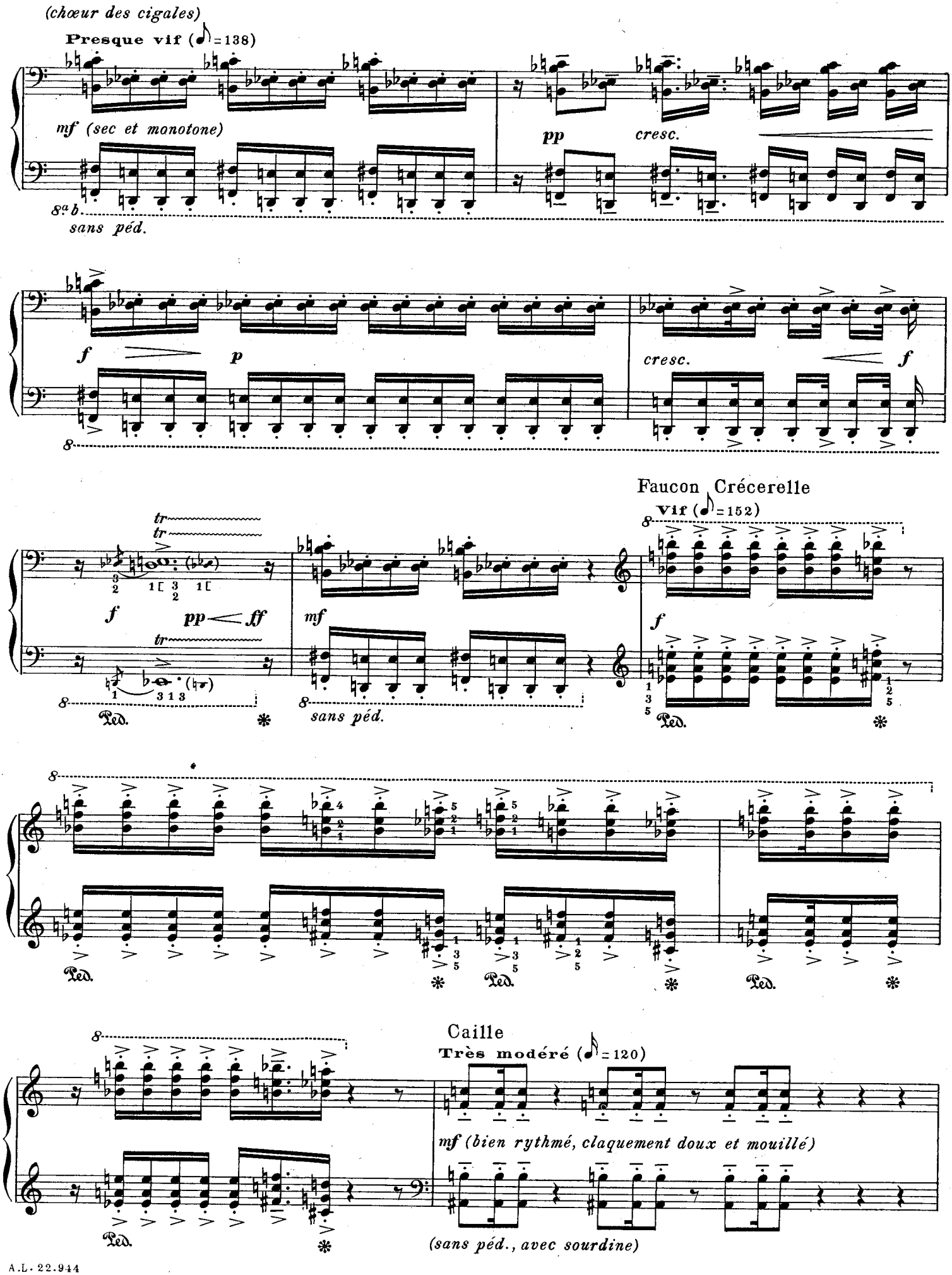
Alouette Calandrelle




(g. dessous)
Vif (♪ = 160)
long

Alouette Calandrelle




(chœur des cigales)
Presque vif (♪=138)
mf (sec et monotone)
pp
cresc.
8ª b.
sans péd.
f
p
cresc.
f
Faucon Crécerelle
Vif (♪=152)
tr
f
pp ff
mf
sans péd.
Ped.
Caille
Très modéré (♪=120)
mf (bien rythmé, claquement doux et mouillé)
(sans péd., avec sourdine)

(chaleur et solitude du désert de la Crau)

Lent (♪ = 54)

long *pp*

Ped. Ped.

Alouette Calandrelle

Un peu vif (♪ = 108)

16 *p*

8 *mf (clair)*

*

Lent (♪ = 54) *pp*

Ped. Ped.

Un peu vif (♪ = 108)

16 *p*

8 *mf*

*

Lent (♪ = 54) *pp*

Ped. Ped.

Un peu vif (♪ = 108)

16 *p*

8 *mf*

16

8 *(Péd. sempre)*

16

8 *(Péd. sempre)*

16

8

16

8

Caille

Très modéré (♪ = 120)

long

*

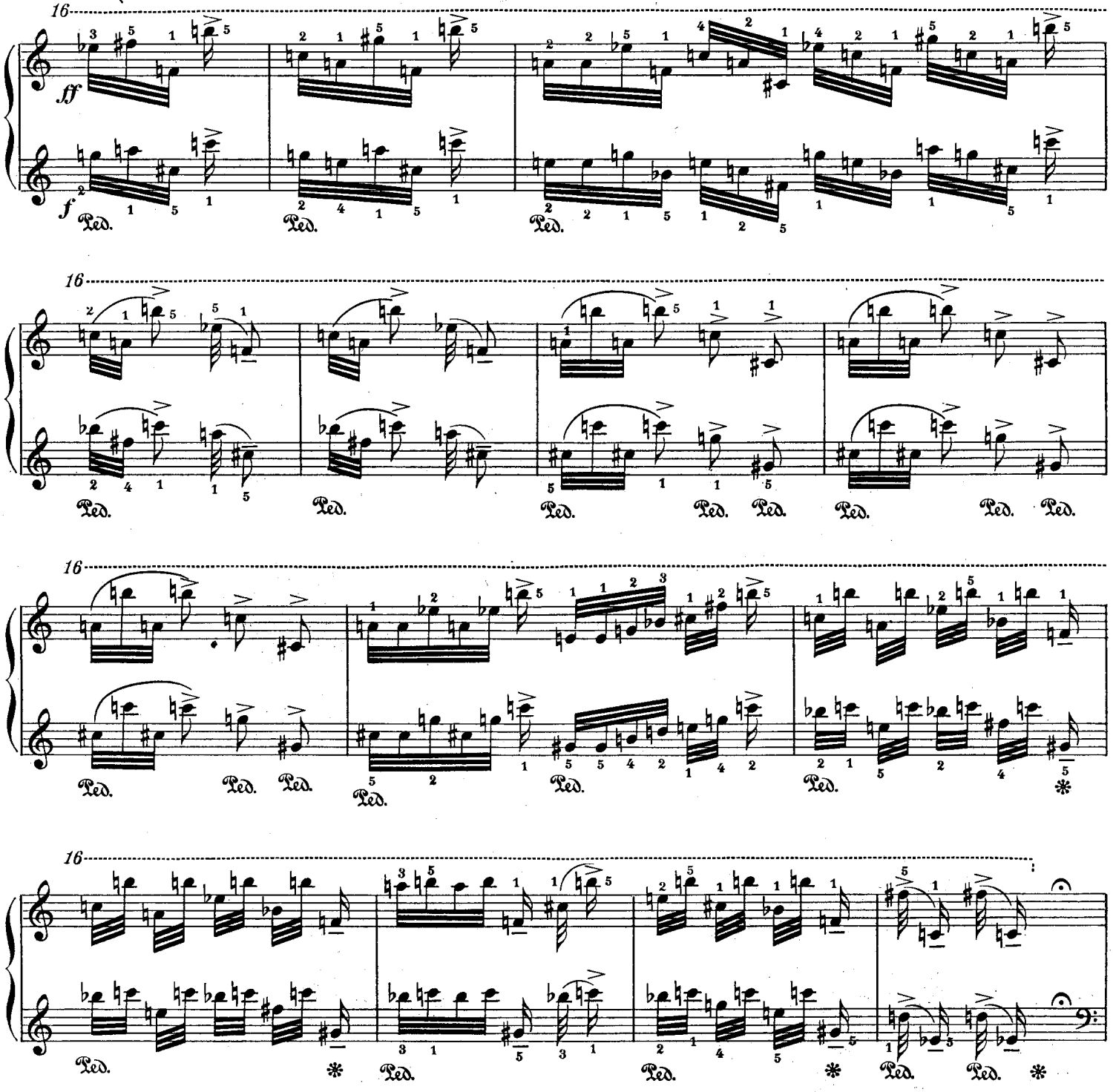
mf

(sans péd., avec sourdine)

Alouette des champs

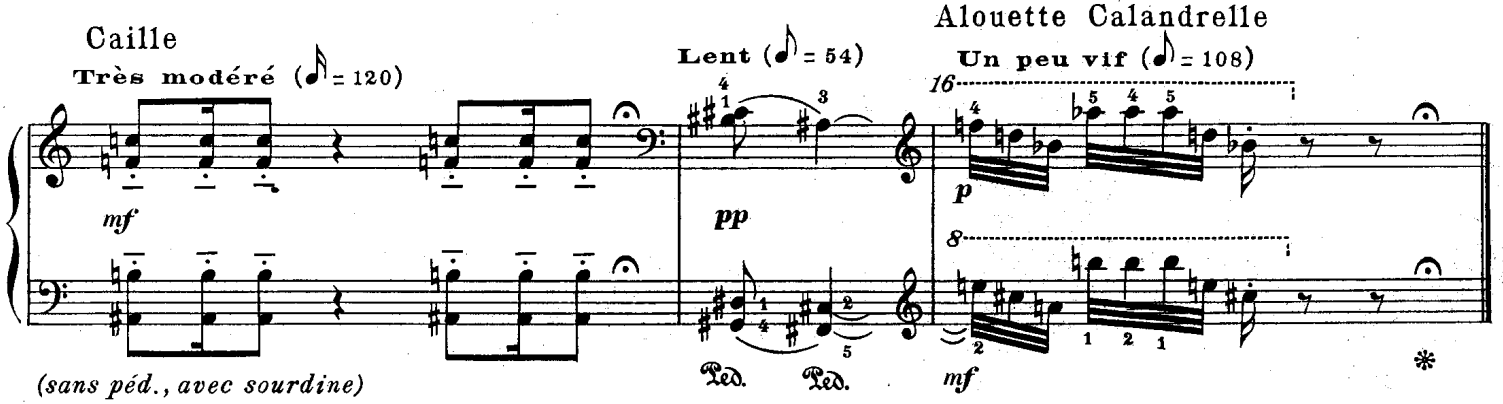
(jubilation véhémente)

Vif (♪ = 152)



Caille

Très modéré (♪ = 120)



Alouette Calandrelle

Un peu vif (♪ = 108)

BUCHARDT, GRAV.

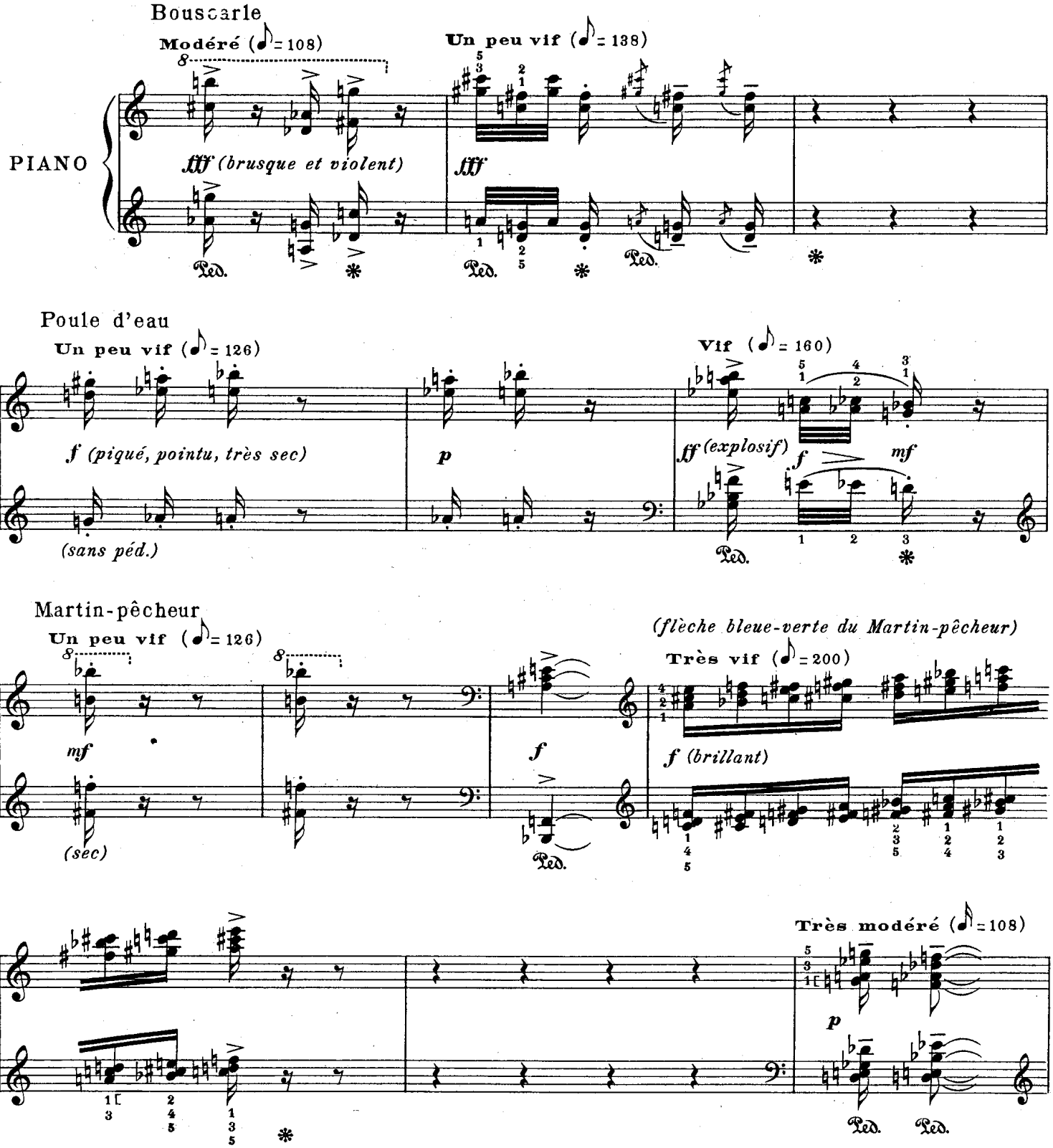
IX. LA BOUSCARLE

(cettia cetti)

Derniers jours d'Avril. Saint-Brice, la Trache, Bourg-Charente, les bords de la Charente, et les bords du Charenton (petit bras de rivière). L'eau verte reflète les saules et les peupliers. Tout à coup, une voix éclate avec violence dans les roseaux ou les ronces : c'est la Bouscarle, petite fauvette rageuse et invisible. La Poule d'eau caquète. Une flèche bleue-verte scintille au ras de l'eau : le Martin-pêcheur passe, avec quelques cris aigus, et colore le paysage. La rivière est calme. C'est une belle matinée d'ombre et de lumière. Le Merle siffle, la Grive musicienne joint ses incantations rythmées aux cascades perlées du Rouge-gorge. Articulations et trémolos du petit Troglodyte, refrain clair et flûté de la Fauvette à tête noire, anapeste de la Huppe, attaques auréolées (comme un clavecin mêlé de gong), notes lointaines et lunaires, traits incisifs du Rossignol. Quel est ce bruit étrange ? Une scie, une faux qu'on affûte, le râclement d'un récu-réco ? C'est le Râle de genêts qui répète son rythme iambique dans les hautes herbes de la prairie... Voici encore la strophe victorieuse du Pinson et les bruissements suraigus de l'Hirondelle de rivage. Tête bleu cendré, poitrine jaune comme un bouton d'or, la Bergeronnette printanière marche avec élégance le long de la rive. Vol nuptial du Martin-pêcheur, qui tourne, exposant au soleil ses belles couleurs de myosotis, de saphir et d'émeraude. Un silence... Ponctuation brutale de la matinée: la Bouscarle explose une dernière fois !

IX. LA BOUSCARLE

(cettia cetti)



Martin-pêcheur

Un peu vif (♪ = 138)

Très modéré (♪ = 108)

Vif (♪ = 160)

f *mf* *p* *f*

(Péd. sempre)

Bouscarle

Modéré (♪ = 108)

Un peu vif (♪ = 138)

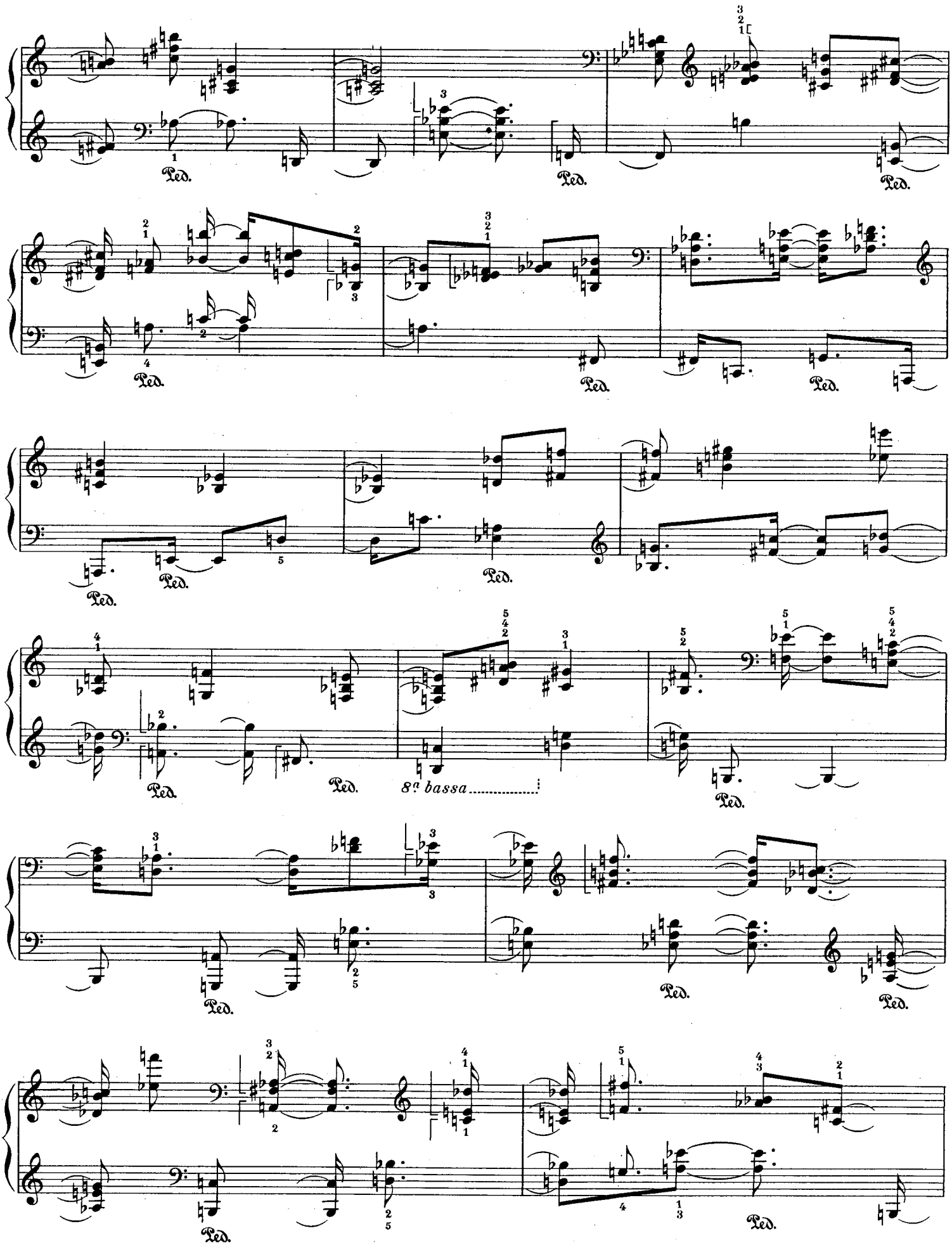
fff (brusque et violent) *fff* *fff*

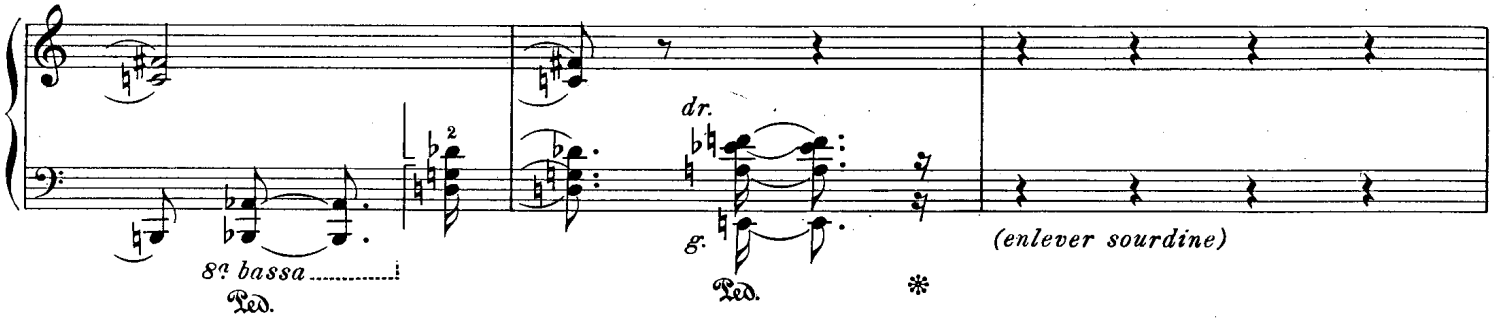
(l'eau reflète les saules et les peupliers)

Vif (♪ = 152)

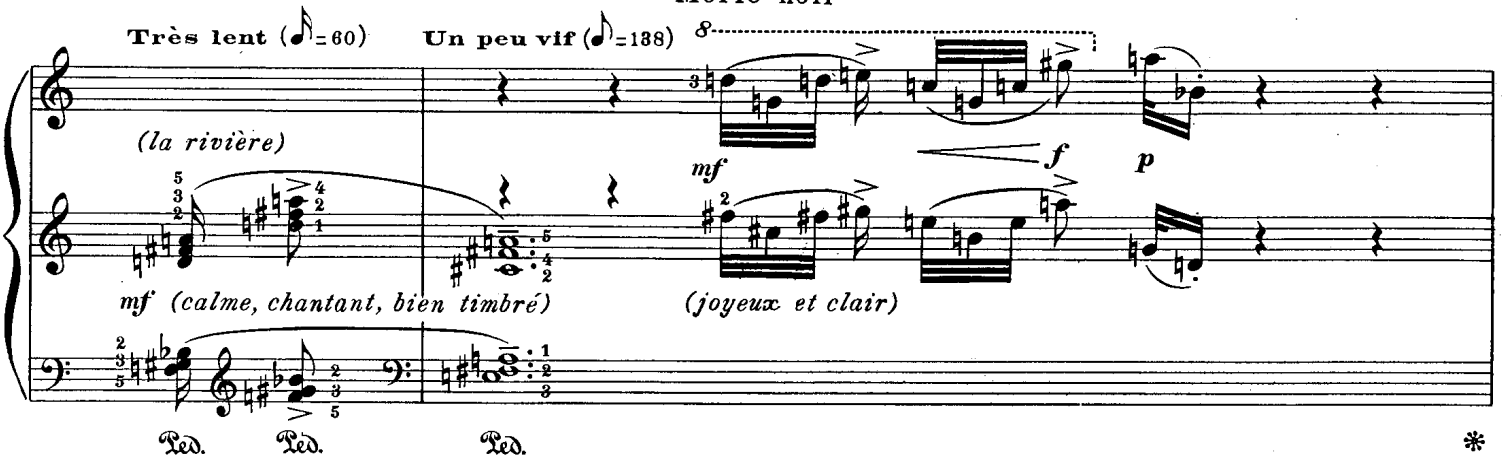
pp (liquide et fluide)

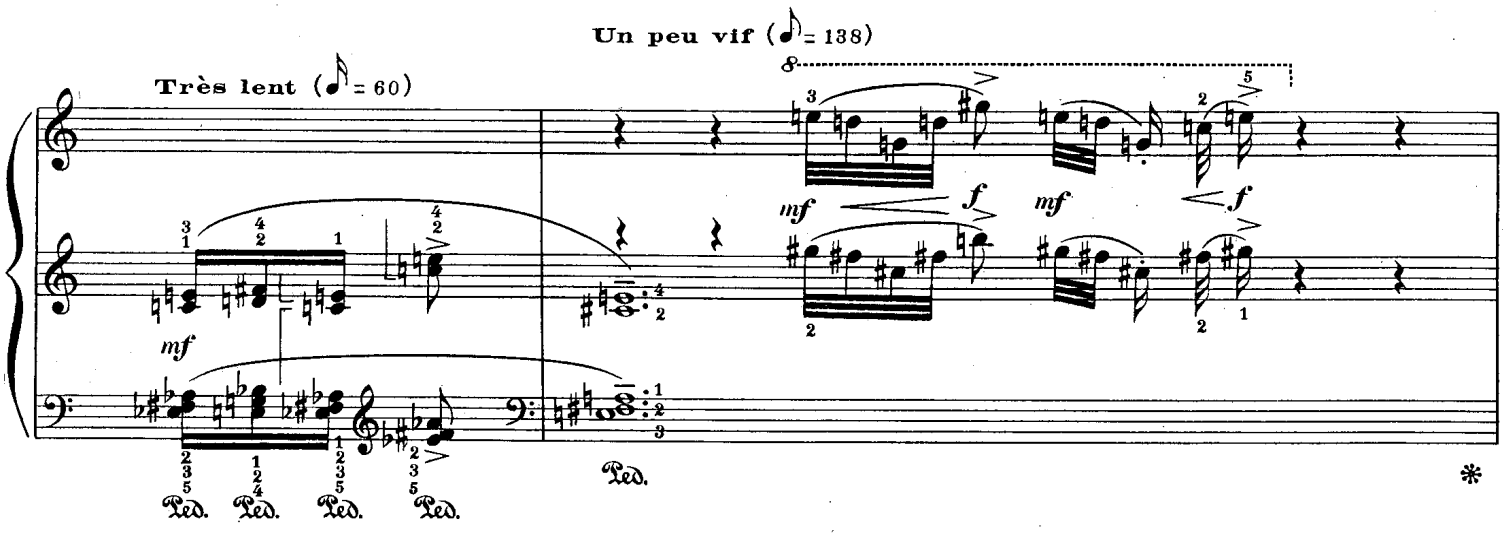
(sourdine)

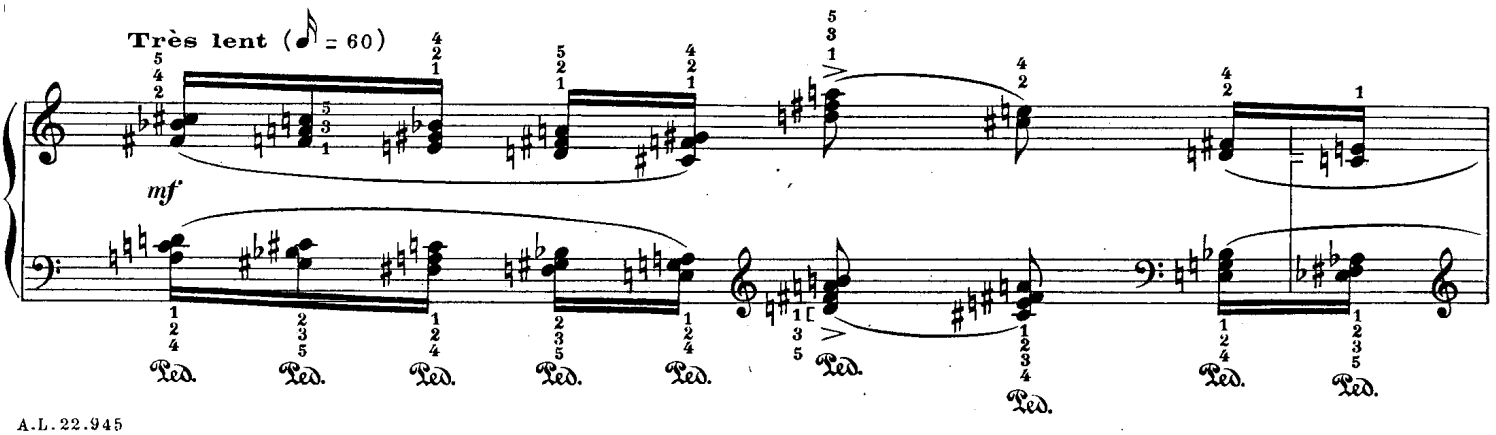

Ped.
8va bassa

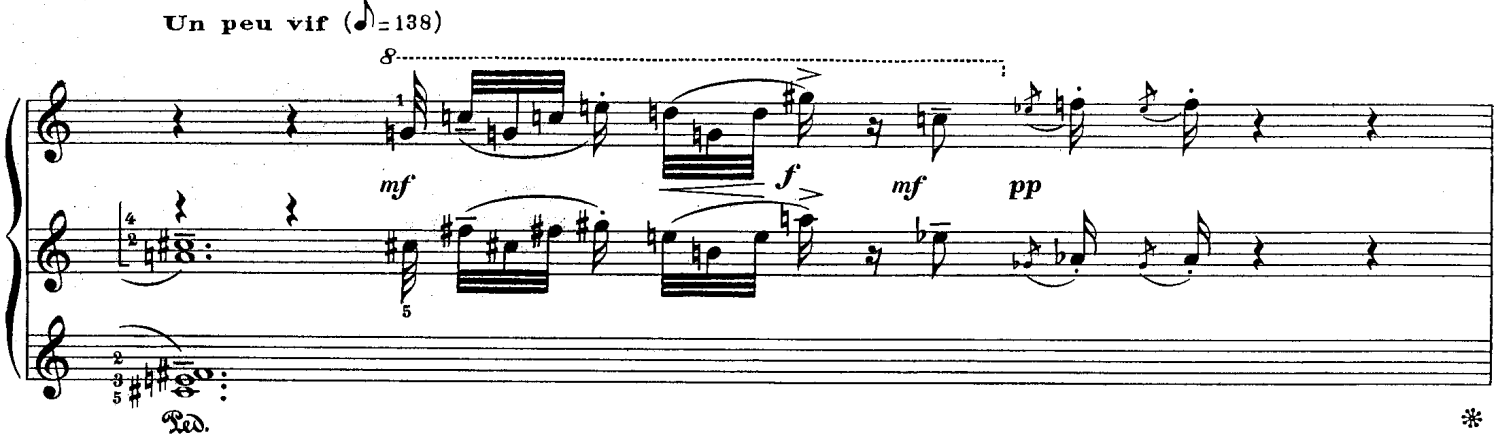

8ª bassa
Ped.
dr.
g.
Ped.
(enlever sourdine)

Merle noir

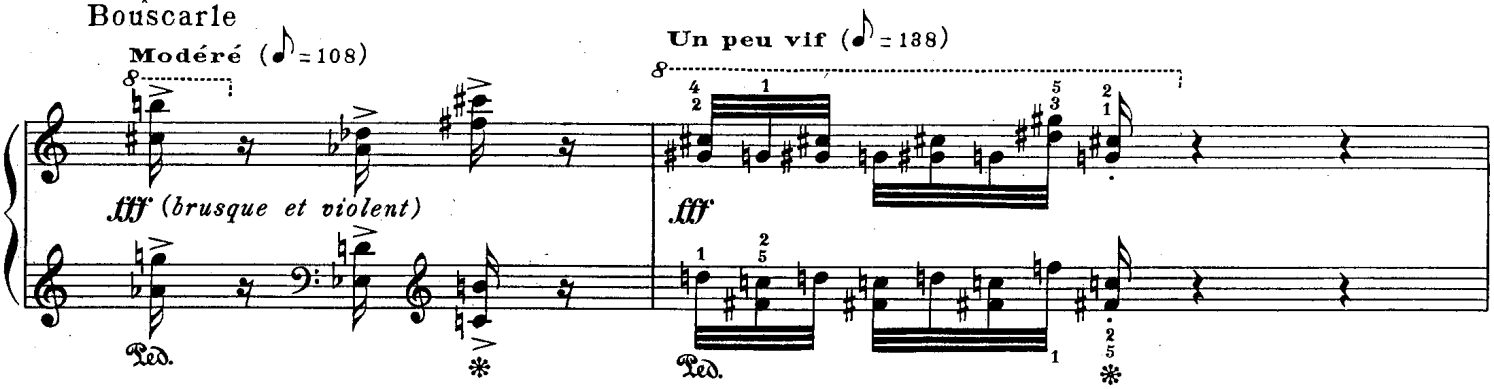

Très lent (♪ = 60)
Un peu vif (♪ = 138)
(la rivière)
mf (calme, chantant, bien timbré)
mf
f
p
(joyeux et clair)
Ped.
Ped.
Ped.


Un peu vif (♪ = 138)
Très lent (♪ = 60)
mf
mf
f
mf
f
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.

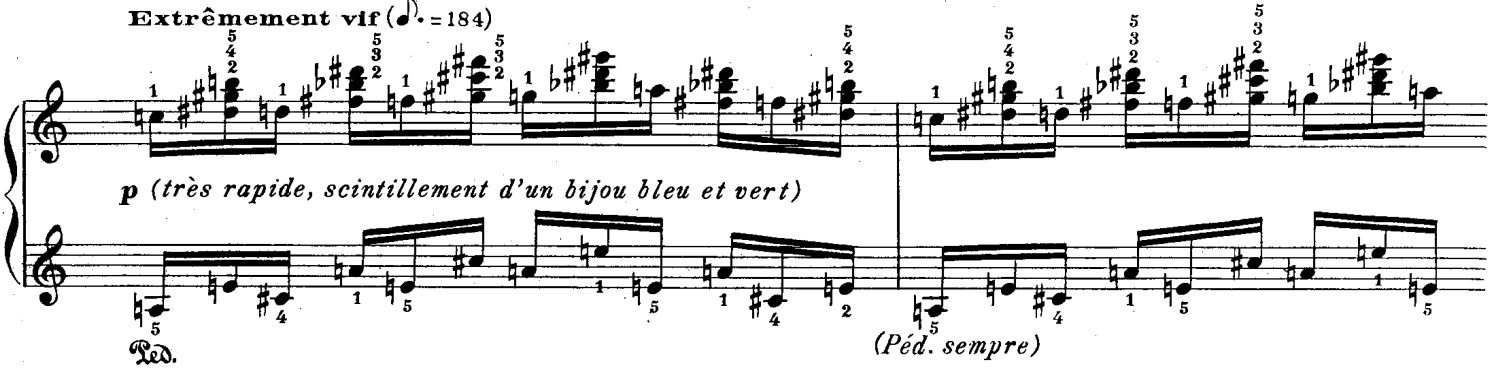

Très lent (♪ = 60)
mf
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.

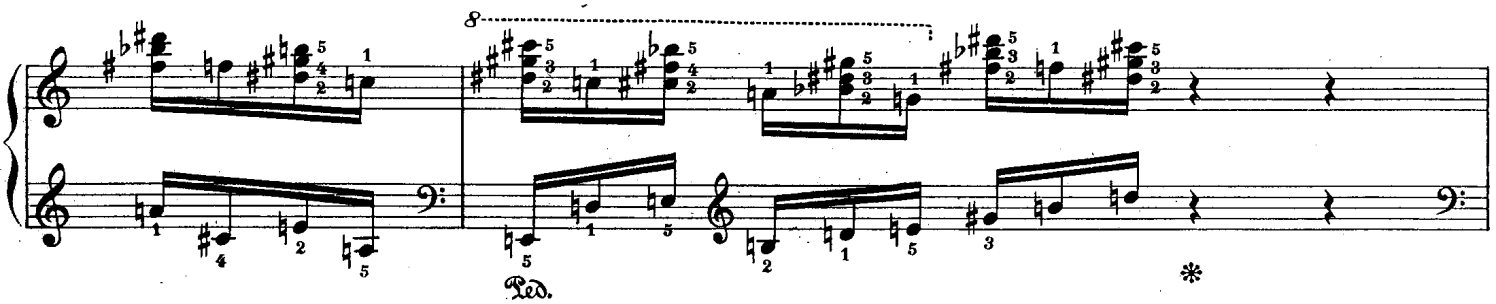


Bouscarle

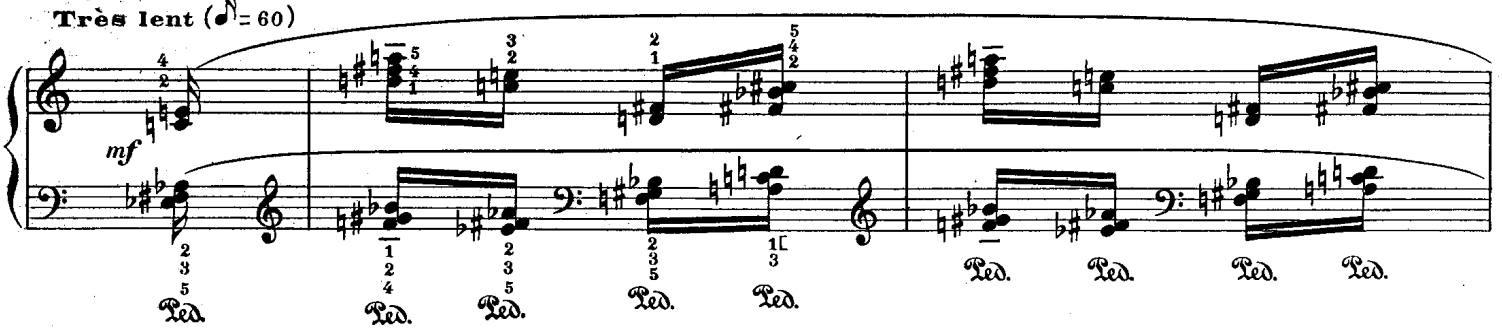


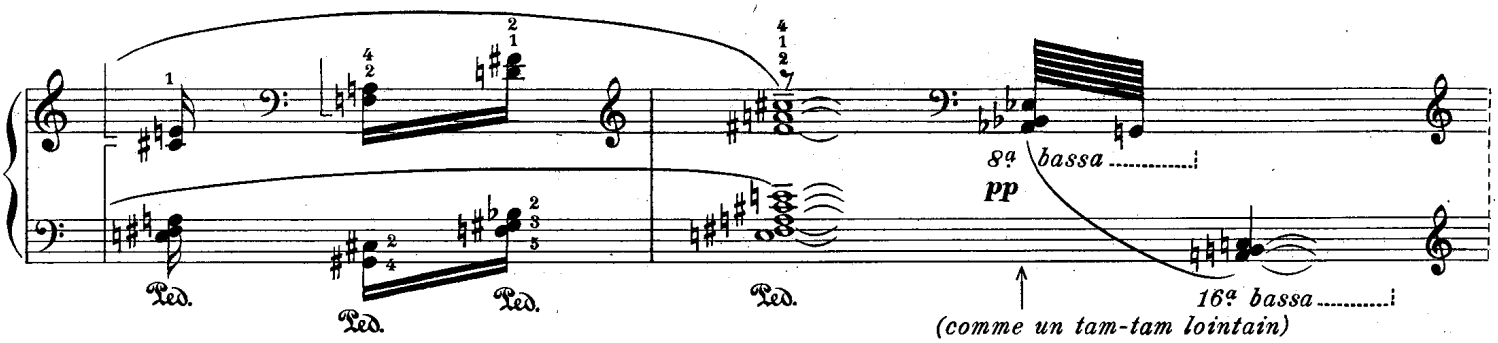
(vol nuptial du Martin-pêcheur)



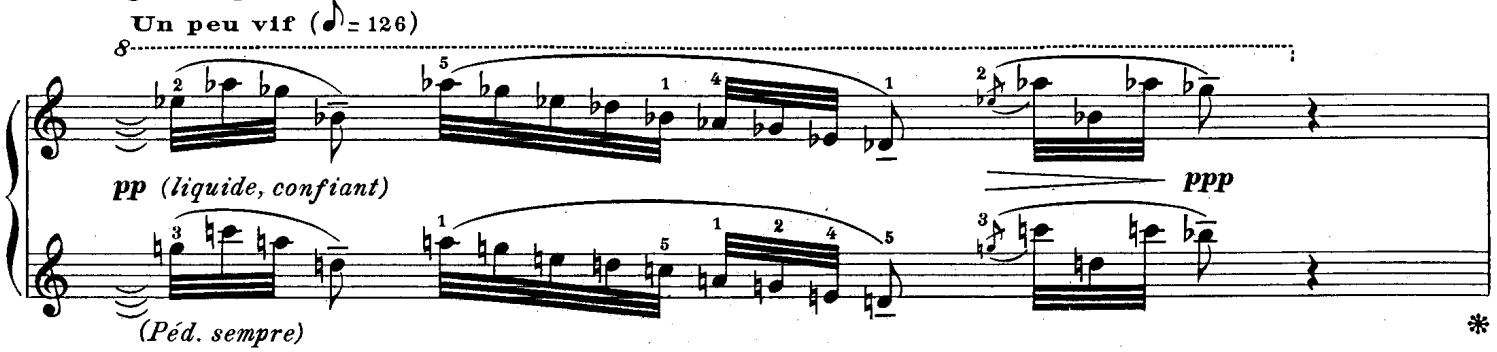


(la rivière)

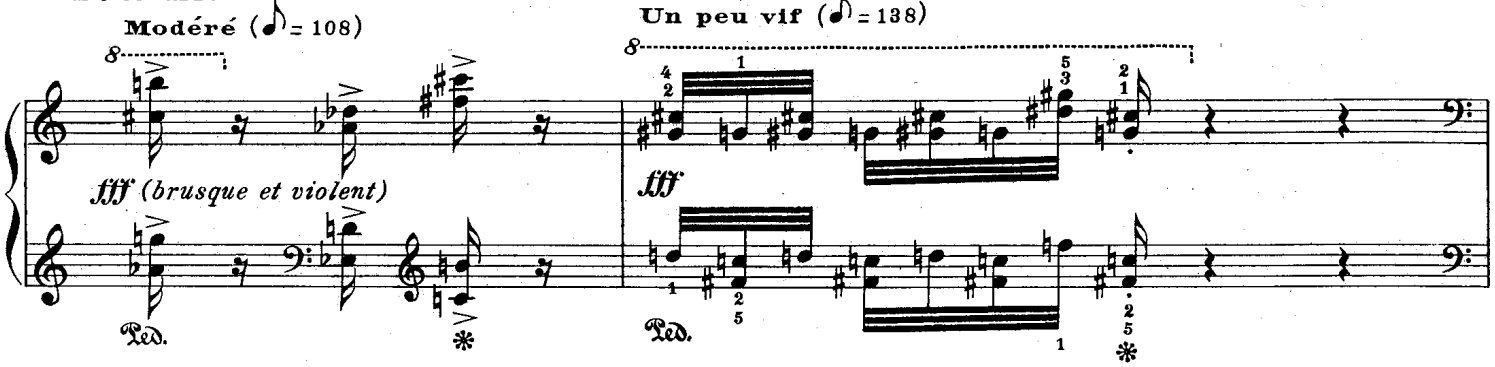




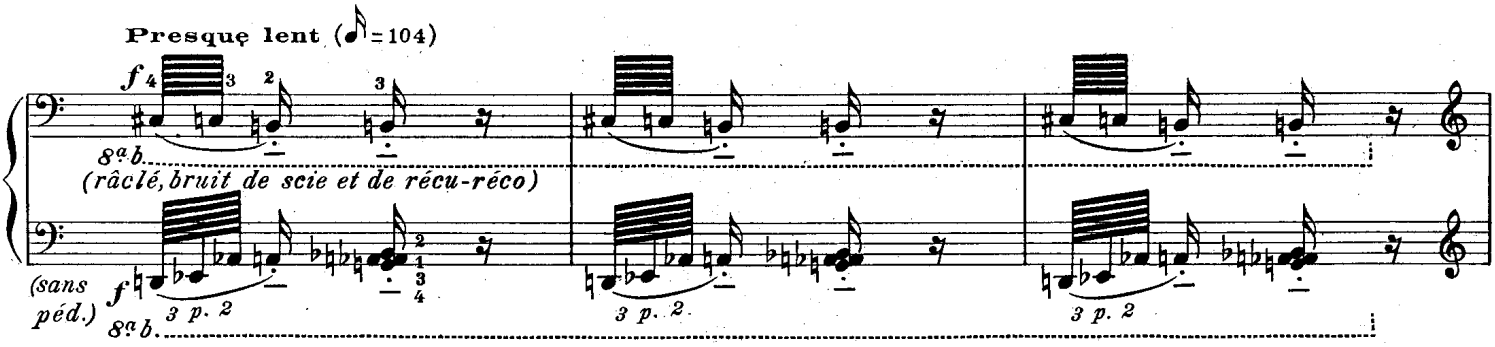
Rouge-gorge



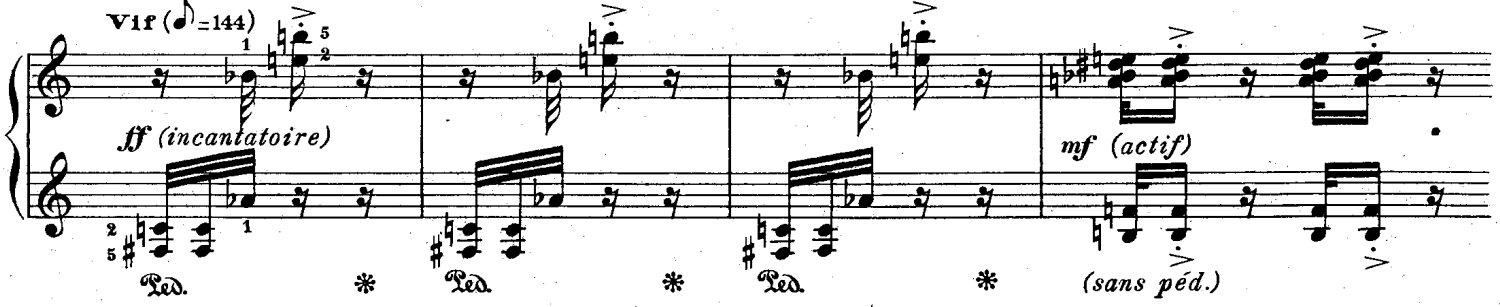
Bouscarle

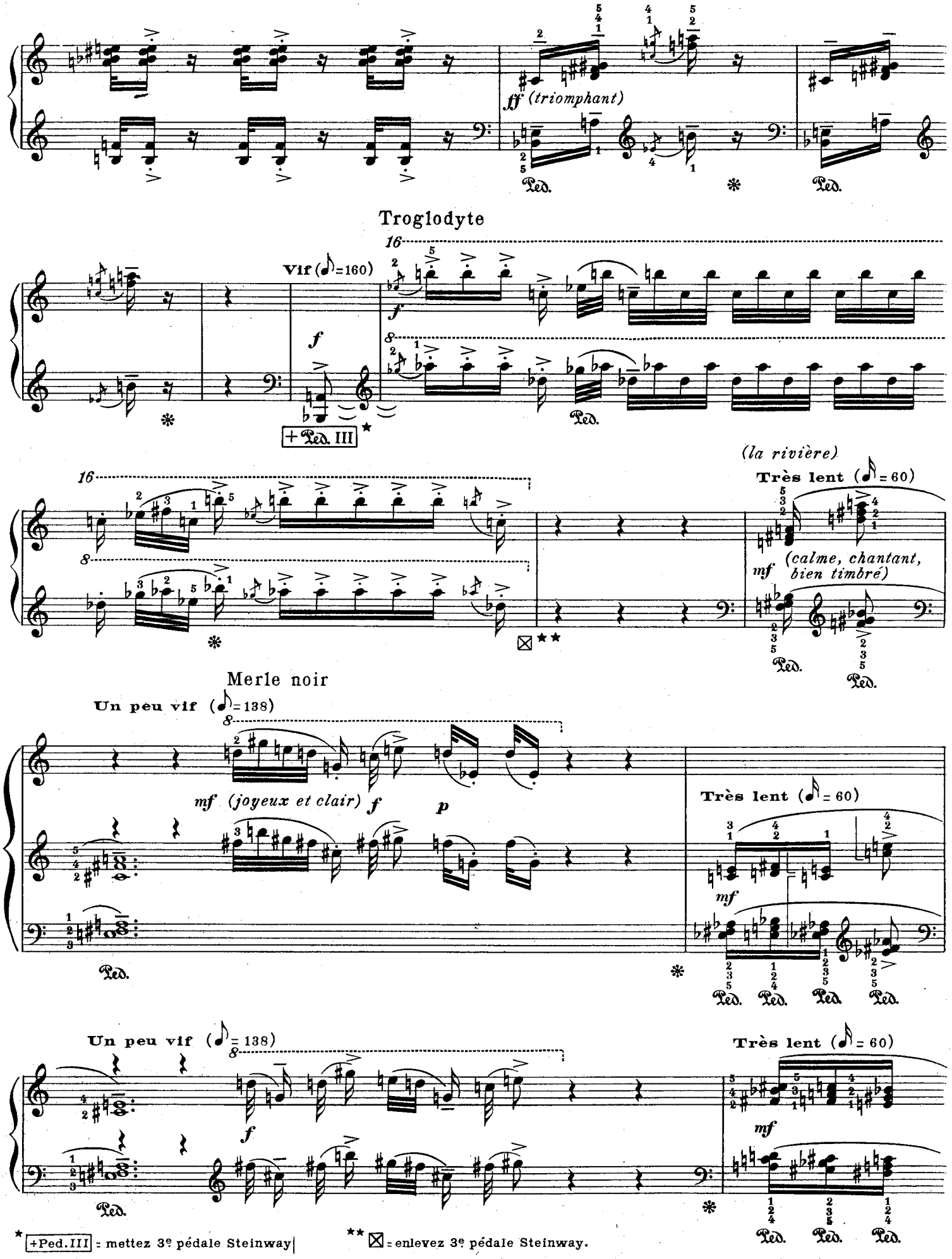


Râle de genêts



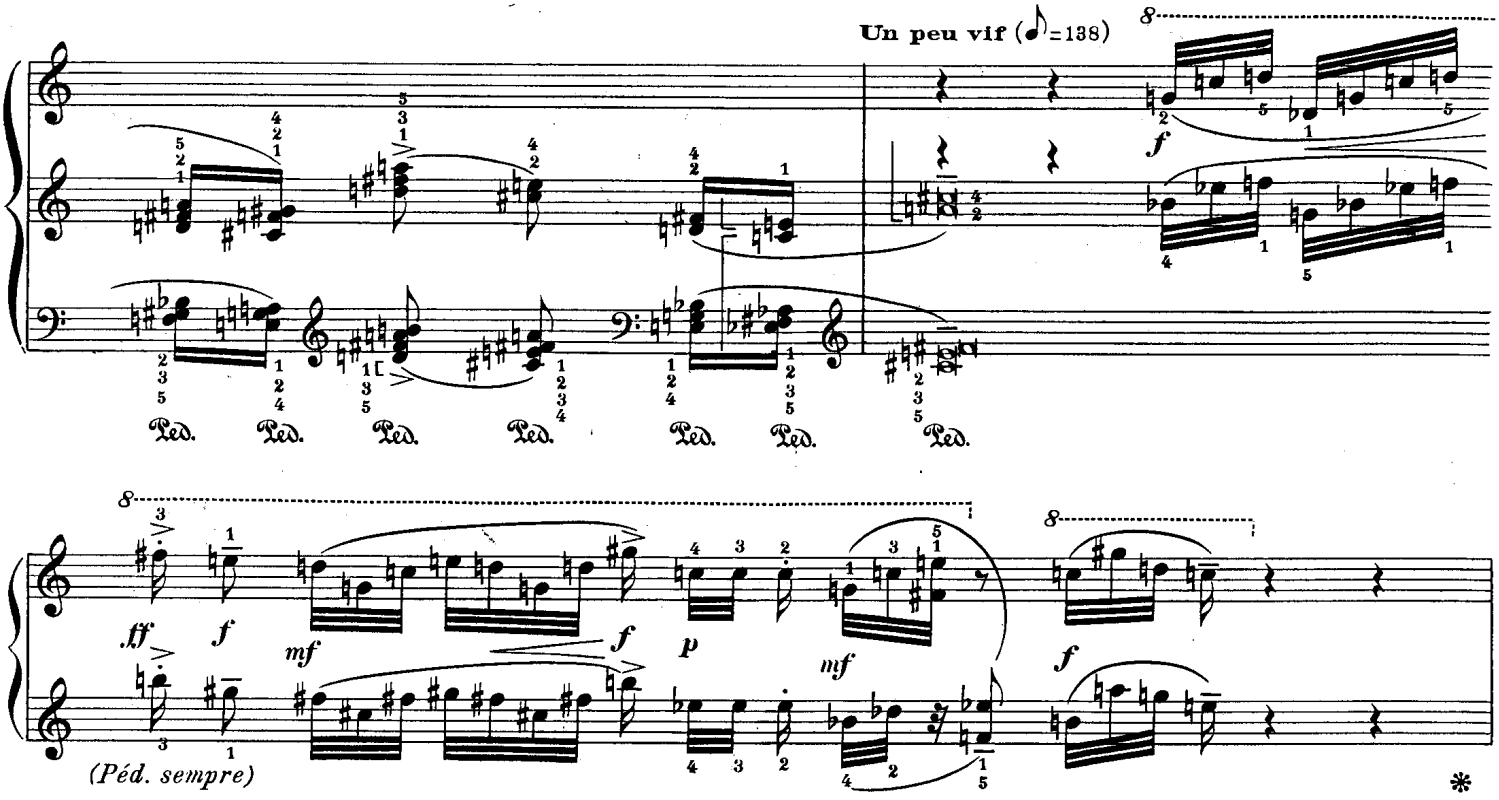
Grive musicienne



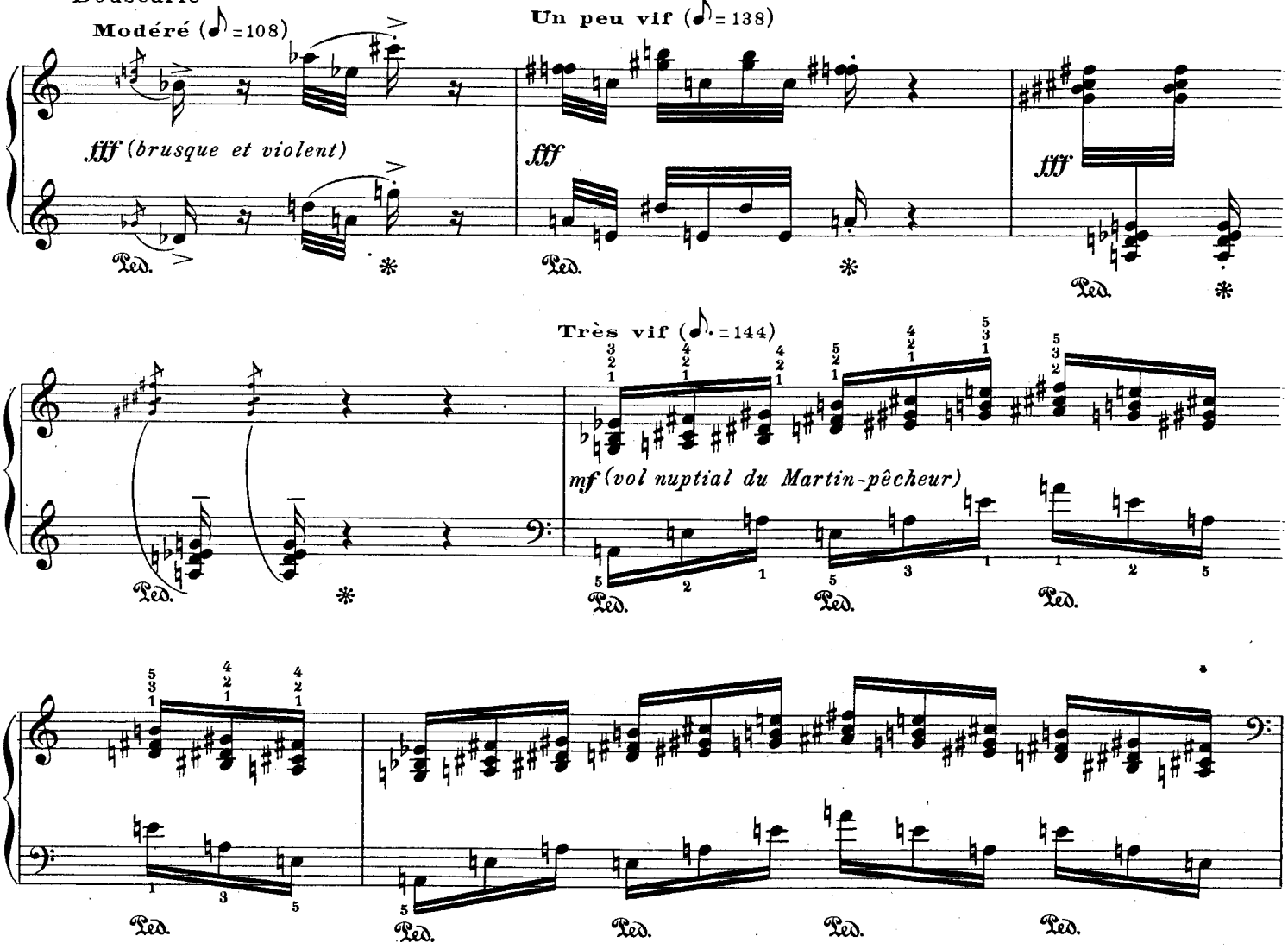


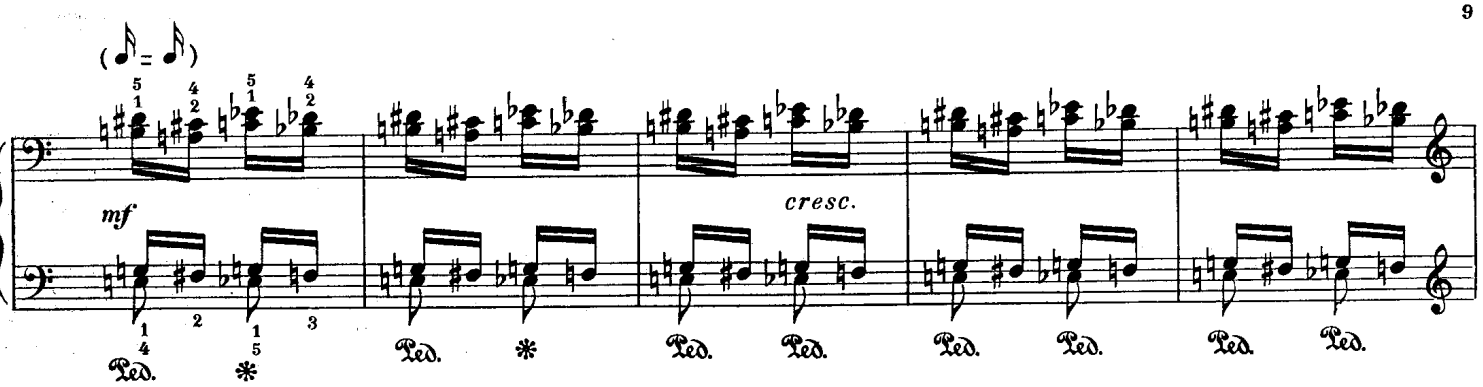
* +Ped. III = mettez 3e pédale Steinway

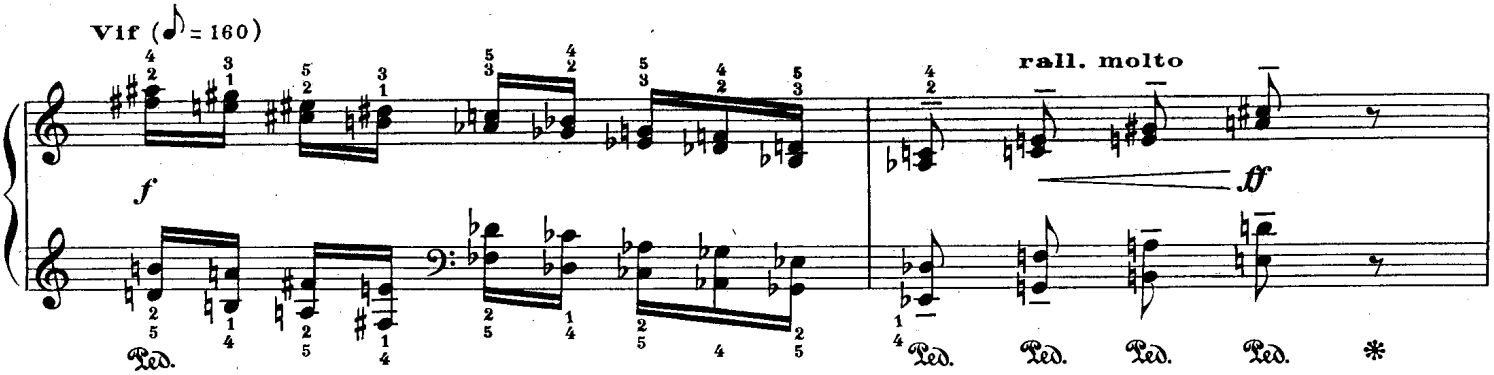
** ⊠ = enlevez 3e pédale Steinway.


Un peu vif (♪=138)
(Péd. sempre)

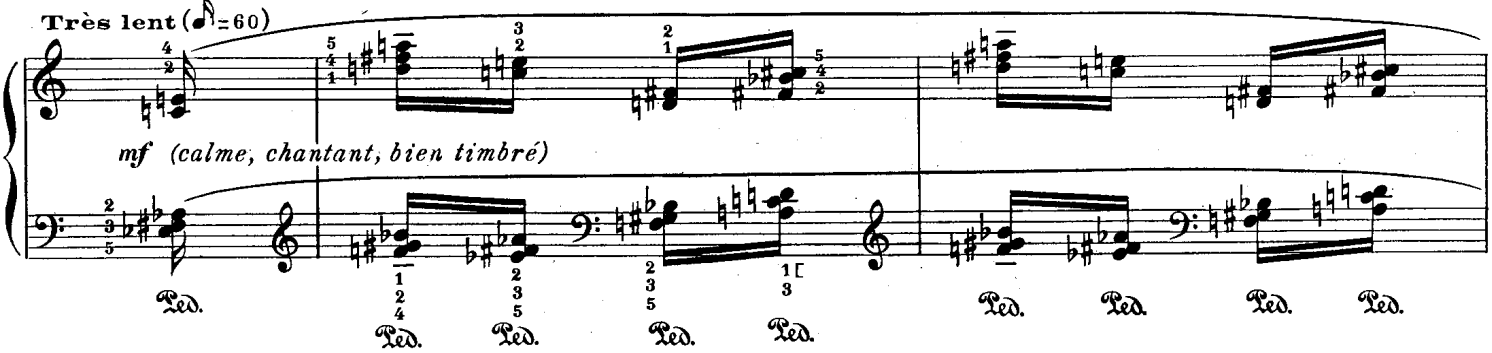
Bouscarle

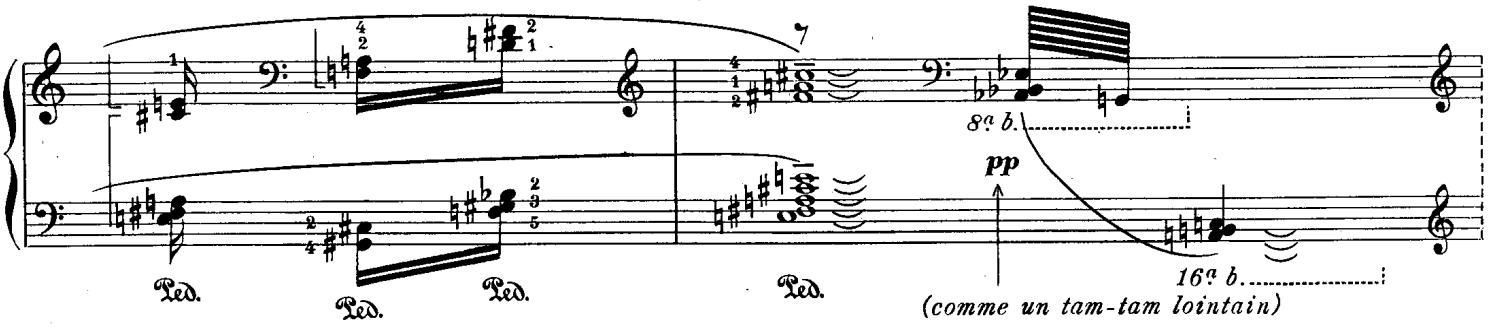

Modéré (♪=108)
fff (brusque et violent)
Un peu vif (♪=138)
Très vif (♩.=144)
mf (vol nuptial du Martin-pêcheur)



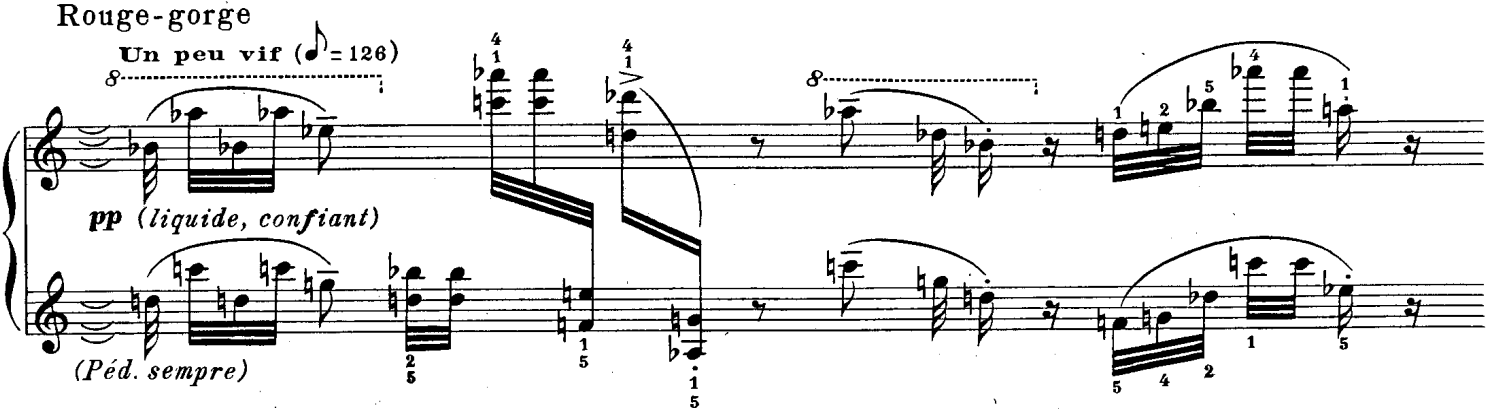


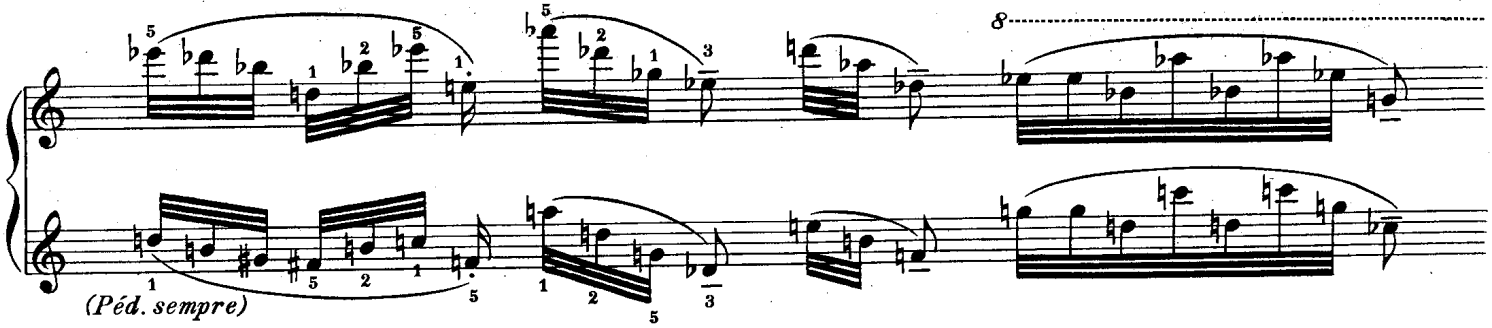
(la rivière)



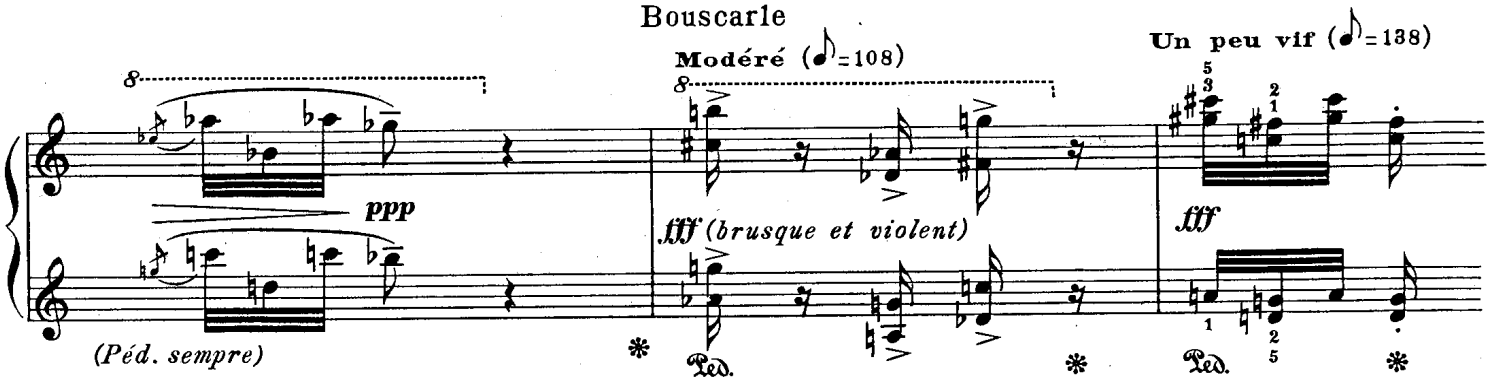


Rouge-gorge

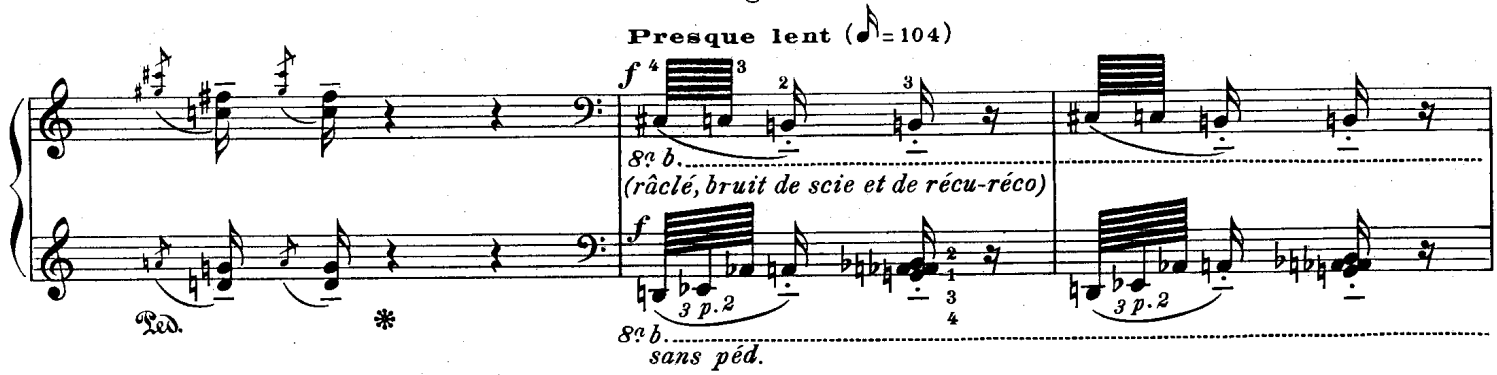




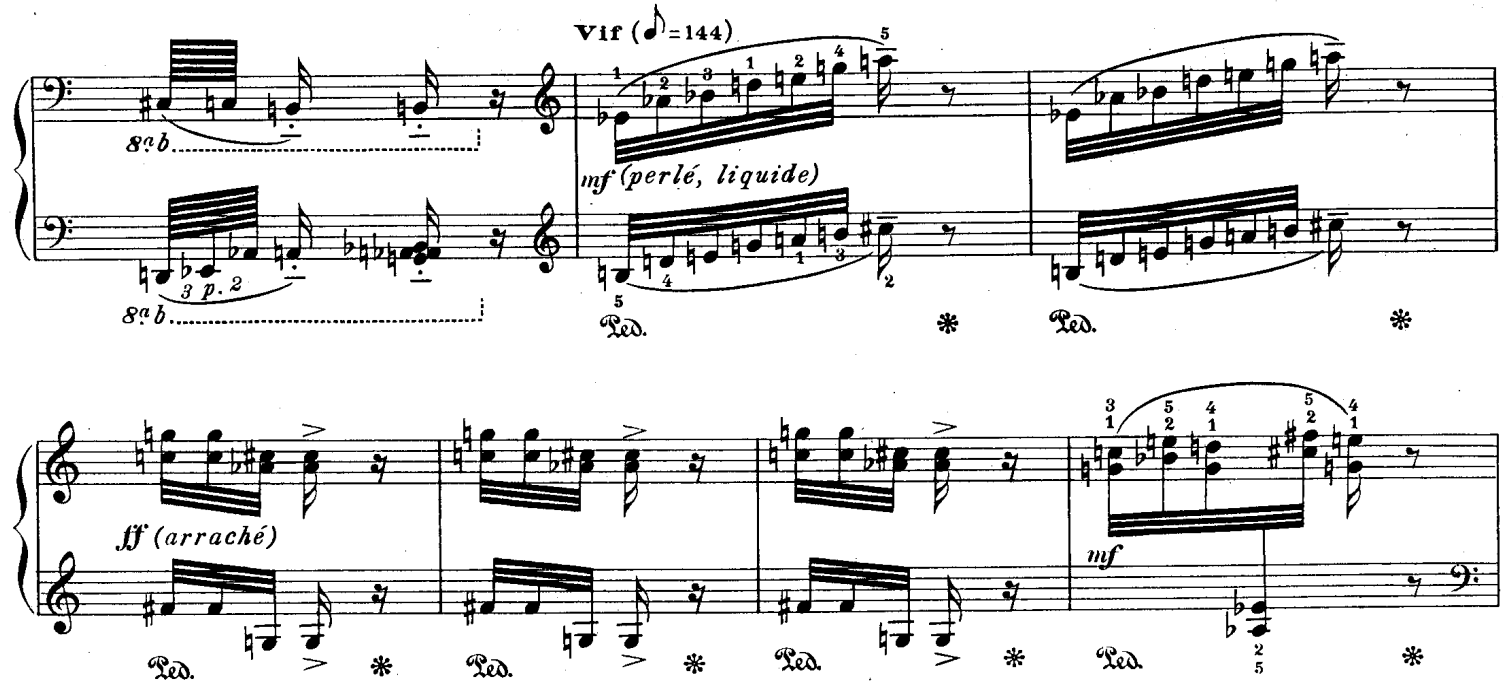
Bouscarle

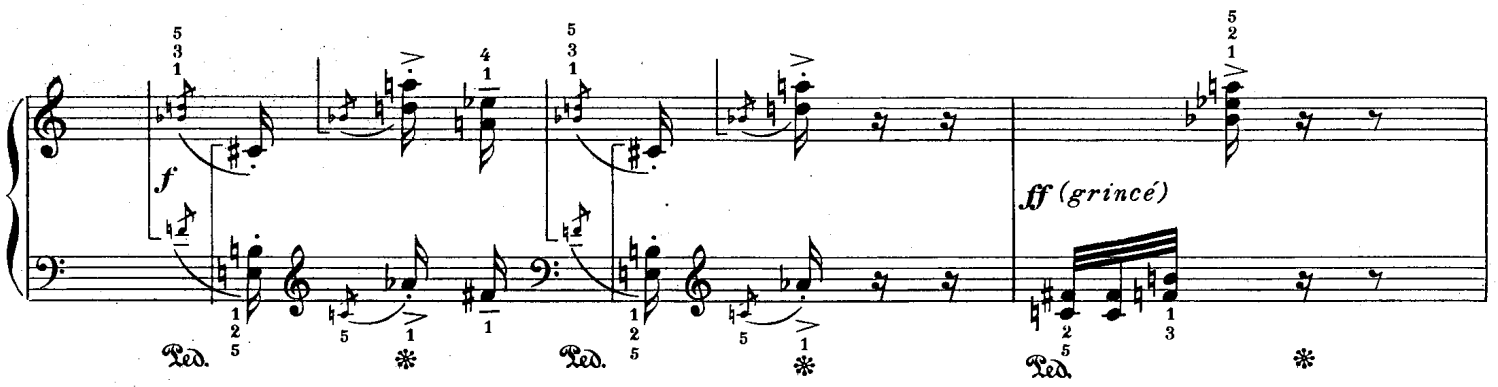


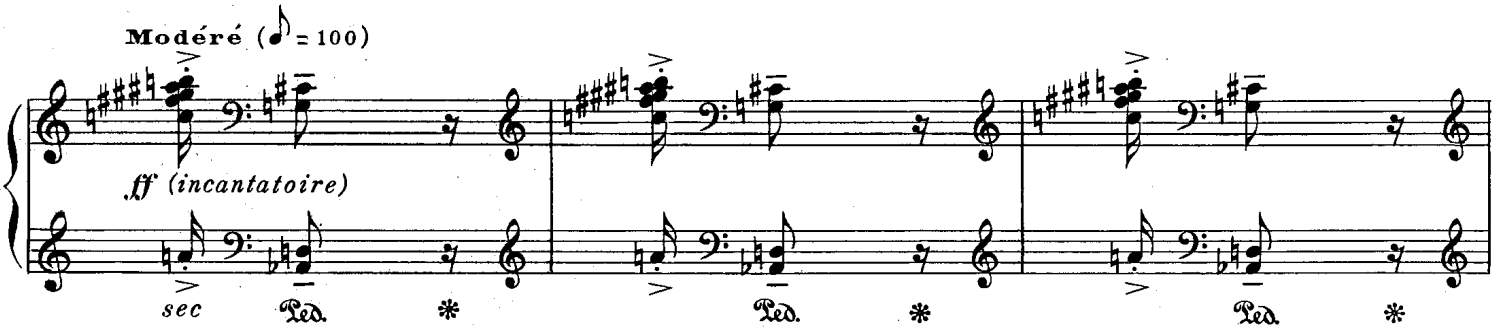
Râle de genêts



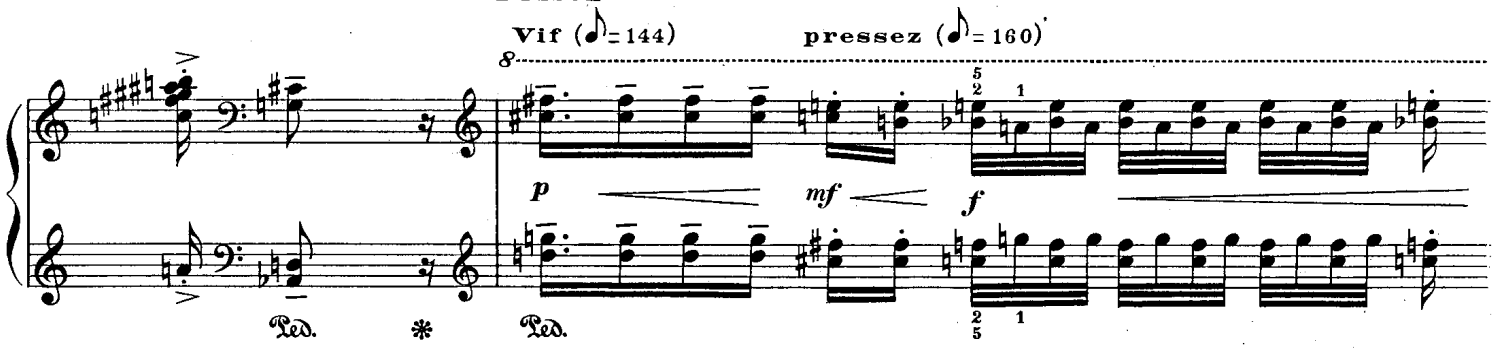
Grive musicienne



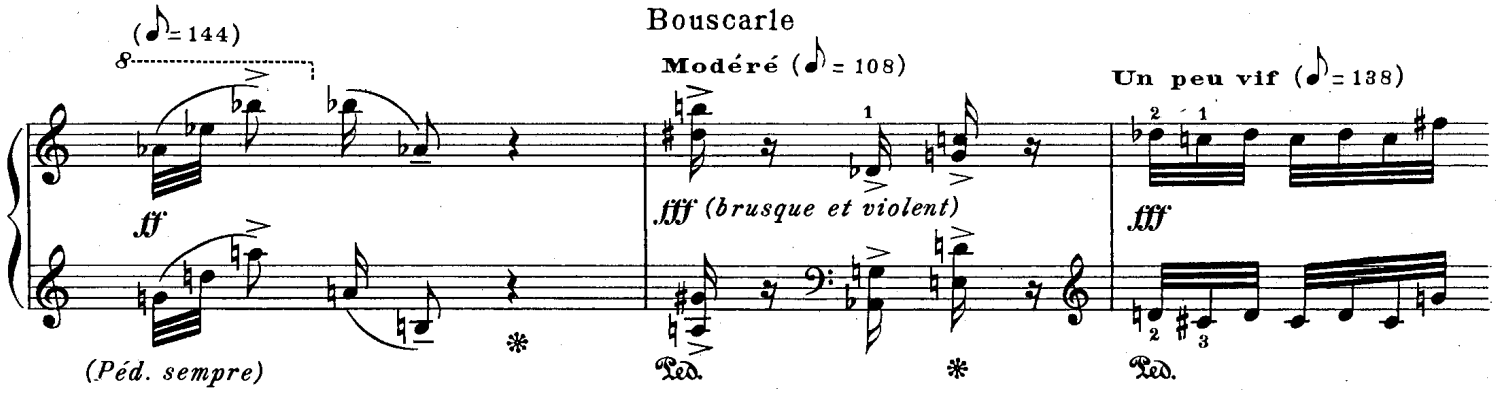




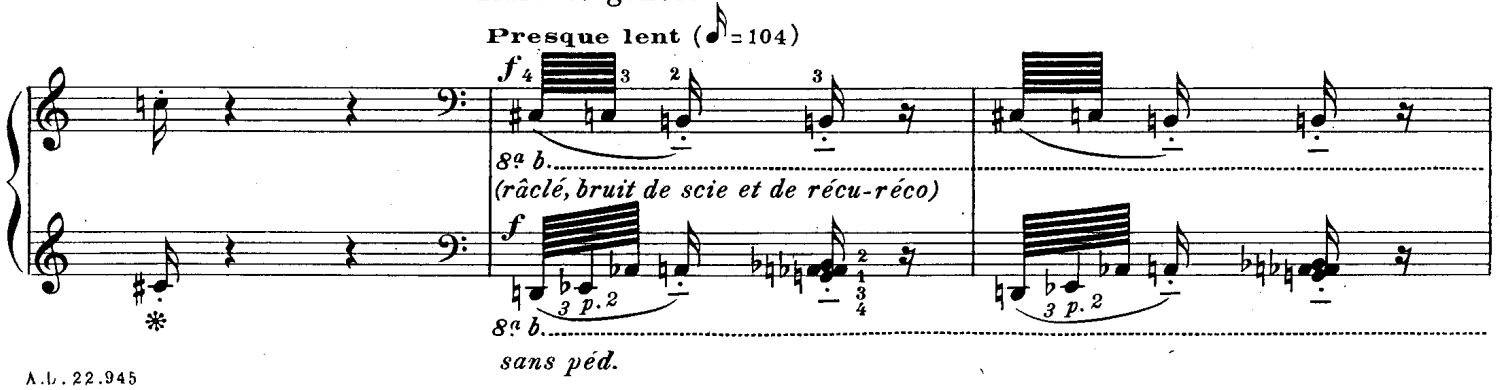
Pinson



Bouscarle

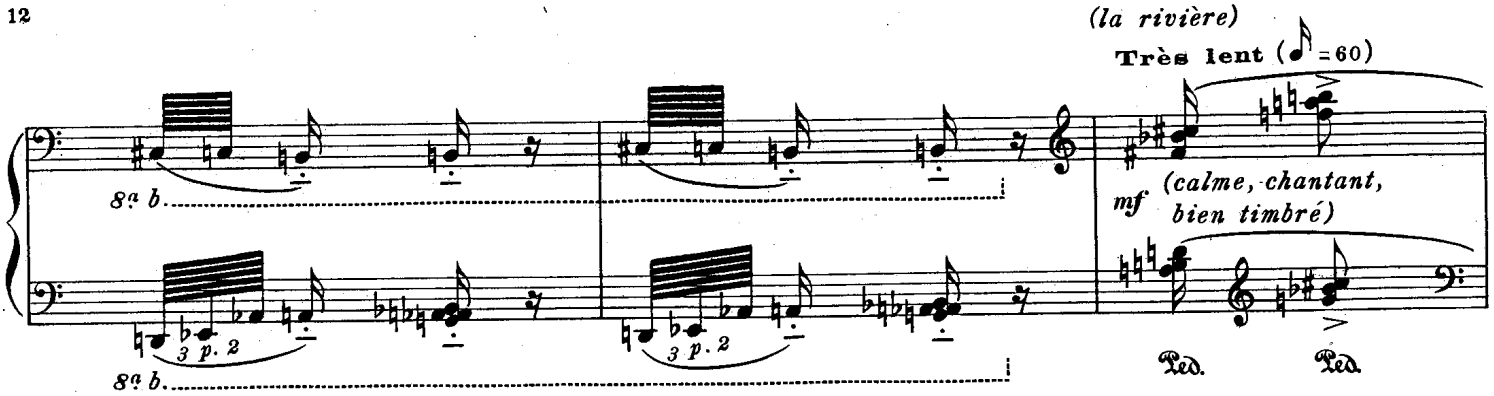


Râle de genêts



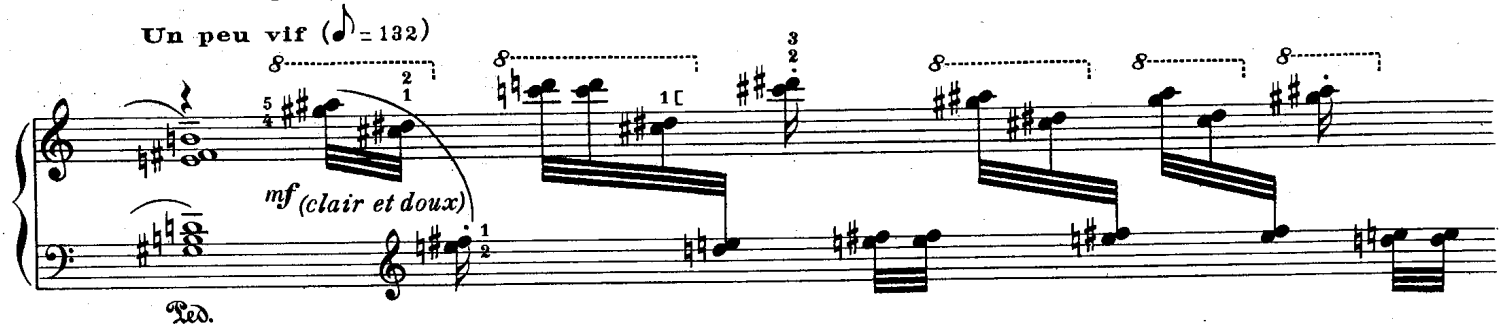
(la rivière)

Très lent (♪ = 60)

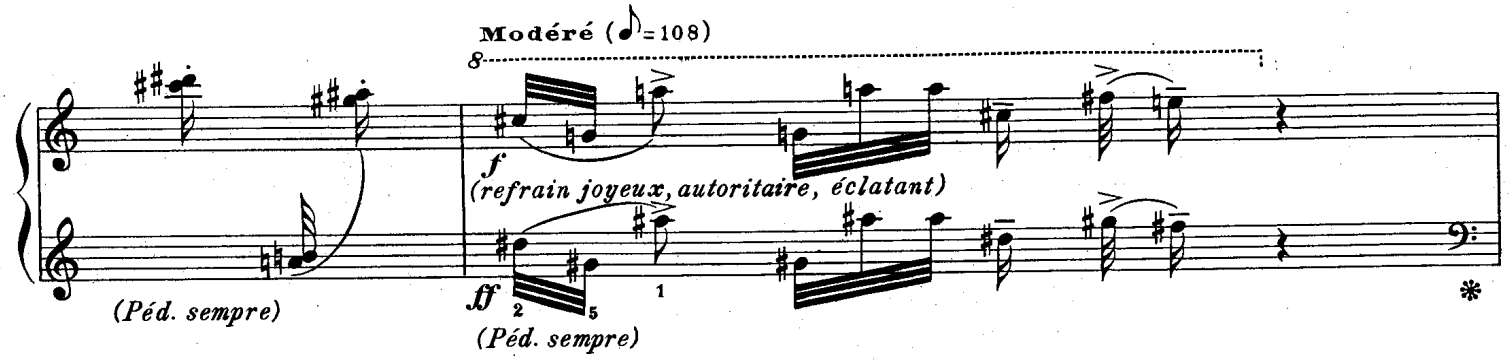


Fauvette à tête noire

Un peu vif (♪ = 132)

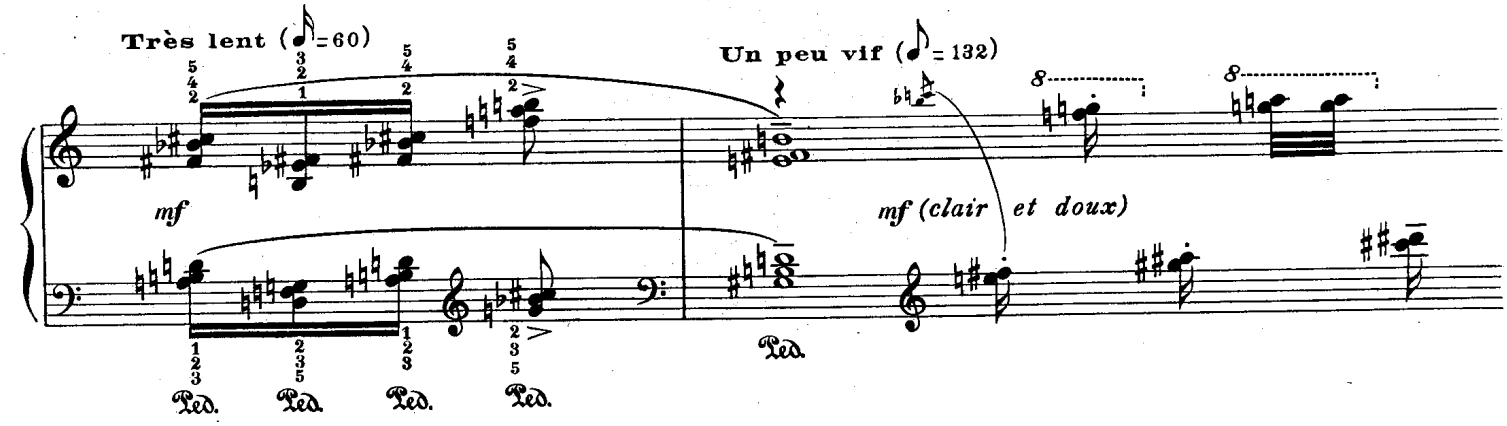


Modéré (♪ = 108)

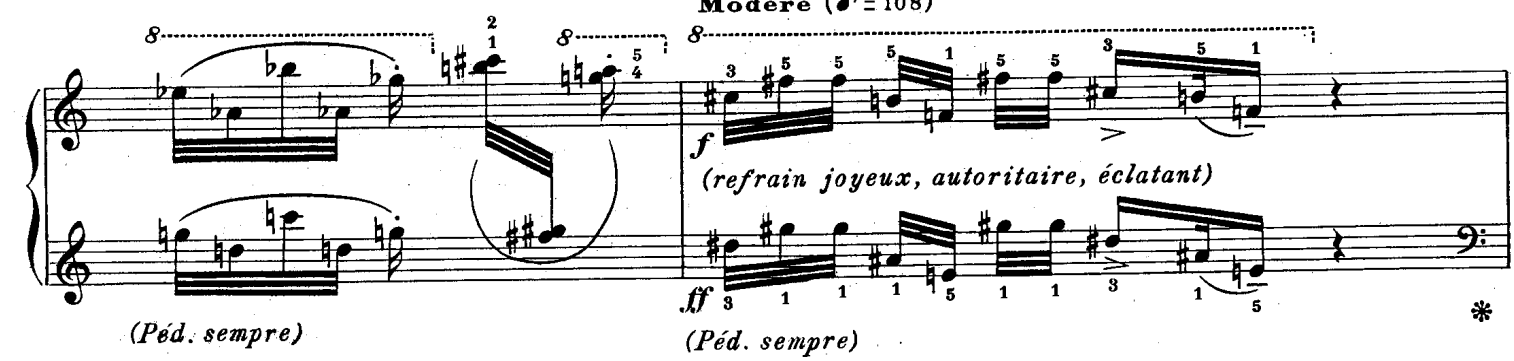


Très lent (♪ = 60)

Un peu vif (♪ = 132)

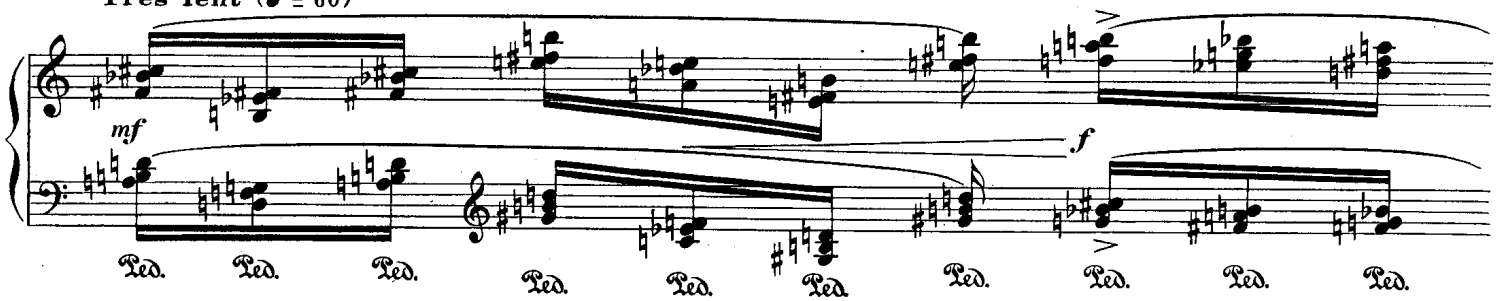


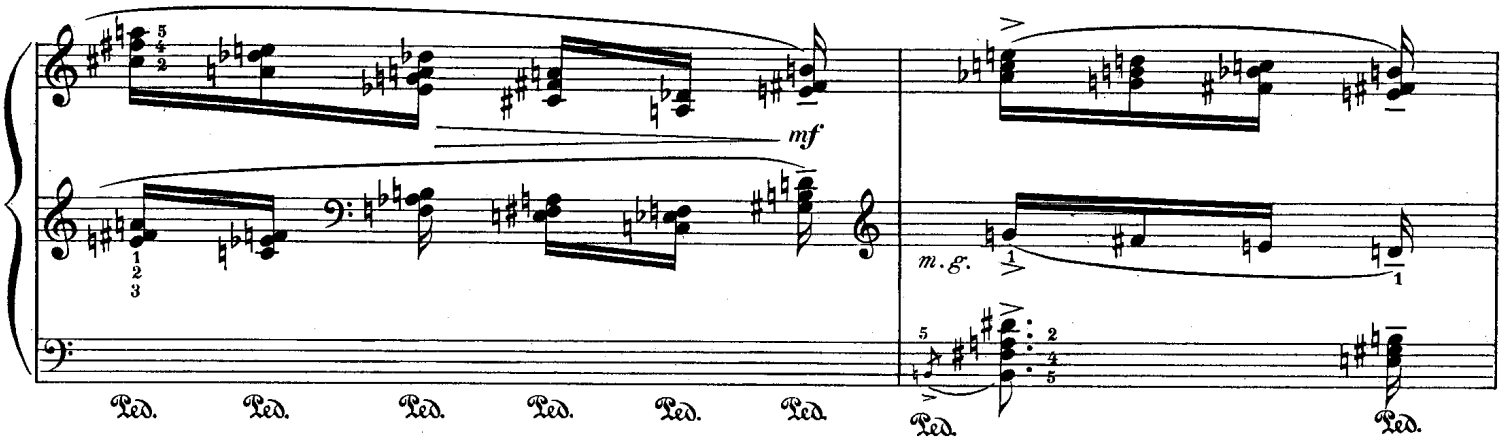
Modéré (♪ = 108)

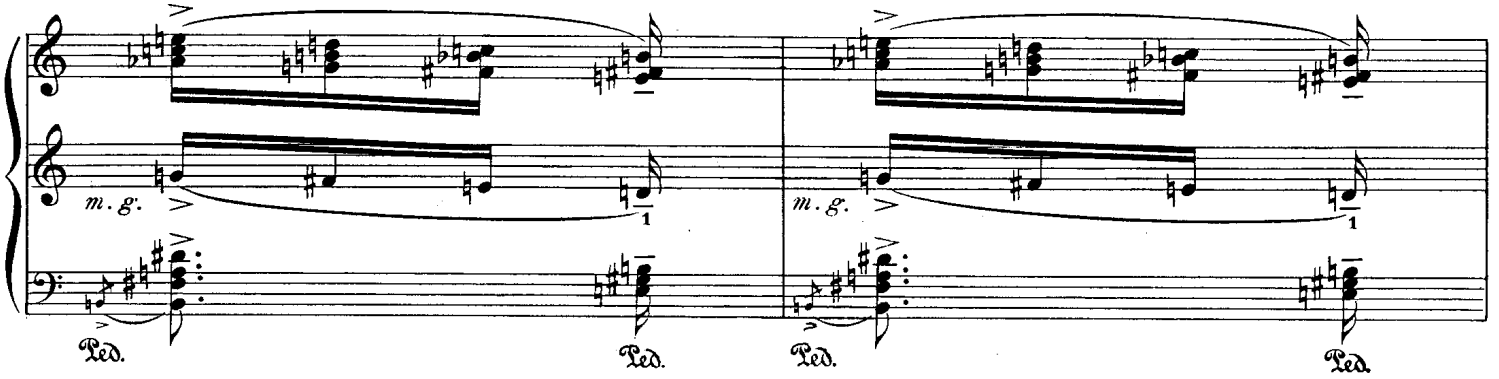


(la rivière)

Très lent (♪ = 60)

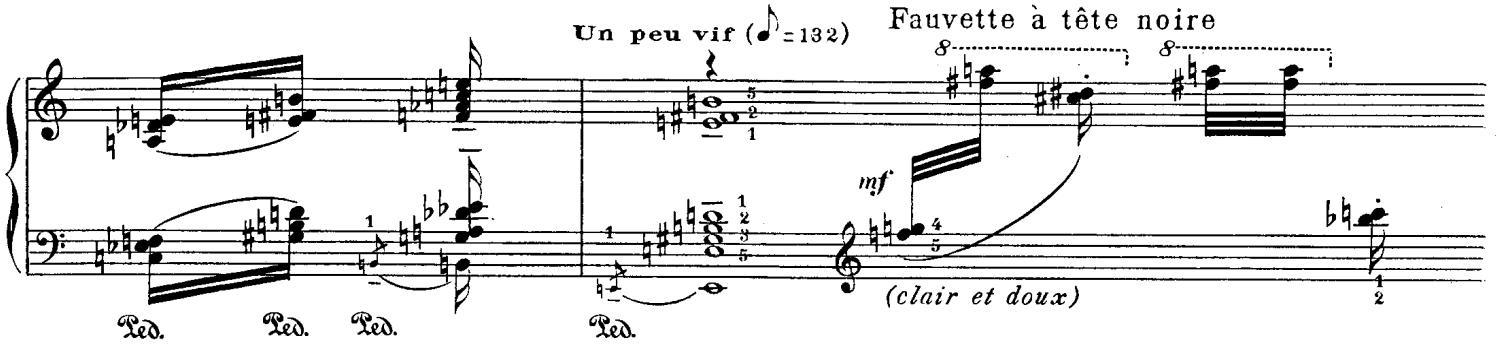


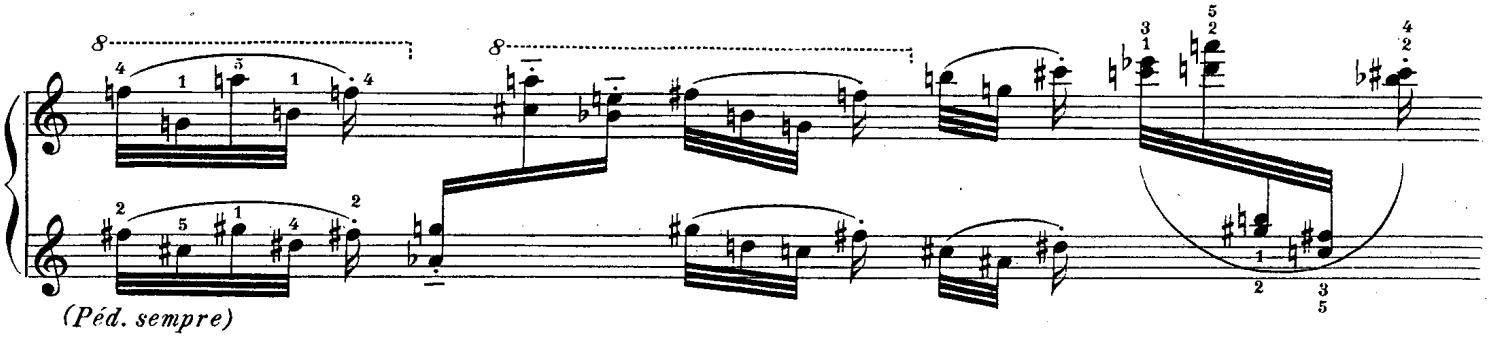


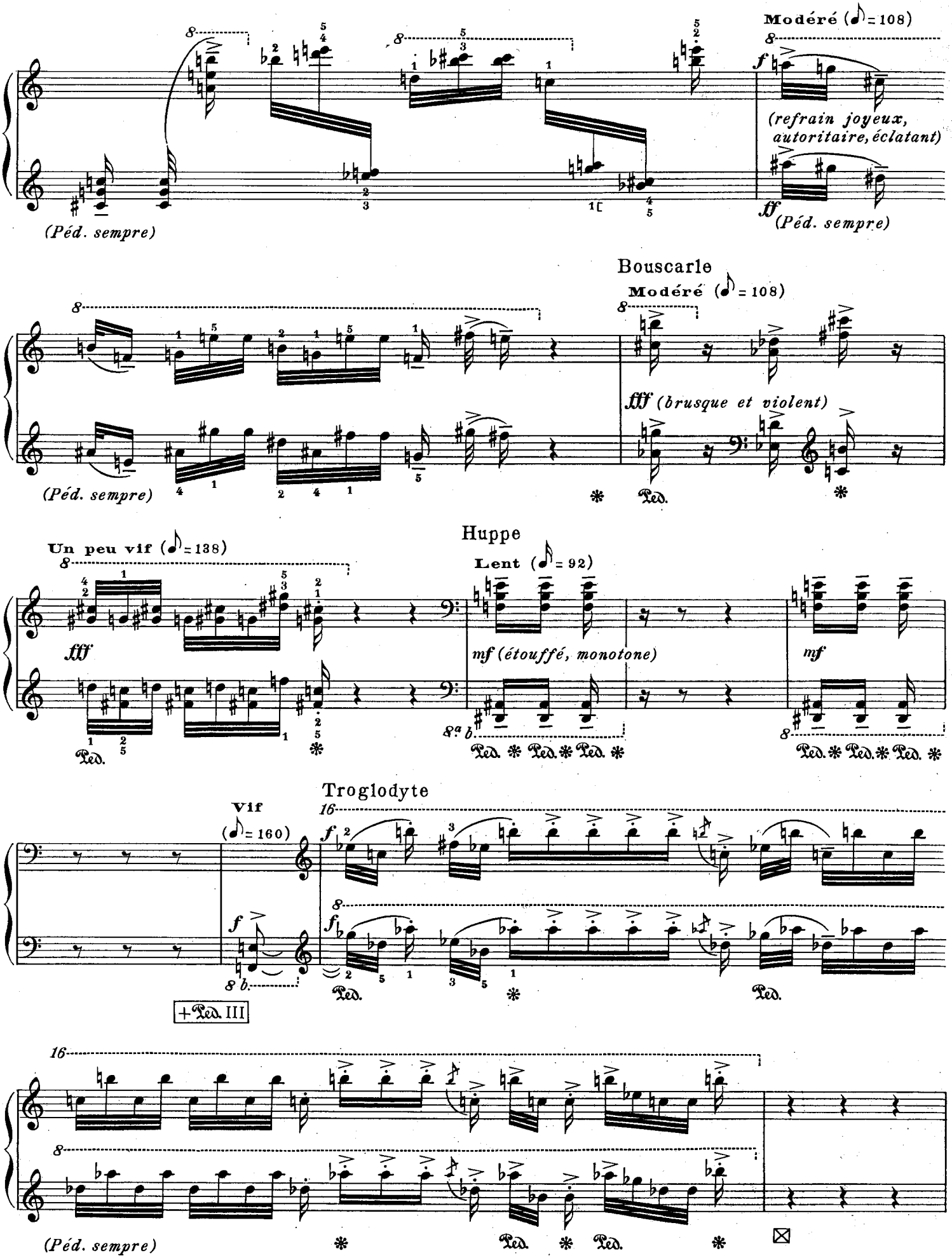


Un peu vif (♪ = 132)

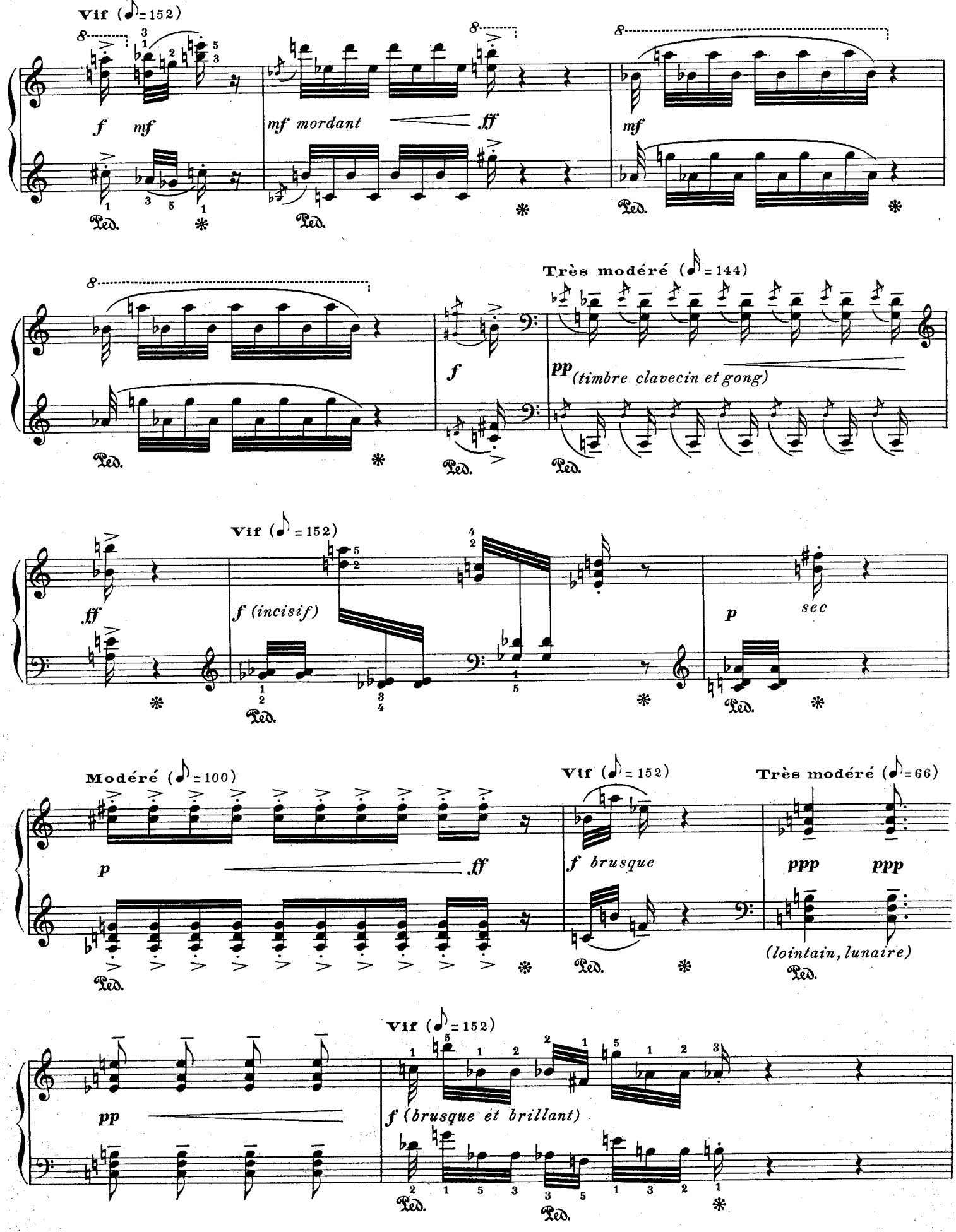
Fauvette à tête noire






Modéré (♪ = 108)
(refrain joyeux, autoritaire, éclatant)
(Péd. sempre)
(Péd. sempre)
Bouscarle
Modéré (♪ = 108)
fff (brusque et violent)
(Péd. sempre)
Huppe
Un peu vif (♪ = 138)
Lent (♪ = 92)
fff
mf (étouffé, monotone)
mf
Troglodyte
Vif
(♪ = 160)
+Péd. III
(Péd. sempre)
A.L. 22.945

Rossignol


Vif (♪=152)
f mf
mf mordant
ff
mf
Très modéré (♪=144)
f
pp (timbre clavecin et gong)
Vif (♪=152)
ff
f (incisif)
p
sec
Modéré (♪=100)
p
ff
Vif (♪=152)
f brusque
Très modéré (♪=66)
ppp ppp
(lointain, lunaire)
Vif (♪=152)
pp
f (brusque et brillant)
Ped.

(vol nuptial du Martin-pêcheur)

Extrêmement vif (♪. = 184)

p (très rapide, scintillement d'un bijou bleu et vert)

mf

Ped.

f

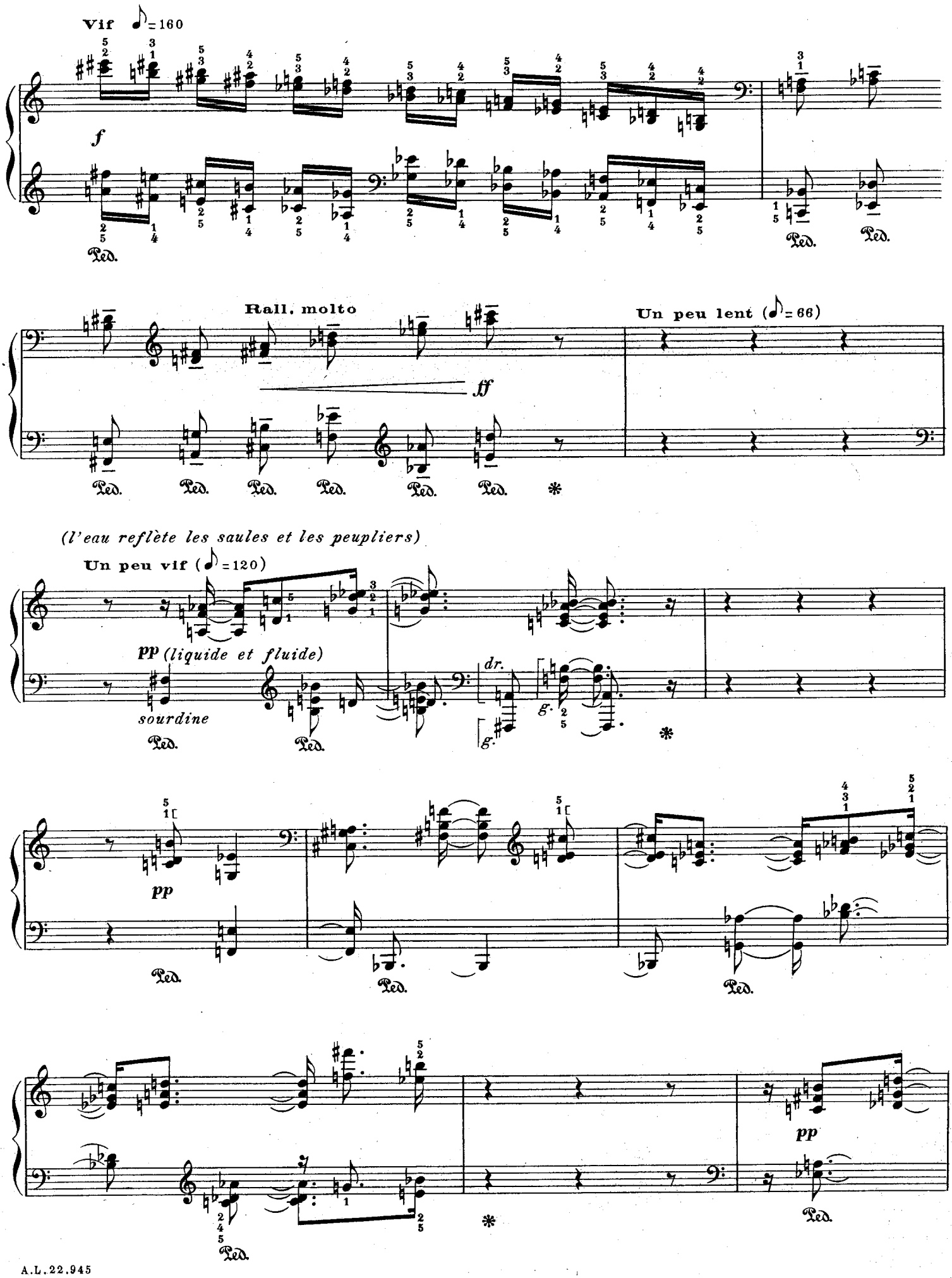
Très vif (♪. = 144)

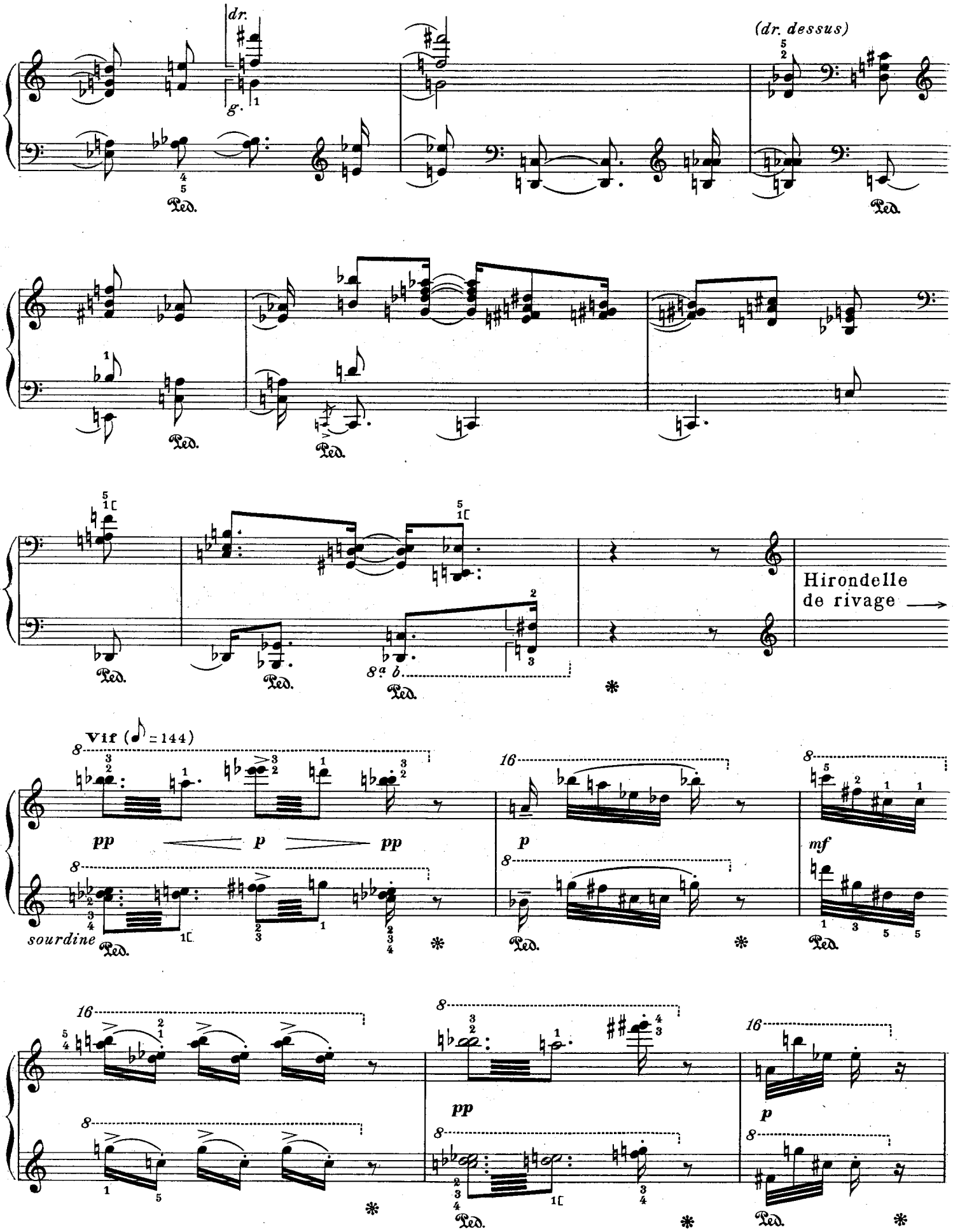
p

(♪ = ♪)

mf

cresc.


Vif ♪=160
f
Ped.
Rall. molto
ff
Un peu lent (♪=66)
(l'eau reflète les saules et les peupliers)
Un peu vif (♪=120)
pp (liquide et fluide)
sourdine
dr.
pp


dr.
g.
(dr. dessus)
Ped.
Hirondelle
de rivage
8ª b.
Vif (♪ = 144)
pp
p
pp
sourdine
mf

Poule d'eau

Un peu vif (♪=126)

8

p mf

f (piqué, pointu, très sec) f

p

Ped. * (sans sourd.) (sans péd.)

Poule d'eau

Vif (♪=160)

(explosif)

Bouscarle

Modéré (♪=108)

Un peu vif (♪=138)

ff f mf

fff (brusque et violent)

fff

Ped. * Ped. * Ped. *

(la rivière)

Très lent (♪=60)

fff

(calme, chantant, bien timbré)

mf

Ped. * Ped. * Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

7

(comme un tam-tam lointain)

8a b

pp

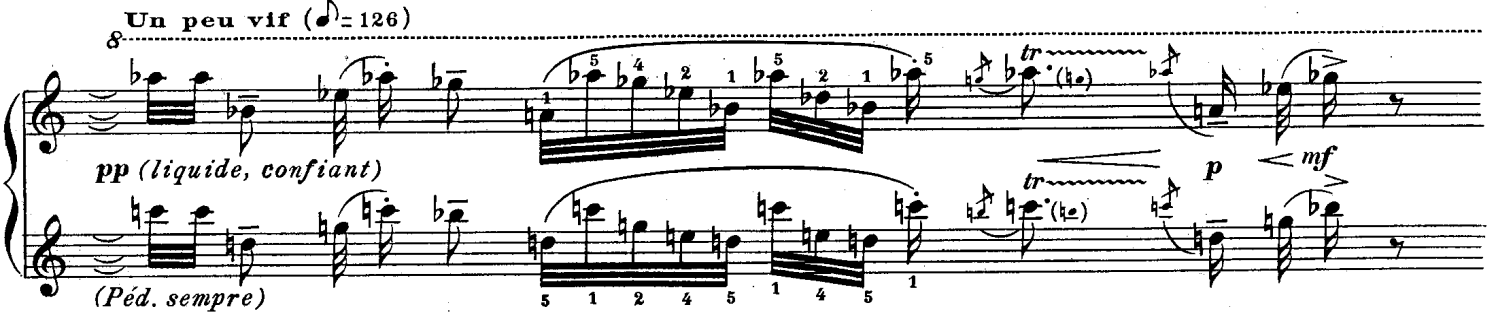
Rouge-gorge

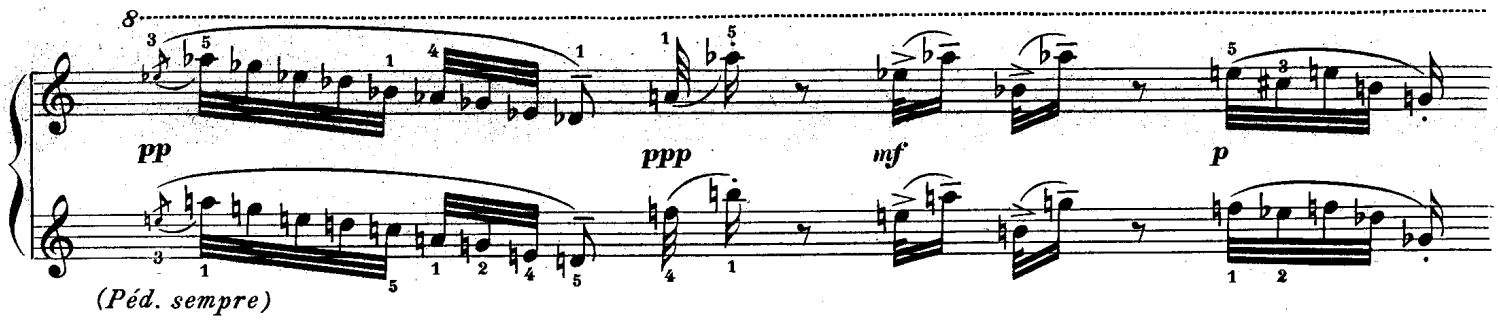
16a b

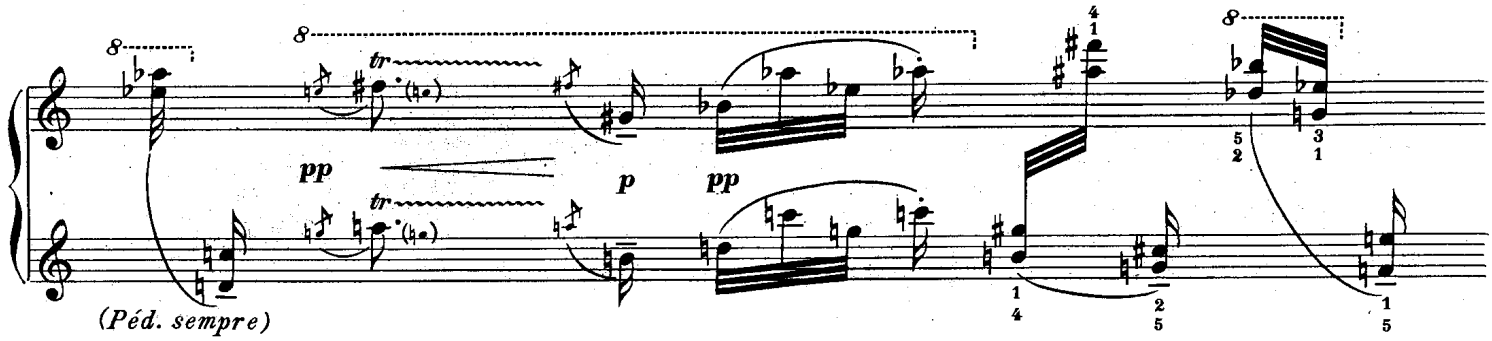
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Rouge-gorge

Un peu vif (♪ = 126)

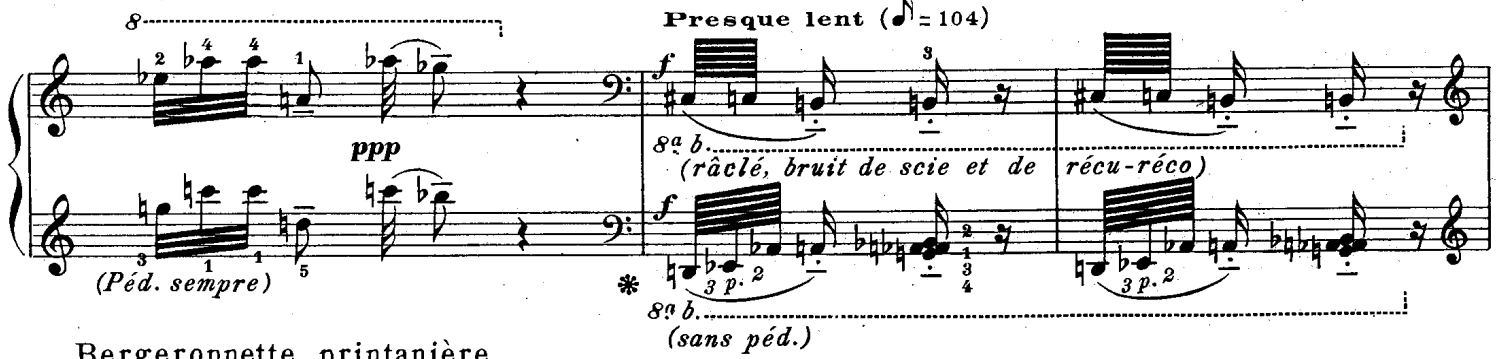






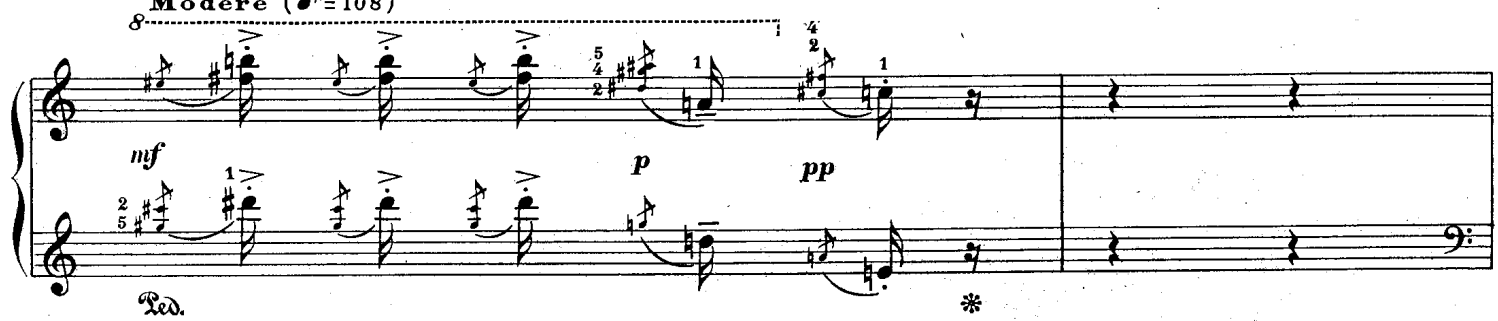
Râle de genêts

Presque lent (♪ = 104)



Bergeronnette printanière

Modéré (♪ = 108)



(le Martin-pêcheur plonge)

Vif (♪. = 152)

p *mf* *p* *p* *pp*

Ped. Ped. Ped.

Martin-pêcheur

Un peu vif (♪ = 126)

mf *mf (sec)* *f*

Ped.

(flèche bleue-verte du Martin-pêcheur)

Très vif (♪ = 200)

f (brillant)

(Péd. sempre)

Très modéré (♪ = 108)

p *p*

Ped. Ped. Ped. Ped.

Bouscarle

Modéré (♪ = 108)

fff (brusque et violent)

Ped.

Un peu vif (♪ = 138)

fff

Ped.

BUCHARDT, GRAV.

X. LE MERLE DE ROCHE

(monticola saxatilis)

Mois de Mai. L'Hérault. Le cirque de Mourèze : chaos de dolomies, rochers aux formes fantastiques. Nuit, clair de lune. Dominant tous les autres rochers, une immense main de pierre ! Vers la fin de la nuit, le Grand Duc fait entendre son ululement puissant et grave – sa femelle répond par des percussions étouffées : hilarité sinistre dont le rythme se confond avec les battements de cœur de l'effroi. Début de l'aube : cris variés des Choucas. Puis le Rouge-queue Tithys commence sa chanson monotone : au milieu de la strophe, bruitage, évoquant des perles secouées, du papier froissé, un froufrou de soie. Les rochers sont terrifiants : des animaux préhistoriques de pierre, Stégosaure, Diplodocus, semblent monter la garde – un groupe à la Max Ernst : fantômes de pierre en cagoule, transportant une femme morte dont les cheveux traînent à terre...

Perché sur une pointe vive, un Merle de roche ! Comme il est beau ! Tête bleue, queue rousse, ailes noires, poitrine orangé vif. Il chante aux heures de soleil, de chaleur et de lumière : 10 heures du matin, 5 heures de l'après-midi – et son chant est lumineusement orangé, comme son plumage !

Les moments de silence se rythment et se nombrent en durées lentes. Le Rouge-queue Tithys reprend son bruitage. Derniers cris des Choucas. Fin du crépuscule : le Grand Duc ulule, et sa voix résonne dans les rochers, apportant l'ombre et l'épouvante. Nuit, clair de lune. La main gigantesque est toujours là, dressée au dessus des monstres de pierre, en signe magique !...

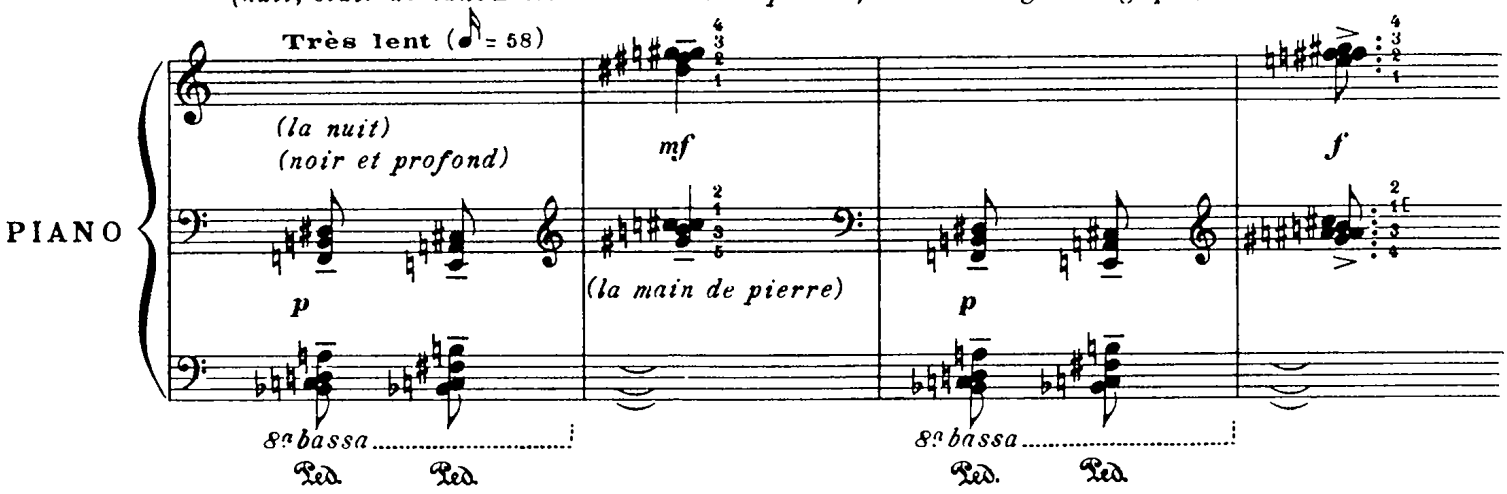
1570-9 / 31,35

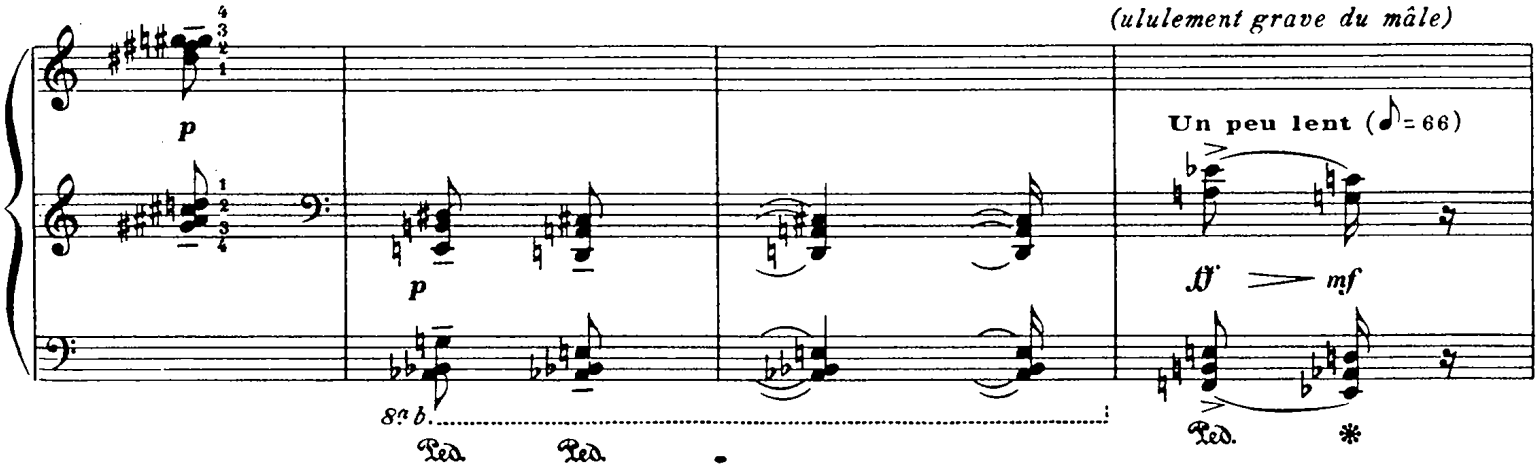
X. LE MERLE DE ROCHE

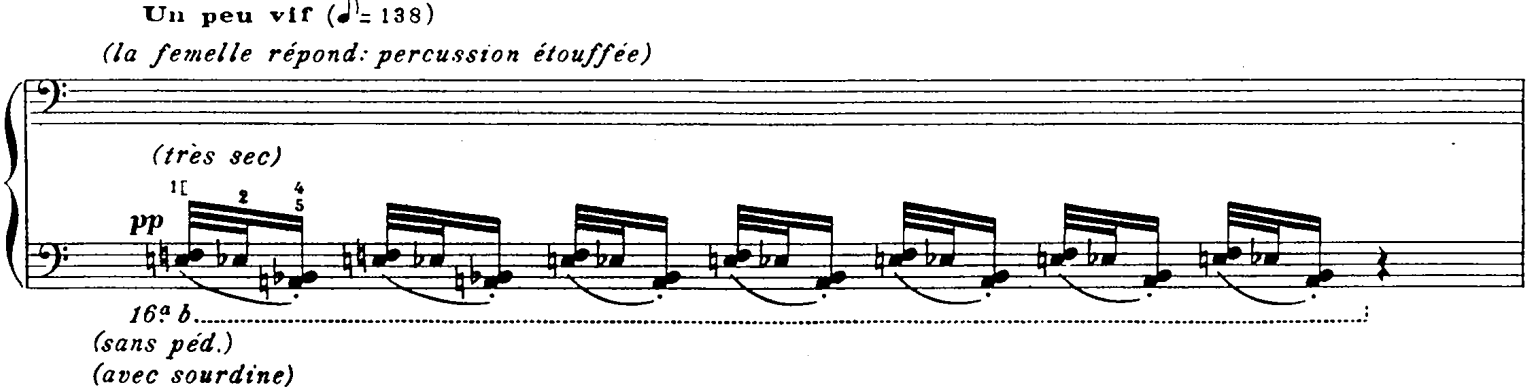
(monticola saxatilis)

VERZOEKE GEEN VINGERZETTING
OF ANDERE TEKENS AAN TE BRENGEN

(nuit, clair de lune_ immense main de pierre, levée en signe magique)



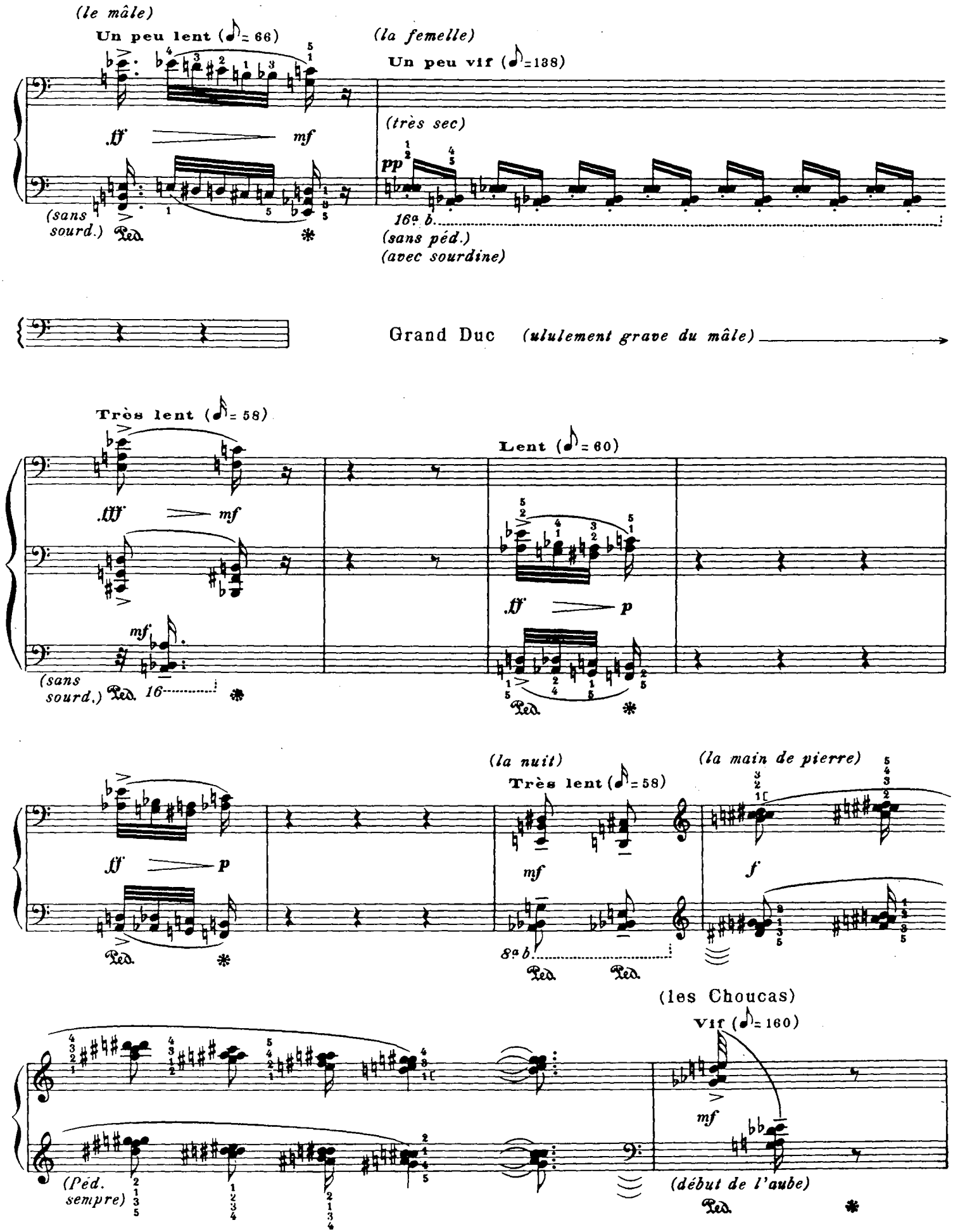


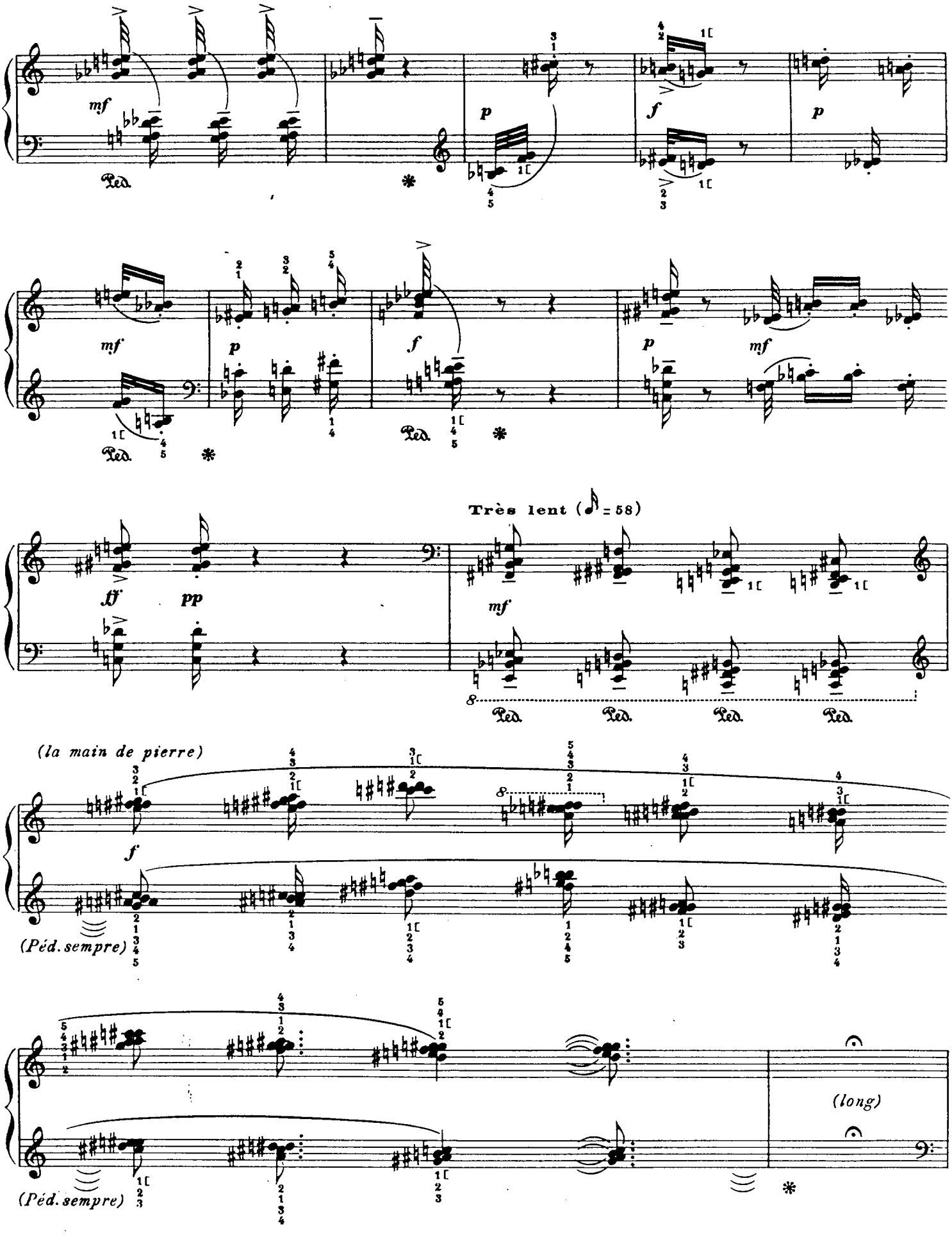


© 1964 by ALPHONSE LEDUC et Cie
Editions Musicales, 175, rue Saint-Honoré, Paris.

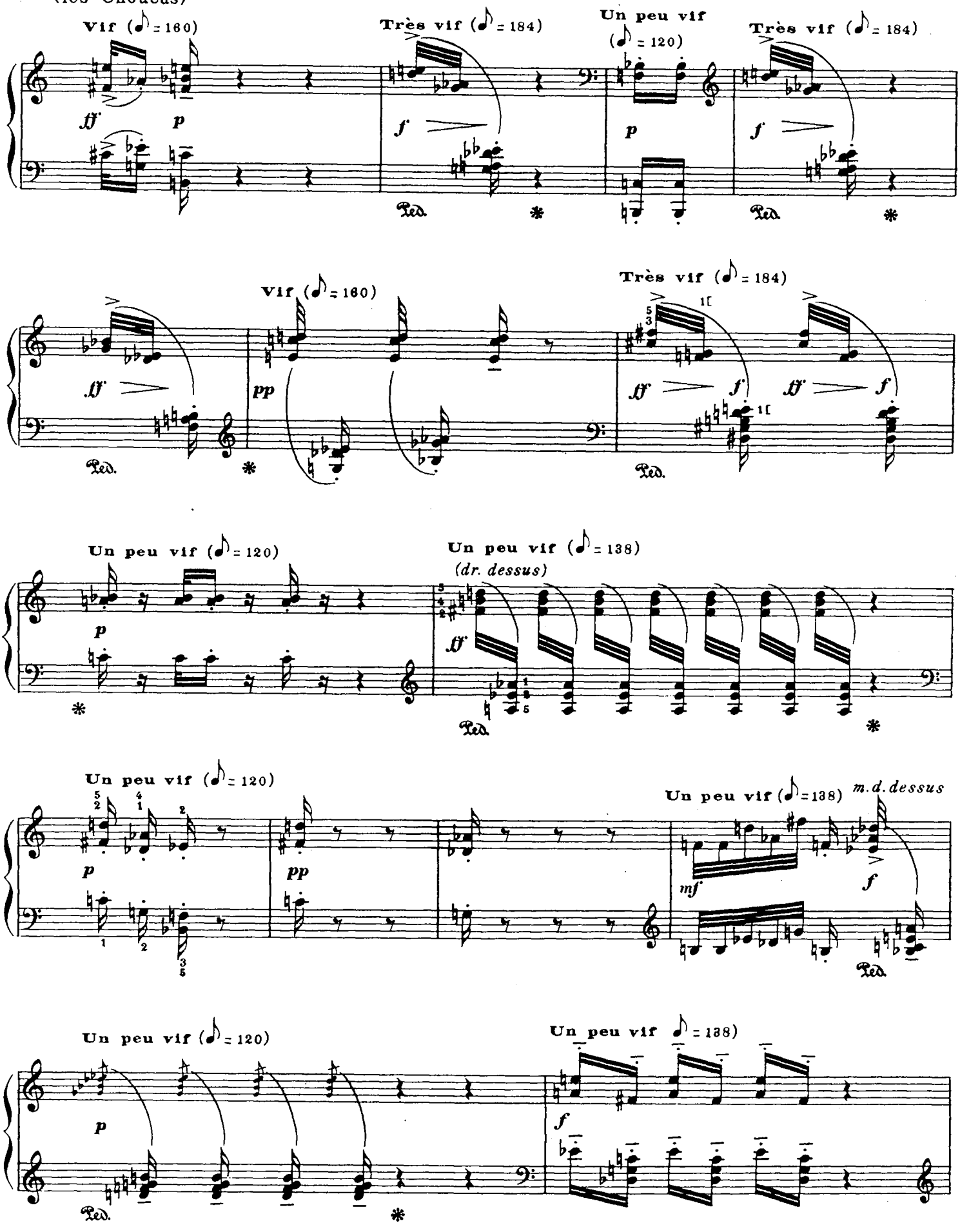
A.L. 22.946

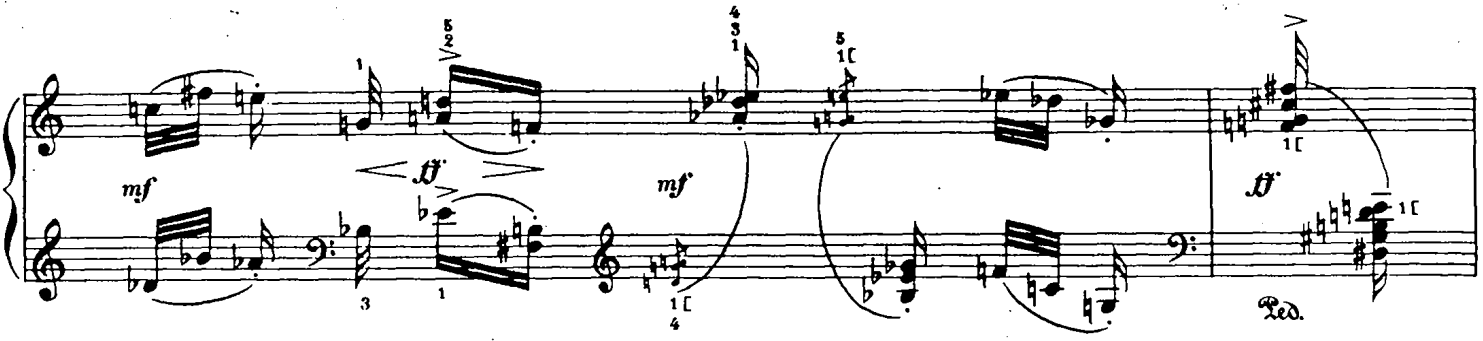
Tous droits d'exécution, de reproduction, de transcription et d'adaptation réservés pour tous pays.

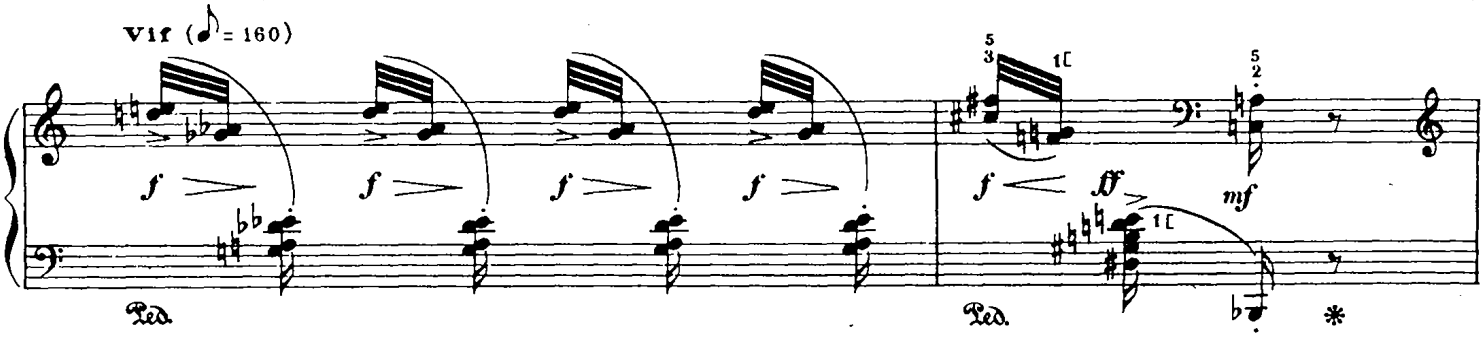

(le mâle)
Un peu lent (♪= 66)
(la femelle)
Un peu vif (♪=138)
ff
mf
(très sec)
pp
(sans sourd.)
Ped.
16ª b.
(sans péd.)
(avec sourdine)
Grand Duc (ululement grave du mâle)
Très lent (♪= 58)
Lent (♪= 60)
fff
mf
ff
p
(sans sourd.)
Ped. 16
(la nuit)
Très lent (♪= 58)
(la main de pierre)
mf
f
8ª b.
(les Choucas)
Vif (♪= 160)
(Péd. sempre)
(début de l'aube)

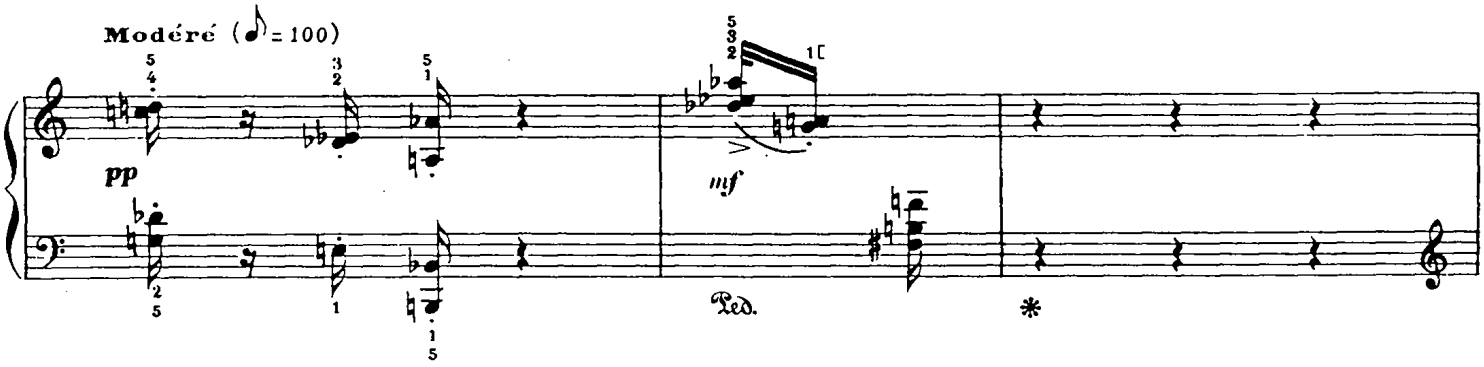

mf
Ped.
p
f
p
mf
p
f
Ped.
p
mf
ff
pp
Très lent (♪ = 58)
mf
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
(la main de pierre)
f
(Péd. sempre)
(long)
(Péd. sempre)

(les Choucas)

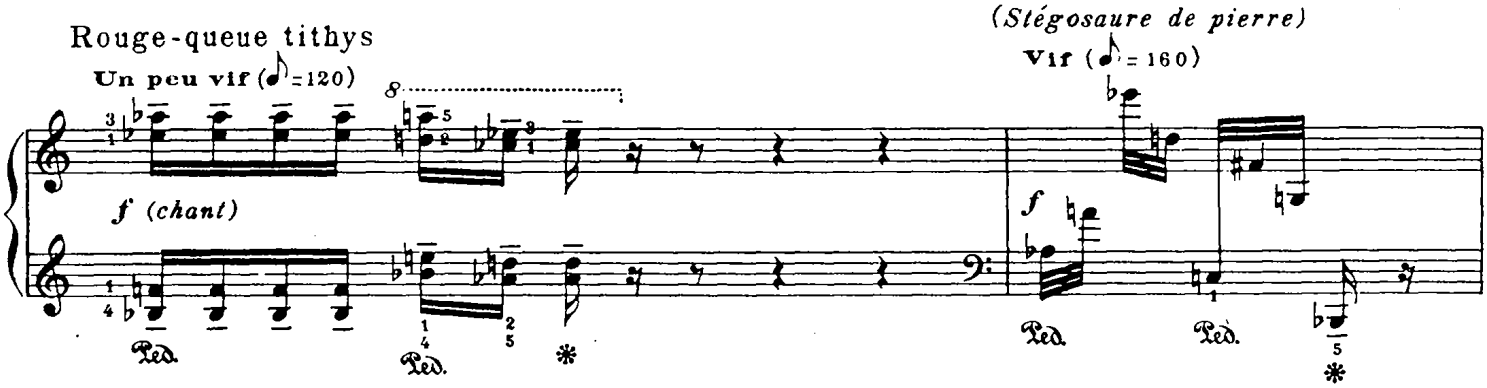

Vif (♪ = 160)
Très vif (♪ = 184)
Un peu vif (♪ = 120)
Très vif (♪ = 184)
Vif (♪ = 160)
Très vif (♪ = 184)
Un peu vif (♪ = 120)
Un peu vif (♪ = 138)
(dr. dessus)
Un peu vif (♪ = 120)
Un peu vif (♪ = 138)
m.d. dessus
Un peu vif (♪ = 120)
Un peu vif (♪ = 138)

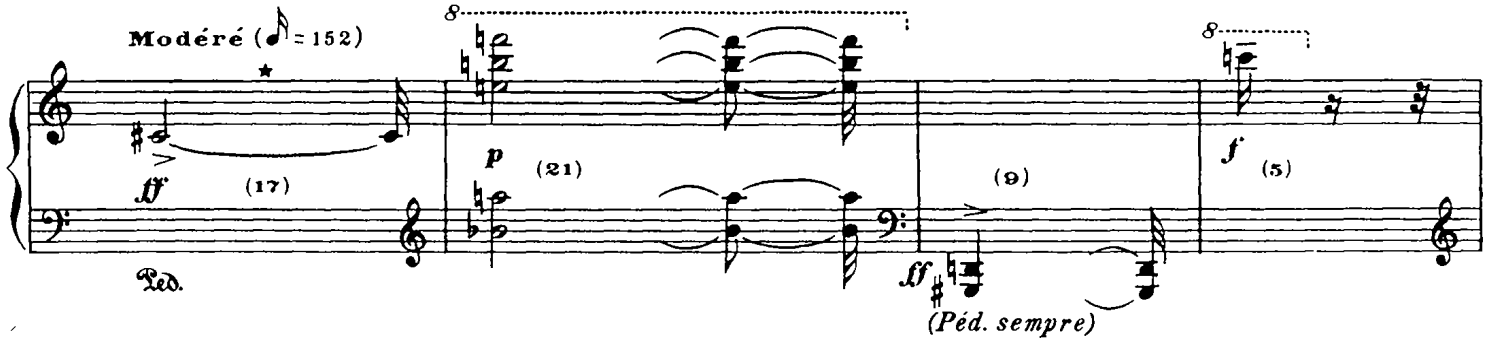




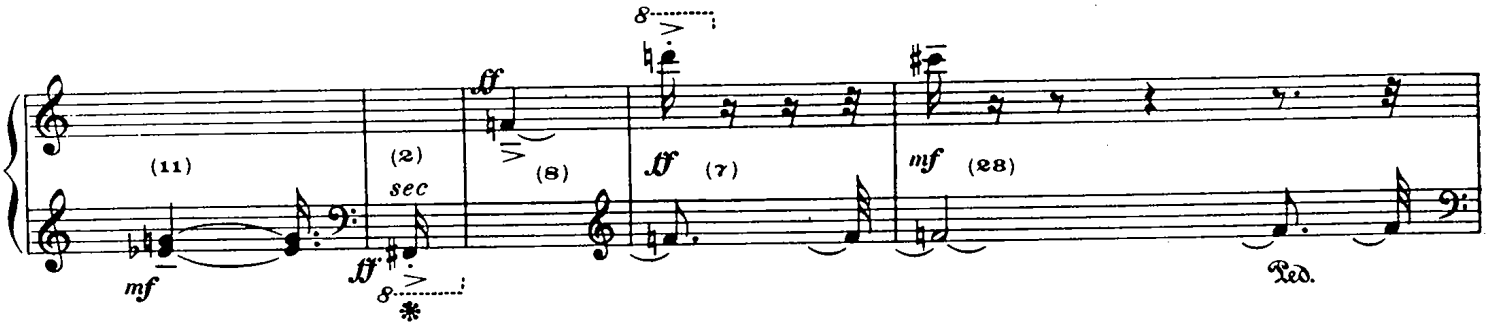


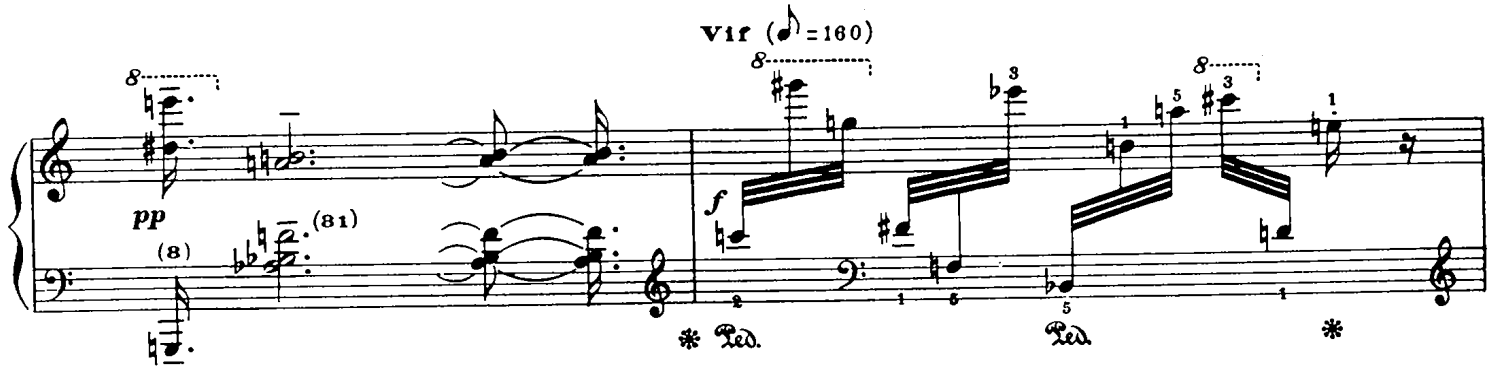
Rouge-queue tithys

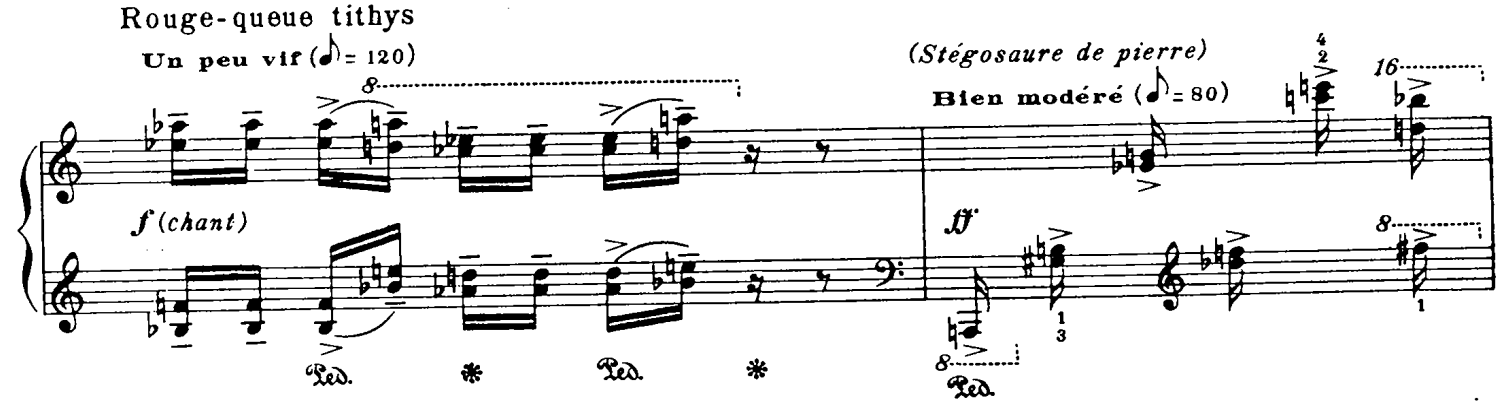


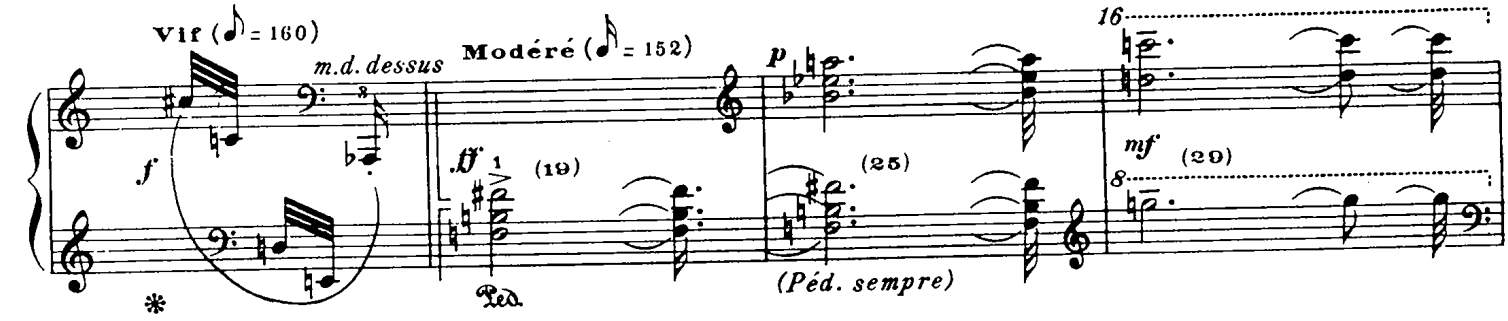


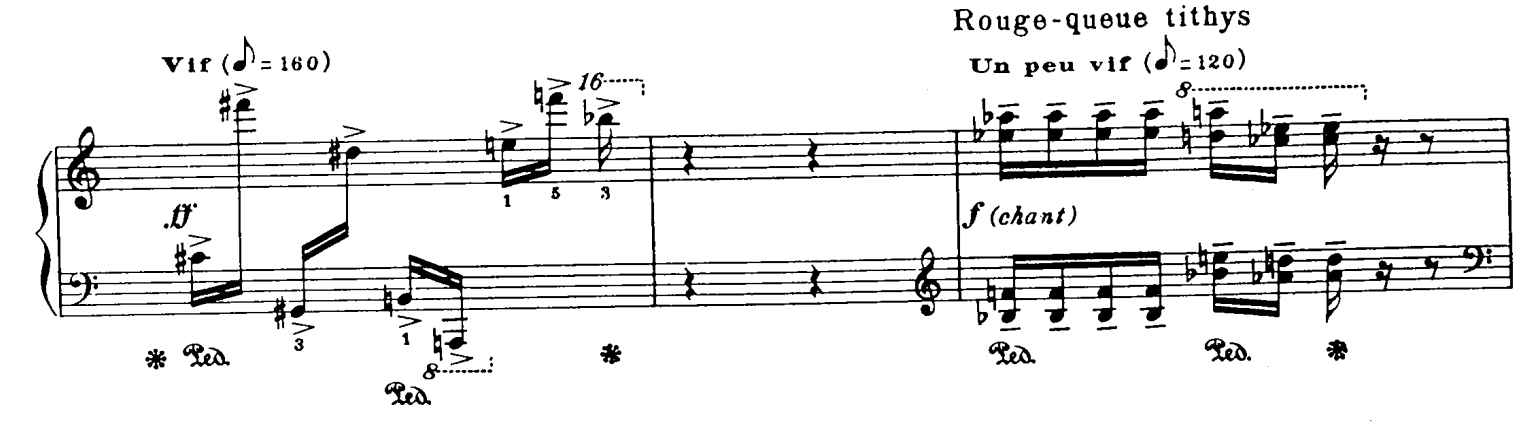
* Les chiffres entre parenthèses, indiquent, pour chaque durée, sa valeur en triples croches.

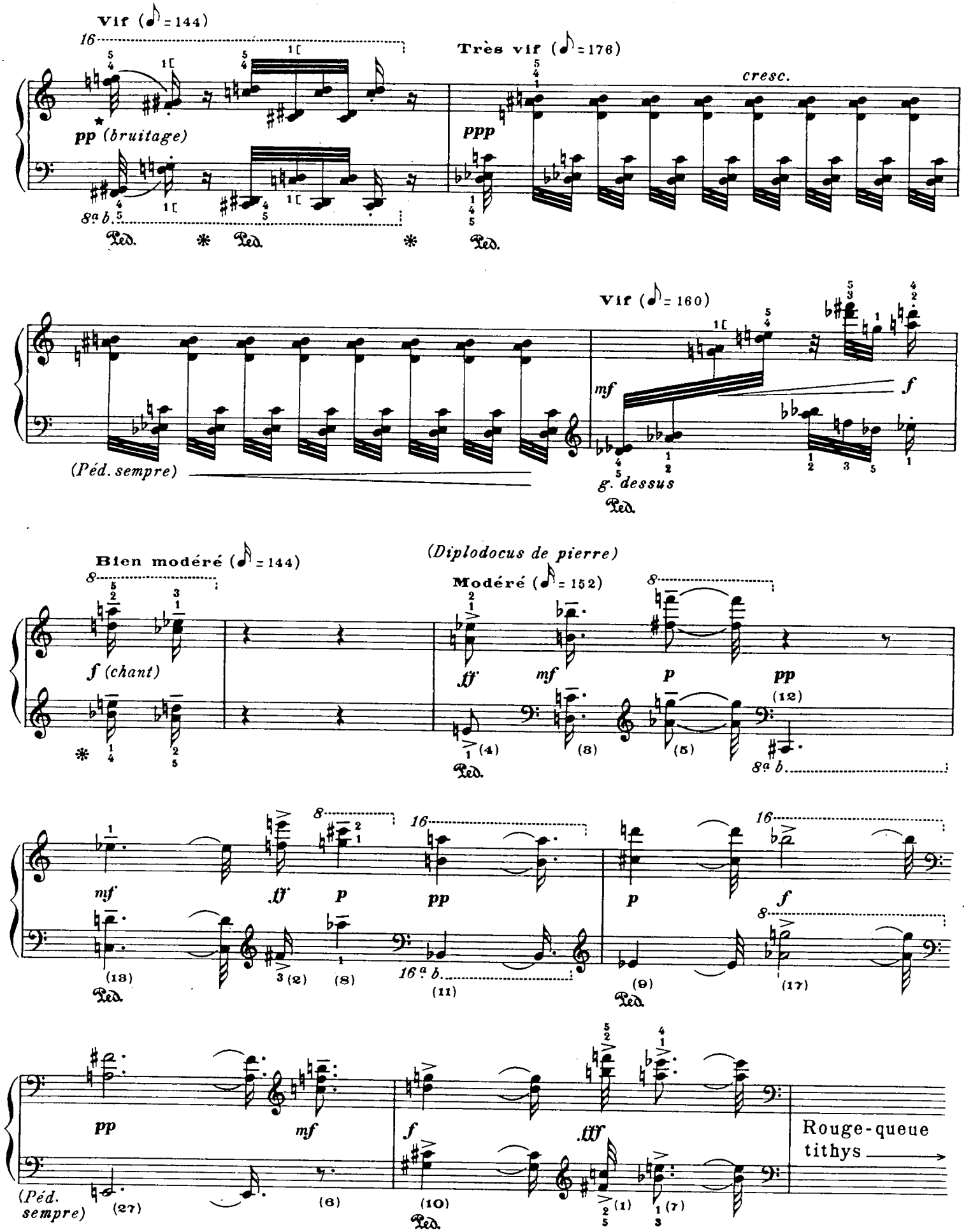

(11)
(2)
sec
(8)
(7)
(28)
mf
ff
Ped.


Vif (♪ = 160)
pp
(8)
(31)
f
Ped.


Rouge-queue tithys
Un peu vif (♪ = 120)
f (chant)
(Stégosaure de pierre)
Bien modéré (♪ = 80)
ff
Ped.

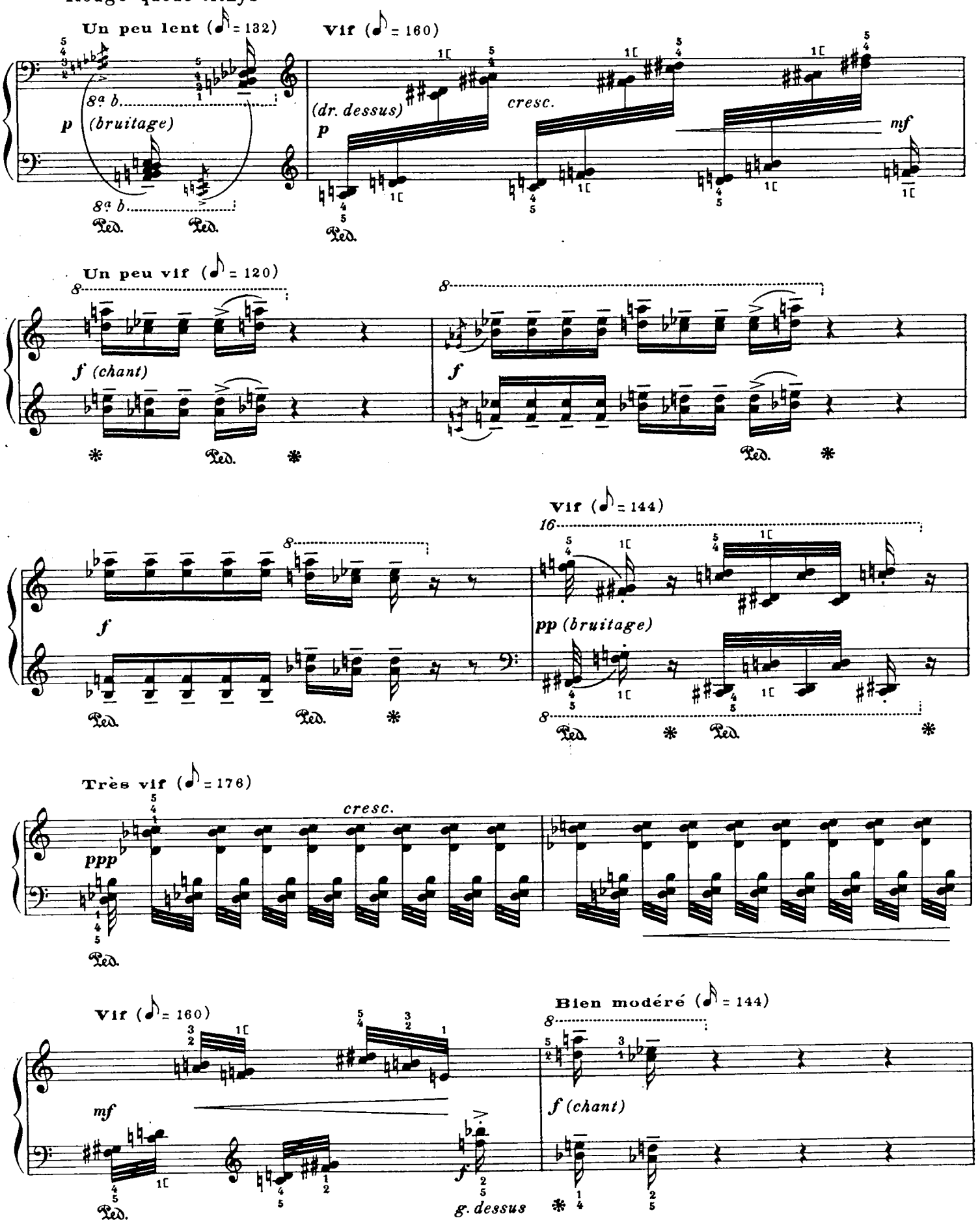

Vif (♪ = 160)
m.d. dessus
f
Modéré (♪ = 152)
ff
(19)
p
(25)
(Péd. sempre)
mf
(29)
Ped.


Vif (♪ = 160)
ff
Rouge-queue tithys
Un peu vif (♪ = 120)
f (chant)
Ped.



*Bruit de papier froissé – le crescendo final aboutit à deux notes chantées.

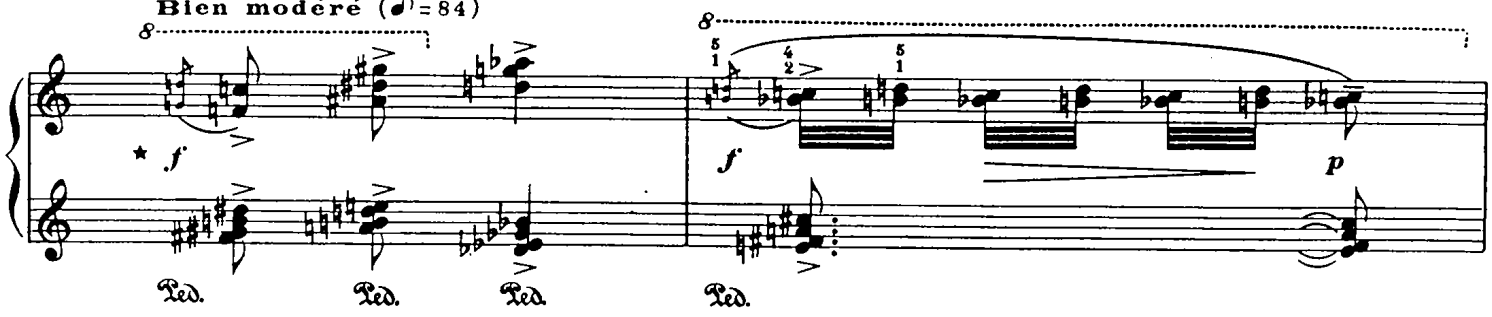
Rouge-queue tithys



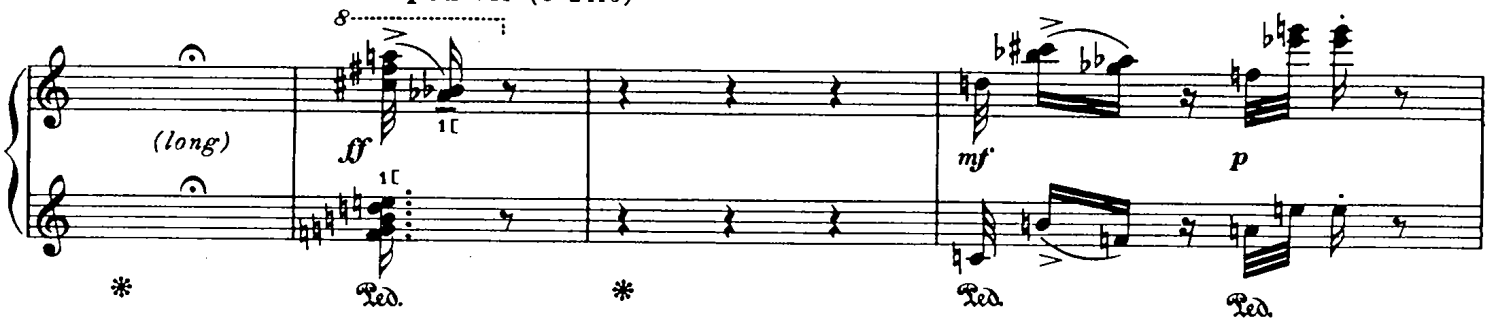
Merle de roche

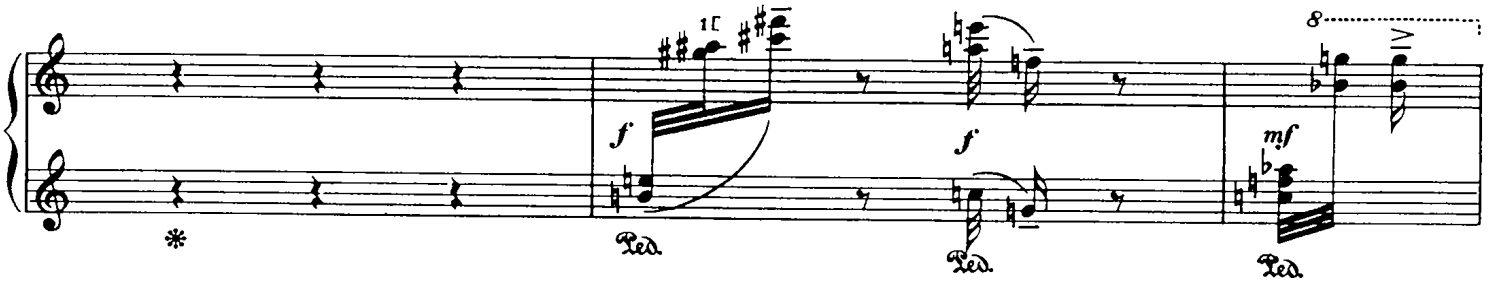
(10h du matin - soleil, chaleur et lumière)

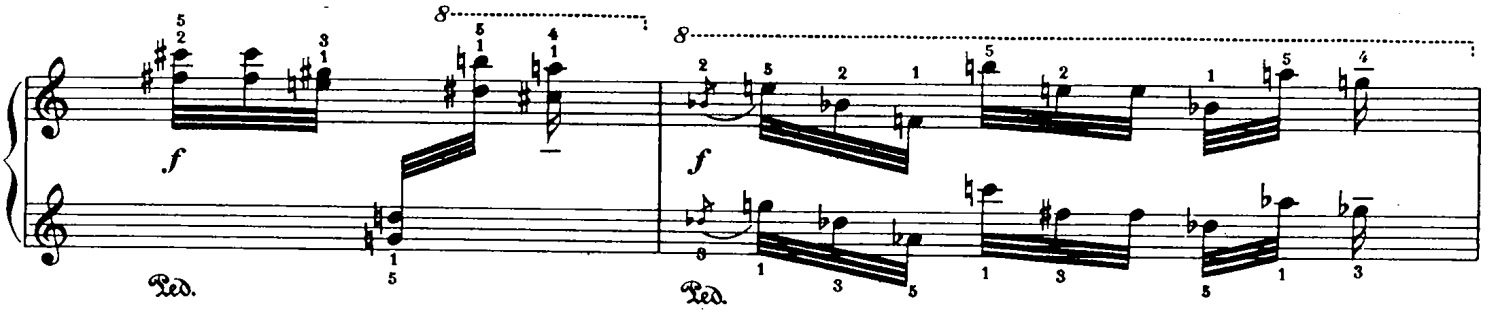
Bien modéré (♪ = 84)

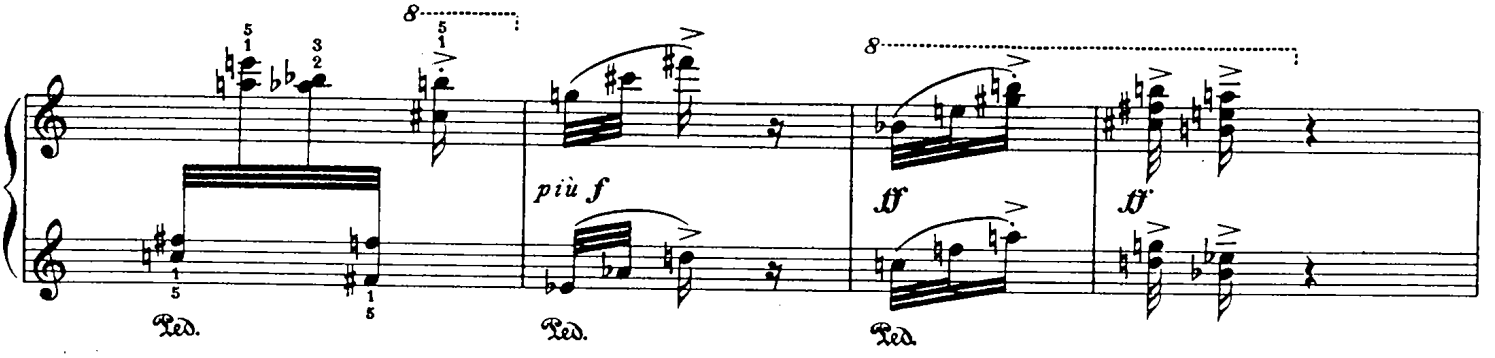


Un peu vif (♪ = 116)

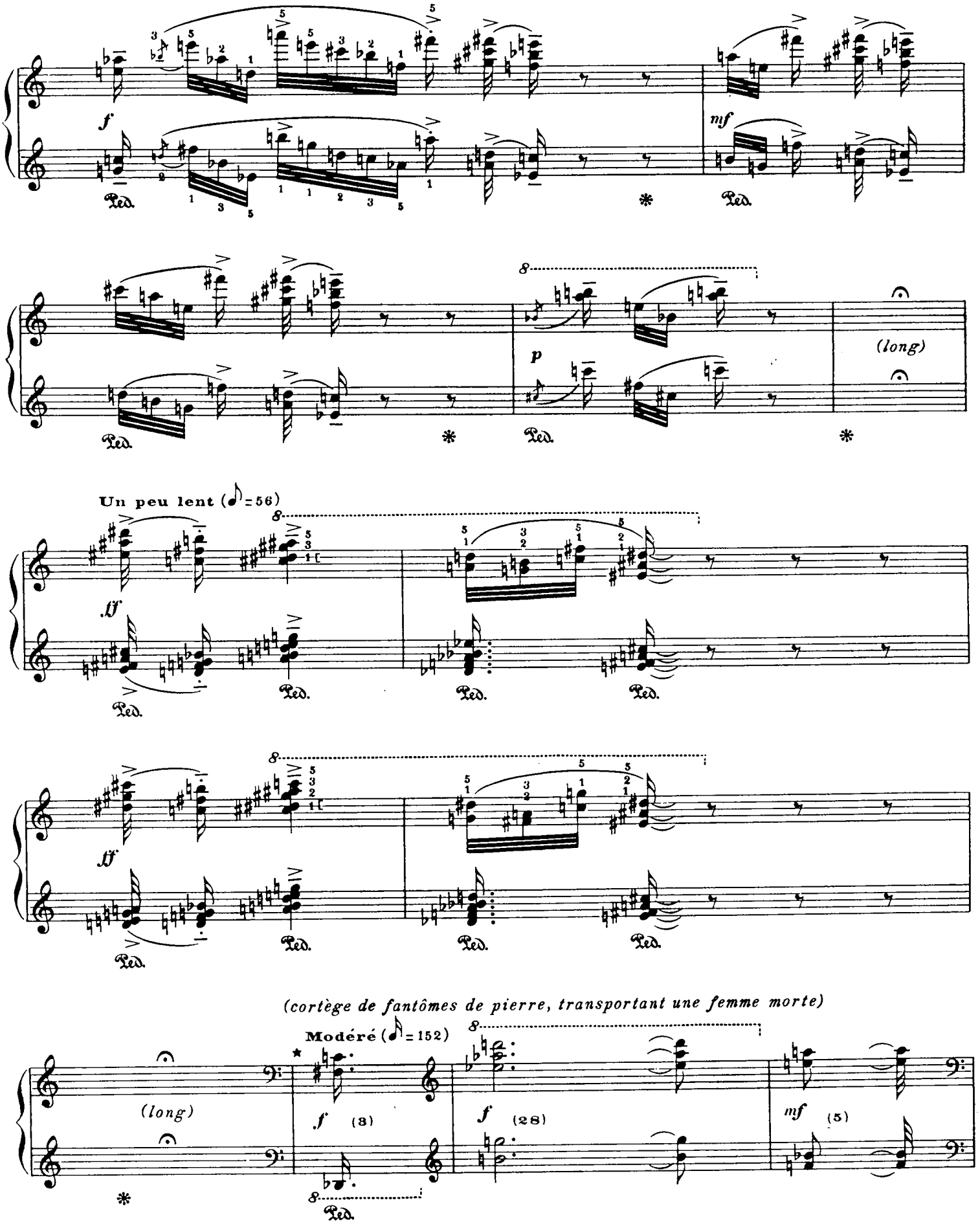




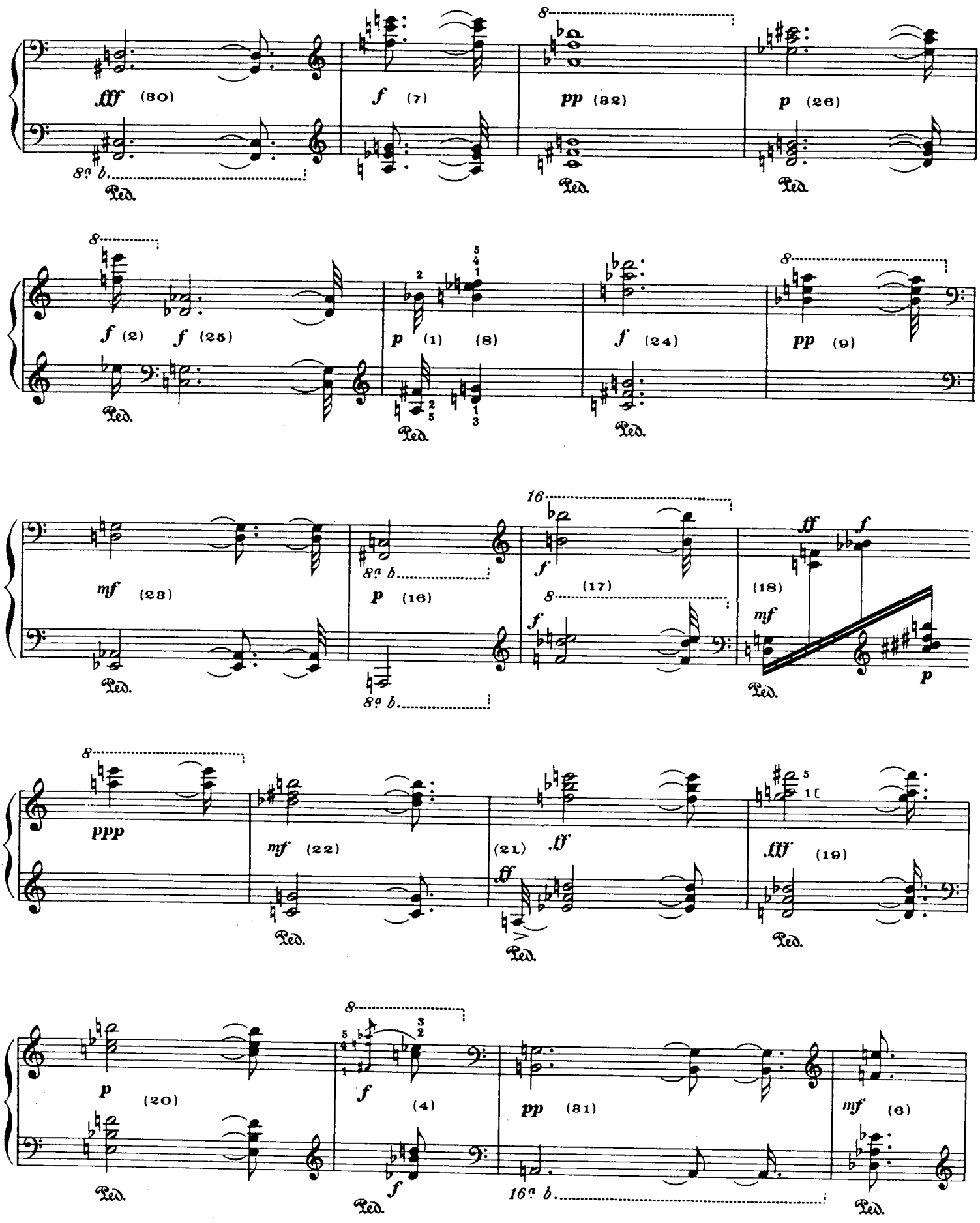


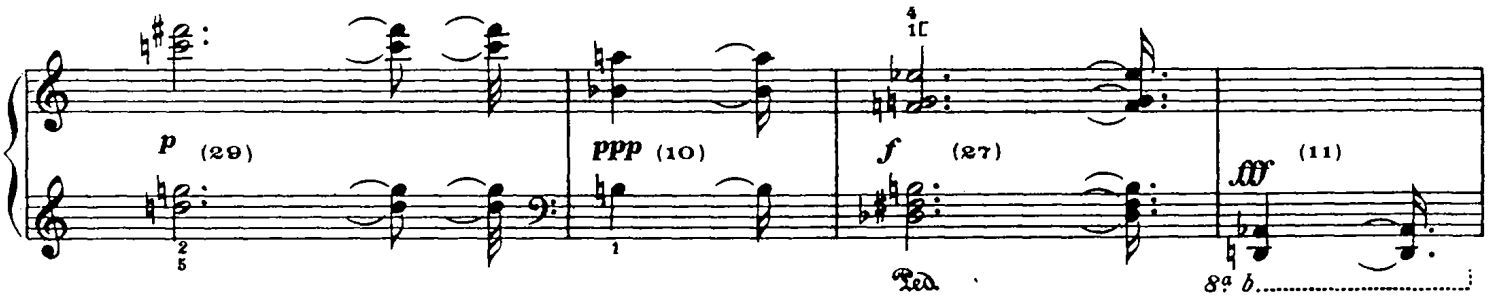


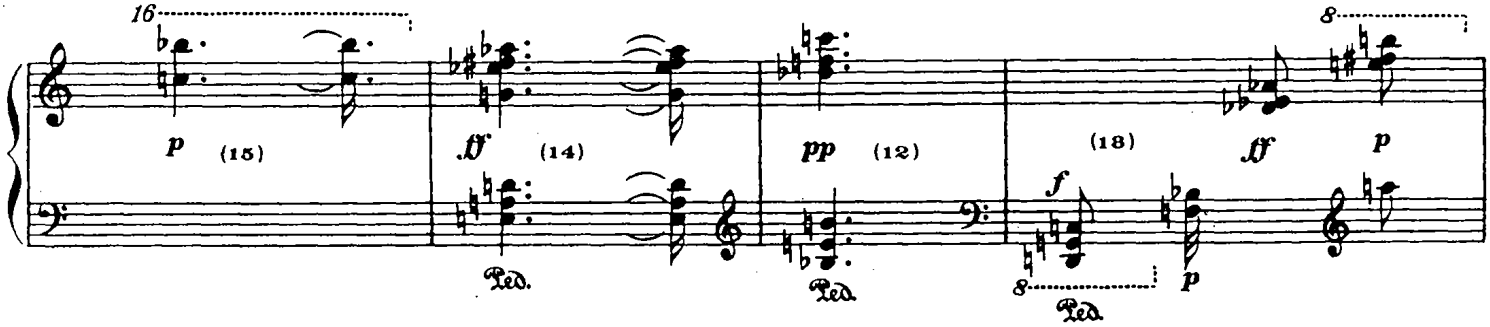
* Sonorité forte, chaude et lumineuse. Les accords doivent avoir la valeur sonore d'un vitrail à dominante orange, avec des taches de bleu complémentaire.



* Les chiffres entre parenthèses, indiquent, pour chaque durée, sa valeur en triples croches.

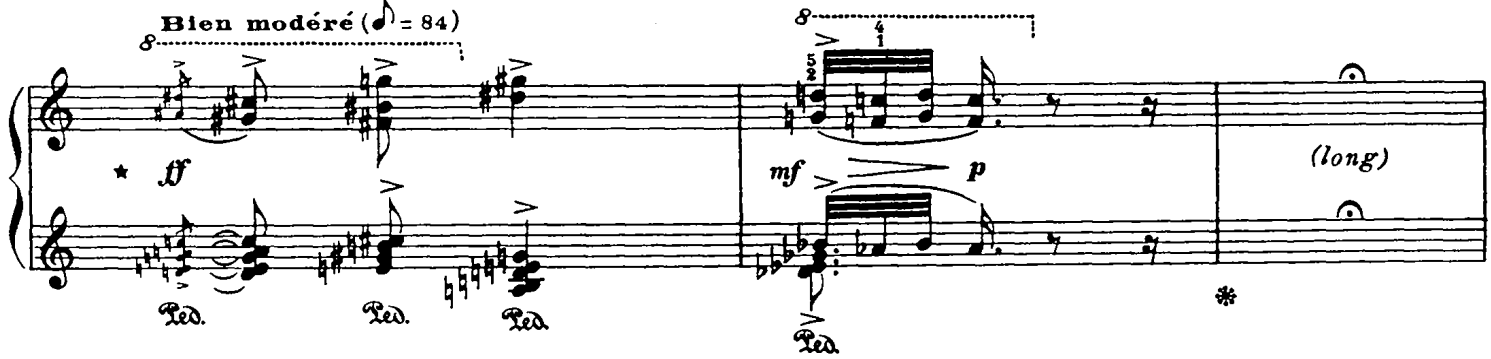

fff (80)
f (7)
pp (82)
p (26)
8a b.
Ped.
f (2)
f (25)
p (1) (8)
f (24)
pp (9)
mf (28)
p (16)
f (17)
(18)
ff
mf
ppp
mf (22)
(21)
ff
fff (19)
p (20)
f (4)
pp (81)
mf (6)
16a b.

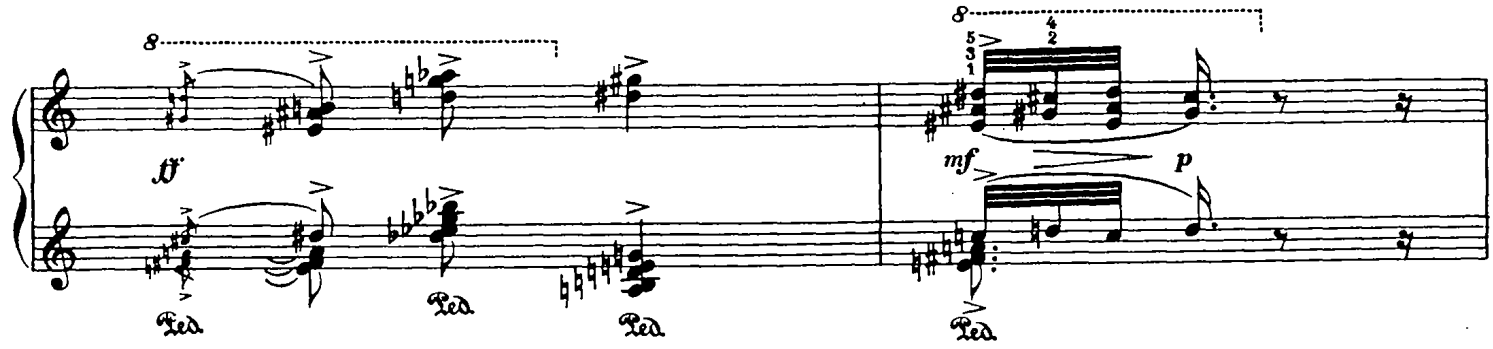


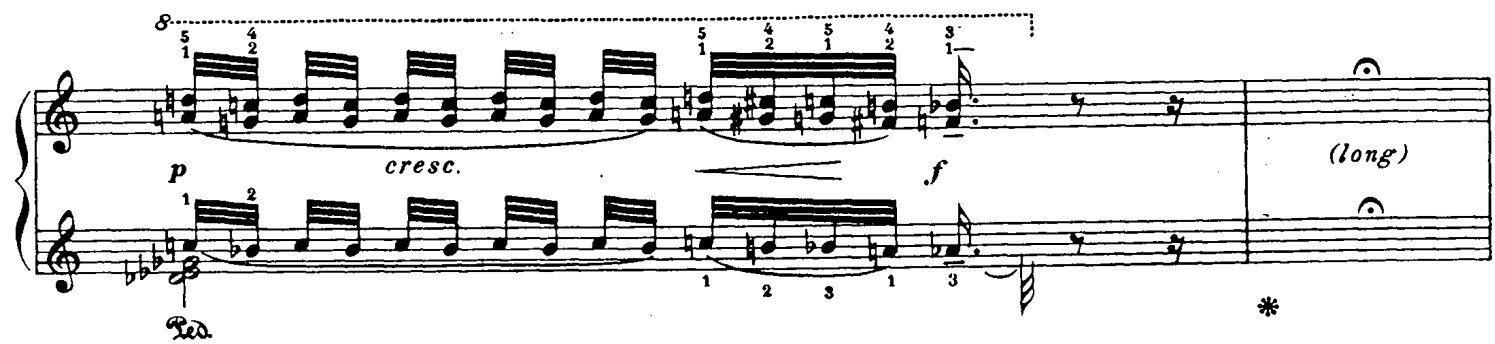


Merle de roche

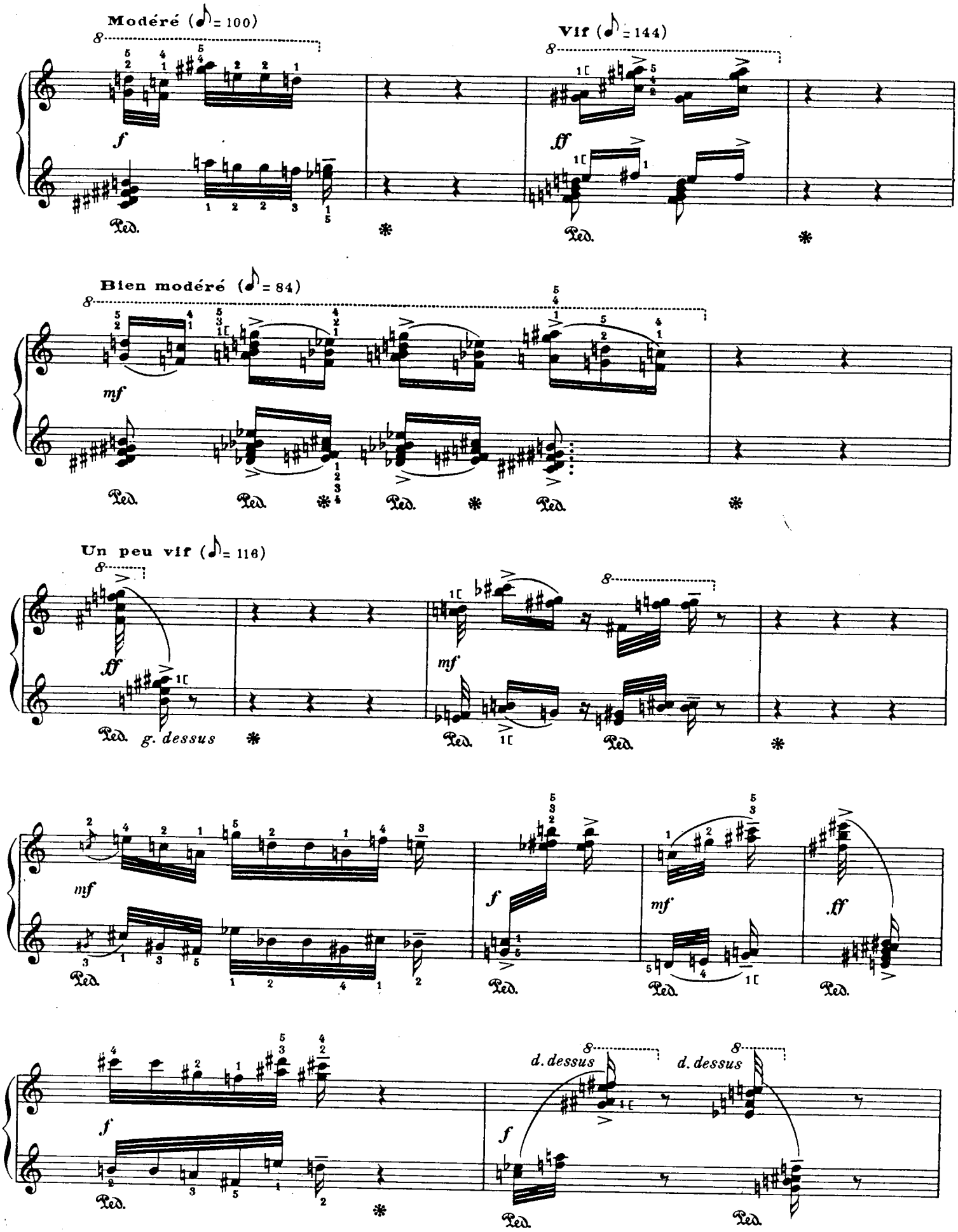
(5h de l'après-midi_ soleil, chaleur et lumière)

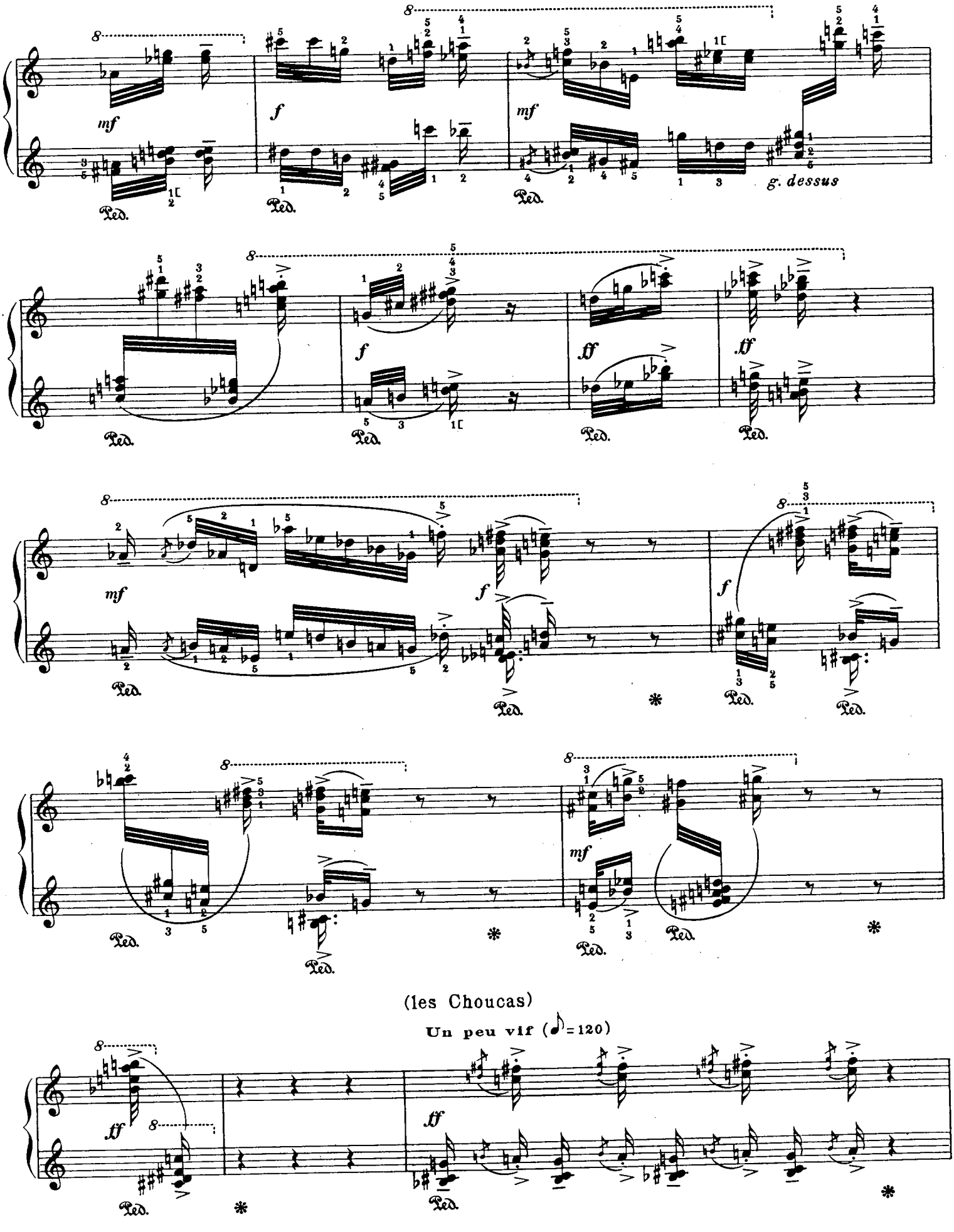


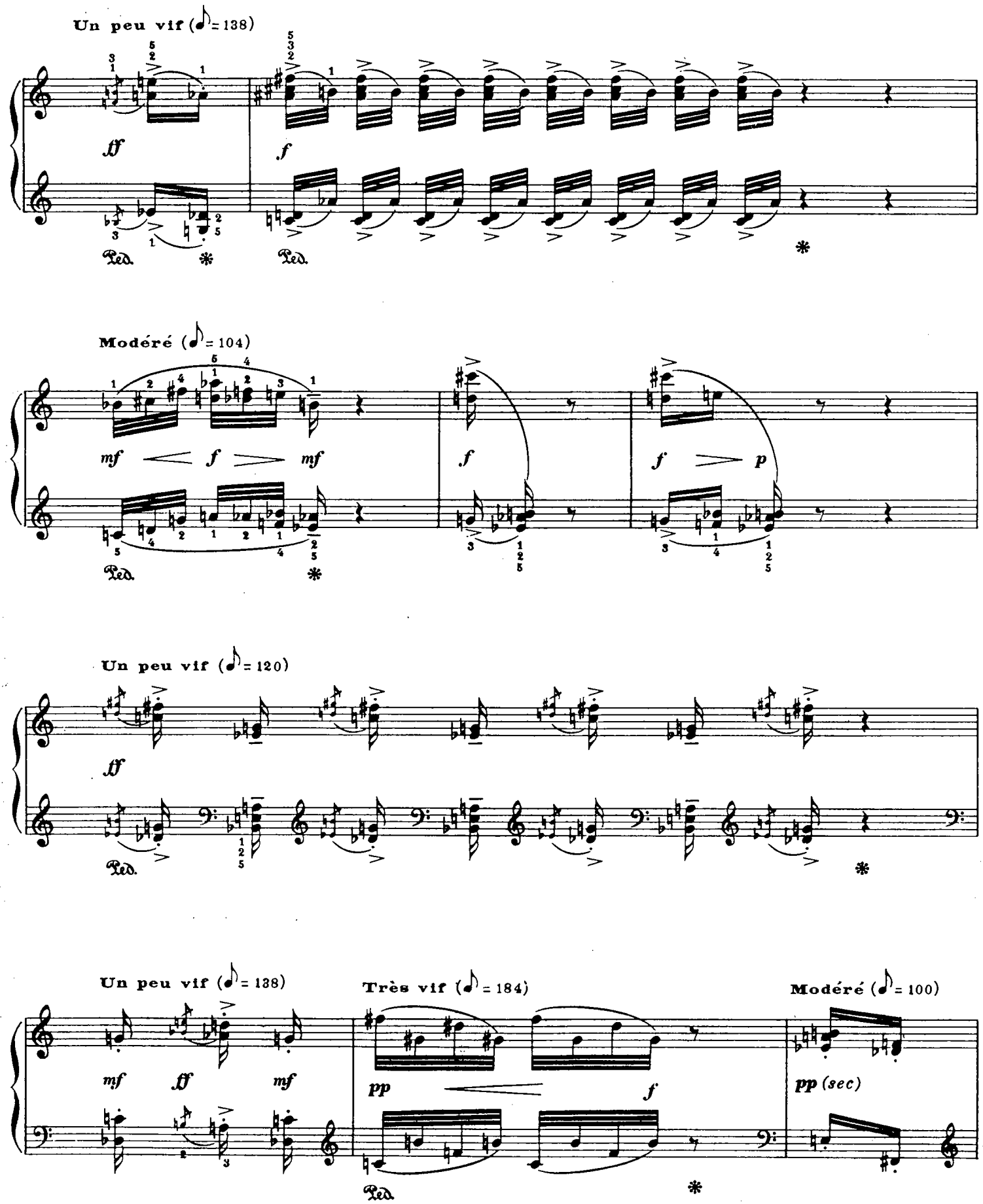




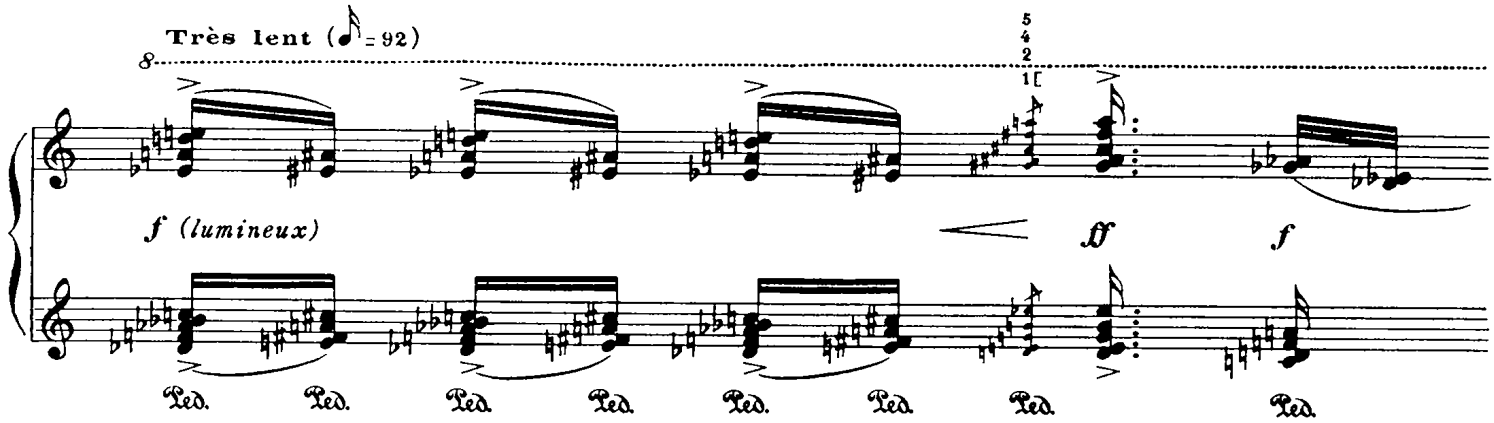
* Sonorité forte, chaude et lumineuse. Les accords doivent avoir la valeur sonore d'un vitrail à dominante orange, avec des taches de bleu complémentaire.


Modéré (♪ = 100)
Vif (♪ = 144)
Bien modéré (♪ = 84)
Un peu vif (♪ = 116)
g. dessus
d. dessus
d. dessus

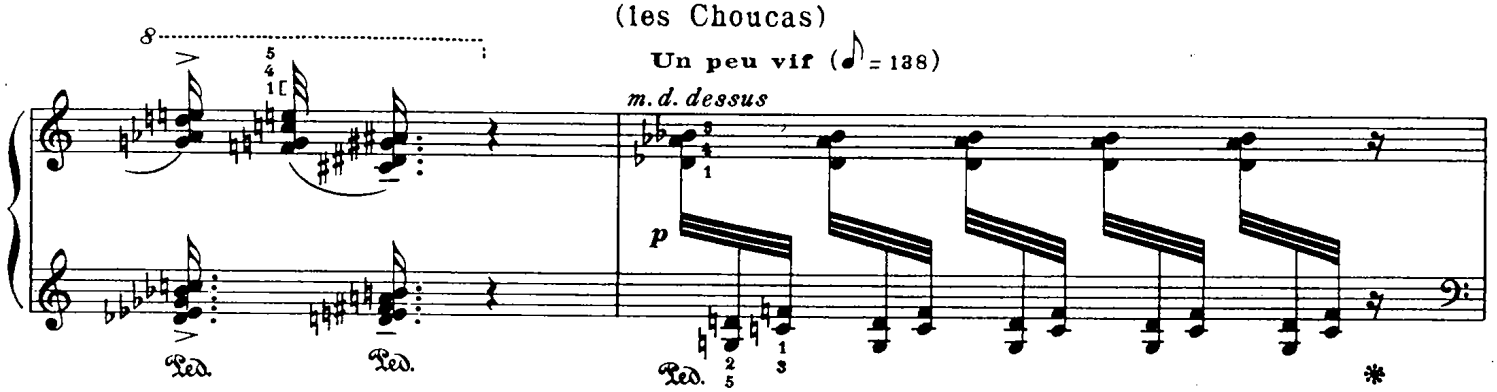

mf
f
mf
g. dessus
Ped.
f
ff
ff
mf
f
f
mf
(les Choucas)
Un peu vif (♩=120)
ff
ff


Un peu vif (♪ = 138)
ff
f
Ped.
*
Modéré (♪ = 104)
mf
f
mf
f
f
p
Un peu vif (♪ = 120)
ff
Un peu vif (♪ = 138)
mf
ff
mf
Très vif (♪ = 184)
pp
f
Modéré (♪ = 100)
pp (sec)

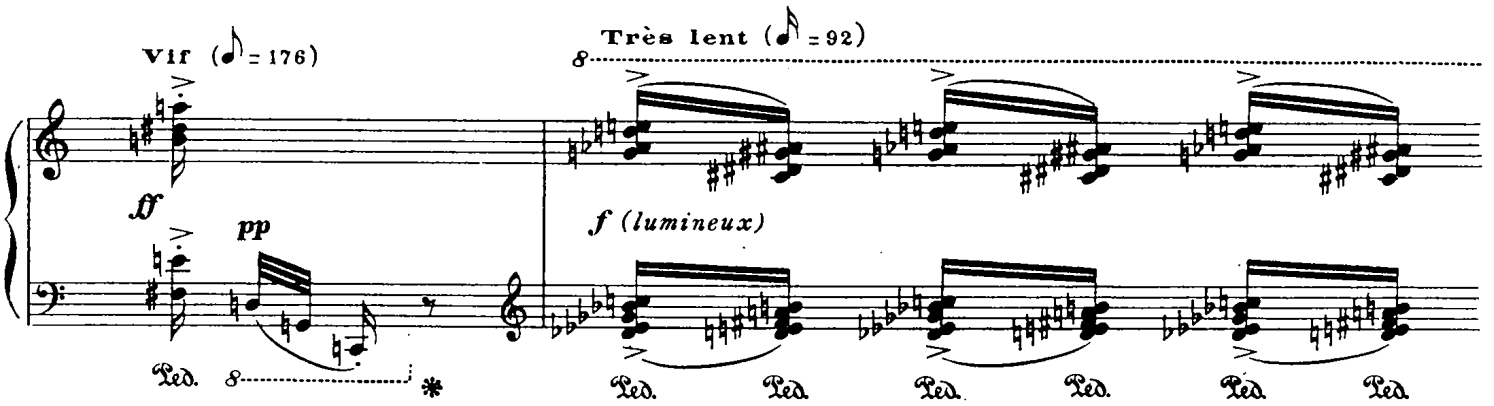
Merle de roche

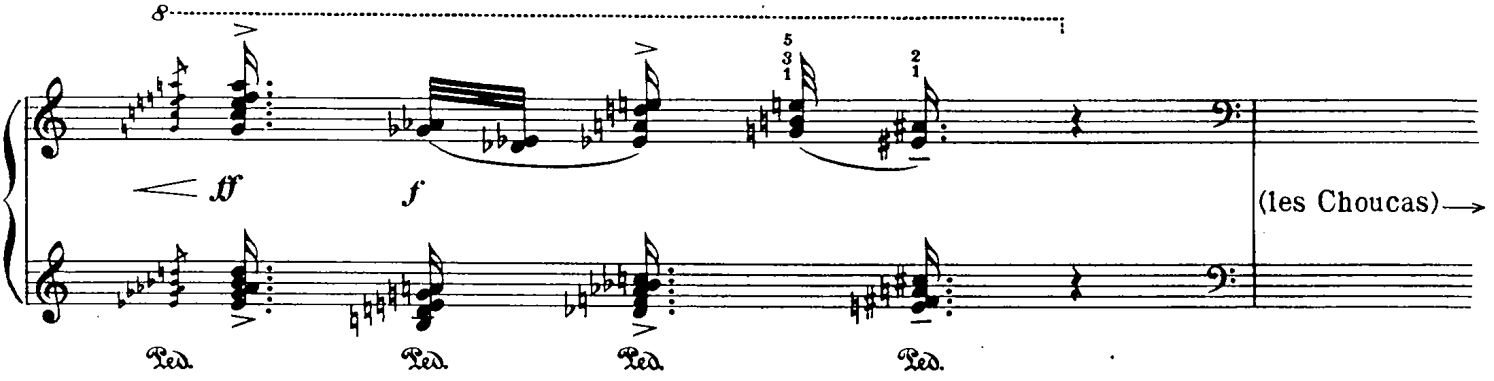


(les Choucas)

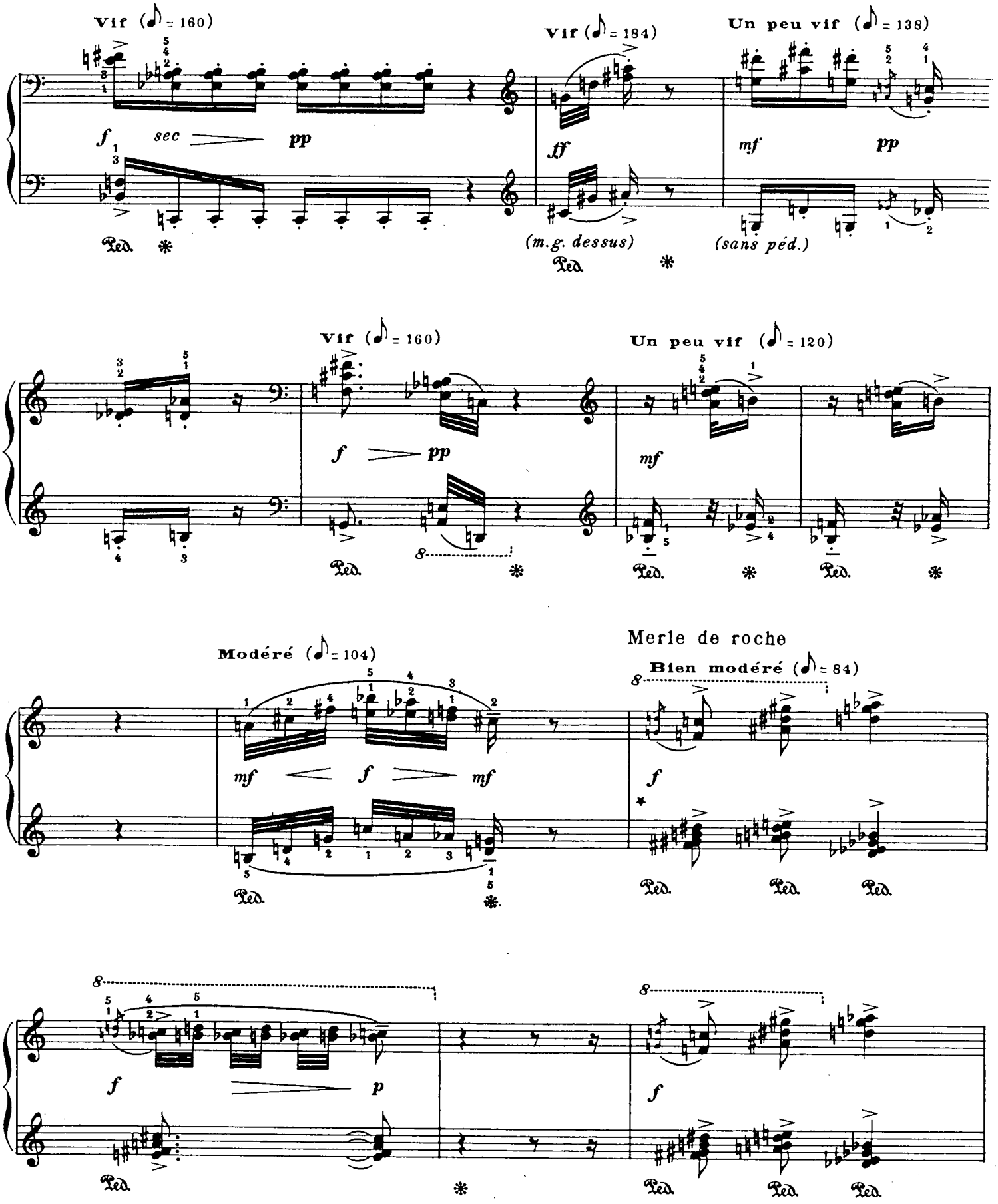


Merle de roche

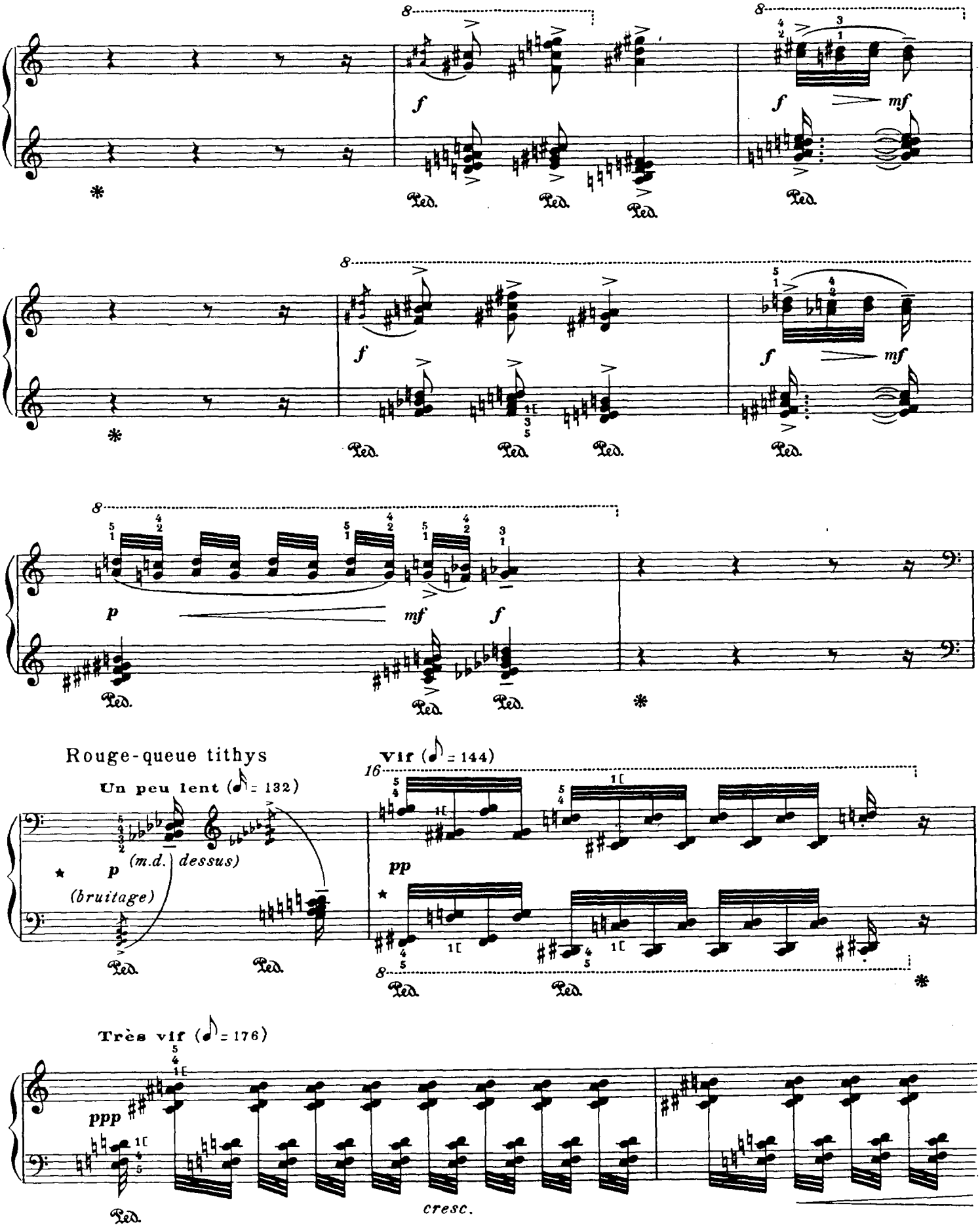




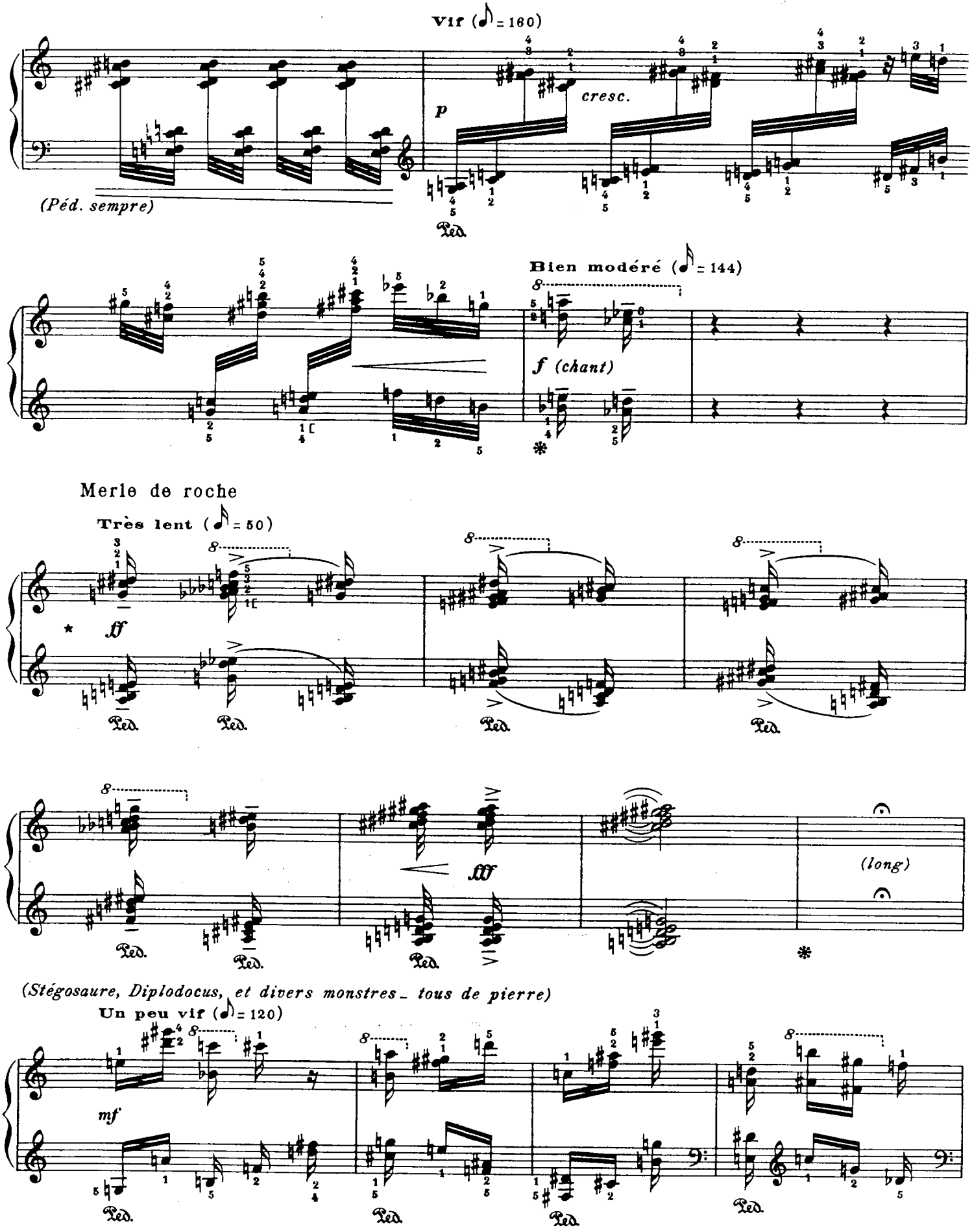
(les Choucas)



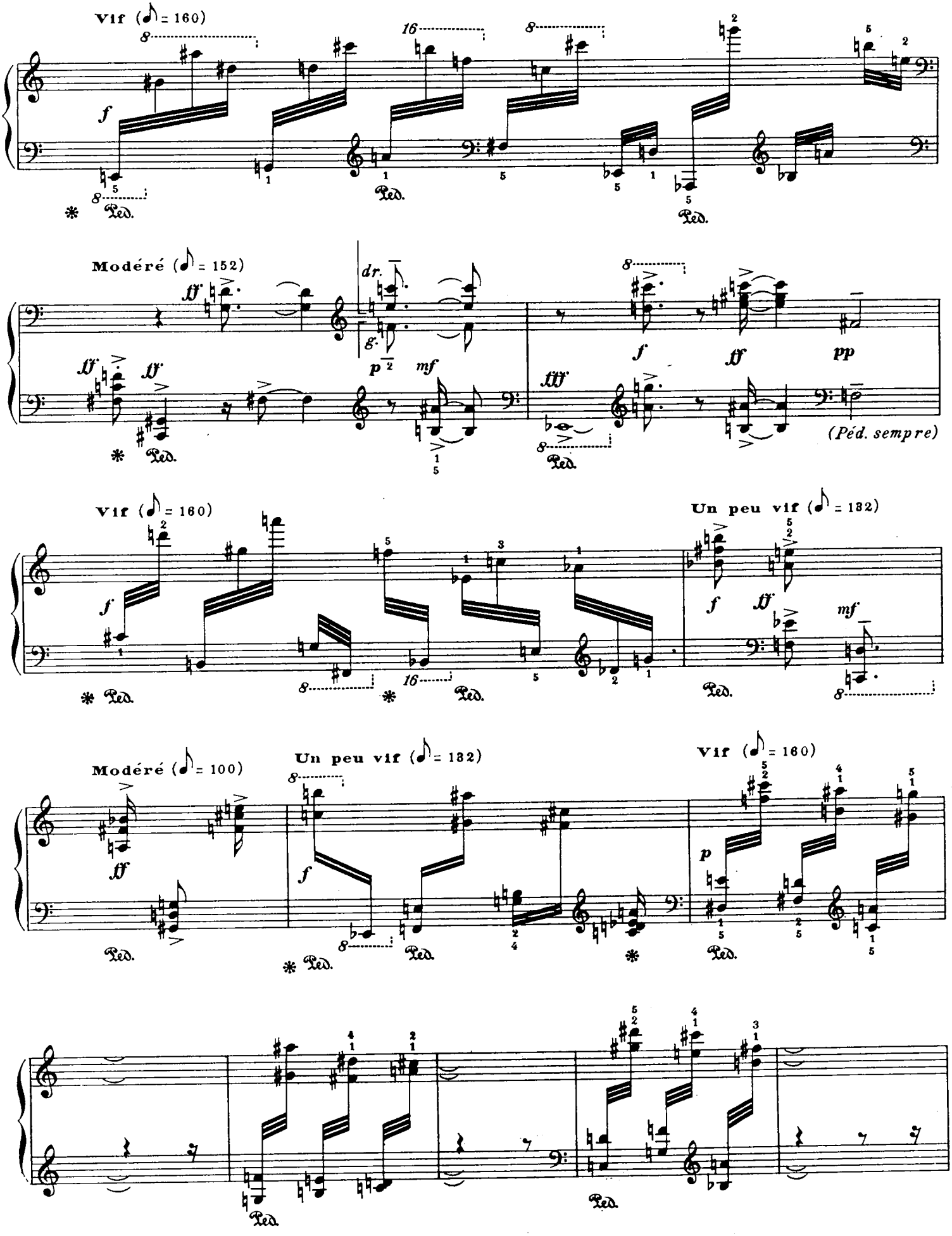
* Sonorité forte, chaude et lumineuse. Les accords doivent avoir la valeur sonore d'un vitrail à dominante orange, avec des taches de bleu complémentaire.

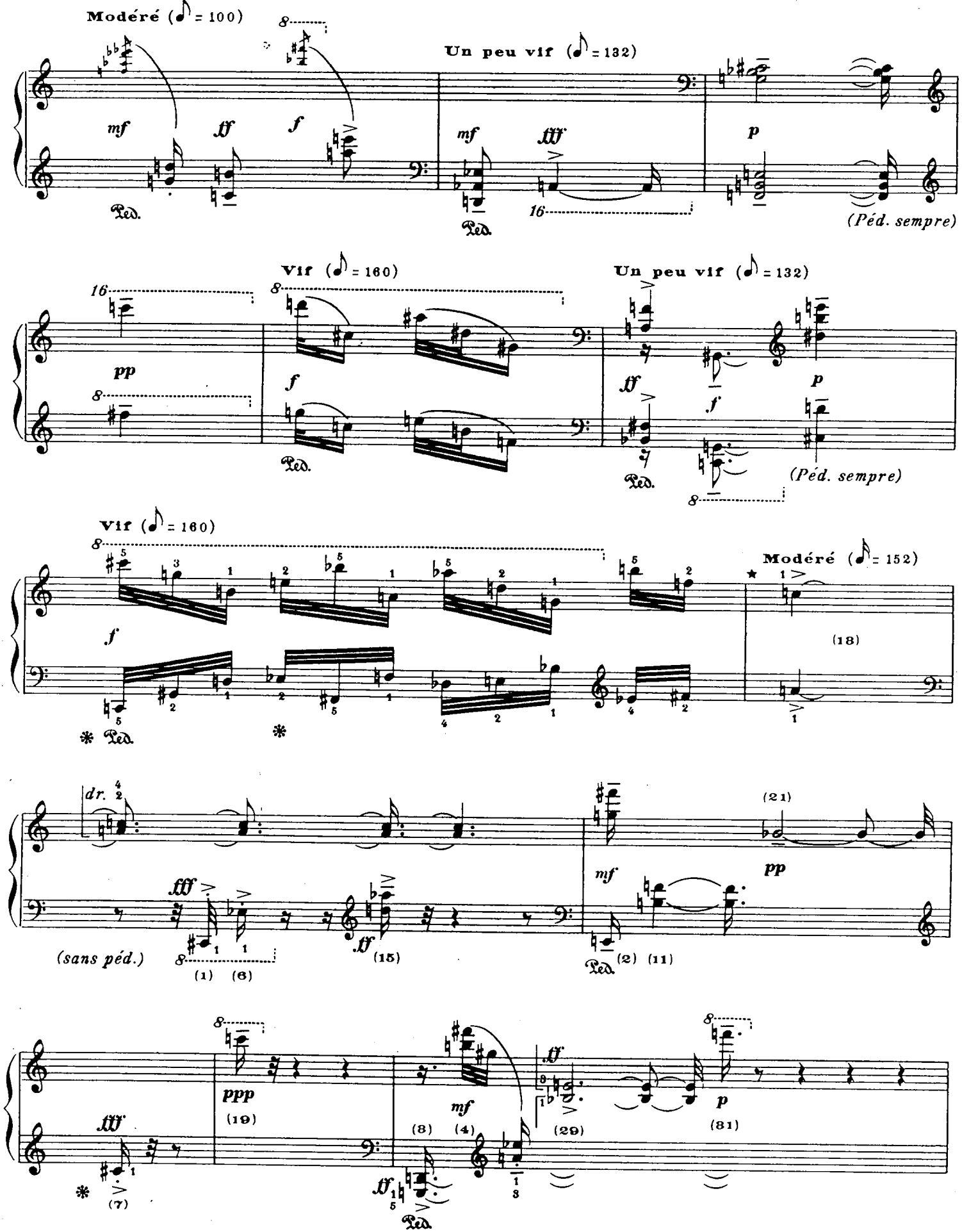


*Bruit de papier froissé_ le crescendo final aboutit à deux notes chantées.



*Merle de roche idéalisé. Glorification de l'orangé_ bleu de son chant et de son plumage.


Vif (♪ = 160)
Modéré (♪ = 152)
Vif (♪ = 160)
Un peu vif (♪ = 132)
Modéré (♪ = 100)
Un peu vif (♪ = 132)
Vif (♪ = 160)
(Péd. sempre)



* Les chiffres entre parenthèses, indiquent, pour chaque durée, sa valeur en triples croches.

Rouge-queue tithys

Un peu vif (♪ = 120)

f (chant)

f

Ped. Ped. Ped. Ped.

(les Choucas)

Vif (♪ = 160)

f *p* *mf*

Ped.

ff *mf* *pp* *ff* *mf*

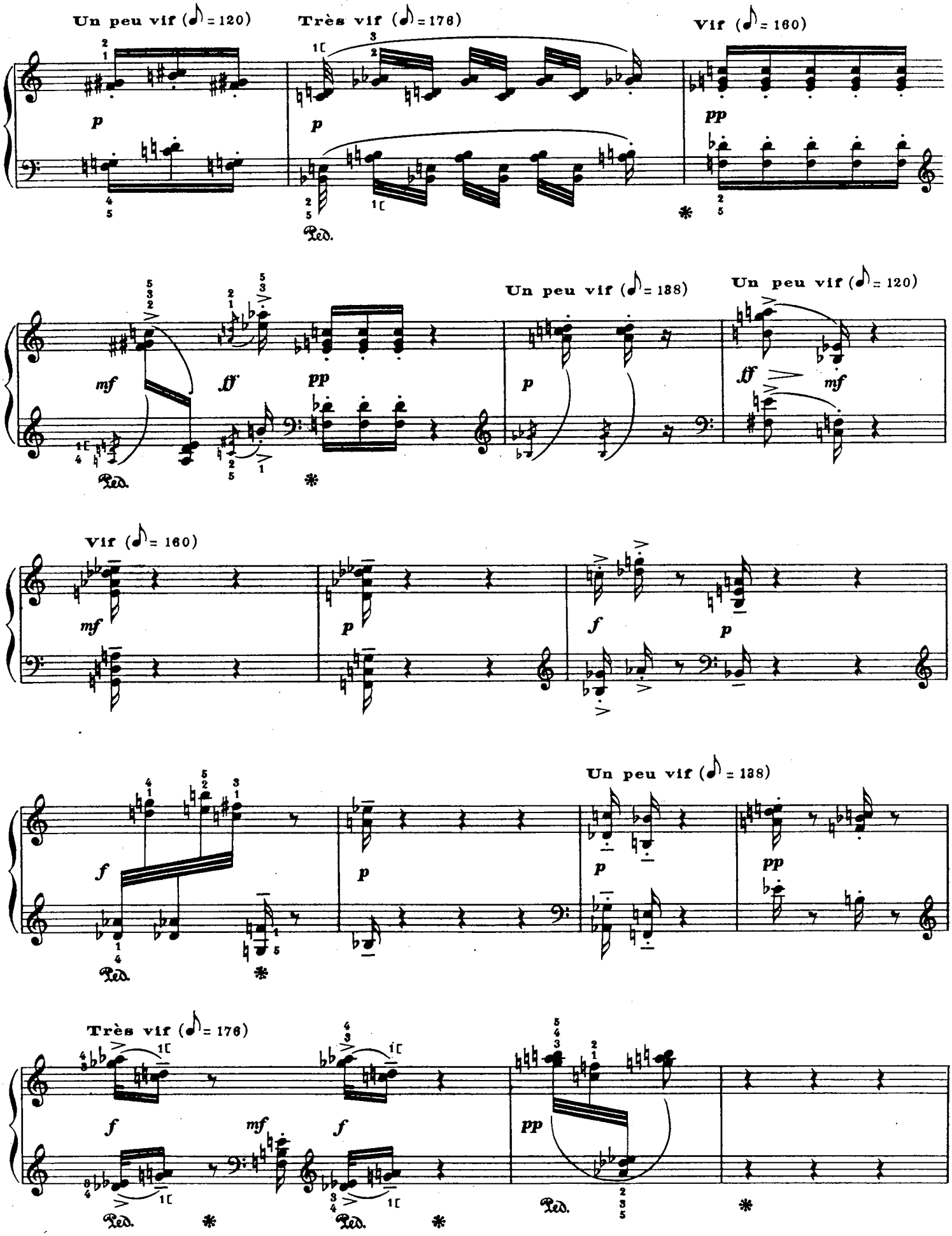
Ped. Ped.

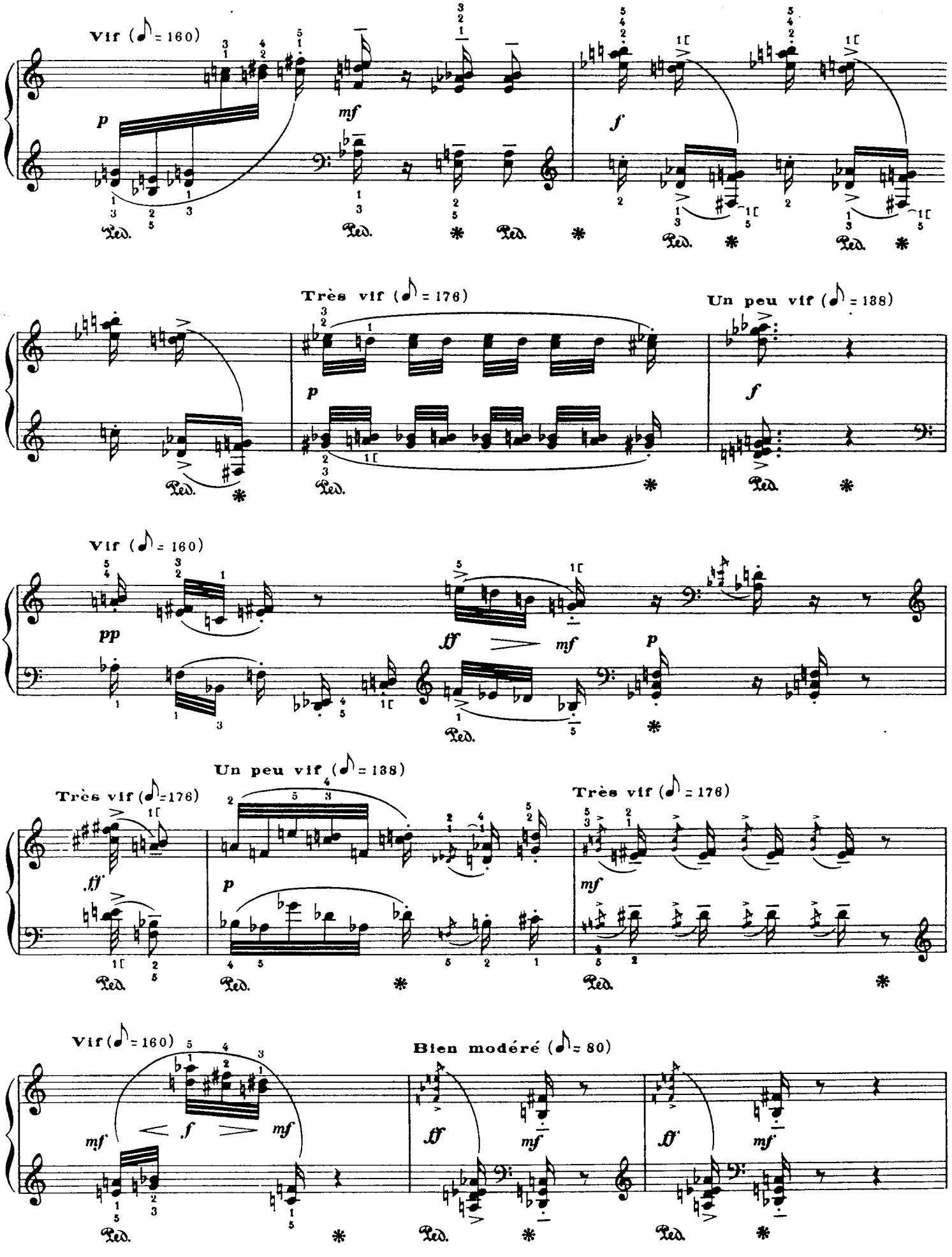
f *p* *pp sec*

Ped.

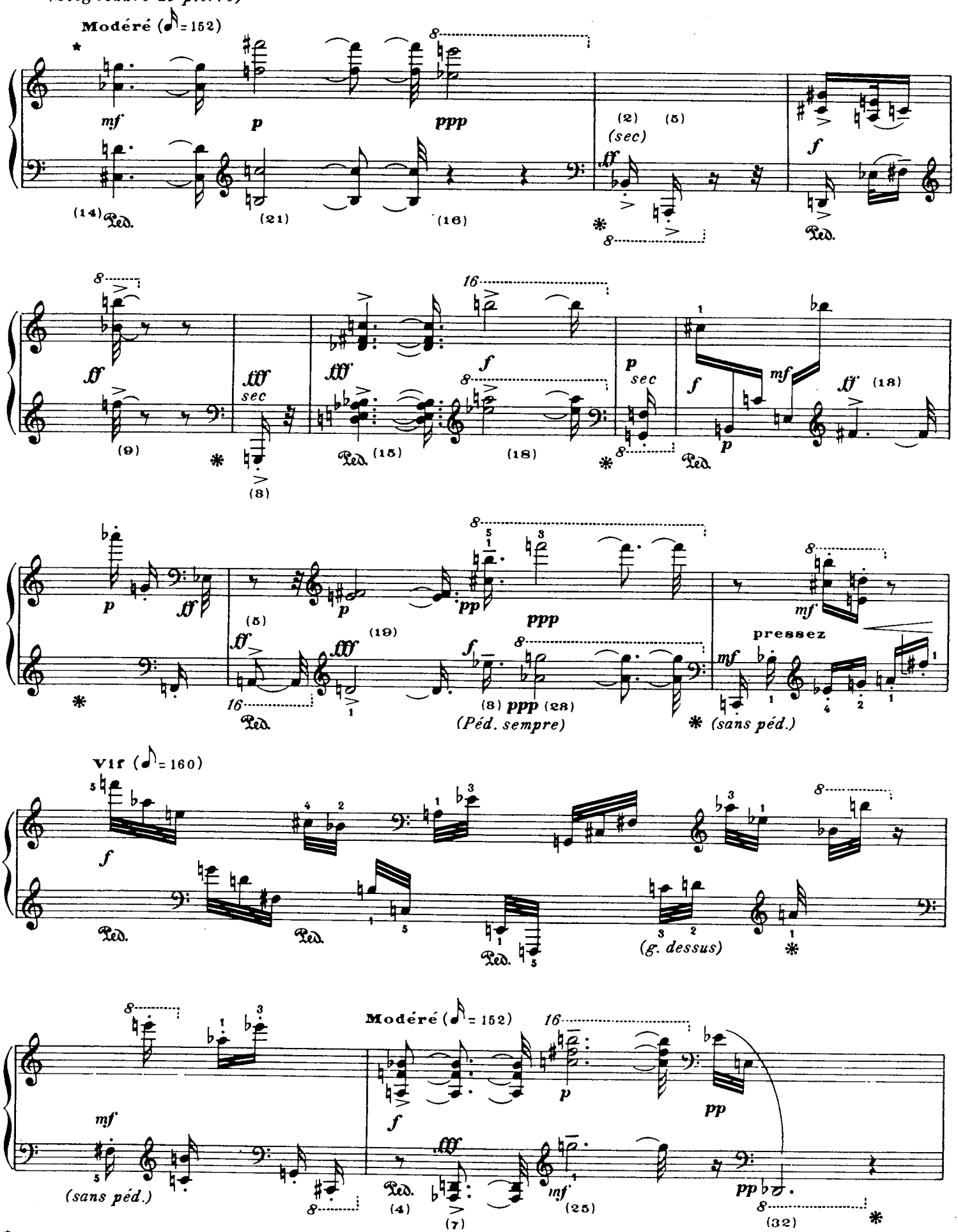
mf *f*

Ped.


Un peu vif (♪ = 120)
Très vif (♪ = 176)
Vif (♪ = 160)
Un peu vif (♪ = 138)
Un peu vif (♪ = 120)
Vif (♪ = 160)
Un peu vif (♪ = 138)
Très vif (♪ = 176)
Ped.


Vif (♪ = 160)
Très vif (♪ = 176)
Un peu vif (♪ = 138)
Bien modéré (♪ = 80)

(Stégosaure de pierre)



* Les chiffres entre parenthèses, indiquent, pour chaque durée, sa valeur en triples croches.

(fin du crépuscule)

Grand Duc

(ululement grave du mâle)

Un peu lent (♪ = 66)

ff *mf*

Ped. *

(la femelle répond)

Bien modéré (♪ = 72)

p *mf* *p*

(le mâle)

Un peu lent (♪ = 66)

ff *mf*

Ped. *

Un peu vif (♪ = 138)

pp

8

(la femelle: percussion étouffée)

Un peu vif (♪ = 138)

pp

(très sec)

(sans péd.) 16 *(avec sourdine)*

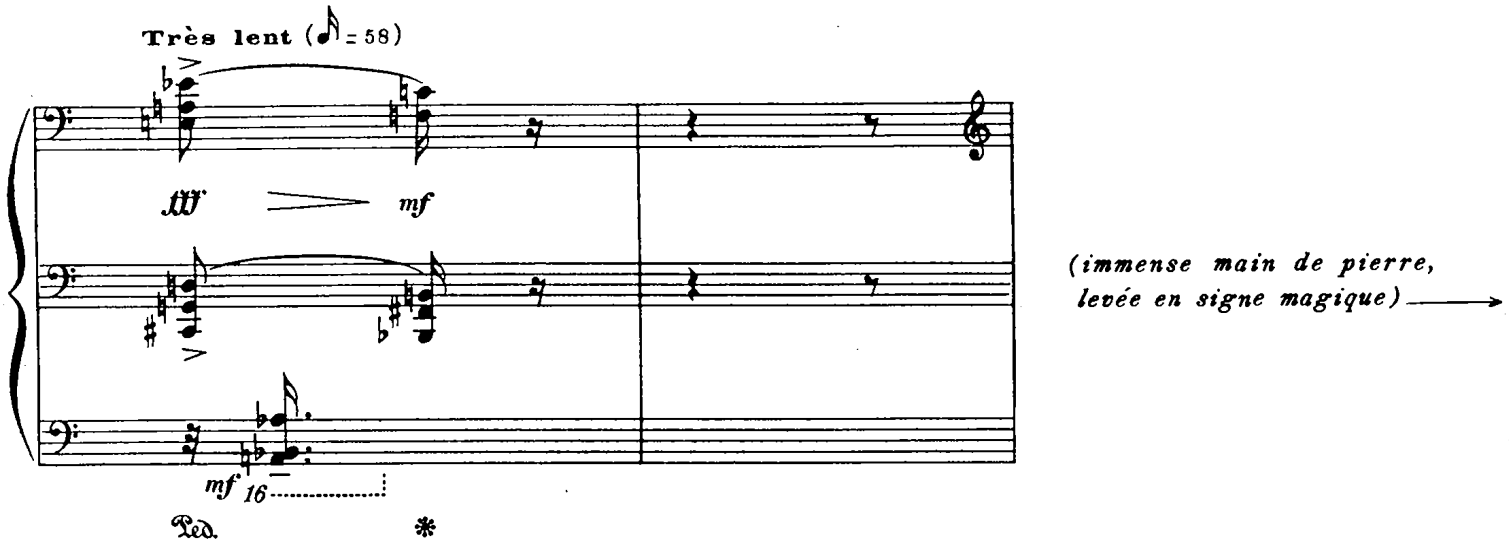
(ululement grave du mâle)

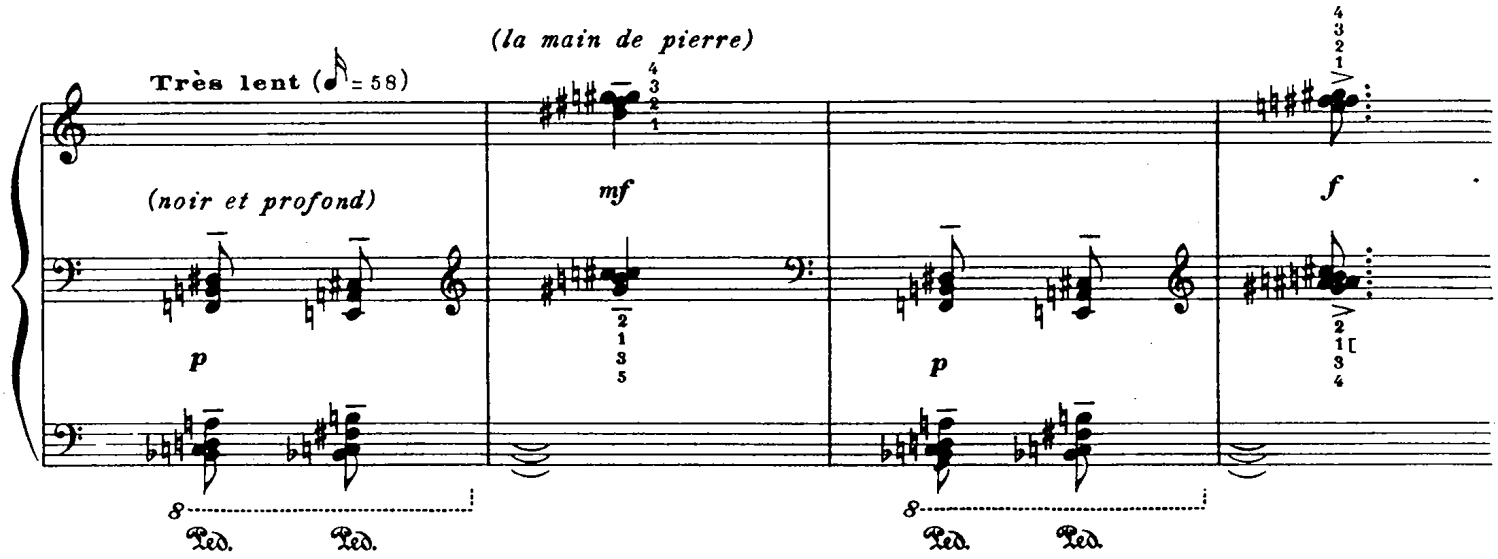
Lent (♪ = 60)

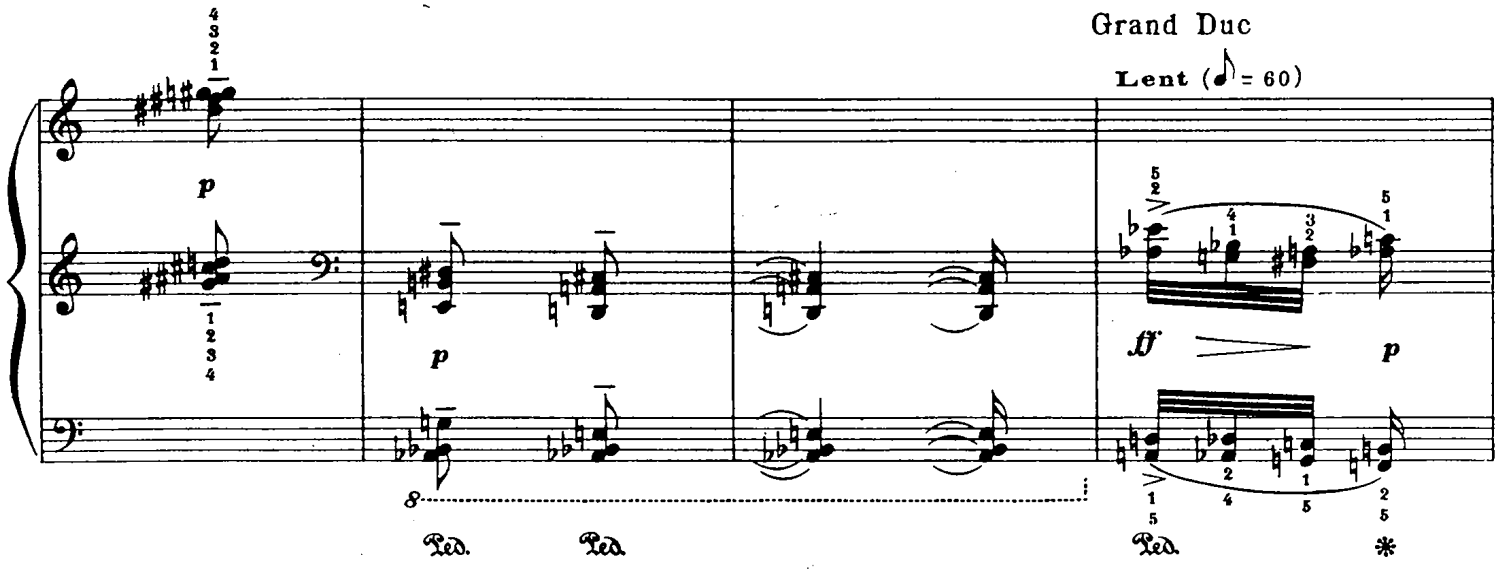
ff *p* *ff* *p*

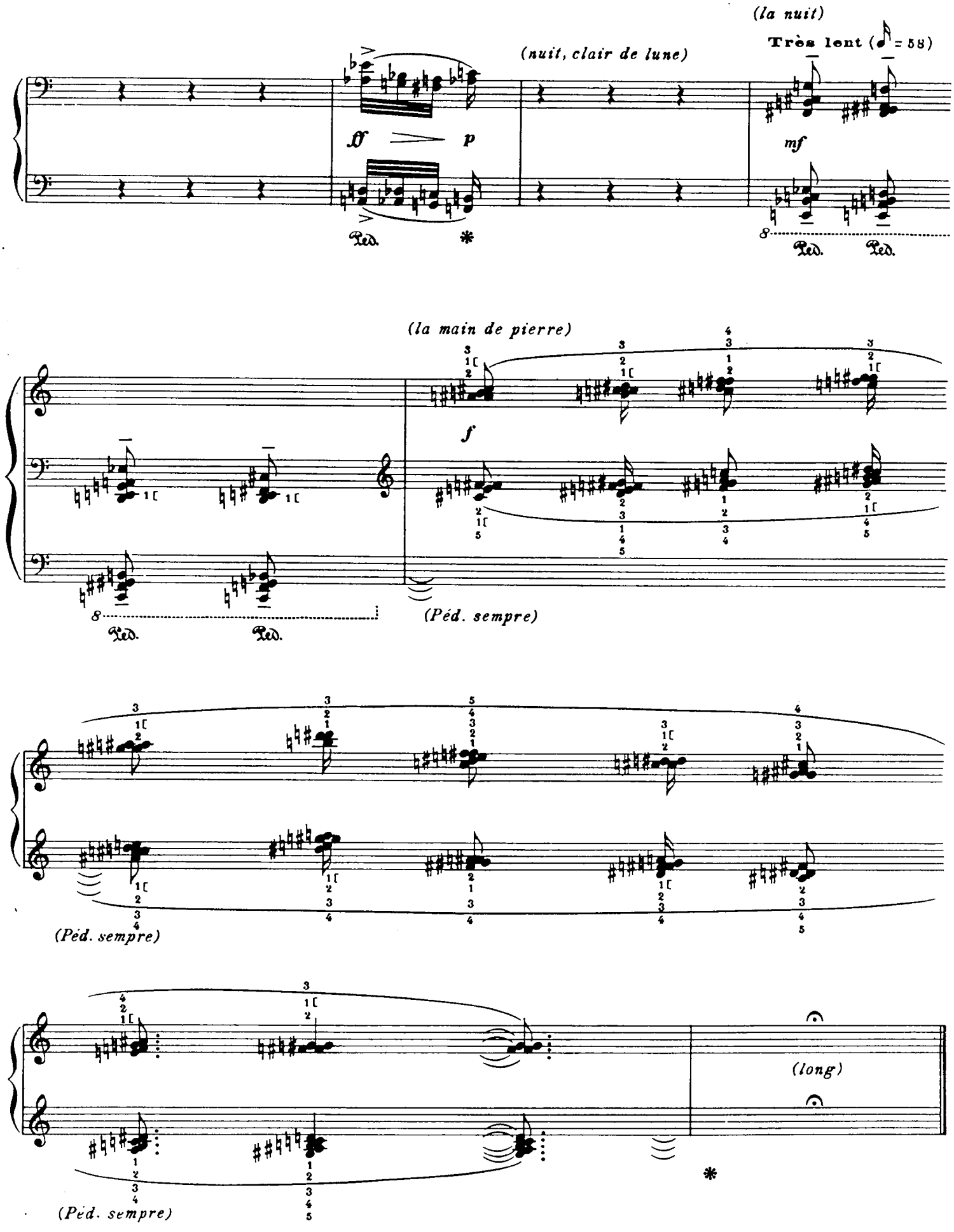
Ped. * Ped. *

(sans sourd.)


Très lent (♪ = 58)
fff
mf
mf
16
Ped.
*
(immense main de pierre,
levée en signe magique)


Très lent (♪ = 58)
(la main de pierre)
(noir et profond)
p
mf
p
f
8
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.


Grand Duc
Lent (♪ = 60)
p
p
ff
p
8
Ped.
Ped.
Ped.
*



Imp. Rolland Père et Fils - Paris A.L. 22.946 BUCHARDT, GRAV.

XI. LA BUSE VARIABLE

(buteo buteo)

Le Dauphiné, la Matheysine. Grand espace découvert des champs de Petichet, à la fin du lac de Laffrey, au pied de la montagne chauve du Grand Serre.

Introduction. — Cri de la Buse variable: elle se rapproche, elle s'éloigne. Elle plane en cercles: les orbes de son vol emplissent tout le paysage. Elle descend lentement. 1er Couplet. — Pinson, Bruant jaune. Miaulement de la Buse. Refrain par la Grive Draine. 2e Couplet. — Les mêmes, plus le Chardonneret. Refrain par la Grive Draine. 3e Couplet. — Les Hirondelles de cheminée. La Pie-Grièche écorcheur donne l'alarme. Combat. Pour quelque proie commune, six Corneilles noires attaquent la Buse. Croassements graves et féroces des unes, tremblements grincés, miaulements etranges de l'autre. Refrain par la Grive Draine. Strophes précipitées de la Fauvette grisette.

Coda. — Cri de la Buse, son vol en cercles. Elle remonte lentement.

1970-41/48,05

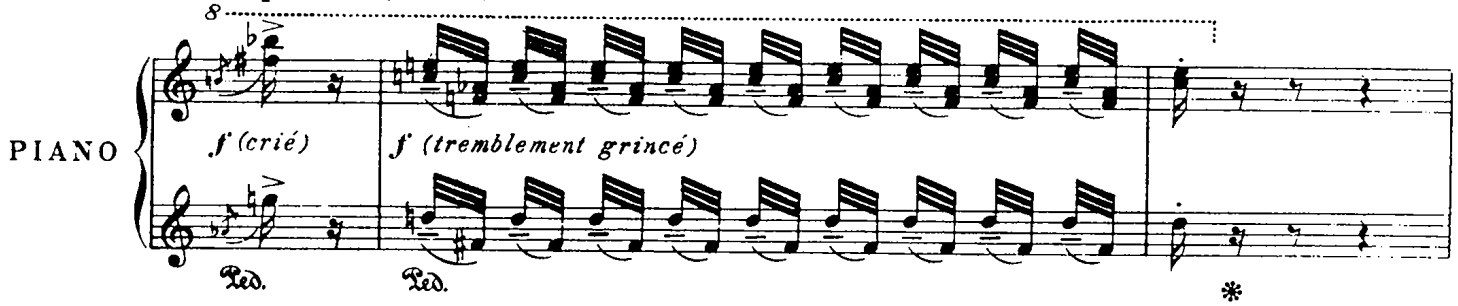
XI. LA BUSE VARIABLE

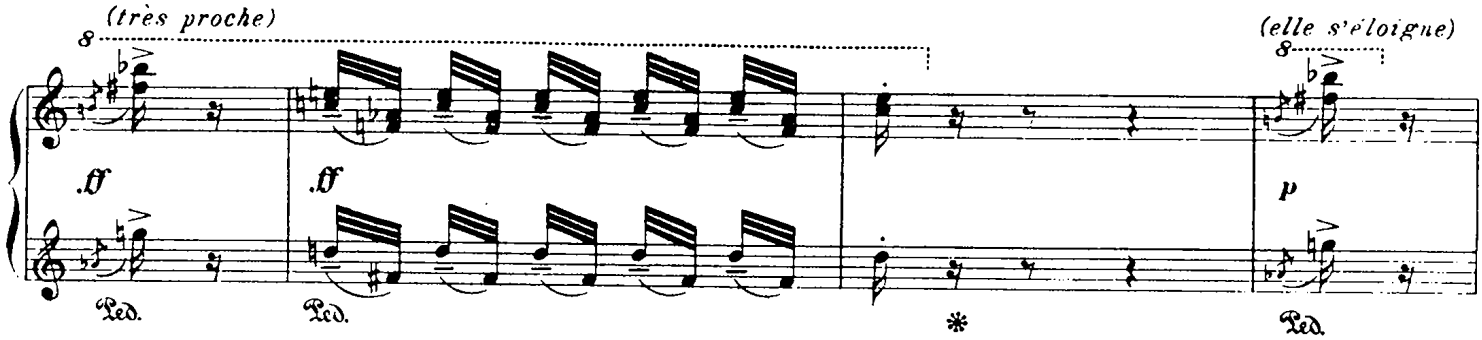
(buteo buteo)

VERZOEKE GEEN VINGERZETTINGEN
OF ANDERE TEKENS AAN TE BRENGEN

Buse variable

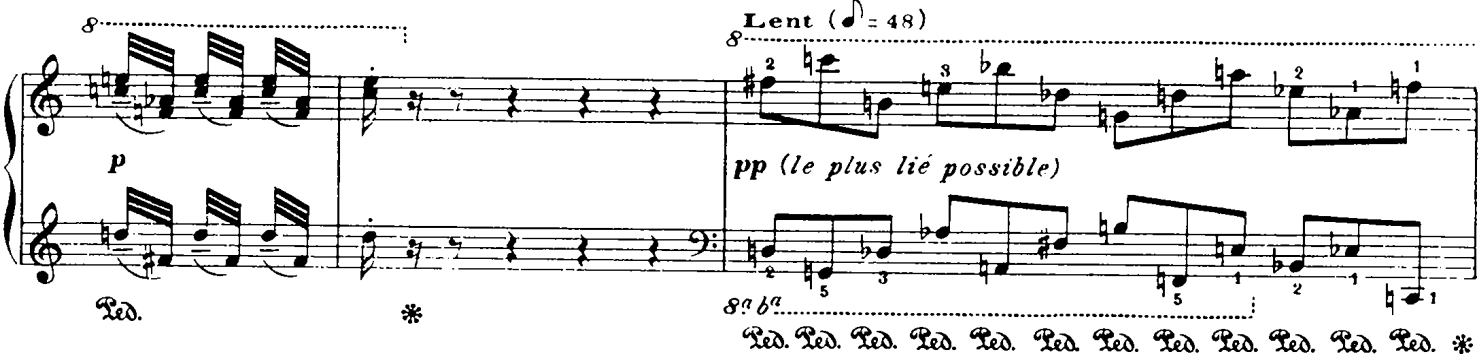
Un peu vif (♪ = 126)

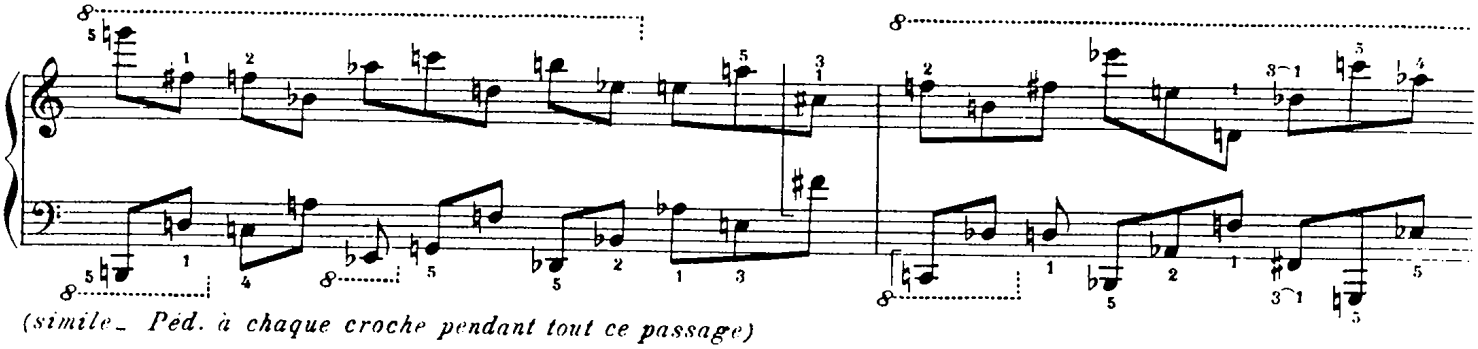




(la Buse plane en cercles_ les orbes de son vol em_ plissent tout le paysage)

Lent (♪ = 48)



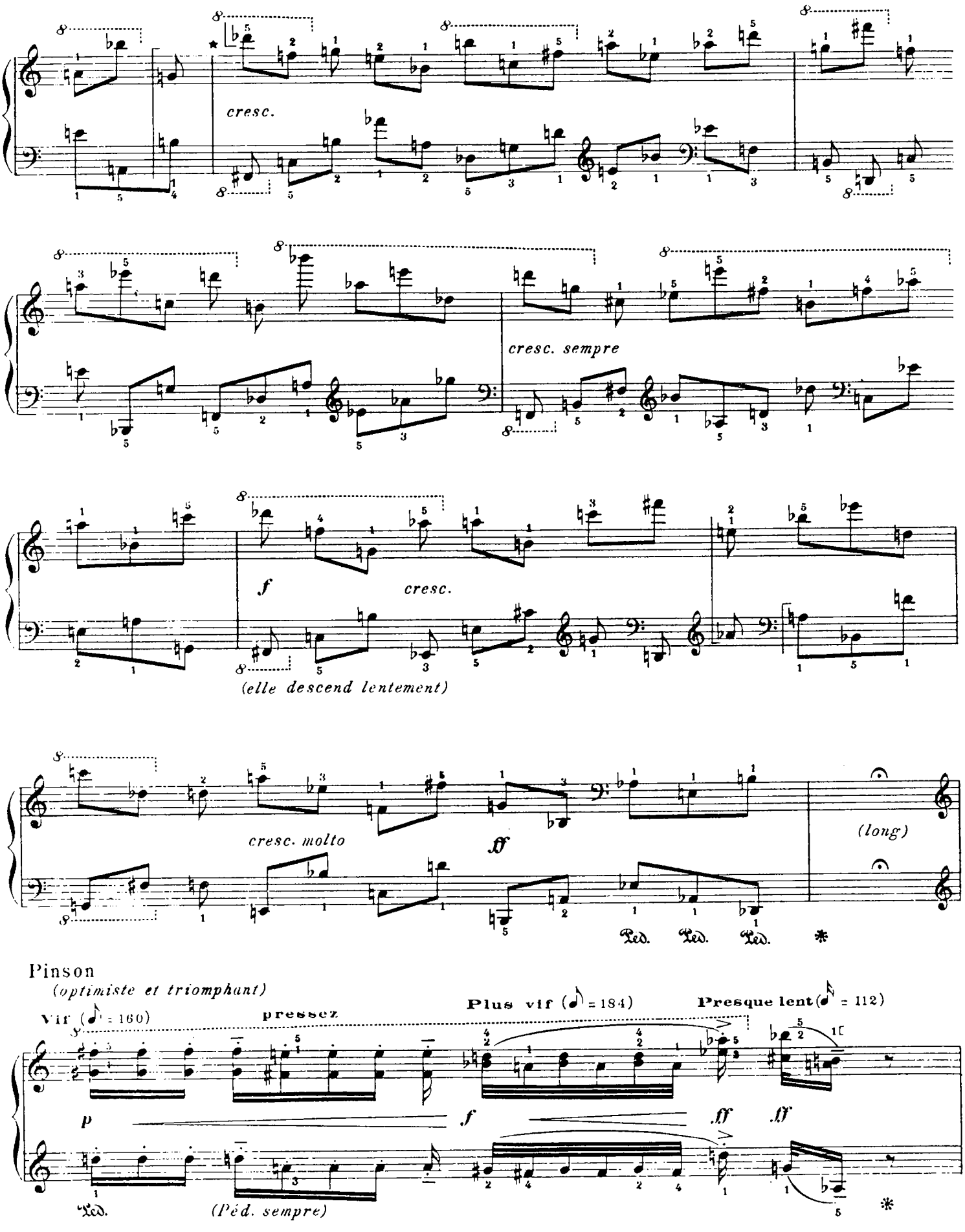


(simile_ Péd. à chaque croche pendant tout ce passage)

© 1964 by ALPHONSE LEDUC et Cie
Editions Musicales, 175, rue Saint-Honoré, Paris.

A.L. 22.947

Tous droits d'exécution, de reproduction, de transcription et d'adaptation réservés pour tous pays.



* Tempo implacable, ne pas presser. Le crescendo doit être très progressif

Bruant jaune

Un peu vif (♪ = 120)

p (frais, naïf)

Grive Draine

Vif (♪ = 152)

f (clair et sonore)

Bruant jaune

Un peu vif (♪ = 120)

p (frais, naïf)

Grive Draine

Vif (♪ = 152)

f (clair et sonore)

Buse variable

Bien modéré (♪ = 96)

mf (miaulé)

ff

p

Vif (♪ = 144)

ff

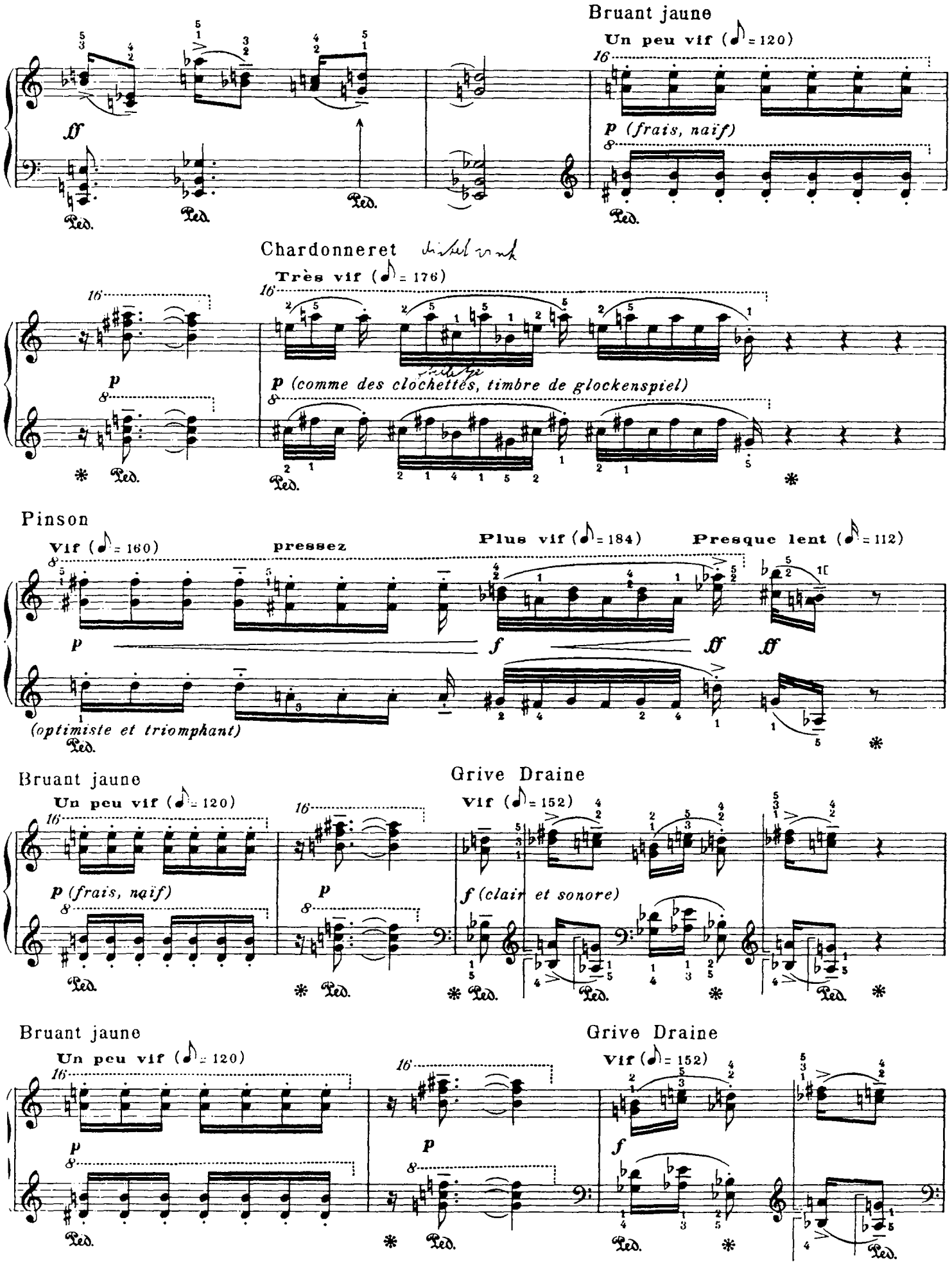
mf

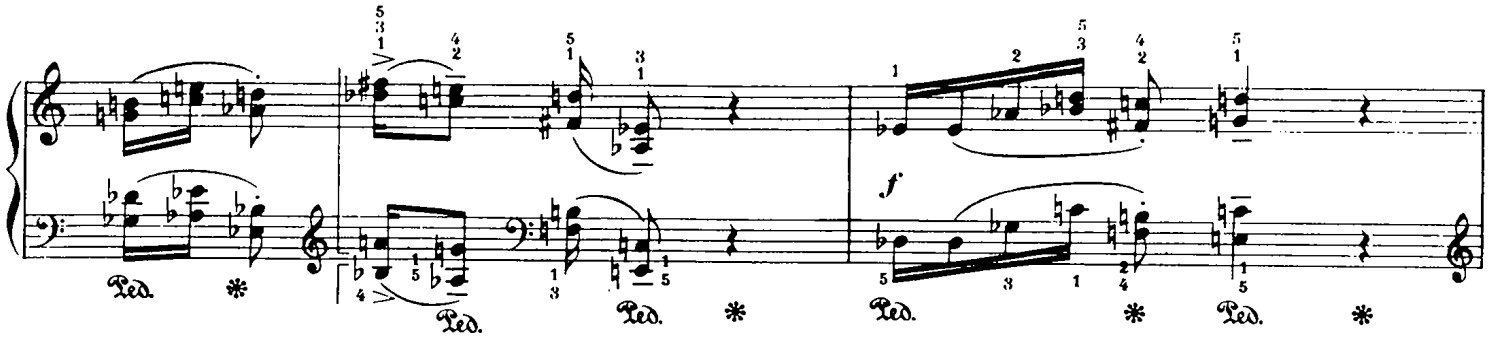
Grive Draine

Un peu vif (♪ = 132)

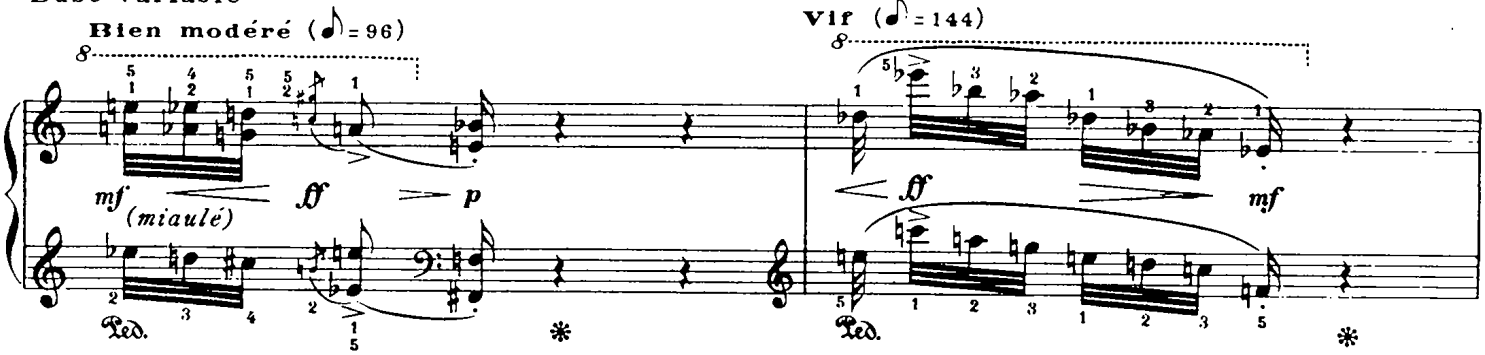
ff (fort, clair, nostalgique, timbre cuivré)

* Comme une fanfare courageuse et triste.

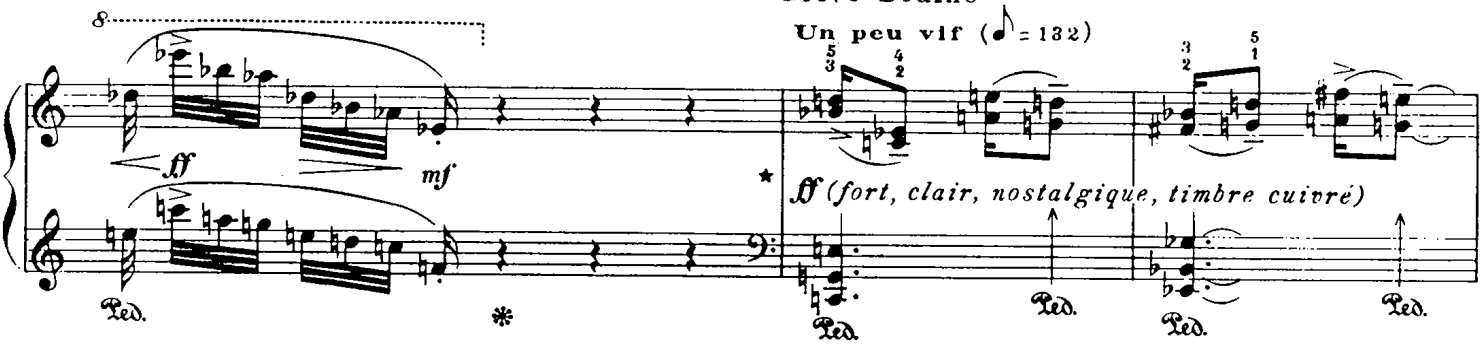

Bruant jaune
Un peu vif (♪ = 120)
ff
p (frais, naïf)
Ped.
Chardonneret
Très vif (♪ = 176)
p
p (comme des clochettes, timbre de glockenspiel)
Pinson
Vif (♪ = 160)
pressez
Plus vif (♪ = 184)
Presque lent (♪ = 112)
p
f
ff
(optimiste et triomphant)
Bruant jaune
Un peu vif (♪ = 120)
Grive Draine
Vif (♪ = 152)
p (frais, naïf)
f (clair et sonore)
Bruant jaune
Un peu vif (♪ = 120)
Grive Draine
Vif (♪ = 152)

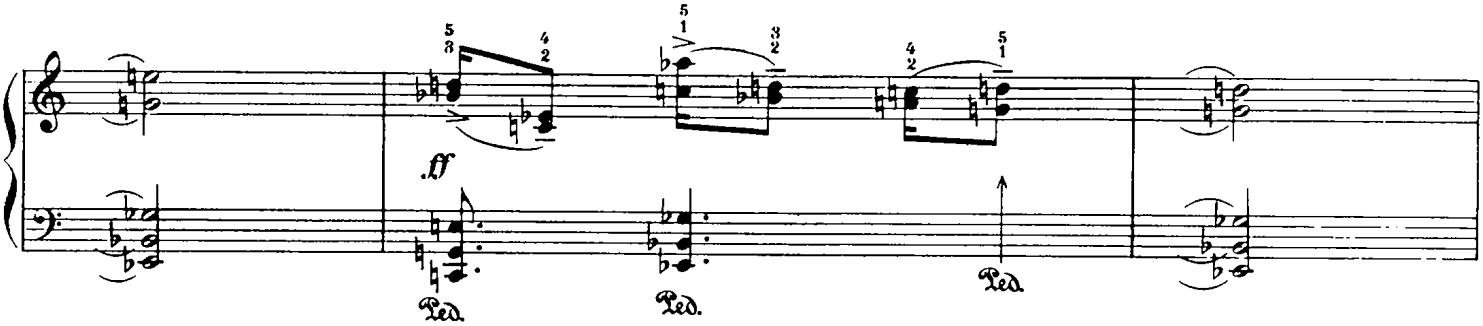


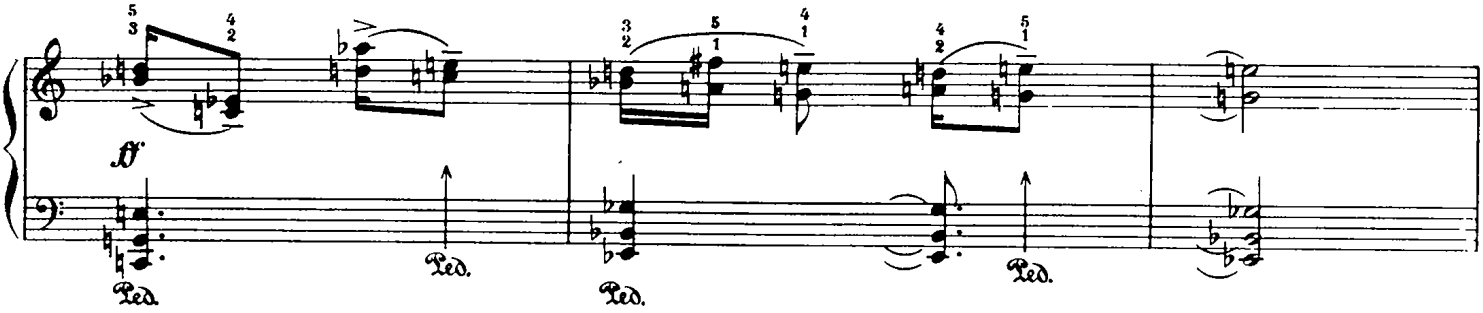
Buse variable



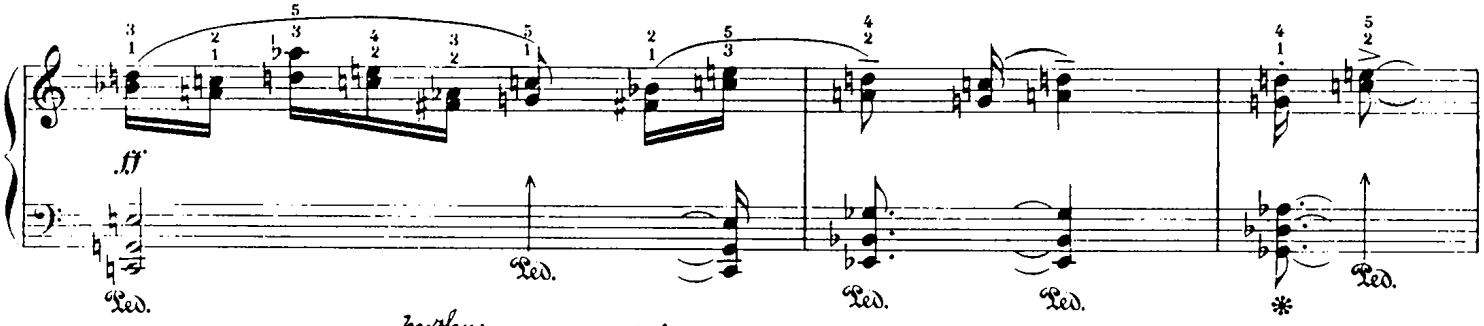
Grive Draine





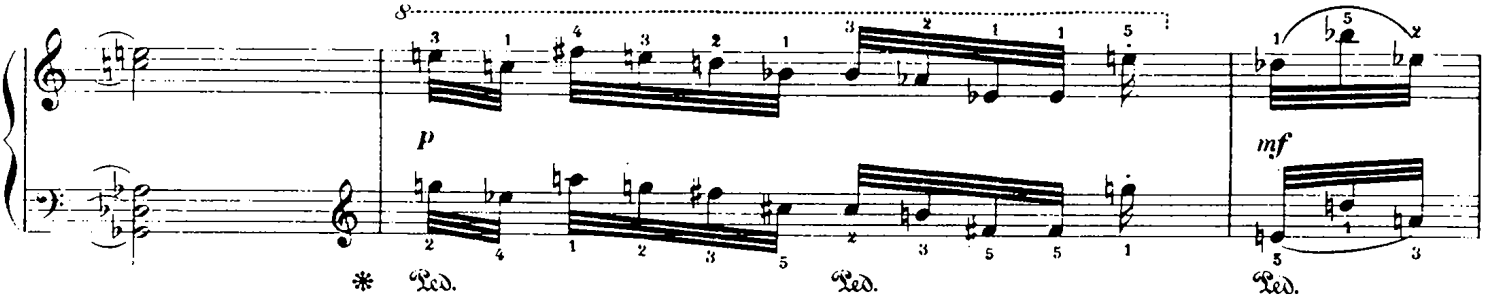


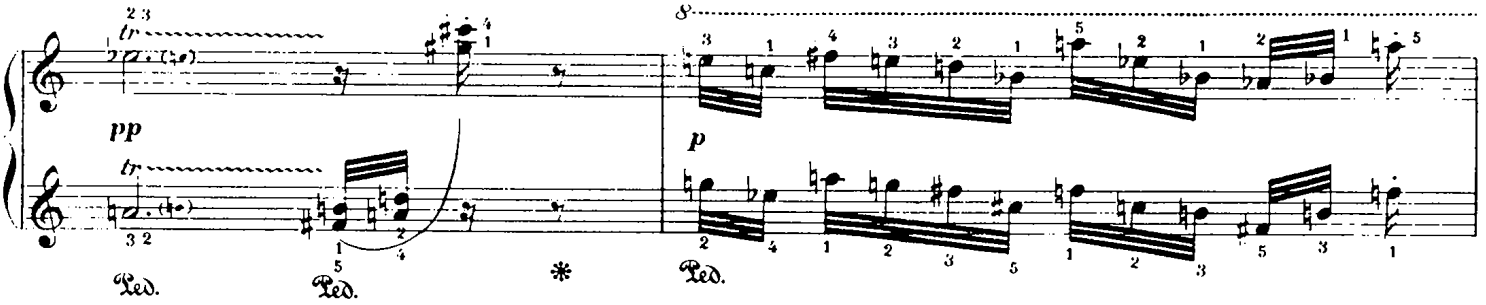
★ Comme une fanfare courageuse et triste.



Hirondelle de cheminée

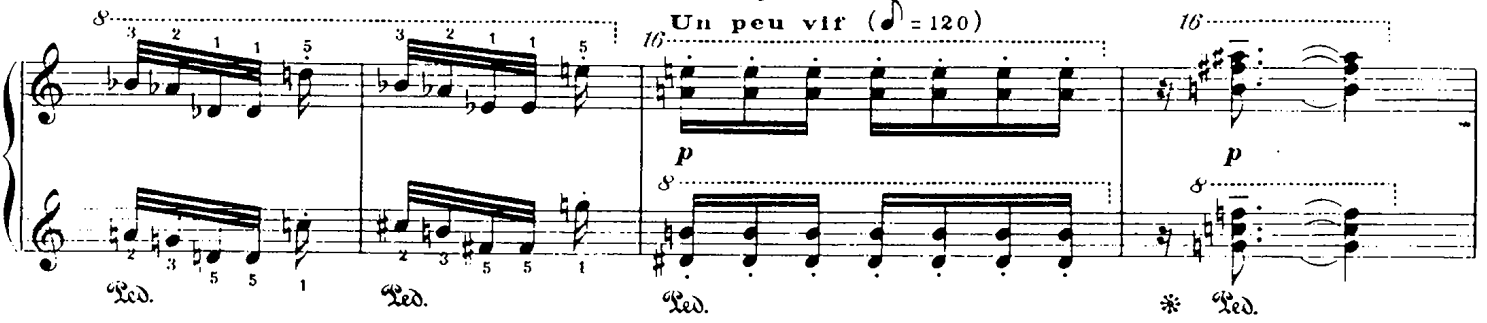
Extrêmement vif (♪ = 192)





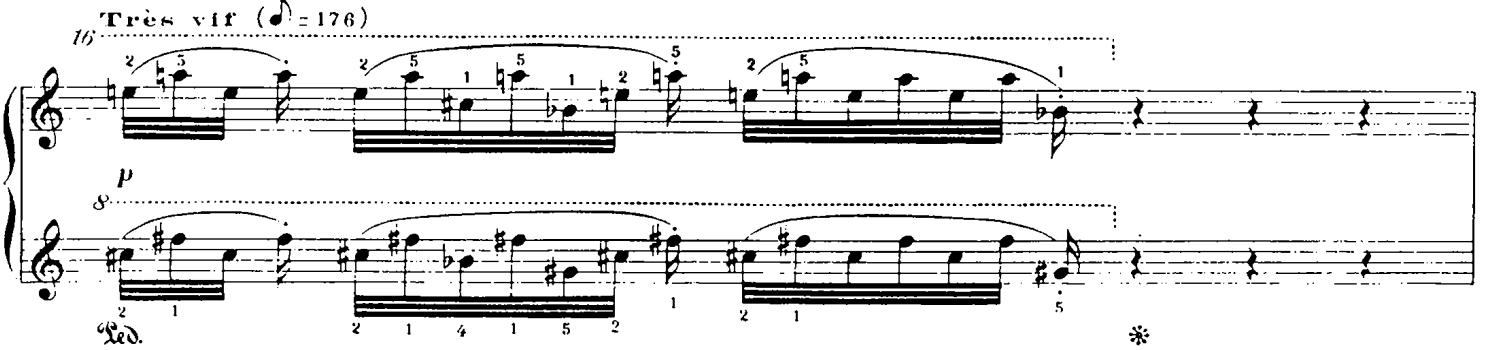
Bruant jaune

Un peu vif (♪ = 120)



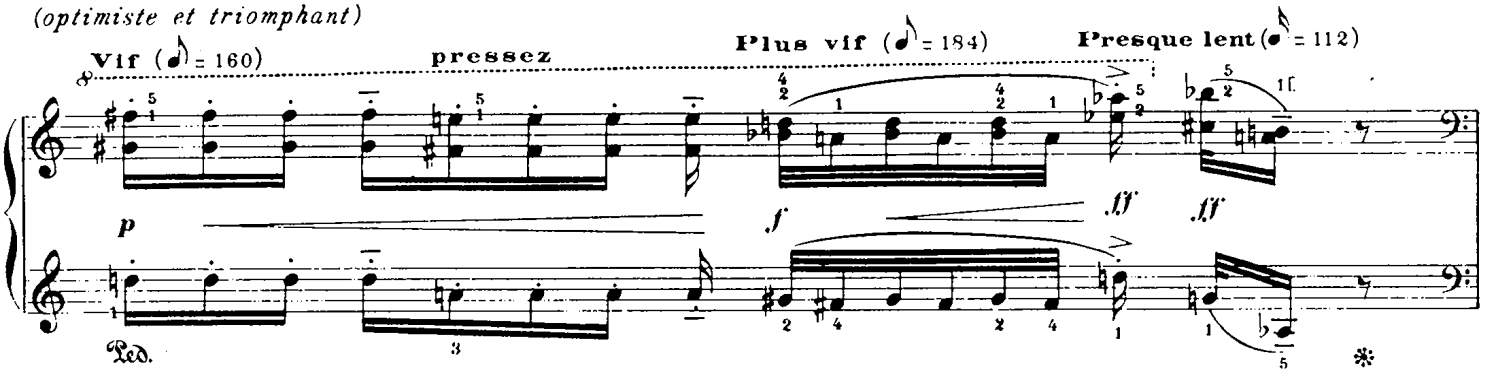
Chardonneret

Très vif (♪ = 176)



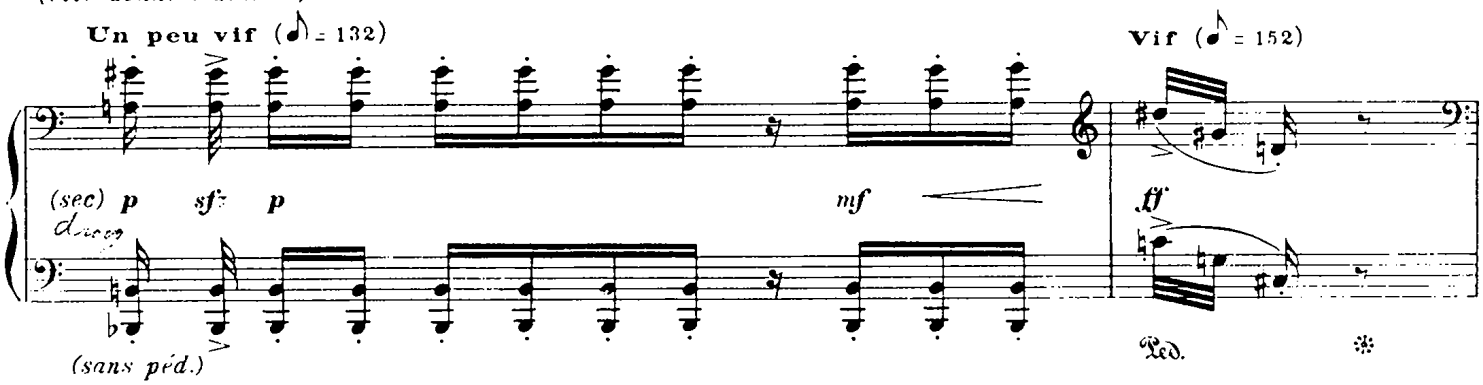
Pinson

(optimiste et triomphant)

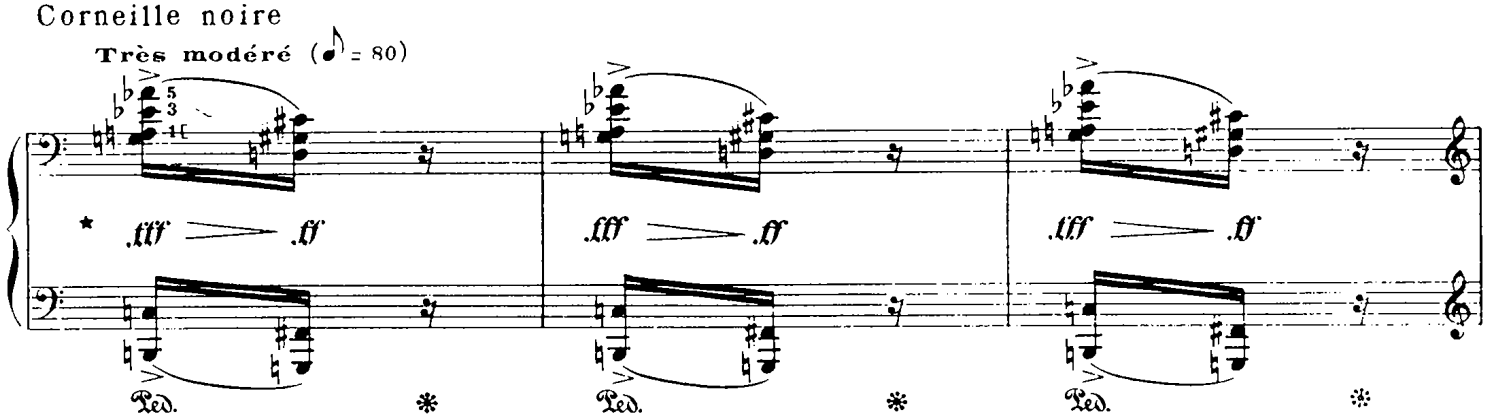


Pie-Grièche écorcheur

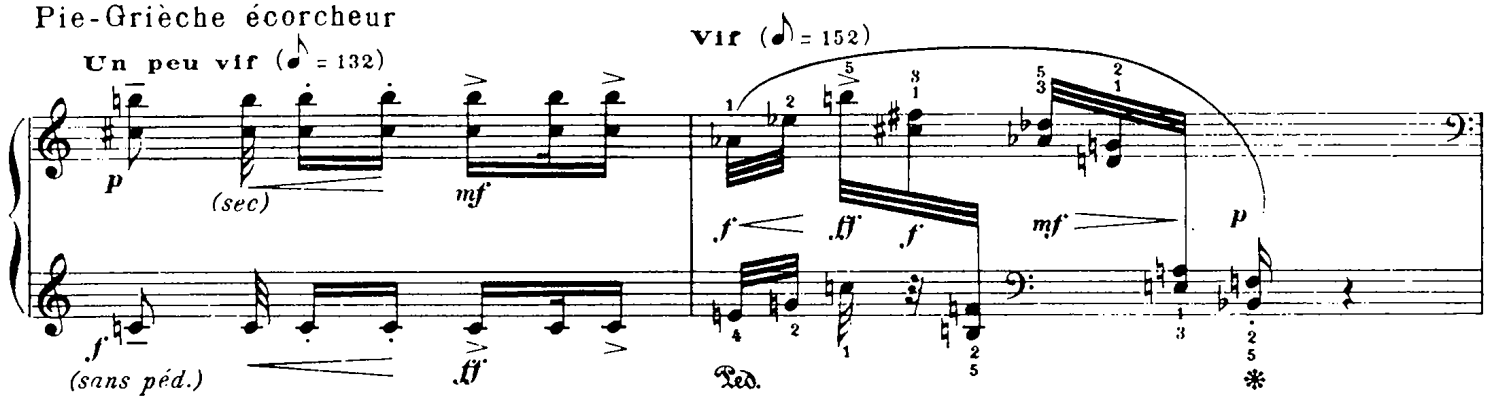
(elle donne l'alarme)



Corneille noire

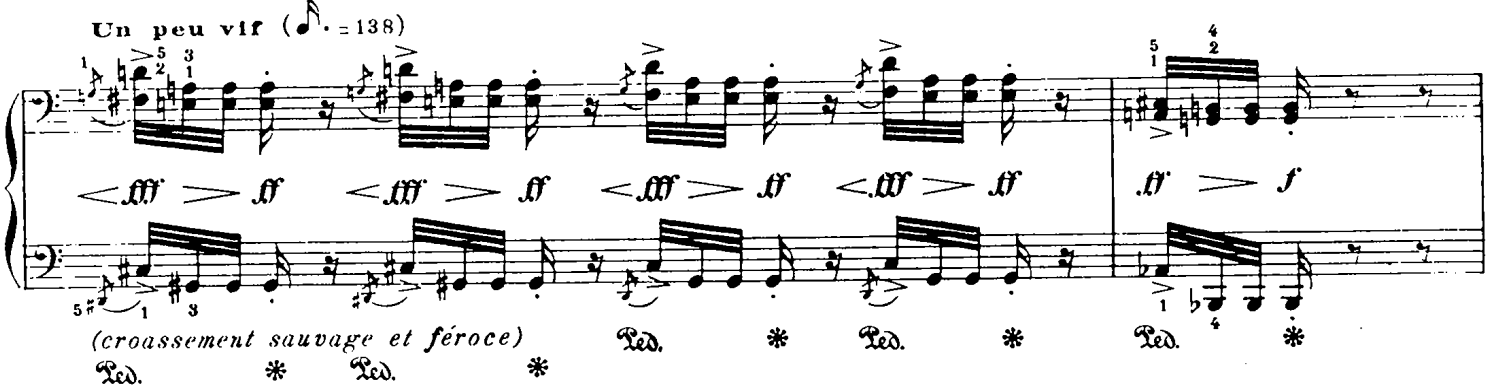


Pie-Grièche écorcheur

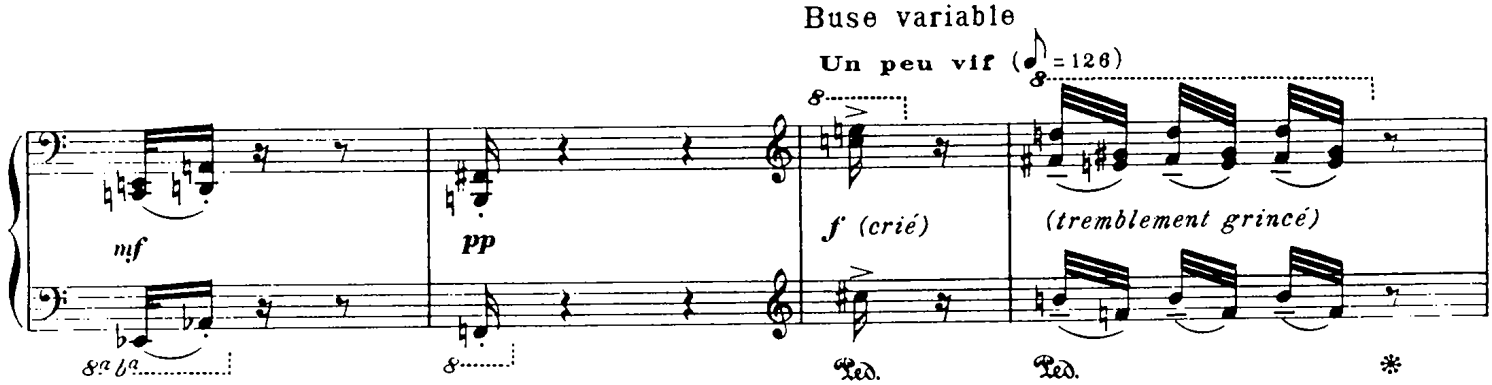


*Combat entre les Corneilles et la Buse.

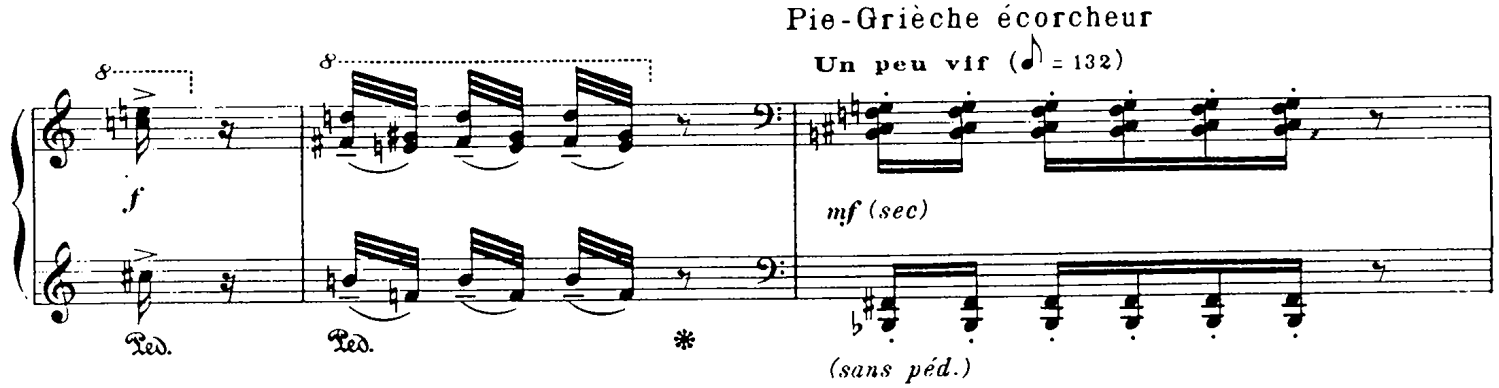
Corneille noire



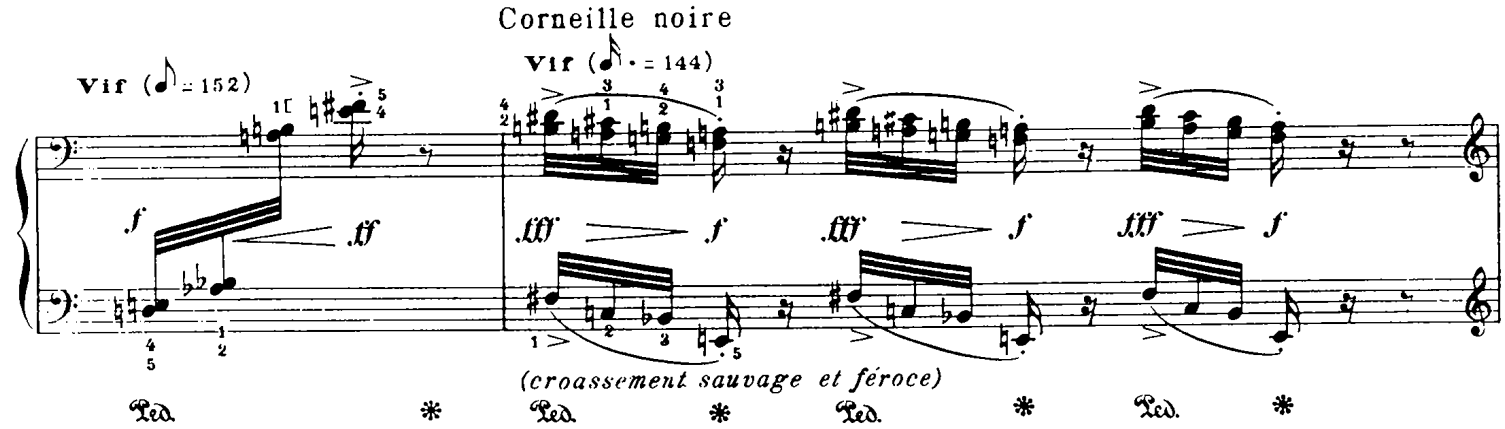
Buse variable

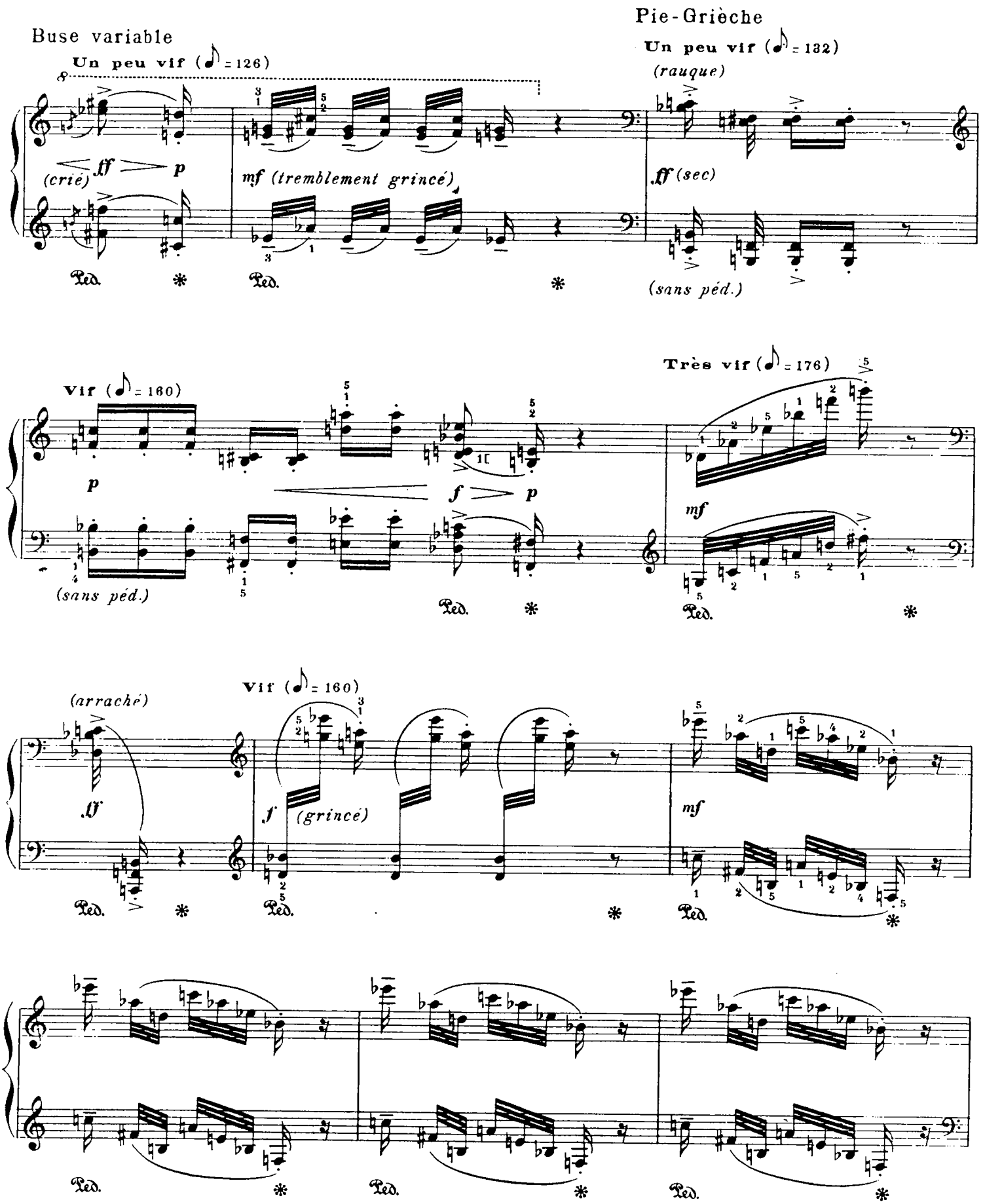


Pie-Grièche écorcheur



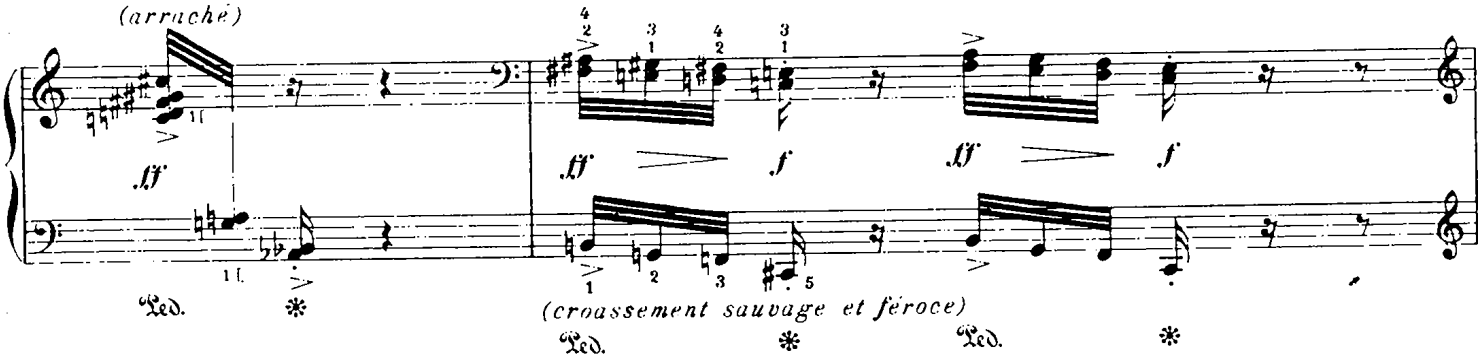
Corneille noire




Buse variable
Un peu vif (♪ = 126)
(crié)
ff
p
mf (tremblement grincé)
Ped.
Pie-Grièche
Un peu vif (♪ = 132)
(rauque)
ff (sec)
(sans péd.)
Très vif (♪ = 176)
Vif (♪ = 160)
(sans péd.)
mf
f
(arraché)
(grincé)

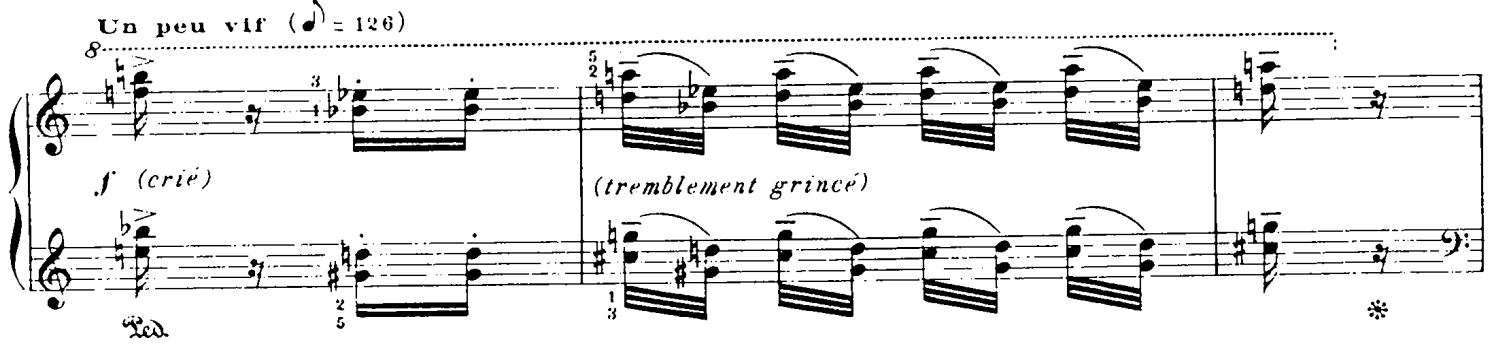
Corneille

Vif (♪. = 144)



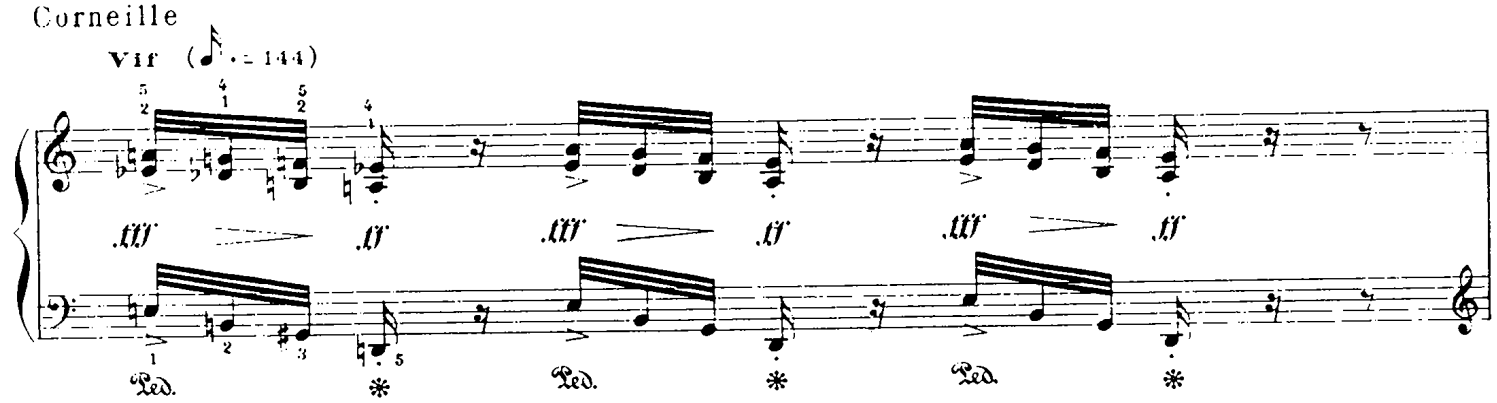
Buse

Un peu vif (♪ = 126)



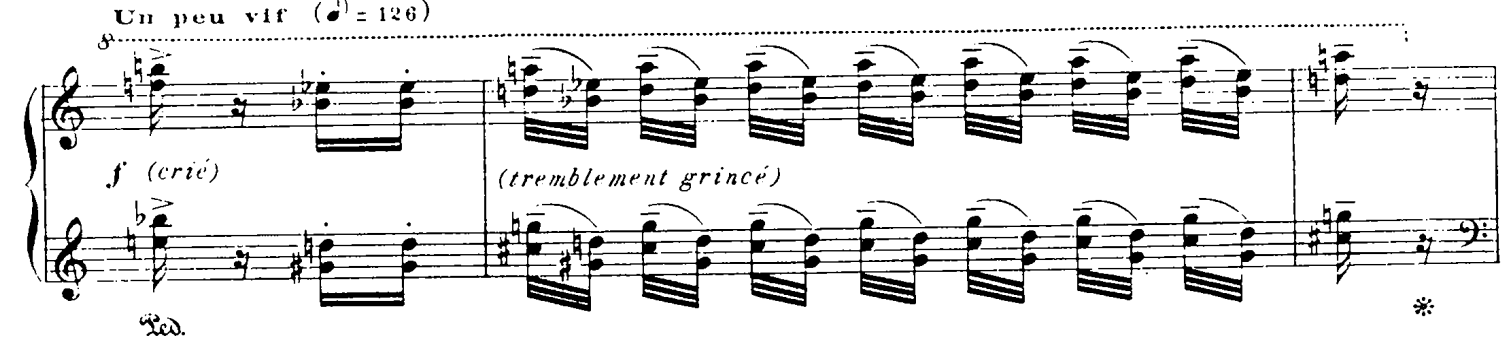
Corneille

Vif (♪. = 144)

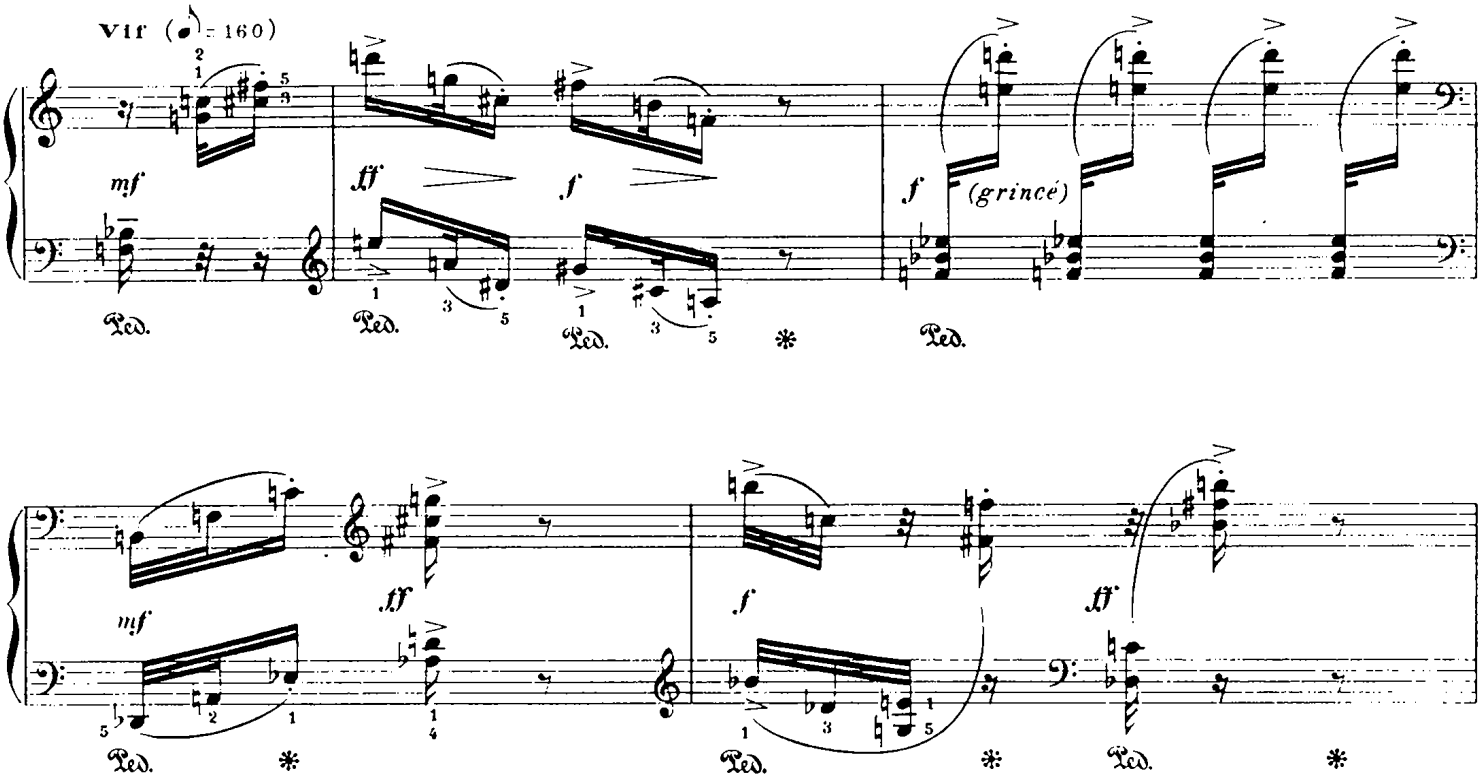


Buse

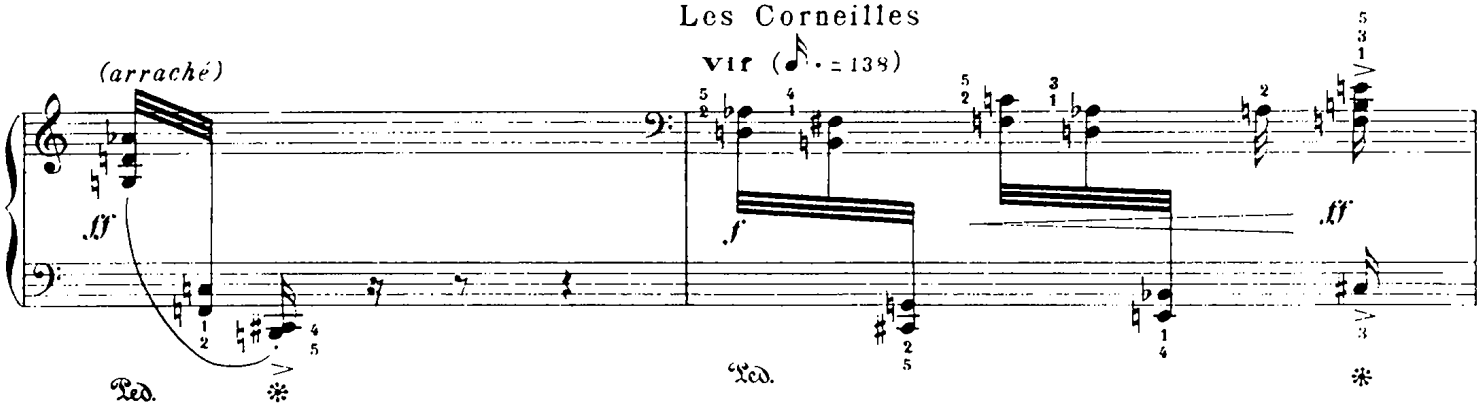
Un peu vif (♪ = 126)

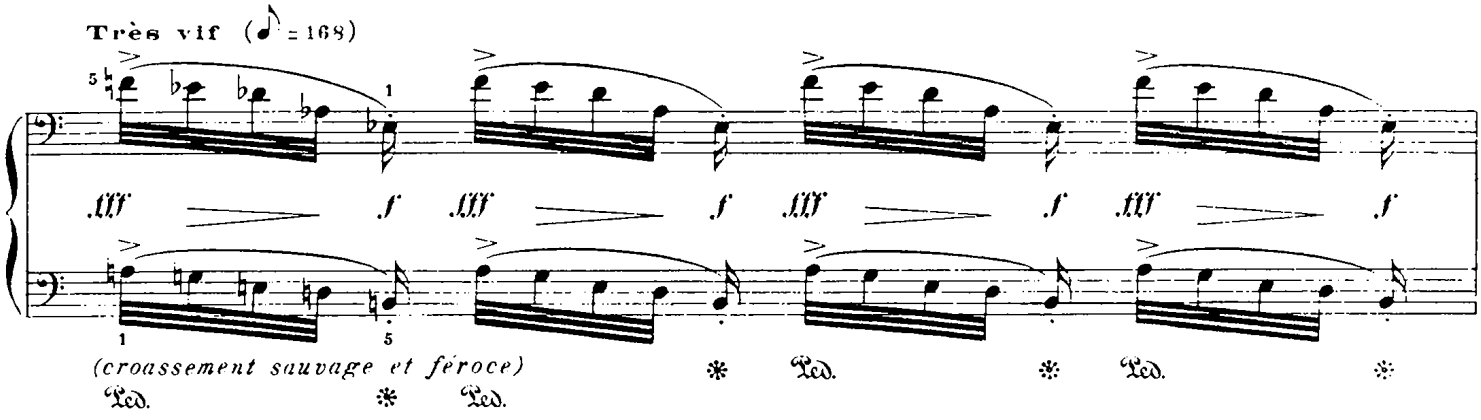


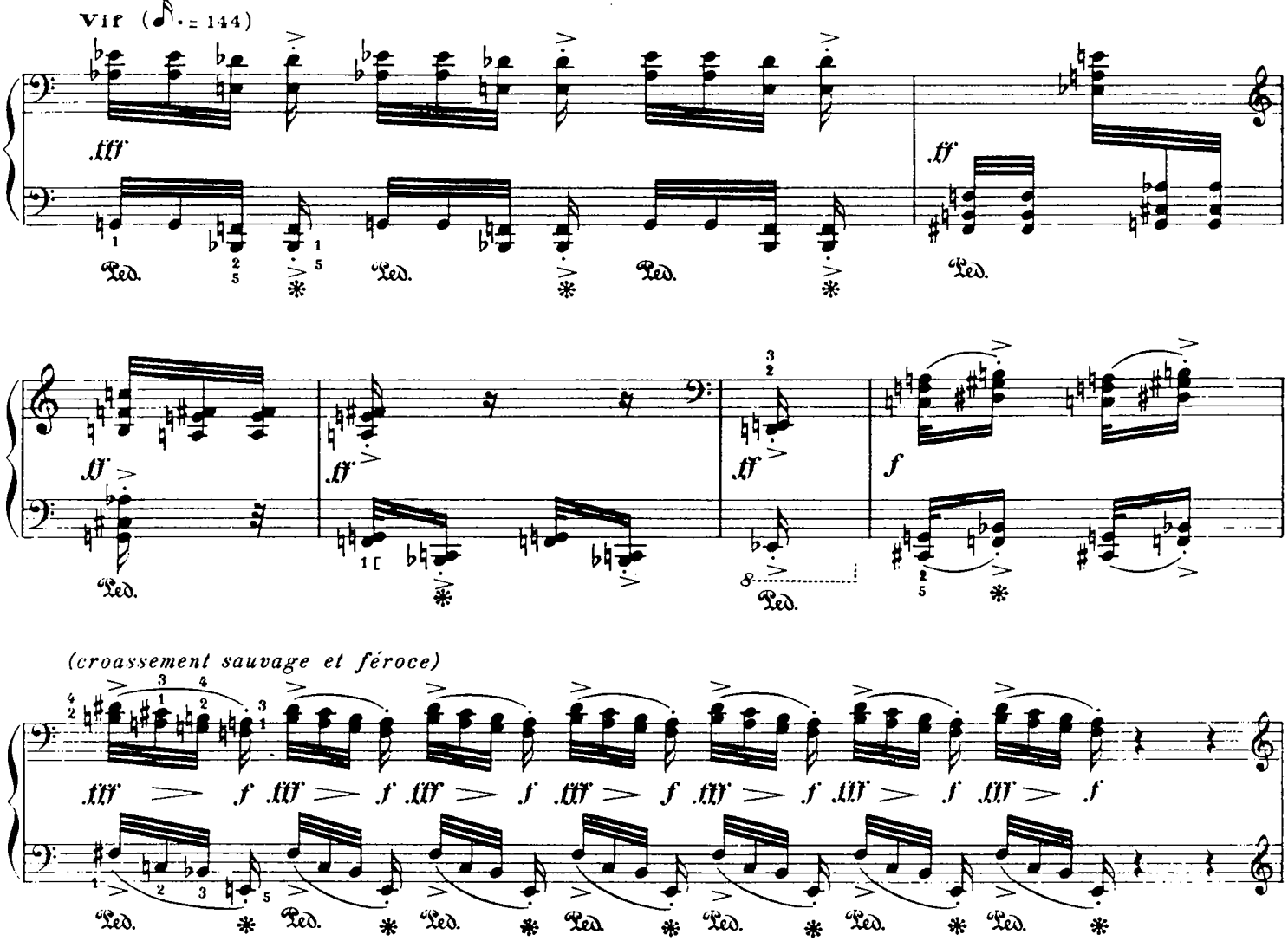
Pie-Grièche



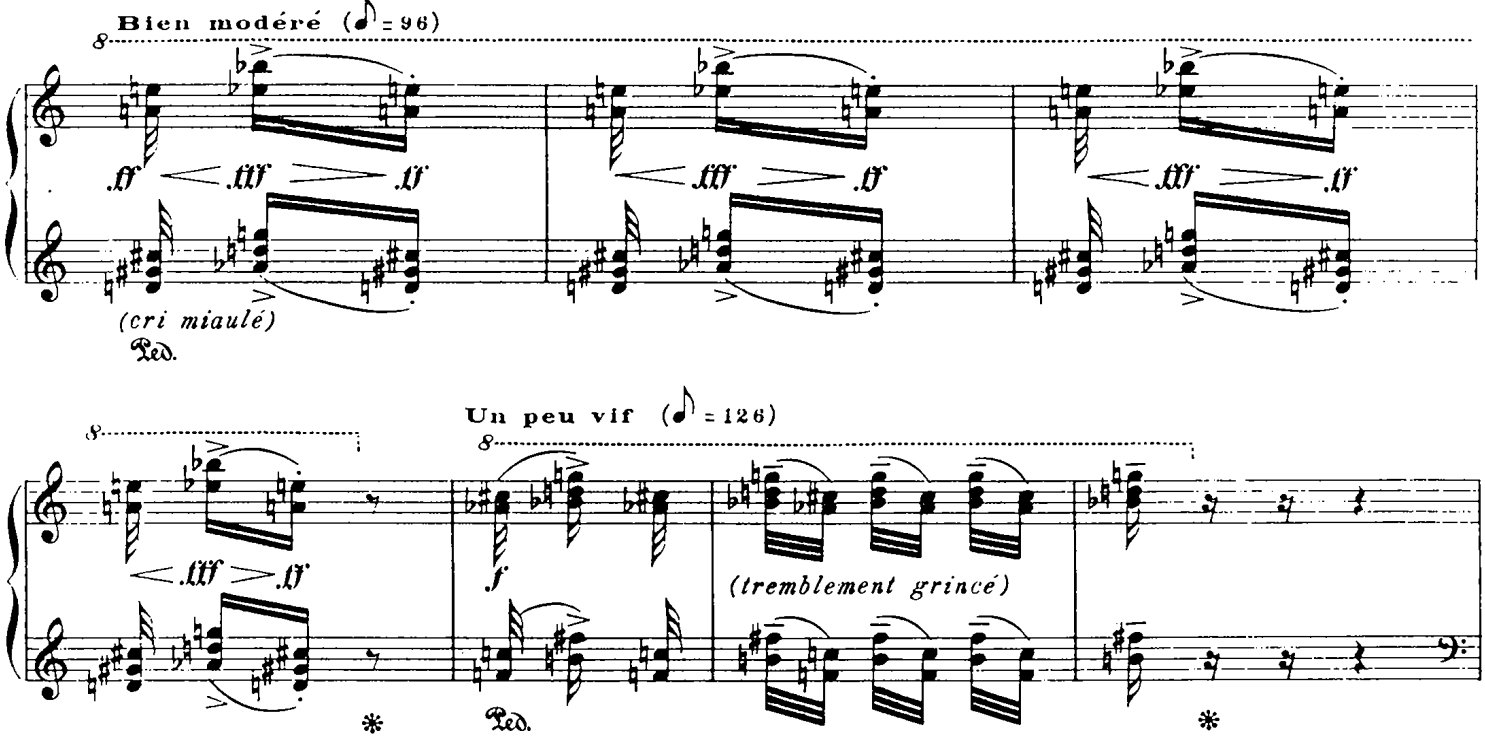
Les Corneilles







Buse variable



Pie-Grièche écorcheur

Un peu vif (♪ = 132)

p (sec) *cresc.*

(sans péd.)

Grive Draine

Un peu vif (♪ = 132)

f *p*

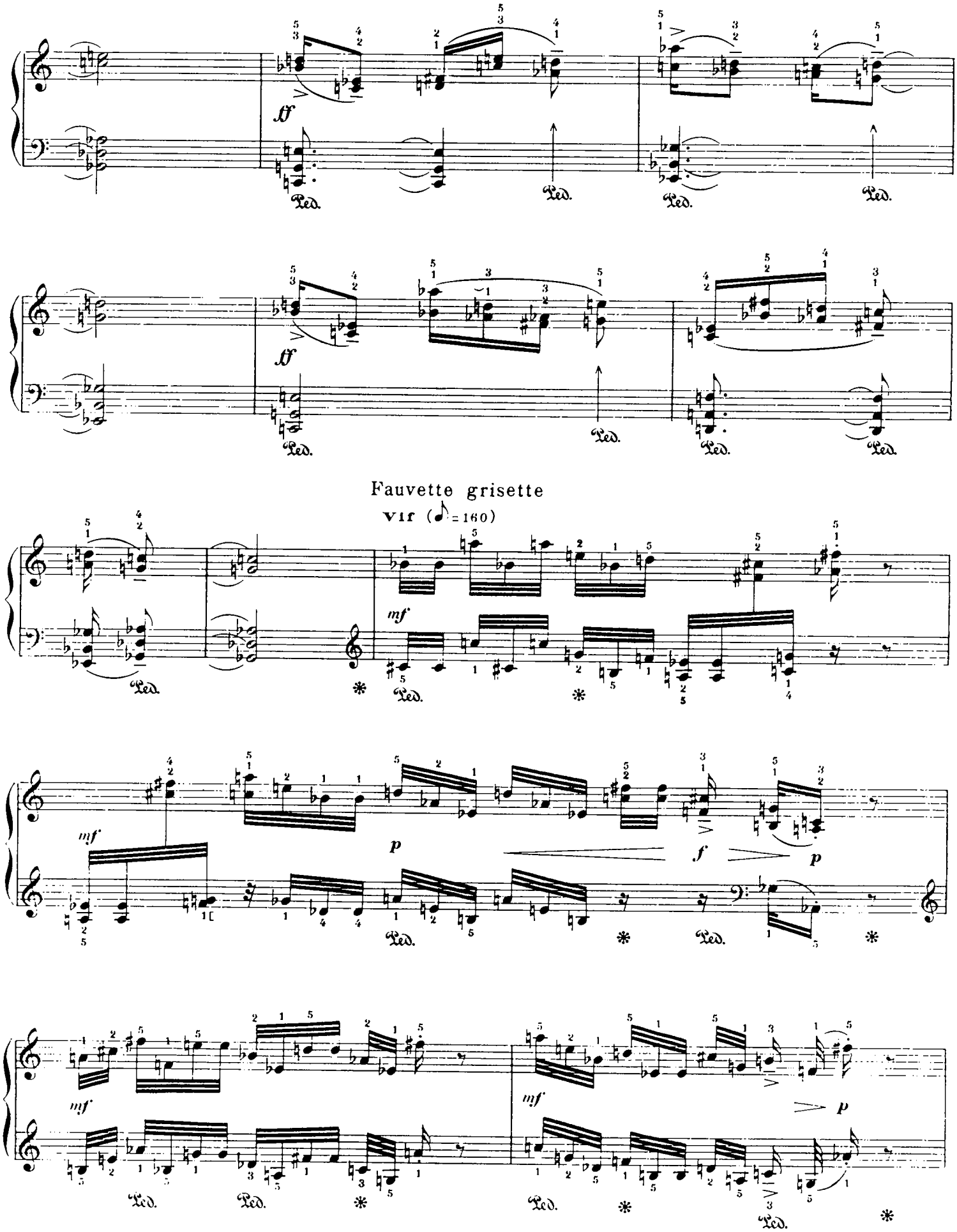
★ *ff (fort, clair, nostalgique, timbre cuivré)*

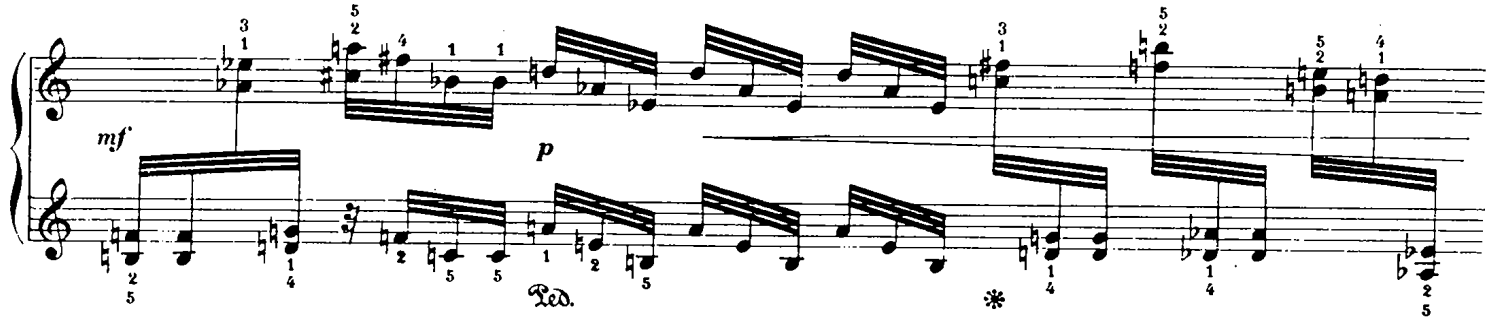
ff

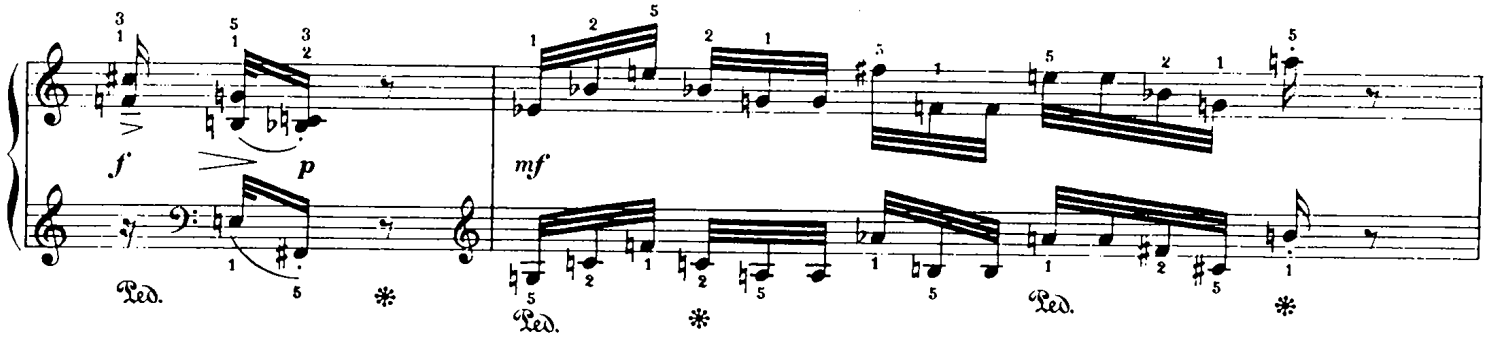
ff

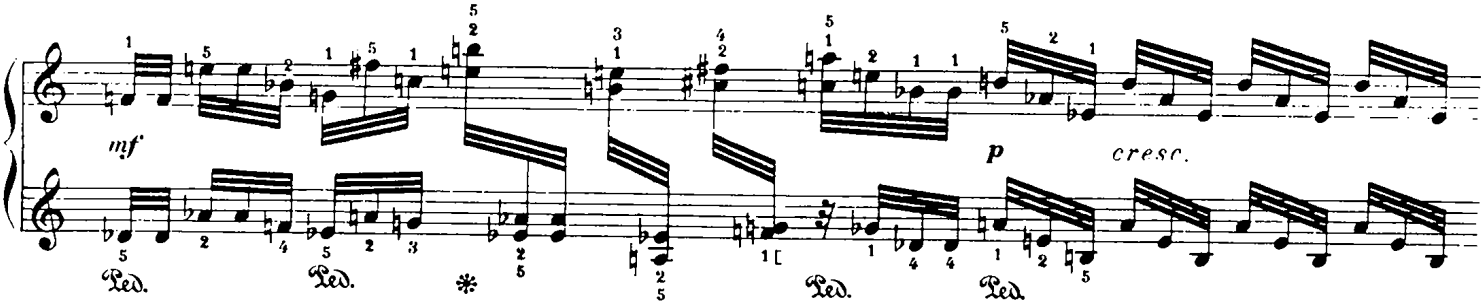
ff

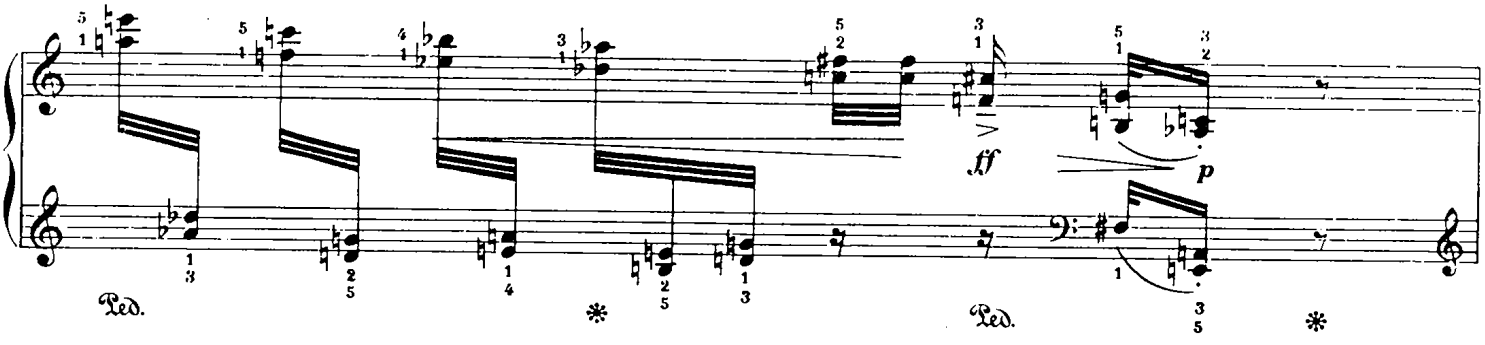
★ Comme une fanfare courageuse et triste.


Fauvette grisette
Vif (♪=160)

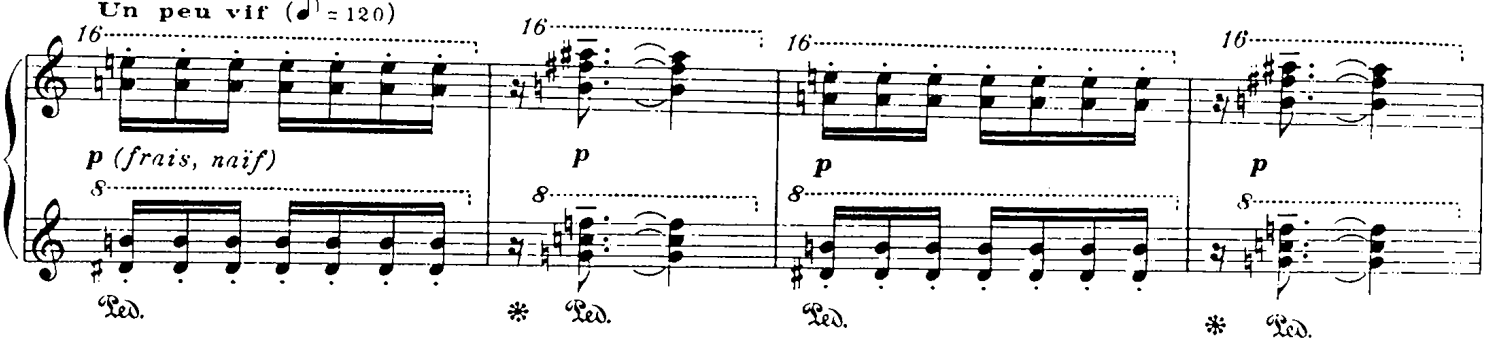








Bruant jaune



Chardonneret

Très vif (♪ = 176)

16

p (comme des clochettes, timbre de glockenspiel)

long

Buse variable

Un peu vif (♪ = 126)

f (crié)

f (tremblement grincé)

(très proche)

ff

ff

(elle s'éloigne)

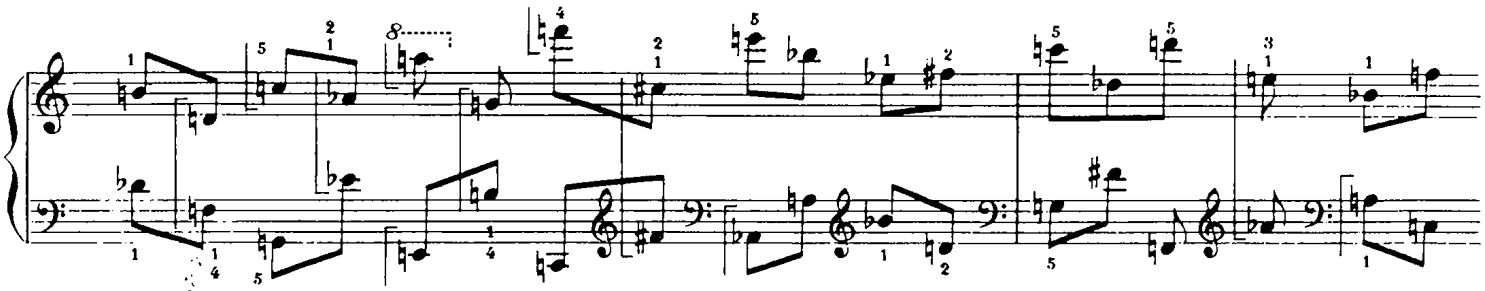
p

p

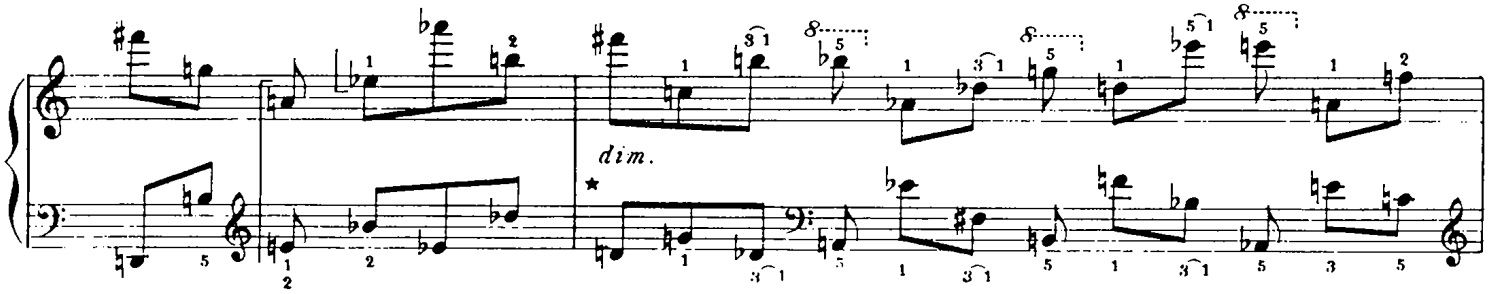
(la Buse plane en cercles_ les orbes de son vol emplissent tout le paysage)

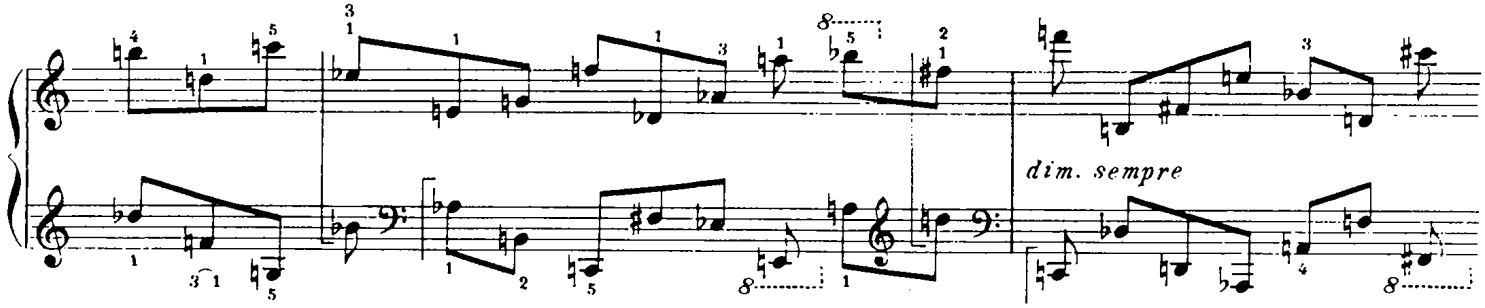
Lent (♪ = 48)

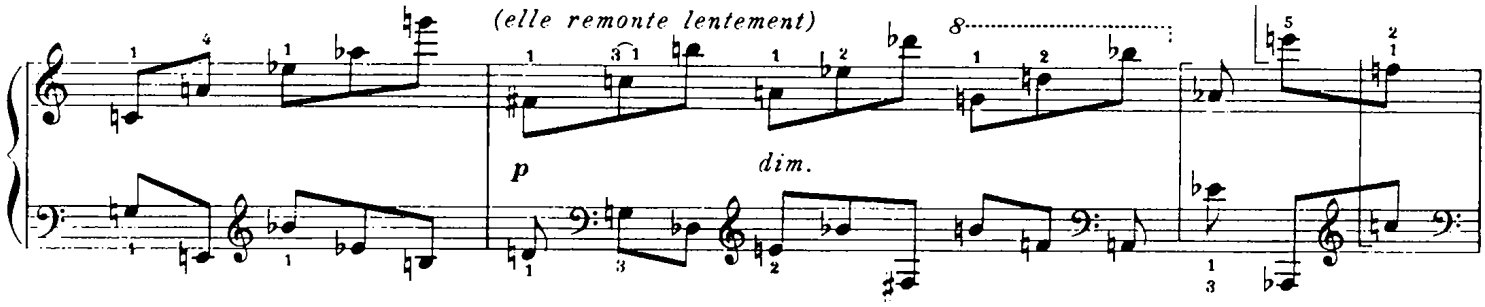
ff (le plus lié possible)

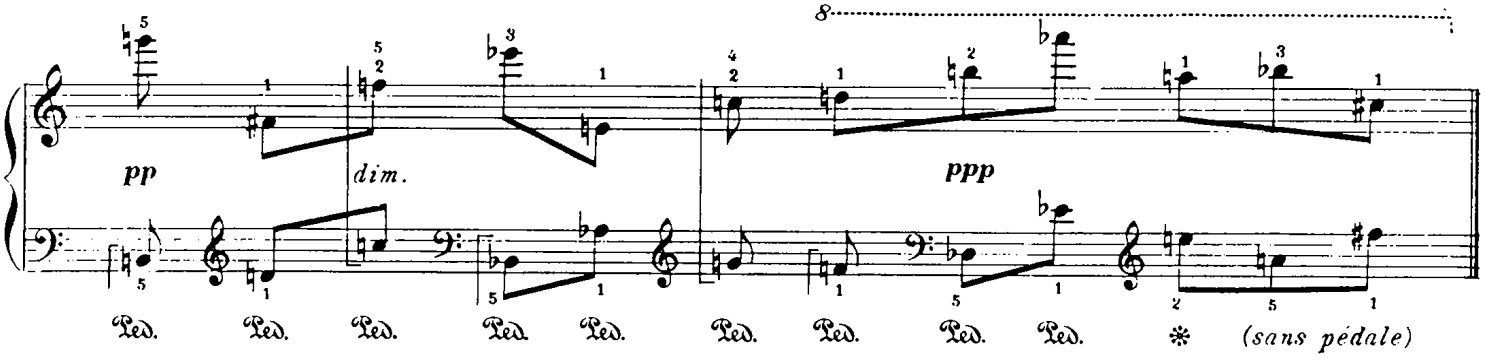


(simile_ Péd. à chaque croche pendant tout ce passage)









*Tempo implacable, ne pas presser. Le descrescendo doit être

XII. LE TRAQUET RIEUR

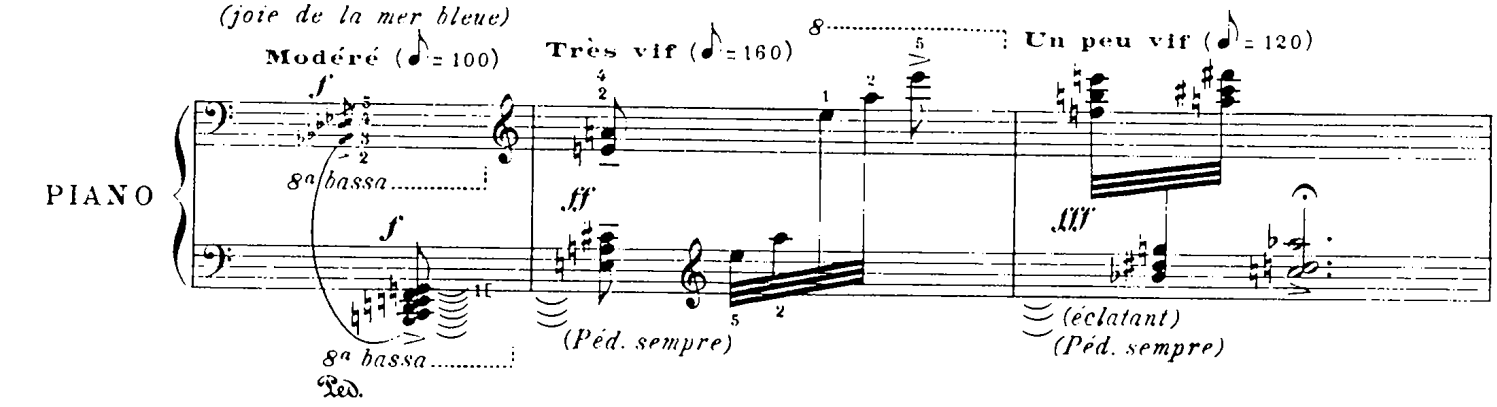
(œnanthe leucura)

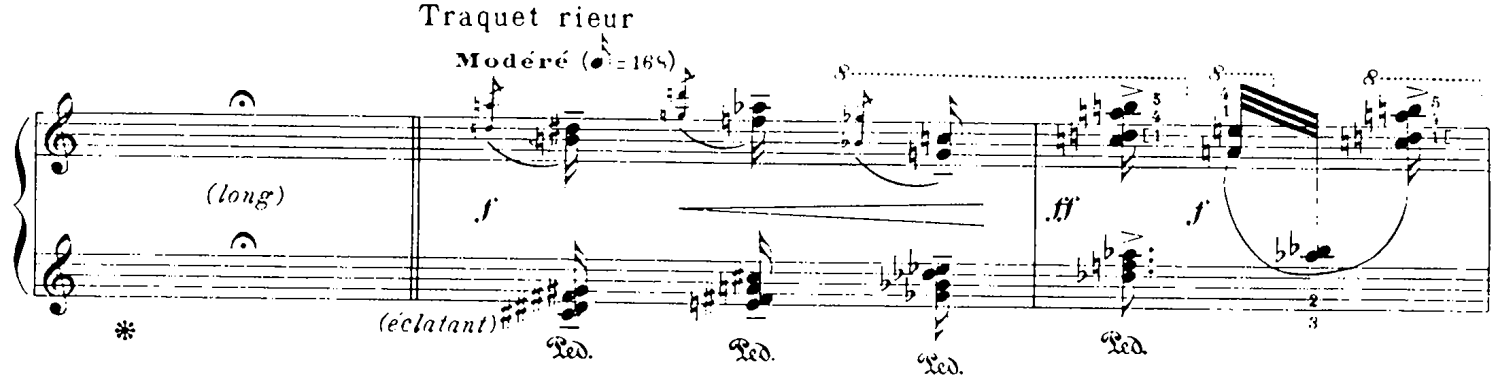
Mois de Mai. Belle matinée ensoleillée. Le Cap Béar, au dessus de Port-Vendres (Roussillon). Falaise rocheuse, garrigues, mer bleu saphir et bleu Nattier, argentée de soleil. Joie de la mer bleue. Chant du Traquet rieur.

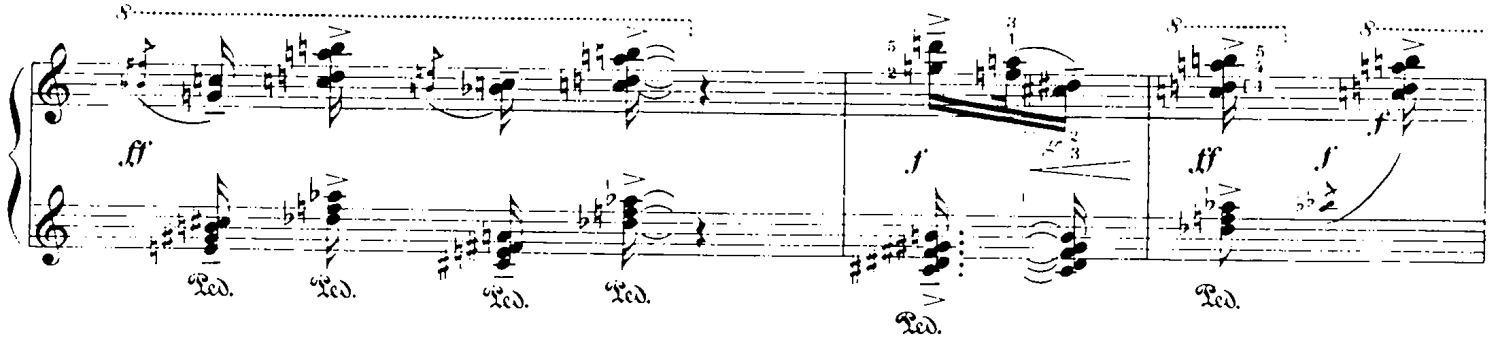
Dialogue entre le Merle bleu, plus caressant, et le Traquet rieur, plus éclatant, coupé par les aboiements du Goéland argenté, les cris stridents des Martinets noirs, les brèves interjections des Traquets stapazins. Noir, queue blanche à dessin noir, le Traquet rieur est perché sur une pointe de roche, au bas de la falaise. La Fauvette à lunettes s'excite dans les garrigues. Un coup de vent passe sur la mer, toujours bleu saphir et bleu Nattier, argentée de soleil. Joie de la mer bleue.

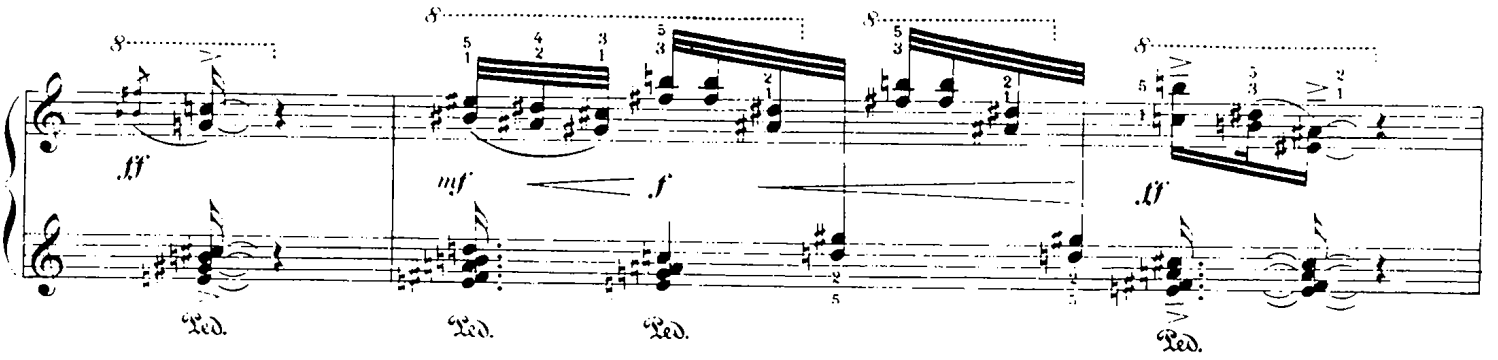
XII. LE TRAQUET RIEUR

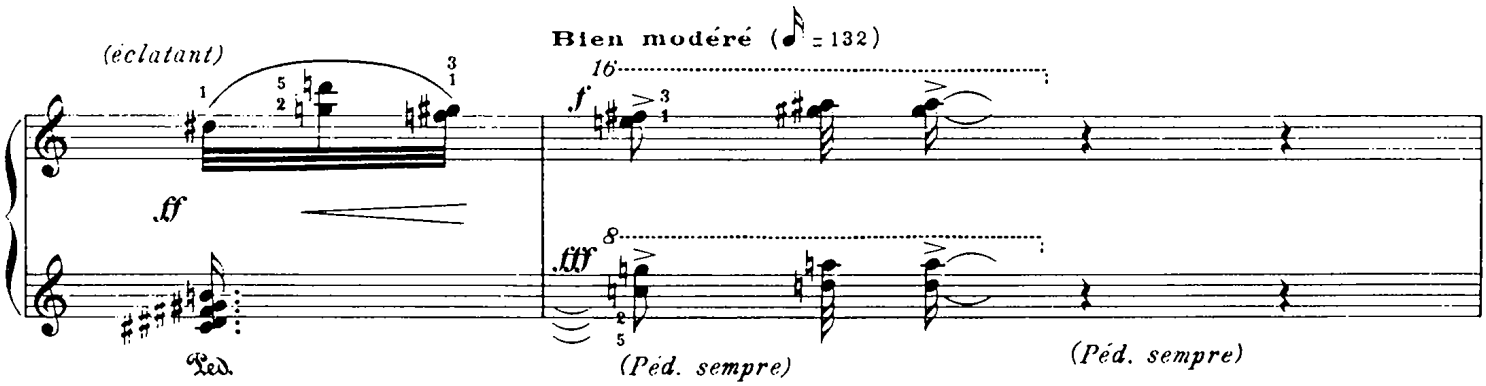
(œnanthe leucura)



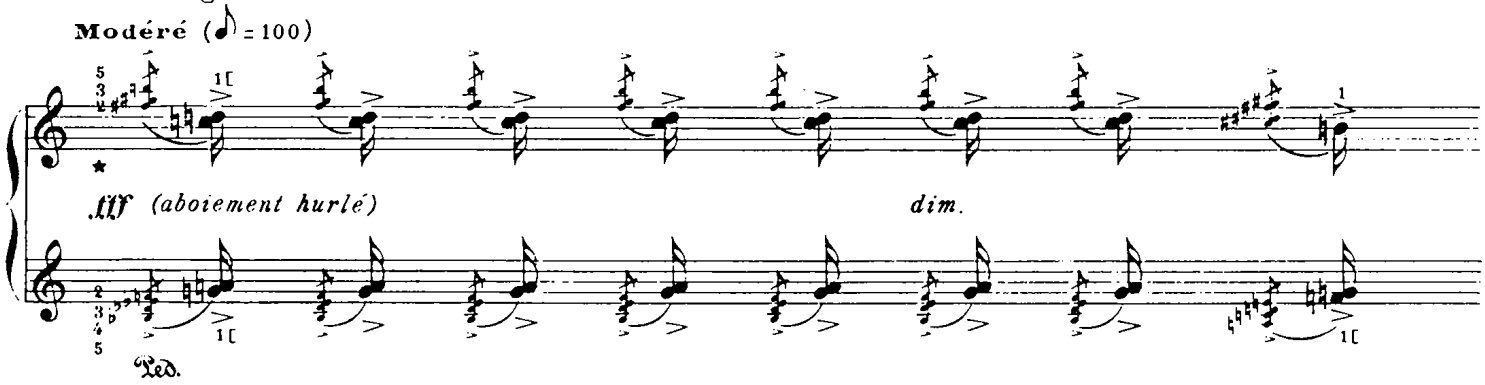




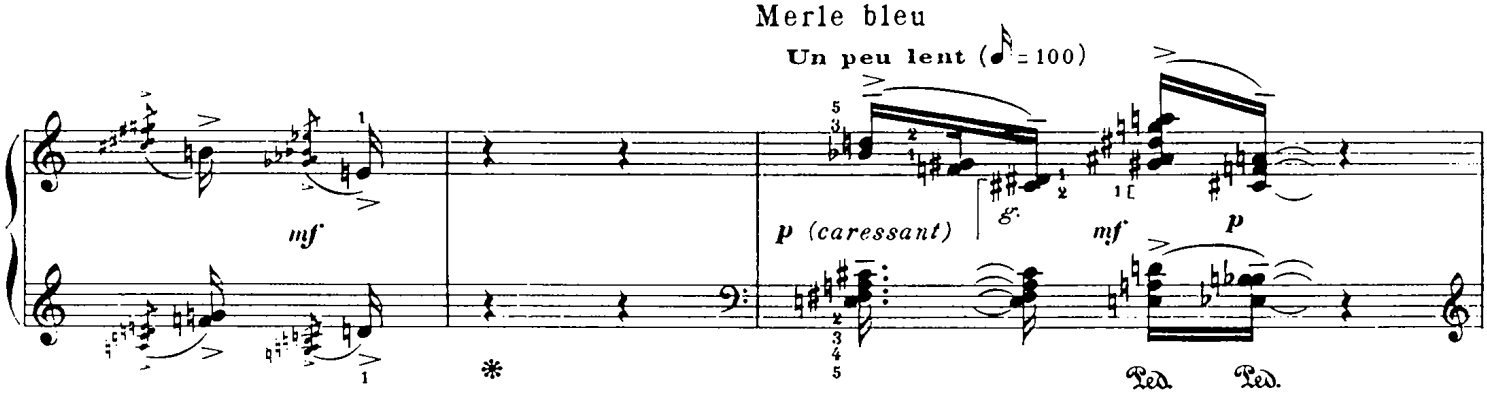




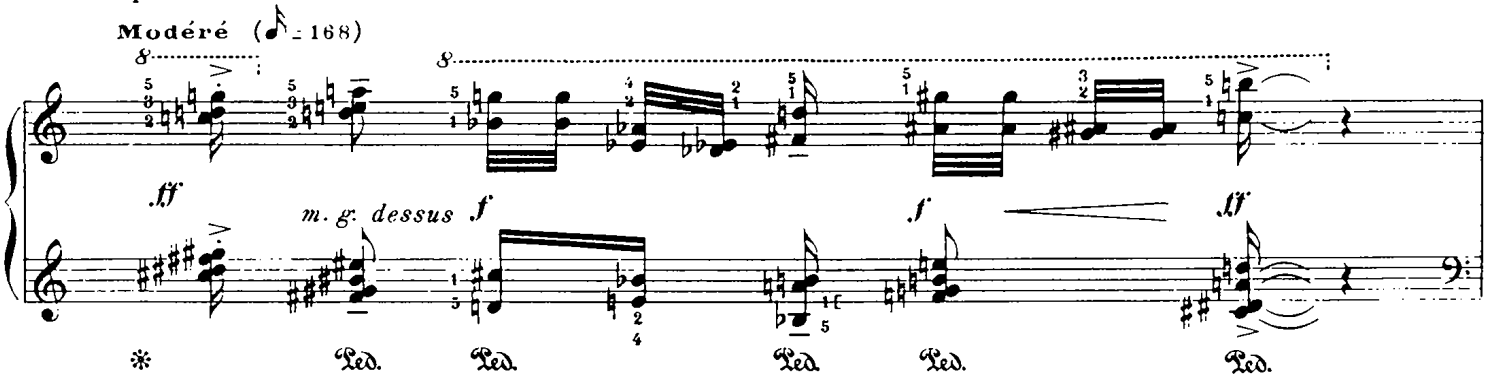
Goéland argenté



Merle bleu



Traquet rieur



*petites notes: lourdes.

Merle bleu

Un peu lent (♪ = 100)

p (caressant) *pp*

Traquet rieur

Modéré (♪ = 168)

f *ff* *f* *mf*

ff *mf* *f* *p*

Merle bleu

Un peu lent (♪ = 100)

p *mf* *p* *f*

Traquet stapazin

(1er) **Très vif** (♪ = 160) (2e)

f (brusque) *mf*

sec sec

* *(sans péd.)*

Merle bleu

Un peu lent (♪ = 100)

p pp mf p

Ped. Ped.

dr. dessus

f ff pp (joli, poétique)

Ped. Ped. Ped.

Traquet stapazin

(1er) Très vif (♪ = 160)

ff (brusque)

* (sans péd.)

dr. dessus dr. dessus

(2e)

mf

sec sec

Traquet rieur

Modéré (♪ = 168)

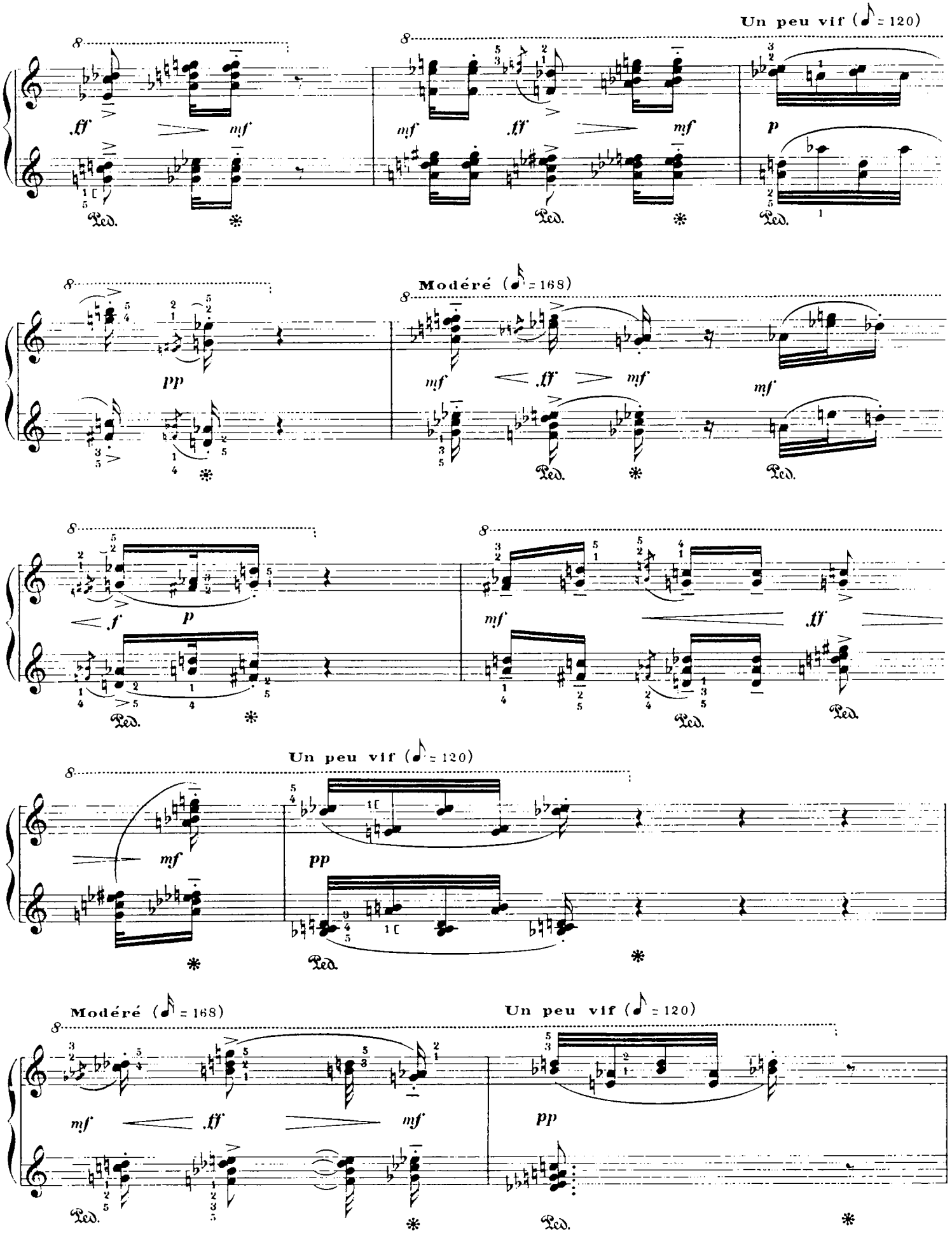
8

mf ff mf

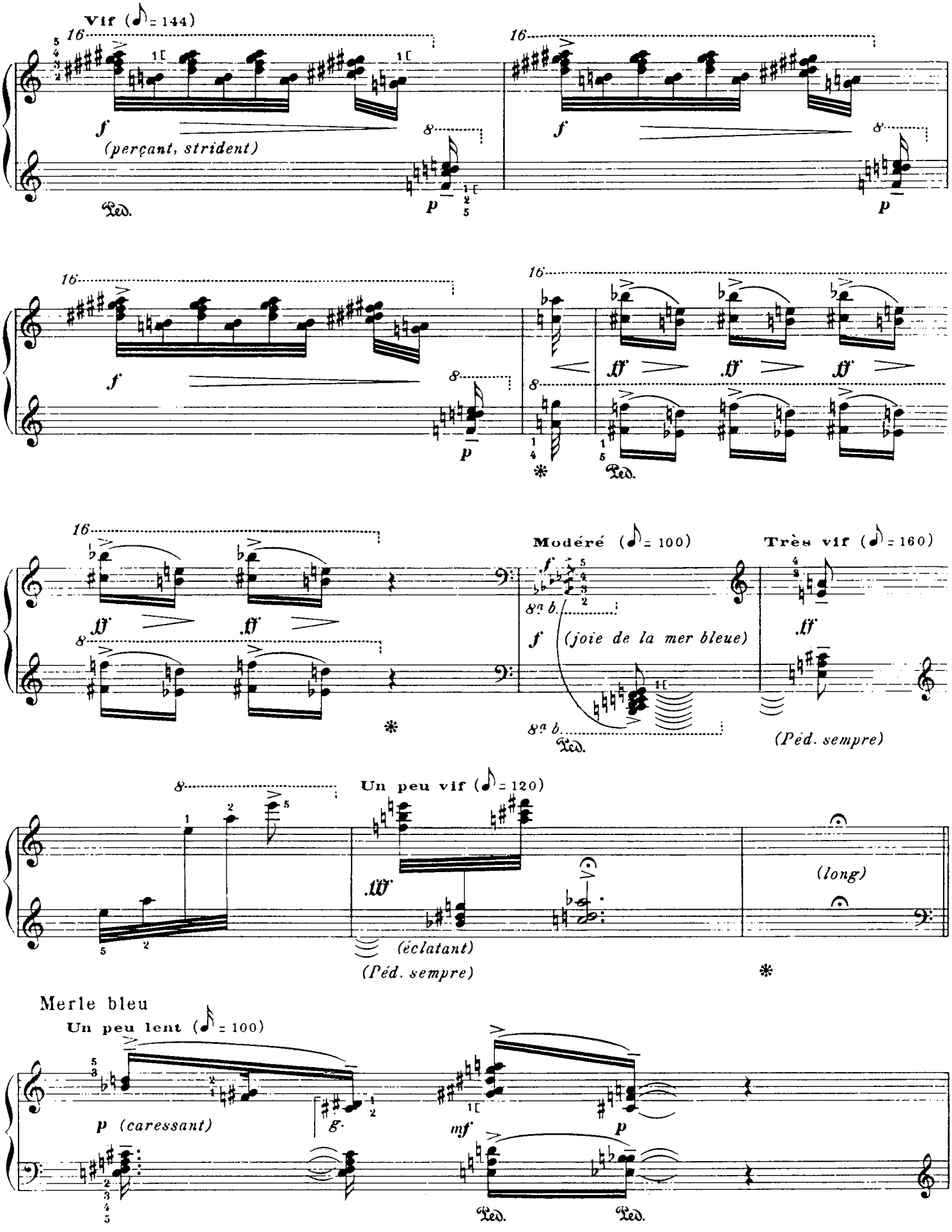
8

mf

Ped. Ped. * Ped. *


Un peu vif (♪ = 120)
Modéré (♪ = 168)
Un peu vif (♪ = 120)
Modéré (♪ = 168)
Un peu vif (♪ = 120)

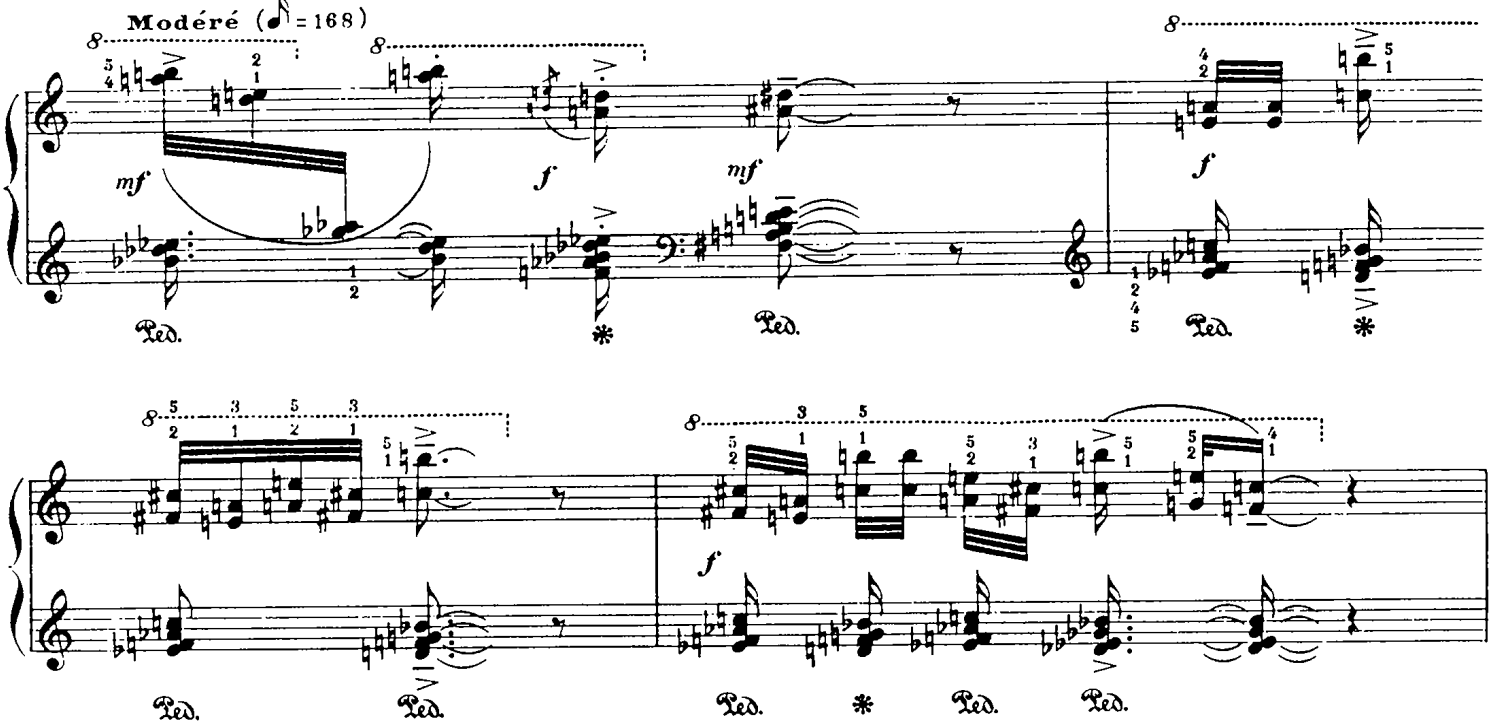
Martinets noirs



Merle bleu

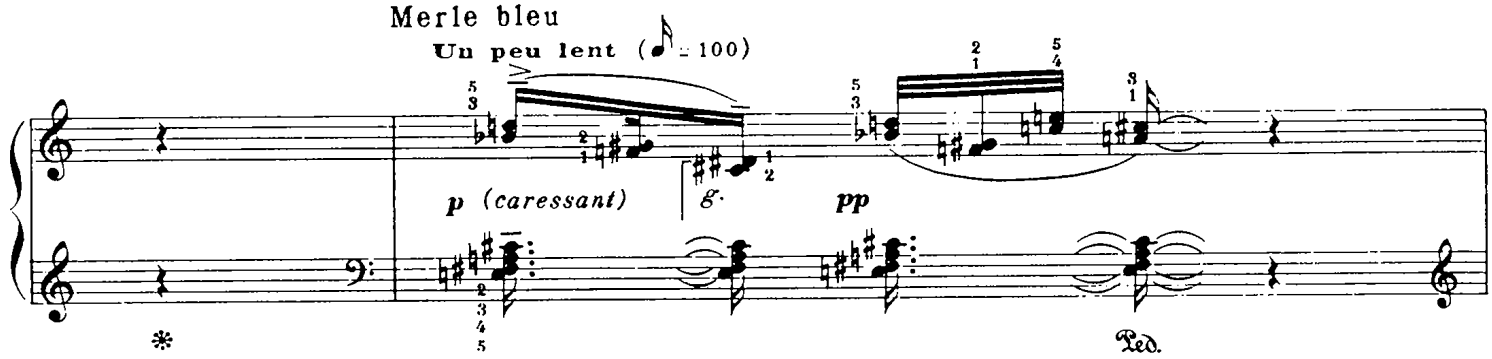
Traquet rieur

Modéré (♪ = 168)



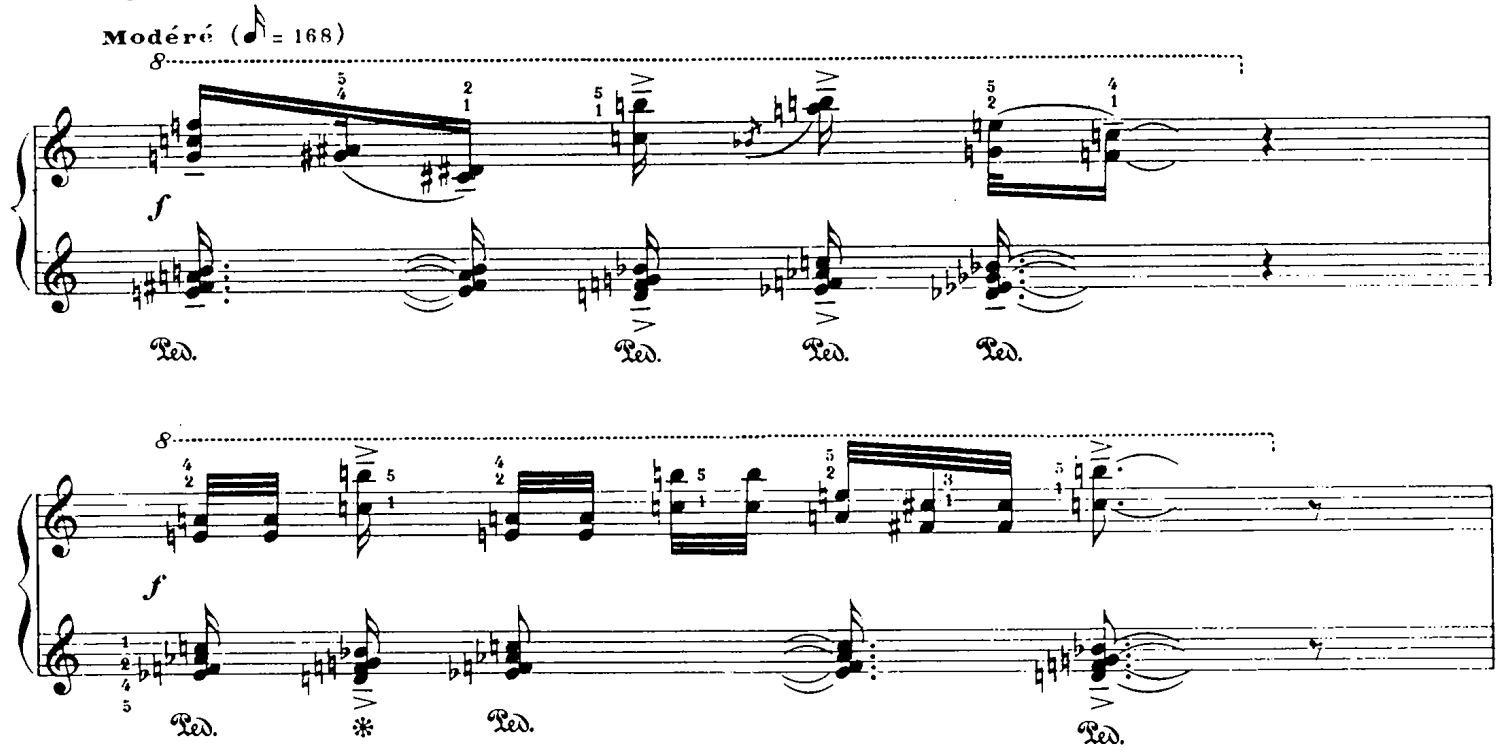
Merle bleu

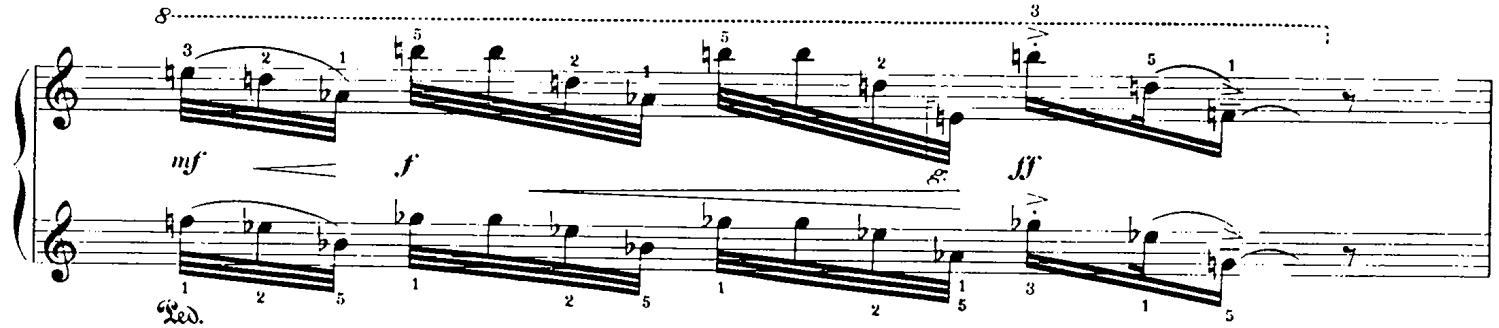
Un peu lent (♪ = 100)

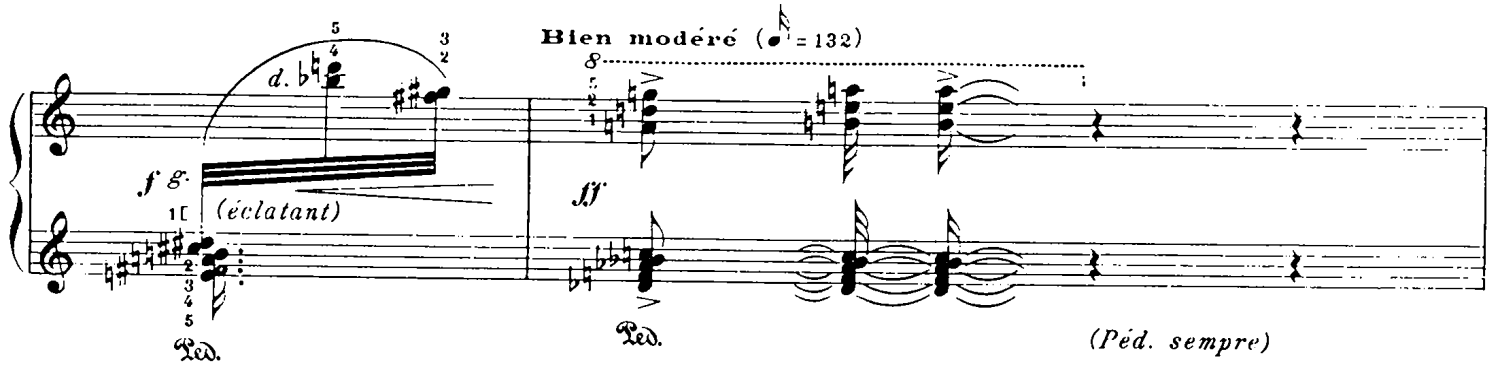


Traquet rieur

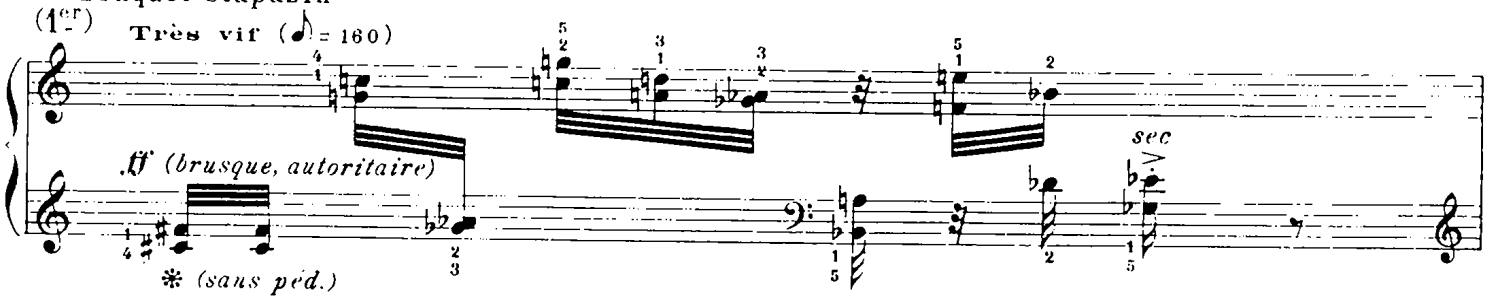
Modéré (♪ = 168)

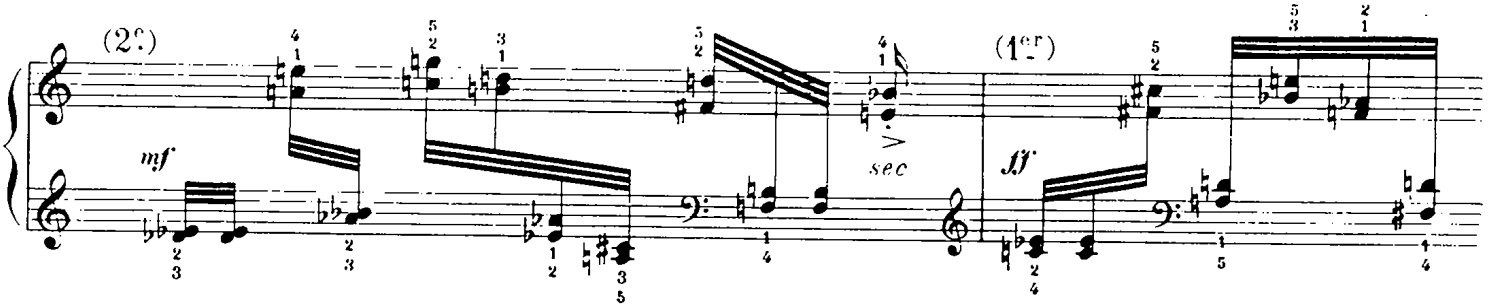




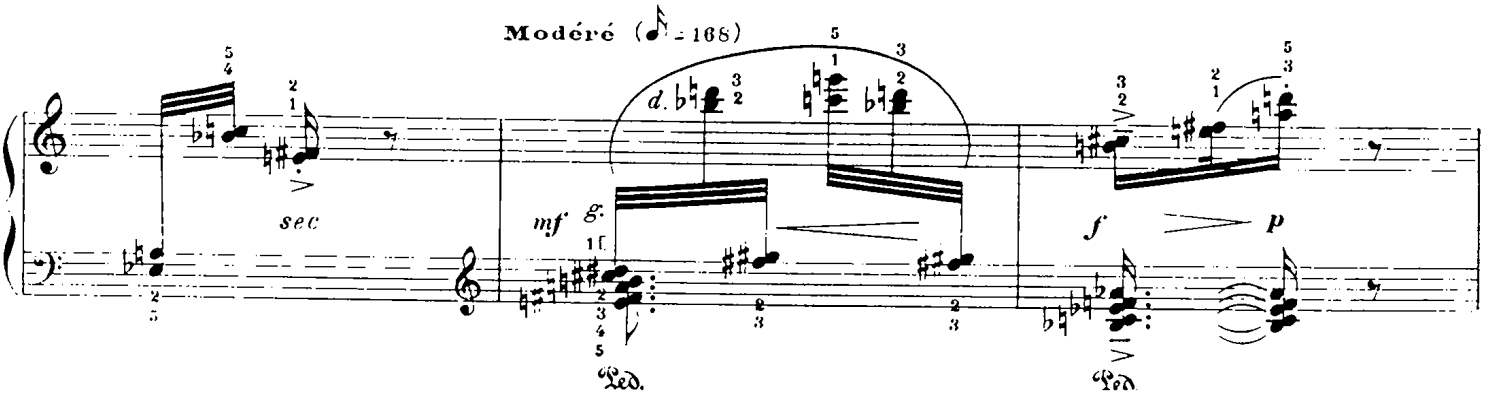


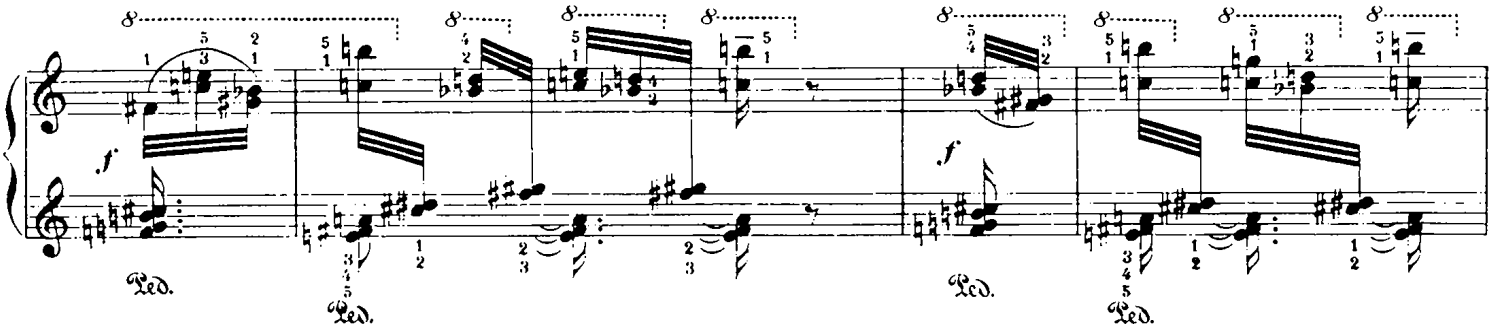
Traquet stapazin



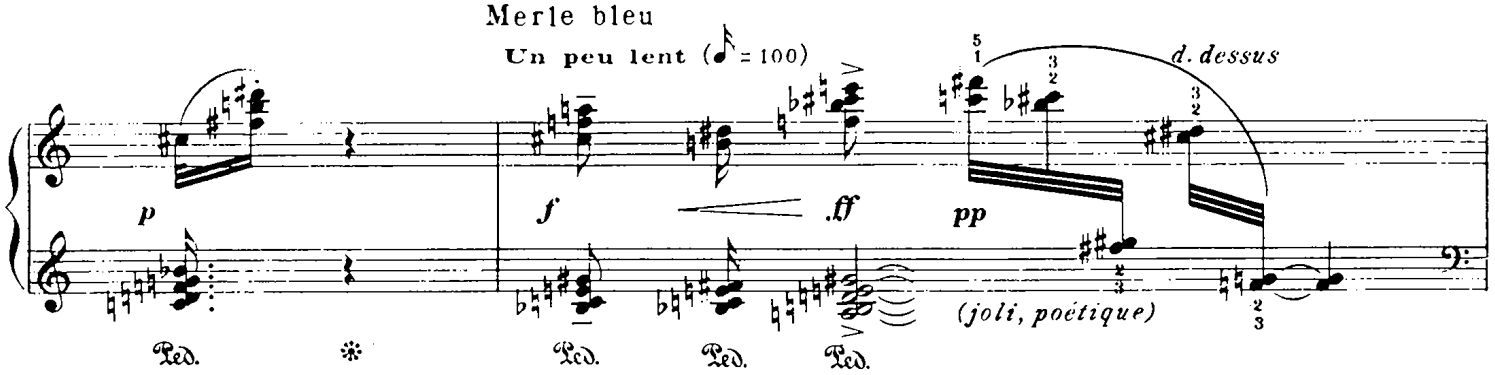


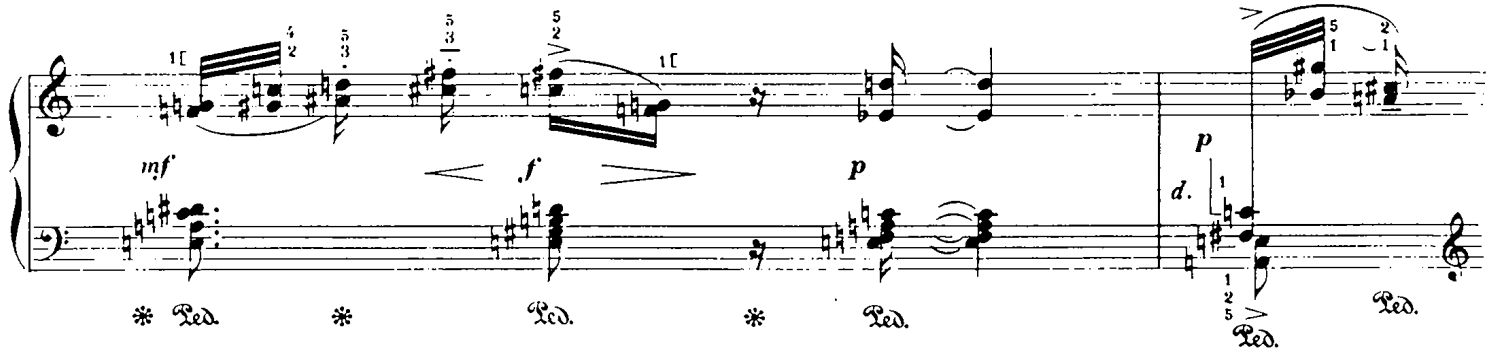
Traquet rieur



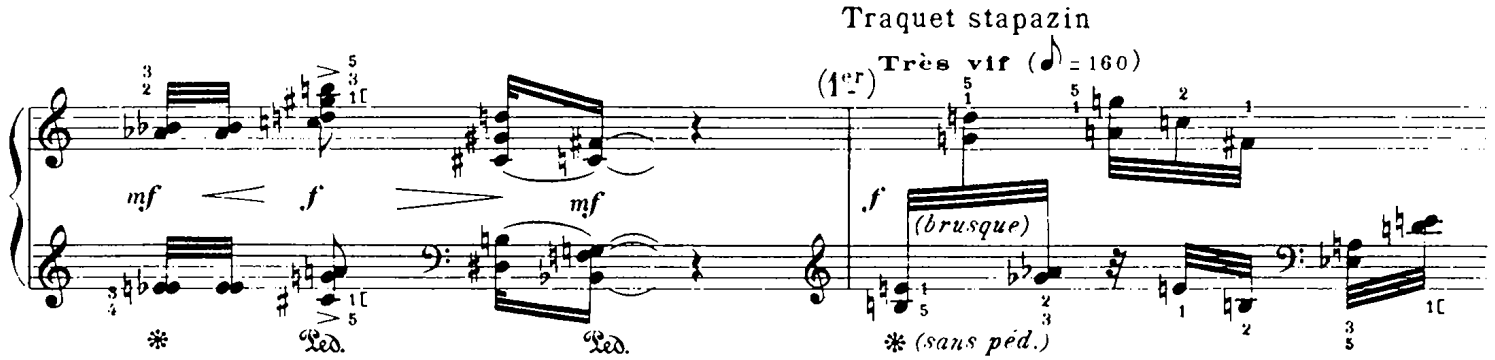


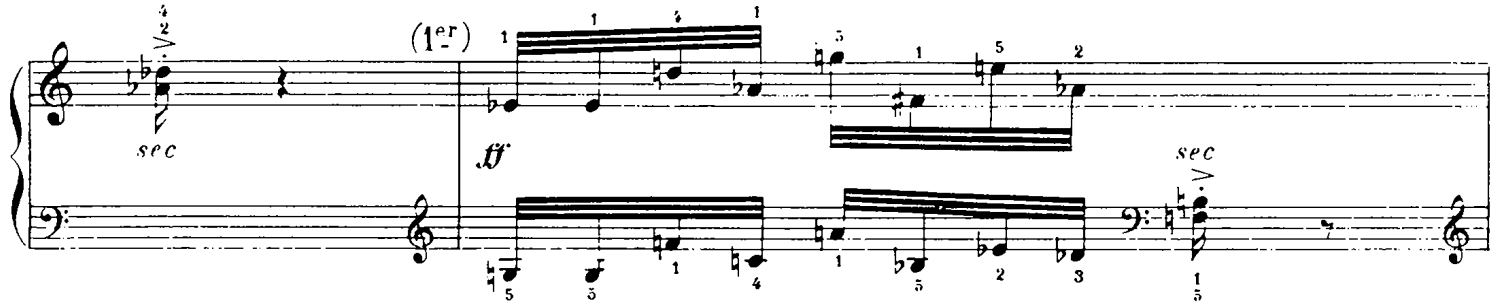
Merle bleu

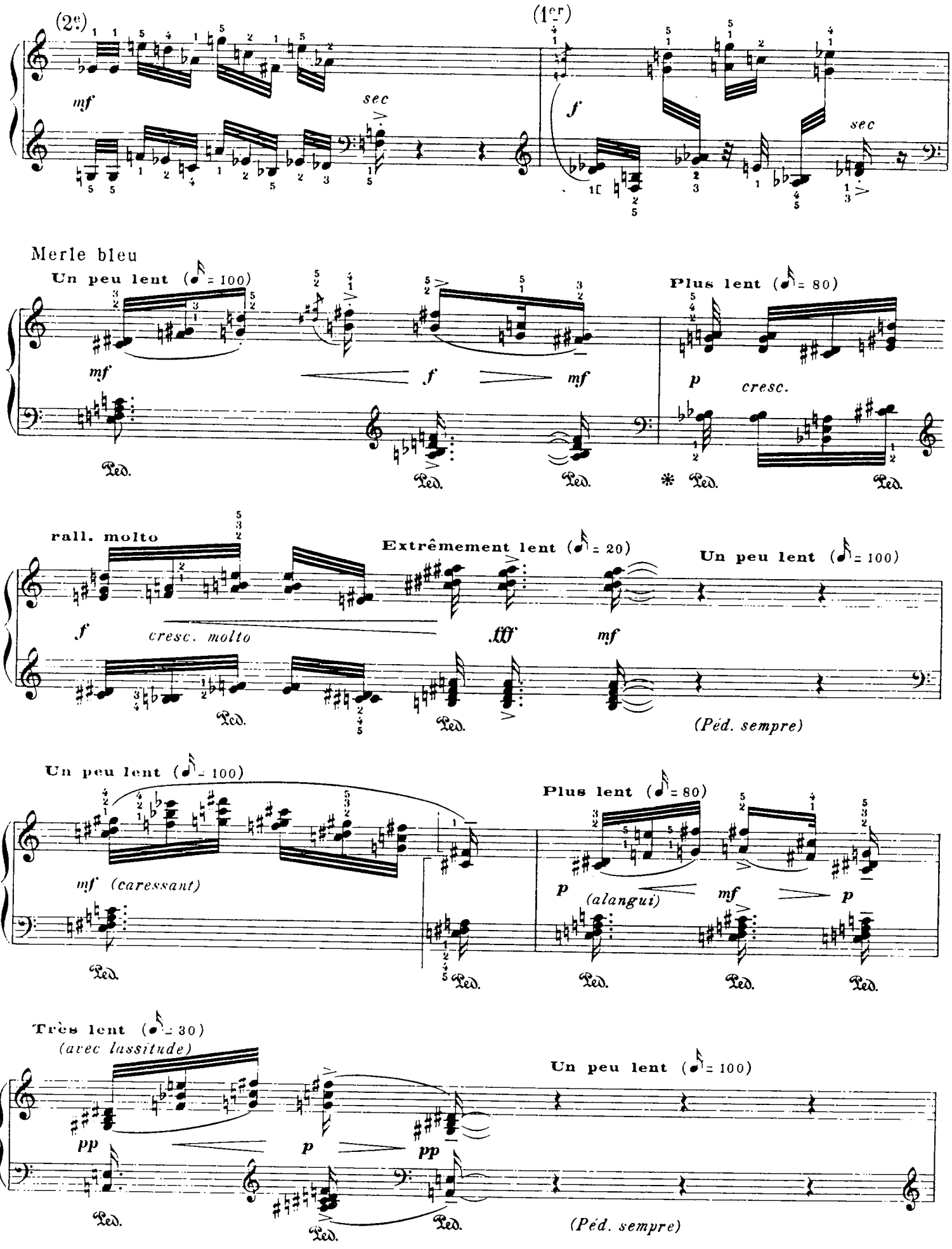




Traquet stapazin






(2e)
(1er)
mf
sec
f
sec
Merle bleu
Un peu lent (♪ = 100)
mf
f
mf
Ped.
Ped.
Ped.
Plus lent (♪ = 80)
p
cresc.
*
Ped.
Ped.
rall. molto
f
cresc. molto
Extrêmement lent (♪ = 20)
fff
Ped.
Ped.
Un peu lent (♪ = 100)
mf
(Péd. sempre)
Un peu lent (♪ = 100)
mf (caressant)
Ped.
Ped.
Plus lent (♪ = 80)
p
(alangui)
mf
p
Ped.
Ped.
Ped.
Très lent (♪ = 30)
(avec lassitude)
pp
p
pp
Ped.
Ped.
Ped.
Un peu lent (♪ = 100)
(Péd. sempre)

Traquet stapazin

Très vif (♪ = 160)

(2e.) (1er.)

f (brusque, autoritaire) *sec* *ff* *sec*

✻ *(sans péd.)*

Martinets noirs

Vif (♪ = 144)

(2e.) *d. dessus* *sec*

mf *f* *(perçant, strident)* *p*

Ped.

f *p* *f* *p* ✻

ff *ff* *ff* *ff* *ff*

Ped. ✻

Goéland argenté

Modéré (♪ = 100)

★ *fff (aboiement hurlé)* *dim.*

Ped.

mf

Modéré (♪ = 100)

f *(joie de la mer bleue)*

Très vif (♪ = 160)

ff

(Péd. sempre)

Un peu vif (♪ = 120)

fff

(éclatant)

(Péd. sempre)

(long)

Traquet rieur

Modéré (♪ = 168)

f

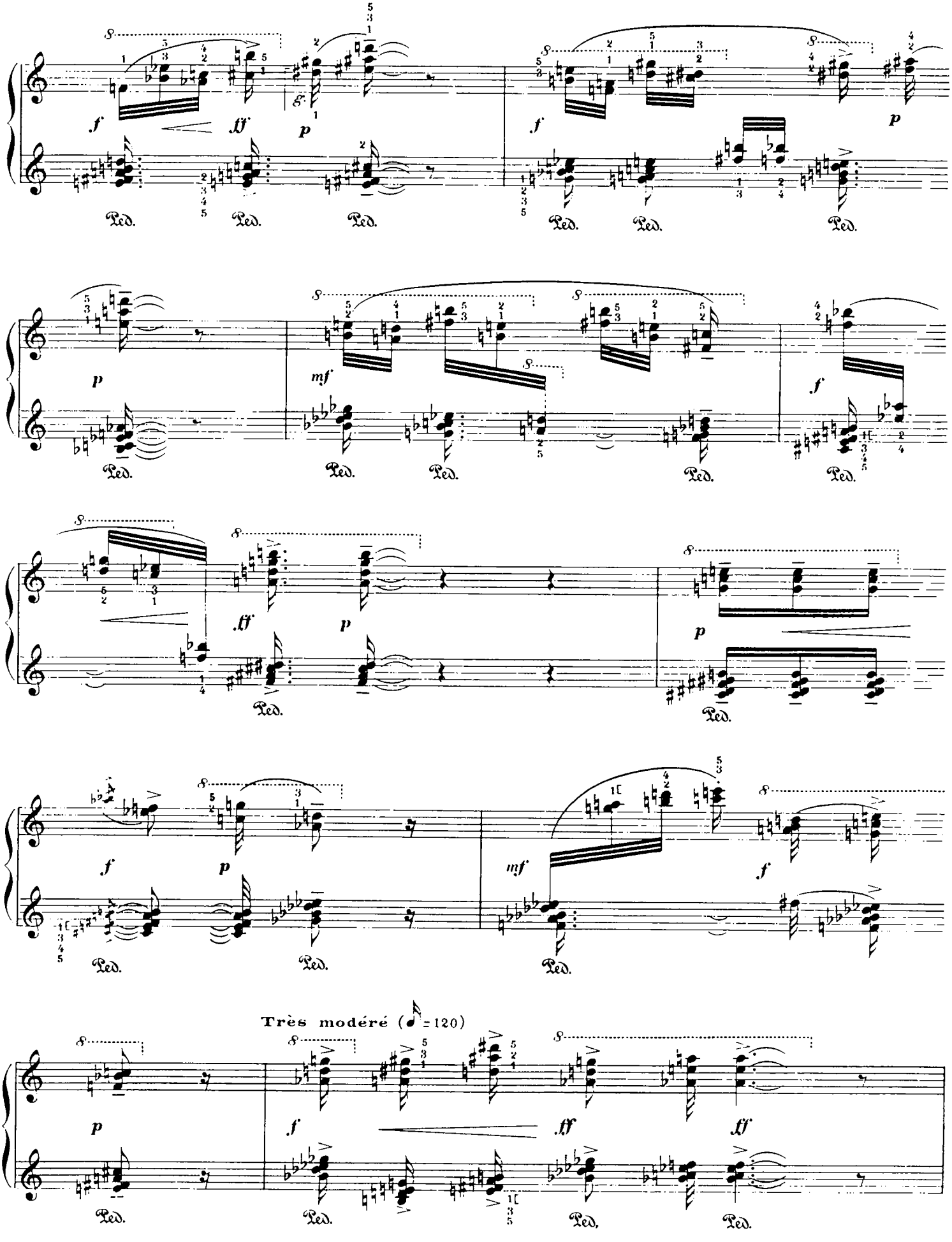
ff

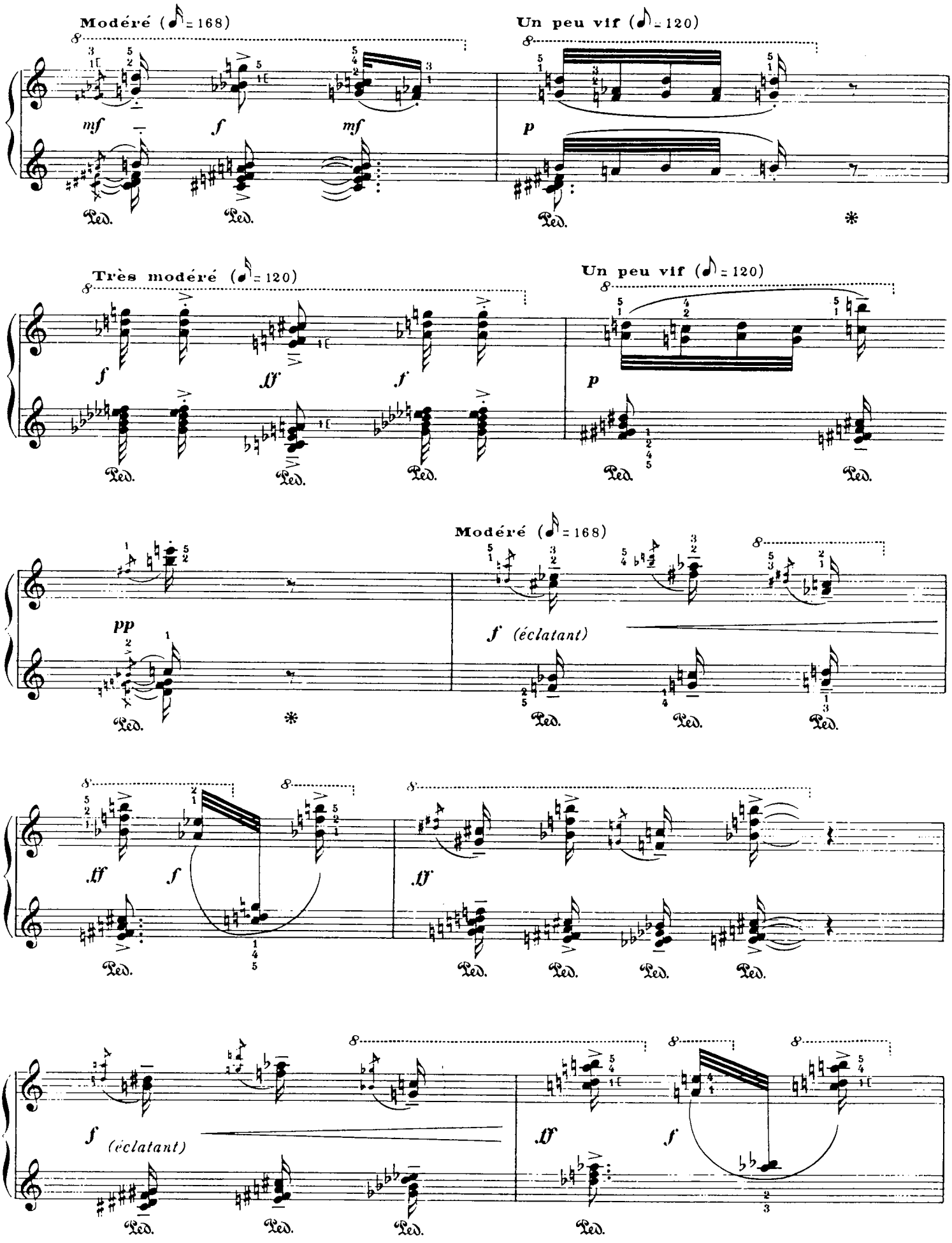
f

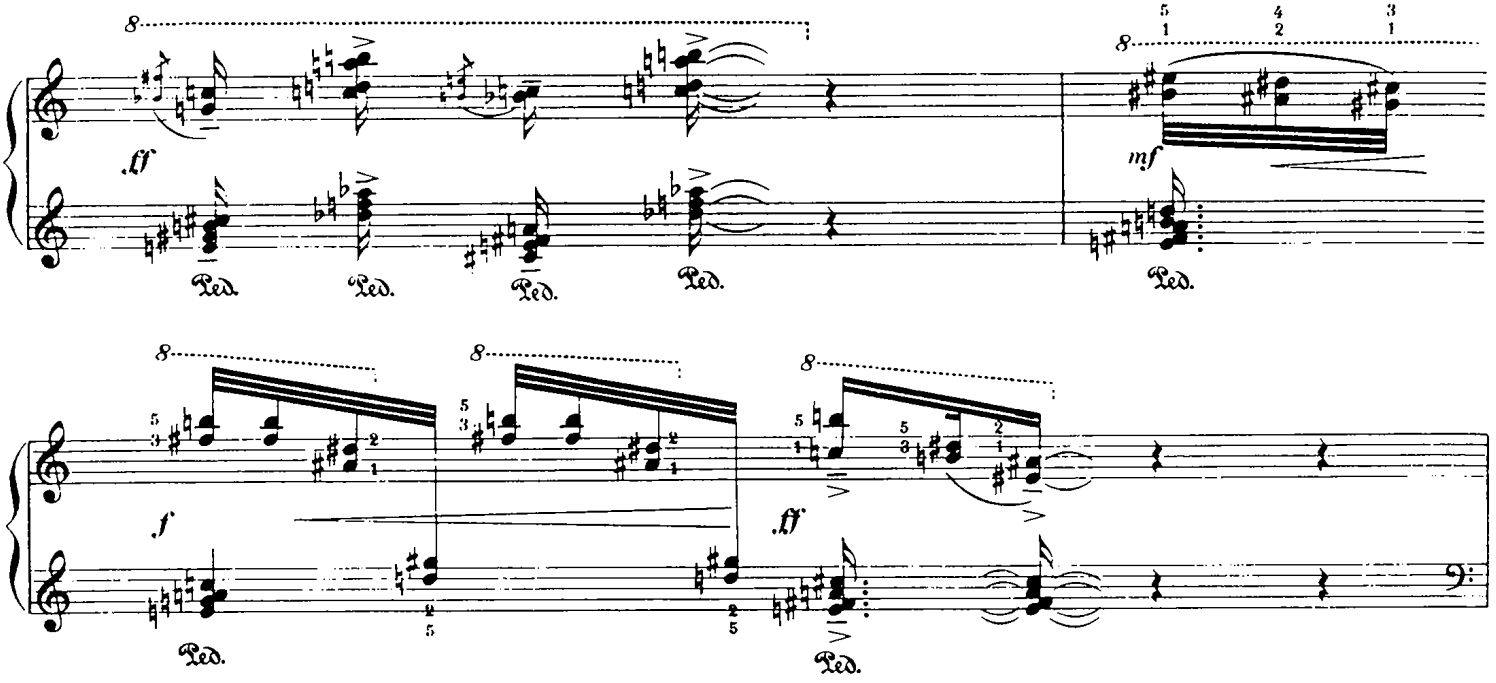
p

g. dessus

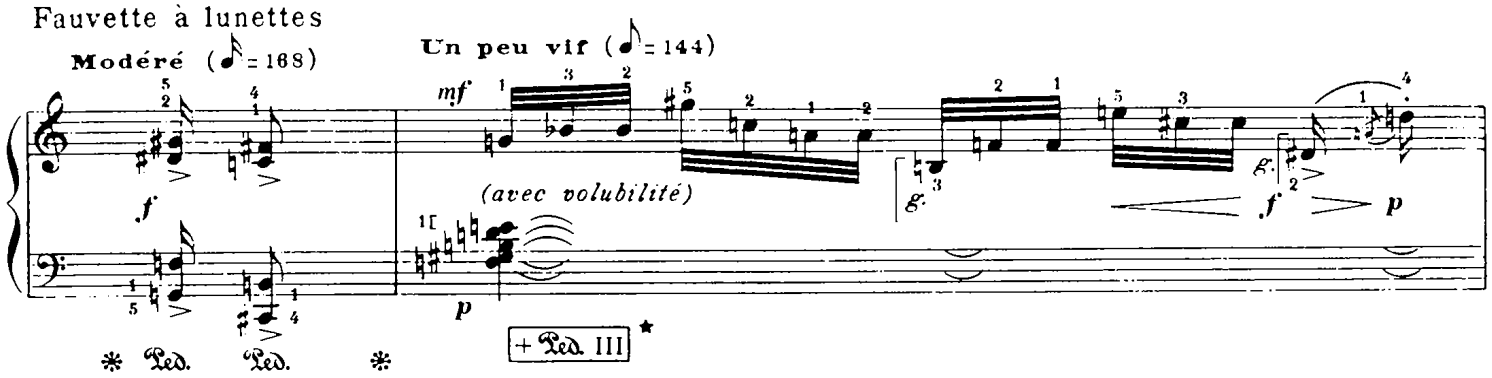
★petites notes, lourdes.

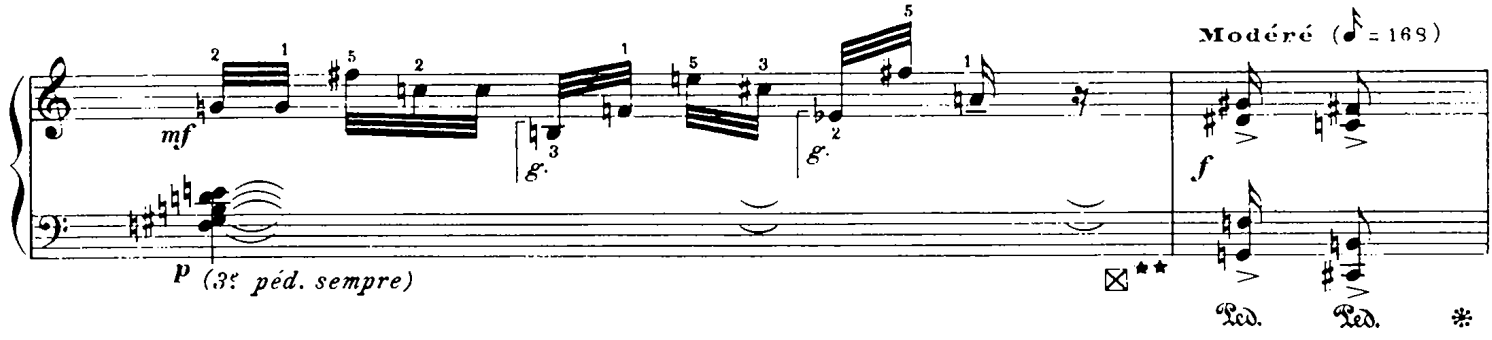

Très modéré (♩ = 120)

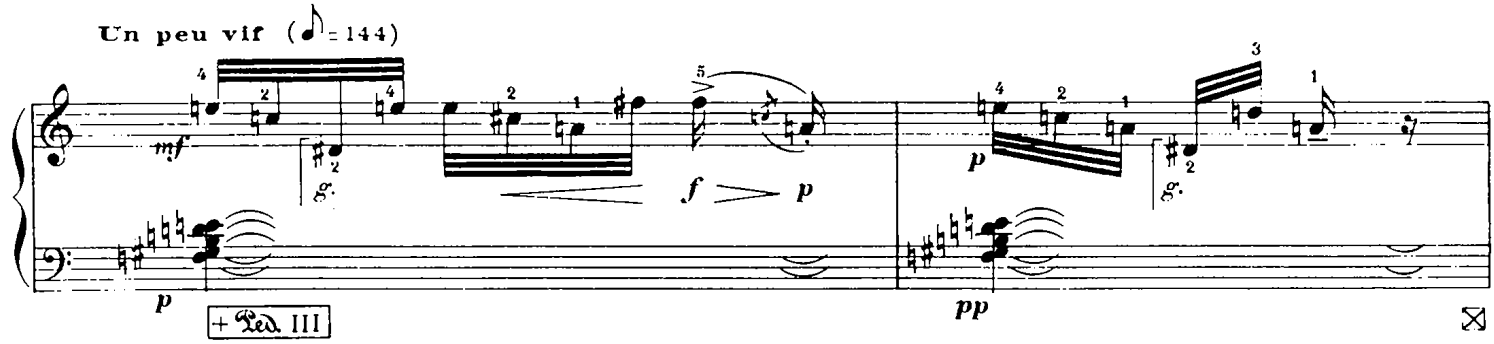

Modéré (♪ = 168)
Un peu vif (♪ = 120)
Très modéré (♪ = 120)
Un peu vif (♪ = 120)
Modéré (♪ = 168)
(éclatant)
(éclatant)



Fauvette à lunettes

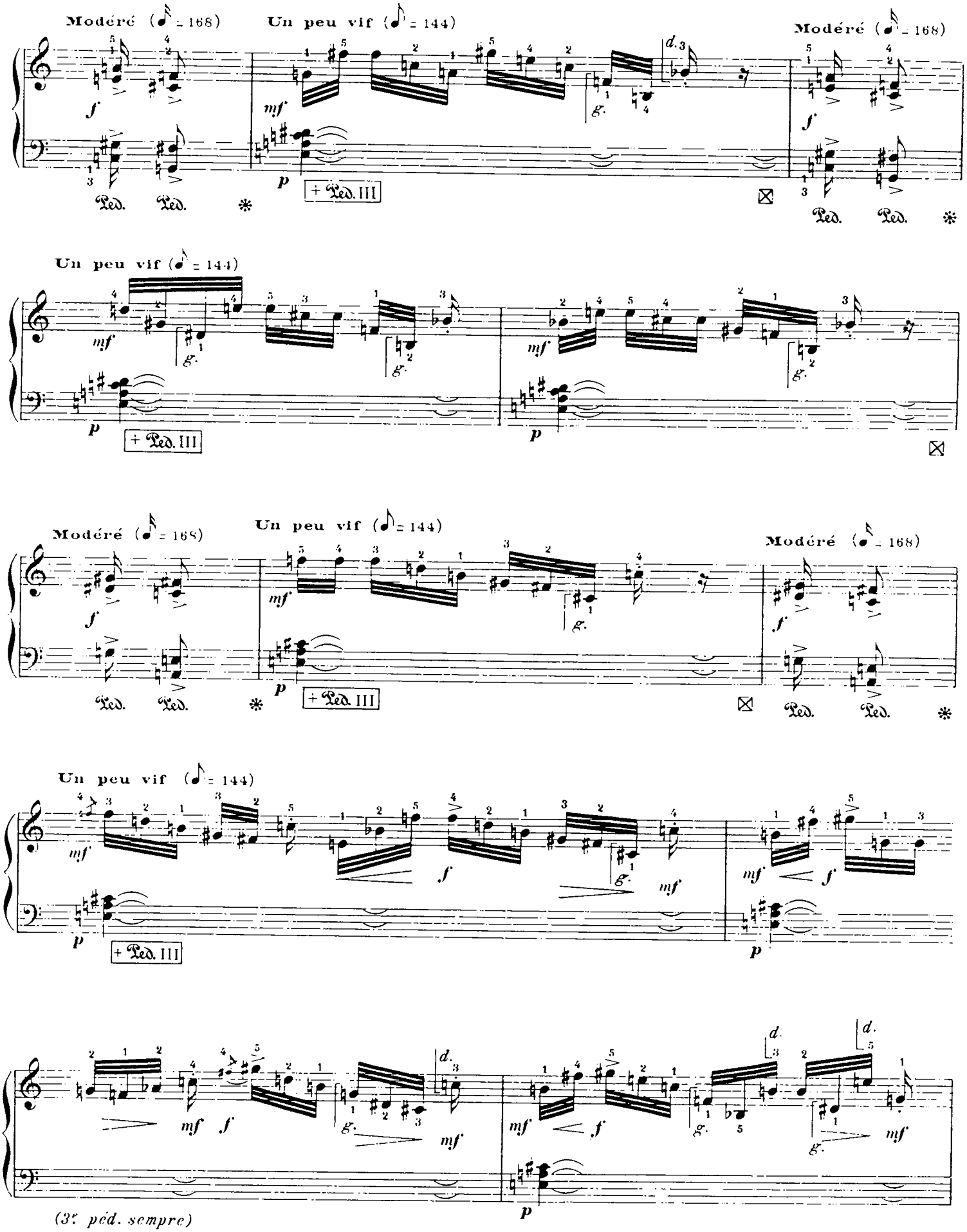


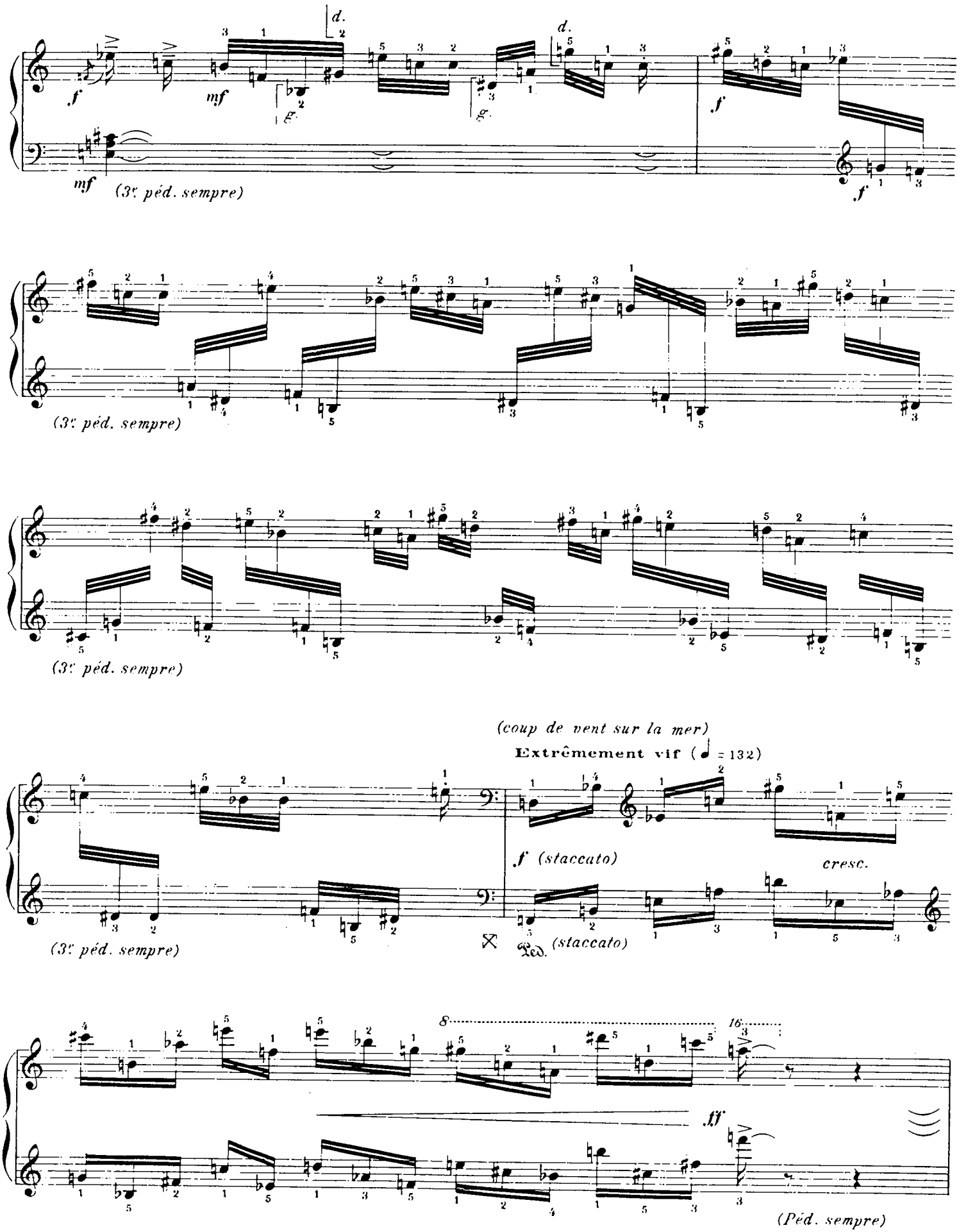




* + Ped. III = mettez 3e pédale Steinway.

** ☒ = enlevez 3e pédale Steinway.


Modéré (♪ = 168)
Un peu vif (♪ = 144)
Modéré (♪ = 168)
Un peu vif (♪ = 144)
Modéré (♪ = 168)
Un peu vif (♪ = 144)
(3e péd. sempre)


d.
f
mf
g.
d.
g.
f
mf
(3e péd. sempre)
f
(3e péd. sempre)
(3e péd. sempre)
(coup de vent sur la mer)
Extrêmement vif (♩ = 132)
f (staccato)
cresc.
(3e péd. sempre)
Ped. (staccato)
8
16
ff
(Péd. sempre)

Traquet rieur

Modéré (♪ = 168)

ff *(éclatant)*

Ped.

Bien modéré (♪ = 132)

f

ff

(Péd. sempre)

(poudroiement argenté du soleil sur la mer)

Un peu vif (♪ = 126)

mf

Ped. Ped. Ped. Ped.

rall. **rall.**

(Péd. sempre)

Ped.

rall. molto **rall. molto**

Un peu lent (♪ = 92)

(Péd. sempre)

f *ff*

Ped.

Martinets noirs

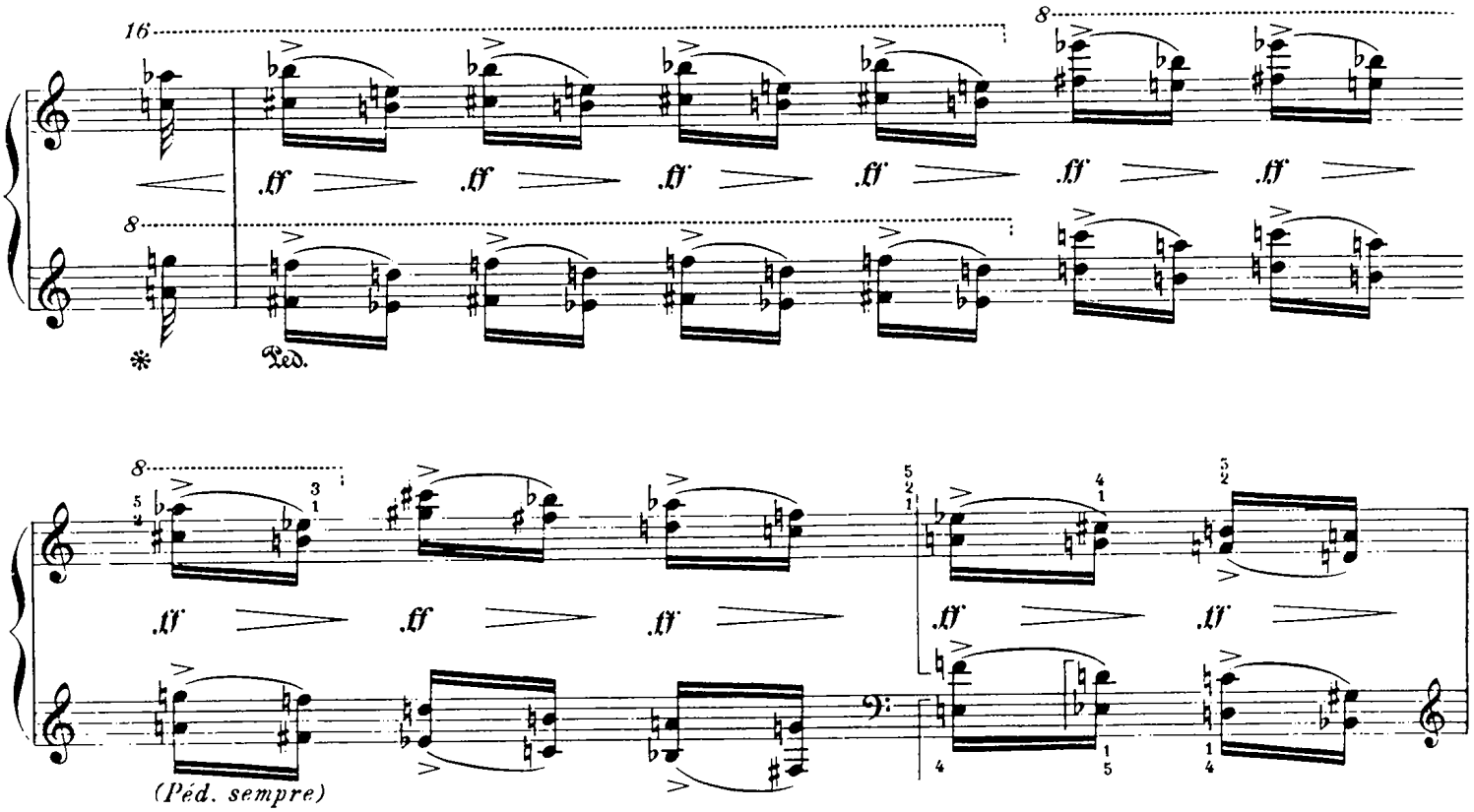
Vif (♪ = 144)

f *f*

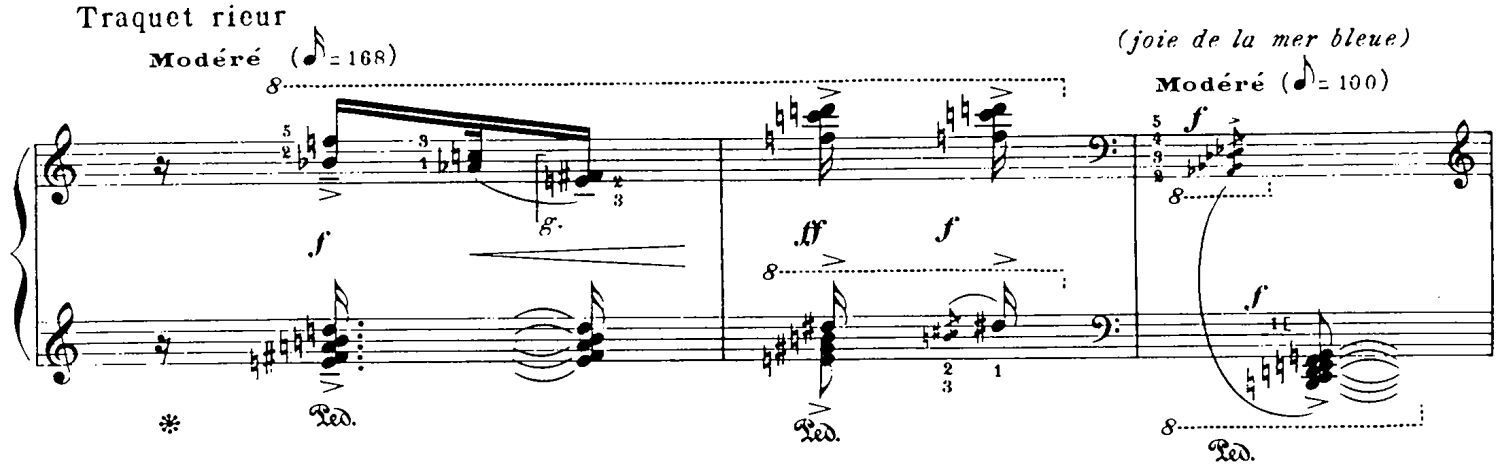
(perçant, strident)

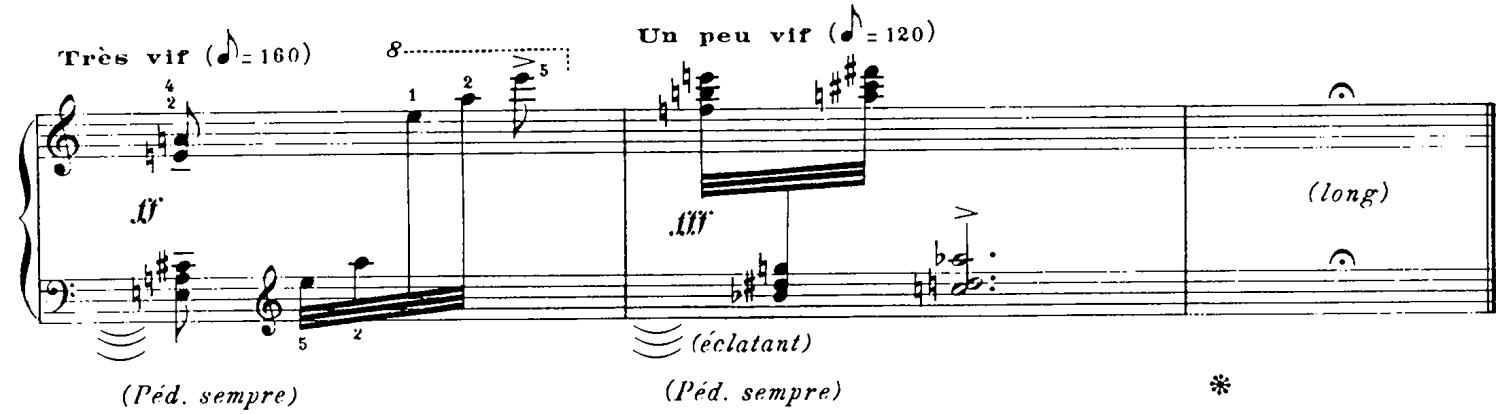
p *p*

Ped.



Traquet rieur





BUCHARDT, GRAV.

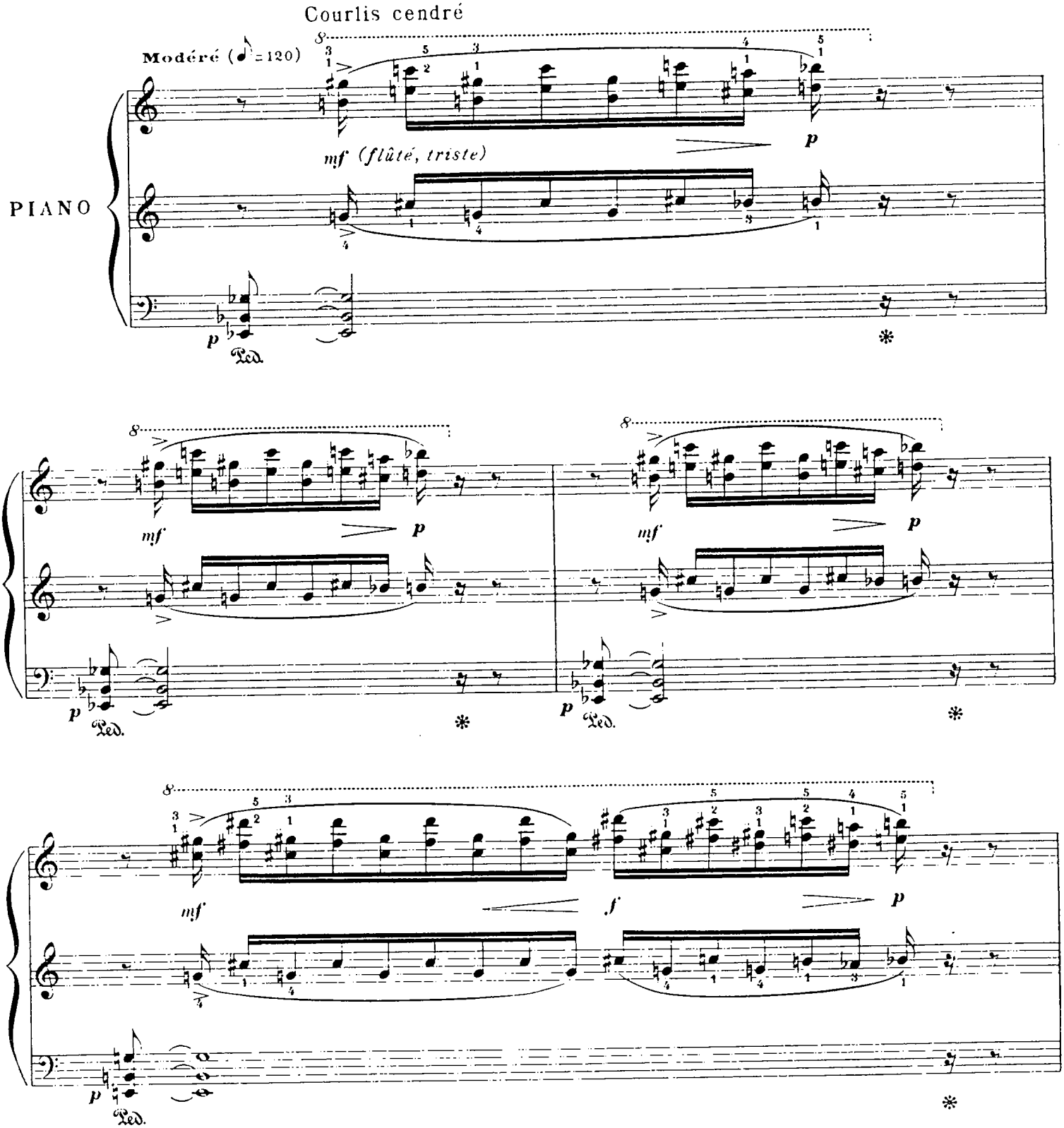
XIII. LE COURLIS CENDRÉ

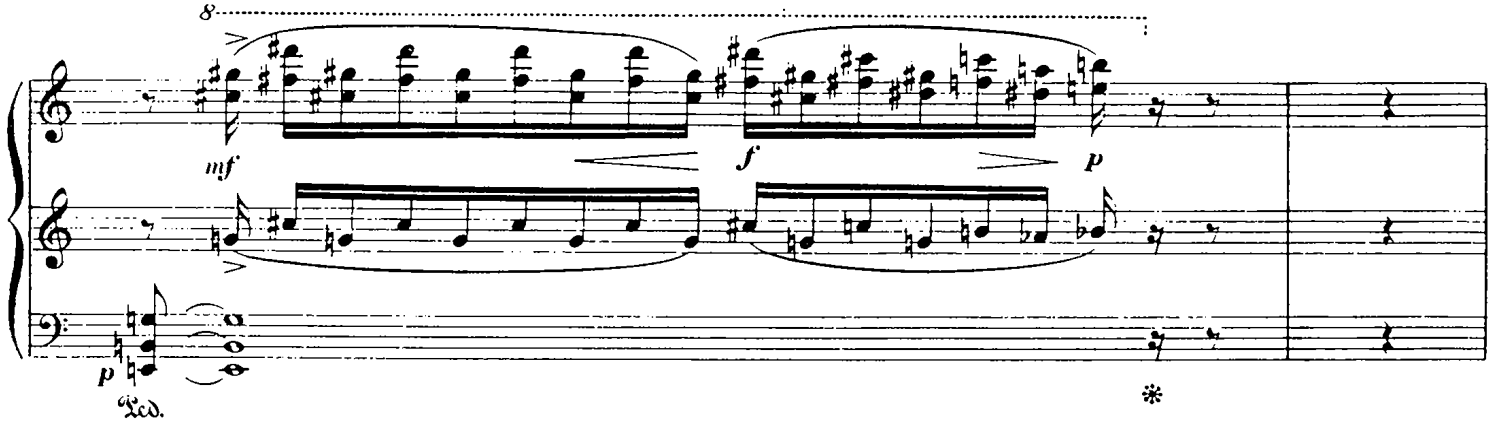
(numenius arquata)

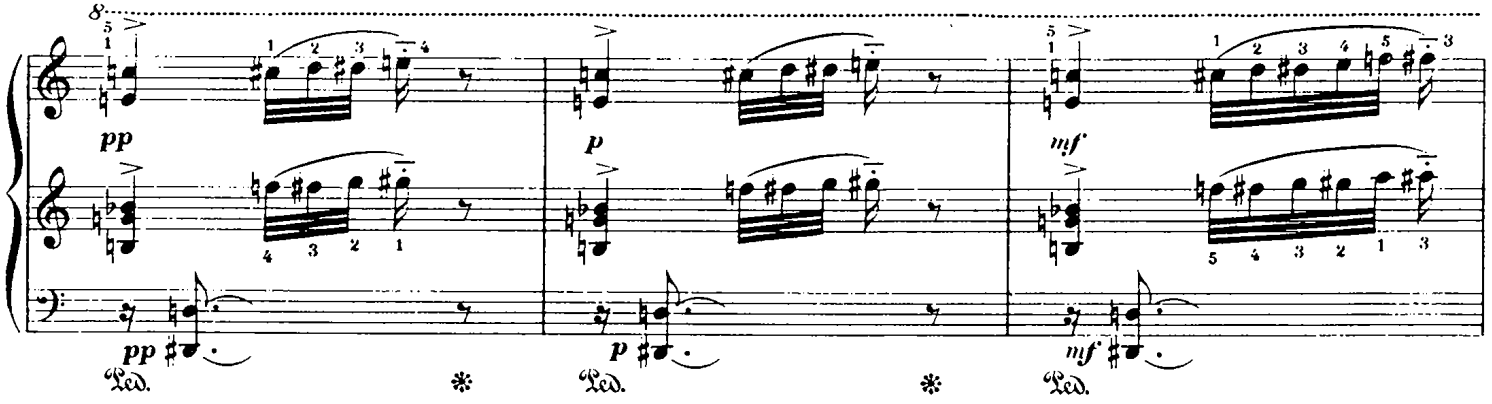
L'Ile d'Ouessant (Enez Eusa), dans le Finistère. A la pointe de Pern, on peut voir un grand oiseau, au plumage rayé, tacheté de roux jaunâtre, de gris et de brun, haut sur pattes, pourvu d'un très long bec recourbé en forme de faucille ou de yatagan: le Courlis cendré! Voici son solo: trémolos lents et tristes, montées chromatiques, trilles sauvages, et un appel en glissando tragiquement répété qui exprime toute la désolation des paysages marins. A la pointe de Feunteun-Velen, hachés par le bruit des vagues, tous les cris des oiseaux de rivage: appel cruel de la Mouette rieuse, rythmes cuivrés (à sonorités de cor) du Goéland argenté, mélodie flûtée du Chevalier Gambette, notes répétées du Tournepierre à collier, sifflements stridents, roulements aigus de l'Huîtrier pie — et d'autres cris encore: ceux du petit Gravelot, du Goéland cendré, du Guillemot de Troïl, de la Sterne naine et de la Sterne Caugek. L'eau s'étend, à perte de vue. Peu à peu, le brouillard et la nuit se répandent sur la mer. Tout est noir et terrible. Au milieu de ses rochers déchiquetés, le Phare du Créac'h fait entendre un mugissement puissant et lugubre: c'est la sirène d'alarme! Encore quelques cris d'oiseaux, et la plainte du Courlis cendré qui se répète et s'éloigne... Froid, nuit totale, bruit du ressac...

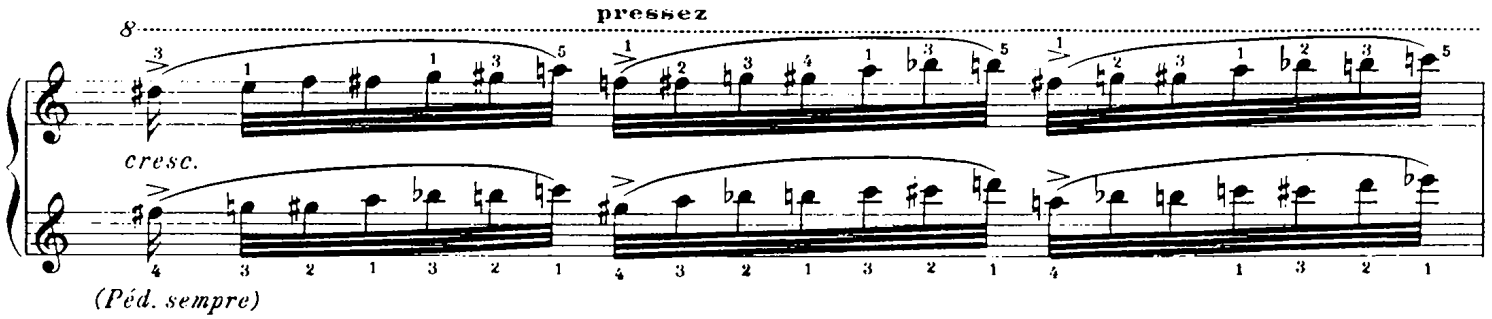
XIII. LE COURLIS CENDRÉ

(numenius arquata)

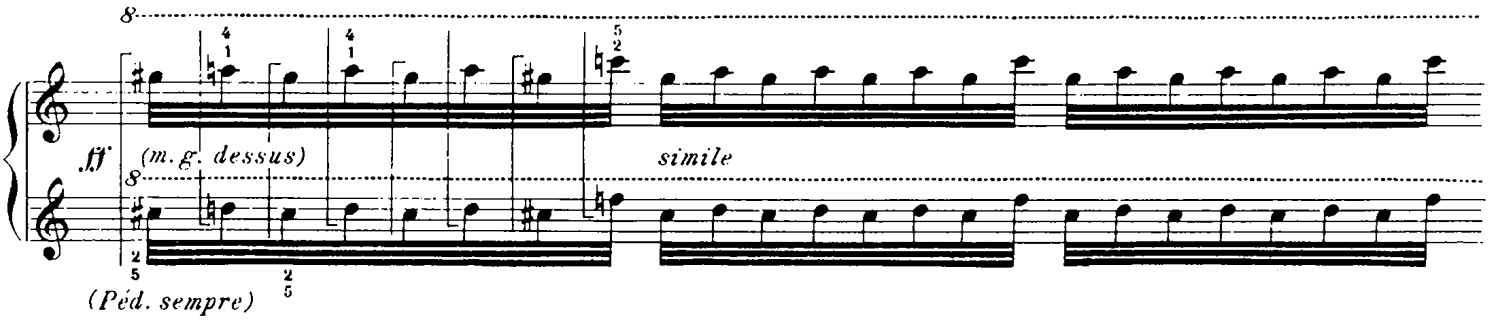


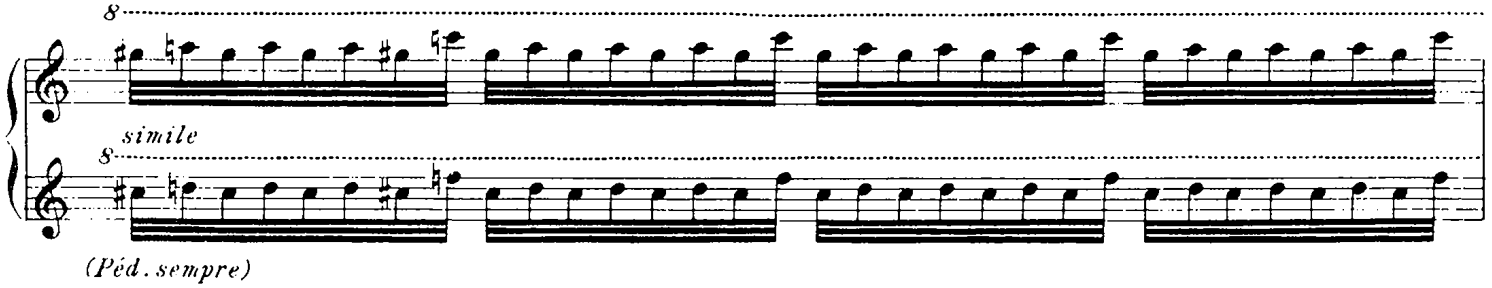


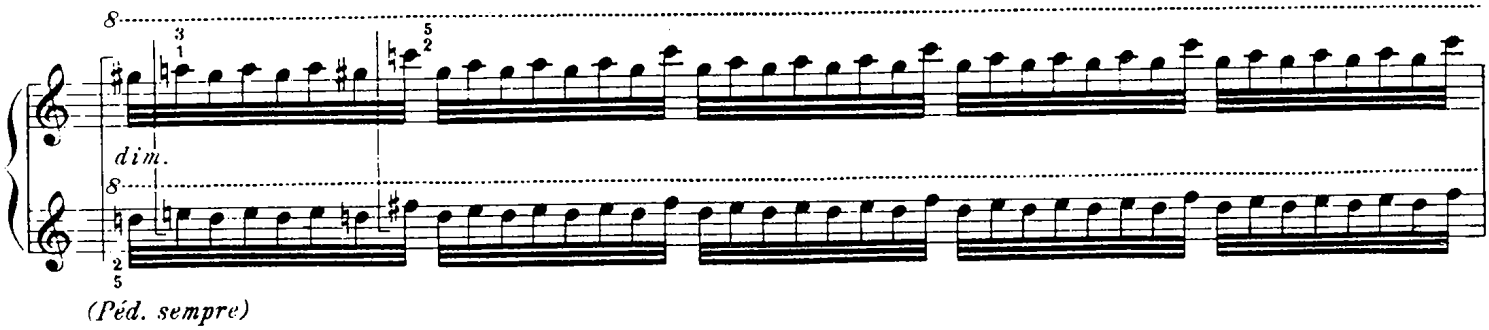


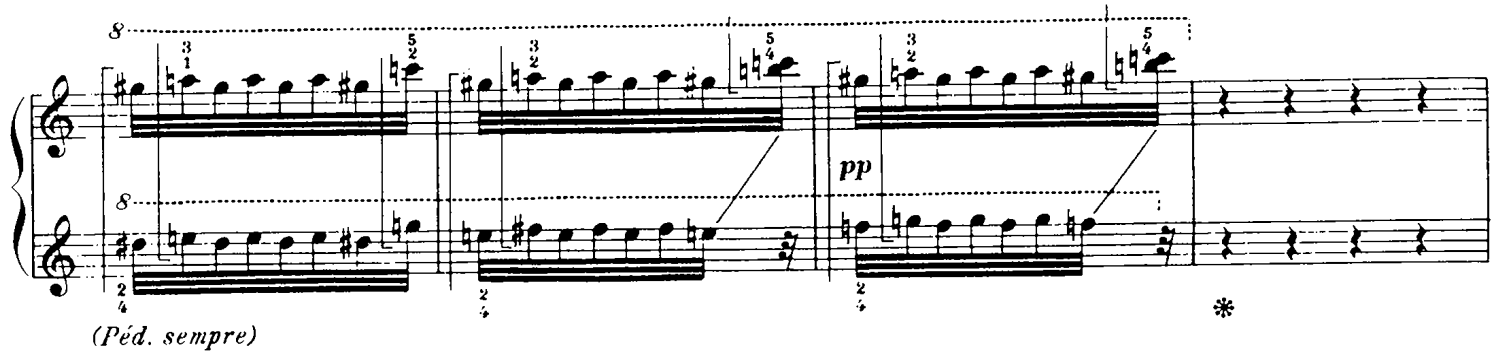


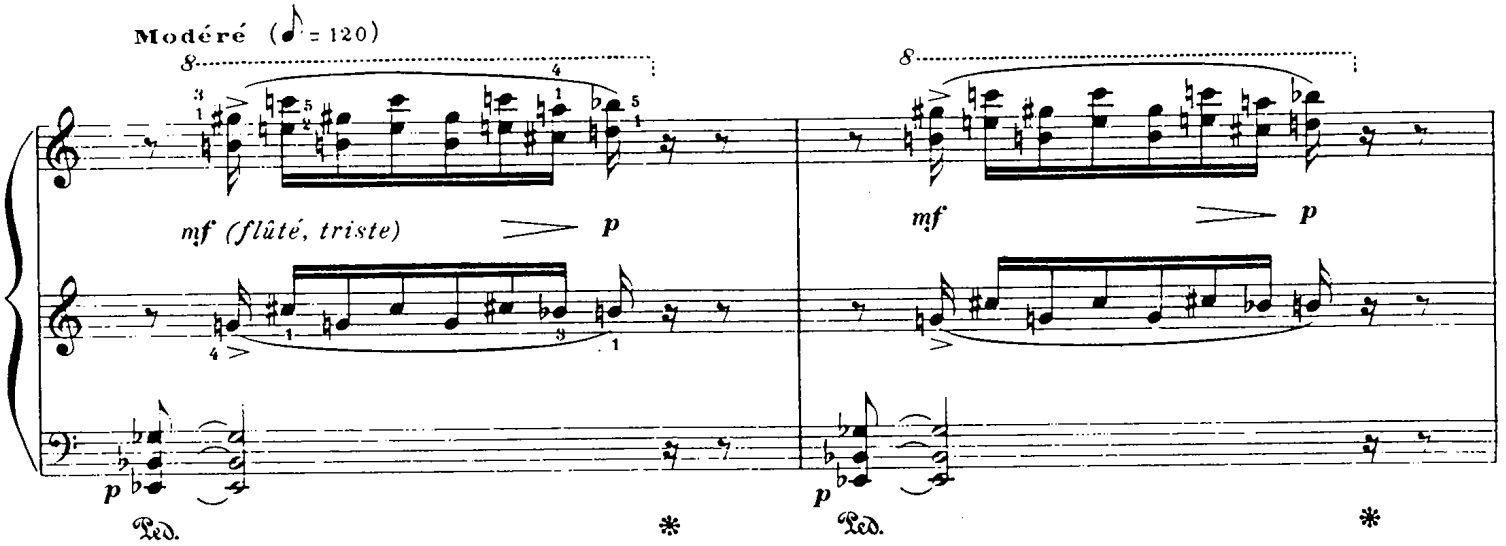
Très vif (♩ = 184)
(sauvage et passionné)

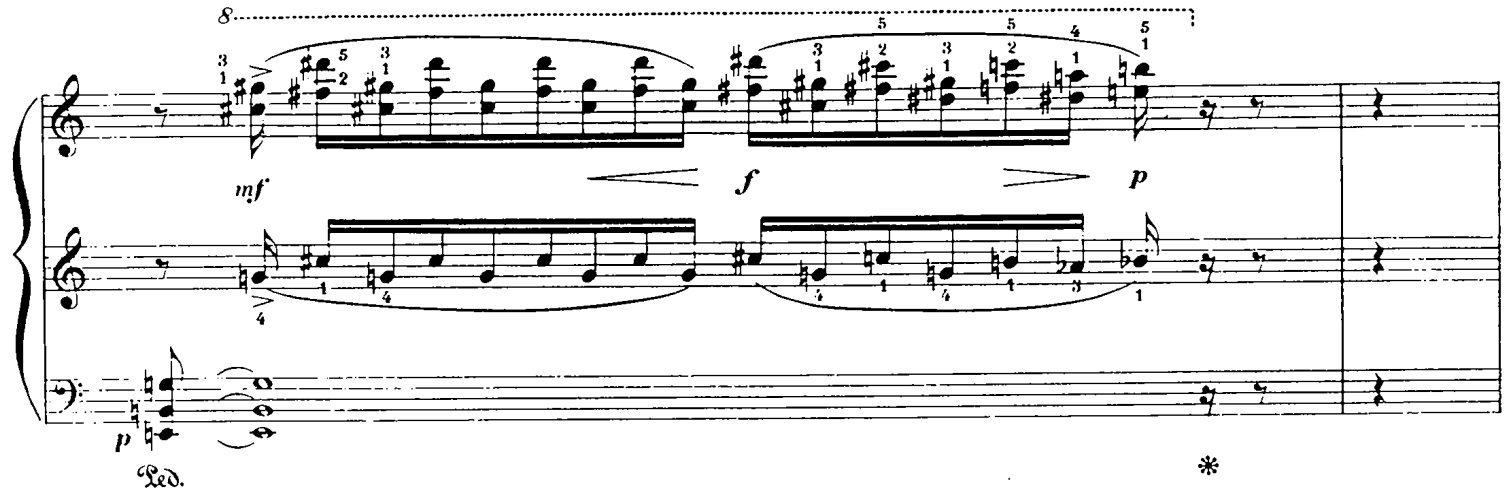


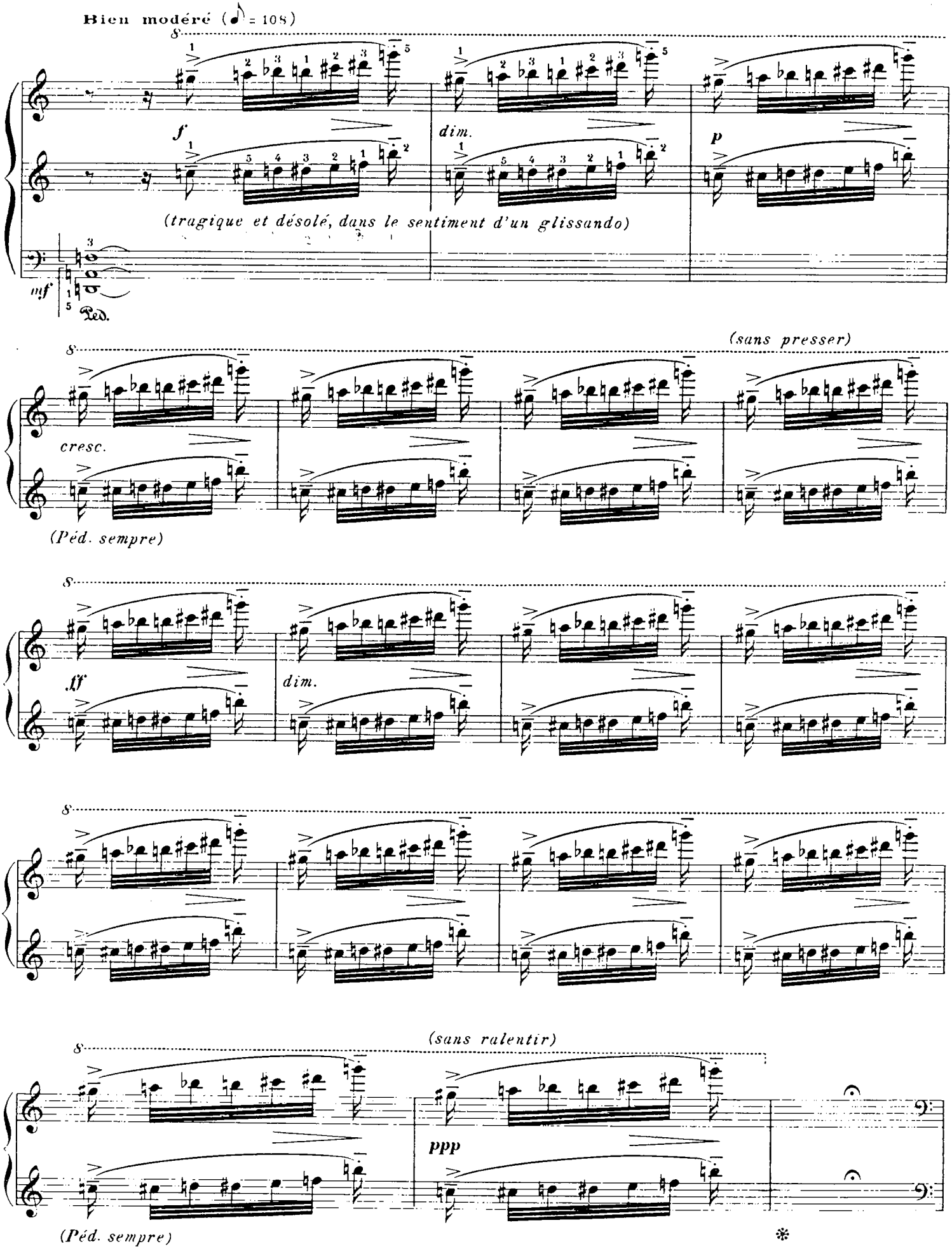


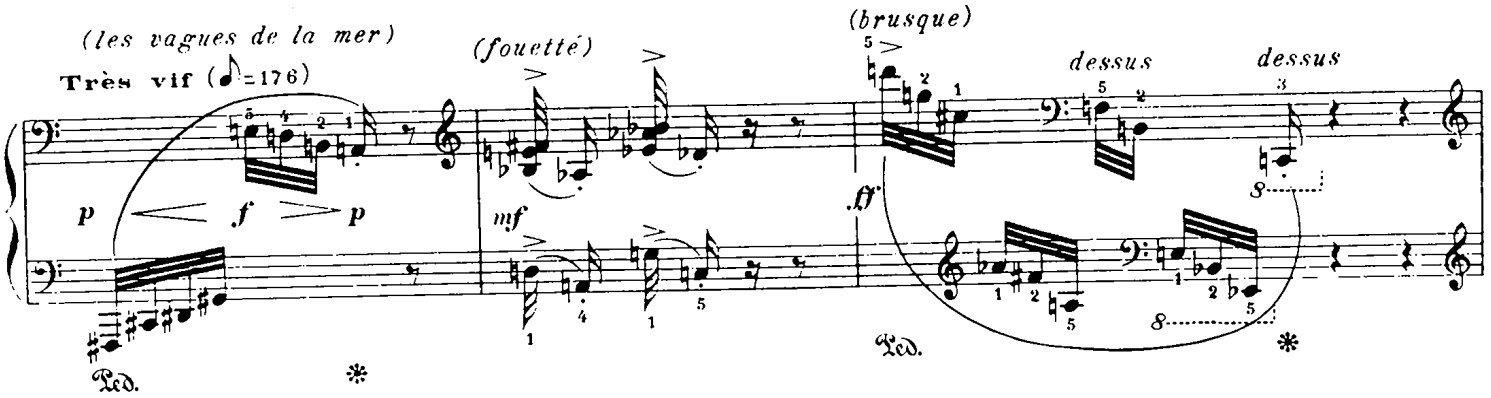

dim.
(Péd. sempre)


pp
(Péd. sempre)

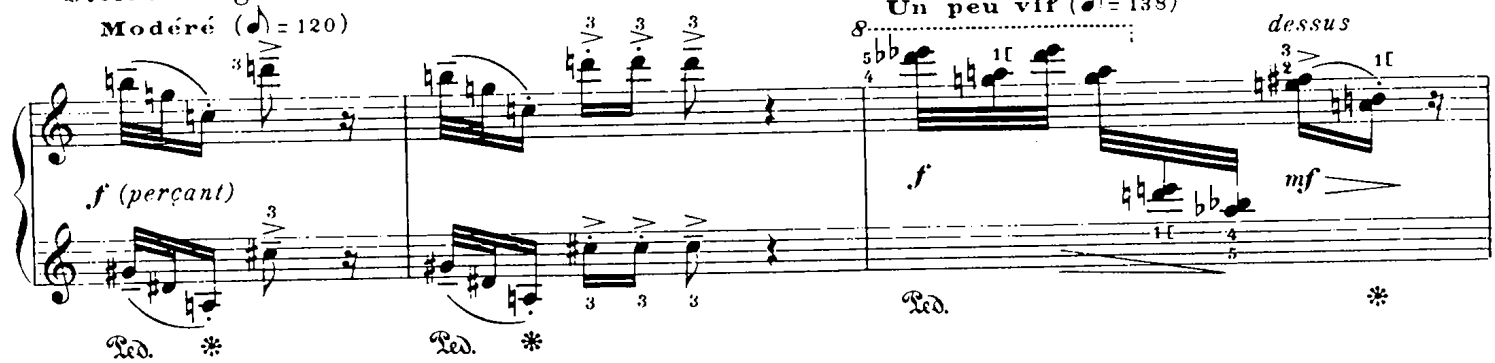

Modéré (♪ = 120)
mf (flûté, triste)
p
mf
p
Ped.
Ped.


mf
f
p
Ped.

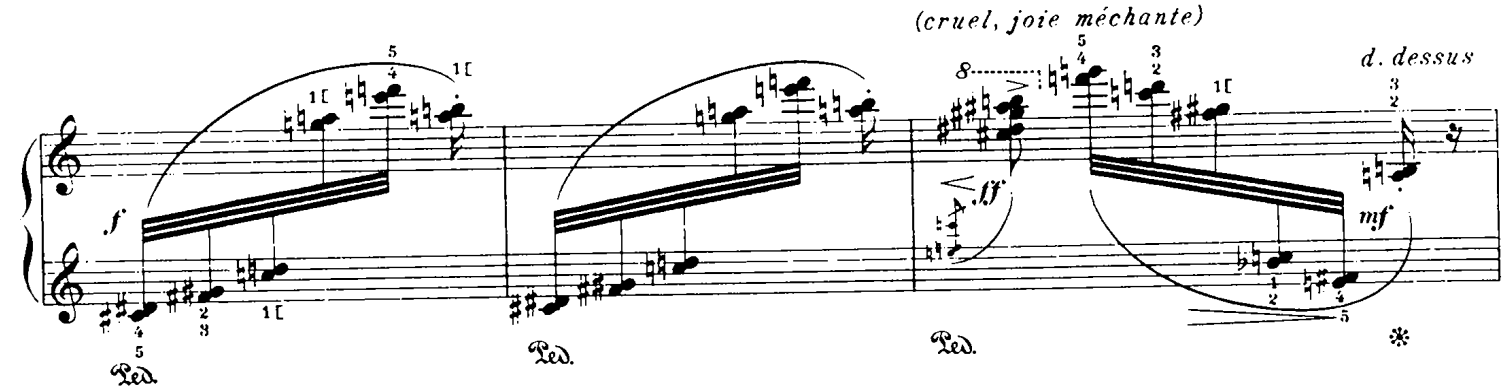

Bien modéré (♪ = 108)
f
dim.
p
(tragique et désolé, dans le sentiment d'un glissando)
mf
Ped.
(sans presser)
cresc.
(Péd. sempre)
ff
dim.
(sans ralentir)
ppp
(Péd. sempre)

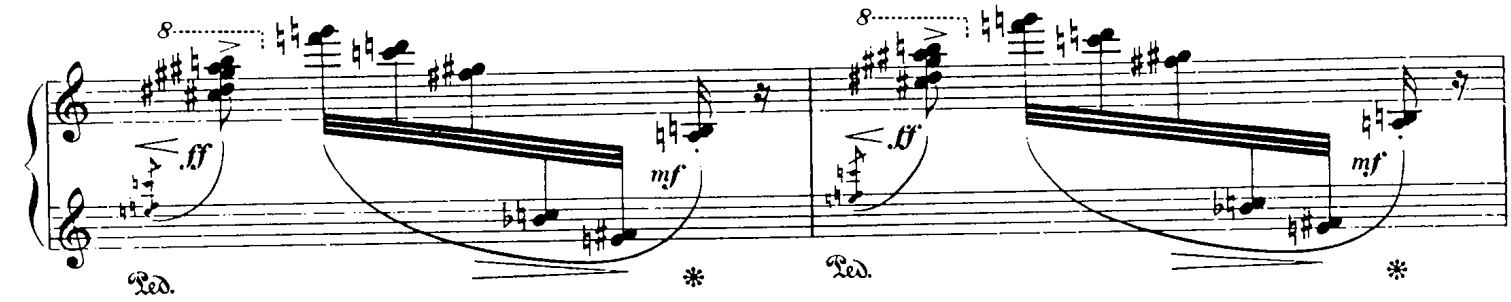


Sterne Caugek

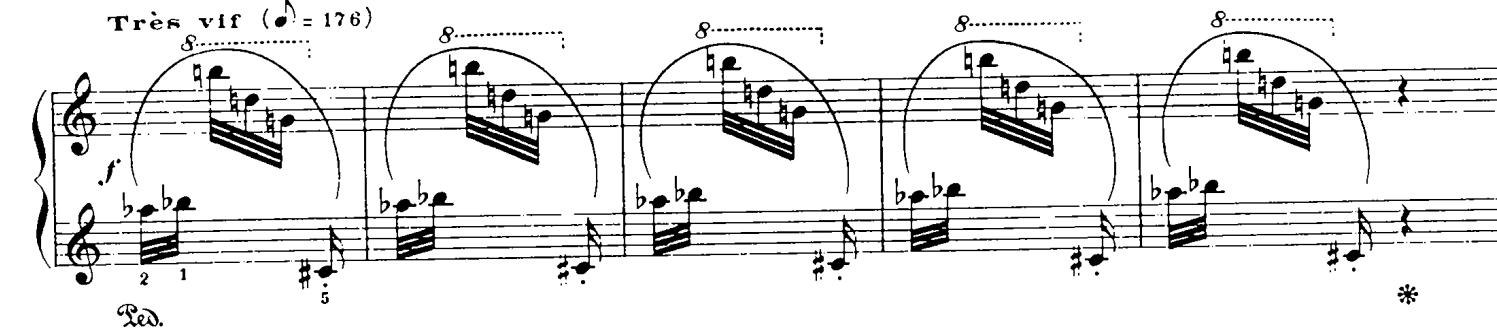


Mouette rieuse

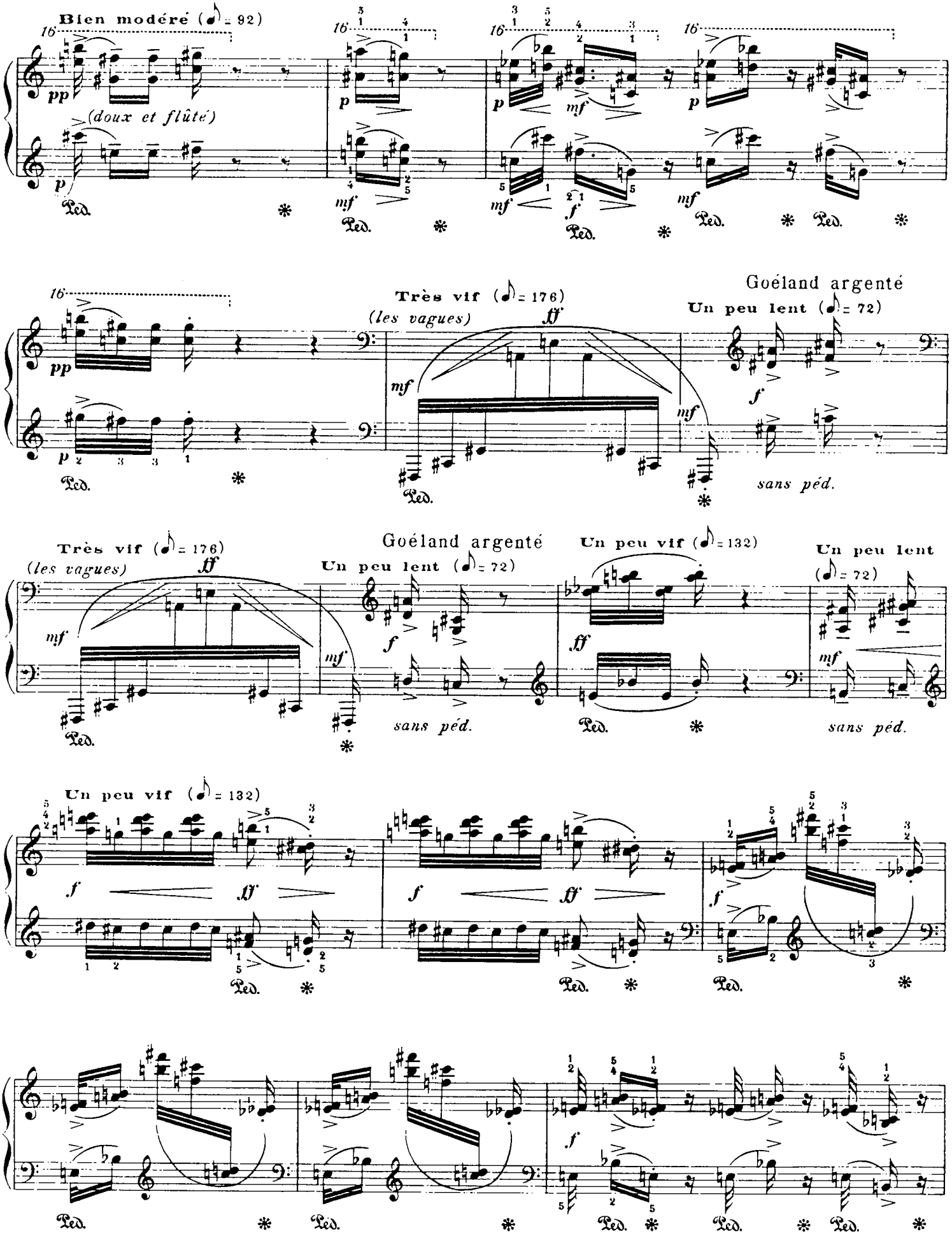


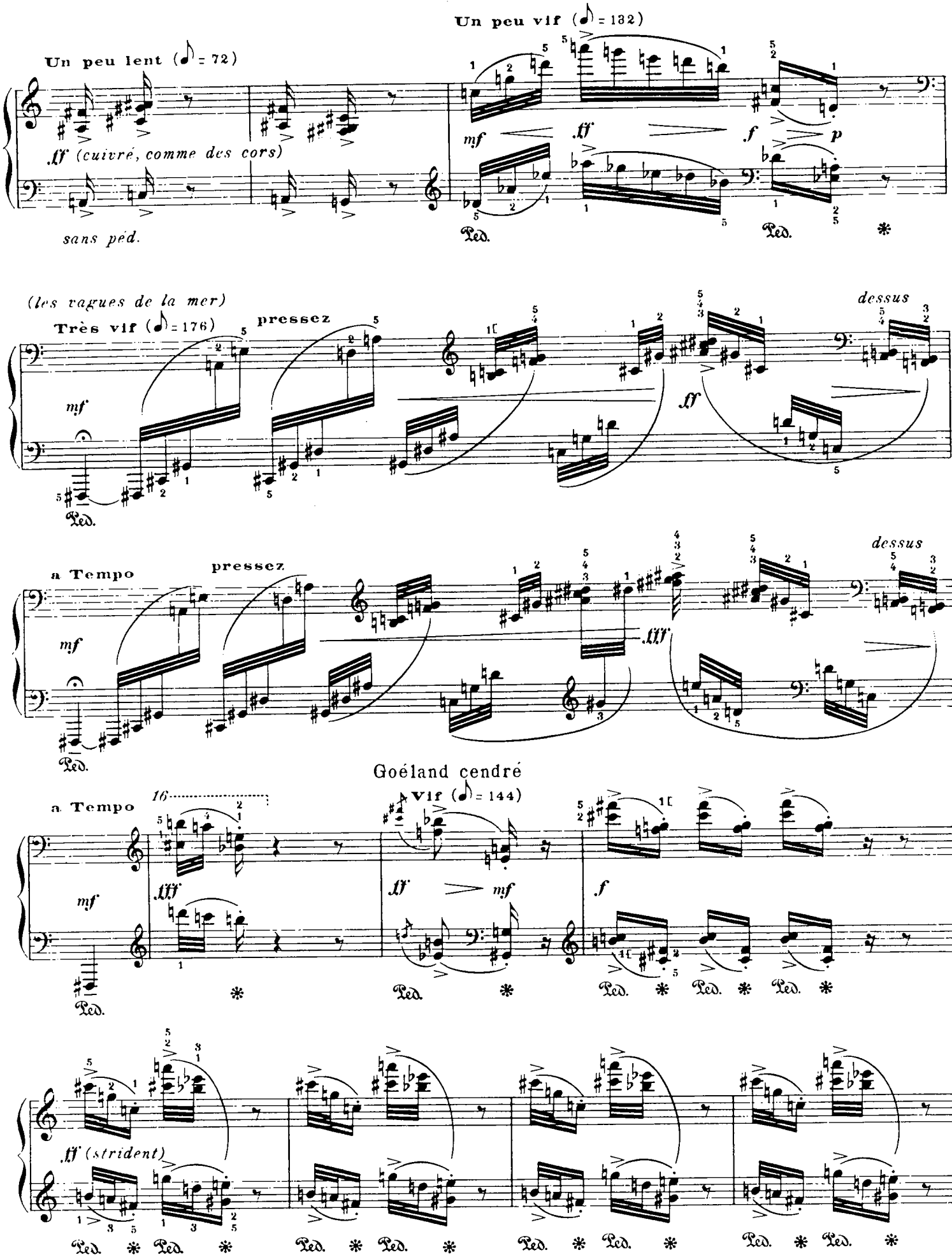


petit Gravelot



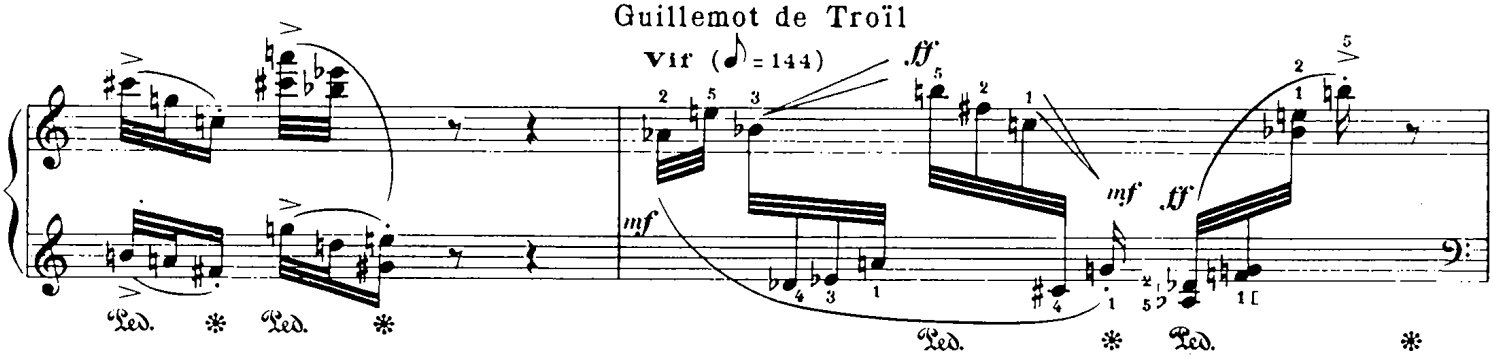
Chevalier Gambette




Un peu vif (♪ = 132)
Un peu lent (♪ = 72)
ff (cuivré, comme des cors)
sans péd.
mf
ff
f
p
Ped.
(les vagues de la mer)
Très vif (♪ = 176)
pressez
dessus
a Tempo
Goéland cendré
Vif (♪ = 144)
fff
ff (strident)

Guillemot de Troïl

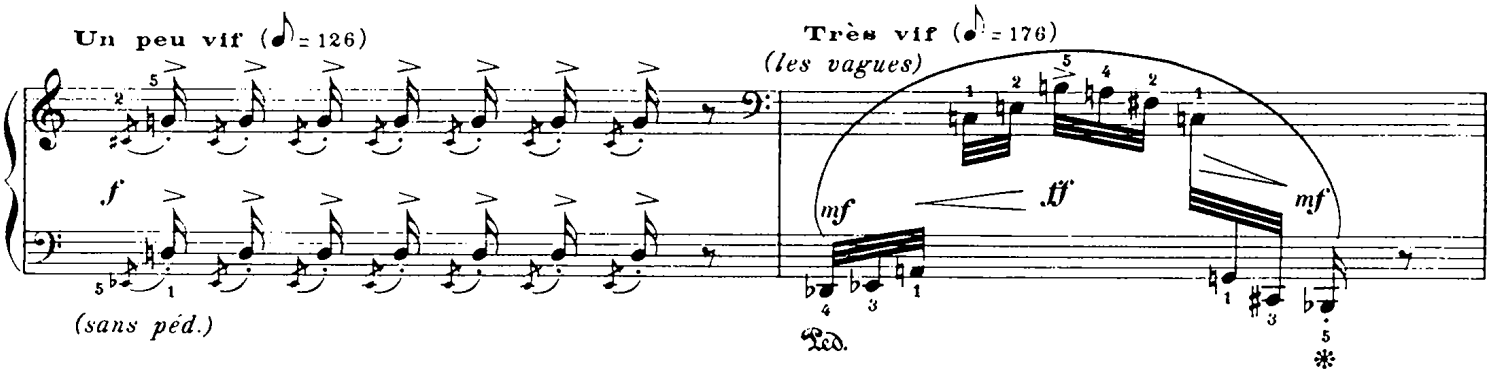
Vif (♪ = 144)



Un peu vif (♪ = 126)

Très vif (♪ = 176)

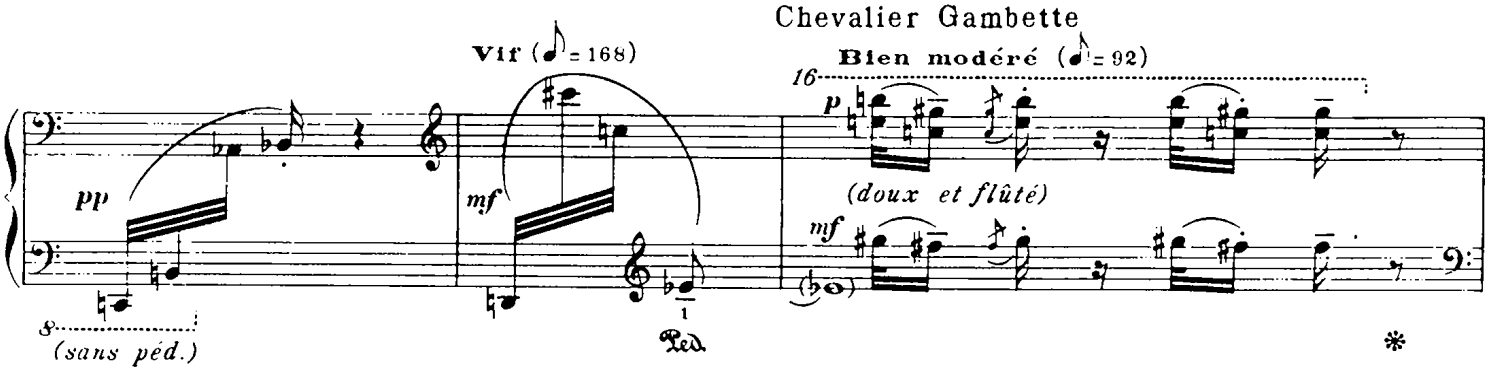
(les vagues)



Chevalier Gambette

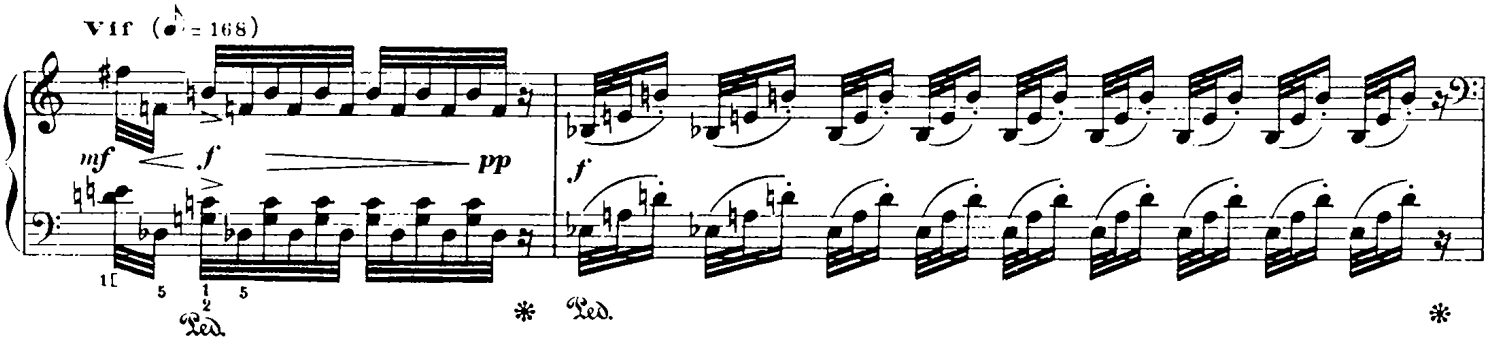
Vif (♪ = 168)

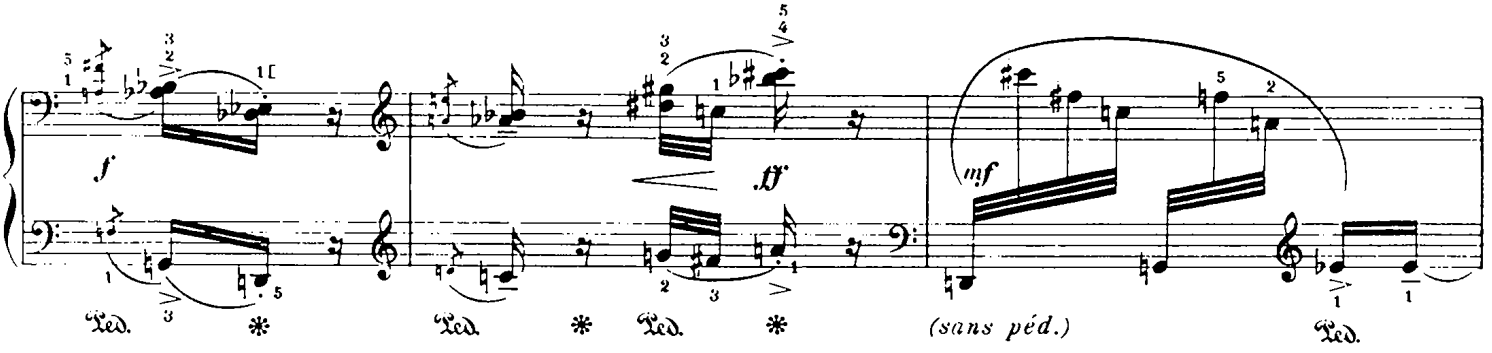
Bien modéré (♪ = 92)



Guillemot de Troïl

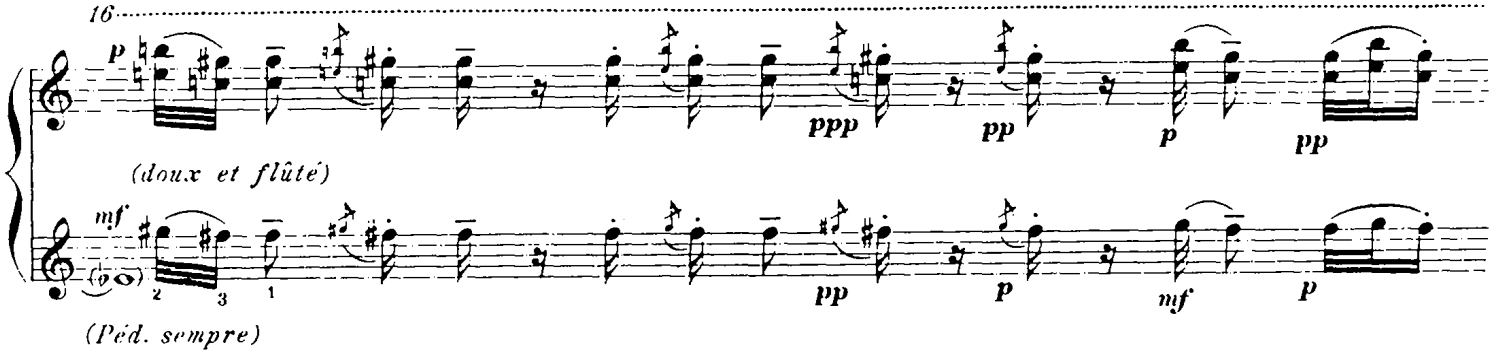
Vif (♪ = 168)





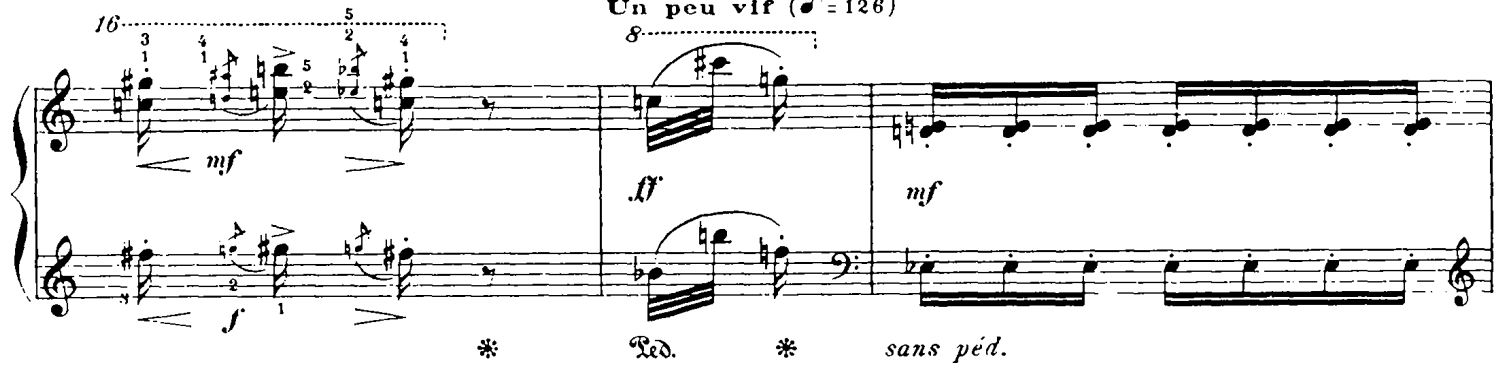
Chevalier Gambette

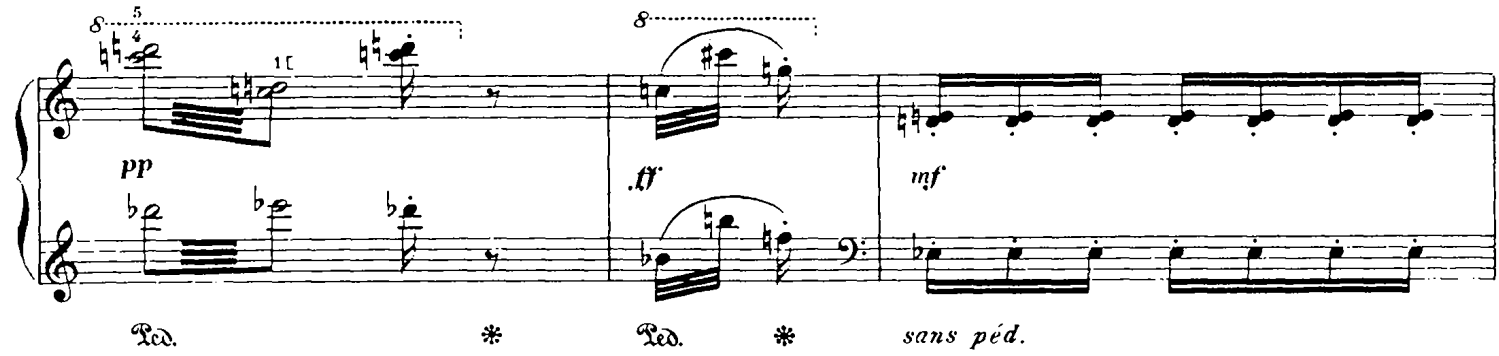
Bien modéré (♪ = 92)

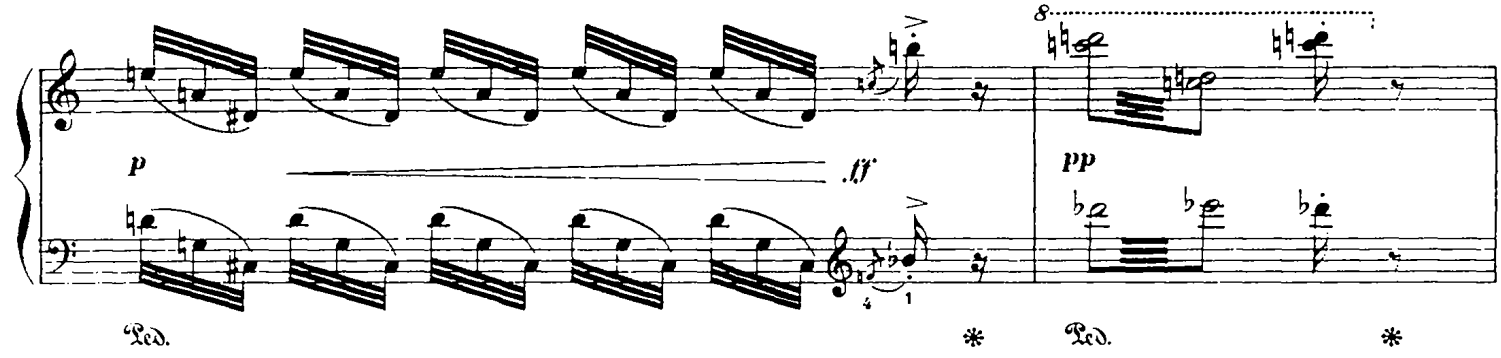


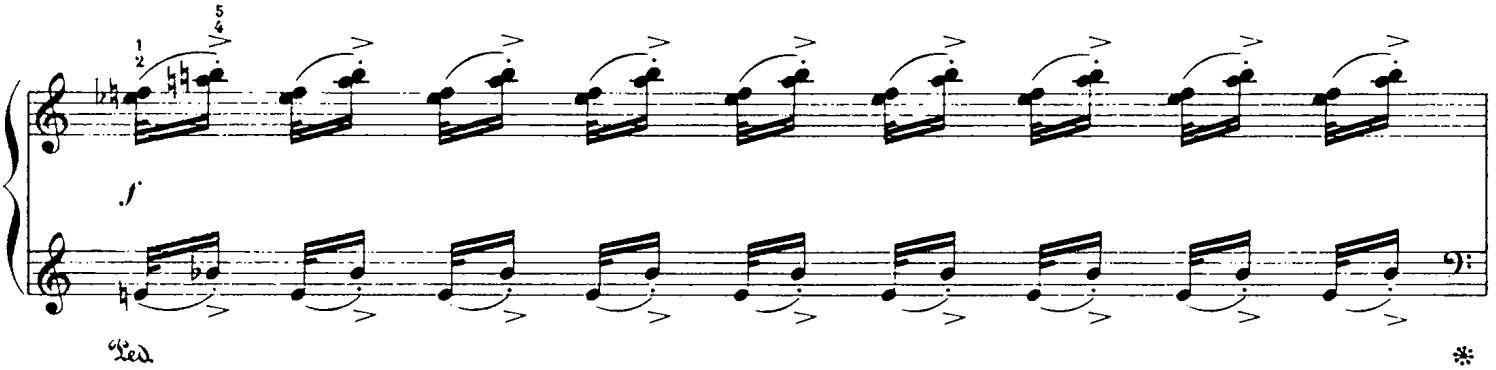
Huitrier pie

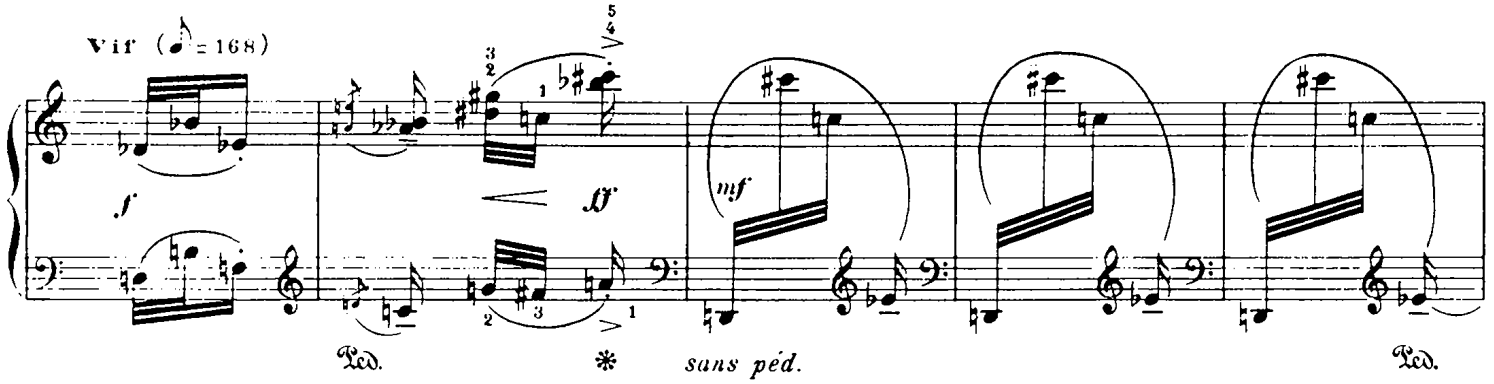
Un peu vif (♪ = 126)





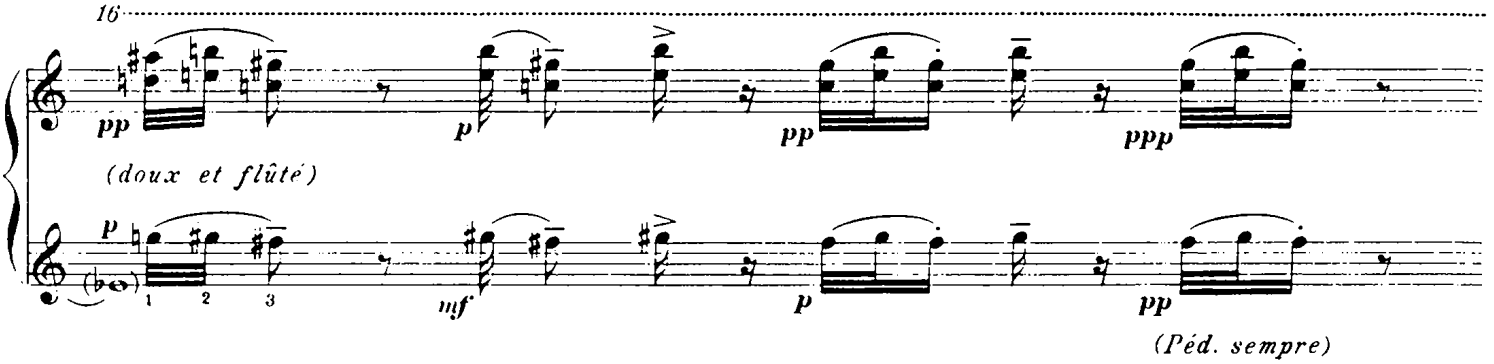






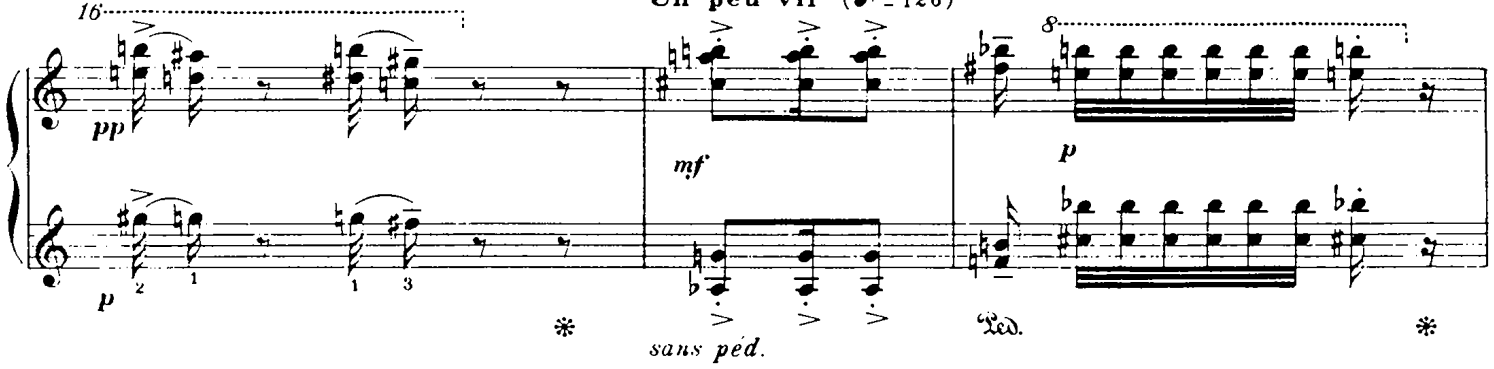
Chevalier Gambette

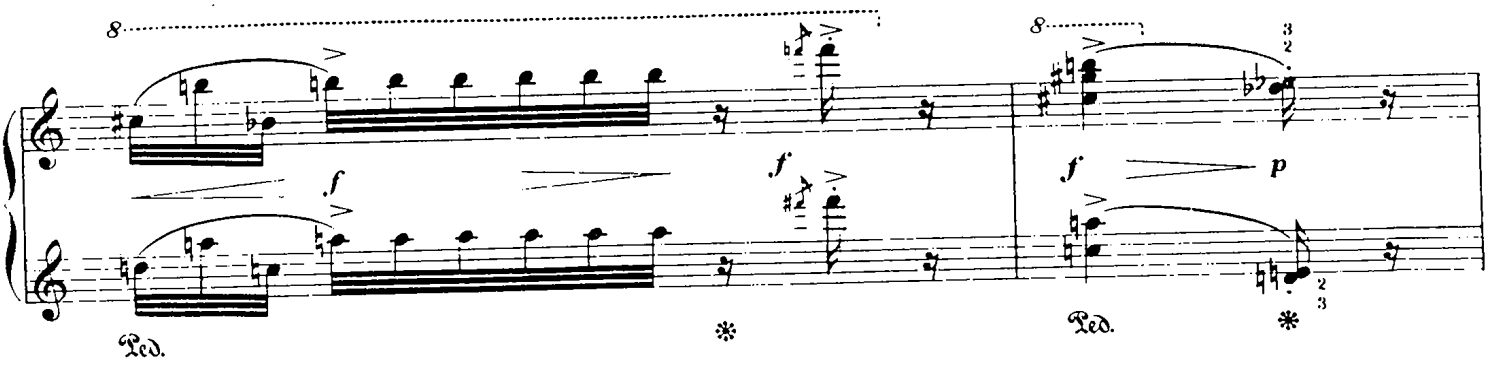
Bien modéré (♪ = 92)

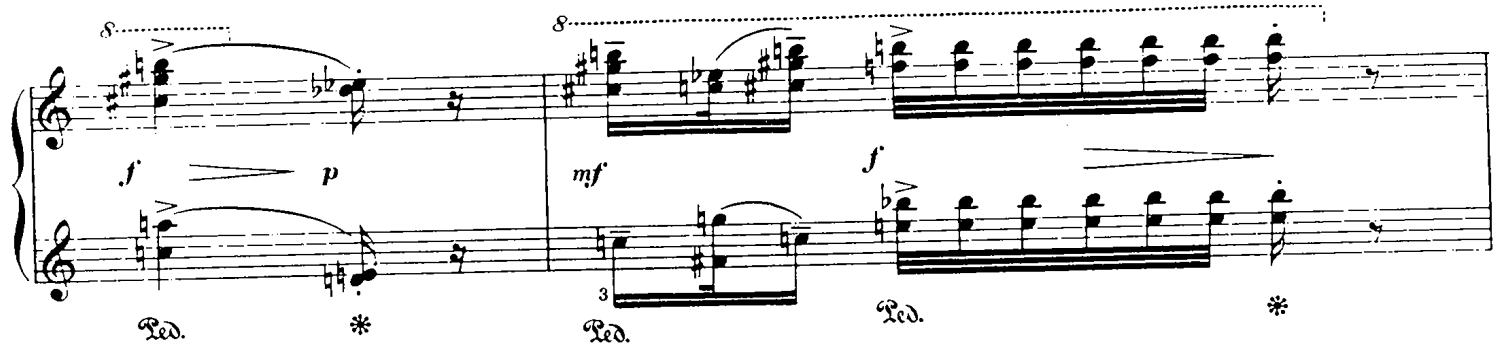


Tournepierre à collier

Un peu vif (♪ = 126)

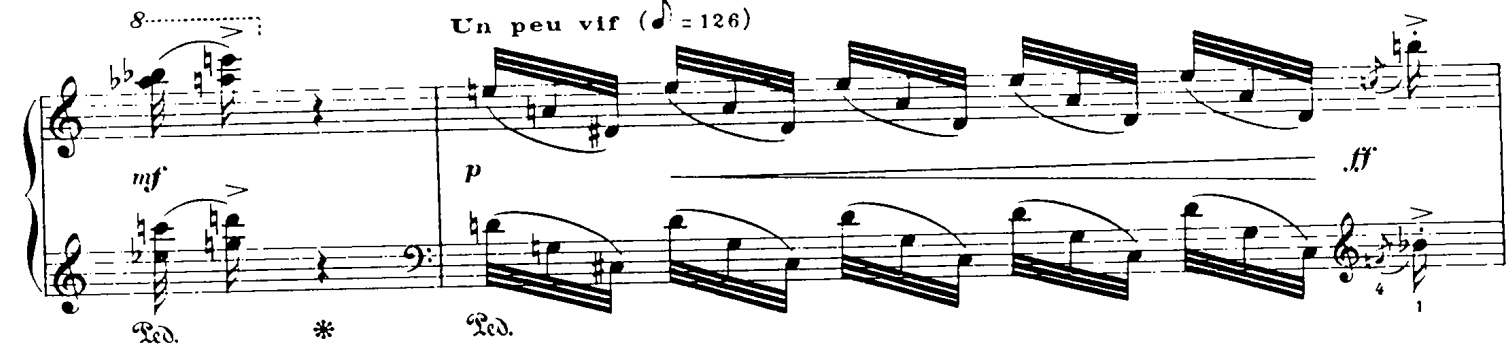


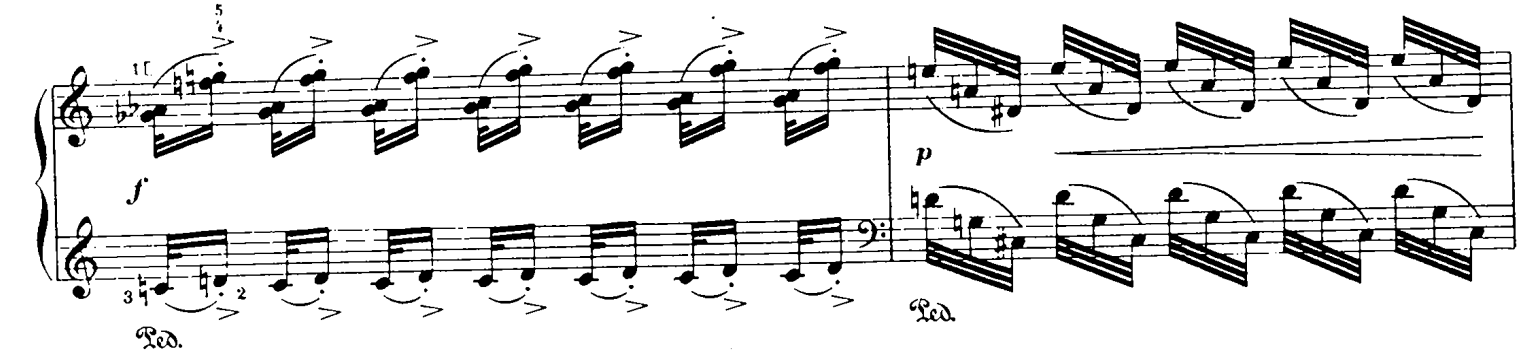


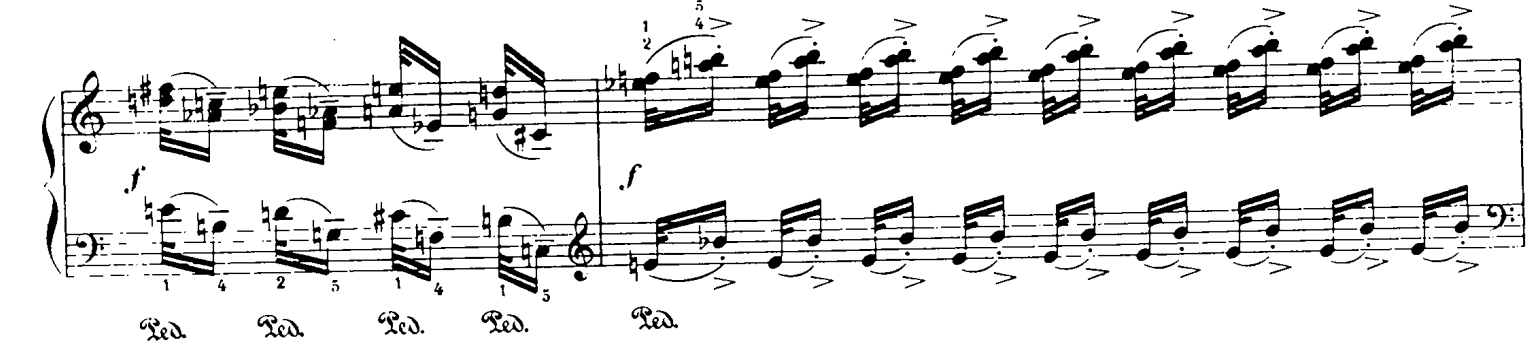


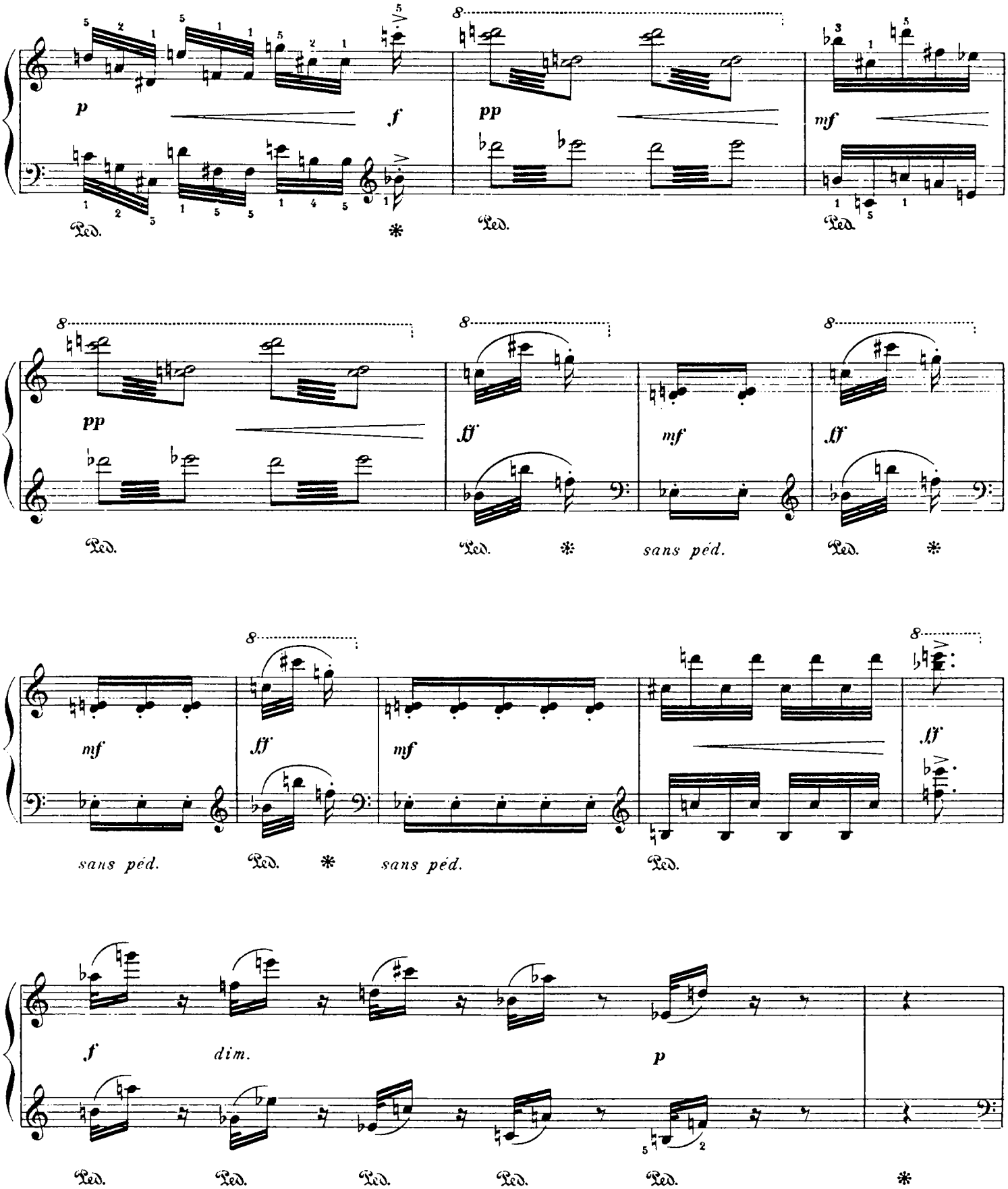
Huitrier pie

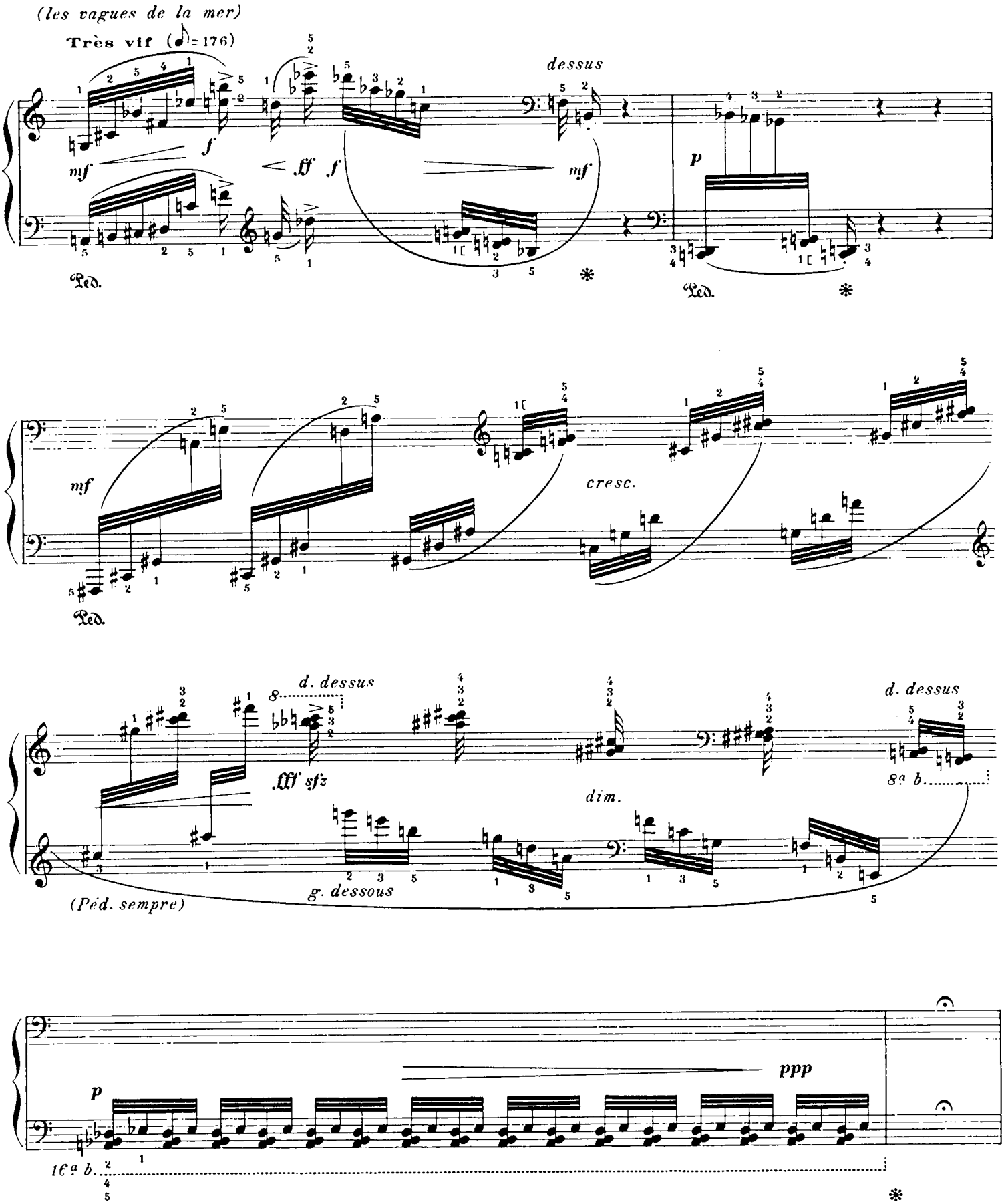
Un peu vif (♪ = 126)





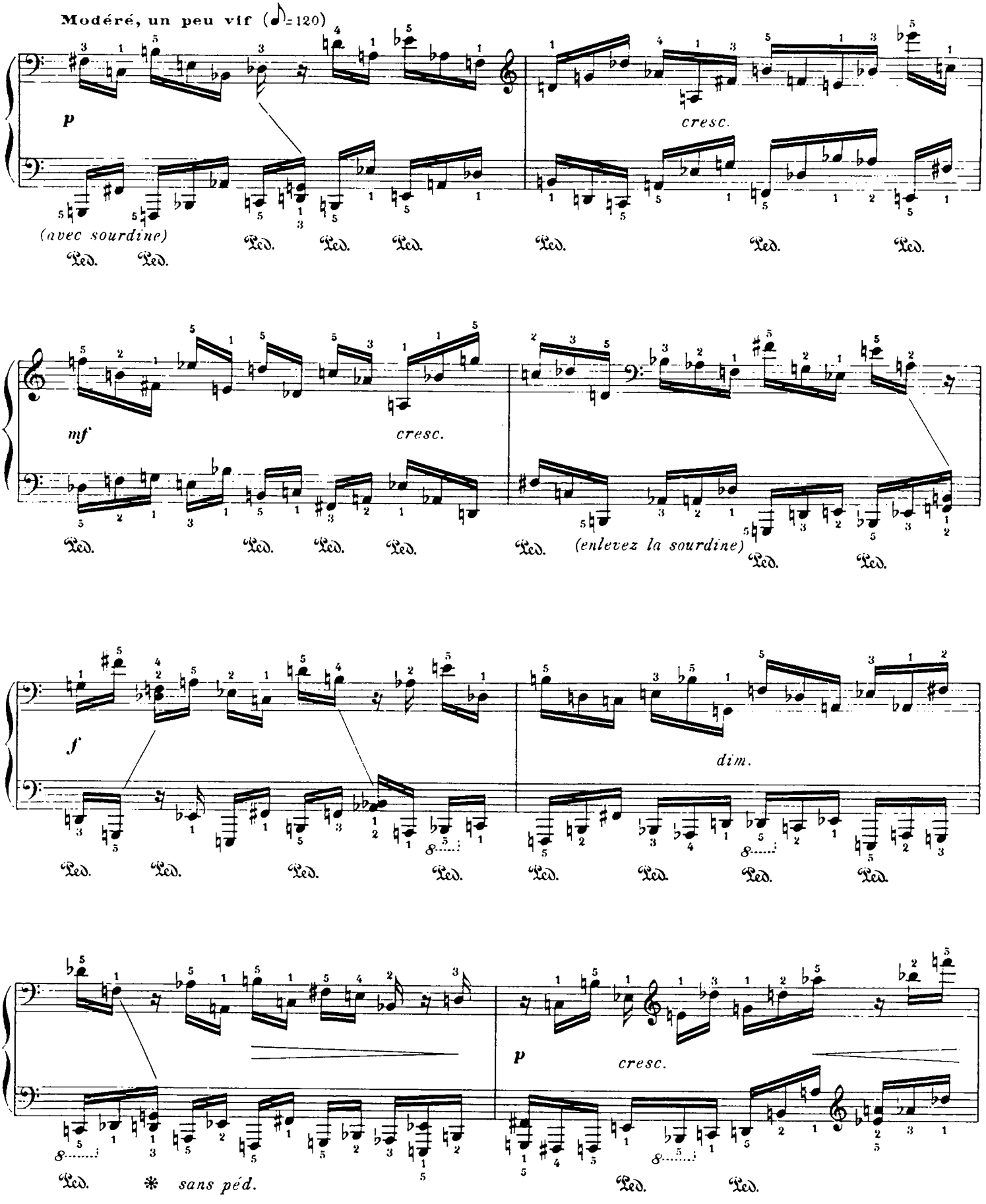


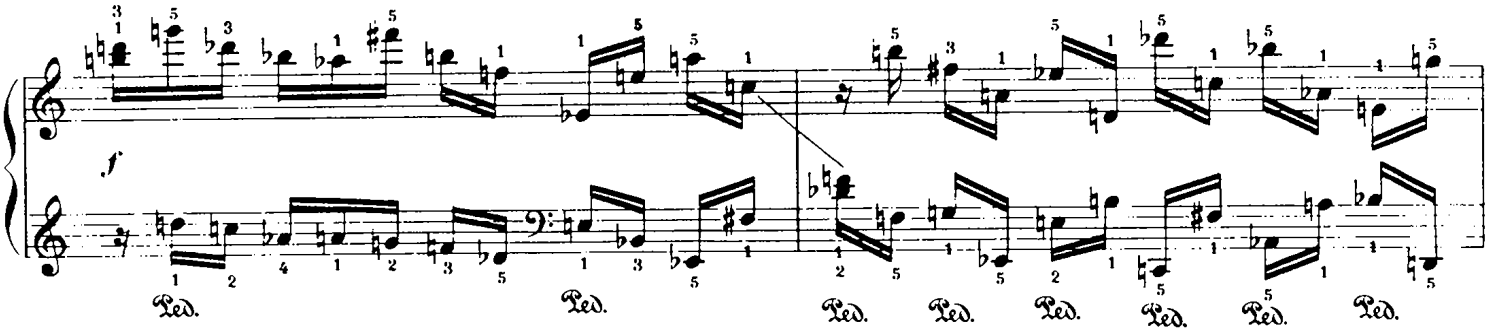

p
f
pp
mf
Ped.
*
pp
ff
mf
ff
sans péd.
mf
ff
mf
ff
f
dim.
p

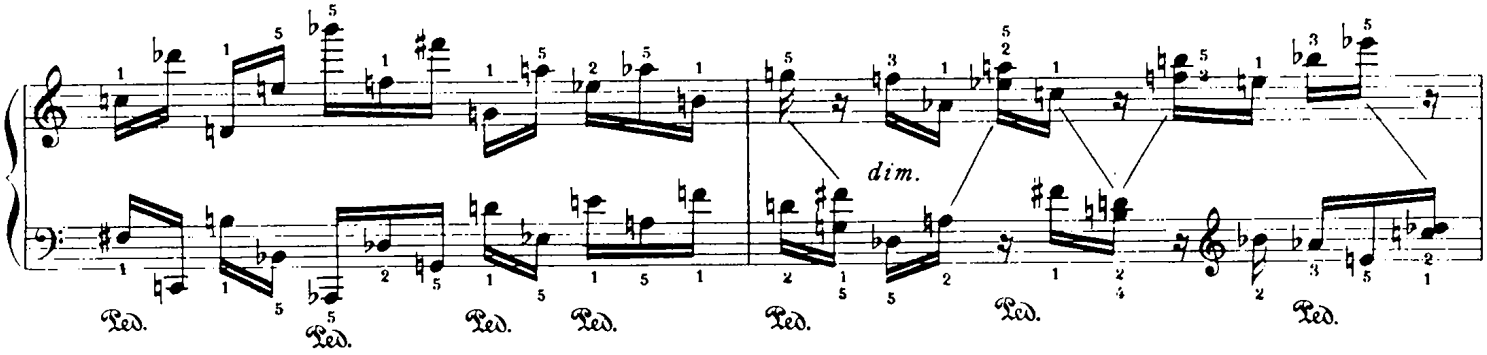

(les vagues de la mer)
Très vif (♩= 176)
dessus
mf
f
fff
f
mf
p
Ped.
Ped.
mf
cresc.
Ped.
d. dessus
fff sfz
dim.
d. dessus
8a b.
g. dessous
(Péd. sempre)
p
ppp
16a b.

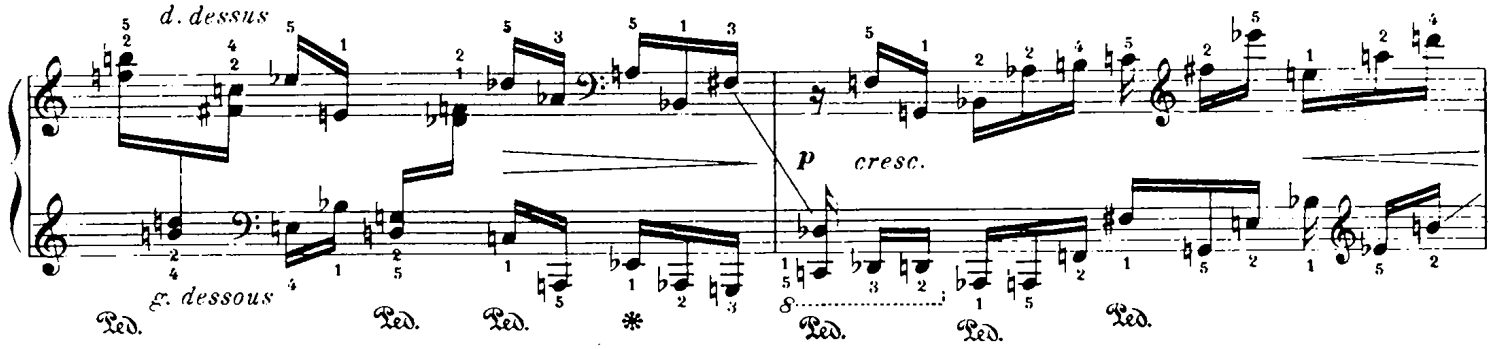
(l'eau)

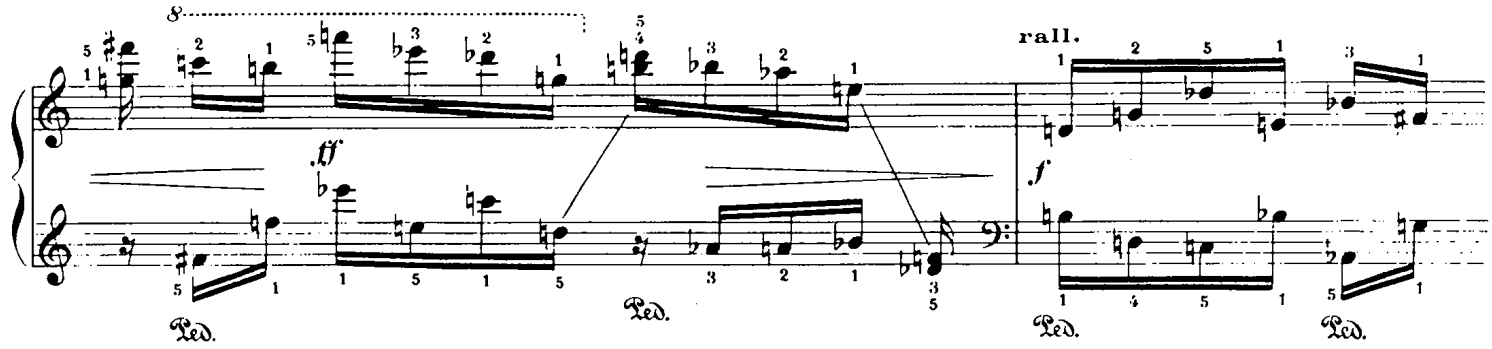
Modéré, un peu vif (♪=120)

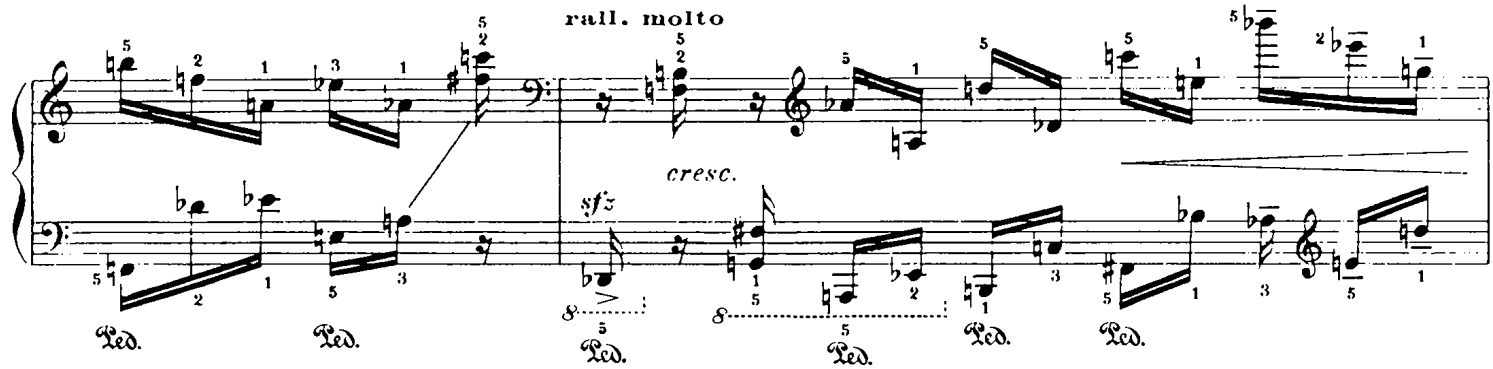



f
Ped.


dim.
Ped.

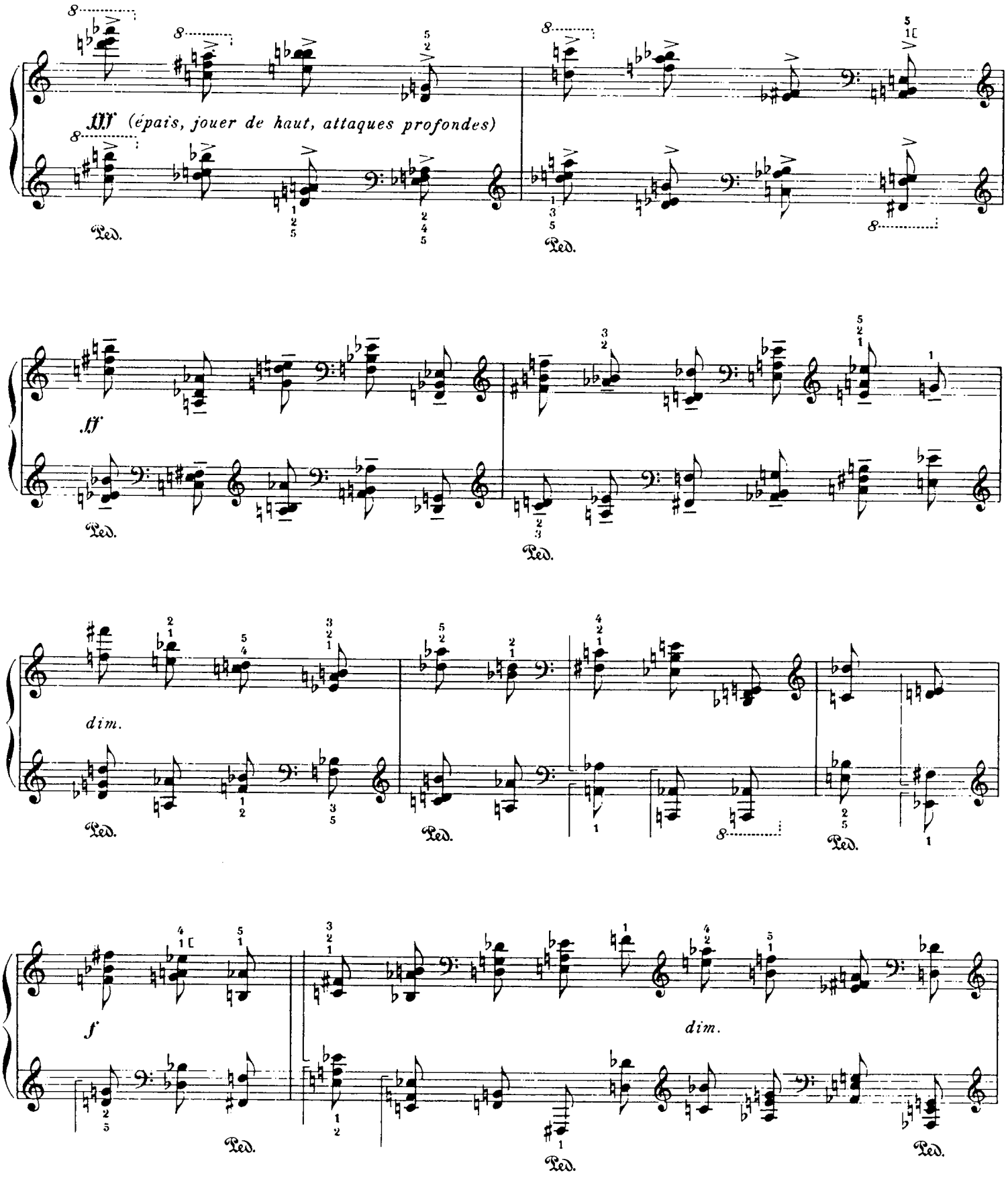

d. dessus
g. dessous
p
cresc.
Ped.
*

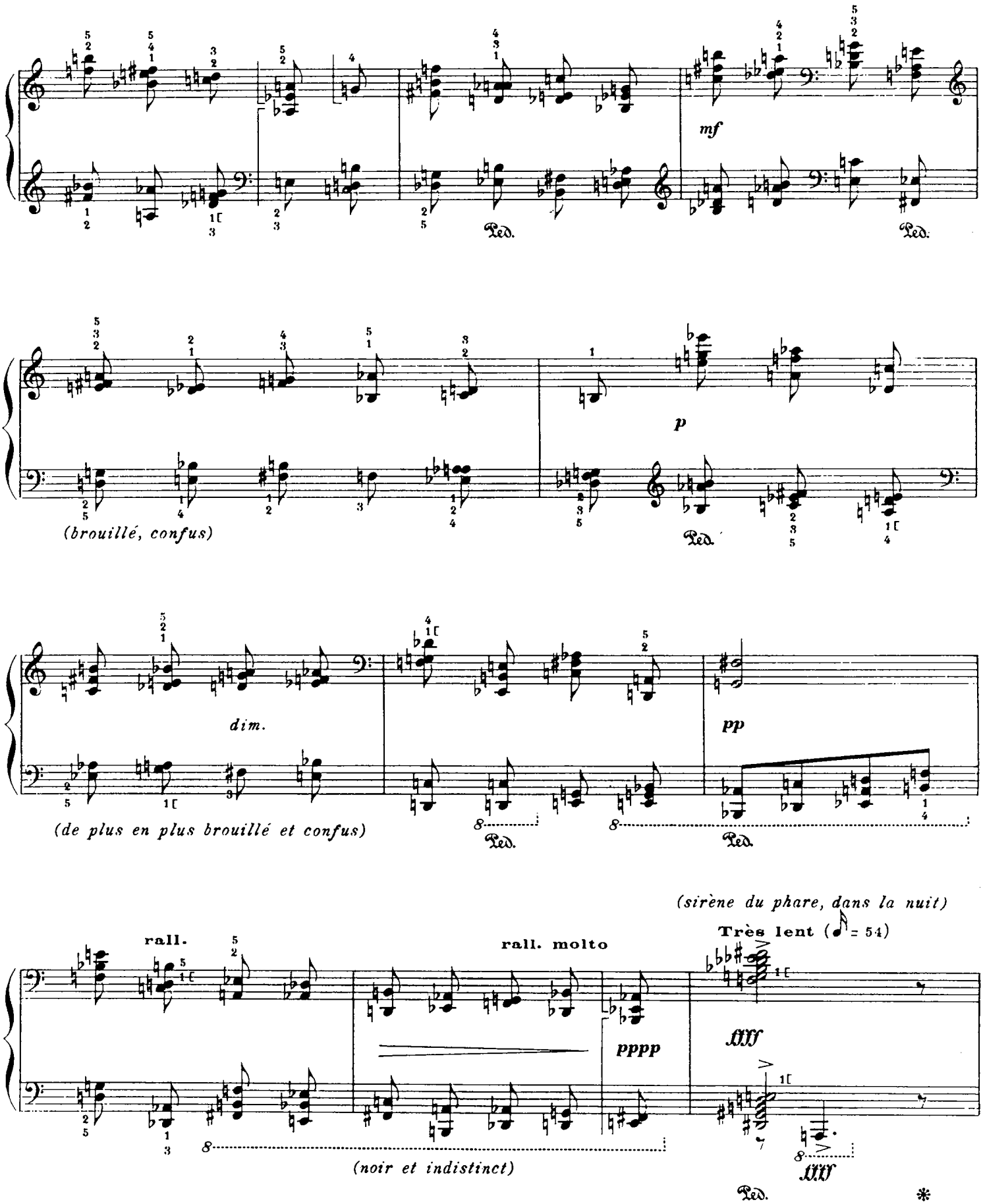

ff
f
rall.
Ped.


rall. molto
cresc.
sfz
Ped.

(la nuit et le brouillard se répandent peu à peu)

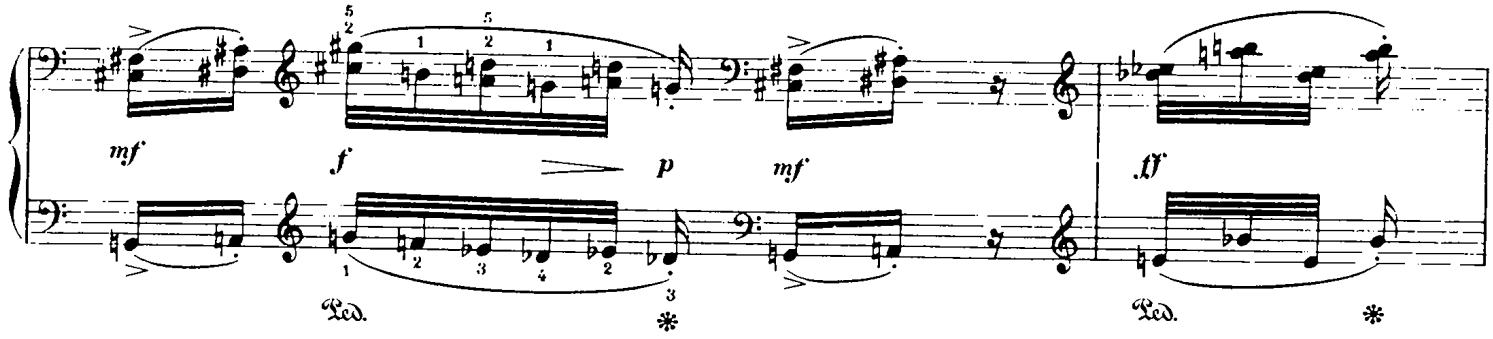
Lent (♪ = 60)




mf
Ped.
Ped.
(brouillé, confus)
p
Ped.
dim.
(de plus en plus brouillé et confus)
Ped.
pp
Ped.
(sirène du phare, dans la nuit)
Très lent (♪ = 54)
rall.
rall. molto
pppp
fffff
(noir et indistinct)
fffff
Ped.
*

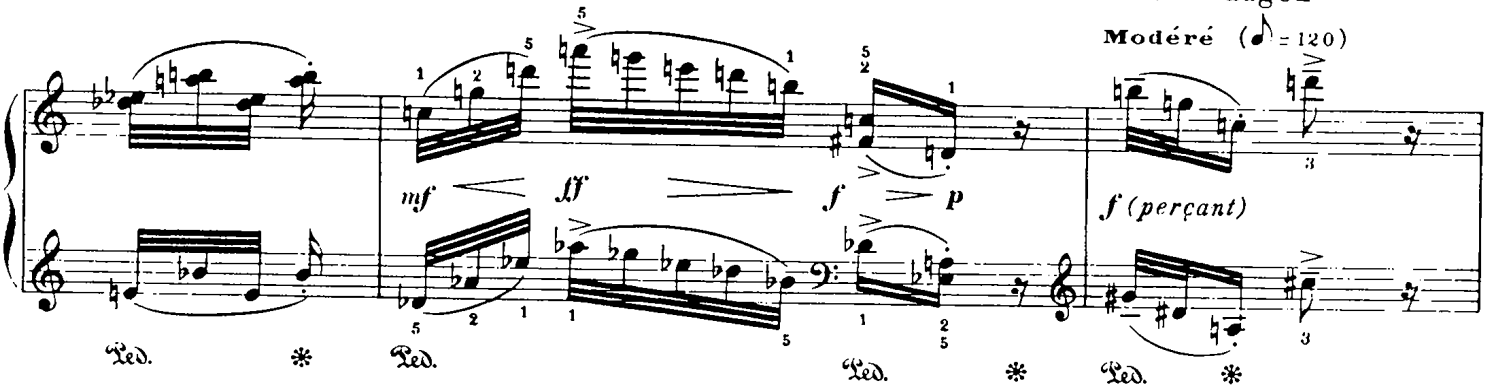
Goéland argenté

Un peu vif (♪ = 132)



Sterne Caugek

Modéré (♪ = 120)

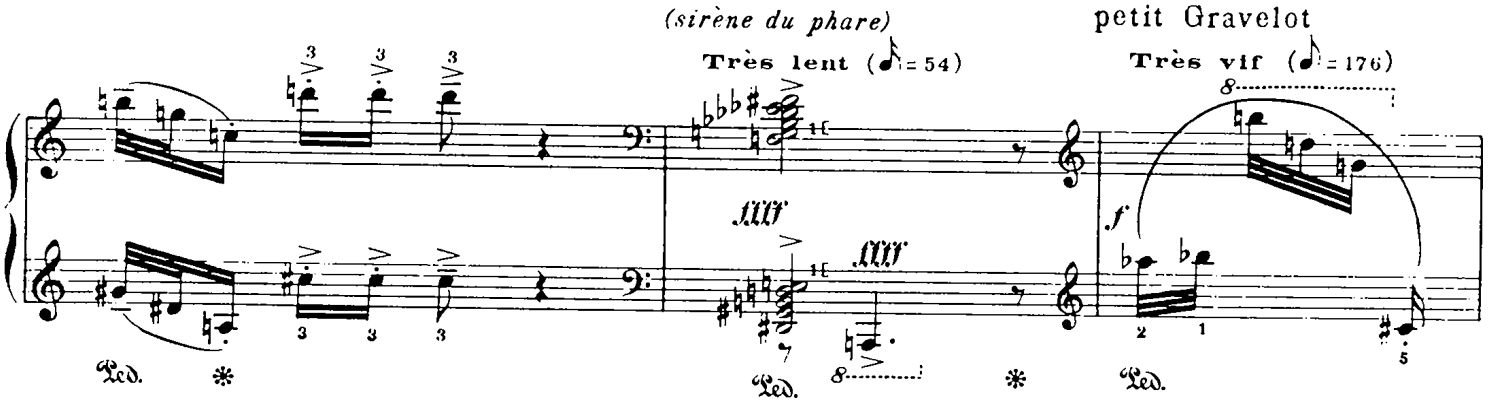


(sirène du phare)

Très lent (♪ = 54)

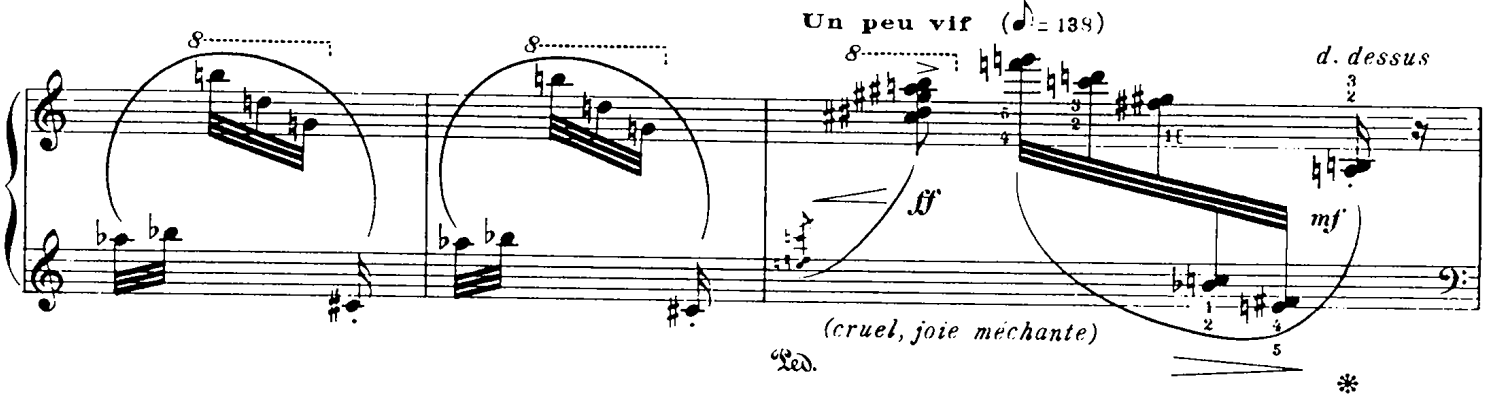
petit Gravelot

Très vif (♪ = 176)



Mouette rieuse

Un peu vif (♪ = 138)



Goéland argenté

Bien modéré (♪ = 100)

mf (cuivré, comme des cors)

sans péd.

Sterne naine

Un peu vif (♪ = 126)

mf *f* *p*

Ped. * Ped. *

p *mf* *pp*

Ped. * Ped. *

Chevalier Gambette

(sirène du phare)

Très lent (♪ = 54)

ffff *ffff*

Bien modéré (♪ = 92)

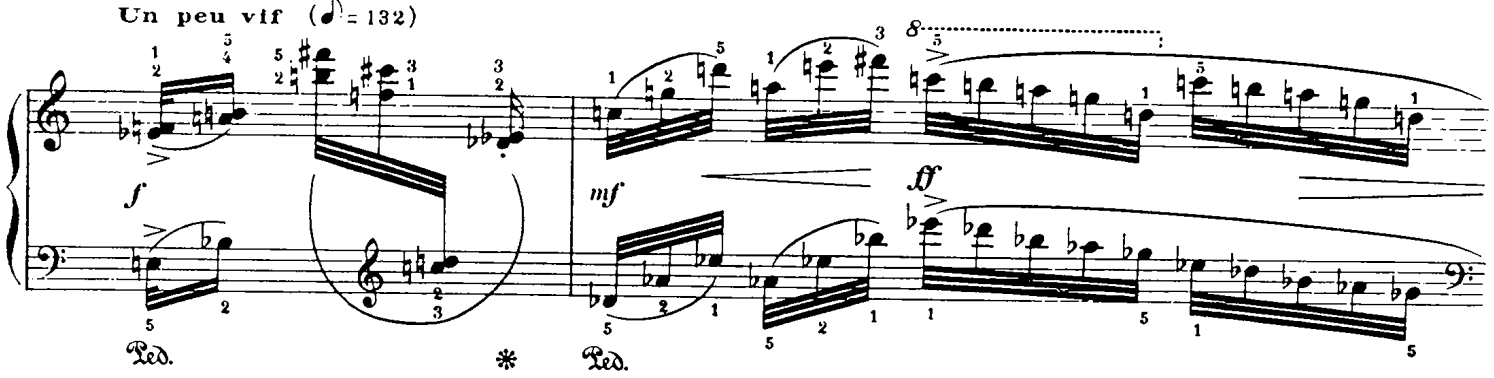
pp *(doux et flûté)* *p*

p *mf* *mf* *f*

Ped. * Ped. * Ped. *

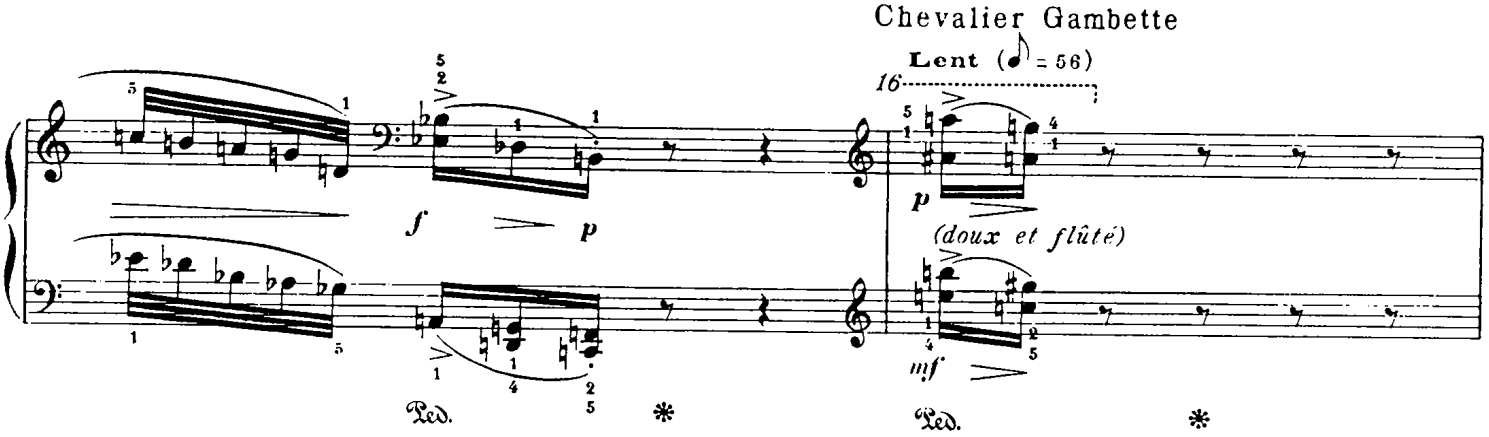
Goéland argenté

Un peu vif (♪ = 132)



Chevalier Gambette

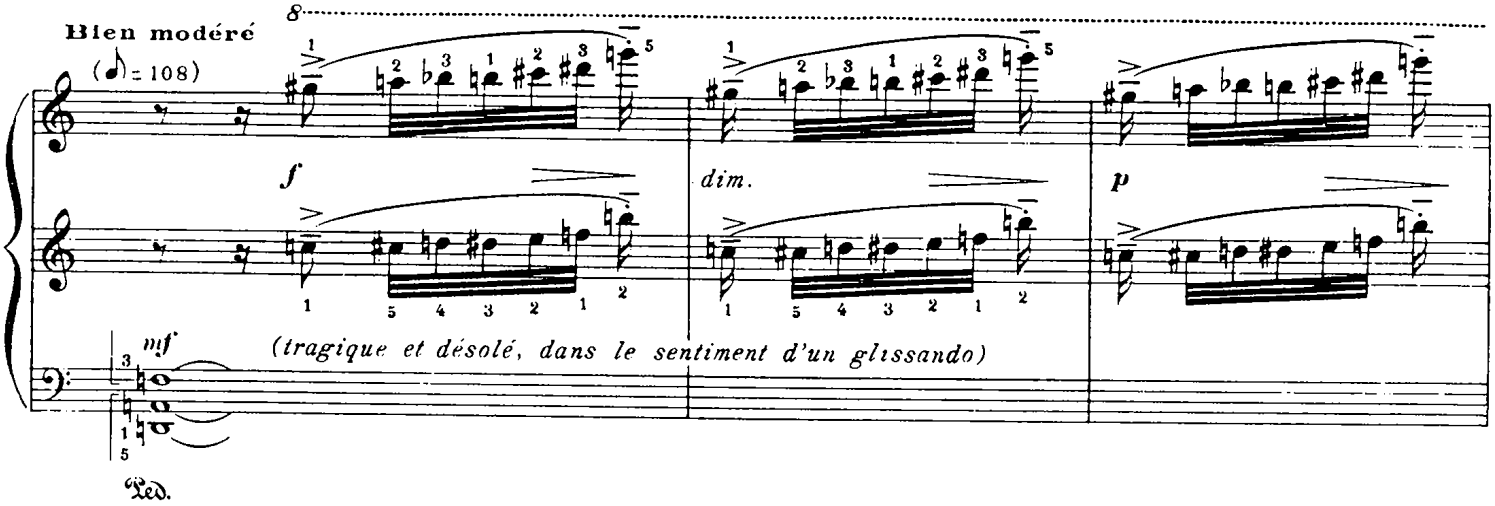
Lent (♪ = 56)

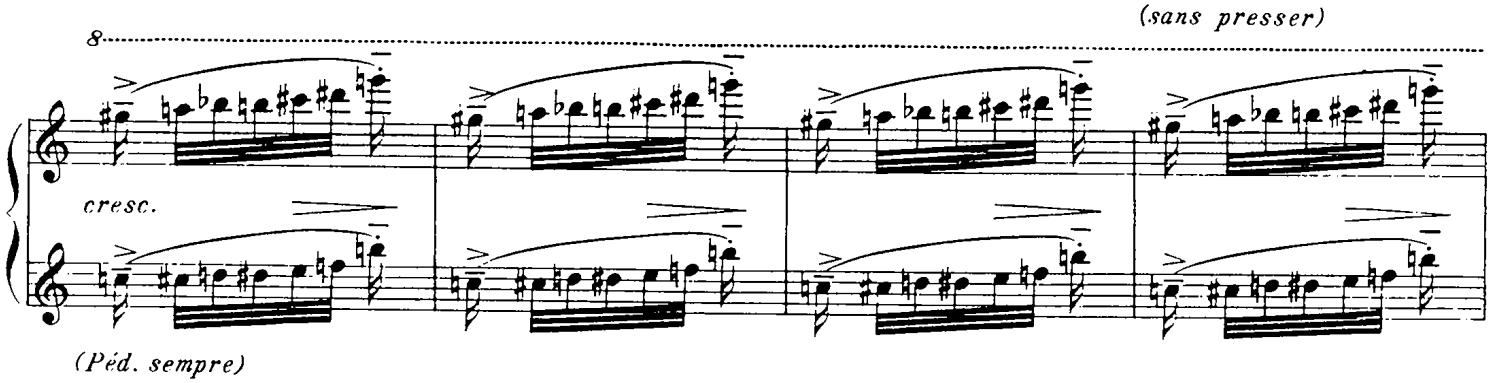


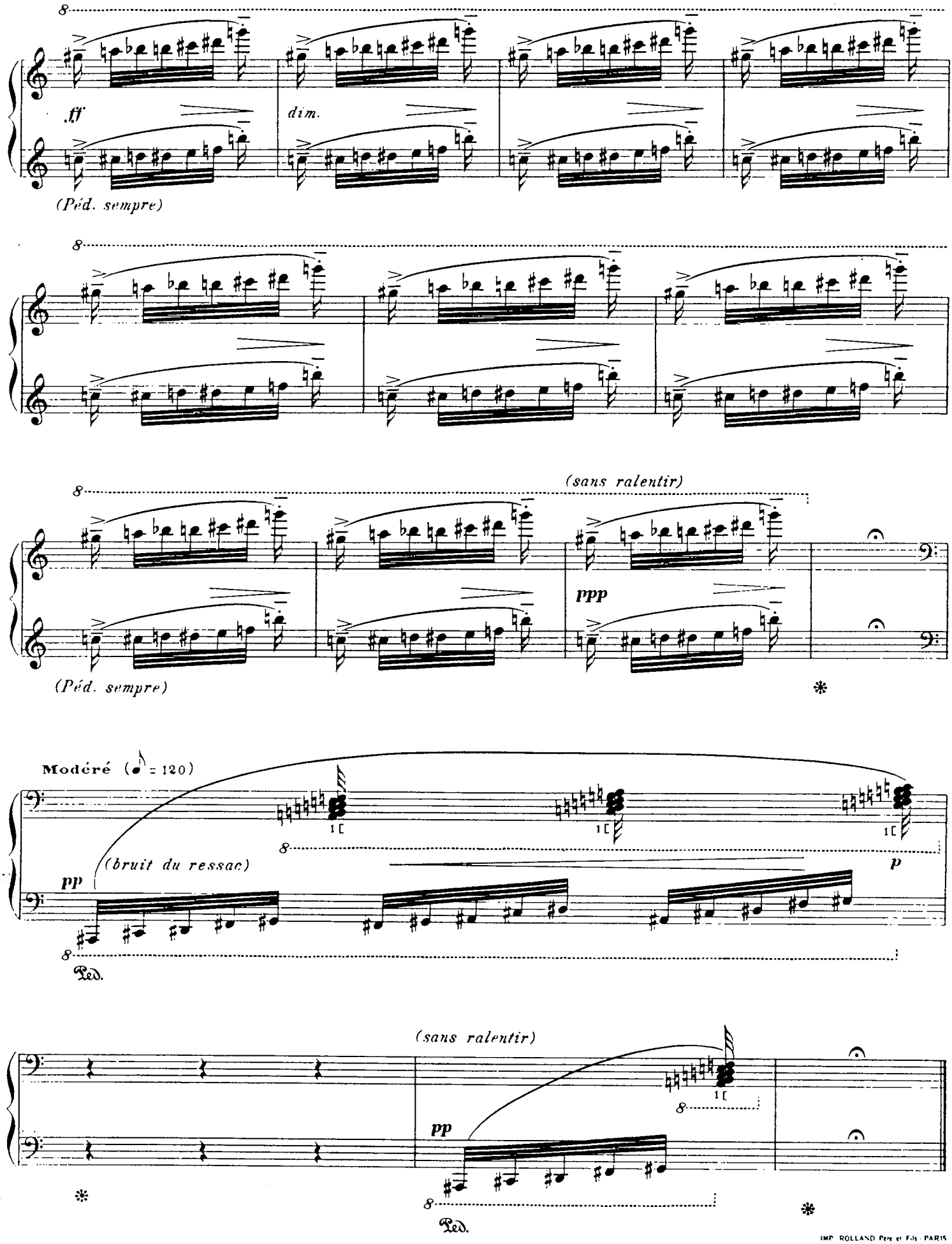
Courlis cendré

Bien modéré

(♪ = 108)







A. L. 22.949

IMP. ROLLAND Père et Fils - PARIS
Printed in France